PADERNO®

WORLD CUISINE

Partner of the Best Cuisine

2016 / 2017



LEGENDA KEY LEGEND

NUOVI PRODOTTI
NEW PRODUCTS

PRODOTTI CERTIFICATI NSF
NSF CERTIFIED PRODUCTS

PER COTTURA A INDUZIONE
SUITABLE FOR INDUCTION STOVE

PER COTTURA ELETTRICA
SUITABLE FOR ELECTRIC STOVE

PER COTTURA RADIANTE (VETROCERAMICA)
SUITABLE FOR RADIANT (CERAMIC-GLASS) STOVE

PER COTTURA A GAS
SUITABLE FOR GAS STOVE

IDONEO PER FORNO
FOR OVEN

NON IDONEO PER FORNO
DO NOT USE IN OVEN

IDONEO PER MICROONDE
FOR MICROWAVE OVEN

NON IDONEO PER MICROONDE
NOT USE IN MICROWAVE OVEN

NON METTERE A DIRETTO CONTATTO CON LA FIAMMA
DO NOT PLACE ON DIRECT FLAME

LAVABILE IN LAVASTOVIGLIE
DISHWASHER SAFE

NON IDONEO AL LAVAGGIO IN LAVASTOVIGLIE
NO DISHWASHER SAFE

REFRIGERABILE
WHIT COOLING UNIT

IMPILABILE
STACKABLE

RESISTENTE ALL'ACQUA
WATERPROOF

PER ALIMENTI
SUITABLE FOR FOOD CONTACT

SENZA BISFENOLO A
BPA FREE

PRIVO DI AGENTI TOSSICI
TOXIC AGENTS FREE

MATERIALE COMPOSITO (POLIAMMIDE E FIBRA DI VETRO)
COMPOSITE MATERIAL (POLYAMIDE AND FIBERGLASS)

PRODOTTO REALIZZATO IN RATTAN
PRODUCT MADE OF RATTAN

PRODOTTO REALIZZATO IN RATTAN SINTETICO
PRODUCT MADE OF SYNTHETIC RATTAN

MELAMINA
MELAMINE

COPOLIMERO STIRENE - ACRILONITRILE
COPOLYMER, STYRENE-ACRYLONITRILE

SUGGERITO ANCHE PER LA VENDITA AL DETTAGLIO
PRODUCT SUGGESTED ALSO FOR RETAIL

PADERNO®

WORLD CUISINE

FACTORY

Fondata nel 1925 come "Alluminio Paderno" e specializzata nella produzione di pentole in alluminio per il settore casalingo, Paderno è attualmente un marchio leader a livello mondiale nella fabbricazione e commercializzazione di pentolame professionale e articoli da cucina per la ristorazione e per l'industria dell'ospitalità.
Nel 1997, in seguito all'acquisizione di Sambonet da parte di Paderno s.r.l. nasce Sambonet Paderno Industrie S.p.A.. Sambonet rappresenta dalla metà dell'ottocento l'eccellenza italiana, a livello internazionale, nella produzione di posateria e vasellame argentato e in acciaio inox dagli stili più classici fino alle sperimentazioni di design.
Paderno e Sambonet approdano nel 2001 a Orfengo (Novara), costituendo il quartier generale del Gruppo in un nuovo e moderno stabilimento firmato dall'Architetto Enrico Frigerio. Nell'azienda si concentrano non solo le attività produttive, il magazzino, un moderno laboratorio, ma anche gli uffici, lo showroom, l'outlet e un'area ricreativa dedicata ai dipendenti.
Nel 2009, con l'acquisto della prestigiosa società tedesca Rosenthal, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. arricchisce il proprio portafoglio marchi (Sambonet, Paderno e Arthur Krupp) integrandolo con prestigiosi brand tedeschi del settore della porcellana come Rosenthal, Thomas e Hutschenreuther e, nel 2013, Arzberg. Il Gruppo italiano è ora leader nella produzione di articoli di design di alta qualità per la tavola e la cucina destinato a soddisfare tutte le esigenze dei canali Ho.Re.Ca. e dettaglio.
I prodotti Paderno sono distribuiti attraverso rivenditori specializzati in tutti i comparti della ristorazione Ho.Re.Ca. (come ristoranti, fastfood, alberghi e comunità, ospedali, navi da crociera ed enti militari). Forte di oltre 80 anni di storia con la sua presenza capillare in tutto il mondo, Paderno si propone internazionalmente come un punto di riferimento indispensabile per tutti i professionisti della ristorazione. Gli articoli di produzione sono inoltre affiancati da un'importante gamma di prodotti complementari e affini accuratamente selezionati e realizzati da ditte altamente qualificate.

Ho.Re.Ca.
Tel. 0321 879.601
Tel. 0321 19.16.822
Fax 0321 879.890
Fax 0321 19.16.845
horeca@paderno.it
horeca@sambonet.it

Retail
Tel. 0321 879.701
Tel. 0321 19.16.821
Fax 0321 879.830
Fax 0321 19.16.830
retail@paderno.it
retail@sambonet.it

Customer Service
Tel. 0321 879.630
Tel. 0321 19.16.824
Fax 0321 879.847
Fax 0321 19.16.847
resi@paderno.it
resi@sambonet.it

www.paderno.it
www.hotel.paderno.it

Founded in 1925 under the name of "Alluminio Paderno" and specialised in the production of aluminium pots and pans for the household, today Paderno is a leading international brand in the manufacture and sale of professional cookware and kitchen items for the restaurant and hospitality industry.
The 1997 saw the set-up of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., following the acquisition of Sambonet by Paderno s.r.l.. Since the mid-nineteenth century, Sambonet has been a standard-bearer for Italian excellence throughout the world, producing flatware and holloware in silver-plated and stainless steel, from a classic to a modern and design-driven style.
In 2001, Paderno and Sambonet arrived in Orfengo (Novara), where the headquarters of the Group were set up in a new and modern plant designed by architect Enrico Frigerio. This facility houses not only the factory, the warehouse and a modern laboratory, but also the showroom, the outlet store and a recreation area for staff.
In 2009, the acquisition of the prestigious German company Rosenthal allowed Sambonet Paderno Industrie S.p.A. to enhance its brand portfolio (Sambonet, Paderno and Arthur Krupp) with the addition of leading names in the porcelain sector, including Rosenthal, Thomas and Hutschenreuther, in 2013, Arzberg. The Italian Group now plays a leading role in the production of top-quality items for the tabletop and the kitchen, aimed at covering all the needs required by the market.
Paderno products are distributed through specialised distributors in all segments of the hospitality industry (such as restaurants, fast food outlets, hotels and community facilities, hospitals, cruise ships and military bodies). The company's eighty-year history and the worldwide widespread presence makes Paderno an indispensable international benchmark for all professionals in the catering sector. A remarkable range of complementary articles, carefully selected and crafted by highly qualified companies, completes the Paderno produced collection.



GREEN & HUMAN

Il rispetto dell'ambiente e della persona sono temi rilevanti all'interno della responsabilità d'impresa di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. Il Gruppo ha impostato e sviluppa tutt'oggi la propria evoluzione con un impegno di crescita sostenibile garantendo condizioni lavorative che possano soddisfare i bisogni delle persone nei differenti momenti della loro vita aziendale e applicando soluzioni volte a diminuire l'impronta ecologica. In quest'ottica, la gestione dei consumi energetici, elettrici e idrici è orientata a:

- impiegare energia elettrica pulita e rinnovabile;
- utilizzare il metano come unica fonte di combustibile;
- servirsi, per la produzione, di acqua di falda da restituire all'ambiente completamente depurata;
- usare tecnologia di risparmio energetico avanzata.

The respect for the environment and for the people is a relevant issue for Sambonet Paderno Industrie S.p.A. Corporate Responsibility. The commitment to sustainable growth on which the Group was founded has been maintained and permits both to guarantee adequate working conditions in order to satisfy the changing needs of the staff and to apply solutions aimed at reducing the environmental impact. From this perspective, the management of energy, electricity and water consumption focuses on:

- *the use of electrical energy: clean, renewable and in harmony with the environment;*
- *the use of methane as the sole fuel source;*
- *the use of ground water for the manufacturing process, to be fully purified before being released into the environment;*
- *the use of an advanced energy-saving technology.*

SUSTAINABILITY REPORT

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lavora per attuare forme di misurazione che siano in grado di documentare la puntualità, la trasparenza e l'impegno messo in atto per uno sviluppo sostenibile. Da qui la creazione della propria carta dei principi, 10 principi, 10 impegni su cui, attraverso un approccio preventivo e una gestione responsabile, l'Azienda costruisce il proprio futuro industriale.

Bilancio di Sostenibilità dell'Azienda
corporate.sambonet.it/csr.html

UNI EN ISO 14001:2004
La certificazione ambientale garantisce i risultati di una politica ambientale volta al continuo miglioramento delle proprie performance minimizzando ogni impatto negativo delle sue attività verso l'ambiente.

UNI EN ISO 50001:2011 - NEWS 2015
L'adesione volontaria alla norma UNI EN ISO 50001:2011 testimonia l'impegno e la visione dell'azienda verso l'ottimizzazione del consumo responsabile dell'energia, sia in termini economici auspicando a una riduzione dei consumi, e soprattutto verso una crescente attenzione ambientale diminuendo le emissioni di gas serra.

OHSAS 18001:2007
La certificazione ha l'obiettivo di tutelare la sicurezza e la salute dei propri lavoratori e dell'ambiente lavorativo. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è la prima Azienda appartenente al settore metalmeccanico ad ottenere l'attestazione.

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. strives to implement forms of measurement to assess the punctuality, the transparency and the efforts made for sustainable development. This has led to the preparation of the corporate charter of principles, 10 principles, 10 commitments, on which the Company builds its industrial future from a perspective based on preventive approach and stewardship.

Corporate Sustainability Report
corporate.sambonet.it/csr.html

The UNI EN ISO 14001:2004 environmental certification is the recognition that the environmental policy results in a continuous improvement of environmental performance by minimising the negative impact of its operations on the environment.

The voluntary compliance with the standard UNI EN ISO 50001:2011 demonstrates the company's commitment and vision towards responsible energy consumption, factoring in both the economic hope of reducing consumption and, above all, the desire to increase environmental awareness about reducing greenhouse gas emissions.

The OHSAS 18001:2007 safety certification has the objective of protecting the safety of the workplace and the health of workers. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. is the first Italian company in its sector that has obtained this certification.

PER LA CUCINA SENZA GLUTINE

Coerentemente all'ottica di servizio che contraddistingue il marchio, nasce e prende vita una nuovo progetto Paderno pensato per abbattere gli errori in cucina a salvaguardia del cliente celiaco, sviluppato e concretizzato in seguito alla collaborazione con l'Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata la prima azienda del settore ad offrire al canale "fuori casa" una linea completa di articoli da destinare alla preparazione di pietanze senza glutine.
Attraverso alcuni elementi distintivi e differenzianti, come manici in PVD oro per pentole e padelle e personalizzazione con un logo specifico per utensili, tutti gli strumenti saranno facilmente identificabili in cucina. L'introduzione si pone come obiettivo:

- diminuire il rischio di accidentali contaminazioni crociate degli alimenti;
- facilitare il professionista nell'operare e nell'offrire un servizio a favore del cliente con intolleranza al glutine;
- sensibilizzare il settore sul tema "gluten free" di fronte alle nuove esigenze dei consumatori.

GLUTEN-FREE CUISINE

Consistently with the functional approach of the brand, a new Paderno project has been designed and implemented to reduce mistakes in the kitchen to the benefit of people with celiac disease. This project has been developed with the collaboration of Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS (Italian Society for the Celiac Disease – Lombardy Section). Sambonet Paderno Industrie S.p.A. is thus the first company in its industry that offers a full line of HoReCa items intended for gluten-free cooking.
Some distinguished special features, such as golden PVD handles for pans and pots and a special customised logo for utensils, will allow professionals to easily identify all these items in the kitchen. This innovation aims at:

- *reducing the risk of accidental food cross-contamination;*
- *making it easier for professionals to work and to provide services to clients with gluten intolerance;*
- *raising awareness on the gluten-free diet issue in the industry so as to respond to the new needs of consumers.*

CERTIFICATIONS

UNI EN ISO 22000
Prima nel suo settore Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto la certificazione EN UNI ISO 22000:2005. Così come per l'intero comparto food and beverage, anche per il Gruppo la UNI EN ISO 22000:2005 rappresenta lo standard di più alto livello su scala internazionale. L'applicazione dei suoi requisiti, congiuntamente all'applicazione dell'HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, sistema di autocontrollo igienico che previene i pericoli di contaminazione), garantisce alla clientela un servizio sicuro ed impeccabile attraverso una valutazione puntuale e scrupolosa delle condizioni igieniche e sanitarie delle attività e dei prodotti. Una garanzia di tutela non solo per il personale del canale professionale ma anche, e soprattutto, per il consumatore finale.

UNI EN ISO 22000
Sambonet Paderno Industrie is the first company in its industry that has been awarded the EN UNI ISO 22000:2005 certification. This certification attests to the highest international standard both for the Group and for the whole food and beverage industry. The implementation of its requirements, along with the implementation of HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, a hygiene system that prevents contamination hazards), ensures the provision of a safe and impeccable service to customers by meticulously and scrupulously assessing the hygienic and safety conditions of activities and products. This is a guarantee not only for HoReCa professionals, but also, and foremost, for final consumers.

UNI EN ISO 9001:2008
La certificazione di qualità conforme ai requisiti della normativa internazionale garantisce la produzione e la commercializzazione di prodotti di qualità, che soddisfino pienamente i requisiti e le aspettative del cliente.

UNI EN ISO 9001:2008
This quality certification ensures compliance with the requirements of the international UNI EN ISO 9001:2008 standard, which guarantees the production and sale of quality products that fully meet customers' needs and expectations.

NSF
La certificazione è stata conseguita per alcuni prodotti grazie al superamento delle rigorose norme applicate negli USA circa i materiali a contatto con gli alimenti. Il marchio NSF (National Sanitation Foundation) è sinonimo di garanzia per i costruttori, ispettori ed utilizzatori.

NSF
Some products by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. have obtained the prestigious NSF (National Sanitation Foundation) certification for compliance with the strict standards applied in the USA to materials in contact with foodstuffs. The NSF mark is a guarantee for manufacturers, inspectors and users.

GOST
La certificazione russa GOST (GOST R.), riconosciuta dall'Agenzia Federale per la Tecnica e la Metrologia GOSSTANDART per alcuni articoli, garantisce la conformità di tali prodotti rispetto agli standard applicati dal mercato russo. La sigla GOST è un'abbreviazione di "Gosudarstvennyj Standard" che in russo significa "Standard di Stato".

GOST
Some products by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. have been awarded the Russian certification GOST (GOST R) by the Federal Agency for Technical Regulation and Metrology (aka GOSSTANDART), attesting to the compliance with the standards applied on the Russian market. The acronym GOST stands for "Gosudarstvennyj Standard", which means "State Standard" in Russian.

AEO
La certificazione comunitaria AEO Semplificazioni doganali e Sicurezza, conseguita nel 2008, garantisce un'attività disciplinata della regolamentazione doganale dell'azienda qualificandola in fatto di affidabilità e sicurezza nella catena di approvvigionamento internazionale. Nel 2011, inoltre, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto il mutuo riconoscimento del programma AEO con l'amministrazione doganale giapponese, condizione che favorisce ulteriormente i rapporti con il paese.

AEO
In 2008 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the AEO Certification for Customs Simplifications and Security and Safety, valid for the EU. This programme provides a framework for governing customs regulations, guaranteeing that the company provides a reliable and secure service within the international supply chain. In addition, in 2011, Sambonet Paderno Industrie S.p.A obtained the mutual recognition of the AEO programme with the Japanese customs administration, thus further improving customs relations with Japan.

MITTENTE CONOSCIUTO
L'approvazione "Mittente Conosciuto" rilasciata da ENAC (Ente Nazionale Aviazione Civile) riconosce l'Azienda come sito d'origine di merce idonea al trasporto su aeromobili di qualsiasi tipo, in conformità alle procedure e disposizioni comuni di sicurezza.

KNOWN CONSIGNOR
The "Known Consignor" approval issued by ENAC (Italian Civil Aviation Authority) certifies that the company is an originator of cargo suitable for carriage on any aircraft, in compliance with common safety procedures and provisions.

ECCELLENZA 2006
Certiquality ha attribuito a Sambonet Paderno Industrie S.p.A. il Certificato di Eccellenza per aver implementato un sistema di gestione integrata di Qualità, Ambiente e Sicurezza. L'ambito riconoscimento è ottenuto da poche aziende in Italia certificate ISO 9001, ISO 140001 e BS OHSAS 18001.

ECCELLENZA 2006
This prestigious certificate of Excellence, awarded by Certiquality to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. for the implementation of an integrated Quality, Environmental and Safety management system, has been granted only to few companies in Italy that have obtained the ISO 9001, ISO 140001 and BS OHSAS 18001 certifications.

AWARD FOR EXCELLENCE
Nel 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM–European Foundation for Quality Management.

AWARD FOR EXCELLENCE
In 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM–European Foundation for Quality Management.

ISO 22000:2005 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE PER LA SICUREZZA ALIMENTARE CERTIFICATO
CERTIFICATO N° 18888

UNI EN ISO 9001:2000 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO
CERTIFICATO N° 10571

UNI EN ISO 14001 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO
CERTIFICATO N° 8728
LIMITATAMENTE AL SITO DI: ORFENGO

OHSAS 18001 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO
CERTIFICATO N° 10573
LIMITATAMENTE AL SITO DI: ORFENGO

CERTIFICAZIONE DI ECCELLENZA
UNI EN ISO 9001 UNI EN ISO 14001 OHSAS 18001
CERTIQUALITY SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
CERTIFICATO N° 093

CONFINDUSTRIA AWARDS FOR EXCELLENCE

NSF

PCT AHSO

AEO
IT AEOF 09 0064

PRODUCTS

Gli articoli presenti nel catalogo Paderno sono realizzati con materiali di primissima qualità, dotati di tutti i requisiti di sicurezza e idoneità necessari per la loro commercializzazione. Nello specifico sono conformi:

- alla direttiva europea 1935/2004/CEE, relativa ai materiali e oggetti destinati al contatto con gli alimenti.
- alla normativa americana FDA (Food and Drug Administration) 21CFR 177.2600.

Gli articoli sono inoltre conformi alle seguenti norme:

A. OGGETTI METALLICI

Gli oggetti metallici o in lega metallica vengono realizzati seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006). In Italia gli articoli in acciaio inox, alluminio, banda stagnata e cromata devono essere conformi a una specifica normativa:

- in acciaio al DM 21/03/1973 aggiornato con il DM 258 del 21 dicembre 2010;
- in alluminio al DM 76 del 18 aprile 2007;
- in banda stagnata al DM del 18 febbraio 1984 smi;
- in banda cromata sono conformi al DM 246 del 1 giugno 1988.

B.OGGETTI IN CERAMICA

Gli oggetti in ceramica risultano essere idonei al contatto con gli alimenti rispondendo ai requisiti specifici stabiliti dal DM 4 aprile 1985 e smi (recepimento della Direttiva 84/500/CEE e 2005/31/CE).

C. OGGETTI VETRO E LEGNO

Gli oggetti in vetro e legno soddisfano i requisiti del DM 21/03/73 e smi.

D. MATERIALI PLASTICI

I prodotti realizzati in materiali plastici sono conformi a:

- al Regolamento n. 2002/72 (e suoi emendamenti) e al Regolamento 10/2011/UE (PIM);
- alla Direttiva CEE sui film di cellulosa rigenerata n. 93/10 e suoi emendamenti;
- alle raccomandazioni BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – Istituto federale tedesco per la valutazione del rischio);
- risultano essere conformi al DM 21/03/73, al Decreto 23/04/2009 (additivi), al Decreto 220 del 26/04/1993 ed al DM 338 del 22/07/98.

I materiali plastici vengono prodotti seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006).

E. PFOA FREE

Tutti i prodotti a catalogo in cui viene utilizzato il teflon come materiale antiaderente sono PFOA-free.

I. APPARECCHI ELETTRICI

Gli apparecchi elettrici presenti sul catalogo, salvo ove espressamente indicato, sono forniti secondo lo standard europeo sia per il voltaggio, sia per la presa. L'azienda è in grado di fornire ai clienti assistenza e preventivi ad hoc e suggerisce di richiedere, dal momento in cui gli standard possono variare da paese a paese, informazioni a riguardo.

The articles in the Paderno catalogue are made using top-quality materials and are compliant with all the safety and suitability requirements for sale. Specifically, they comply with:

- *European Directive 1935/2004/EEC about materials and objects in contact with foodstuffs.*
- *FDA (Food and Drug Administration) Regulation no. 21CFR 177.2600.*

The articles produced and sold by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. comply with the following standards:

A. METAL OBJECTS

Objects made of metal or metal alloy are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006). In Italy, items made of stainless steel, aluminium, tin plate and chromed plate must comply with some specific regulations:

- *steel items must comply with the Ministerial Decree of 21 March 1973, as updated by Ministerial Decree no. 258 of 21 December 2010;*
- *aluminium items must comply with Ministerial Decree no. 76 of 18 April 2007;*
- *tin plate items must comply with Ministerial Decree of 18 February 1984, as amended;*
- *chromed plate items must comply with Ministerial Decree no. 246 of 1 June 1988.*

B.CERAMIC OBJECTS

Ceramic objects are suitable for contact with foodstuffs, as they are compliant with the specific requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 4 April 1985 as amended (which transposes Directives 84/500/EEC and 2005/31/EC).

C. GLASS AND WOODEN OBJECTS

Glass and wooden objects meet the requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973 as amended.

D. PLASTIC MATERIALS

Products made of plastic materials comply with:

- *Regulation no. 2002/72 (and subsequent amendments) and Regulation no. 10/2011/EU (PIM);*
- *EEC Directive no. 93/10 on regenerated cellulose film and subsequent amendments;*
- *the recommendations from the BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – German Federal Institute for Risk Assessment);*
- *the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973, the Decree of 23 April 2009 (additives), Decree no. 220 of 26 April 1993 and Ministerial Decree no. 338 of 22 July 1998.*

Plastic materials are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006).

E. PFOA FREE

All the products in the catalogue in which Teflon is used as a non-stick material are PFOA-free.

I. ELECTRICAL APPLIANCES

The electrical appliances featured in the catalogue (unless expressly indicated otherwise) are supplied in compliance with European standards as regards both voltage and plugs. The company can provide customers with assistance and specific cost estimates. The company suggests seeking relevant information, since standards may vary from one country to another.

ASEC LAB
ALIMENTARY SECURITY CONTROL LABORATORY

Oltre alla conformità rispetto alle norme vigenti, gli articoli prodotti e commercializzati da Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono controllati in maniera sistematica.
Grazie alla costituzione di un gruppo di lavoro e del laboratorio interno ASEC Lab (Alimentary Security Control), specializzato nell'analisi di materiali destinati al contatto con gli alimenti, l'Azienda è in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza dei propri prodotti. Il laboratorio è oggi accreditato per realizzare test di migrazione su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti per il rilascio di dichiarazioni di conformità, riconosciute da qualsiasi ente nazionale e internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque discarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.

The items produced and sold by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. not only comply with applicable regulations, but are also systematically tested. The Company can guarantee the suitability and safety of its products as it has established a specific workgroup and the ASEC Lab (Alimentary Security Control) internal laboratory, which analyses the materials intended to come into contact with foodstuffs.
The laboratory is now accredited to carry out migration testing on steel, aluminum, porcelain, glass, plastic materials and coloring in order to issue declarations of compliance, recognized by both national and international governments. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

INDICE PRODOTTI - PRODUCT INDEX - PRODUKTINDEX



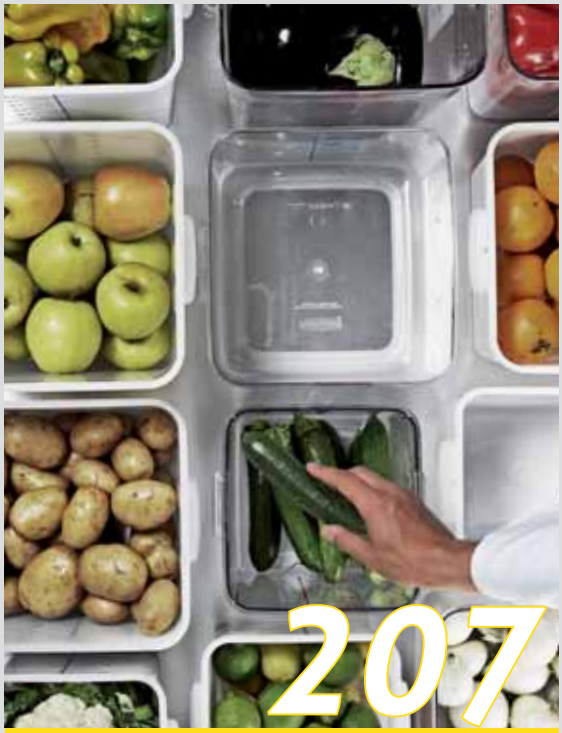
Pentolame
Cookware, pots & pans
Kochgeschirr
Batteries de cuisine
Baterías de cocina
1



Utensili da cucina
Kitchen utensils
Küchenzubehöre
Ustensiles de cuisine
Utensilios de cocina
54



Coltelleria
Knives
Kochmesser
Coutellerie
Cuchilleria
179



Stoccaggio e trasporto
Storage & transport
Lagerung und Transport
Stockage & transport
Almacenamiento y trasporte
207

- TABLE DES MATIÈRES - ÍNDICE DE PRODUCTOS



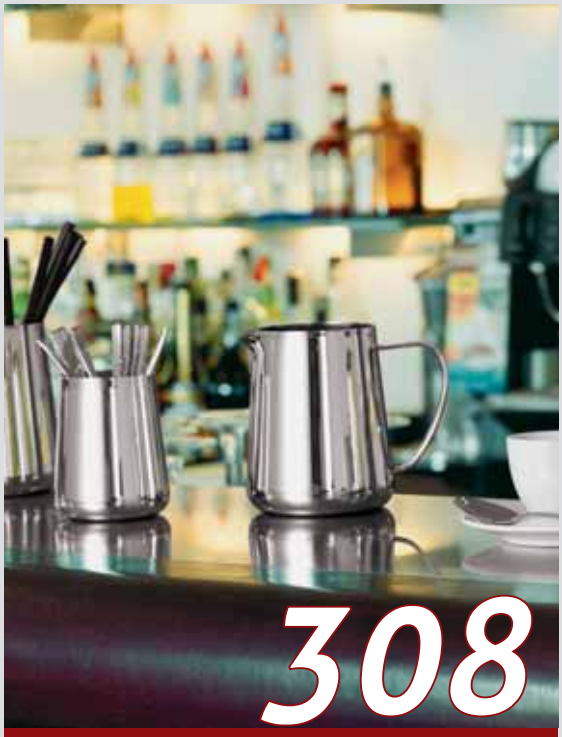
245

Tavola
Table top service
Tischservice
Service de table
Servicio de mesa



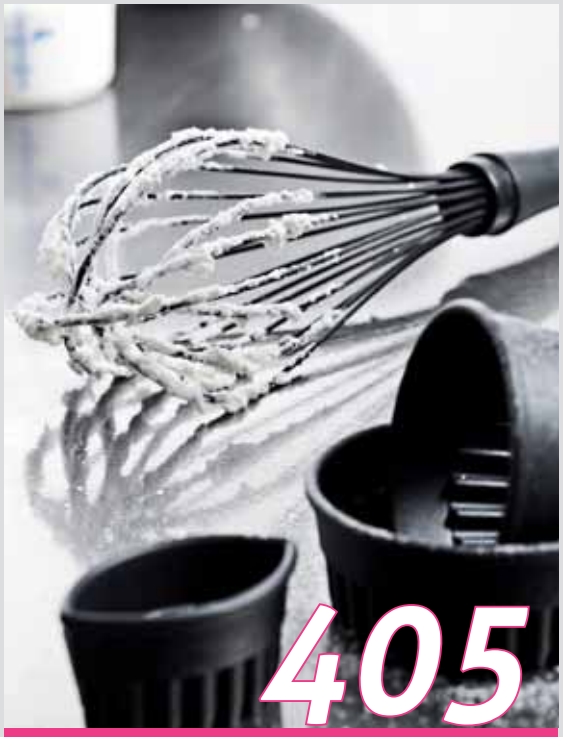
296

Accessori tavola
Table accessories
Tischzubehör
Accessoires de table
Accesorios de mesa



308

Utensili gelateria, bar, buffet e presentazione
Ice-Cream utensils, bar, buffet and presentation
Zubehör für Eiscreme, Bar, Buffet und Präsentation
Utensiles pour glace, bar, buffet et présentation
Heladería, bar, buffet y presentatción



405

Pasticceria
Pastry utensils
Konditorei-Artikel
La pâtisserie
Pastelería



PADERNO
WORLD CUISINE

PENTOLAME
COOKWARE, POTS & PANS
KOCHGESCHIRR
BATTERIES DE CUISINE
BATERÍAS DE COCINA

SERIE 1100

INDUCTION READY!



Finitura esterna ed interna satinata, bordo lucido.
Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore.
Bordo rinforzato.
Doppio spessore del fondo.
Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox).
Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%).
Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione.
Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.

Outside and inside satin polished. Top edges mirror polished.
Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped.
Extra thick edges.
Double thick bottom.
Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel).
Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting).
Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction-suited sandwich bottom.



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11101-16	16	16	3,2
11101-20	20	20	6,2
11101-24	24	24	10,0
11101-28	28	28	16,5
11101-32	32	32	24,0
11101-36	36	36	36,0
11101-40	40	40	50,0
11101-45	45	45	70,0
11101-50	50	50	100,0



Pentola bassa
Low stock pot
Gemüsetopf
Faitout
Olla recta baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11105-16	16	14	2,7
11105-20	20	17	5,0
11105-24	24	21	8,5
11105-28	28	23	14,5
11105-32	32	26	22,0
11105-36	36	28	29,0
11105-40	40	32	40,0



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11107-16	16	11,0	2,1
11107-20	20	13,0	4,0
11107-24	24	15,0	6,5
11107-28	28	17,5	10,8
11107-32	32	19,5	15,7
11107-36	36	21,5	22,0
11107-40	40	24,5	30,8
11107-45	45	27,5	44,0
11107-50	50	32,0	63,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11109-16	16	7,5	1,3
11109-20	20	8,0	2,5
11109-24	24	9,5	4,3
11109-28	28	11,0	6,7
11109-32	32	12,5	10,0
11109-36	36	14,0	14,2
11109-40	40	15,5	19,5
11109-45	45	17,0	27,0
11109-50	50	19,0	37,0



Colapasta per pentola
Colander for stock pot
Seiher für Suppentopf
Passoire pour marmite
Colador para olla recta

art.	Ø cm.	h.
11123-20	20	22,0
11123-24	24	26,5
11123-28	28	29,5

Per art. 11105 e art. 11101.
Suitable for both item 11105 and 11101.



Pentola con rubinetto
Stock pot with tap
Hochtopf mit Hahn
Marmite avec robinet
Olla con grifo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11102-28	28	28	16,5
11102-32	32	32	24,0
11102-36	36	36	36,0
11102-40	40	40	50,0
11102-45	45	45	70,0
11102-50	50	50	100,0



Inserto a vapore, fondo forato
Steamer pot, perforated bottom
Dampf-Siebeinsatz
Casserole à vapeur, perforée
Parte superior de cuscusera

art.	Ø cm.	h.
11119-20	20	12,5
11119-24	24	15,0
11119-28	28	17,0
11119-32	32	19,0



11161

11119

11105



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserolle, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11106-14	14	8,0	1,2
11106-16	16	11,0	2,1
11106-20	20	13,0	4,0
11106-24	24	15,0	6,5
11106-28*	28	17,5	10,8
11106-32*	32	19,5	15,7
11106-36*	36	21,5	22,0

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11108-16	16	6,5	1,3
11108-20	20	8,0	2,5
11108-24	24	9,5	4,3
11108-28*	28	11,0	6,7
11108-32*	32	12,5	10,0
11108-36*	36	14,0	14,2

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Casseruola conica
Sauté pan
Sauteuse
Sauteuse
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11112-16	16	6,0	1,0
11112-18	18	6,0	1,2
11112-20	20	6,5	1,6
11112-24	24	7,5	2,7



Casseruola "bombé"
Curved sauté pan
Sauteuse mit Schüttrand
Sauteuse bombé
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11113-18	18	7,0	1,7
11113-20	20	7,5	2,2
11113-24	24	8,5	3,3
11113-26	26	9,0	4,2



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11114-20	20	5,0
11114-24	24	5,0
11114-28	28	5,5
11114-32	32	6,0
11114-36*	36	6,0
11114-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Padella, antiaderente
Frypan, non stick coating
Bratpfanne mit Antihaftbeschichtung
Poêle avec revêtement anti-adhésif
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



Tegame
French omelet pan
Pfanne
Poêle à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



Coperchio, bordo rinforzato
Cover, reinforced edge
Deckel mit Randverstärkung
Couvercle, bord renforcé
Tapa, borde renforzado

art.	Ø cm.
11161-14	14
11161-16	16
11161-20	20
11161-24	24
11161-28	28
11161-32	32
11161-36	36
11161-40	40
11161-45	45
11161-50	50
11161-60	60



PADERNO WORLD CUISINE

SERIE 2100

INDUCTION READY!



La serie 2100 ha le stesse caratteristiche della serie 1100.
Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie.
Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione.
Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.

The serie 2100 has the same characteristics of the serie 1100.
It varies only for the shape of the handles of 2 handles items.
Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction-suited sandwich bottom.



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12101-16	16	16	3,2
12101-20	20	20	6,2
12101-24	24	24	10,0
12101-28	28	28	16,5
12101-32	32	32	24,0
12101-36	36	36	36,0
12101-40	40	40	50,0
12101-45	45	45	70,0
12101-50	50	50	100,0



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12107-16	16	11,0	02,1
12107-20	20	13,0	04,0
12107-24	24	15,0	06,5
12107-28	28	17,5	10,8
12107-32	32	19,5	15,7
12107-36	36	21,5	22,0
12107-40	40	24,5	30,8
12107-45	45	27,5	44,0
12107-50	50	32,0	63,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
12109-16	16	7,5	01,3
12109-20	20	08,0	02,5
12109-24	24	09,5	04,3
12109-28	28	11,0	06,7
12109-32	32	12,5	10,0
12109-36	36	14,0	14,2
12109-40	40	15,5	19,5
12109-45	45	17,0	27,0
12109-50	50	19,0	37,0

SERIE 1000

INDUCTION READY!



Finitura esterna ed interna satinata.
Bordo a versare.
Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore.
Parete e fondo a spessore uniforme.
Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox).
Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%).
Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione.
Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.

Outside and inside satin polished.
Non-drip edge.
Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped.
Uniform thickness in sides and bottoms.
Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel).
Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting).
Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction-suited sandwich bottom.



NSF

Casseruola mezza alta
Saucepan
Stielkasserolle, mittelhoch
Casserole
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11010-16	16	8	1,6
11010-18	18	9	2,3
11010-20	20	10	3,1
11010-24	24	12	5,4



NSF

Casseruola mezza alta
Saucepan
Stielkasserolle, mittelhoch
Casserole
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11011-16	16	8	1,6
11011-18	18	9	2,3
11011-20	20	10	3,1
11011-24	24	12	5,4



NSF

Casseruola conica
Sauté pan
Sauteuse
Sauteuse
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11012-16	16	6,0	1,0
11012-18	18	6,0	1,2
11012-20	20	6,5	1,6
11012-24	24	7,5	2,7



NSF

Casseruola bombé
Curved sauté pan
Sauteuse mit Schüttrand
Sauteuse bombé
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11013-18	18	7,0	1,7
11013-20	20	7,5	2,2
11013-24	24	8,5	3,3
11013-26	26	9,0	4,2



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11001-16	16	16	3,2
11001-18	18	16	4,0
11001-20	20	18	5,5
11001-22	22	22	8,3
11001-24	24	24	10,5
11001-28	28	28	17,0
11001-32	32	32	25,5
11001-36	36	36	36,5
11001-40	40	40	50,0
11001-45	45	40	63,5
11001-50	50	50	98,0
11001-60	60	55	150,0



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11007-16	16	9,5	1,9
11007-18	18	10,8	2,7
11007-20	20	12,0	3,8
11007-22	22	13,0	5,0
11007-24	24	14,5	6,5
11007-28	28	16,0	9,8
11007-32	32	19,5	15,4
11007-36	36	21,5	20,5
11007-40	40	24,0	30,1
11007-45	45	27,0	42,9
11007-50	50	30,0	58,0
11007-60	60	35,0	99,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11009-16	16	6,5	1,3
11009-18	18	7,0	1,8
11009-20	20	7,5	2,5
11009-24	24	8,0	3,7
11009-28	28	9,5	5,8
11009-32	32	11,0	9,2
11009-36	36	13,0	13,0
11009-40	40	14,5	18,0
11009-45	45	15,5	24,6
11009-50	50	19,0	37,0
11009-60	60	25,0	70,7



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11014-20	20	5,0
11014-24	24	5,0
11014-28	28	5,5
11014-32	32	6,0
11014-36*	36	6,0
11014-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Padella, antiaderente
Frypan, non stick
Bratpfanne, nichtaftend
Poêle, anti-adhérente
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



Tegame
French omelet pan
Pfanne
Poêle à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserolle, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11006-12	12	7,0	0,8
11006-14	14	8,0	1,2
11006-16	16	9,5	1,9
11006-18	18	10,8	2,7
11006-20	20	12,0	3,8
11006-22	22	13,0	5,0
11006-24	24	14,5	6,5
11006-28*	28	16,0	9,8
11006-32*	32	19,5	15,4
11006-36*	36	21,5	20,5

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11008-16	16	6,5	1,3
11008-18	18	7,0	1,8
11008-20	20	7,5	2,5
11008-24	24	8,0	3,7
11008-28*	28	9,5	5,8
11008-32*	32	11,0	9,2
11008-36*	36	13,0	13,0

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*

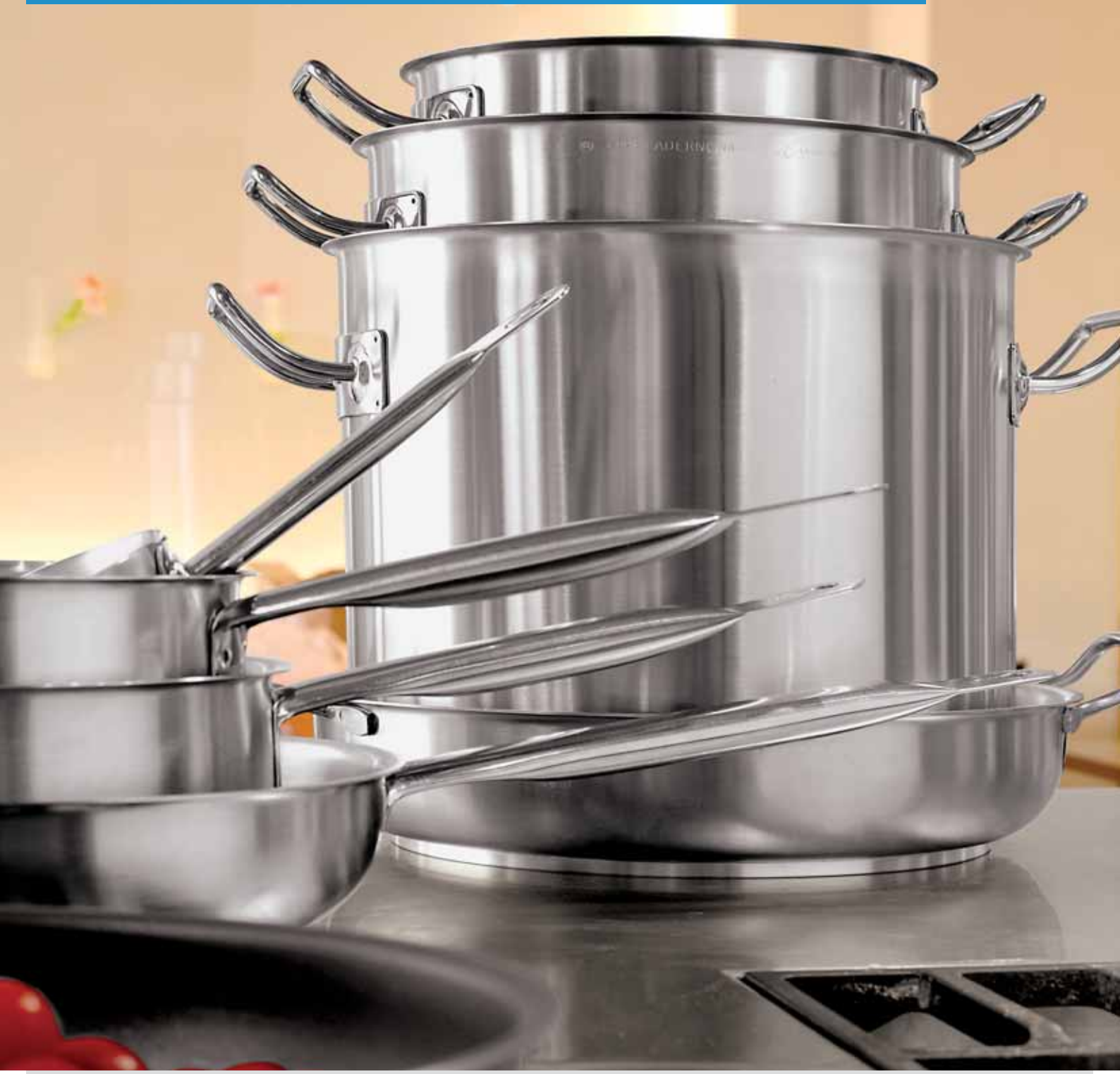


Coperchio, bordo rinforzato
Cover, reinforced edge
Deckel mit Randverstärkung
Couvercle, bord renforcé
Tapa, borde renforzado

art.	Ø cm.
11061-16	16
11061-18	18
11061-20	20
11061-22	22
11061-24	24
11061-28	28
11061-32	32
11061-36	36
11061-40	40
11061-45	45
11061-50	50
11161-60	60

SERIE 2000

INDUCTION READY!



La serie 2000 ha le stesse caratteristiche della serie 1000.
Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie.
Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione.
Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.

The serie 2000 has the same characteristics of the serie 1000.
It varies only for the shape of the handles of 2 handles items.
Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction-suited sandwich bottom.



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12001-16	16	16	3,2
12001-18	18	16	4,0
12001-20	20	18	5,5
12001-22	22	22	8,3
12001-24	24	24	10,5
12001-28	28	28	17,0
12001-32	32	32	25,5
12001-36	36	36	36,5
12001-40	40	40	50,0
12001-45	45	40	63,5
12001-50	50	50	98,0
12001-60	60	55	150,0



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12007-16	16	9,5	1,9
12007-18	18	10,8	2,7
12007-20	20	12,0	3,8
12007-22	22	13,0	5,0
12007-24	24	14,5	6,5
12007-28	28	16,0	9,8
12007-32	32	19,5	15,4
12007-36	36	21,5	20,5
12007-40	40	24,0	30,1
12007-45	45	27,0	42,9
12007-50	50	30,0	58,0
12007-60	60	35,0	99,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
12009-16	16	6,5	1,3
12009-18	18	7,0	1,8
12009-20	20	7,5	2,5
12009-24	24	8,0	3,7
12009-28	28	9,5	5,8
12009-32	32	11,0	9,2
12009-36	36	13,0	13,0
12009-40	40	14,5	18,0
12009-45	45	15,5	24,6
12009-50	50	19,0	37,0
12009-60	60	25,0	70,7



Inserto a vapore, fondo forato
Steamer pot, perforated bottom
Dampf-Siebeinsatz
Casserole à vapeur, perforée
Parte superior de cuscusera

art.	Ø cm.	h.
12119-20	20	12,5
12119-24	24	15,0
12119-28	28	17,0
12119-32	32	19,0



Colapasta per pentola
Colander for stock pot
Seiher für Suppentopf
Passoire pour marmite
Colador para olla recta

art.	Ø cm.	h.
12123-20	20	22,0
12123-24	24	26,5
12123-28	28	29,5



Pentola cuociasparagi
Asparagus-pot
Spargeltopf
Cuit-asperges
Olla espárragos

art.	Ø cm.	h.	lt.
12037-16	16	24	4,8



Casseruola mezza alta
Saucepan
Stielkasserolle, mittelhoch
Casserole
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11011-16	16	8	1,6
11011-18	18	9	2,3
11011-20	20	10	3,1
11011-24	24	12	5,4



Casseruola conica
Sauté pan
Sauteuse
Sauteuse
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11012-16	16	6,0	1,0
11012-18	18	6,0	1,2
11012-20	20	6,5	1,6
11012-24	24	7,5	2,7



Casseruola "bombé"
Curved sauté pan
Sauteuse mit Schüttrand
Sauteuse bombé
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11013-18	18	7,0	1,7
11013-20	20	7,5	2,2
11013-24	24	8,5	3,3
11013-26	26	9,0	4,2



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserolle, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11006-12	12	7,0	0,8
11006-14	14	8,0	1,2
11006-16	16	9,5	1,9
11006-18	18	10,8	2,7
11006-20	20	12,0	3,8
11006-22	22	13,0	5,0
11006-24	24	14,5	6,5
11006-28*	28	16,0	9,8
11006-32*	32	19,5	15,4
11006-36*	36	21,5	20,5

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11008-16	16	6,5	1,3
11008-18	18	7,0	1,8
11008-20	20	7,5	2,5
11008-24	24	8,0	3,7
11008-28*	28	9,5	5,8
11008-32*	32	11,0	9,2
11008-36*	36	13,0	13,0

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11014-20	20	5,0
11014-24	24	5,0
11014-28	28	5,5
11014-32	32	6,0
11014-36*	36	6,0
11014-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Padella, antiaderente
Frypan, non stick coating
Bratpfanne mit Antihaftbeschichtung
Poêle avec revêtement anti-adhésif
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



Tegame
French omelet pan
Pfanne
Poêle à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



Coperchio, bordo rinforzato
Cover, reinforced edge
Deckel mit Randverstärkung
Couvercle, bord renforcé
Tapa, borde renforzado

art.	Ø cm.
11061-16	16
11061-18	18
11061-20	20
11061-22	22
11061-24	24
11061-28	28
11061-32	32
11061-36	36
11061-40	40
11061-45	45
11061-50	50
11161-60	60





Pentola a pressione
Pressure cooker
Schnellkochtopf
Autocuiseur
Olla de presión

art.	Ø cm.	h.	lt.
49800-15	32	19	15

PADERNO
WORLD CUISINE

SERIE 2500 3-PLY

INDUCTION READY!



La serie Paderno 2500 3-ply concepita per l'utilizzo nelle cucine professionali è costruita in materiale multistrato che assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile.
Finitura esterna ed interna satinata.
Bordo a versare.
Manicatura anatomica in acciaio inox.
Parete e fondo a spessore uniforme.
Risparmio di energia su tutti i piani di cottura.
Ideali per ogni tipo di cottura inclusa l'induzione.

Paderno serie 2500 3-ply is especially designed for professional kitchens, features super heat-conductive multi-layer construction that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly.
Outside and inside satin polished.
Non-drip edge.
Stainless steel handles, ergonomically shaped.
Uniform thickness in sides and bottoms.
Energy saving on all types of cookers.
Suitable for all cooking ranges, induction hobs included.



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12507-24	24	11,5	5,0
12507-28	28	14,0	8,5



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
12509-20	20	9,5	2,8
12509-24	24	10,5	4,7
12509-28	28	11,0	6,5



Casseruola mezza alta
Saucepan
Stielkasserolle, mittelhoch
Casserole
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-16	16	7,5	1,5
12511-18	18	8,0	2,0
12511-20	20	8,8	2,5
12511-24	24	10,5	4,6



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
12508-24	24	5,0	2,0



Casseruola bombé
Curved sauté pan
Sauteuse mit Schüttrand
Sauteuse bombé
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
12513-16	16	6,0	1,2
12513-18	18	6,5	1,6
12513-20	20	7,0	2,0
12513-24	24	8,5	3,8



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
12514-20*	20	3,0
12514-24	24	5,5
12514-26	26	5,5
12514-28	28	5,5
12514-32	32	4,0
12514-36	36	4,0

* Finitura lucida. - *Mirror finishing.*



Wok c/griglia e coperchio
Wok with grid and cover
Wok mit Rost und Deckel
Wok avec grille et couvercle
Wok con rejilla y tapa

art.	Ø cm.	h.
12529-32	32	8



Padella, antiaderente
Frypan, non stick coating
Bratpfanne mit Antihaftbeschichtung
Poêle avec revêtement anti-adhésif
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
12517-24	24	5,5
12517-26	26	5,5
12517-28	28	5,5
12517-32	32	5,5
12517-36	36	5,5



Coperchio
Cover
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.
12561-16	16
12561-18	18
12561-20	20
12561-24	24
12561-26	26
12561-28	28



Casseruola alta, con coperchio
Saucepot with lid
Fleischtopf mit Deckel
Brasière avec couvercle
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.
12509-12	12	6	0.7



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-12	12	6	0,7
12511-14	14	7	1,0



Casseruola bassa con doppio becco
Sauté pan with double spouts
Stielkasserolle, niedrig, 2 Schnabel
Plat à sauter, 2 becs
Cazo recto bajo, 2 picos

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-10	10	5,0	0,4

Finitura lucida. - *Mirror finishing.*

PADERNO WORLD CUISINE

COMPLEMENTI
BAKING PANS





Tegame
Roasting pan
Bräter
Plaque à rôtir
Rustidera

art.	dim. cm.	h.
11941-35	35x25	8
11941-40	40x26	9
11941-45	45x30	9
11941-50	50x30	9
11941-60*	60x35	9

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Tegame pesante
Heavy roasting pan
Bräter, Schwerausführung
Plaque à rôtir lourde
Rustidera pesada

art.	dim. cm.	h.
11943-40	40x26	9
11943-45	45x30	9
11943-50	50x30	9
11943-60	60x35	9
11943-61*	61x43	9

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Tegame pesante
Heavy roasting pan
Bräter, Schwerausführung
Plaque à rôtir lourde
Rustidera pesada

art.	dim. cm.	h.
11944-40	40x26	9
11944-45	45x30	9
11944-50	50x30	9
11944-60	60x35	9
11944-61*	61x43	9

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	dim. cm.
11948-40	40x26
11948-45	45x30
11948-50	50x30
11948-60	60x35
11948-61*	61x43

*Per forno GN 2/1 - *For 2/1 GN ovens*



Lasagnera
Lasagne pan
Lasagneschale
Bac à lasagne
Rustidera sin asas

art.	dim. cm.	h.
11940-30	30x18	6,0
11940-40	40x24	7,0
11940-45	45x28	7,5



Gratin ovale
Oval gratin pan
Gratinschüssel, oval
Plat à gratiner ovale
Fuente honda oval

art.	dim. cm.	h.
11939-27	27x14	3,8
11939-30	30x17	3,8
11939-40	40x23	3,8
11939-45	45x26	3,8



Brasiera con coperchio
Roasting pan with cover
Brasiere mit Deckel
Braisière avec couvercle
Rustidera alta con tapa

art.	dim. cm.	h.
11965-50	50x30	15
11965-60	60x35	15
11965-61*	61x43	15

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Pesciera
Fish kettle
Fischkochkessel
Poissonnière
Hervidor pescado

art.	dim. cm.	h.	lt.
11963-60	60x20	14	14
11963-70	70x21	16	20
11963-99	100x25	20	44

Fornita completa di griglia e coperchio.
Equipped with grid and cover.



Pesciera
Fish kettle
Fischkochkessel
Poissonnière
Hervidor pescado

art.	dim. cm.	h.
41964-45	47x16	11,5
41964-60	61x19	12,5

Fornita completa di griglia e coperchio.
Equipped with grid and cover.



Contenitore cilindrico
Canister
Behälter
Bahut
Contenedor cilíndrico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11913-16	16	12	2,4
11913-20	20	16	5,0
11913-24	24	20	9,0
11913-28	28	24	14,5



Casseruola bagnomaria
Bain-marie pot
Wasserbadkasserolle
Casserole bain-marie
Baño maria

art.	Ø cm.	h.	lt.
11910-12	12	14	1,4
11910-14	14	16	2,5
11910-16	16	18	3,6
11910-18	18	20	5,0
11910-20	20	22	7,0



Bagnomaria
Bain-marie pot
Behälter
Casserole bain-marie
Baño maria

art.	Ø cm.	h.	lt.
11911-12	12	14	1,4
11911-14	14	16	2,5
11911-16	16	18	3,6
11911-18	18	20	5,0
11911-20	20	22	7,0



Bollitore
Whistling kettle
Kocher
Bouilloire à sifflet
Pava

art.	lt.
41914-03	2,8



Rete paraspruzzi
Splatter screen
Pfannenspritzschutz
Ecran antisplash
Red antisalpicadura

art.	ø. cm.
11917-28	28
11917-34	34

Manico ABS. - *ABS handle.*



Coperchio bagnomaria
Bain-marie lid
Wasserbadkasserolle-Deckel
Couverte pour bain-marie
Tapa para baño maria

art.	dim. cm.
44501-04	24x24
44502-04	15,5x15,5
44503-04	15,5x10,5



Bagno-maria impilabili
Bain-marie, stackable
Bain-Marie, stapelbar
Bain-marie, empilables
Baño maria, apilable

art.	dim. cm.	h.	lt.
44501-01	24x24	23,5	13
44501-02	24x24	16	9
44501-03	24x24	7,5	4



Bagno-maria impilabili
Bain-marie, stackable
Bain-Marie, stapelbar
Bain-marie, empilables
Baño maria, apilable

art.	dim. cm.	h.	lt.
44502-01	15,5x15,5	23,5	5,0
44502-02	15,5x15,5	16,0	3,5
44502-03	15,5x15,5	7,5	1,5



Bagno-maria impilabili
Bain-marie, stackable
Bain-Marie, stapelbar
Bain-marie, empilables
Baño maria, apilable

art.	dim. cm.	h.	lt.
44503-01	15,5x10,5	16,0	2,5
44503-02	15,5x10,5	7,5	1,0
44503-03	15,5x10,5	5,5	0,5



Colapasta 1/4
1/4-Segment colander
1/4 Seiher-Einsatz
Passoire cuit-pâtes, 1/4
Colador 1/4

art.	Ø cm.	h.	lt.
11922-36	36	23	5,5
11922-40	40	26	7,5

Colapasta 1/4 a rete, manico silicone
1/4-Segment wire colander, silicone handle
1/4 Netzseiher-Einsatz
Passoire cuit-pâtes à gaze, 1/4
Colador red 1/4

art.	Ø cm.	h. cm.
11923-36	36	23

Robusti e maneggevoli, non scottano. Efficienti, la nuova rete aumenta la velocità di colatura e consente di colare anche il riso senza disperdere i chicchi.
Strong and handy, stay cool grip, efficient, the new gauze improves the speed of strain and also perfect for rice.



Colapasta 1/4 a rete
1/4-Segment wire colander
1/4 Netzseiher-Einsatz
Passoire cuit-pâtes à gaze, 1/4
Colador red 1/4

PA+ plus

art.	Ø cm.	h. cm.
12992-36	36	23
12992-40	40	26

Adatti alle casseruole art. 11007-11107-12007-12107-16929 - Accessorio indispensabile in cucina. E' possibile cuocere la pasta o sbollentare le verdure ma soprattutto ideale per poter preparare diversi tipi di pasta con diverse cotture contemporaneamente. Uno spicchio può essere utilizzato per cuocere gli gnocchi e un altro per gli spaghetti inseriti entrambi nella stessa casseruola.
Suit sauce-pots items: 11007-11107-12007-12107-16929 - An essential kitchen accessory. To cook pasta or blanching vegetables. Especially to prepare at the same time different types of pasta with different cooking time. A segment can be used to cook gnocchi and another one spaghetti both cooking in the same pot.

SERIE 6100
CRUDALLUMINIO



Esecuzione in alluminio pesante, per cucine elettriche e a gas.
Manicatura tubolare in acciaio inossidabile 18/10, resistente al calore.
Ampio raggio di raccordo fondo-parete, igienico e facile da pulire.
Spessore da mm 2 a mm 5,5.

Made in heavy duty aluminum, suitable both for electric and gas stoves.
Hollow tubular handles in stainless steel 18/10, stay cool.
Rounded corners provide easy cleanup.
Thickness from mm 2 to mm 5,5.



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
16101-16	16	16	3,2
16101-20	20	20	6,2
16101-24	24	24	10,0
16101-28	28	28	16,5
16101-32	32	32	24,0
16101-36	36	36	36,0
16101-40	40	40	50,0
16101-45	45	45	70,0
16101-50	50	50	100,0



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
16107-16	16	11,0	2,1
16107-20	20	13,0	4,0
16107-24	24	15,0	6,5
16107-28	28	17,5	10,8
16107-32	32	19,5	15,7
16107-36	36	21,0	21,5
16107-40	40	24,0	30,0
16107-45	45	27,0	43,0
16107-50	50	30,0	59,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
16109-24	24	9,5	4,3
16109-28	28	11,0	6,7
16109-32	32	12,5	10,0
16109-36	36	14,0	14,0
16109-40	40	16,0	20,0
16109-45	45	18,0	28,5
16109-50	50	19,0	37,0
16109-60	60	21,5	60,0



Colapasta per pentola
Colander for stock pot
Seiher für Suppentopf
Passoire pour marmite
Colador para olla recta

art.	Ø cm.	h.
16926-32	32	31
16926-36	36	37
16926-40	40	40



Couscoussiera
Couscous pan
Couscoustopf
Couscoussier
Cuscusera

art.	Ø cm.	h.	lt.
46970-18	36	22+17	18
46970-25	40	25+20	25



Casseruola a vapore con coperchio
Potato steamer pot with cover
Kartoffeldämpfer mit Deckel
Marmite à pommes-de-terre avec couvercle
Cuscusera con tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.
16923-32	32	21+15	12
16923-36	36	23+17	18
16923-40	40	25+20	25



Casseruola ovale con coperchio
Oval saucepan with cover
Ovale Kasserolle mit Deckel
Casserole ovale avec couvercle
Cacerola oval con tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.
16938-36	36	14,5	10
16938-40	40	16,0	14
16938-45	45	17,0	19



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserolle, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
16106-16	16	11,0	2,1
16106-20	20	13,0	4,0
16106-24	24	15,0	6,5
16106-28	28	17,5	10,8



Casseruola bassa
Casserole pot
Stielkasserolle, niedrig
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
16108-20	20	8,0	2,5
16108-24	24	9,5	4,3
16108-28	28	11,0	6,7



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sarté

art.	Ø cm.	h.
16114-20	20	4,0
16114-24	24	5,0
16114-28	28	5,0
16114-32	32	5,3
16114-36	36	6,0
16114-40	40	7,0



Tegame
French omelet pan
Pfanne
Poêle à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
16115-24	24	5,5
16115-28	28	6,0
16115-32	32	6,5
16115-36	36	7,0
16115-40	40	7,5
16115-45	45	7,5



Coperchio
Cover
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.
16961-16	16
16961-20	20
16961-24	24
16961-28	28
16961-32	32
16961-36	36
16961-40	40
16961-45	45
16961-50	50
16961-60	60



Casseruola alta, antiaderente
Casserole pot, non stick
Fleischtopf nichtaftend
Brasière, anti-adhérente
Cacerola alta, antiadherente

art.	Ø cm.	h.	lt.
16127-16	16	11,0	2,1
16127-20	20	13,0	4,0
16127-24	24	15,0	6,5
16127-28	28	17,5	10,8
16127-32	32	19,5	15,7
16127-36	36	21,0	21,5
16127-40	40	24,0	30,0



Casseruola bassa, antiaderente
Casserole pot, non stick
Bratentopf nichtaftend
Sautoir , anti-adhérente
Cacerola baja, antiadherente

art.	Ø cm.	h.	lt.
16120-24	24	9,5	4,3
16120-28	28	11,0	6,7
16120-32	32	12,5	10,0
16120-36	36	14,0	14,0
16120-40	40	16,0	20,0



Tegame, antiaderente
French omelet pan, non stick
Pfanne, nichtaftend
Poêle à paella, anti-adhérente
Paellera antiadherente

art.	Ø cm.	h.
16116-28	28	6,5
16116-32	32	6,5
16116-36	36	7,0
16116-40	40	7,5



Padella, antiaderente
Frypan, non stick
Bratpfanne, nichtaftend
Poêle, anti-adhérente
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
41720-18	18	3,8
41720-20	20	3,8
41720-24	24	4,5
41720-28	28	5,4
41720-30	30	5,4
41720-32	32	5,6



Padella, rivestimento in ceramica
Frypan, ceramic coating
Bratpfanne, keramische Beschichtung
Poêle, revêtement céramique
Sartén cobertura en ceramica

art.	Ø cm.	h.
11720-18	18	3,8
11720-20	20	3,8
11720-24	24	4,5
11720-28	28	5,4
11720-30	30	5,4
11720-32	32	5,6



Padella, antiaderente
Frypan, non stick
Bratpfanne, nichtaftend
Poêle, anti-adhérente
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
16117-20	20	4,0
16117-24	24	5,0
16117-28	28	5,0
16117-32	32	5,3
16117-36	36	6,0
16117-40	40	7,0



Padella, antiaderente
Frypan, non stick
Bratpfanne, nichtaftend
Poêle, anti-adhérente
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
16147-20	20	3,4
16147-24	24	4,2
16147-28	28	4,5
16147-32	32	5,5
16147-36	36	6,0
16147-40	40	6,0





Padella forgiata, rivestimento antiaderente
Forged frypan, non stick coating
Pfanne, geschmiedet, nichtaftend Beschichtung
Poêle forgée, revêtement anti-adhérente
Sartén forjada, cobertura antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11617-20	20	3,4
11617-24	24	4,2
11617-28	28	4,5
11617-32	32	5,5
11617-36	36	6,0



Tegame forgiato, rivestimento ceramica
Forged omelet pan, ceramic coating
Pfanne, geschmiedet, keramische Beschichtung
Poêle forgée, revêtement céramique
Paellere forjada, cobertura ceramica

art.	Ø cm.	h.
11619-20	20	3,4
11619-24	24	4,2
11619-28	28	4,5
11619-32	32	5,5
11619-36	36	6,0



Padella forgiata, rivestimento ceramica
Forged frypan, ceramic coating
Pfanne, geschmiedet, keramische Beschichtung
Poêle forgée, revêtement céramique
Sartén forjada, cobertura ceramica

art.	Ø cm.	h.
11618-20	20	3,4
11618-24	24	4,2
11618-28	28	4,5
11618-32	32	5,5
11618-36	36	6,0



Padella bombata antiaderente, manico ferro
Frypan, non stick, cast iron handle
Bratpfanne, nichtaftend, Gusseisen-Stiel
Poêle bombé, anti-adhérente, queue fonte
Sartén antiadherente, mango hierro

art.	Ø cm.	h.
16113-20	20	5,5
16113-24	24	6,5
16113-28	28	7,0
16113-32	32	7,5
16113-36	36	8,0
16113-40	40	8,5



Padella antiaderente, manico ferro
Frypan, non stick, cast iron handle
Bratpfanne, nichtaftend, Gusseisen-Stiel
Poêle, anti-adhérente, queue fonte
Sartén antiadherente, mango hierro

art.	Ø cm.	h.
16717-20	20	4,0
16717-24	24	5,0
16717-28	28	5,0
16717-32	32	5,3
16717-36	36	6,0
16717-40	40	7,0



Padella crêpes, antiaderente
Crêpes pan, non stick
Crêpepfanne, nichtaftend
Poêle à crêpes, anti-adhérente
Sartén crêpes antiadherente

art.	Ø cm.
16118-24	24



Padella crêpes antiaderente
Crêpes pan, non-stick
Crêpes-Pfanne, nichtaftend
Tuile à crêpes anti-adhérente
Sartén para crêpes, antiadherente

art.	Ø cm.
16712-22	22
16712-26	26
16712-30	30



La crespella (in francese: crêpe) è una cialda sottile a base di latte, uova e farina. Farcita di ripieni vari, dolci o salati è generalmente considerata una pietanza tipica della cucina francese.
The pancake (in French: crêpe) is a type of thin wafer made from milk, eggs and flour. Usually stuffed with various fillings, sweet or salty and rolled up this pancake is generally considered as a a typical French dish.



Padella per blini, antiaderente
Non-stick blinis pan
Blinis-Pfännchen, nichtaftend
Poêle à blinis, anti-adhérente
Sartén blinis, antiadherente

art.	Ø cm.	h.
16719-12	12	2



Tegame
Bake roasting pan
Pfanne
Plat à four
Rustidera

art.	dim. cm.	h.
16941-40	40x26	7,5
16941-45	45x30	7,5
16941-50	50x30	8,0
16941-60	60x35	9,0
16941-61*	61x43	9,0

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Tegame
Bake roasting pan
Pfanne
Plat à four
Rustidera

art.	dim. cm.	h.
16943-40	40x26	7,5
16943-45	45x30	7,5
16943-50	50x30	8,0
16943-60	60x35	9,0
16943-61*	61x43	9,0

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Tegame, antiaderente
Bake roasting, non stick
Pfanne, nichtaftend
Plat à four, anti-adhérente
Rustidera antiadherente

art.	dim. cm.	h.
16947-40	40x26	7,5
16947-45	45x30	7,5
16947-50	50x30	8,0
16947-60	60x35	9,0
16947-61*	61x43	9,0

*Per forno GN 2/1. - *For 2/1 GN ovens.*



Tegame basso
Bake roasting pan
Pfanne, flach
Plat à four bas
Bandeja horno

art.	dim. cm.	h.
16944-45	45x30	4
16944-50	50x30	4
16944-60	60x35	4



Coperchio per tegami
Lid for roasting pans
Deckel für Bräter
Couvercle pour plaques à rôtir
Tapa para rustidera

art.	dim. cm.
16948-40	40x26
16948-45	45x30
16948-50	50x30
16948-60	60x35
16948-61	61x43



Brasiera con coperchio
Roasting pan with cover
Brasiere mit Deckel
Braisière avec couvercle
Rustidera alta con tapa

art.	dim. cm.	h.	lt.
16965-40	40x26	15	14
16965-50	50x30	15	21
16965-60	60x35	15	30



Pesciera
Fish kettle
Fisch-Kochkessel
Poissonnière
Hervidor pescado

art.	dim. cm.	h.	lt.
16939-50	50x15	12	9
16939-60	60x17	13	13
16939-70	70x19	14	18
16939-80	80x24	17	30

Fornita completa di griglia e coperchio.
Equipped with grid and cover.



Colapasta a spicchi 1/4, rete
1/4-Segment wire colander
1/4 Netzseiher-Einsatz
Passoire cuit-pâtes à gaze, 1/4
Colador red 1/4

art.	Ø cm.	h. cm.
12992-36	36	23
12992-40	40	26



Casseruola, alluminio
Sauce-pot, aluminum
Gemüsetopf, Aluminum
Braisière, alu
Cacerola, aluminio

art.	Ø cm.	h.	lt.
16929-36	36	17	17,0
16929-40	40	18	22,5

Fornita senza spicchi.
Supplied without colanders.



Bagnomaria
Bain-marie pot
Wasserbadkasserolle
Casserole bain-marie
Baño maria

art.	Ø cm.	h.	lt.
16910-14	14	16	2,5
16910-16	16	18	3,7
16910-18	18	20	5,0
16910-20	20	22	7,0



Colafritto, inox
Fry dripping tray, stainless steel
Pommes-Frites-Seiher, Edelsthal Rostfrei
Egouttoir à friture, inox
Escurridor para fritura, inox

art.	Ø cm.
41930-39	39

PADERNO WORLD CUISINE

PADELLE FERRO
STEEL FRYING PANS

INDUCTION READY!

Il ferro è ottimo per le cotture a fuoco molto vivo perché, non avendo un'alta capacità di trasmettere calore, evita improvvisi sbalzi di temperatura. Essendo un materiale antiaderente, evita l'attaccamento dei cibi. Sopporta temperature elevatissime e col tempo migliora il suo rendimento. I recipienti in ferro sono i più adatti per fritture, omelette o sottili crêpes. La padella in ferro nera va lavata con acqua il meno possibile e mantenuta sempre unta.
Il ferro è il materiale ideale anche per cotture a induzione.

Iron is ideal for cooking at high temperatures because its low capacity of heat transmission prevents temperature leaps. As it is non-stick, food does not stick to it. It withstands very high temperatures and improves its performance with use. Iron pans are perfect for fried food, omelettes or fine crêpes. Wash the black iron pan in water as little as possible and always keep it greased.
Iron pans are ideal also for cooking on induction hobs.



Padella lionese, pesante
Heavy blacksteel frypan
Schwere Eisenpfanne
Coupe lyonnaise extra-forte
Sartén honda pesada

art.	Ø cm.	h.
11714-20	20	3,8
11714-22	22	4,0
11714-24	24	4,5
11714-26	26	4,5
11714-28	28	4,5
11714-32	32	5,0
11714-36	36	5,5
11714-40	40	5,5
11714-45	45	5,5
11714-50	50	6,0



Padella lionese
Blacksteel frypan
Eisenpfanne
Coupe lyonnaise
Sartén honda

art.	Ø cm.	h.
11716-16	16	4,0
11716-20	20	4,5
11716-22	22	4,5
11716-24	24	5,0
11716-26	26	5,5
11716-28	28	5,5
11716-32	32	6,0
11716-36	36	6,5
11716-40	40	7,0
11716-45	45	8,0



Padella per paella
Blacksteel paella pan
Paella Eisenpfanne
Coupe lyonnaise à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11717-34	34	5,0
11717-37	37	5,5
11717-42	42	6,0
11717-47	47	6,5



Padella per paella
Blacksteel paella pan
Paella Eisenpfanne
Coupe lyonnaise à paella
Paellera

art.	dim. cm.	h.
41717-60	60	6,5
41717-80	80	9,0



Padella ovale
Blacksteel fish pan
Fischeisenpfanne, oval
Coupe ovale
Sartén oval

art.	dim. cm.	h.
41719-32	32x23	5,0
41719-36	36x26	5,0
41719-40	40x28	5,5



Padella crêpes
Blacksteel crêpes pan
Crêpes Eisenpfanne
Coupe lyonnaise à crêpes
Sartén crêpes

art.	Ø cm.	h.
11718-20	20	2
11718-22	22	2
11718-24	24	2



Padella crêpes, alluminio antiaderente
Crêpes pan, aluminum, non-stick coated
Crêpes -Pfanne, Aluminum, nichtaftend
Poêle à crêpes, alu, anti-adhérente
Sartén crêpes, aluminio, antiadherente

art.	dim. cm.	h.
16971-36	36,5x22,5	3,5
16971-47	47x29	4,5



Padella per blini
Blinis pan
Blinis-Eisenpfännchen
Poêle à blinis
Sartén blinis

art.	Ø cm.	h.
11715-12	12	2



Padella ovale
Blacksteel fish pan
Fischeisenpfanne, oval
Coupe ovale
Sartén oval

art.	dim. cm.
41703-38	38x26



Wok
Wok pan
Wok-Pfanne
Poêle chinoise
Wok

art.	Ø cm.	h.
11713-32	32	10
11713-40	40	11



Padella per castagne
Chestnut pan
Kastanienpfanne
Poêle à marrons
Sartén para castañas

art.	Ø cm.
11721-28	28



Coprimanico silicone
Silicone sleeve
Silikon-Stielhülle
Revêtement manche en silicone
Cubre mango silicona

art.	Ø cm.	col.
11710-AA	20-36	●
11710-AB	40-50	●

Coprimanico in silicone ideale per tutte le padelle con manico in ferro. Garantisce una gradevole presa, resistente al calore fino a 230°C, non scalda e si toglie agelvolmente per una facile pulizia.
The silicone cool touch sleeve slides onto cast iron fry pan handles for more secure food handling and slide off for easy cleaning. Heat resistant up to 230°C.
Adatto alle padelle art. - *Suits fry pans items*: 16717 - 16113 - 16712 - 11714 - 11716 - 11718 - 11713 - 11721.



Totem per padelle
Frypan stand
Pfannenstand
Présentoir poêlles
Expositor

art.	h. cm.
XO1046	180



Padella per friggere
Fry pan
Frittier-Pfanne
Tuile à frire
Sartén freidora

art.	Ø cm.	h.	lt.
41707-32	32	9,8	6,0
41707-36	36	11,0	8,8
41707-40	40	13,4	12,2
41707-45	45	15,0	17,3
41707-50	50	17,6	23,5



Cestello per friggere, stagnato
Wire basket, tinned
Frittier-Rost, verzinnt
Grille à frire, étamée
Cesta escurrefrito, estañada

art.	Ø cm.	h.
41708-32	32	11,0
41708-36	36	11,5
41708-40	40	12,4
41708-45	45	15,5
41708-50	50	16,5

PADERNO
WORLD CUISINE

SERIE 15300 - 15400 P



Rame massiccio, spessore da 1,5 a 2,5 mm internamente stagnato a mano sulla fiamma. Manici e maniglie in ottone massiccio lucidato a specchio ed assemblati con rivetti di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).

Solid copper, thickness from 1,5 to 2,5 mm, the interiors are tinned over the fire by hand. Handles in highly polished solid brass, assembled with wide rivets. For use on any heating element (except on induction hob).



Pentola
Stock pot
Hoher Suppentopf
Marmite traiteur
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
15301-22	22	20	8,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
15309-26	26	9	5,0
15309-30	30	9	7,0



Coperchio
Cover
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	Ø cm.
15361-22	22
15361-26	26
15361-30	30



Casseruola ovale
Oval saucepan
Ovaler Bratentopf
Casserole ovale
Cacerola oval

art.	dim. cm.	h.
15338-38	38x25	13



Tegame rettangolare
Bake roasting pan
Rechteckige Pfanne
Plat à four
Rustidera

art.	dim. cm.	h.
15343-36	38x28	11



Tegame ovale
Oval pan
Ovale Bratpfanne
Plat ovale à poignées
Bandeja oval

art.	dim. cm.	h.
15339-36	38x26	11



Pesciera
Fish kettle
Fischkochkessel
Poissonnière
Hervidor pescado

art.	dim. cm.	h.
15438-50	50x18	11



Tegame
Round pan
Runder Bräter
Plat rond
Paellera

art.	Ø cm.	h.
15315-26	26	4,5
15315-30	30	5,0
15315-36	36	6,0



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
15314-22	22	4,0
15314-26	26	4,5
15314-30	30	5,0
15314-36	36	6,0



Paiolo
Sauté pan
Kasserolle
Sauteuse
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.
15412-25	25	13



Casseruola per zucchero
Sugar saucepan
Zuckerpfännchen
Poelon à sucre
Cacerola para azúcar

art.	Ø cm.	h.
15406-16	16	9
15406-20	20	10



Casseruola per zabaione
Zabaione bowl
Zabaionekasserolle
Poelon à zabaione
Cacerola sabayón

art.	Ø cm.
15407-16	16
15407-20	20



Base per casseruola zabaione
Foot for zabaione bowl
Fuss für Zabaionekasserolle
Base pour poelon à zabaione
Base para cacerola sabayón

art.	dim. cm.	h.
15401-51	8	4,5



Bastardella semisferica
Mixing bowl
Schneeschlagkessel
Bassine hémispherique
Caldero

art.	Ø cm.
15409-26	26
15409-30	30
15409-36	36

Finitura smerigliata. - *Frosted finishing.*



Stampo scanalato
Bordelais moulds
Bordelais-Kuchenform
Moule à cannelés Bordelais
Molde para bordelais

art.	Ø cm.	h. cm.
15415-03	5,5	5

Set 3 pezzi. - 3 pcs set.





Bagnomaria
Bain-marie
Wasserbadkasserolle
Bain-marie
Baño maría

art.	Ø cm.	h.
15403-12	12	14,5
15403-16	16	17,0

Con porcellana. - *With porcelain.*



Set fonduta
Fondue set
Fondue-Service
Service à fondue
Servicio para fondues

art.	Ø cm.	h.
15430-11	16	26

Coperchio incluso. - *Lid included.*



Casseruolina
Small saucepan
Kleine Stielkasserolle
Casserolette
Cacerola pequeña

art.	Ø cm.	h.
15309-07	7	3



Casseruolina
Small saucepan
Kleine Stielkasserolle
Casserolette
Cacerola pequeña

art.	Ø cm.	h.
15306-07	7	4



Casseruolina
Small saucepan
Kleine Stielkasserolle
Casserolette
Cacerola pequeña

art.	Ø cm.	h.
15306-10	10	5

Coperchio incluso. - *Lid included.*



Scaldaburro
Butter warmer
Butter-Rechaud
Réchaud à beurre
Hornillo con cacerola

art.	Ø cm.	h.
15404-10	10	6

Con porcellana. - *With porcelain.*

SERIE 15200



Rame 3-ply spessore mm 2,2. Materiale multistrato (rame massiccio finitura lucida con sottile stato intermedio in alluminio e lamina interna in inox 18/10). Una combinazione che assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile. Manici e maniglie sono in ottone massiccio lucidato ed assemblati con rivetti di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).

Copper Serie 15200, 3-ply thickness 2,2 mm. Features super heat-conductive multi-layer construction (polished solid copper, intermediate aluminum layer and 18-10 stainless steel inner sheet). A material combination that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly. Handles in polished solid brass, assembled with wide rivets. For use on any heating element (except on induction hob).



Coperchio
Cover
Deckel
Couvercle
Tapa



art.	Ø cm.	art.	Ø cm.
15261-16	16	15261-26	26
15261-20	20	15261-30	30
15261-24	24		



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
15207-16	16	8	1,5
15207-20	20	11	3,5
15207-26	26	14	8,0



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
15209-24	24	9,0	4,0
15209-26	26	9,0	5,0
15209-30	30	9,5	7,0



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserolle, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
15206-16	16	8	1,5
15206-20	20	11	3,5



Casseruola bassa
Casserole pot
Stielkasserolle, niedrig
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
15208-24	24	9	4,0
15208-26*	26	9	5,0

* Con contromaniglia. - *With loop handle.*



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
15214-26	26	5



Tegame
Round pan
Runder Bräter
Plat rond
Paellera

art.	Ø cm.	h.
15215-26	26	5

PADERNO WORLD CUISINE

MINIATURE
MINI OVENS



Una gamma di miniature ideali per contorni e singole porzioni, soufflé, pasta al forno, creme di riso, raclette, brioche salate e dolci, desserts, ecc., ecc.. Polivalenti, funzionali, pronte per essere servite dalla cucina alla tavola. Originali eppure tradizionali, provengono dal mondo dell'alta gastronomia, strumento ideale per valorizzare creazioni estrose o le più semplici ricette, per amore della convivialità, per donare un aspetto più ludico ai nostri pasti.

A range of small pots ideal for side dishes and individual servings, soufflés, baked pasta, rice creams, raclette, savory as well as sweet pastries, desserts, etc., etc.. Versatile, functional, ready to be served from the kitchen to the table. Original and yet traditional, they come from the world of haute cuisine, ideal for enhancing creations or the most simple recipes, for the sake of conviviality, to give a more playful aspect to our meals.



Casseruola alta
Saucepan
Stielkasserole, hoch
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.
16136-10	10	6



Casseruola bassa
Sauté pan
Stielkasserole, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.
16138-10	10	4



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle à frire
Sartén

art.	Ø cm.	h.
16134-12	12	4



Casseruola alta
Saucepan
Fleischtopf
Casserole haute
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.
16137-10	10	6



Casseruola bassa
Casserole pot
Bratentopf
Sautoir
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.
16139-10	10	4



Tegamino
French omelet pan
Pfanne
Poêle à paella
Paellera

art.	Ø cm.	h.
16135-12	12	4

Corpo in alluminio con rivestimento antiaderente, manicatura in ottone. - *Aluminum body non-stick coated, brass handles.*



Padella blini, alluminio antiaderente
Blinis non-stick aluminum pan
Blinis-Alupfännchen, nichtaftend
Poêle à blinis, alu anti-adhérente
Sartén blinis, antiadherente

art.	Ø cm.	h.
16719-12	12	2



Padella blini, ferro
Blinis steel frypan
Blinis-Eisenpfännchen
Poêle à blinis, acier
Sartén blinis, hierro

art.	Ø cm.	h.
11715-12	12	2



Casseruola con coperchio, 3-ply
Saucepot with lid
Fleischtopf mit Deckel
Brasière avec couvercle
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.
12509-12	12	6	0.7



Casseruola con due becchi, 3-ply
Sauté pan with double spouts
Stielkasserolle, niedrig, 2 Schnabel
Plat à sauter, 2 becs
Cazo recto bajo, 2 picos

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-10	10	5,0	0,4



Casseruola bassa, 3-ply
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-12	12	6	0,7



Casseruola bassa, 3-ply
Sauté pan
Stielkasserolle, niedrig
Plat à sauter
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
12511-14	14	7	1,0

PADERNO
WORLD CUISINE

GHISA SMALTATA
ENAMELLED CAST IRON

INDUCTION READY!

SLOW COOKING - FAST GRILLING - COOK & SERVE



Idonee all'uso su tutte le fonti di cottura (gas, elettriche, vetroceramica, induzione) e forni (gas, petrolio, carbone o legna) ad esclusione di microonde. Una perfetta armonia tra ghisa, smalto e alta qualità. Progettate e costruite per assorbire e diffondere il calore in modo uniforme. La ghisa è adatta a tutte le tecniche di cottura, per zuppe, arrosti, risotti, dolci, per piatti che richiedono una lunga cottura tipo brasati e allo stesso modo ideale per carni e verdure alla griglia in quanto ne esalta sapori ed aromi in stile barbecue. La ghisa ha anche caratteristiche di antiaderenza. La temperatura elevata della padella cauterizza la superficie della carne. Tutto il sapore, l'acqua e i valori nutrizionali rimangono sigillati nel cibo. Nella cottura in casseruole, il vapore generato grazie al particolare design del coperchio si condensa ricadendo e mescolandosi nuovamente nel cibo non solo trattenendo sapori e aromi ma fornendo la miglior protezione alle sostanze nutrienti e contribuendo ad una dieta sana. La ghisa è un materiale riciclabile al 100% e quindi ecologico. Inoltre, grazie alla sua capacità di mantenere il calore per lungo tempo consente un notevole risparmio di energia permettendo di cuocere a fuoco basso. Anche a tavola mantengono in cibi in temperatura. La ghisa mantiene però il caldo come pure il freddo... può essere usata per mantenere il cibo fresco. Riposta per un breve periodo in frigorifero, mantiene il cibo fresco nelle calde giornate estive e ideale per servire insalate di pasta, riso, farro, ecc., ecc. Pratica e facile da pulire. Queste casseruole e padelle in ghisa sono lavabili in lavastoviglie, per merito della speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. Manicatura e pomoli dal design ergonomico sono in ghisa e inox. Durante la cottura si raccomanda di maneggiare con un panno consistente e asciutto per evitare di scottarsi.

Suitable for use on all cooking hobs (gas, electric, ceramic, induction) and ovens (gas, oil, coal or wood) except microwave. A perfect harmony of cast iron, enamel and high quality. Designed and constructed to absorb and spread the heat evenly. Cast iron is suitable for all cooking techniques, for soups, roasts, rice, desserts, for braise that require a long cooking and likewise ideal for meats and grilled vegetables as it enhances flavors and aromas like barbecue style. Cast iron also features non-stick. The high temperature of the pan sears the meat surface. All the flavor, water and nutritional values remain sealed in the food. When cooking in casseroles, the steam generated thanks to the special design of the cover condenses falling back into the food not only retaining flavors and aromas but providing the best protection for nutrients and contributing to a healthy diet. Cast iron is a material 100% recyclable and therefore environmentally friendly. Moreover, thanks to its ability to retain heat for a long time it allows a considerable saving of energy. With closed lid on the table, the pot will preserve the temperature for a second serving. Cast iron retains the heat but as well the cold... can be used to keep the food fresh. Stored for a short time in the refrigerator, keeps food cool during hot summer days, ideal for serving pasta or rice salads, etc. Practical and easy to clean. These cast iron pots and pans are dishwasher safe thanks to the special technology applied to their enameling method. Ergonomic knobs and handles made of cast iron and stainless steel, suitable for use on all heat sources and ovens except microwave. Be careful, they heat up during cooking, it is recommended to handle with a dry thick cloth.









Casseruola tonda
Saucepot round
Fleischtopf, rund
Brasière
Cacerola redonda

art.	ø cm.	lt.	col.
44201R10	10	0,35	
44201V10	10	0,35	
44201B10	10	0,35	
44201O10	10	0,35	
44201N10	10	0,35	
44201Y10	10	0,35	
44201W10	10	0,35	

Porzioni/*Portion:* 1 - Kg. 1,15.

Casseruola tonda
Saucepot round
Fleischtopf, rund
Brasière
Cacerola redonda

art.	ø cm.	lt.	col.
44201R12	12	0,55	
44201V12	12	0,55	
44201B12	12	0,55	
44201O12	12	0,55	
44201N12	12	0,55	
44201Y12	12	0,55	
44201W12	12	0,55	

Porzioni/*Portion:* 1 - Kg. 1,54.



Casseruola ovale
Oval saucepan
Ovaler Bratentopf
Casserole ovale
Cacerola oval

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
44202R12	12x9	6	0,42	
44202V12	12x9	6	0,42	
44202B12	12x9	6	0,42	
44202O12	12x9	6	0,42	
44202N12	12x9	6	0,42	
44202Y12	12x9	6	0,42	
44202W12	12x9	6	0,42	

Porzioni/*Portion:* 1 - Kg. 1,45.



Supporto legno
Wooden Stand
Holz-Träger
Support en bois
Soporte de madera

art.	ø cm.
44201-03	10





Supporto legno
Wooden Stand
Holz-Träger
Support en bois
Soporte de madera

art.	ø cm.
44201-01	10





Piatto legno
Wooden platter
Holzbrett
Planche en bois
Tabla de madera

art.	ø cm.
44201-10	10-12



Piatto legno
Wooden platter
Holzbrett
Planche en bois
Tabla de madera

art.	dim. cm.
44202-10	12x9



Coppa soufflè con piatto legno
Soufflé pot with wooden platter
Ramekin mit Holzbrett
Ramequin avec planche bois
Fuente soufflè con tabla madera

art.	ø cm.	lt.
44240S08	8	0,17

Porzioni/*Portion:*1 - Kg. 0,57.



Casseruola alta
Saucepot
Fleischtopf
Brasière
Cacerola alta

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44201R16	16	1,0	1-2	2,64	●
44201N16	16	1,0	1-2	2,64	●
44201R20	20	2,6	2-3	4,34	●
44201N20	20	2,6	2-3	4,34	●
44201R24	24	4,5	4-5	5,76	●
44201N24	24	4,5	4-5	5,76	●
44201R28	28	6,7	6-8	7,79	●
44201N28	28	6,7	6-8	7,79	●
44201R32	32	10,0	12-16	9,61	●
44201N32	32	10,0	12-16	9,61	●



Casseruola alta coperchio vetro
Saucepot with glass lid
Fleischtopf mit Glassdeckel
Brasière avec couvercle verre
Cacerola alta con tapa vidrio

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44203R20	20	2,6	2-3	4,65	●
44203R24	24	4,5	4-5	4,95	●
44203R28	28	6,7	6-8	6,14	●



Casseruola ovale
Oval saucepan
Ovaler Bratentopf
Casserole ovale
Cacerola oval

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44202R25	25	3,3	4	5,44	●
44202N25	25	3,3	4	5,44	●
44202R27	27	4,0	4-6	5,88	●
44202N27	27	4,0	4-6	5,88	●
44202R29	29	4,8	6	6,78	●
44202N29	29	4,8	6	6,78	●



Casseruola bassa coperchio vetro
Casserole pot with glass lid
Bratentopf mit Glassdeckel
Sautoir avec couvercle verre
Cacerola baja con tapa vidrio

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44204R24	24	2,4	4	3,81	●
44204R28	28	3,4	4-6	5,08	●



Casseruola alta con coperchio vetro
Saucepan with glass lid
Stielkasserolle, hoch mit Glassdeckel
Casserole haute avec couvercle verre
Cazo recto alto con tapa vidrio

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44239R16	16	1	1-2	2,64	●



Padella
Frypan
Bratpfanne
Poêle
Sartén

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44205-16	16	0,42	1	1,41
44205-20	20	0,80	1-2	1,97







Padella manico legno
Frypan wooden handle
Bratpfanne mit Holz-Griff
Poêle manche bois
Sartén mango madera

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.	col.
44205-24	24	1,5	4	2,65	●
44205-28	28	2,5	4-6	3,69	●



Padella grill manico inox
Grill pan stainless steel handle
Grill-Pfanne mit Edelstahl-Griff
Poêle gril manche inox
Sartén grill mango inox

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44211-22	22	0,8	1-2	1,40
44211-26	26	1,0	4	1,95
44211-30	30	1,2	4-6	2,55



Sottopentola legno, magnetico
Wooden platter with magnetic feature
Holzbrett, magnetisch
Planche en bois, magnétique
Tabla madera magnética

art.	ø cm.
44207-16	16
44207-20	20
44207-24	24
44207-28	28



Coprimaniglie silicone
Silicone sleeves
Silikon-Grifflhüllen
Revêtement en silicone pour poignées
Cubre asas de silicona

art.		
44208G00	grigio/grey	
44208R00	rosso/red	



Padella grill
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	dim. cm.	lt.	por.	kg.	col.
44209R26	26x26	2,2	4	3,63	●
44209R32	26x32	2,6	6	4,28	●



Padella grill
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	dim. cm.	lt.	por.	kg.
44210-26	26x26	2,2	4	3,79
44210-32	26x32	2,75	6	4,50



Padella grill con supporto a servire legno
Grill pan with wooden service stand
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett
Poêle gril avec support à servir bois
Sartén grill con tabla madera

art.	dim. cm.	lt.	por.	kg.
44210S26	26x26	2,20	4	4,37
44210S32	26x32	2,75	6	5,17



Padella grill
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	dim. cm.	lt.	por.	kg.
44210-42	31x42	4,5	8	5,46



Padella grill con supporto a servire legno
Grill pan with wooden service stand
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett
Poêle gril avec support à servir bois
Sartén grill con tabla madera

art.	dim. cm.	lt.	por.	kg.
44210S42	31x42	4,5	8	5,94







Padella grill quadra con supporto legno
Grill pan square and wooden platter
Grill-Pfanne, viereckig mit Holzbrett
Poêle gril carrée avec plache bois
Sartén grill cuadrada con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44215S16	16x16	1	1,64



Padella grill con supporto a servire legno
Grill pan and wooden service stand
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett
Poêle gril carrée avec plache à servir bois
Sartén grill cuadrada con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44216S16	16x16	1	2,15

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Griglia reversibile
Griddle plate, dual side, reversible
Grill-Platte, zweiseitig, reversible
Gril rectangle, reversible
Parrilla reversible

art.	dim. cm.	por.	kg.
44217-45	26x47	6-8	5,87



Padella grill
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44212-30	30	2,35	4-6	3,63



Bistecchiera
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	dim. cm.	por.	kg.
44213-24	24x24	1-2	1,80
44213-36	21x36	2,4	2,36



Bistecchiera
Grill pan
Grill-Pfanne
Poêle gril
Sartén grill

art.	ø cm.	por.	kg.
44214-25	25	2-3	1,65



Tegame rettangolare
Bake roasting dish
Pfanne, rechteckig
Plat rectangulaire
Rustidera

art.	dim. cm.	por.	kg.	col.
44218R30	22x30	6-8	3,1	●
44218R40	26x40	8-12	5,0	●



Terrina
Terrine pot
Pasteten-Pfanne
Terrine rectangle
Fuente rectangular

art.	dim. cm.	h.	por.	kg.	col.
44219R26	8,5x26,5	6	2-4	2,85	●



Piatto pesce con supporto legno
Fish plate with wooden platter
Fischplatte mit Holzbrett
Plat à poisson avec planche bois
Bandeja pescado con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44220S24	15x24	1-2	1,81







Piatto pesce con supporto legno
Fish plate with wooden platter
Fischplatte mit Holzbrett
Plat à poisson avec planche bois
Fuente pescado con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44221S30	15,5x29,5	1-2	1,98



Piatto pizza
Pizza pan
Pizza-Platte
Plat à pizza
Fuente para pizza

art.	ø cm.	por.	kg.
44222-20	20	1	1,99
44222-28	28	1	3,35



Piatto pizza con supporto legno
Pizza pan with wooden platter
Pizza-Platte mit Holzbrett
Plat à pizza avec planche bois
Fuente para pizza con tabla madera

art.	ø cm.	por.	kg.
44222S20	20	1	1,99
44222S28	28	1	3,35



Griglia reversibile
Griddle plate, dual side, reversible
Grill-Platte, zweiseitig, reversible
Gril rectangle, reversible
Parrilla reversible

art.	dim. cm.	por.	kg.
44224-22	22x15	1-2	2,24



Griglia reversibile con tagliere a servire legno
Grill plate and wooden service platter
Grill-Platte mit Service-Holzbrett
Gril avec plache à servir bois
Grill con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44224S22	22x15	1-2	3,54



Barbecue da tavola
Hot plate and wooden service platter
Grill-Platte mit Service-Holzbrett
Gril avec plache à servir bois
Grill con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44225-22	22x15	1-2	4,44

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Griglia con supporto legno
Griddle with wooden platter
Grill-Platte mit Holzbrett
Gril rectangle avec planche bois
Grill con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44226S30	22x30	2-3	5,7



Barbecue da tavola
Hot plate and wooden service platter
Grill-Platte mit Service-Holzbrett
Gril avec plache à servir bois
Grill con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44227-30	22x30	2-3	5,94



Piatto fajita con supporto legno
Fajita plate with wooden platter
Fajitaplatte mit Holzbrett
Plat à fajitas avec planche bois
Fuente fajitas con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44228S23	17x23	1	2,04





Piatto fajita con supporto legno
Fajita plate with wooden platter
Fajitaplatte mit Holzbrett
Plat à fajitas avec planche bois
Fuente fajitas con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44229S20	10x20	1	1,67

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Piatto ovale con supporto legno
Oval plate with wooden platter
Ovalplatte mit Holzbrett
Plat oval avec planche bois
Fuente ovale con tabla madera

art.	dim. cm.	h.	por.	kg.
44230S10	15x10	2,5	1	0,99
44230S14	21x14	2,5	1-2	1,58



Piatto ovale con supporto legno
Oval plate with wooden platter
Platte mit Holzbrett, oval
Plat oval avec planche bois
Fuente ovale con tabla madera

art.	dim. cm.	h.	por.	kg.
44231-14	21x14	2,5	1-2	2

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*





Piatto tondo con supporto legno
Round plate with wooden platter
Platte mit Holzbrett, rund
Plat rond avec planche bois
Fuente redonda con tabla madera

art.	ø cm.	por.	kg.
44232S12	12	1	0,98
44232S16	16	1-2	1,39
44232S20	20	2-3	2,03



Piatto tondo con supporto legno
Round plate with wooden platter
Platte mit Holzbrett, rund
Plat rond avec planche bois
Fuente redonda con tabla madera

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44233-16	16	0,46	1-2	1,74
44233-20	20	0,74	3-4	2,43

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Padella tonda
Round pan
Pfanne, rund
Poêle ronde
Sartén grill redonda

art.	ø cm.	por.	kg.
44234-12	12	1	0,91
44234-16	16	1-2	1,27



Padella tonda con supporto legno
Round pan and wooden platter
Pfanne, rund mit Holzbrett
Poêle ronde avec plache bois
Sartén grill redonda con tabla madera

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44234S12	12	0,24	1	0,91
44234S16	16	0,45	1-2	1,27



Padella tonda con supporto legno
Round pan and wooden platter
Pfanne, rund mit Holzbrett
Poêle ronde avec plache bois
Sartén grill redonda con tabla madera

art.	ø cm.	lt.	por.	kg.
44235-16	16	0,45	1-2	1,92

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Tegame con supporto a servire legno
Rectangular pan with wooden service stand
Pfanne mit Service-Holzbrett
Poêle avec support à servir bois
Sartén con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44237S15	12x15	1-2	1,29



Tegame con supporto a servire legno
Rectangular pan with wooden service stand
Pfanne mit Service-Holzbrett
Poêle avec support à servir bois
Sartén con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44238-15	12x15	1-2	1,59

Ciotoline non incluse. - *Cups not included.*



Ciotola tortillas, legno
Tortillas cup, wood
Tortillas-Schale, Holz
Coupe-tortillas, bois
Copa tortillas, madera

art.	ø cm.
44241-19	19





Coppa soufflè
Soufflé pot
Ramekin
Ramequin
Fuente soufflè

art.	ø cm.	lt.
44240-08	8	0,17



Coppa salsa, porcellana
Sauce bowl, porcelain
Saucentasse, Porzellan
Bol à sauce, porcelaine
Copa para salsa, porcelana

art.
44242-00



Coppa salsa melamina
Sauce bowl, melamine
Saucentasse, Melamin
Bol à sauce, melamine
Copa para salsa, melamine

art.
44243-00



N

Piatto con supporto legno
Oval plate with wooden platter
Ovalplatte mit Holzbrett
Plat oval avec planche bois
Fuente ovale con tabla madera

art.	dim. cm.
44223S19	12,5x19



N

Griglia reversibile con supporto legno
Griddle plate, reversible with wooden platter
Grill-Platte, reversible mit Holzbrett
Gril reversible avec planche bois
Plancha grill reversible con tabla madera

art.	ø cm.	por.	kg.
44236S28	28	4	5,0
44236S34	34	6	6,5



N

Piatto servire con supporto legno
Service dish with wooden stand
Servierplatte mit Holzbrett
Plat à servir avec support en bois
Plato para servir con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44245S32	32x20	1-2	2,24





Piatto servire con supporto legno
Service dish with wooden stand
Servierplatte mit Holzbrett
Plat à servir avec support en bois
Plato para servir con tabla madera

art.	dim. cm.	por.	kg.
44244S30	30x15	1-2	2,36
44244S36	36x24	4-6	4,53



Casseruola con supporto legno
Hot pot with wooden stand
Schüssel mit Holzbrett
Bol avec support en bois
Bol con tabla madera

art.	ø cm.	h.	lt.	por.	kg.
44246S11	11	4	0,21	1	0,65
44246S14	14	4	0,32	1	1,00
44246S17	17	4	0,59	1	1,46



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44248S60	60x15	2,5	4	1,62



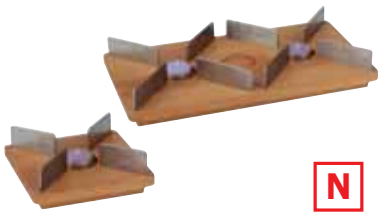
Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44249S30	20x30	2,5	1-2	1,26
44249S35	25x35	2,5	1-2	1,71



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	ø cm.	por.	kg.
44250S30	30	1-2	0,93
44250S35	35	1-2	1,46



Rechaud, faggio/inox
Plate warmer, beechwood & stainless steel
Rechaud, Buche u. Edelstahl
Réchaud, hêtre/inox
Réchaud, madera/inox

art.	dim. cm.	h. cm.	kg.
44251-01	16x16	2,5	0,66
44251-03	36x20	2,5	1,84



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-10	39,5x25	2,5	1	3,02

Fornito con mini casseruola ø 10 cm con coperchio. 2 coppette salsa escluse.
Incl. mini casserole Ø10 cm. with lid. 2 sauce cups not included.



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-12	39,5x25	2,5	1	3,32

Fornito con mini casseruola ovale 12 cm con coperchio. 2 coppette salsa escluse.
Incl. mini oval casserole 12 cm. with lid. 2 sauce cups not included.



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-14	39,5x25	2,5	1	2,48
44255-16	39,5x25	2,5	1-2	2,66

Fornito con padella ø 12 cm. o ø 16 cm. 2 coppette salsa escluse. - *Incl. mini skillet ø 12 cm. or ø16 cm. 2 sauce cups not included.*



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-15	39,5x25	2,5	1-2	2,70

Fornito con tegamino 12x15 cm. 2 coppette salsa escluse. - *Incl. mini dish 12x15 cm. 2 sauce cups not included.*



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-21	39,5x25	2,5	1-2	2,78

Fornito con tegamino 21x14 cm. 2 coppette salsa escluse. - *Incl. mini dish 21x14 cm. 2 sauce cups not included.*



Piatto servire con superficie porcellanata
Service dish with porcelain surface
Servierplatte mit Porzellan-Oberfläche
Plat à servir avec surface en porcelaine
Plato para servir con superficie porcelana

art.	dim. cm.	h. cm.	por.	kg.
44255-22	39,5x25	2,5	1-2	3,20

Fornito con tegamino ø 16 cm. 2 coppette salsa escluse. - *Incl. mini pan ø16 cm. 2 sauce cups not included.*

PIROFILE FORNO
OVEN COOKING DISHES

Porcellana utilizzabile in forni tradizionali e microonde, non mettere le porcellane a diretto contatto con la fiamma
Only use in the oven or microwave oven, do not place them on direct flame





Ovale cordonata
Oval dish, fluted
Schale, oval, gerippt
Plat ovale, cannelé
Fuente oval borderizata

art.	dim. cm.	h.
44371-24	24x14	4,0
44371-28	28x16	4,5
44371-32	32,5x18	5,0
44371-36	36,5x19,5	5,0
44371-40	41x23	5,5
44371-44	44x26,5	5,7
44371-48	48x28,5	6,5



Rotonda cordonata
Round dish, fluted
Schale, rund, gerippt
Plat rond, cannelé
Fuente redonda borderizata

art.	Ø cm.	h.
44372-26	26,5	2,5
44372-32	32,0	4,0
44372-36	36,0	4,0
44372-40	40,0	4,0



Rettangolare cordonata
Rectangular dish, fluted
Schale, rechteckig, gerippt
Plat rectangulaire, cannelé
Fuente rectangular borderizata

art.	dim. cm.	h.
44374-22	22x16	6
44374-25	25x20	7
44374-32	32x22	6
44374-36	36x24	6
44374-40	40x26	6
44374-44	44x32	6



Ovale cordonata, alta
Oval dish, high, fluted
Schale, oval, gerippt
Plat oval, cannelé
Fuente oval borderizata, alta

art.	dim. cm.	h.
44389-32	32x22	8,5



Rettangolare cordonata, bassa
Rectangular dish, low, fluted
Schale, rechteckig, flach, gerippt
Plat rectangulaire, cannelé
Fuente rect. borderizata, baja

art.	dim. cm.	h.
44376-40	40x30	4



Quadra cordonata
Square dish, fluted
Schale, quadratisch, gerippt
Plat carré, cannelé
Fuente cuadrada borderizata

art.	dim. cm.	h.
44375-25	25x25	6



Tegamino cordonato
Egg dish, fluted
Schale, gerippt
Plat à oeufs, cannelé
Fuente huevo borderizata

art.	dim. cm.
44394-18	18x21,0
44394-21	21x24,5



Coppetta creme broulée
Creme broulée bowl
Crème broulée Schale
Coupelle broulée à crème
Bol creme broulée

art.	Ø cm.	h.
44391-12	11,6	3



Tegamino fondo, cordonato
Egg dish, high, fluted
Schale, tief, gerippt
Plat oeuf, creux, cannelé
Fuente huevo borderizata, alta

art.	dim. cm.
44395-18	18x20

I soufflé, piatto tipico della cucina francese, sono delle preparazioni, dolci o salate, cotte al forno e composte da un impasto di burro, farina, latte e tuorli d'uova, il tutto unito ad albumi montati a neve. La preparazione dei soufflé non è complessa, la fase più critica per la buona riuscita della ricetta è la cottura: i soufflé devono risultare soffici e belli gonfi.
Soufflé is a typical French dish. It can be sweet or savory, the basic mixture is made of butter, flour, milk and eggs. Soufflé recipes are actually quite easy and simple to prepare. The most critical part for the success of the recipe is cooking. The soufflé should be soft and beautifully puffed.



Casseruola con coperchio
Soup bowl with cover
Kasserolle mit Deckel
Casserole avec couvercle
Cacerola con tapa

art.	dim. cm.	lt.
44397-18	14x18	0,5



Soufflè cordonato
Ramekin, fluted
Ramekin, gerippt
Ramequin, cannelé
Fuente soufflé borderizata

art.	Ø cm.	h.
44390-07	7	4,0
44390-09	9	4,5
44390-11	11	6,0



Soufflè cordonato
Ramekin, fluted
Ramekin, gerippt
Ramequin, cannelé
Fuente soufflé borderizata

art.	Ø cm.	h.
44390-15	15	5,0
44390-18	18	7,5
44390-23	23	8,0

CONTENITORI GN - *FOOD PANS*

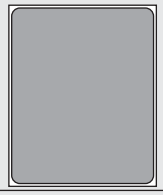
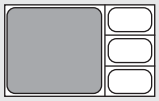
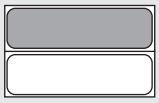
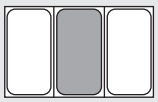
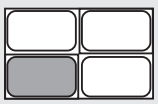
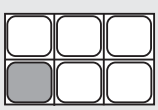
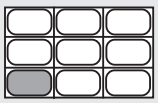
Inox, alluminio, policarbonato, polipropilene e porcellana
Stainless steel, aluminum, polycarbonate, polypropylene and porcelain



BACINELLE GASTRONORM, INOX
FOOD PANS, STAINLESS STEEL



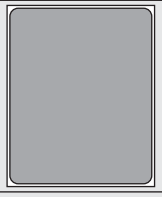
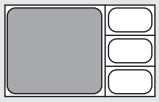
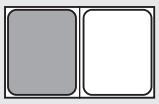



	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Standard	Maniglie fisse Fixed handles	Maniglie interne Internal handles	Maniglie rientranti Retractable handles
	2/1 650x530 mm	20 40 65 100 150 200	- - 19 31 46 56	14101-02 14101-04 14101-06 14101-10 14101-15 14101-20			- - - 14151-10 14151-15 14151-20
	1/1 530x325 mm	20 40 65 100 150 200	- - 10 15 22 28	14102-02 14102-04 14102-06 14102-10 14102-15 14102-20	- - - 14112-10 14112-15 14112-20	- - - 14142-10 14142-15 14142-20	- - 14152-06 14152-10 14152-15 14152-20
	2/3 353x320 mm	20 40 65 100 150 200	- - 6 9 14 18	14103-02 14103-04 14103-06 14103-10 14103-15 14103-20			
	2/4 162x530 mm	65 100 150	4 6 10	14104-06 14104-10 14104-15			
	1/2 325x265 mm	20 40 65 100 150 200	- - 4 6 10 13	14105-02 14105-04 14105-06 14105-10 14105-15 14105-20	- - - 14115-10 14115-15 14115-20	- - - 14145-10 14145-15 14145-20	- - - 14155-10 14155-15 14155-20
	1/3 325x180 mm	65 100 150 200	3 4 6 8	14107-06 14107-10 14107-15 14107-20	- 14117-10 14117-15 14117-20	- 14147-10 14147-15 14147-20	- 14157-10 14157-15 14157-20
	1/4 265x160 mm	65 100 150 200	2 3 5 6	14108-06 14108-10 14108-15 14108-20	- 14118-10 14118-15 14118-20	- 14148-10 14148-15 14148-20	- 14158-10 14158-15 14158-20
	1/6 176x160 mm	65 100 150 200	1,0 2,0 2,5 3,0	14109-06 14109-10 14109-15 14109-20	- 14119-10 14119-15 -		- 14159-10 14159-15 14159-20
	1/9 176x110 mm	65 100	0,6 1,0	14110-06 14110-10			

INOX - STAINLESS STEEL
BACINELLE GASTRONORM FORATE
PERFORATED FOOD PANS





	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Standard	Maniglie snodate Folding handles
	2/1 650x530 mm	20 40 65 100 150 200	- - - - - -	14201-02 14201-04 14201-06 14201-10 14201-15 14201-20	
	1/1 530x325 mm	20 40 65 100 150 200	- - - - - -	14202-02 14202-04 14202-06 14202-10 14202-15 14202-20	- - 14252-06 14252-10 14252-15 14252-20
	2/3 353x320 mm	65 100 150 200	- - - -	14203-06 14203-10 14203-15 14203-20	
	1/2 325x265 mm	20 40 65 100 150 200	- - - - - -	14205-02 14205-04 14205-06 14205-10 14205-15 14205-20	- - 14255-06 14255-10 14255-15 14255-20

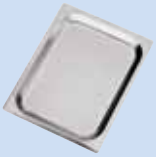
Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo. - *Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.*

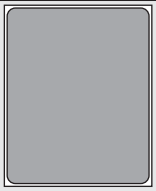
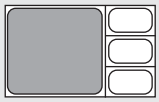
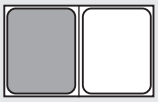


TEGLIE/BACINELLE BAKING SHEETS/PANS






	Serie Size	Profondità Depth mm.	Bacinella inox antiaderente S/S non stick pan	Teglia inox S/S baking pan	Teglia inox antiaderente S/S non stick baking pan	Teglia alluminio Aluminium baking pan	Teglia alluminio antiaderente Aluminium non stick baking pan
	2/1 650x530 mm	20 40 65		14301-02 14301-04 14301-06			
	1/1 530x325 mm	20 40 65	14162-02 14162-04 14162-06	14302-02 14302-04 14302-06	14362-02 14362-04 14362-06	16302-02 16302-04 16302-06	16362-02 16362-04 16362-06
	2/3 353x320 mm	20 40 65		14303-02 14303-04 14303-06		16303-02 16303-04 16303-06	16363-02 16363-04 16363-06
	1/2 325x265 mm	20 40 65	14165-02 14165-04 14165-06	14305-02 14305-04 14305-06	14365-02 14365-04 14365-06	16305-02 16305-04 16305-06	16365-02 16365-04 16365-06

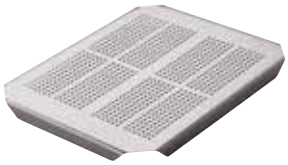
COPERCHI GN LIDS








Serie Size	Standard	Maniglie Handles	Mestolo Ladle	Maniglie + mestolo Handles + ladle	Guarnizione Trimming	Guarnizione + maniglie Trimming + handles
1/1 530x325 mm	14502-00	14512-00	14522-00	14532-00	14542-00	14552-00
2/3 353x320 mm	14503-00	-	14523-00	-	14543-00	-
2/4 162x530 mm	14504-00	-	-	-	-	-
1/2 325x265 mm	14505-00	14515-00	14525-00	14535-00	14545-00	14555-00
1/3 325x180 mm	14507-00	14517-00	14527-00	14537-00	14547-00	14557-00
1/4 265x160 mm	14508-00	14518-00	14528-00	14538-00	14548-00	14558-00
1/6 176x160 mm	14509-00	14519-00	14529-00	14539-00	14549-00	14559-00
1/9 176x110 mm	14510-00	-	-	-	-	-



Falso fondo forato
Drainer plate
Abtropfplatte
Plateau double fond perforé
Fondo perforado

art.	mod./size
14402-00	1/1
14405-00	1/2
14407-00	1/3



Separatore
Adaptor bar
Stege
Barrette de composition
Perfiles divisorios

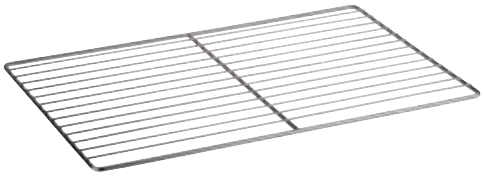
art.	mod./size	h. mm.
14409-01	1/1	325
14409-02	2/1	530



Teglia GN 1/1 smaltata
GN 1/1 pan, enamelled
GN 1/1-Ofenblech, emalliert
Bac GN 1/1 émaillé
Cubeta GN 1/1, esmaltada

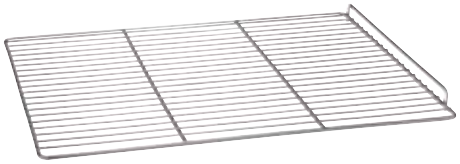
art.	dim. cm.	h.
44322-02	53x32,5	2,0
44322-04	53x32,5	4,0
44322-06	53x32,5	6,5

Smalto applicato a 800°C dopo un lavaggio chimico che ne permette una perfetta adesione. Ottima resistenza a shock termici - *Enamel applied at 800°C after a chemical wash, for perfect adherence. Great resistance to thermal shocks.*



Griglia in filo, inox
Wire grid, stainless steel
Gitter, Edelstahl Rostfrei
Grille, inox
Rejilla, inox

art.	mod./size
44421-00	2/1
44422-00	1/1
44412-00	1/2
44423-00	2/3



Griglia in filo con sponda, inox
Wire grid with edge, stainless steel
Roste mit Seitenwand, Edelstahl Rostfrei
Grille avec arrêt, inox
Rejilla con borde, inox

art.	mod./size	h. cm.
44432-21	2/1	3



Cesta per friggere, inox
Fry basket, stainless steel
Frittier-Korb, Edelstahl Rostfrei
Panier à frire, inox
Cesta escurrefrito, inox

art.	mod./size	dim. cm.	h.
11750-11	1/1	53x32,5	6

Cesta per friggere da forno, consente di cuocere in pochi minuti e senza grassi grandi quantità di cibi prefritti. La costruzione in filo consente al calore di cuocere facilmente garantendo una doratura uniforme. Una soluzione salutare che permette di eliminare i costi d'acquisto, conservazione e smaltimento degli oli e dei grassi.
This stainless steel oven fry basket is primarily used for cooking fried products in a convection oven. The wire construction allows the oven's dry heat to cook food easily and provides an evenly-browned and crispy finish to foods such as French fries. The basket's size makes it easy to cook large quantities at a time. This healthy alternative to deep-frying also saves space and costs, as it eliminates the need to purchase, store and dispose of oils.



Griglia smaltata
Grid enamelled
Roste, emalliert
Grille émaillé
Rejilla esmaltada

art.	mod./size	dim. cm.
11760-11	1/1	53x32,5

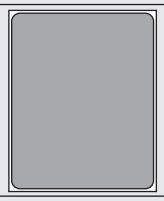
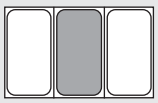
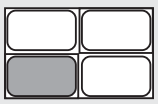
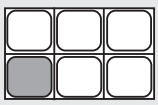
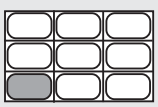
La grigliatura degli alimenti è uno dei metodi di cottura più antichi: è semplice, veloce e dona alle pietanze un sapore caratteristico, ottimale per tutte le preparazioni, carne, pesce e verdure. Ideale per le preparazioni in grande quantità per catering e nella banchettistica, party/feste open-air. Quando la carne viene posta sulla griglia, il calore accumulato fa sì che i pori si chiudano immediatamente, garantendo così una perdita di succhi e peso molto limitata.
Grilling food is one of the oldest methods of cooking, simple and fast it gives a distinctive flavor to dishes, suitable for all preparations, whether meat, fish or vegetables. Ideal for preparation in large quantities for catering and banquets, meals/open-air festivals. When the meat is placed on the grid, the heat stored immediately closes the pores, thus guaranteeing a very poor loss of juice and weight.



In policarbonato, trasparente ed infrangibile. La superficie liscia dell'interno facilita la pulizia. Resistenti alle macchie, non attaccabili dagli acidi dei cibi, da oli o da alcol. Termoresistenti da -100°C a +100°C. Con scala graduata in litri. Impilabili, sono ideali per la conservazione, trasporto ed esposizione.

Polycarbonate, clear and unbreakable. Smooth surface is easy to clean. Stain resistant, not harmed by food acids, oils or alcohol. Temperature range: -100°C to + 100°C. With metric graduation. Stackable, ideal for storage, transportation and serving display.

POLICARBONATO - POLYCARBONATE
BACINELLE GASTRONORM
GN FOOD PANS

	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Coperchio Lid	Coperchio con silicone Lid silicone sealing	Griglia Grid
	2/1 650x530 mm	150 200	42 52	14561-15 14561-20	14571-00 **Senza traversino** **No handle**		14591-00
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	8 12 18 24	14562-06 14562-10 14562-15 14562-20	14572-00		14592-00
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	3 6 8 11	14565-06 14565-10 14565-15 14565-20	14575-00	14585-00	14595-00
	1/3 325x180 mm	65 100 150 200	2,0 3,5 5,0 6,5	14567-06 14567-10 14567-15 14567-20	14577-00		14597-00
	1/4 265x160 mm	65 100 150 200	1,5 2,5 3,5 4,5	14568-06 14568-10 14568-15 14568-20	14578-00		14598-00
	1/6 176x160 mm	65 100 150 200	0,7 1,2 2,0 2,5	14569-06 14569-10 14569-15 14569-20	14579-00		14599-00
	1/9 176x110 mm	65 100	0,5 0,7	14570-06 14570-10	14580-00		

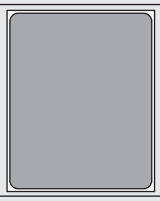
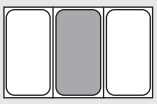
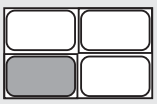
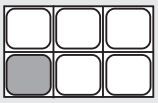
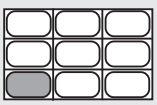


Realizzati con materiali approvati FDA. Studiati e realizzati in ottemperanza alla normativa UNI EN 631-1. Ottima resistenza agli urti. Eccellente trasparenza (0,6 HAZE). Pareti completamente lisce per permettere di identificare facilmente il contenuto e per agevolare il lavaggio. Dotati di scala graduata sia secondo sistema metrico che americano. Gradino di sovrapponibilità che consente agevole impilaggio. Utilizzabili nel microonde ma non per tempi prolungati. Sopportano temperature da -40°C a +110°C. Fondo esternamente foto-inciso anti-graffio. AVVERTENZE - I contenitori in policarbonato non sono raccomandati per l'uso su tavole a vapore; evitare il contatto con sapone di Marsiglia. Per il lavaggio si consiglia l'utilizzo di detergenti con PH neutro e, in ogni caso, con PH inferiore a 11. L'utilizzo di detergenti fortemente alcalini (PH>11) o a base di alcool, solventi clorurati, ammoniaca e l'impiego di spugne abrasive potrebbe danneggiare irrimediabilmente i prodotti.

Made with FDA approved materials. Designed and manufactured in compliance with UNI EN 631 1. Excellent resistance to shocks. Excellent transparency (HAZE 0.6). Walls completely smooth to allow easy identification of content and easy cleaning. Graduated scale according to both metric and American system. Nest for easy storage. Can be used in microwave ovens but not for prolonged times. Withstands temperatures from -40°C to +110°C. External bottom photo etched anti scratch. WARNING - Polycarbonate containers are not recommended for use on steam tables, avoid contact with soap. For cleaning we recommend detergents with neutral pH and, in any case , with a pH less than 11. The use of detergents strongly alkaline (pH>11) or alcohol, chlorinated solvents, ammonia and abrasive pads may irreparably damage the product.

POLICARBONATO - POLYCARBONATE
BACINELLE GASTRONORM
GN FOOD PANS

N

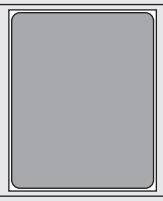
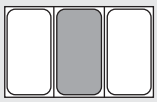
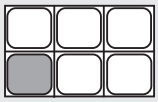
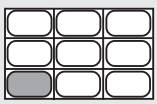
	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Coperchio Lid	Coperchio ermetico Hermetic lid	Mestolo Ladle	Falso fondo Drainer
	2/1 650x530 mm	200	55,5	14801-20	14811-00		14821-00	14851-00
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	9,0 13,3 20,0 26,4	14802-06 14802-10 14802-15 14802-20	14812-00	14832-00	14822-00	14852-00
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	4,0 6,1 9,0 11,9	14805-06 14805-10 14805-15 14805-20	14815-00	14835-00	14825-00	14855-00
	1/3 325x175 mm	65 100 150 200	2,5 3,8 5,5 7,1	14807-06 14807-10 14807-15 14807-20	14817-00	14837-00	14827-00	
	1/4 264x162 mm	65 100 150 200	1,7 2,6 3,8 4,8	14808-06 14808-10 14808-15 14808-20	14818-00	14838-00	14828-00	
	1/6 176x162 mm	65 100 150 200	1,0 1,6 2,3 2,8	14809-06 14809-10 14809-15 14809-20	14819-00	14839-00	14829-00	
	1/9 176x108 mm	65 100	0,6 0,9	14810-06 14810-10	14820-00	14840-00	14830-00	

I coperchi della serie 14800 policarbonato e 14600 Tritan sono intercambiabili.
Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.

The lids of the series 14800 polycarbonate and 14600 Tritan are interchangeable.
Hermetic lids, NOT water-tight.



BACINELLE GASTRONORM, TRITAN - GN FOOD PANS, TRITAN
COPOLIMERO - COPOLYMER - BPA FREE -40°C+90°C

	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Coperchio Lid	Coperchio ermetico Hermetic lid	Falso fondo Drainer
	2/1 650x530 mm	200	55,5	14661-20	14671-00		14691-00
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	9,0 13,3 20,0 26,4	14662-06 14662-10 14662-15 14662-20	14672-00	14682-00	14692-00
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	4,0 6,1 9,0 11,9	14665-06 14665-10 14665-15 14665-20	14675-00	14685-00	14695-00
	1/3 325x175 mm	65 100 150 200	2,5 3,8 5,5 7,1	14667-06 14667-10 14667-15 14667-20	14677-00	14687-00	
	1/4 264x162 mm	65 100 150 200	1,7 2,6 3,8 4,8	14668-06 14668-10 14668-15 14668-20	14678-00	14688-00	
	1/6 176x162 mm	65 100 150 200	1,0 1,6 2,3 2,8	14669-06 14669-10 14669-15 14669-20	14679-00	14689-00	
	1/9 176x108 mm	65 100	0,6 0,9	14670-06 14670-10	14680-00	14690-00	

I coperchi della serie 14800 policarbonato e 14600 Tritan sono intercambiabili.
Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.

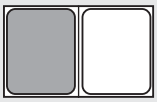
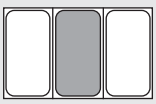
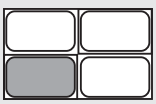
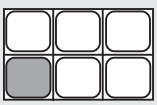
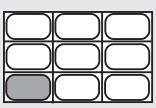
The lids of the series 14800 polycarbonate and 14600 Tritan are interchangeable.
Hermetic lids, NOT water-tight.



Traslucide e resistenti, impilabili, leggere e maneggevoli. Realizzate in polipropilene alimentare, conformi alle normative alimentari internazionali. Non si impregnano di odori e sapori. Lavabili a mano o in lavastoviglie con normali detersivi. Non utilizzare pagliette d'acciaio o ruvide, evitare l'uso di sostanze abrasive. Termoresistenti da -40°C a +100°C. Scala di graduazione in litri per un controllo istantaneo della quantità. Coperchio resistente per una perfetta chiusura stagna. Utilizzabili per la refrigerazione, lo stoccaggio, trasporto, esposizione e distribuzione di tutti i tipi di alimenti.

Made in polypropylene, full compliance with food contact sanitation requirements, light, odourless, transparent, dish-washer safe, unbreakable. Cold resistant up to -40°C - Heat resistant up to +100°C. Easily cleanable, designed to allow for nesting empty containers within one another and stacking bottoms a top of lids. Provided with metric graduation. Lids tightly fitting. Ideal for commercial food processing and handling facilities. Can be used in all public places where food is prepared, hot/cold stored or served, for holding and display.

POLIPROPILENE - POLYPROPYLENE
BACINELLE GASTRONORM
FOOD PANS

	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Griglia Grid	Coperchio - Lid Neutro - Clear	Coperchio - Lid Blu - Blue	Coperchio - Lid Rosso - Red	Coperchio - Lid Giallo - Yellow	Coperchio - Lid Verde - Green
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	8 12 18 24	14702-06 14702-10 14702-15 14702-20	14712-00	14722-99	14722-00	14722-11	14722-22	14722-33
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	3 6 8 11	14705-06 14705-10 14705-15 14705-20	14715-00	14725-99	14725-00	14725-11	14725-22	14725-33
	1/3 325x180 mm	65 100 150 200	2,0 3,5 5,0 6,5	14707-06 14707-10 14707-15 14707-20	14717-00	14727-99	14727-00	14727-11	14727-22	14727-33
	1/4 265x160 mm	65 100 150	1,5 2,5 3,5	14708-06 14708-10 14708-15	14718-00	14728-99	14728-00	14728-11	14728-22	14728-33
	1/6 176x160 mm	65 100 150	0,7 1,2 2,0	14709-06 14709-10 14709-15	14719-00	14729-99	14729-00	14729-11	14729-22	14729-33
	1/9 176x110 mm	65 100	0,5 0,7	14710-06 14710-10		14730-99	14730-00	14730-11	14730-22	14730-33

N



Realizzati con materiali approvati FDA. Eccellente soluzione economica per la preparazione, esposizione e conservazione dei cibi. Ottima resistenza agli urti a temperatura ambiente. Buona trasparenza che permette di identificare facilmente il contenuto al proprio interno. Sopportano temperature da -40°C a +80°C. Dotati di scala graduata sia secondo sistema metrico che americano. Gradino disovrapponibilità che consente agevole impilaggio. Disponibili con coperchi ermetici trasparenti o colorati. AVVERTENZE: I contenitori in polipropilene non sono indicati per l'uso su tavole a vapore.

Made with FDA approved materials. Excellent economical solution for the preparation, display and storage of foods. Excellent impact resistance at room temperature. Good transparency that allows to easily identify the contents. Withstands temperatures from -40°C to +80°C. With both metric and American graduated scale. Nest for easy storage. Available clear or colored airtight lids. WARNING: polypropylene containers are not suitable for use on steam tables.

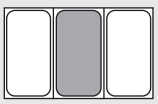
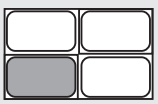
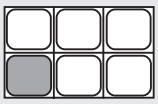
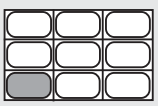
POLIPROPILENE - POLYPROPYLENE
BACINELLE GASTRONORM
FOOD PANS









	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Falso fondo Drainer plate	Coperchio ermetico Hermetic Lid Neutro - Clear	Coperchio ermetico Hermetic Lid Blu - Blue	Coperchio ermetico Hermetic Lid Rosso - Red	Coperchio ermetico Hermetic Lid Giallo - Yellow	Coperchio ermetico Hermetic Lid Verde - Green
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	9,0 13,3 20,0 26,4	14902-06 14902-10 14902-15 14902-20	14912-00	14922-99	14922-00	14922-11	14922-22	14922-33
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	4,0 6,1 9,0 11,9	14905-06 14905-10 14905-15 14905-20	14915-00	14925-99	14925-00	14925-11	14925-22	14925-33
	1/3 325x175 mm	65 100 150 200	2,5 3,8 5,5 7,1	14907-06 14907-10 14907-15 14907-20		14927-99	14927-00	14927-11	14927-22	14927-33
	1/4 264x162 mm	65 100 150 200	1,7 2,6 3,8 4,8	14908-06 14908-10 14908-15 14908-20		14928-99	14928-00	14928-11	14928-22	14928-33
	1/6 176x162 mm	65 100 150 200	1,0 1,6 2,3 2,8	14909-06 14909-10 14909-15 14909-20		14929-99	14929-00	14929-11	14929-22	14929-33
	1/9 176x108 mm	65 100	0,6 0,9	14910-06 14910-10		14930-99	14930-00	14930-11	14930-22	14930-33

I coperchi della serie 14900 polipropilene e 15100 polipropilene IML sono intercambiabili. Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.

The lids of the series 14900 polypropylene and 15100 polypropylene IML are interchangeable. Hermetic lids, NOT water-tight.

Realizzati con materiali approvati FDA. Con etichetta permanente grazie alla tecnologia IML che consente di avere un'etichetta costampata, niente più etichette adesive che tendono a lasciare residui appiccicosi richiedendo poi operazioni di raschiatura. I contenitori in polipropilene IML aiutano a garantire la sicurezza e l'igiene degli alimenti secondo la normativa HACCP. Sono disponibili sia con coperchi colorati che con coperchi trasparenti con sede per COLOR CLIPS per evitare la contaminazione tra i vari alimenti. Per scrivere sull'etichetta è disponibile un pennarello specifico che viene rimosso con il semplice lavaggio in lavastoviglie. Ottima resistenza agli urti a temperatura ambiente. Buona trasparenza che permette di identificare facilmente il contenuto al proprio interno. Sopportano temperature da -40°C a +80°C. Dotati di scala graduata sia secondo sistema metrico che americano. Gradino di sovrapponibilità che consente agevole impilaggio. AVVERTENZE - I contenitori in polipropilene non sono indicati per l'uso su tavole a vapore.

Made with FDA approved materials. With permanent label thanks to the IML technology that allows you to obtain an in molded label. No more labels that leave sticky residue requiring scraping operations. The IML polypropylene containers help ensure the safety and hygiene of food according to HACCP standards. They are available with colored lids or transparent lids with COLOR CLIPS to prevent contamination between different foods. To write on the label there is a specific marker that can be removed by simply washing in the dishwasher. Excellent impact resistance at room temperature. Good transparency that allows you to easily identify the contents. Withstands temperatures from -40°C to +80°C. With both metric and American graduated scale. Nest for easy storage. WARNING: polypropylene containers are not suitable for use on steam tables.



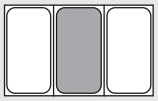
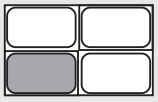
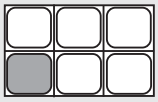
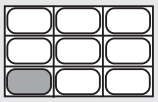
POLIPROPILENE - POLYPROPYLENE
BACINELLE GASTRONORM
FOOD PANS









	Serie Size	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan	Falso fondo Drainer plate	Coperchio ermetico Hermetic Lid Neutro - Clear	Coperchio ermetico Hermetic Lid Blu - Blue	Coperchio ermetico Hermetic Lid Rosso - Red	Coperchio ermetico Hermetic Lid Giallo - Yellow	Coperchio ermetico Hermetic Lid Verde - Green
	1/1 530x325 mm	65 100 150 200	9,0 13,3 20,0 26,4	15101-06 15101-10 15101-15 15101-20	14912-00	14922-99	14922-00	14922-11	14922-22	14922-33
	1/2 325x265 mm	65 100 150 200	4,0 6,1 9,0 11,9	15105-06 15105-10 15105-15 15105-20	14915-00	14925-99	14925-00	14925-11	14925-22	14925-33
	1/3 325x175 mm	65 100 150 200	2,5 3,8 5,5 7,1	15107-06 15107-10 15107-15 15107-20		14927-99	14927-00	14927-11	14927-22	14927-33
	1/4 264x162 mm	65 100 150 200	1,7 2,6 3,8 4,8	15108-06 15108-10 15108-15 15108-20		14928-99	14928-00	14928-11	14928-22	14928-33
	1/6 176x162 mm	65 100 150 200	1,0 1,6 2,3 2,8	15109-06 15109-10 15109-15 15109-20		14929-99	14929-00	14929-11	14929-22	14929-33
	1/9 176x108 mm	65 100	0,6 0,9	15110-06 15110-10		14930-99	14930-00	14930-11	14930-22	14930-33

ACCESSORI
ACCESSORIES











Clips Giallo - Yellow	Clips Blu - Blue	Clips Rosso - Red	Clips Verde - Green	Set 2 pennarelli Kit 2 markers
15100-01	15100-02	15100-03	15100-04	15100-AA
u. pack 12 pz/pcs	u. pack 12 pz/pcs	u. pack 12 pz/pcs	u. pack 12 pz/pcs	u. pack 2 pz/pcs

I coperchi della serie 14900 polipropilene e 15100 polipropilene IML sono intercambiabili. Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.

The lids of the series 14900 polypropylene and 15100 polypropylene IML are interchangeable. Hermetic lids, NOT water-tight.



MF **BACINELLE GN -** FOOD PANS	Serie Size **HIGH-LINE**	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan
	1/1 530x325 mm	65 100	7,10 11,00	44883-11 44879-11
	2/3 350x325 mm	65	4,60	44883-23
	2/4 160x530 mm	65	3,00	44883-24
	1/2 325x265 mm	65 100	3,40 5,50	44883-12 44879-12
	1/3 325x175 mm	65 100	2,00 3,15	44883-13 44879-13
	1/4 265x160 mm	65 100	1,35 2,20	44883-14 44879-14
	1/6 175x160 mm	65 100	0,80 1,25	44883-16 44879-16

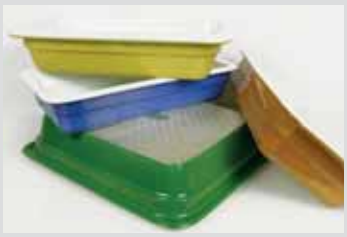
MF **BACINELLE GN -** FOOD PANS	Serie Size **ECO-LINE**	Profondità Depth mm.	lt.	Bacinella Pan
	1/1 530x325 mm	65 100	7,10 10,60	44878-11 44878B11
	2/4 160x530 mm	65 100	3,00 4,30	44878-24 44878B24
	1/2 325x265 mm	65 100	3,40 4,70	44878-12 44878B12
	1/3 325x175 mm	65 100	2,00 2,70	44878-13 44878B13
	1/4 265x160 mm	65 100	1,35 1,90	44878-14 44878B14
	1/6 175x160 mm	65 100	0,80 1,00	44878-16 44878B16



GN PORCELLANA PORCELAIN FOOD PANS	Serie Size	Profondità Depth mm.	Bacinella bianca White pan		Bacinella nera Black pan
	1/1 530x325 mm	20 65	44332-03 44332-06		44332B06
	2/3 353x320 mm	20 65	44333-03 44333-06		44333B06
	2/4 162x530 mm	20 65	44334-03 44334-06		
	1/2 325x265 mm	20 65	44335-03 44335-06		44335B06
	1/3 325x180 mm	20 65	44337-03 44337-06		44337B06
	1/4 265x160 mm	20 65	44338-03 44338-06		
	1/6 176x160 mm	20 65	44339-03 44339-06		









Per i professionisti del settore. Teglie gastronorm in porcellana con sistema induzione adatte per l'utilizzo su ogni generatore, per il mantenimento del caldo. L'induzione offre un preciso controllo della temperatura con minori consumi energetici e tempi di esercizio. La potenza consigliata per un perfetto utilizzo è di 800W.
For professionals. Porcelain hotel food pans with induction system are designed for use on each generator to maintain the heat. The induction provides precise temperature control with lower energy consumption and cooking times. The recommended power for a perfect use is 800W.

GN PORCELLANA INDUZIONE PORCELAIN FOOD PANS INDUCTION READY	Serie Size	Profondità Depth mm.	Bacinella Pan
	1/1 530x325 mm	65	44342-06❍ 44342B06● 44342G06● 44342O06● 44342R06● 44342Y06●
	2/3 350x320 mm	65	44343-06❍ 44343B06● 44343G06● 44343O06● 44343R06● 44343Y06●
	2/4 162x530 mm	65	44344-06❍ 44344B06● 44344G06● 44344O06● 44344R06● 44344Y06●
	1/2 325x265 mm	65	44345-06❍ 44345B06● 44345G06● 44345O06● 44345R06● 44345Y06●
	1/4 265x162 mm	65	44346-06
	1/3 325x176 mm	65	44347-06❍ 44347B06● 44347G06● 44347O06● 44347R06● 44347Y06●



PADERNO
WORLD CUISINE

UTENSILI DA CUCINA
KITCHEN UTENSILS
KÜCHENZUBEHÖRE
USTENSILES DE CUISINE
UTENSILIOS DE COCINA

P SERIE 12900 PA+ plus®



Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina in materiale composito, poliammide (nylon 6.6) con fibra di vetro. Lavabili in lavastoviglie, sterilizzabili, resistenti fino a 220°C. Ideali per l'uso con antiaderenti.

A wide range of professional kitchen utensils in composite material, polyamide (nylon 6.6) with fiberglass. Dishwasher safe, can be sterilized, heat resistant up to 220°C. Safe for non-stick cookware.



Cucchiaione
Spoon
Löffel
Mouvette
Cuchara

art.	l. cm.
12903-30	30
12903-40	38
12903-45	45



Spatola
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
12905-25	25
12905-30	30
12905-35	35
12905-40	40
12905-45	45
12905-50	50



Spatola per stemperare
Stirring ladle
Rühr-u. Temperierlöffel
Spatule à délayer
Espátula para diluir

art.	l. cm.
12907-07	35
12907-08	35



Spatola
Spatula
Stielschäber
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
12915-25	25
12915-26	28
12915-35	35
12915-45	45



Spatola
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
12916-25	25
12916-33	33



Spatola triangolare
Spatula
Dreieck-Stielschäber
Spatule trilon
Espátula triangular

art.	l. cm.
12917-25	25



Spatola smussata
Bevelled spatula
Teigschäber
Spatule plate biseautée
Espátula blanda

art.	l. cm.
12906-35	35



Spatola
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
12908-30	30
12908-35	35
12908-40	40

Paletta angolare
Angular spatula
Winkelpalette
Spatule angulaire
Espátula

art.	l. cm.
12909-12	12
12909-23	23



Paletta forata
Spatula, perforated
Teigschäber, perforiert
Spatule ajourée
Espátula perforada

art.	l. cm.
12921-01	30



Paletta forata
Spatula, perforated
Teigschäber, perforiert
Spatule ajourée
Espátula perforada

art.	l. cm.
12921-05	30



Paletta
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
12921-10	32



Paletta fritti
Fish & chips spatula
Fischheber
Pelle à friture
Espátula fritura

art.	l. cm.
12921-15	35



Mestolo
Ladle
Schöpflöffel
Louche
Cacillo

art.	ø cm.	l.
12920-01	9	31



Schiumarola
Skimmer
Schaumlöffel
Ecumoire
Espumadera

art.	ø cm.	l.
12920-05	11	35



Paletta
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	dim. cm.	l.
12920-10	9x10	35



Paletta fritti
Fish & chips spatula
Fischheber
Pelle à friture
Espátula fritura

art.	dim. cm.	l.
12920-11	9x10	35



Cucchiaione
Spoon
Giesslöffel
Cuillère
Cucharón

art.	l. cm.
12920-15	35



Cucchiaione forato
Perforated spoon
Giesslöffel, perforiert
Cuillère perforée
Cucharón perforado

art.	l. cm.
12920-16	35



Molla insalata
Salad tong
Salatzange
Pince à salade
Pinza ensalada

art.	l. cm.
12930-51	25
12930-52	32



Molla per pane e pasticceria
Bread and pastry tong
Brot-/Gebäckzange
Pince à pain et pâtisserie
Pinza para pan y pasteleria

art.	l. cm.
12930-62	18
12930-63	23



Molla tutto servire
Serving tong
Servierzange
Pince à servir
Pinza servir

art.	l. cm.
12930-68	20
12930-69	25



Molla spaghetti
Spaghetti tong
Spaghettizange
Pince à spaghetti
Pinza espagueti

art.	l. cm.
12930-74	24



Molla per toast e dolci
Toast and pastry tong
Toast-/Gebäckzange
Pince à toast et tarte
Pinza para tostadas y dulces

art.	l. cm.
12930-77	21
12930-78	25



Forbice per polpette
Meat ball plier
Fleischkugelzange
Pince à boulettes
Pinza albóndigas

art.	l. cm.
12931-51	17



Forbice per chenelle
Quenelle plier
Quenellezange
Pince à quenelles
Pinza quenelles

art.	l. cm.
12931-53	19



Mestolo forato
Perforated ladle
Schöpflöffel, gelocht
Louche perforée
Cacillo perforado

art.	cm.	l.
12967-06	6,5	30,0
12967-10	10,0	37,5



PAT. pend.

Mestolo
Ladle
Schöpflöffel
Louche
Cacillo

art.	ø cm.	l.
12970-06*	6,5	30
12970-08	8,0	33,5
12970-10	10,0	37,5
12970-12	12,0	40,0

*Con becco. - *With spout.*



Mestolo pizza, fondo piatto
Pizza ladle, flat bottom
Schöpflöffel
Louche
Cacillo

art.	ø cm.	l.
12968-10	10	27

Il fondo piatto distribuisce uniformemente la salsa di pomodoro senza lasciare scie.
The flat bottom evenly distributes tomato sauce without leaving streaks.



Mestolo, manico corto
Ladle, short handle
Schöpflöffel mit kurzen Stiel
Louche, manche court
Cacillo, mango corto

art.	ø cm.	l.
12969-10	10,0	27



Mestolo, manico corto
Ladle, short handle
Schöpflöffel mit kurzen Stiel
Louche, manche court
Cacillo, mango corto

art.	ø cm.	l.
12969-06	6,5	24



Cucchiaione
Spoon
Löffel
Cuillère
Cuchara

art.	l. cm.
12982-38	37,5



Cucchiaione
Spoon
Löffel
Cuillère
Cuchara

art.	l. cm.
12986-38	37,5



Cucchiaione, manico corto
Spoon, short handle
Löffel mit kurzen Stiel
Cuillère, manche court
Cuchara, mango corto

art.	l. cm.
12982-01	23



Cucchiaione, manico corto
Spoon, short handle
Löffel mit kurzen Stiel
Cuillère, manche court
Cuchara, mango corto

art.	l. cm.
12986-01	23



Schiumarola
Skimmer
Schaumlöffel
Ecumoire
Espumadera

art.	ø cm.	l.
12971-10	10	31
12971-12	12	37



Paletta liscia
Spatula
Backschaufel
Spatule
Espátula lisa

art.	cm.	l.
12972-10	10	36,5
12972-12	12	38,0



Paletta forata
Perforated spatula
Backschaufel, perforiert
Spatule perforée
Espátula perforada

art.	cm.	l.
12973-10	10	36,5
12973-12	12	38,0



Colatutto, inox
Strainer, stainless steel
Sieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire, inox
Colador multiuso, inox

art.	dim. cm.	l.
12932-22	22x18,5	44
12932-26	26x21	47



Colino a rete, inox
Soup strainer, s/s
Suppensieb, Edelstahl Rostfrei
Passe-bouillon, inox
Colador a red, inox

art.	ø cm.	l.
12941-07	7	12
12941-10	10	12
12941-12	12	17
12941-14	14	17
12941-16	16	17
12941-18	18	17
12941-20	20	17
12941-23	23	27
12941-26	26	27



Colatutto tronco conico
Conical colander
Gemüseseiher
Passoire à légumes
Colador cónico

art.	ø cm.	h.	lt.
12950-32	32	16	8
12950-40	40	20	12



Frusta, 8 fili silicone
Wire whip, 8 Silicone wires
Rührbesen, 8 Drähte aus Silikon
Fouet, 8 fils en silicone
Batidor, 8 varillas de siliconea

art.	l. cm.
12926-35	35

La forma tonda progettata per incorporare più aria possibile nelle miscele, è perfetta per sbattere più rapidamente ed efficientemente i bianchi d'uovo per soufflé eterei e meringhe, per panna montata e per creare ripieni e guarnizioni soffici. - *Balloon shape accomplishes tasks from beating eggs to blending sauces quickly and efficiently. Its shape is designed to incorporate as much air as possible into your mixture. Sturdy and versatile, perfect for beating egg whites for ethereal soufflés and meringues. Or use it for whipping cream to create light, fluffy fillings and toppings.*



Frusta, 8 fili, inox
Wire whip, 8 wires, stainless steel
Rührbesen, 8 Drähte, Edelstahl Rostfrei
Fouet, 8 fils, inox
Batidor, 8 varillas, inox

art.	l. cm.
12928-25	25
12928-30	30
12928-35	35
12928-40	40
12928-45	45
12928-50	50
12928-55	55
12928-60	60

Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie. - *Water-tight, dishwasher safe.*



Frusta media, 11 fili, inox
Egg whisk, 11 wires, stainless steel
Schneebesen, 11 Drähte, Edelstahl
Fouet, 11 fils, inox
Batidor, 11 varillas, inox

art.	l. cm.
12929-25	25
12929-30	30
12929-35	35
12929-40	40
12929-45	45

Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie. - *Water-tight, dishwasher safe.*



Frusta balloon, inox
Balloon whisk, stainless steel
Schneebesen, Edelstahl Rostfrei
Fouet à blancs, inox
Batidor tipo globo, inox

art.	l. cm.
12927-35	35
12927-45	45

Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie. - *Water-tight, dishwasher safe.*

POLICARBONATO - POLYCARBONATE







Mestolo per sangria
Sangria ladle
Sangrialöffel
Louche à sangria
Cucharón para sangría

art.	ø cm.	l.
44929-02	6,5	29



Cucchiaione
Spoon
Löffel
Cuillère
Cuchara

art.	l. cm.
44929-03	35



Cucchiaione forato
Perforated spoon
Löffel, gelocht
Cuillère percée
Cuchara perforada

art.	l. cm.
44929-04	35



Molla concava
Utility tong
Servierzange
Pince à servir
Pinza para servir

art.	l. cm.
44929-05	23
44929-06	30



Molla ghiaccio
Ice tong
Eiszange
Pince à glace
Pinza para hielo

art.	l. cm.
44929-09	16



Molla a servire
Serving tong
Servierzange
Pince à servir
Pinza para servir

art.	l. cm.
44929-07	20,5





Forbice per pane e dolci
Bread and pastry plier
Brot u. Gebäckzange
Pince à pain et pâtisserie
Pinza pan y pasteles

art.	l. cm.
44929-11	22



Molla spaghetti
Spaghetti tong
Spaghettizange
Pince à spaghetti
Pinza espagueti

art.	l. cm.
44929-08	23,5



Sessola
Flour scoop
Mehlschaufel
Pelle à farine
Librador

art.	lt.
14959-01	0,10
14959-02	0,25
14959-05	0,50
14959-10	1,00
14959-20	2,00

SPATOLE - TURNERS



Spatole in acciao inox con manico in polipropilene.

Stainless steel turners with polypropylene handle.



Paletta forata
Perforated spatula
Kuchenpalette, geschlitzt
Palette perforée
Paleta perforada

art.	dim. cm.
18510-07	13,5x7



Spatola forata
Perforated spatula
Kuchenpalette, geschlitzt
Palette perforée
Paleta perforada

art.	dim. cm.
18509-01	16x7,5
18509-02	15,6x5



Paletta forata, flessibile
Perforated spatula, flexible
Palette, geschlitzt, flexibel
Palette perforée, flexible
Paleta perforada, flexible

art.	dim. cm.
18509-03	15,6x8,7



Spatola per pasticcio e pizza
Pizza turner
Pizzawender
Palette à pizza
Espátula pizza

art.	dim. cm.
18511-15	15,5x8,7



Spatola hamburger
Hamburger turner
Hamburgerspachtel
Palette à hamburger
Espátula hamburger

art.	dim. cm.
18512-15	19x13,8



Spatola lasagne
Lasagne spatula
Lasagneheber
Palette à lasagne
Espátula lasagna

art.	dim. cm.
18515-16	16,8x7,2



Spatola triangolare
Cleaning spatula
Bratenspachtel
Spatule
Espátula triangular

art.	dim. cm.
18520-04	12x4
18520-06	12x6
18520-08	12x8
18520-10	12x10
18520-12	12x12



Spatola hamburger
Hamburger turner
Bratenwender
Grand palette
Espátula hamburger

art.	dim. cm.
18516-24	24x7,2



Spatola hamburger, forata
Perforated hamburger turner
Bratenspachtel, gelocht,
Grand palette perforée
Espátula hamburger,perforada

art.	dim. cm.
18517-24	24x7,2



Spatola cuoco con scalino
Angular spatula
Confiseriepalette
Palette coudée
Espátula chef angular

art.	dim. cm.
18518-22	22x3,4
18518-26	25x3,7
18518-30	30x4,3



Spatola cuoco
Spatula
Palette
Palette
Espátula chef

art.	dim. cm.
18519-15	15,5x3
18519-22	22x3,4
18519-26	26x3,7
18519-30	31x4,3
18519-35	36x5



Paletta dolci
Pastry spatula
Gebäckpalette
Palette à gâteau
Pala dulces

art.	dim. cm.
18513-14	14,5x6,5



Spatola dolce
Pastry spatula
Kuchenpalette
Palette à pâtissier
Espátula dulces

art.	dim. cm.
18514-17	16,3x5,8



Coltello torta
Pie knife
Tortenmesser
Couteau à gâteau
Cuchillo pasteles

art.	dim. cm.
18514-18	17,3x5,8



Coltello lasagne
Lasagne knife
Lasagnemesser
Couteau à lasagne
Cuchillo lasagna

art.	l. cm.
18216-22	22

MESTOLI - *LADLES*



Il mestolo PADERNO.
Accoppiamento manico-coppa (mestolo unipezzo). Manico con spessore maggiorato con bordi arrotondati. Indicazione sul manico del diametro e della capacità.

The PADERNO ladle.
Handle-cup connection (one piece ladle). Thicker handle with rounded border. Diameter and capacity stamped on the handle.



Mestolo unipezzo, inox
One piece ladle, stainless steel
Schöpflöffel, fugenlos, Edelstahl Rostfrei
Louche monobloc, inox
Cacillo monobloc, acero inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11970-06	6,5	30	0,07
11970-08	8,0	32	0,12
11970-09	9,0	33	0,20
11970-10	10,0	37	0,25
11970-11	11,0	38	0,33
11970-12	12,0	40	0,50
11970-14	14,0	44	0,75
11970-16	16,0	47	1,00



Mestolo con manico a tubo, inox
Ladle, tube handle, stainless steel
Schöpflöffel mit Rohrstiel, Edelstahl
Louche avec manche tubulaire, inox
Cacillo con mango tubolar, acero inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11968-18	18	75	1,5
11968-20	20	75	2,0
11968-24	24	75	4,0



Mestolo forato unipezzo, inox
One piece perforated ladle, s/s
Gelochter Schöpflöffel, fugenlos, E. R.
Louche monobloc perforée, inox
Cacillo monobloc perforado, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11967-06	6,5	30	0,07
11967-08	8,0	32	0,12
11967-09	9,0	33	0,20
11967-10	10,0	37	0,25
11967-12	12,0	40	0,50
11967-14	14,0	44	0,75
11967-16	16,0	47	1,00



Mestolo forato con manico a tubo, inox
Perforated ladle, tube handle, s/s
Schöpflöffel, gelocht mit Rohrstiel, E. R.
Louche perforée, manche tubulaire, inox
Cacillo perforado mango tubolar, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11967-18	18	75	1,5
11967-20	20	75	2,0
11967-24	24	75	4,0



Mestolo becco a versare unipezzo, inox
One piece side basting spoon, s/s
Saucenkelle quer, fugenlos, Edelstahl
Cuillère à arroser monobloc, inox
Cacillo monobloc para versar, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11969-06	6,5	30	0,07



Mestolo per mancini, inox
Side basting spoon, left handed, s/s
Saucenkelle für Linkshänder, Edelstahl
Cuillère à arroser, gaucher, inox
Cacillo para zurdos, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11969-37	6,5	30	0,07



Cucchiaione unipezzo, inox
One piece basting spoon, stainless steel
Giesslöffel, fugenlos,Edelstahl Rostfrei
Cuillère monobloc, inox
Cucharón monobloc, inox

art.	l. cm.
11982-38	38



Cucchiaione forato unipezzo, inox
One piece perforated spoon, s/s
Giesslöffel perforiert, fugenlos, Edelstahl
Cuillère perforée monobloc, inox
Cucharón perforado, monobloc, inox

art.	l. cm.
11984-38	38



Cucchiaione obliquo unipezzo, inox
One piece spoon, crosswise, s/s
Giesslöffel quer, fugenlos, Edelstahl
Cuillère oblique monobloc, inox
Cucharón obliquo monobloc, inox

art.	l. cm.
11983-38	38



Cucchiaione per mancini, inox
Spoon, left handed, stainless steel
Giesslöffel für Linkshänder, Edelstahl
Cuillère gaucher, inox
Cucharón para zurdos, inox

art.	l. cm.
11983-37	38



Forchettone 3 denti unipezzo, inox
One piece meat fork, 3 prongs, s/s
Fleischgabel 3 Zacken, fugenlos, E. R.
Fourchette 3 dents, monobloc, inox
Tenedor 3 dientes, monobloc, inox

art.	l. cm.
11974-50	50
11974-70	70



Forchettone 2 denti unipezzo, inox
One piece meat fork, 2 prongs, s/s
Fleischgabel 2 Zacken, fugenlos, E. R.
Fourchette 2 dents, monobloc, inox
Tenedor 2 dientes, monobloc, inox

art.	l. cm.
11975-50	50
11975-99	100



Paletta liscia unipezzo, inox
One piece spatula, stainless steel
Backschaufel, fugenlos, Edelstahl
Spatule monobloc, inox
Espátula lisa monobloc, inox

art.	cm.	l.
11972-10	10	36
11972-12	12	39



Paletta forata unipezzo, inox
One piece perforated spatula, s/s
Backschaufel perforiert, fugenlos, E. R.
Spatule perforée monobloc, inox
Espátula perforada monobloc, inox

art.	cm.	l.
11973-10	10	36
11973-12	12	39



Pala a ridurre, inox
Perforated slice, stainless steel
Reduzierspatel, Edelstahl Rostfrei
Spatule à reduire, inox
Espátula para reducir, inox

art.	cm.	l.
11976-50	12x15	50
11976-99	12x15	100



Paletta pesce unipezzo, forata, inox
One piece fish spatula, stainless steel
Fischheber, fugenlos, Edelstahl Rostfrei
Pelle à poisson monobloc, inox
Espátula para pescado, monobloc, inox

art.	l. cm.
11985-34	34



Schiumarola unipezzo, inox
One piece skimmer, stainless steel
Schaumlöffel, fugenlos, Edelstahl
Ecumoire monobloc, inox
Espumadera monobloc, inox

art.	ø cm.	l.
11971-08	8	29,0
11971-10	10	32,0
11971-12	12	35,0
11971-14	14	38,0
11971-16	16	41,0
11971-18	18	42,5
11971-20	20	44,5
11971-25*	25	75,0

*Manico a tubo. - *Tube handle.*



Mestolo unipezzo, inox
One piece ladle, stainless steel
Schöpflöffel, fugenlos, Edelstahl Rostfrei
Louche monobloc, inox
Cacillo monobloc, acero inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11970-01	8	23	0,12

Manico corto. - *Short handle.*



Mestolo con becco a versare, inox
Side basting spoon, stainless steel
Saucenkelle mit seitlichem Ausguß, E. R.
Cuillère à arroser, inox
Cacillo para versar, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
11969-02	6,5	23	0,07



Cucchiaione unipezzo, inox
One piece spoon, stainless steel
Giesslöffel, fugenlos, Edelstahl Rostfrei
Cuillère monobloc, inox
Cuchara monobloc, inox

art.	l. cm.
11982-01	23,5



Forchettone unipezzo, inox
One piece meat fork, stainless steel
Fleischgabel, fugenlos, Edelstahl
Fourchette monobloc, inox
Tenedor monobloc, inox

art.	l. cm.
11975-01	26

Manico corto. - *Short handle.*



Paletta forata unipezzo, inox
One piece perforated spatula, s/s
Backschaufel perforiert, fugenlos, E. R.
Spatule perforée monobloc, inox
Espátula perforada monobloc, inox

art.	cm.	l.
11973-01	8x9,5	24



Schiumarola unipezzo, inox
One piece skimmer, stainless steel
Schaumlöffel, fugenlos, Edelstahl
Ecumoire monobloc, inox
Espumadera monobloc, inox

art.	ø cm.	l.
11971-01	9	26



Asta, inox
Wall rack, stainless steel
Aufhängungstange, Edelstahl Rostfrei
Tringle de cuisine, inox
Asta para utensilios, inox

art.	l. cm.
41670-AA	40
41670-AB	60

Manico corto. - *Short handle.*



Mestolo, inox
Ladle, stainless steel
Schöpflöffel, Edelstahl Rostfrei
Louche, inox
Cacillo, inox

art.	ø cm.	l.	lt.
41670-06	6	30	0,03
41670-09	9	32	0,13



Schiumarola, inox
Skimmer, stainless steel
Schaumlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera, inox

art.	ø cm.	l.
41671-11	11	32



Paletta forata, inox
Slotted turner, stainless steel
Küchenwender, geschlitzt, Edelstahl
Pelle ajourée, inox
Espátula perforada, inox

art.	l. cm.
41672-00	32



Cucchiaio per spaghetti, inox
Spaghetti spoon, stainless steel
Spaghettilöffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à spaghetti, inox
Tenedor espaguettis, inox

art.	l. cm.
41673-00	32



Forchettone, inox
Meat fork, stainless steel
Fleischgabel, Edelstahl Rostfrei
Fourchette, inox
Tenedor, inox

art.	l. cm.
41674-00	32



Cucchiaione, inox
Basting spoon, stainless steel
Giesslöffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère, inox
Cuchara, inox

art.	l. cm.
41675-00	32



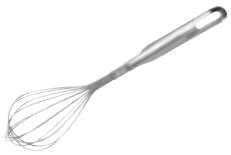
Cucchiaione forato, inox
Perforated spoon, stainless steel
Schöpfkelle, gelocht, Edelstahl Rostfrei
Cuillère percée, inox
Cuchara perforada, inox

art.	l. cm.
41676-00	32



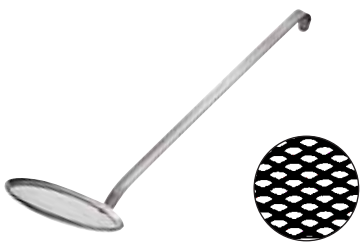
Cucchiaione salse, inox
Sauce ladle, stainless steel
Saucenkelle, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à sauce, inox
Cuchara salsas, inox

art.	l. cm.
41677-00	32



Frusta, inox
Whisk, stainless steel
Schneebesen, Edelstahl Rostfrei
Fouet, inox
Batidor, inox

art.	l. cm.
41678-00	30



Schiumarola a rete stirata, inox
Mesh skimmer, stainless steel
Schaumlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera, inox

art.	ø cm.	l.
11990-16	16	40



Schiumarola a rete passabrodo, inox
Mesh skimmer, stainless steel
Schaumlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera, inox

art.	ø cm.	l.
11991-16	16	40



Colafritto, inox
Bird nest fryer, stainless steel
Nestbacklöffel, Edelstahl Rostfrei
Nid à friture, inox
Molde nido, inox

art.	ø cm.	l.
42623-10	10	26



Schiumarola a filo inox
Skimmer, stainless steel
Drahtlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera a filo, inox

art.	ø cm.	l.
12640-14	14	40
12640-16	16	40
12640-18	18	40
12640-20	20	50
12640-24	24	50
12640-28	28	50



Schiumarola a filo inox
Skimmer, stainless steel
Drahtlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera a filo, inox

art.	ø cm.	l.
12641-14	14	40
12641-16	16	40
12641-18	18	40
12641-20	20	50
12641-24	24	50
12641-28	28	50



Schiumarola fish & chips, inox
Skimmer fish & chips, stainless steel
Fritierschaumlöffel, Edelstahl Rostfrei
Ecumoire, inox
Espumadera para pescado, inox

art.	ø cm.	l.
12642-28	28	85



Paletta patatine, inox
Chips shovel, stainless steel
Frittenschaufel, Edelstahl Rostfrei
Pelle à pommes-frites, inox
Pala chips, inox

art.	dim. cm.	l.
42642-20	21x17	21



Pala per patate fritte, inox
French fry scoop, stainless steel
Frittenschaufel, Edelstahl Rostfrei
Pelle à frites, inox
Pala chips, inox

art.	dim. cm.
41929-00	20x23



Spatola legno
Wood spatula
Holzschäber
Spatule en bois
Espátula de madera

art.	l. cm.
42907-30	30
42907-35	35
42907-40	40



Spatola legno
Wood spatula
Holzschäber
Spatule en bois
Espátula de madera

art.	l. cm.
42907-01	25
42907-02	30
42907-03	35
42907-04	40
42907-06	50
42907-07	60
42907-08	80
42907-09	100
42907-10	120



Cucchiaione legno
Wood mixing spoon
Holzlöffel
Cuillère en bois
Cuchara de madera

art.	l. cm.
42901-20	20
42901-25	25
42901-30	30
42901-35	35
42901-40	40



Spatole crêpes, legno
Crepe spreader, beachwood
Crêpe-Paletten, Holz
Rateau à crêpes/raclettes, hêtre
Espátula crêpes, madera

art.	dim. cm.	u.pack
42900-15	18x18	5
42900-24	18x24	5



Pinza togli lische, inox
Fish-bone remover, stainless steel
Grätenentkerner, Edelstahl Rostfrei
Pince à arêtes, inox
Pinza para espinas

art.	
42592-01	lische fini/thin bones
42592-02	lische grosse/thick bones



Pompetta per sugo, inox
Baster tube, stainless steel
Saft-Spritze, Edelstahl Rostfrei
Pompe à jus, inox
Bomba para jugo, inox

art.	l. cm.
42863-00	20



Pinza per grill, inox
Sausage tongs, stainless steel
Grill-und Wurstzange, Edelstahl Rostfrei
Pince à saucisses, inox
Pinza para barbacoa, inox

art.	l. cm.
41697-00	38



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42904-01	16



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42904-02	16



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42904-03	15

Ideali per impiattare cibi delicati, la preprazione e decorazione di piatti. - *Ideal for lifting and turning soft food and to decorate dishes.*



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42902-31	30



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42902-30	30



Molla per grill, inox
Grill tweezer, stainless steel
Grillzange, Edelstahl Rostfrei
Pince à grille, inox
Pinza para barbacoa, inox

art.	l. cm.
41698-22	22,5
41698-30	30,0
41698-40	40,0



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854C25	25
42854C30	30



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854B25	25
42854B30	30



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854Y25	25
42854Y30	30



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854K25	25
42854K30	30



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854R25	25
42854R30	30



Pinza a servire, inox
Serving tong, stainless steel
Servierzange, Edelstahl
Pince à servir, inox
Pinza para servir, inox

art.	l. cm.
42854G25	25
42854G30	30



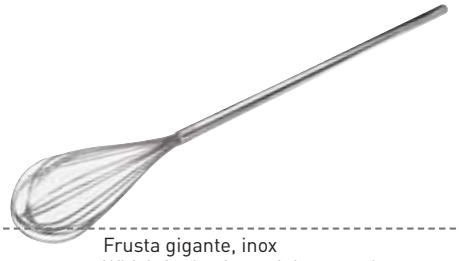
Spazzola grill
Barbecue brush
Grill-Bürste
Brosse à grille
Cepillo para barbacoa

art.	dim. cm.	l.
41773-00	5,5x11	27



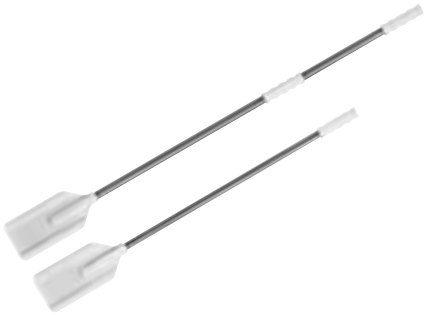
Pinza, silicone
Cooking tong, silicone
Kochzange aus Silikon
Pince en silicone
Pinza de silicona

art.	l. cm.
42903-29	29



Frusta gigante, inox
Whisk for basin, stainless steel
Kesselbesen, Edelstahl Rostfrei
Fouet à bassine, inox
Batidor gigante, inox

art.	l. cm.
41980-99	125



Spatola in resina alimentare
Food spatula
Rührspaten für Speisenzubereitung
Spatule pour aliments
Espátula

art.	dim. cm.	l.
44061-08	15,7x10,8	80
44061-09	23,5x10,8	90
44061-12	23,5x10,8	117
44061-14	23,5x10,8	137



Rastrelliera, inox
Speed rack, stainless steel
Flaschenregal, Edelstahl Rostfrei
Rack à bouteilles, inox
Rack de botellas, inox

art.	dim. cm.	h.	bot.
44060-50	56x10,5	15,5	6
44060-80	81x10,5	15,5	8



Spillone portascontrini, inox
Hat pin for tickets, stainless steel
Kassenscheine-Aufstecknadel, Edelstahl
Epingle porte-tickets, inox
Pinchanotas, inox

art.	ø cm.	h.
12504-20	9	20



Spillone portascontrini, legno
Hat pin for tickets, wood
Kassenscheine-Aufstecknadel, Holz
Epingle porte-tickets, bois
Pinchanotas, madera

N

art.	dim. cm.	h. cm.
42504-09	9x5,5	10,5
42504-20	20x5,5	10,5



Asta portascontrini, inox
Tickets-holder, stainless steel
Bons-halter, Edelstahl Rostfrei
Porte-fiches à billes, inox
Barra de notas, inox

art.	l. cm.
42509-25	25
42509-50	50



Asta porta scontrini, inox
Tab-grabber, stainless steel
Bons-Halter, Edelstahl Rostfrei
Porte-fiches, inox
Barra de notas, inox

art.	l. cm.
42509-60	60
42509-99	100



Porta rotolo, inox
Roll holder, stainless steel
Rollenhalter, Edelstahl Rostfrei
Derouleur papier, inox
Portarollos, inox

art.	l cm.
42512-35	30



Supporto murale, porta pellicola, inox
Film box, stainless steel
Folien-Abreißgerät, 18-10 Rostfrei
Dérouleur de film, inox
Soporte de muro para film, inox

art.	l. cm.
42513-30	30
42513-45	45



Pellicola per microonde
Transparent film for microwave ovens
Folie für Mikrowelle
Film transparent pour four à micro-ondes
Film transparente para microonda

art.	mt.
47683-30	300



FORNI MICROONDE
Microwave ovens
PAGINA - *Page:* **155**





Piatto pizza, cordierite
Pizza dish, cordierite
Pizza Teller, Cordierit
Plat à pizza, cordiérite
Plato pizza, cordierita

art.	ø cm.
44310-33	33

Speciale pietra per cucinare pizze (anche surgelate) con il microonde.
Special stone to cook (also frozen) pizzas in microwave oven.



Piatto pesce, cordierite ceramicata
Fish dish, ceramic cordierite
Fisch-Teller
Plate à poisson
Plato pescado

art.	dim. cm.	h.
44311-37	37x16	2,5

Per cucinare il pesce in microonde e su altre fonti di calore. - *To cook fish in microwave oven and on other heat sources.*



Piatto grigliante, antiaderente
Non-stick grilling plate
Grill-Teller
Plat à grillage
Plato parrilla

art.	ø cm.	h.
47602-25	25	2,0
47602-27	27	3,5
47602-31	31	3,5

Per forno microonde. Cuoce e dora carni, verdure, pizze, etc. Lavabile in lavastoviglie. - *For microwave oven. To cook and brown meat, vegetables, pizza, etc. Dishwasher safe.*



Cuoci uovo singolo, PP
Single egg cooker, PP
Eierkocher, PP
Cuiseur à oeuf, PP
Caldera para huevo, PP

art.	ø cm.	h.
47602-01	7	9

Per forno microonde. Minicoperchio con 4 fori per la fuoriuscita del vapore. Lavabile in lavastoviglie. - *For microwave oven. Mini lid with 4 holes. Dishwasher safe.*



Cuoci uovo doppio, PC
Double egg cooker, PC
Eierkocher, PC
Cuiseur à oeufs, PC
Caldera para huevos, PC

art.	dim. cm.	h.
47602-02	20,5x12	4

Per forno microonde. 2 scomparti per la cottura di uova in camicia. Lavabile in lavastoviglie. - *For microwave oven. Dishwasher safe.*



Cuoci omelette, PP
Omelette cooking dish, PP
Omelette Backform, PP
Cuiseur à omelettes, PP
Plato para cocinar tortillas, PP

art.	dim. cm.	h.
47602-04	22,5x15	5,5

Per cucinare l'omelette in microonde, lavabile in lavastoviglie. - *For cooking omelettes in microwave oven. Dishwasher safe.*



Cuocivapore set 3 pz, PC
Steamer 3 pcs set, PC
Dampf-Koch-Satz, PC
Kit cuisson à vapeur, PC
Juego para cocción al vapor, PC

art.	ø cm.	h.
47602-03	25	8

Per microonde, lavabile in lavastoviglie. *For microwave oven. Dishwasher safe.*



Anello distanziatore, PP
Additional plate stand, PP
Gestell für Zusatzteller, PP
Support assiette supplémentaire, PP
Soporte distanciador, PP

art.	Ø cm.	h.
47605-23	19-21	6

Per microonde. - *Microwave safe.*

Copripiatto per microonde, PP
Microwave plate cover, PP
Tellerglocke für Mikrowelle, PP
Cloche pour four à micro-ondes, PP
Cubreplatos para microonda, PP

art.	ø cm.
47603-27	27

Impilabile, lavabile in lavastoviglie.
Stackable, dishwasher safe.



Copripiatto per microonde, PP
Microwave plate cover, PP
Tellerglocke für Mikrowelle, PP
Cloche pour four à micro-ondes, PP
Cubreplatos para microonda, PP

art.	ø cm.	h.
47601-26	27	6



Copripiatto per microonde, PP
Microwave plate cover, PP
Tellerglocke für Mikrowelle, PP
Cloche pour four à micro-ondes, PP
Cubreplatos para microonda, PP

art.	ø cm.	h.
44998-31	31	6,5

Impilabile, lavabile in lavastoviglie.
Stackable, dishwasher safe.

Copripiatto, policarbonato
Plate cover, polycarbonate
Tellerglocke, Polykarbonat
Cloche, polycarbonate
Cubreplatos, PC

art.	Ø cm.	h.
44997-22	22	6,8
44997-24	24	6,8
44997-26	26	6,8
44997-28	28	6,8



Copripiatto, inox
Plate cover, stainless steel
Tellerglocke, Edelstahl Rostfrei
Cloche, inox
Cubreplatos, inox

art.	Ø cm.	h.
41683-26	26,5	4,3



Imbuto, polipropilene
Funnel, PP
Trichter, PP
Entonnoir, PP
Embudo, PP

art.	ø cm.
47604-08	8
47604-10	10
47604-12	12
47604-15	15
47604-18	18
47604-20	20
47604-24	24
47604-30	30



Imbuto, inox
Funnel, stainless steel
Trichter, Edelstahl Rostfrei
Entonnoir, inox
Embudo, inox

art.	ø cm.
42562-12	12
42562-14	14
42562-16	16
42562-18	18
42562-20	20
42562-25	25
42562-30	30



Caraffa graduata, PP
Measuring jug, PP
Messbecher, PP
Récipient-mesure, PP
Jarra de medidas, PP

art.	ø cm.	h.	lt.
47606-02	8,5	10,0	0,25
47606-05	10,5	10,5	0,50
47606-10	12,5	14,5	1,00
47606-20	13,5	17,0	2,00
47606-30	15,5	21,0	3,00
47606-50	19,0	24,0	5,00



Caraffa graduata, impilabile, PP
Measuring jug, stackable, PP
Messbecher, stapelbar, PP
Récipient-mesure, empilable, PP
Jarra de medidas apilable, PP

art.	ø cm.	h.	lt.
47607-10	12,5	14,5	1
47607-20	13,5	17,0	2



Misurino graduato, impilabile, inox
Graduated measure jug, stackable, s/s
Messbecher, graduiert, stapelbar, E. R.
Mesure graduée, empilable, inox
Jarra de medidas apilable, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
42581-01	7,5	5	0,1
42581-03	10,0	7	0,3
42581-05	11,5	11	0,5
42581-10	15,0	13	1,0
42581-15	15,5	15	1,5
42581-20	17,0	19	2,0



Misurini, inox
Measuring cups/spoons, stainless steel
Maßbecher-/löffel, Edelstahl Rostfrei
Mesures, inox
Juego 4 cazos de medidas, inox

art.	ml.
42615-04	1-2,5-5-15



Misurini, inox
Measuring cups/spoons, stainless steel
Maßbecher-/löffel, Edelstahl Rostfrei
Mesures, inox
Juego 4 cazos de medidas, inox

art.	ml.
42616-04	60-80-125-250



Sessola tonda, inox
Flour scoop, stainless steel
Mehlschaufel, Edelstahl Rostfrei
Pelle à farine, inox
Librador, inox

art.	lt.
42609-10	0,1
42609-15	0,4
42609-20	1,0
42609-23	1,7
42609-25	2,8



P

Sessola, PP
Flour scoop, PP
Mehlschaufel, PP
Pelle à farine, PP
Librador, PP

art.	dim. cm.	lt.
17610-01	20x7	0,10
17610-02	27,5x9,5	0,25
17610-05	32,5x12	0,50
17610-10	39x15	1,00



P

PA plus

Sessola
Flour scoop
Mehlschaufel
Pelle à farine
Librador

art.	dim. cm.	lt.
12940-02	27,5x9,5	0,25
12940-05	32,5x12	0,50
12940-10	39x15	1,00
12940-20	48x18	2,00
12940-25	50x19,5	2,50



Setaccio rete intercambiabile, inox
Sieve with spare gauzes, stainless steel
Sieb mit auswechselbarem Siebeinsatz
Tamis avec toiles de rechange, inox
Cernidor con red intercambiable, inox

art.	ø cm.	rete/mesh
42590-01	30	1,4 mm
42590-02	30	1,1 mm
42590-03	30	0,9 mm
42591-02	40	1,1 mm
42591-03	40	0,9 mm



Rete intercambiabile, inox
Spare gauzes, stainless steel
Auswechselbarem Siebeinsatz
Toiles de rechange, inox
Red intercambiable, inox

art.	ø cm.	rete/mesh
42590R01	30	1,4 mm
42590R02	30	1,1 mm
42590R03	30	0,9 mm
42591R02	40	1,1 mm
42591R03	40	0,9 mm



Setaccio pane, inox
Bread sieve, stainless steel
Brotsieb, Edelstahl Rostfrei
Tamis à pain, inox
Cernidor para pan, inox

art.	ø cm.	h.
12604-22	22	8
12604-30	30	8
12604-34	34	8
12604-40	40	8



8

☐ Numero dei fori per 2,5 cm².
☐ *Eye per inch.*



Setaccio farina, inox
Flour sieve, stainless steel
Mehlsieb, Edelstahl Rostfrei
Tamis à farine, inox
Cernidor para harina, inox

art.	ø cm.	h.
12605-22	22	8
12605-30	30	8
12605-34	34	8
12605-40	40	8

20

☐ Numero dei fori per 2,5 cm².
☐ *Eye per inch.*



Setaccio infarina pesce, inox
Sieve, stainless steel
Sieb, Edelstahl Rostfrei
Tamis, inox
Cernidor, inox

art.	ø cm.	h.
12606-30	30	8
12606-34	34	8

4

☐ Numero dei fori per 2,5 cm².
☐ *Eye per inch.*



Setaccio rete pasticcere, inox
Sieve, stainless steel
Sieb, Edelstahl Rostfrei
Tamis, inox
Cernidor, inox

art.	ø cm.	h.
12607-22	22	8
12607-30	30	8
12607-34	34	8

10

☐ Numero dei fori per 2,5 cm².
☐ *Eye per inch.*



Bacinella conica con maniglie, inox
Kitchenbowl, with handles, s/s
Schüssel mit Griffen, Edelstahl Rostfrei
Bassine conique avec anses, inox
Caldero cónico con asas, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11955-32	32	16,0	8,8
11955-36	36	18,5	12,8
11955-40	40	20,0	17,0
11955-45	45	22,5	24,5
11955-50	50	24,0	32,5



Colapasta tronco conico, inox
Conical colander, stainless steel
Gemüseseiher, Edelstahl Rostfrei
Passoire à légumes, inox
Colador cónico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11930-24	24	12,0	3,5
11930-28	28	14,0	5,5
11930-32	32	16,0	8,8
11930-36	36	18,5	12,8
11930-40	40	20,0	17,0
11930-45	45	22,5	24,5
11930-50	50	24,0	32,5



Colapasta tronco conico, inox
Conical colander, stainless steel
Gemüseseiher, Edelstahl Rostfrei
Passoire à légumes, inox
Colador cónico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11927-24	24	12,0	3,5
11927-28	28	14,0	5,5
11927-32	32	16,0	8,8
11927-36	36	18,5	12,8
11927-40	40	20,0	17,0
11927-45	45	22,5	24,5
11927-50	50	24,0	32,5



Bacinella semisferica, inox
Hemispherical mixing bowl, s/s
Schüssel, Edelstahl Rostfrei
Bassine demi-ronde, inox
Caldero semiesférico, inox

art.	ø cm.	lt.
11957-20	20	2,0
11957-25	25	3,7
11957-30	30	7,2
11957-35	35	10,5
11957-40	40	15,6



NSF

Bacinella conica bassa, inox
Kitchenbowl low, stainless steel
Schüssel, flach, Edelstahl Rostfrei
Bassine, inox
Caldero cónico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
12582-13	13,2	6,0	0,5
12582-17	16,5	7,5	1,0
12582-22	22,0	7,5	2,0
12582-24	24,0	9,5	3,0
12582-32	30,5	11,5	6,0
12582-34	32,5	14,0	8,0
12582-38	38,0	13,5	11,0
12582-40	40,0	15,0	14,0



NSF

Bacinella conica alta, inox
Kitchenbowl high, stainless steel
Tiefe Schüssel, Edelstahl Rostfrei
Bassine haute, inox
Caldero cónico alto, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
12580-11	11,7	7,0	0,5
12580-17	15,5	9,0	1,0
12580-21	19,0	11,5	2,0
12580-24	22,0	12,0	3,0
12580-29	27,0	13,5	5,0
12580-30	29,0	15,0	6,0
12580-31	30,5	17,0	8,0
12580-36	35,5	18,5	11,0
12580-40	40,0	20,0	17,0
12580-45	45,0	22,0	25,0
12580-50	50,0	24,0	33,0



Colatutto tronco conico
Conical colander
Gemüseseiher
Passoire à légumes
Colador cónico

art.	ø cm.	h.	lt.
12950-32	32	16	8
12950-40	40	20	12



Colapasta tronco conico, alluminio
Conical colander, aluminium
Gemüseseiher, Aluminium
Passoire à légumes, alu
Colador cónico, aluminio

art.	ø cm.	h.	lt.
16927-32	32	16,0	8,8
16927-36	36	18,5	12,8
16927-40	40	20,0	17,0
16927-45	45	22,5	24,5
16927-50	50	24,0	32,5



Colapasta con cerchio, inox
Colander, stainless steel
Gemüseseiher, Edelstahl Rostfrei
Passoire à légumes, inox
Colador con base, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11928-32	32	18	9,5
11928-36	36	19	12,0
11928-40	40	21	14,5



Colapasta semisferico, inox
Strainer, stainless steel
Stielsieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire hémispherique, inox
Colador semiesférico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11926-22	22	12	2,7
11926-26	26	14	4,0



Colapasta, inox
Strainer, stainless steel
Stielsieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire, inox
Colador, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11924-18	18	11	2,8
11924-20	20	12	3,6
11924-22	22	13	5,0
11924-24	24	14	6,5
11924-28	28	15	9,3



Colapasta, alluminio
Strainer, aluminium
Stielsieb, Aluminium
Passoire, alu
Colador, aluminio

art.	ø cm.	h.	lt.
16924-20	20	11	3,2
16924-24	24	13	6,0
16924-28	28	15	9,3



Colapasta, PP
Strainer, PP
Stielsieb, PP
Passoire, PP
Colador, PP

art.	ø cm.
47610-22	22
47610-26	26
47610-30	30



Colapasta, PP
Strainer, PP
Stielsieb, PP
Passoire, PP
Colador, PP

art.	ø cm.
47610-18	18



Secchio graduato, plastica
Graduated bucket, plastic
Eimer mit Skala, Plastik
Seau gradué, plastique
Cubo plástico

art.	ø cm.	lt.
49889-15*	32	15
49889-18*	33	18
49889-21*	35	21
49889-30	39	30

* Con becco. - *With spout.*



Secchiello graduato, inox
Graduated bucket, stainless steel
Eimer mit Skala, Edelstahl Rostfrei
Seau gradué, inox
Cubo con medidas, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41960-08	28,5	20,5	8
41960-10	30,0	25,0	10
41960-12	31,0	27,0	12
41960-15	32,5	31,0	15



Secchiello graduato con base, inox
Graduated bucket with bottom ring, s/s
Eimer mit Fuss u. Skala, Edelstahl
Seau gradué avec base, inox
Cubo con medidas y base, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41961-10	30,0	26,5	10
41961-12	31,0	28,5	12
41961-15	32,5	32,5	15



Coperchio per secchiello, inox
Lid for bucket, stainless steel
Deckel für Eimer, Edelstahl Rostfrei
Couvercle pour seau, inox
Tapa para cubo, inox

art.	ø cm.
41962-10	30,0
41962-12	31,0
41962-15	32,5



Bacinella tonda, PE
Mixing bowl, PE
Schüssel, PE
Bassine ronde, PE
Caldero semiesférico, PE

art.	ø cm.	h.	lt.
47600-16	16	7,0	0,9
47600-20	20	8,5	1,6
47600-24	24	10,0	2,8
47600-28	28	11,0	4,5
47600-32	32	12,5	6,5
47600-36	36	14,0	10,0
47600-40	40	15,5	13,5



Bacinella tonda, PP
Mixing bowl, polypropylene
Schüssel, Polypropylen
Bassine ronde, polypropylène
Caldero semiesférico, PP

art.	ø cm.	h.	lt.
47611-01	19,0	7,9	1,0
47611-03	24,0	11,5	2,5
47611-05	28,0	13,5	4,5
47611-06	32,5	14,7	6,0
47611-09	36,0	16,5	9,0
47611-13	40,0	18,5	13,0



Bastardella senza maniglie, inox
Mixing bowl without handles, s/s
Schneeschlagkessel ohne Griffe, E. R.
Bassine hémispherique sans anses, inox
Caldero sin asas, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11951-22	22	12,0	2,7
11951-26	26	14,0	4,0
11951-32	32	18,0	9,5
11951-36	36	20,5	14,0
11951-40	40	21,5	18,0



Bastardella semisferica, inox
Mixing bowl, stainless steel
Schneeschlagkessel, Edelstahl Rostfrei
Bassine hémispherique, inox
Caldero con asas, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11952-22	22	12,0	2,7
11952-26	26	14,0	4,0
11952-32	32	18,0	9,5
11952-36	36	20,5	14,0
11952-40	40	21,5	18,0



Base per bastardella, inox
Foot for mixing bowl, stainless steel
Fuss für Schneeschlagkessel, Edelstahl
Base pour bassine hémispherique, inox
Base para caldero, inox

art.	ø cm.	per/for ø
11953-16	16	22-26



Base per bastardella, inox
Foot for mixing bowl, stainless steel
Fuss für Schneeschlagkessel, Edelstahl
Base pour bassine hémispherique, inox
Base para caldero, inox

art.	ø cm.	per/for ø
11953-22	22	32-36-40



Bacinella per planetaria, inox
Kettle for mixing machines, s/s
Schlagmaschinenkessel, Edelstahl
Bol pour mélangeurs, inox
Caldero para batidera, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
11954-26	26	20,0	10
11954-30	30	25,0	16
11954-32	32	30,0	20
11954-36	36	28,5	25
11954-37	36	35,0	32
11954-40	40	35,5	40



Tazzone con manico e gancio, inox
Kitchenbowl with handle and hook, s/s
Schlagschüssel mit Rohrstiel u. Haken
Bol avec manche et crochet, inox
Cazo bombeado con gancho, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41916-10	15	8	1,0
41916-15	17	9	1,2
41916-20	19	10	2,0



Centrifuga manuale per verdura
Manual salad spinner
Salatschleuder
Essoreuse manuelle à salade
Secador manual para verduras

art.	ø cm.	h.	lt.
49888-10	33	43	12
49888-20	43	52	25



Colino a rete, inox
Soup strainer, stainless steel
Suppensieb, Edelstahl Rostfrei
Passe-bouillon, inox
Colador a red, inox

art.	ø cm.	l.
12622-07	7	12
12622-10	10	12
12622-12	12	17
12622-14	14	17
12622-16	16	17
12622-18	18	17
12622-20	20	17
12622-23	23	27
12622-26	26	27



Colapasta doppia rete, inox
Strainer, double mesh, stainless steel
Passiersieb, doppelnetz, Edelstahl
Passoire, maille double, inox
Colador doble red inox

art.	ø cm.	l.
12633-16	16	17
12633-18	18	17
12633-20	20	17
12633-23	23	27
12633-26	26	27



Colatutto, inox
Strainer, stainless steel
Sieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire, inox
Colador multiuso, inox

art.	dim. cm.	l.
12630-22	22x18	19



Colapasta rinforzato, inox
Strainer, reinforced, stainless steel
Grossküchensieb mit Verstärkung, E. R.
Passoire renforcé, inox
Colador reforzado, red inox

art.	ø cm.	l.
12635-23	23	27
12635-26	26	27
12635-30	30	44
12635-35	35	44



Passaverdura, inox
Vegetable sieve, stainless steel
Passiergerät, Edelstahl Rostfrei
Mini hache-tout, inox
Pasa verdura, inox

art.	ø cm.
12638-20	20



Colatutto gigante, inox
Strainer, stainless steel
Grossküchensieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire étamé, inox
Colador multiuso gigante, inox

art.	ø cm.	l.
12636-32	32	60



Cornetto cinese, inox
Chinese colander, stainless steel
Spitzsieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire chinois, inox
Colador chino, inox

art.	ø cm.
41925-14	14
41925-16	16
41925-18	18
41925-20	20
41925-22	22
41925-24	24
41925-26	26



Supporto per cornetto cinese, inox
Chinese colander stand, stainless steel
Träger für Spitzsieb, Edelstahl Rostfrei
Support chinois, inox
Soporte para colador chino, inox

art.	ø cm.	h.
41933-18	18	28



Cornetto cinese a rete, inox
Colander with wire gauze, stainless steel
Gazensieb, Edelstahl Rostfrei
Chinois à gaze, inox
Colador chino a red, inox

art.	ø cm.
11929-20	20
11929-24	24



Cornetto c/protezione, inox
Chinese colander with wire protection, s/s
Spitzsieb mit Verstärkung, Edelstahl
Chinois à gaze avec renfort, inox
Colador chino con protección, inox

art.	ø cm.
11932-20	20
11932-24	24



Colino conico a rete, inox
Chinese soup strainer, stainless steel
Suppen-Spitzsieb, Edelstahl Rostfrei
Passe-bouillon chinois, inox
Colador cónico a red, inox

art.	ø cm.
41931-08	8
41931-14	14
41931-16	16
41931-18	18



Panno passabrodo
Bouillon cloth
Bouillonstoffsieb
Etamine passe-bouillon
Paño para pasar caldo

art.	dim. cm.	u.pack
41932-05	87x70	5

Tela di cotone ritorto, orlata. - *Twisted cotton cloth with seam.*



Porzionatore, ABS
Rice scoop, ABS
Reis-Portionierer, ABS
Portionneur, ABS
Porcionador de arroz, ABS

art.	gr.	h.
42653-04	120-130	4,5





Presse canard, bronzo
Presse canard, bronze
Presse canard, Bronze
Presse à canard, bronze
Prensador para canard, bronce

art.	h. cm.	kg.
49845-01	52	16

Le parti in contatto con gli alimenti sono stagnate. - *Parts in contact with food are tinned.*



PA plus

Anello per impiattare
Portion ring
Portionierspeisering
Cercle portionneur
Anillo porcionador

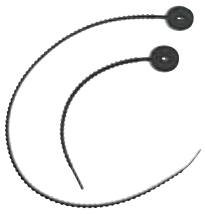
art.	ø cm.	h.
12943-03	3	3,5
12943-05	5	3,5
12943-07	7	3,5
12943-08	8	3,5
12943-10	10	3,5
12943-12	12	3,5



PA plus

Anello per impiattare
Portion ring
Portionierspeisering
Cercle portionneur
Anillo porcionador

art.	ø cm.	h.
12944-03	3	3,5
12944-05	5	3,5
12944-07	7	3,5
12944-08	8	3,5
12944-10	10	3,5
12944-12	12	3,5



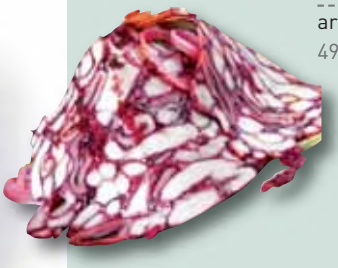
N
P

Laccetti da cucina, silicone, set 6 pezzi
Kitchen strings, silicone, 6 pcs set
Küche-Gurte, Silikon, Satz 6 Stk.
Sangles, silicone, set 6 pcs.
Correas, silicona, juego 6 pz.

art.	l. cm.
51595B44	22
51595B45	53

Laccetto da cucina in alternativa allo spago da cucina. Realizzato in silicone alimentare al 100%. - *Slicone kitchen strings as alternative to twine and rope. Made of 100% food-grade silicone.*





Pressapolipo, inox
Octopus-press, stainless steel
Krake-Presse, Edelstahl Rostfrei
Presse à poulpe, inox
Prensador para pulpo, inox

art.	ø cm.	h.
49760-00	10,5	20,5

Inserendo la polpa di polipo nel Pressapolipo si otterrà un composto uniforme e compatto. Pratico e facilmente affettabile per poter inventare gustosi piatti e decorazioni uniche.
Octopus-press to obtain a compact and uniform compound. Pratical and easy to slice to invent tasty plates and sole decoration.

Dotazione: A - 1 vite con volantino B - 2 chiavi fermadischi C - 2 tubi inox D - 2 dischi inox E - 2 dischi inox con foro.
Equipment: A - *1 screw with handweel* B - *2 spanners to lock the discs* C - *2 stainless steel cylinders* D -*2 stainless steel discs* E - *2 stainless steel discs with hole.*



1 - Inserire un dischetto inferiore (non forato) all'interno del cilindro. - *Put a lower disc (without hole) in the cylinder.*



2 - Inserire all'interno del cilindro la polpa di polipo bollito. - *Put some boiled octopus in the cylinder.*



3 - Inserire il dischetto inferiore forato sopra la polpa di polipo. - *Put the upper disc with hole on top of the octopus.*

4 - Inserire la vite facendola combaciare con il foro del dischetto superiore. Pressare la polpa di polipo ruotando in senso orario il volantino. *Insert the screw matching it with the hole of the upper disc. Then press the octopus by rotating in a clockwise direction the handwheel.*



5 - Inserire la chiave fermadisco negli appositi fori. Il composto di polipo è così bloccato tra i due dischetti. Riporre il cilindro nel frigorifero per circa due ore. - *Insert the spanner to lock the disc in the appropriate discs. Now the octopus is locked between the two discs. Put the cylinder in the fridge for about two hours.*



6 - Estrarre il composto ottenuto dal cilindro e affettare a piacimento per gradevoli decorazioni. *Extract the compound obtained by the cylinder and slice as you like to create pleasant decorations.*







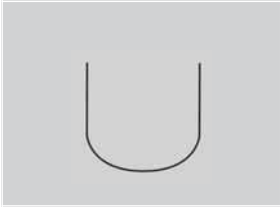
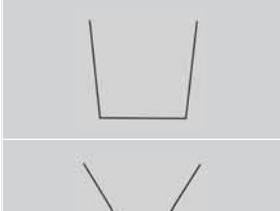
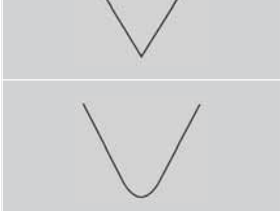






Stampi con coperchio, inox
Yule log moulds with cover, stainless steel
Pasteten-Formen mit Deckel, Edelstahl Rostfrei
Gouttières avec couvercle, inox
Moldes para crema con tapa, inox

Stampo in acciaio inox finitura lucida, per terrine e dolci. - *Stainless steel mirror polished finish for pastries and terrines.*

	art. item	dim. cm.	l. cm.	lt.
	49762-01 49762-02 49762-03 49762-04 49762-06 49762-10	7,5x7 7,5x7 7,5x7 7,5x7 5,5x5 10x9	18,0 23,0 28,0 38,0 27,5 50,0	0,80 1,00 1,25 1,75 0,50 3,50
	49762-05	7-8	30	1,60
	49762-07 49762-09	8x7,5 10x9	26 50	0,70 2,00
	49762-08	8x7,5	26	0,70



Mini-chitarra, inox
Mini-guitare, stainless steel
Mini-Guitare, Edelstahl Rostfrei
Mini-guitare, inox
Mini guitarra, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49839-00	45x23	15	4,9

Per prodotti teneri ma di consistenza omogenea. Larghezza taglio 14,5 cm, spessore 5 mm. Lavabile in lavastoviglie. *For products with tender and homogeneous consinstency. Cut width 14,5 cm, thickness 5 mm. Dishwasher safe.*



Taglia cubi, inox
Cube cutter, stainless steel
Würfel-Schneidgerät, Edelstahl Rostfrei
Coupe-cubes, inox
Cortador en dados, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49821-08	39x31	38	4

Spessore taglio 8 mm, disponibile kit da taglio 10 mm. - *Dice thickness 8 mm, available blade assembly dice thickness 10 mm.*



Affetta pomodori, inox
Tomato cutter, stainless steel
Tomatenschneidgerät, Edelstahl Rostfrei
Coupe-tomates, inox
Cortador tomates, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49837-05	30x14	18	2

Spessore taglio 5,5 mm, lavabile in lavastoviglie. - *Slice thickness 5,5 mm, dishwasher proof.*



Affetta pomodori, ABS - inox
Tomato cutter, ABS - stainless steel
Tomatenschneidgerät, ABS - E. R.
Coupe-tomates, ABS - inox
Cortador tomates, ABS - inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49837-01	28,5x13	16	0,8

Spessore taglio 5,5 mm, lavabile in lavastoviglie. - *Slice thickness 5,5 mm, dishwasher proof.*



Taglia verdure manuale, inox
Manual vegetable cutter, stainless steel
Gemüseschneider, Edelstahl Rostfrei
Machine à tourner les légumes, inox
Cortador de verduras manual, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49842-00	21x17,5	19	3,2

Per ottenere patate chateau, cocotte e fondenti di lunghezza da cm. 4 a 8 con 7 facce regolari. Lama con 3 regolazioni di taglio. Posizione supporto regolabile. La macchina può essere utilizzata da personale non qualificato. Costruzione in acciaio inox, facile da pulire. Base stabile con 4 piedini a ventosa.
To make easily chateau potatoes, cocottes and fondants with a lenght from 4 to 8 cm. having 7 regular faces. 3 position adjustable blade. Adjustable position of the carriage support. Can be used by a non qualified personal. Made in stainless steel, easy cleaning. Stability base with 4 suction feet.



Pela carote/verdure
Long/thin vegetable-peeler
Gemüseschäler
Eplucheur à légumes
Pelador sobre base

art.	dim. cm.	h.	kg.
49819-00	14x17	50	1,9

Fornito con testata pela carote
Equipped with carrots peeling-head.



Accessori opzionali per pela verdure
Additional peelingheads
Schälkopf-Zusatzteile
Têtes supplémentaires pour eplucheur
Cabezas suplementarios para pelador

art.	
49819-01	carote/carrots
49819-02	carote grosse/big carrots
49819-03	cetrioli/cucumbers
49819-04	asparagi/asparagus



Pela/svuota ananas, inox
Pineapple-peeler/corer, stainless steel
Ananasschälmaschine, Edelstahl
Epluche-ananas, inox
Pelador de piña, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49818-00	45x39	72	18

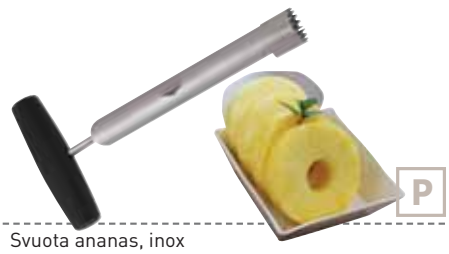
Lama e pressatore in dotazione ø 89 mm.
Equipped with blade and pusher ø 89 mm.





Taglia ananas, inox
Pinneaple slicer, stainless steel
Ananasteiler, Edelstahl Rostfrei
Coupe-ananas en rondelle, inox
Cortador de piña en rondajas, inox

art.	l. cm.	ø mm.
48218-00	24	25



Svuota ananas, inox
Pineapple coring tool, stainless steel
Ananasausstecher, Edelstahl Rostfrei
Vide ananas, inox
Saca corazón de piña, inox

art.	ø mm.	l. cm.
48280-10	25	24



Pressatori e lame opzionali
Additional pushers and blades
Zusätzliche Presse und Messer
Poussoirs et couteaux supplémentaires
Empujador y cuchilla suplementarios

art.	ø mm.	
49818-AC	74	lama/blade
49818-AD	74	pressatore/pusher
49818-AE	102	lama/blade
49818-AF	102	pressatore/pusher



Trancia spicchi, inox
Fruit cutter, stainless steel
Früchteschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-fruits, inox
Cortador tomates, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49838-08	38x26	58	3,3

8 spicchi, per ortaggi e frutta senza nocciolo. Lavabile in lavastoviglie.
8 wedges, for vegetables and fruits without stone. Dishwasher proof.





Set lame levatorsolo e trancia spicchi
Apple corer/wedger set of blades
Apfelentkerner-/Schneidmesser
Lames évideur/coupe-pommes
Saca corazón y cortador para manzanas

art.
49838-98



Pelatrice elettrica
Electric peeler
Elektr. Schälmaschine
Eplucheur électrique
Pelador eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.
49750-00	25x16	21,5	2

Ideale per arance, limoni, pompelmi, kiwi, pomodori, pesche, ecc. 230 V. - *To peel citrus, kiwis, tomatoes, peaches, grape-fruits, etc. 230 V.*



Pela mele professionale
Professional apple peeler
Profi-Apfelschäler
Pèle-pommes, professionnel
Pelador de manzanas, profesional

art.	dim. cm.	h.	kg.
49834-00	32x14	10	1,9

Per pelare e tagliare mele e agrumi.
To peel and slice apples and citrus fruits.



Motore per pela mele art. 49834
Apple peeler motor for item 49834
Motor für Apfelschäler Art.-Nr. 49834
Moteur pour pèle-pommes réf. 49834
Motorización para artículo 49834

art.	V
49834-10	3,6



Pela arance con morsetto
Orange peeler with screw
Orangenschäler, Tischklemme
Pèle-orange, socle serre-joint
Pelador de naranjas, fijación brida

art.	dim. cm.	h.
49817-00	30x10	15



Pela mele con morsetto
Apple peeler with screw
Apfelschäler, Tischklemme
Pèle-pommes, socle serre-joint
Pelador de manzanas, fijación brida

art.	dim. cm.	h.
49835-00	30x10	17



Pela mele con ventosa
Apple peeler, vacuum-power base
Apfelschäler, Vakuum-Fuss
Pèle-pommes, socle vacuum
Pelador de manzanas, fijación ventosa

art.	dim. cm.	h.
49836-00	30x10	13

Per pelare e tagliare. - *To peel and slice.*



Tagliaverdure ghirlanda, inox
Potato twist cutter, stainless steel
Kartoffeln-Spiralschneider, E.R.
Machine à brochette, inox
Coratador de verduras, inox

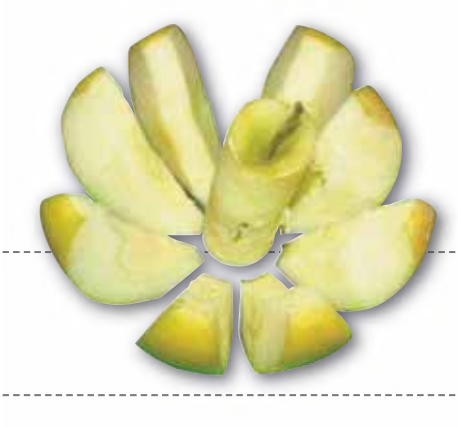
art.	dim. cm.	h.	kg.
49843-00	33x13	45	3,4

Spessore taglio 2,5 mm.
Slice thickness 2,5 mm.



Trancia spicchi per mela, inox
Apple corer/wedger, stainless steel
Apfelentkerner-/Schneider, Edelstahl
Lames évideur/coupe-pommes, inox
Cortador y descorazonador manzanas, inox

art.	ø cm.
48289-10	10





Taglia uova, inox
Egg wedger, stainless steel
Eierteiler, Edelstahl Rostfrei
Tranche-oeufs, inox
Cortahuevos, inox

art.	ø cm.	l.
42597-00	6,5	21



Apriuovo, inox
Egg knocker, stainless steel
Eierschneider, Edelstahl Rostfrei
Cut-oeufs, inox
Abre huevos, inox

art.	ø cm.	l.
42595-01	3,2	11



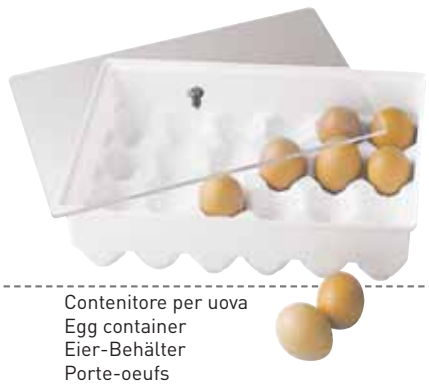
Taglia uova
Egg-slicer
Eierteiler
Tranche-oeufs
Cortahuevos doble uso

art.	dim. cm.	h.
42588-00	21x8	4,5



Taglia uova, alluminio
Egg-slicer, aluminum
Eierteiler, Aluminium
Tranche-oeufs rondelle, aluminium
Cortahuevos guitarra, aluminio

art.	dim. cm.	h.
42588-01	13,5x8	4,5



Contenitore per uova
Egg container
Eier-Behälter
Porte-oeufs
Contenedor para huevos

art.	dim. cm.	h.
47093-24	30x21,5	6,5



Contenitore per uova, acrilico
Egg container, acrylic
Eier-Behälter, Acryl
Porte-oeufs, acrilique
Conetnedor para huevos, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44947-07	15x20	5



Anelli per uova, inox
Egg rings, stainless steel
Eierringe, Edelstahl Rostfrei
Ronds à oeufs, inox
Anillos para huevos, inox

art.	ø cm.	u.pack
42596-02	8	2



Anello per uova, antiaderente
Egg ring, non stick
Eierring, beschichtet
Rond à oeufs, anti-adhésif
Anillo para huevos, antiadherente

art.	ø cm.	h.
42650-10	10	1,5



Anelli per uova, set 4 pz., inox
Egg rings, set 4 pcs., stainless steel
Eierringe, Satz 4 Stk., Edelstahl Rostfrei
Ronds à oeufs, set 4 pcs., inox
Anillos para huevos, 4 piezas, inox

art.	ø cm.
42651-10	10



Anello per uova, antiaderente
Egg ring, non stick
Eierring, beschichtet
Rond à oeufs, anti-adhésif
Anillo para huevos, antiadherente

art.	ø cm.	h.
42650-11	11	1,5



Taglia funghi, inox
Mushroom cutter, stainless steel
Pilze-Teiler, Edelstahl Rostfrei
Tranche-champignons, inox
Cortador de hongas, inox

art.	ø cm.	l.
42598-00	7,6	20,7



Pela/taglia avocado, inox
Avocado peeler and slicer, s/s
Avocadoschäler-/teiler, Edelstahl
Pèle et tranche avocat, inox
Pelador y cortador de aguacete, inox

art.	l. cm.
48286-62	18,5



Pela anguria /zucca, inox
Watermelon/pumpkin peeler, s/s
Wassermelone u. Kürbis-Schäler, E. R.
Eplucheur pastèque/potiron, inox
Pelador de sandía y calabaza, inox

art.	dim. cm.
48286-63	16x10



Pelaverdure, inox
Large vegetable slicer, stainless steel
Gemüseschäler, Edelstahl Rostfrei
Eplucheur à légumes, inox
Pelador de verduras, inox

art.	dim. cm.
48286-64	22x10



Pelapatate
Potato peeler
Sparschähler
Eplucheur
Pelador de patatas

art.	dim. cm.
42589-00	5x4



Schiacciapatate 3 griglie, inox
Potato ricer with 3 discs, stainless steel
Kartoffelpresse, 3 Roste, Edelstahl
Presse-purée 3 grilles, inox
Prensa patatas, 3 discos, inox

art.	ø cm.	ø mm.
42566-03	8,5	2,4-4,4-6,5



Taglia patate, inox
French fry cutter, stainless steel
Kartoffelschneidgerät, Edelstahl Rostfrei
Coupe-frites, inox
Cortador de patatas fritas, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49832-10	24x44	34	11

Fornito con quadro di taglio 10 mm, disponibili su richiesta da 8 e 6 mm. *Equipped with 10 mm cutting knife, available upon request 8 & 6 mm. spare assemblies.*



Taglia patate, inox
French fry cutter, stainless steel
Kartoffelschneidgerät, Edelstahl Rostfrei
Coupe-frites, inox
Cortador de patatas fritas, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49832-02	26x9	12,5	1,2

Fornito con 2 quadri di taglio da 9x9 mm e 12x12 mm. - *Equipped with 2 cutting knives of 9x9 mm & 12x12 mm.*





Grattugia formaggio rotatoria
Cheese rotary grater
Drehe-Käse-Raffel
Frisette à fromage
Ralladora giratoria para queso

art.	ø cm.	h.	gr.
48281-22	22	16	250

Base legno. - *Wood base.*



Cloche per grattugia rotatoria
Rotary grater cover
Käse-Raffel-Deckel
Cloche à frisette
Tapa para ralladora

art.	ø cm.	h.
48281-23	15,5	11



Forbice per erbe, 5 lame
Herb scissors
Kräuterschere
Ciseaux à herbes
Tijeras hierbas

art.	l. cm.
18277-00	10



Taglia mango
Mango cutter
Mango Messer
Coupe mangue
Cortador y descorazonador mangos

art.	dim. cm.	gr.
48286-65	21,5x13,5	105



Taglia mango
Mango cutter
Mango Messer
Coupe mangue
Cuchillo par mango

art.	dim. cm.	h.	gr.
48286-66	10,5x10	17,5	470



Grattugia automatica
Grater, automatic
Raffel, automatisch
Râpe automatique
Rallador automático

art.	dim. cm.	gr.
48295-10	20x5,4	360



Dotazione: recipiente ermetico, contenitore removibile con coperchio, 2 lame. Ideale per formaggio, noci, cioccolato, ecc. Funzionamento con 4 pile alcaline LR6 AA. - *Equipment: hermetic container, removable container with lid, 2 blades. Ideal for cheese, nuts, chocolate. etc. Powered by 4 alkaline batteries LR6.*



Taglia tortillas, inox
Tortillas wedger, stainless steel
Tortillasteiler, Edelstahl Rostfrei
Coupe-tortillas, inox
Corta tortillas, inox

art.	ø cm.	
42599-06	25	6 parti/wedges
42599-08	25	8 parti/wedges



Lira per formaggi, inox
Cheese wire cutter, stainless steel
Käse Drahtschneider, Edelstahl Rostfrei
Lyre à fromage, inox
Lira para quesos, inox

art.	dim. cm.
48282-21	20,5x26,7



Spremiaglio, inox
Garlic press, stainless steel
Knoblauchpresse, Edelstahl Rostfrei
Presse-ail, inox
Prensador de ajo, inox

art.	ø cm.
42565-00	2,7



Snocciolatore, cromato
Olive seed remover, chromed
Olivenentsteiner, verchromt
Dénoyauteur, chromé
Quita pepa/hueso, cromado

art.	l. cm.
42563-00	17



Snocciolatore
Cherry core stripper
Kirschenentsteiner
Dénoyauteur de cerises
Quita pepa/hueso

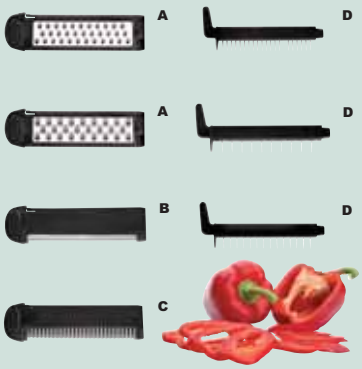
art.	ø cm.	h.
42563-44	10	34



Mandolino, inox
Mandoline, stainless steel
Gemüsehobel Mandoline, Edelstahl
Mandoline, inox
Mandolina, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49829-11	39x12,5	5,5	1,7

Dotato di 7 lame intercambiabili.
Equipped with 7 interchangeable blades.



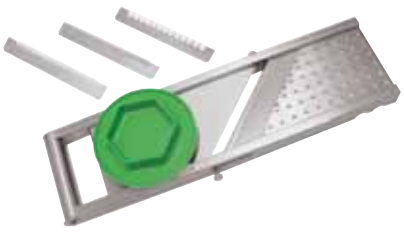
Il set di lame include due lame a grattugia (A), una lama a filo dritto (B), una lama a filo ondulato (C) e 3 lame da julienne con diverso spessore (D).
The blade set includes two grating blades (A), a straight edge master blade (B), a "crincle" edge master blade (C) and 3 different width julienne blades (D).



Mandolino Grand Gourmet, inox
Slicer Mandoline, Grand Gourmet, s/s
Gemüsehobel Grand Gourmet, Edelstahl
Mandoline Grand Gourmet, inox
Mandolina Grand Gourmet, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49830-60	40x12	28	1,6

Dotato di 38 lame, 10 mm, su richiesta kit di taglio da 4,5 e 7 mm. - *Equipped with 38 blades, 10 mm, available upon request 4,5 & 7 mm. spare assemblies.*



Mandolino, inox
Mandoline, stainless steel
Gemüsehobel Mandoline, Edelstahl
Mandoline, inox
Mandolina, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49752-00	33,5x11	2,3	0,6

Dotato di 3 lame intercambiabili da 2-3-6 mm. - *Equipped with 3 interchangeable blades, 2-3-6 mm.*



Mandolino giapponese, ABS
Japanese Mandoline slicer, ABS
Japanese Gemüsehobel , ABS
Mandoline japonaise, ABS
Mandolina japonés, ABS

art.	dim. cm.	h.	kg.
49753-06	11x31,5	3,0	0,3
49753-09	15x35	3,3	0,5

Dotato di 1 lama liscia e 3 lame da 1-2-3 mm. - *Equipped with 1 plain blade and 3 blades of 1-2-3 mm.*



P

Mandolino
Mandoline
Gemüsehobel Mandoline
Mandoline
Mandolina

art.	dim. cm.	h.
48295-02	18x5	7



P

Mandolino automatico
Mandoline, automatic
Gemüsehobel Mandoline, automatisch
Mandoline automatique
Manbdolina automática

art.	dim. cm.	h	gr.
48295-11	28,4x10,2	19,4	660

Dotato di 1 lama Julienne e 3 lame liscie. *Equipped with 1 julienne and 3 plain blades.*





P

Mini tritatutto
Mini chopper
Mini chopper
Mini-Zwiebel-Schneider
Mini cortador

art.	ø cm.	h.
48295-08	12	10



Intaglia verdure, inox
Cutter/corer, stainless steel
Ausstechforme, Edelstahl Rostfrei
Découpoir, inox
Sacabocados, inox

art.	dim. cm.	h.
48286-70	3,7x8,5	9

Diametro di taglio 3,4 cm. *Cutting diameter 3,4 cm.*



Turn'up, inox
Cutter, stainless steel
Ausstechforme, Edelstahl Rostfrei
Découpoir, inox
Sacabocados, inox

art.	ø cm.	h.
48285-04	4	14,5
48285-05	5	14,5



N

Set decoro 4 pezzi, inox
Decoration kit, 4 tools, stainless steel
Dekoriersatz, 4-Tlg.
Kit 3 tubes découpoirs + 1 poussoir, inox
Juego 4 herramientas de decoración, inox

art.	ø mm.	h. mm.
48286-72	10-15-20	100



Set decoro 8 pezzi, inox
Decoration kit, 8 tools, stainless steel
Dekoriersatz, 8-Tlg.
Kit 5 tubes découpoirs + 3 poussoirs, inox
Juego 8 herramientas de decoración, inox

art.	ø mm.	h. mm.
48286-71	5-10-15-20-25	130



Per creare combinazioni insolite di frutta, verdura, pane, formaggi... spiedini originali, dalla grafica colorata. *To create unusual combinations of fruits, vegetables, bread, cheese... original colorful skewers.*



P

GRATTUGIARE
SHRED

AFFETTARE
SLICE

FRAMMENTARE
CHIP






Taglia verdure, plastica
Spiral Vegetable Slicer tri-Blade, plastic
Gemüseschneider, Kunststoff
Coupe légumes, plastique
Cortador de verduras, plástico

art.	dim. cm.	h.
49827-99	30x14	22

Dotato di tre lame intercambiabili in acciaio inox (3 mm, 6 mm e una lama dritta per taglio a nastro). Supporto dotato di rebbi per fissare al meglio verdura e frutta. Maneggevole nell'utilizzo e semplice da pulire. Ideale per realizzare julienne, chips, riccioli, anelli e fette sottili di verdura e frutta. - *Equipped with three interchangeable blades made of stainless steel (3 mm, 6 mm and a straight blade for ribbon cuts). Wheel with prongs to easily secure vegetables and fruits. Versatile and easy to clean. Ideal for making julienne cuts, chips, spiral shapes, rings and plain slices of vegetables and fruits.*










Taglia verdure 4-lame, plastica
Turning slicer 4-blades, plastic
Gemüseschneider, Kunststoff
Coupe légumes, plastique
Cortador de verduras, plástico

N

P

art.	dim. cm.	h.
49826-99	15,5x25	15

Stoccaggio sicuro e compatto. Multi-funzionale 4 lame - per affettare (2,5 mm), fine (3x3mm) e grossa (4x6mm) per trituratore e capelli d'angelo (1,2x2mm). Per fare svariati tipi di spirale e tagli, sminuzzare, tagliatelle, anelli, chip, ecc. Ideale per patate, zucchine, carote, ravanelli, mele, cavoli, ecc. Perno per fare spiedini a spirale. Il coperchio può essere utilizzato come vassoio. Pressatore adatto sia per ambidestri che per mancini. - *Foldable turning slicer, easy assembly, safe and compact storage. Multi-functional 4 blades - slicer (2,5mm), fine (3x3mm) and coarse (4x6mm) shredder and angel hair (1,2x2mm). Make many kinds of spiral slicing & shredding such as noodles, rings, curvy chips & twist. Works great with potatoes, zucchini, carrots, radishes, apples and cabbages etc. Bonus pin for making spiral cut skewers with slicer blade. Storage cover can be used as food tray. Pusher adapts both left & right hand users.*



Taglia verdure, inox
Strip slicer, stainless steel
Gemüseschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-lanières, inox
Cortador de verduras japonés, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49823-00	20x20	20	1,9

Lavabile in lavastoviglie. Blocco di taglio da 1,5 mm. Lunghezza max verdura 11 cm. ø max 17 cm. - *Dishwasher safe. Cutting block 1,5 mm. Max vegetables length 11 cm. Max ø 17 cm.*



Taglia verdure, plastica
Strip slicer, plastic
Gemüseschneider, Kunststoff
Coupe lanière, plastique
Cortador de verduras, plástico

art.	dim. cm.	h.
49823-89	24x23	18

Permette di tagliare in bande larghe e sottili verdure e frutta. Lama inox. Larghezza taglio 15 cm. - *To cut vegetables and fruits in large and thin stripes. Equipped with stainless steel blade. Width of cut 15 cm.*



Taglia verdure, plastica
Strip & spaghetti slicer, plastic
Gemüseschneider, Kunststoff
Coupe lanière et spaghetti, plastique
Cortador de verduras japonés, plástico

art.	dim. cm.	h.
49823-99	24x23	18

Taglia verdure giapponese dotato di lame reversibili in acciaio inox per tagliare a bande o a spaghetti. Larghezza del taglio 10 cm. - *Equipped with stainless steel reversible blades to cut vegetables in stripes or spaghettis. Width of cut 10 cm.*



Taglia verdure LE ROUET GOURMET
Vegetable cutter
Gemüseschneider
Coupe légumes
Cortador de verduras

art.	dim. cm.	h.	kg.
49827-03	13,5x36	24,3	2,4

Dotato di set di taglio da 1-2-4 mm.
Disponibili set di taglio da 7 mm.
Equipped with cutting blocks 1-2-4 mm.
Available cutting block 7 mm.



Set 2 cucchiai decorazione
Set 2 decorating spoons
Satz 2 Dekoration-Löffel
Set 2 cuillères pour décorer
2 cucharas para decoración

N

art.
47831-02

Per decorazioni su piatti con salse, panna, caramello, purea, ecc., ecc. Piccolo per preparazioni dolci, grande per salate. - *To make decorations on dishes with sauces, cream, caramel, puree, etc. Small spoon to decorate sweets, a larger one for savory preparations.*



Taglia cipolla a fiore
Blossom onion cutter
Zwiebel-blumenschneider
Coupe-oignon en fleurs
Cortador de cebollas en flores

art.	ø cm.
48216-10	9,5



Taglia in 6, inox
Cut in six, stainless steel
Schneidgerät, Edelstahl Rostfrei
Coupe en six, inox
Cortador en seís, inox

art.	ø cm.	h.
48286-60	8,5	9,5



Decora verdure, ghirlanda
Vegetable decorating tool
Dekoriergerät
Decò guirlande
Decorador guirlanda

art.	l. cm.
48284-00	15,5



Decora verdure, spirale
Vegetable decorating tool
Dekoriergerät
Decò spiral
Decorador espiral

art.	ø cm.	l.
48283-00	1,3	23,5
48283-01	1,0	23,5
48283-02	0,7	23,5



Decora verdure, quadro
Vegetable decorating tool
Dekoriergerät
Decò spiral
Decorador espiral

art.	l. cm.
48283-03	23,5



Decora verdure, rombo
Vegetable decorating tool
Dekoriergerät
Decò spiral
Decorador espiral

art.	l. cm.
48283-04	23,5



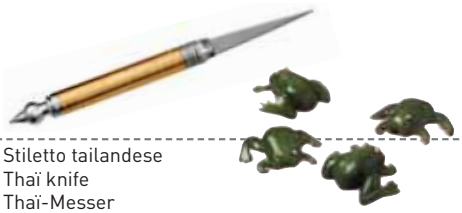
Decora verdure, doppio
Vegetable decorating tool
Dekoriergerät
Decò spiral
Decorador espiral

art.	l. cm.
48283-05	23,5



Kit 4 attrezzi decoro
4 fluted chisel set
Dekoriersatz, 4-Tlg.
Lot 4 gouges cannelées
Juego de 4 cinceladores estriados

art.
48286-05



Stiletto tailandese
Thaï knife
Thaï-Messer
Couteau stylet thaï
Cuchillo tailandés

art.	l. cm.
48286-08	17



Libro 'Scolpire frutta e verdura'

Testo in italiano - *Text in Italian only.*

art.	
48287-20	96 pages



Valigia attrezzi decoro, 45 pz.
Decoration case, 45 tools
Dekorierkoffer, 45 -Tlg.
Mallette 45 outils décor
Maletín de 45 herramientas de decoración

art.	dim. cm.	kg.
48286-18	40x32x10,5	2,8



Valigia attrezzi decoro, 26 pezzi
Decoration case, 26 tools
Dekorierkoffer, 26-Tlg.
Mallette 26 outils décor
Maletín de 26 herramientas decoración

art.
48286-01



Pochette attrezzi decoro, 22 pezzi
Decoration case, 22 tools
Dekoriersatz, 22-Tlg.
Pochette 22 outils décor
Estuche de 22 herramientas decoración

art.
48286-13



Kit 18 attrezzi decoro
Kit of 18 decoration tools
Dekoriersatz, 18-Tlg.
Kit 18 outils de décor
Kit de 22 herramientas decoración

art.
48286-03



Poster 'La cuisine'

art.	dim. cm.
48287-10	63x90,5



Set 3 foglie, inox
Set of 3 leaves, stainless steel
Ausstechformen-Set, 3-tlg., Edelstahl Rostfrei
Set découpoirs, 3 pcs, inox
Kit de 3 cortadores, inox

art.	dim. cm.
48286-47	6,4x3,3 - 8,7x4,5 - 10,6x6,1



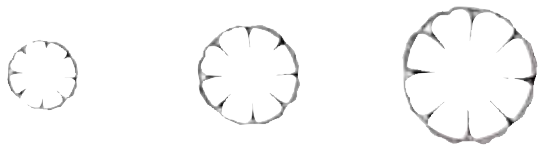
Set 3 foglie, inox
Set of 3 leaves, stainless steel
Ausstechformen-Set, 3-tlg., Edelstahl Rostfrei
Set découpoirs, 3 pcs, inox
Kit de 3 cortadores, inox

art.	l. cm.
48286-46	6 - 8 - 11



Set 3 foglie, inox
Set of 3 leaves, stainless steel
Ausstechformen-Set, 3-tlg., Edelstahl Rostfrei
Set découpoirs, 3 pcs, inox
Kit de 3 cortadores, inox

art.	dim. cm.
48286-45	9x2,6 - 12x3,5 - 15x4,5



Set 3 fiori, inox
Set of 3 flowers, stainless steel
Ausstechformen-Set, 3-tlg., Edelstahl Rostfrei
Set découpoirs, 3 pcs, inox
Kit de 3 cortadores, inox

art.	ø cm.
48286-48	4,7 - 7 - 9



Fiore susino, inox
Plum blossom, stainless steel
Ausstechform, Edelstahl Rostfrei
Découpoir, inox
Cortador, inox

art.	dim. cm.
48286-28	3,6x3,5



Mantecatore per maionese
Mayomaker
Mayonnaisefaß
Baratte à mayonnaise
Mantequera a mayonesa

art.	dim. cm.	kg.
48294-12	13,5x17x37	1,3



Mantecatore per burro
Butter churn
Butterfaß
Baratte à beurre
Mantequera

art.	dim. cm.	lt.
48294-01	11,5x11,5x40	1,6



Stampo per burro
Butter mold
Butterform
Moule à beurre
Molde para mantequilla

art.	dim. cm.	h.	gr.
48294-02	12,2x6,6	4,3	80



Stampo per burro
Butter mold
Butterform
Moule à beurre
Molde para mantequilla

art.	dim. cm.	h.	gr.
48294-03	15,8x9	5,0	125



Stampo per burro
Butter mold
Butterform
Moule à beurre
Molde para mantequilla

art.	dim. cm.	h.	gr.
48294-04	21x9,4	5,8	250



P GRATTUGIE - *GRATERS*

GRATERS PRO





Formaggi teneri e stagionati.
Soft & hard cheese.



Agrumi.
Citrus, lemon.



Verdure cipolla e aglio.
Vegetables, onion & garlic.



Cioccolato.
Chocolate.



Frutta secca, peperoncino e aglio.
Nuts, pepper & garlic.



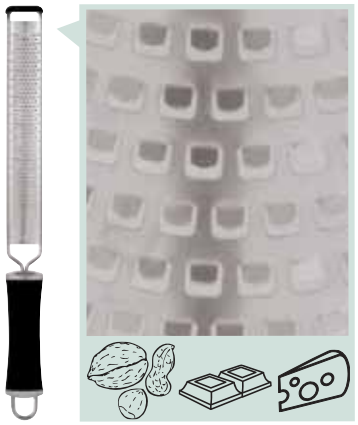
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-01	4x22	38,5



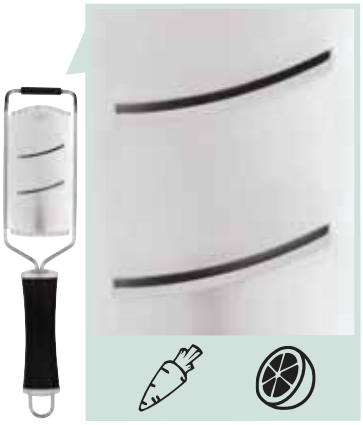
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-02	4x22	38,5



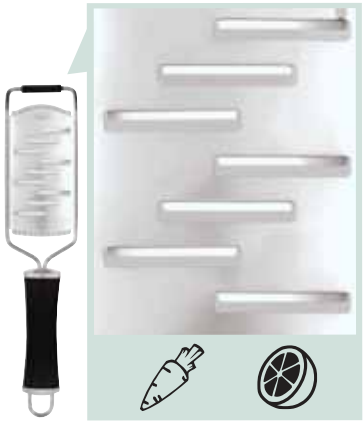
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-03	4x22	38,5



Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-04	7,7x13,3	30



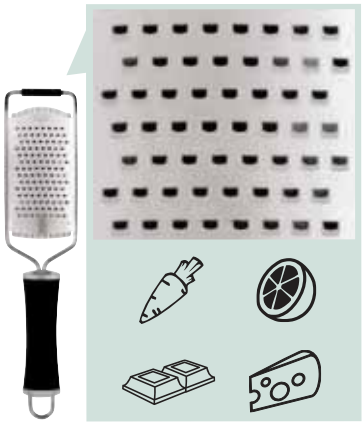
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-05	7,7x13,3	30



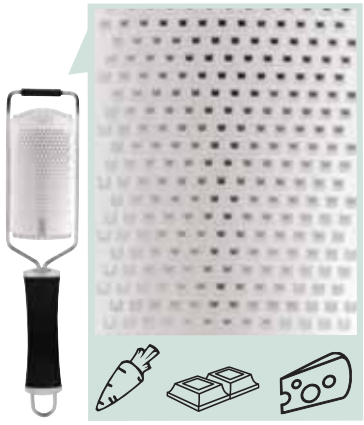
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-06	7,7x13,3	30



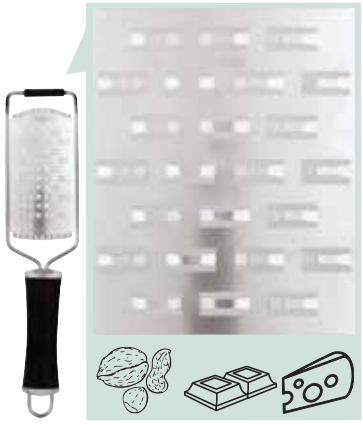
Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-07	7,7x13,3	30



Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-08	7,7x13,3	30



Grattugia inox, manico antiscivolo
Grater, stainless steel, non-slip handle
Raffel, Edelstahl Rostfrei, Rutschfestes Griff
Râpe inox, queue antidérapant
Rallador inox, mango antiderrapante

art.	dim. cm.	l.
42560-09	7,7x13,3	30



Grattugia per spatzle, inox
Spatzle sieve, s/s
Spätzle-Raffel, Edelstahl Rostfrei
Grille à spatzle, inox
Rallador para spatzle, inox

art.	dim. cm.	h.
49844-01	31x10,5	6



Preparazione tipica della Germania meridionale. Gnocchetti a base di farina di grano tenero, uova e acqua, dalla caratteristica forma a goccia che si ottiene con una grattugia formata da una base bucherellata sulla quale scorre un recipiente contenente l'impasto che viene fatto scorrere avanti e indietro. Dopo essere stati lessati, gli Spätzle vengono ripassati nel burro e serviti come primo piatto o come contorno. - *Spätzle are a typical preparation of southern Germany. These are dumplings made from wheat flour, eggs and water. Spätzle have a characteristic shape of a drop which is obtained with a special grater formed by a perforated base on which slides a basin containing the mixture. After being boiled, the Spätzle are heated up in butter and served as a first course or as side dish.*



Grattugia noce moscata, inox
Nutmeg grater, s/s
Muskatraffel, Edelstahl Rostfrei
Râpe à muscade, inox
Rallador nuez moscada, inox

art.	dim. cm.
42556-00	4,5x14



Grattugia 4 tagli, inox
4-ways grater, s/s
Raffel, Edelstahl Rostfrei
Râpe, inox
Rallador, inox

art.	dim. cm.	h.
42569-04	10x8	23



Grattugia a tamburo
Rotary grater
Trommelreibe
Râpe rotative
Rallador rotativo

art.	dim. cm.	h.	kg.
49756-00	16x22	45	2,4

Dotata di 3 tamburi: verdure, parmigiano e gruyère. - *Equipped with 3 drums: vegetables, parmesan, gruyère cheese.*



Sfogliatrice manuale
Noodle machine
Nudelschneidmaschine
Coupe-nouilles
Máquina de pasta

art.	dim. cm.	h.	kg.
49840-00	30x22	25	9,8

Tagliasfoglia da ordinarsi separatamente.
Cutting rollers to be ordered separately.



Sfogliatrice elettronica
Electronic pasta machine
Elektrischer Teigausroller
Machine à abaisse électronique
Máquina para hojaldrar electrónica

art.	dim. cm.	h.	kg.
49841-00	31x26	29,5	18,3

230V/50Hz 290W - Velocità di rotazione rulli da 5 a 100 giri/max. Campo di regolazione 0-5 mm. Produzione sfoglia 12 kg/h. Larghezza sfoglia 210 mm. Tagliasfoglia da ordinarsi separatamente. *Rotational speed of the rollers from 5 to 100 max. Rollers setting range 0-5 mm. Pasta output 12kg/h. Pasta sheet width 210 mm. Cutting rollers to be ordered separately.*



Sfogliatrice elettrica
Electric pasta machine
Elektrischer Teigausroller
Machine à abaisse électrique
Máquina para hojaldrar eléctrica

art.	dim. cm.	h.	kg.
49849-00	30x22	25	14,8

230V/50Hz 290W - Velocità di rotazione rulli 45 giri/min. Campo di regolazione 0-5 mm. Produzione sfoglia 12 kg/h. Larghezza sfoglia 210 mm. Tagliasfoglia da ordinarsi separatamente. - *Rotational speed of the rollers 45 per min. Rollers setting range 0-5 mm. Pasta output 12kg/h. Pasta sheet width 210 mm. Cutting rollers to be ordered separately.*



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-01	12	lasagnette



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-02	2	tagliatelle



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-03	1,5	capelli d'angelo



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-04	4	trenette



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	ø mm.	
49840-05	2	spaghetti



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-06	6,5	fettuccine



Tagliasfoglia
Cutting roller
Schneidewalzen
Cylindres de coupe
Cortador de pasta

art.	mm.	
49840-07	12	reginette



RAVIOLI Stampo, alluminio
Mould, aluminum
Formen, Aluminium
Moule, aluminium
Molde, aluminio

art.	dim. mm.	pz/pcs
49840-30	34x34	24



RAVIOLI Stampo, alluminio
Mould, aluminum
Formen, Aluminium
Moule, aluminium
Molde, aluminio

art.	dim. mm.	pz/pcs
49840-31	34x34	36



RAVIOLI da BRODO Stampo, alluminio
Mould, aluminum
Formen, Aluminium
Moule, aluminium
Molde, aluminio

art.	dim. mm.	pz/pcs
49840-32	25x25	44



TORTELLI Stampo, alluminio
Mould, aluminum
Formen, Aluminium
Moule, aluminium
Molde, aluminio

art.	dim. mm.	pz/pcs
49840-33	60x60x60	18



RAVIOLI CHEF Stampo, alluminio
Mould, aluminum
Formen, Aluminium
Moule, aluminium
Molde, aluminio

art.	dim. mm.	pz/pcs
49840-34	52x52	12

Stendipasta è pratico e robusto, risolve ogni problema di spazio. Consente di stendere più di 1 kg di pasta ed è un prodotto naturale costruito in faggio evaporato. - *Stendipasta is pratical, sturdy and solves all problems of space. On this pasta drying rack you can hang over 1 kg of pasta and it is a natural product made of evaporated beechwood.*



Stendipasta
Pasta drying rack
Nudel-Trockner
Séchoir à pâtes
Tendedero para pasta

art.	dim. cm.
49840-20	33x37x37



Stampo panzerotti
Dumplin maker
Knödel-Form
Moule à chausson
Molde para empanadillas

art.	tagli/cuts mm.
49843-05	62 - 82 - 104 - 177





Compatta-bottiglie
Bottle-crasher
Flaschen-Zerquetscher
Presse-bouteilles
Compactador para botellas

art.	dim. cm.	h.	kg.
48221-00	38x18	37	1,4

Diametro del nucleo 5,5 cm adatto a tutti i tipi di collo. Costruzione in materiale composito e acciaio inox. - *Core diameter 5,5 cm suitable for all types of neck. Construction in composite material and stainless steel.*



Apriscatole sicuro
Safety can opener
Sicherheitsdosenöffner
Ouvre-boîte de sûreté
Abrelatas de seguridad

art.	dim. cm.
48222-01	12,5x8



Apriscatole professionale
Professional can opener
Profi-Dosenöffner
Ouvre-boîte, professionnel
Abrelatas profesional

art.	dim. cm.
48220-00	8x7



Apriscatole, impugnatura PP
Can opener, PP handle
Dosenöffner, Griffe aus PP
Ouvre-boîte, poignées PP
Abrelatas, mango PP

art.	l. cm.
48280-03	21



Passaverdura elettrico, inox
Electric sieve, s/s
Elektropassiergerät, Edelstahl Rostfrei
Moulin électrique, inox
Molino eléctrico, inox

art.	ø cm.	h.	kg.
49879-37	37	108	35

Motore trifase 380V. Griglia in dotazione 3 mm. - *Threephase motor 380V. Equipped with 3 mm disc.*



Passaverdura stagnato con supporto
Sieve on tripod, tinned
Passiergerät, verzinnt, mit Träger
Moulin étamé sur pied
Molino estañado sobre pie

art.	ø cm.	h.	kg.
42577-39	39	80	14

Griglia in dotazione 3 mm.
Equipped with 3 mm disc.



Passapomodori, professionale
Tomato juicer sieve
Profi-Tomatenpassiergerät
Moulin à tomates professionnel
Molino para tomates, profesional

art.	ø cm.	h.
42576-00	21	50

Griglia in dotazione 1 mm.
Equipped with 1 mm disc.



Macinaerbe, inox
Herb mill, s/s
Kräutermühle, Edelstahl Rostfrei
Moulin fines herbes, inox
Molino de hierbas finas, inox

art.	dim. cm.
42558-00	7x22



Passaverdura inox, 3 griglie
Sieve, stainless steel, 3 discs
Passiergerät, Edelstahl Rostfrei, 3 Roste
Moulin inox, 3 grilles
Molino inox, 3 rejillas

art.	ø cm.	h.	kg.
42571-20	19	16,5	0,46

Griglie/*Discs:* 1,5 - 2 - 4 mm.



Passaverdura inox, 3 griglie
Sieve, stainless steel, 3 discs
Passiergerät, Edelstahl Rostfrei, 3 Roste
Moulin inox, 3 grilles
Molino inox, 3 rejillas

art.	ø cm.	h.	kg.
42572-24	24	16,5	0,82



Passaverdura inox, 3 griglie
Sieve, stainless steel, 3 discs
Passiergerät, Edelstahl Rostfrei, 3 Roste
Moulin inox, 3 grilles
Molino inox, 3 rejillas

art.	ø cm.	h.	kg.
42570-32	32	25	1,4

Griglie/*Discs:* 1,5 - 2,5 - 4 mm.



Passaverdura stagnato, 3 griglie
Sieve, tinned, 3 discs
Passiergerät, verzinnt, 3 Roste
Moulin étamé, 3 grilles
Molino estañado, 3 rejillas

art.	ø cm.	h.	kg.
42573-31	32	25	1,4



Passaverdura inox, 1 griglia
Sieve, stainless steel, 1 disc
Passiergerät, Edelstahl Rostfrei, 1 Rost
Moulin inox, 1 grille
Molino inox, 1 rejilla

art.	ø cm.	h.	kg.
42574-37	37	32	3,5

Griglia/*Disc:* 3 mm.



Passaverdura stagnato, 1 griglia
Sieve, tinned, 1 disc
Passiergerät, verzinnt, 1 Rost
Moulin étamé, 1 grille
Molino estañado, 1 rejilla

art.	ø cm.	h.	kg.
42575-37	37	32	3,5

Griglia/*Disc:* 3 mm.



Griglie per art.
Discs for item
Roste für Art.-Nr.
Grilles pour réf. 42577 - 49879
Rejillas para art. 42574 - 42575

art.	mm.
-90	1,0
-91	1,5
-92	2,0
-93	3,0
-94	4,0



Griglie per art.
Discs for item
Roste für Art.-Nr.
Grilles pour réf.
Rejillas para art. 42570 - 42573

art.	mm.
-91	1,5
-92	2,5
-94	4,0



Apriscatole
Table top can opener
Tisch-Dosenöffner
Ouvre-boîte
Abrelatas

art.	l. cm.
19811-00	50

Corpo in alluminio pressofuso, testa in acciaio, fissaggio a viti o morsetto. - *Clamp base and bar in cast iron, stainless steel head. Table fixing either with screws or clamp.*



Apriscatole
Table top can opener
Tisch-Dosenöffner
Ouvre-boîte
Abrelatas

art.	l. cm.
19810-00	56



Apriscatole da banco, acciaio
Table top can opener, steel
Tisch-Dosenöffner, Edelstahl
Ouvre-boîte, acier
Abrelatas, acero

art.	l. cm.
49811-00	40

Testa in materiale composito epossidico, fissaggio a morsetto, base 18x8 cm. Lama inox reversibile. - *Composite material head. Table fixing either with clamp, base 18x8 cm. Stainless steel reversible blade.*



Apriscatole da banco, inox
Table top can opener, stainless steel
Tisch-Dosenöffner, Edelstahl Rostfrei
Ouvre-boîte, inox
Abrelatas, inox

art.	l. cm.
49812-00	55

Fissaggio a morsetto, base 22x12 cm. Lama inox reversibile. - *Table fixing with clamp, base 22x12 cm. Stainless steel reversible blade.*



Apriscatole elettrico, inox
Electric can opener, stainless steel
Elektrodosenöffner, Edelstahl Rostfrei
Ouvre-boîte èlectrique, inox
Abrelatas eléctrico, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49814-00	44x25	75	13

230V - 75W. Motore a 2 velocità. Per tutti i formati di scatola da 50 a 270 mm di altezza. - *Dual speed motor. Opens all can shapes from 50 to 270 mm height.*



Apriscatole da banco, inox
Table top can opener, stainless steel
Tisch-Dosenöffner, Edelstahl Rostfrei
Ouvre-boîte, inox
Abrelatas, inox

art.	l. cm.
49861-10	55

Lavabile in lavastoviglie, cambio rapido lama e sistema ingranaggi, modello con morsetto. Ideale per 15-20 lattine al giorno di h. 43 cm max. - *Dishwasher safe, features quick change knife and gear system, clamp model. For uses up to 15-20 cans per day, max height 43 cm.*



Apriscatole da banco
Table top can opener
Tisch-Dosenöffner
Ouvre-boîte
Abrelatas

art.	l. cm.
49861-00	56

Corpo e asta in acciaio inox, testa in acciaio, fissaggio con morsetto.
Clamp base and bar in stainless steel, cast iron head. Table fixing with clamp.



Apriscatole elettrico, inox
Electric can opener, stainless steel
Elektrodosenöffner, Edelstahl Rostfrei
Ouvre-boîte èlectrique, inox
Abrelatas eléctrico, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49862-00	11x16	28	6,5

Motore a 2 velocità. Altezza max scatole 17 cm. - *Dual speed heavy motor. Cans max height 17 cm.*

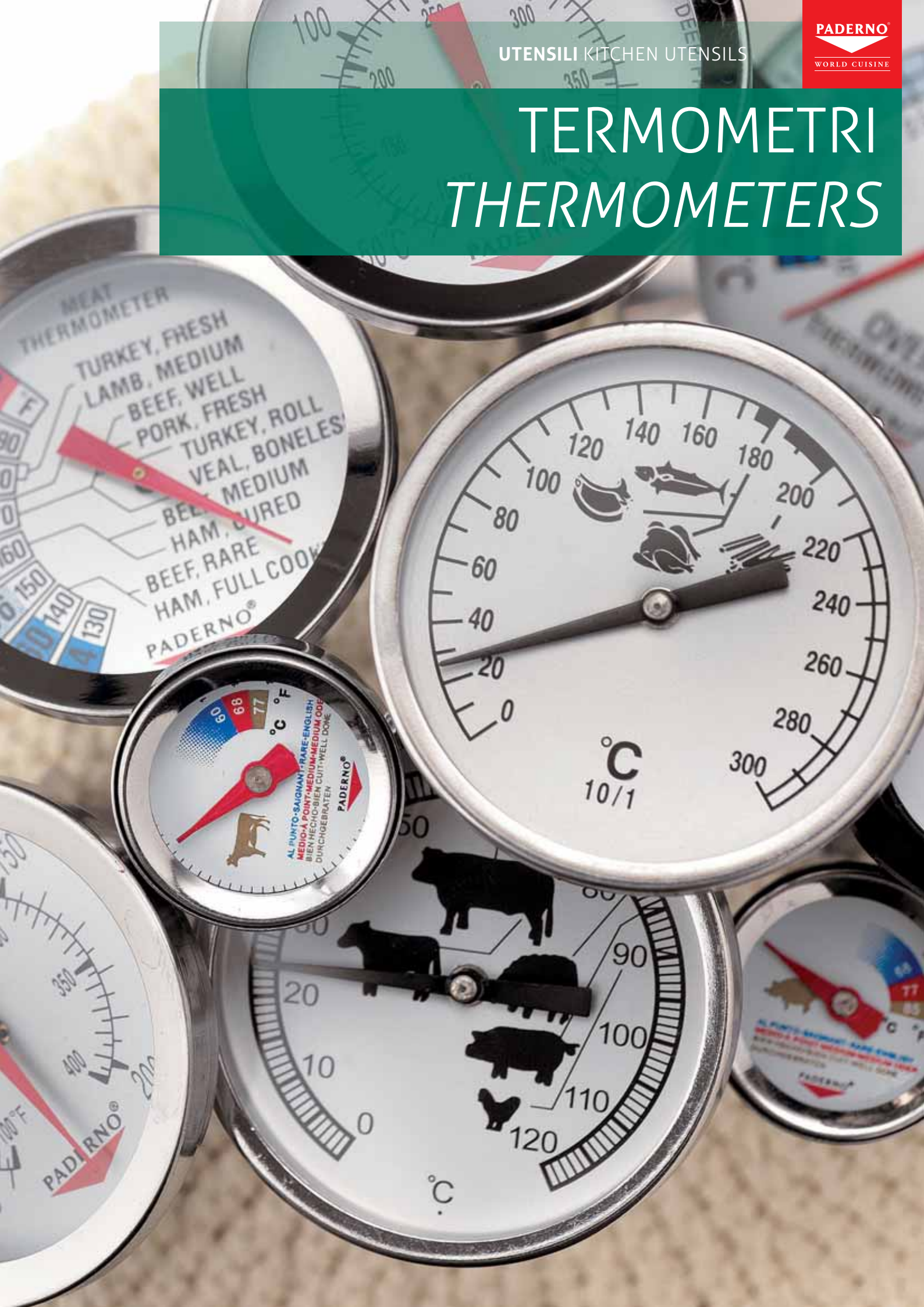


Spazzola di pulizia
Cleaning brush
Reinigungsbürste
Brosse de nettoyage
Cepillo para limpieza

art.
49861-01

PADERNO
WORLD CUISINE

TERMOMETRI
THERMOMETERS





Termometro arrosti
Meat roasting thermometer
Braten-Thermometer
Thermomètre à rôti
Termómetro asado

art.	ø cm.	scala	range
49705-00	4,5	1°C	0+120°C

Lunghezza sonda 13 cm.
Penetration probe 13 cm.



Termometro arrosti
Meat roasting thermometer
Braten-Thermometer
Thermomètre à rôti
Termómetro asado

art.	ø cm.	range
19705-00	5	+54+88°C



Termometro fritti
Cooking & frying thermometer
Back-Thermometer
Thermomètre à friture
Termómetro frituras

art.	ø cm.	scala	range
19706-00	5	10°C	+38+205°C



Termometro per zucchero
Sugar thermometer
Zuckerthermometer
Thermomètre à sucre
Termómetro azúcar

art.	l. cm.	scala	range
47843-00	30	1°C	+80+200°C

Guaina inox. - *Stainless steel housing.*



Termometro per panettiere
Baker's thermometer
Bäckerthermometer
Thermomètre boulager
Termómetro panadero

art.	l. cm.	scala	range
49712-00	30	1°C	-10+60°C

Guaina plastica. - *Plastic housing.*



Termometro per forno, inox
Oven thermometer, stainless steel
Ofenthermometer, 18-10 Edelstahl
Thermomètre à four, inox
Termómetro horno, inox

art.	ø cm.	scala	range
19709-00	7	10°C	+38+316°C



Termometro frigo/freezer, ABS
Fridge/freezer thermometer, ABS
Kühlschrankthermometer, ABS
Thermomètre à réfrigérateur, ABS
Termómetro congelador, ABS

art.	ø cm.	scala	range
49885-02	7	1°C	-50+50°C



Termometro frigo/freezer, inox
Fridge/freezer thermometer, s/s
Kühlschrankthermometer, Edelstahl
Thermomètre à réfrigérateur, inox
Termómetro congelador, inox

art.	ø cm.	scala	range
19702-00	6	1°C	-29+27°C



Termometro digitale, ABS
Digital thermometer, ABS
Digitalthermometer, ABS
Thermomètre digitale, ABS
Termómetro digital, ABS

art.	dim. cm.	scala	range
49887-00	1,5x5x7	0,1°C	-50+70°C



Termometro da muro
Room/wall thermometer
Wandthermometer
Thermomètre à mur
Termómetro de pared

art.	dim. cm.	scala	range
49702-00	20,5x4	1°C	-30+50°C



Termometro da tasca
Pocket thermometer
Taschenthermometer
Thermomètre à poche
Termómetro digital

art.	l. cm.	scala	range
19701-00	15	0,1°C	-50+150°C



Termometro digitale
Digital thermometer
Digitalthermometer
Thermomètre digitale
Termómetro digital

art.	l. cm.	scala	range
49710-00	22,5	1°C	-50+300°C



Termometro da tasca
Pocket thermometer
Taschenthermometer
Thermomètre à poche
Termómetro digital

art.	ø mm.	scala	range
49701-00	3,5	0,1°C	-50+200°C

Lunghezza sonda 12,5 cm.
Penetration probe 12,5 cm.



Termometro a infrarossi/sonda
Infrared thermometer with probe
Infrarot u. Sonde Thermometer
Thermomètre infrarouge à sonde intégrée
Termómetro infrarojos con sonda integrada

art.	dim. cm.	scala	range
49985-00	2,5x4x15,6	0,1°C	-32,9+219,9°C IR -54,9+329,9°C TC

Sonda pieghevole inox ø 3,3 x 120 mm. Batteria litio 3V CR2032, 40 ore. - *Stainless steel penetration probe ø 3,3 x 120 mm. 3V CR2032 lithium coin cell, 40 hours.*



Termometro a infrarossi
Infrared thermometer
Infrarot-Thermometer
Thermomètre infrarouge
Termómetro infrarrojo

art.	dim. cm.	scala	range
49986-00	2,5x5,2x10	0,1°C	-49,9+349,9°C

90 gr., batteria AAA 2x1,5V, 20 ore uso continuativo. - *90 grams, battery 2x1.5V AAA, life 20 hours continuous use.*



Termometro digitale
Digital thermometer
Digitalthermometer
Thermomètre digital
Termómetro digital

art.	dim. cm.	scala	range
49883-00	13x5,5x2,5	0,1°C	-50+300°C

Involucro ABS con additivi "Biomaster" che aiutano a ridurre la crescita batterica. Sonda alimentare permanente da 13 cm ed 1 mt di cavo PU a spirale. - *ABS case that contains "Biomaster", additive to reduce bacterial growth. Supplied with a permanently attached food penetration probe with a 13 cm pointed s/s stem and 1 mt coiled PU lead.*



Termometro multifunzione
Multi-function thermometer
Multifuktions-Thermometer
Thermomètre multifonction
Termómetro multifunción

art.	dim. cm.	scala	range
49988-00	3,2x8,6x11,6	0,1°C	-49,9+149,9°C

Visualizza sia le temperature che gli allarmi impostati. Sonda di penetrazione per cibi, in acciaio inox (Ø 3.5 x 125 mm) con cavo PVC da 1 mt e cappuccio sonda. - *LCD displays both the temperature and the alarm set temperatures. Each unit is supplied with a pointed, S/S, food penetration probe (Ø 3.5 x 125 mm) with a 1 mt PVC connecting lead and probe cover.*



Termometro digitale
Digital thermometer
Elektronisches Thermometer
Thermomètre digital
Termómetro digital

art.	ø mm.	scala	range
49715-00	3,5	0,1°C	-50+300°C

Lunghezza sonda 12,5 cm.
Penetration probe 12,5 cm.



Termometro digitale
Digital thermometer
Elektronisches Thermometer
Thermomètre digital
Termómetro digital

Batteria litio 2x3V CR2032, 1500 ore, display LCD 14,3 mm., certificato tracciabile di calibrazione incluso. - *2x3V CR2032 lithium coin cell, 1500 hours, display 14.3 mm LCD. FREE traceable certificate of calibration included.*

art.	dim. cm.	scala	range	col.	gr.
49880-10	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	●	97
49880-11	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	●	97
49880-12	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	●	97
49880-13	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	●	97
49880-14	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	●	97
49880-15	15,3x4,7x1,9	0,1 or 1°C	-49,9+299,9°C	◑	97



Termometro digitale
Digital thermometer
Elektronisches Thermometer
Thermomètre digital
Termómetro digital

art.	dim. cm.	scala	range	gr.
49716-00	1,9x7x15,2	0,1°C	-50+300°C	175

Countdown/up 99 ore e 59 min., allarme con volume regolabile a 92dB. Fornito in astuccio con zip completo di sonda di penetrazione. Batteria AAA 2x1,5V, 5000 ore. - *Countdown/up 99 hours and 59 min., alarm with adjustable volume to 92dB. Supplied in a zip wallet complete with penetration probe. Battery 2x1.5V AAA, life 5000 hours.*



Timer/termometro da forno
Oven timer/cooking thermometer
Digitalkochalarm
Minuterie digitale
Reloj/termómetro digital

art.	dim. cm.	scala	range
49718-00	13x7,5x2	1°C	0+300°C

Timer 23h 59min 59sec. Allarme acustico. Sonda ad alta temperatura e 2 m. di cavo. Penetrazione sonda 15 cm (ø4 mm). - *Count down/up from/to 23h 59m 59 sec. With audible high alarm. Supplied with a high temperature probe and a 2 mt s/s braided lead. Probe insertion 15 cm.*



Termometro per sottovuoto
Sous vide cooking thermometer
Vakuum-Koch-Thermometer
Thermomètre pour cuisson sous-vide
Termómetro cocción al vacío

art.	dim. cm.	gr.
49881-01	2,5x5,6x12,8	130



Range 0,1°C (-99,9+299,9°C), range 1°C (300+372°C). Batteria AAA 3x1,5V, durata minima 5 anni (10.000 ore). Schermo LCD 12 mm. Risposta veloce, raggiunge la temperatura in soli 3 secondi. Ogni kit contiene 1 termometro, 1 sonda per sottovuoto 60 mm., 1 metro di nastro adesivo, astuccio con zip, certificato di calibrazione tracciabile. *Range 0.1°C (-99.9+299.9°C), range 1°C (300+372°C). Battery 3x1.5V AAA, life minimum 5 years (10000 hours). Display 12 mm LCD. Fast response, reaches temperature in just 3 seconds. Each kit contains 1 thermometer, 1 Sous Vide needle probe 60 mm., one metre foam/tape, zip pouch, FREE traceable certificate of calibration.*



Spatola con termometro
Spatula with thermometer
Rührspaten mit Thermometer
Spatule avec thermomètre
Espátula con termómetro

art.	dim. cm.	range
49729-00	26x4x1,8	-50+300°C







Termometro a infrarossi
Infrared probe thermometer
Infrarot-Thermometer
Thermomètre infrarouge
Termómetro infrarojos

art.	dim. cm.	scala	range	gr.
49884-08	4x6,6x15,5	0,1°C	-64+1.370°C	185

Batteria alcalina 2xAAA, 180 ore uso continuativo. *Battery 2xAAA alkaline, life 180h continuous use.*



Termometro a infrarossi
Infrared probe thermometer
Infrarot-Thermometer
Thermomètre infrarouge
Termómetro infrarojos

art.	dim. cm.	scala	range
49717-00	17,5x4x7,2	1°C	-50+400°C



Termometro a infrarossi
Infrared thermometer
Infrarot-Thermometer
Thermomètre infrarouge
Termómetro infrarojos

art.	dim. cm.	scala	range	gr
49987-00	3,6x8,8x13,1	0,1°C	-50+330°C	143

Batteria 9 volt PP3, 80 ore uso continuativo. Con allineamento laser incorporato. - *Battery 9 volt PP3, life 80 hours continuous use. The thermometer also incorporates laser assisted alignment.*



Cucchiaio misuratore volumetrico digitale
Digital volumetric spoon scale
Digitale Volumenlöffelwaage
Cuillère à balance volumétrique numérique
Cuchara escala volumétrica digital

art.	l. cm.	ml.
49732-00	23	57-130

Misura peso e volume, precisione 0,1 g. Pesa max. 300 g. Permette di pesare in successione più ingredienti fino ad un totale di 3.000 g. Cucchiaio dosatore con 9 ingredienti programmati. - *Weight and volume measurements. 0.1 g precision. Max weight 300 g. Option to weight added ingredients incrementally up to max. 3.000 g. Spoon scale programmes with 9 most common ingredients.*



Timer digitale, H/M/S
Digital timer
Digitalkochalarm
Minuterie digitale
Timer digital

art.	dim. cm.
49720-00	7x5,5

Timer 23H-59M-59S. Orologio 12H AM/PM. Cronometro. Allarme acustico 80dB. Attacco magnetico. - *Timer 23H-59M-59S. Clock 12H AM/PM. Count down. 80dB audible alarm. Magnetic pad.*



Salinometro + termometro
Salt manager + thermometer
Salzgehalt-Meter + Thermometer
Testeur de salinite + thermometer
Salinometro + termómetro

art.	dim. cm.	gr.
49730-00	3,2x1,6x22,5	54

Per misurare il contenuto di sale di alimenti e liquidi in percentuale (da 0 a 5%). È inoltre in grado di misurare la temperatura (0-100°C). Utilizza due batterie a bottone CR2032. Fornito con cucchiaio dosatore e fiala contenente una concentrazione di cloruro di sodio al 2% per calibrare lo strumento. - *To measure the salt content of foods and liquids in percentage (0 to 5%). Temperature 0-100°C . 2xCR2032 coin cell. Supplied with measuring spoon and vial containing sodium chloride, concentration 2% to calibrate the instrument.*



Tester per oli di frittura
Cooking oils tester
Kontrollsystem für Bratenöle
Test des huiles
Controlador de aceite de frituras

art.	dim. cm.	h.
49731-00	24x21	6,5



Sistema per l'autocontrollo dello stato di degradazione degli oli di frittura, attraverso metodo colorimetrico, basato sulla verifica della percentuale dei composti polari. Il kit è sufficiente per effettuare circa 30 controlli. Tempo di risposta 3 minuti circa. Kit fornito in comoda valigetta con foglio istruzioni. - *Self-test system for evaluating the degree of deterioration of heated oils and grases by a colorimetric method based on the percentage of ionic compounds. Around 30 applications per kit. Response time about 3 minutes. Each kit is supplied with carrying case and instructions.*



ORION Orologio da parete
Wall clock
Wanduhr
Horloge à paroi
Reloj de pared

art.	ø cm.
41380-01	29

Metallo satinato, pila alcalina inclusa. *Satin alloy, battery included.*



SILENT Orologio da parete
Wall clock
Wanduhr
Horloge à paroi
Reloj de pared

art.	ø cm.
41380-02	30,5

ABS, pila alcalina inclusa. Movimento silenzioso. - *ABS, battery included. Silent clock.*

BILANCE - *SCALES*









Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49865-06	21,6x17,1x6,3	1g	6

Protezione antimicrobica. Conteggio porzioni. Ampia piattaforma cm 4,6x16,5. Schermo angolare LCD. Adattatore AC o batterie. Costruzione in ABS/acciaio inox. *Antimicrobial protection. Portion count. Large and removable platform cm 14,6x16,5. AC adapter or batteries supply. ABS/stainless steel construction.*

Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49865-70	30,5x31,8x5,7	100g	68

Piattaforma cm 30,5x30,5. Indicatore batteria scarica. Supporto schermo LCD da 2,5 cm rimovibile per montaggio a parete. Piedini antiscivolo. Alimentazione a corrente o a batteria. - *Platform cm 30,5x30,5. Low battery indicator. Remote LCD wall mount display . Non-slip feet. Electric or batteries supply.*

Bilancia meccanica, inox
Mechanical scale, stainless steel
Waage, Edelstahl Rostfrei
Balance, inox
Balanza, inox

art.	ø cm.	scala	kg.
49864-03	20	10g	3
49864-05	20	20g	5



Bilancia meccanica, inox
Mechanical scale, stainless steel
Waage, Edelstahl Rostfrei
Balance, inox
Balanza mecánica, inox

art.	ø cm.	scala	kg.
49864-20	25	100g	20



Bilancia meccanica, inox
Mechanical scale, stainless steel
Automatische Waage, Edelstahl Rostfrei
Balance automatique, inox
Balanza mecánica, inox

art.	dim. cm.	scala	kg.
49866-01	18x22	5g	1
49866-02	18x22	10g	2
49866-05	18x22	20g	5



Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49863-10	24x18	1,0g	10

3 batterie tipo R14 1,5V (non incluse). Alimentatore tipo DC 6V 300mA a richiesta. - *3 batteries type R14 1,5V (not included). Adapter DC 6V 300mA upon request.*



Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	ø cm.	scala	kg.
49853-01	13	0,5g	1
49853-03	13	1,0g	3

2 batterie tipo AA (non incl.).
2 batteries type AA (not included).



Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49863-30	23,5x30	2g	30
49863-50	23,5x30	5g	50



Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49863-15	23x29,5x12,5	2g	15

4 batterie tipo LR20 1,5V (non incl.).
4 batteries type LR20 1,5V (not included).



Bilancia da tasca
Pocket scale
Rollenhalter
Balance de poche
Balanza bolsillo

art.	dim. cm.	scala	g.
49852-20	10,6x6,4x4	0,01g	200

Funziona con 2 pile tipo AAA. - *Powered by 2 batteries type AAA.*



Bilancia digitale
Digital scale
Präzisionswaage
Balance digitale
Balanza digital

art.	dim. cm.	scala	kg.
49863-95	57x32x61	20g	150
49863-99	67,5x42x88	50g	300

IP 51. Funziona con una batteria ricaricabile 6V.
Powered by 6V rechargeable battery.

P SERIE 48280

MANICO POLIPROPILENE
POLYPROPYLENE HANDLE



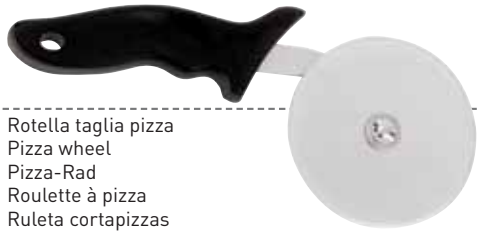
Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina, indispensabili per creare decorazioni originali e fantasiose, ma utili anche per svolgere le più semplici operazioni in modo preciso e veloce. Tutti i pezzi sono realizzati in acciaio inox 18/10, mentre la manicatura ergonomica è prevista nella versione acciaio inox o polipropilene. Tutti gli articoli sono dotati di un foro sul manico per essere appesi. Lavabili in lavastoviglie. Il design è moderno e funzionale per il massimo comfort d'utilizzo.

A wide range of professional kitchen utensils. These are essential tools to make original decorations as well as to ease the preparation of your recipes. All items are made of 18/10 stainless steel while their ergonomic handles are available both in stainless steel and Polypropylene. They are all hangable and can be cleaned in dishwasher. They boast a modern, functional design and are very easy to use.



Coltello per pizza
Pizza knife
Pizza-Messer
Couteau à pizza
Cuchillo pizza

art.	l. cm.
48280-45	23,5



Rotella taglia pizza
Pizza wheel
Pizza-Rad
Roulette à pizza
Ruleta cortapizzas

art.	l. cm.	ø
18324-10	24	10



Rotella taglia pasta
Pastry wheel
Teig-Rad
Roulette à pâte
Ruleta cortapasta

art.	l. cm.	ø
48280-32	18	4
48280-39	18	4



Spelucchino
Paring knife
Spickmesser
Couteau d'office
Cuchillo puntilla

art.	l. cm.
48280-55	21



Coltello verdure
Vegetables knife
Gemüsemesser
Couteau à crudités
Cuchillo verduras

art.	l. cm.
48280-48	19



Coltello bistecca/verdure
Steak/vegetables knife
Steack-/ Gemüsemesser
Couteau à steak/crudités
Cuchillo bisteck/verduras

art.	l. cm.
48280-51	24



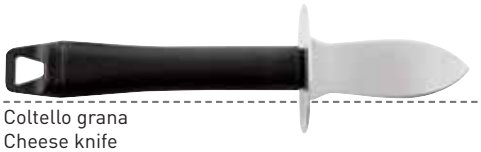
Coltello pomodori/limoni
Tomato/lemon knife
Tomaten-/Zitronenmesser
Couteau à tomates/citrons
Cuchillo tomate/limón

art.	l. cm.
48280-58	23,5



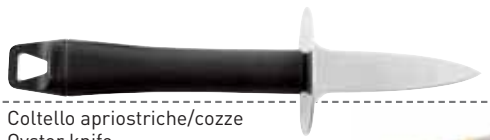
Falcetta prezzemolo
Parsley knife
Petersilie-Wiegemesser
Hachinette persil
Cuchillo perejil

art.	l. cm.	ø
48280-20	17	10,5



Coltello grana
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo queso

art.	l. cm.
48280-04	20



Coltello apriostriche/cozze
Oyster knife
Austernmesser
Couteau à huîtres
Cuchillo ostras

art.	l. cm.
48280-05	20,5





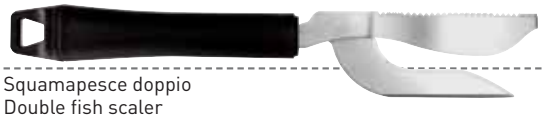
Coltello castagne
Chestnut knife
Kastanienmesser
Couteau à marrons
Cuchillo castañas

art.	l. cm.
48280-21	16



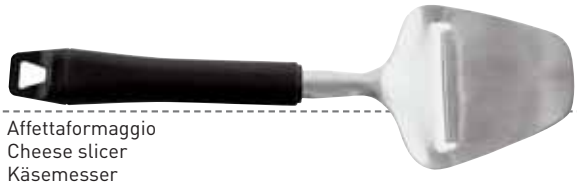
Squamapesce
Fish scaler
Fischentschupper
Ecailleur à poisson
Escamador

art.	l. cm.
48280-38	24



Squamapesce doppio
Double fish scaler
Fischentschupper, doppel
Ecailleur à poisson double
Escamador doble

art.	l. cm.
48280-37	22,5



Affettaformaggio
Cheese slicer
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para cortar queso

art.	l. cm.
48280-41	25



Affettaformaggio tenero
Cheese slicer
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso suave

art.	l. cm.
48280-42	20,5



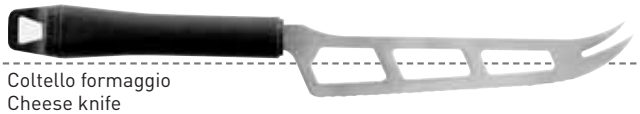
Mannaietta per formaggio
Cheese cleaver
Käsemesser
Couteau à fromage
Hacha para queso

art.	l. cm.
48280-49	23,5



Coltello formaggi duri
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso duro

art.	l. cm.
48280-56	23,5



Coltello formaggio
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso

art.	l. cm.
48280-59	29



Coltello formaggi duri
Parmesan knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso parmesano

art.	l. cm.
48280-46	24



Coltello patè
Foie gras knife
Pastetenmesser
Couteau à foie gras
Cuchillo para paté

art.	l. cm.
48280-43	25,5



Coltello tortiera
Pie pan knife
Tortenring-Messer
Couteau à manqué
Cuchillo para tartas

art.	l. cm.
48280-22	21



Spalmaburro
Butter spreader
Butterstreicher
Couteau à tartiner
Cuchillo para untar

art.	l. cm.
48280-75	21,5



Pennello
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceau
Pincel pastelería

art.	l. cm.
48280-09	20



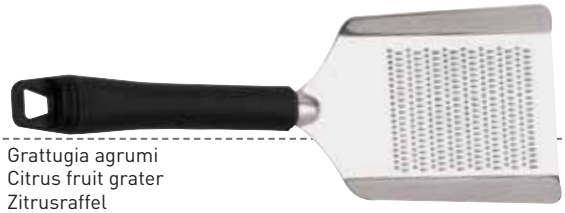
Pennello
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceau
Pincel pastelería

art.	l. cm.
48280-94	20



Grattugia formaggio
Ceddar/cheese grater
Käseraffel
Râpe à fromage
Rallador queso

art.	l. cm.
48280-06	24



Grattugia agrumi
Citrus fruit grater
Zitrusraffel
Râpe à agrumes
Rallador cítricos

art.	l. cm.
48280-07	24



Apribottiglie
Bottle opener
Flaschenöffner
Décapsuleur
Abrebotellas

art.	l. cm.
48280-02	20



Apriscatole
Can opener
Dosenöffner
Ouvre boîtes
Abrelatas

art.	l. cm.
48280-03	21



Tagliacetrioli
Cucumber knife
Gurkenmesser
Couteau à cornichons
Cortador de pepinillos

art.	l. cm.
48280-57	22,5





Temperino per verdure
Vegetable sharpener
Gemüsefedermesser
Taille crayon légumes
Afilador para vegetales

art.	ø cm.
48280-12	4,5
48280-13	7,0



Scavino
Melon baller
Kugelausstecher
Moule à pomme
Cortador bolas

art.	l. cm.	ø
48280-24	19,0	1,0
48280-30	19,0	1,5
48280-31	19,0	2,0
48280-35	19,5	2,5
48280-36	19,5	3,0





Scavino doppio
Double melon baller
Kugelausstecher, doppel
Moule à pomme, double
Cortador bolas doble

art.	l. cm.	ø
48280-29	17	1,2-1,8
48280-28	19	2,2-2,8



Scavino ovale
Oval melon baller
Kugelausstecher, oval
Moule à pommes, ovale
Cortador oval

art.	l. cm.
48280-26	20



Scavino ovale festonato
Oval melon baller, fluted
Kugelausstecher, oval, gerippt
Moule à pommes, ovale, cannelée
Cortador ovalado

art.	l. cm.
48280-27	20



Scavino pomodori
Tomato corer
Tomatenentkerner
Vide-tomates
Vaciador de tomates

art.	l. cm.
48280-80	18



Scavazucchine, seghettato
Zucchini corer, dented
Gemüseausstecher
Vide-courgettes
Vaciador de zucchini

art.	l. cm.
48280-54	24



Scavino cuore
Heart-shaped melon baller
Kugelausstecher, herz
Moule à pommes, coeur
Cortador forma corazón

art.	l. cm.
48280-70	19,5



Levatorsoli a cuore SMALL
Heart-shaped apple corer
Entkerner, herz
Vide-pommes, coeur
Descorazonador forma corazón

art.	ø cm.	l.
48280-18	2	24



Levatorsoli a cuore LARGE
Heart-shaped apple corer
Entkerner, herz
Vide-pommes, coeur
Descorazonador forma corazón

art.	ø cm.	l.
48280-19	3	24



Svuota ananas
Pineapple coring tool
Ananasausstecher
Vide ananas
Vacia corazón piña

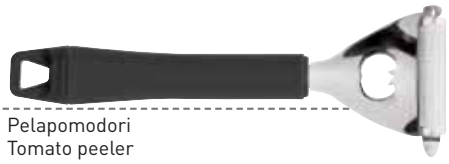
art.	l. cm.
48280-10	25





Pelasparagi
Asparagus peeler
Spargelschäler
Eplucheur à asperges
Pelador de espárrago

art.	l. cm.
48280-85	24



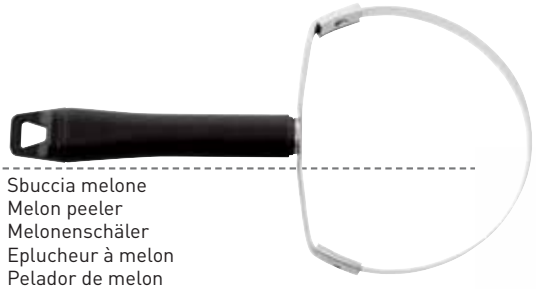
Pelapomodori
Tomato peeler
Tomatenschäler
Eplucheur à tomates
Pelador de tomates

art.	l. cm.
48280-08	18,5



Sbucciatore a lama mobile
Swivel peeler
Pendelschäler
Eplucheur, lame mobile
Pelador con cuchilla mobil

art.	l. cm.
48280-52	21



Sbuccia melone
Melon peeler
Melonenschäler
Eplucheur à melon
Pelador de melon

art.	l. cm.	ø
48280-60	20	8,0
48280-61	21	9,0
48280-62	22	10,5
48280-63	23	12,0





Pelapatate
Potato peeler
Sparschäler
Eplucheur
Pelador de patatas

art.	l. cm.
48280-34	20



Sbucciatore a Y
Y-shaped swivel peeler
Pendelschäler
Eplucheur
Pelador forma Y

art.	l. cm.
48280-53	18,5



Pelarance
Orange peeler
Orangenschäler
Eplucheur à oranges
Pelador de naranjas

art.	l. cm.
48280-96	20



Coltello per pompelmo
Grapefruit knife
Grapefruitmesser
Couteau à pamplemousse
Cuchillo para pomelo

art.	l. cm.
48280-47	23



Porzionatore macedonia
Fruit scoop
Fruchtportionierer
Cuiller à fruits
Porcionador de ensalada de frutas

art.	l. cm.
48280-15	20



Coltello bar
Citrus knife
Zitrus-Messer
Couteau à agrumes
Cuchillo para cítricos

art.	l. cm.
48280-97	23,5



Cucchiaio per pompelmo
Grapefruit spoon
Grapefruitlöffel
Cuiller à pamplemousse
Cuchillo para pomelo

art.	l. cm.
48280-16	21



Coltello decora frutta
Fruit decorating knife
Dekoriermesser
Couteau à décorer
Cuchillo para decorar fruta

art.	l. cm.
48280-91	23



Arricciaburro
Butter curler
Buttermesser
Couteau à beurre
Ruzador de mantequilla

art.	l. cm.
48280-11	21,5



Coltello decorare
Decorating knife
Dekoriermesser
Couteau à décorer
Cuchillo para decorar

art.	l. cm.
48280-44	22,5



Decoratore
Decorator
Ziseliermesser
Canneleur
Decorador

art.	l. cm.
48280-95	16,5





Decoratore per mancini
Decorator, left handed
Ziseliermesser für Linkshänder
Canneleur gaucher
Decorador para zurdos

art.	l. cm.
48280-93	16,5



Rigalimoni
Lemon striper
Zesteur
Canneleur
Acanalar de limones

art.	l. cm.
48280-90	17



Decoratore triangolo
Lemon striper
Zesteur
Canneleur
Acanalar de limones

art.	ø cm.	l.
48280-50	2	16



Decora limoni
Lemon striper
Zesteur
Canneleur
Decorador de limones

art.	l. cm.
48280-92	17





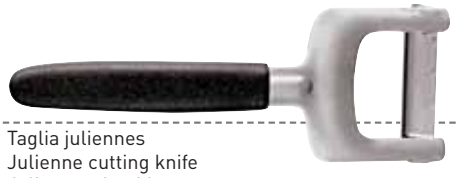
Tagliaverdure ondulato
Vegetable cutter
Wellenschneider
Coupe légumes, cannelé
Cortador de verduras ondulado

art.	l. cm.
48280-23	11,5



Levatorsoli
Apple corer
Entkerner
Vide-pommes
Descorazonador

art.	l. cm.
48280-25	23



Taglia juliennes
Julienne cutting knife
Julienneschneidemesser
Couteau à juliennes
Cuchillo para juliennes

art.	l. cm.
48286-61	18,5

PADERNO WORLD CUISINE

SERIE 48278 P

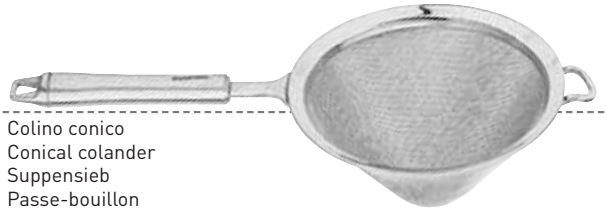
MANICO INOX
STAINLESS STEEL HANDLE





Frusta
Whisk
Rührbesen
Fouet
Batidorr

art.	l. cm.	ø
48278-24	27,5	5



Colino conico
Conical colander
Suppensieb
Passe-bouillon
Colador cónico

art.	l. cm.	ø
48278-13	33	15



Rotella taglia pizza
Pizza wheel
Pizza-Rad
Roulette à pizza
Ruleta cortapizzas

art.	l. cm.	ø
48278-33	21	6,7



Rotella taglia pasta
Pastry wheel
Teig-Rad
Roulette à pâte
Ruleta cortapasta

art.	l. cm.	ø
48278-32	19,5	4



Rotella taglia pasta doppia
Double pastry wheel
Teig-Rad, doppel
Roulette a pâte double
Ruleta cortapasta doble

art.	l. cm.	ø
48278-39	18,5	4



Affettaformaggio a filo
Wire cheese slicer
Käse-Drahtschneider
Coupe fromage à fil
Cortador de queso a hilo

art.	l. cm.
48278-43	25



Affettaformaggio tenero
Cheese slicer
Käsemesser
Couteau à fromage
Cortador de queso suave

art.	l. cm.
48278-42	21



Coltello verdure
Vegetables knife
Gemüsemesser
Couteau à crudités
Cuchillo de verduras

art.	l. cm.
48278-48	19,5



Squamapesce
Fish scaler
Fischentschupper
Ecailleur à poisson
Escamador

art.	l. cm.
48278-38	22



Mannaietta per formaggio
Cheese cleaver
Käsemesser
Coutau à fromage
Hachita para queso

art.	l. cm.
48278-49	23,5



Spelucchino
Paring knife
Spickmesser
Couteau d'office
Cuchillo moldeador

art.	l. cm.
48278-55	20,5



Coltello parmigiano
Cheese knife
Käsemesser
Coutau à fromage
Cuchillo para queso

art.	l. cm.
48278-46	24



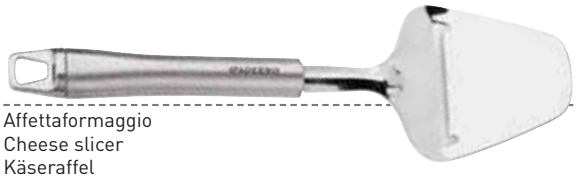
Forca per cipolle
Onion fork
Zwiebelgabel
Fourchette à oignons
Tenedor para cebollas

art.	l. cm.
48278-90	23



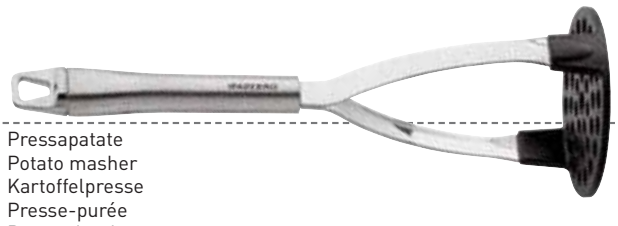
Coltello apriostriche/grana
Oyster/cheese knife
Austern-/Käsemesser
Couteau à huîtres/fromage
Cuchillo para ostras/queso

art.	l. cm.
48278-45	20,5



Affettaformaggio
Cheese slicer
Käseraffel
Couteau à fromage
Cortador de queso

art.	l. cm.
48278-41	25



Pressapatate
Potato masher
Kartoffelpresse
Presse-purée
Prensador de patatas

art.	l. cm.
48278-87	26



Pressapatate
Potato masher
Kartoffelpresse
Presse-purée
Prensador de patatas

art.	l. cm.
48278-31	27



Spatola per glassa
Spatula
Palette
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
48278-77	32,5



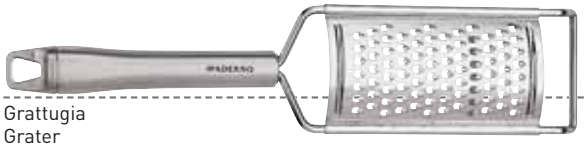
Spalmaburro
Butter spreader
Buttermesser
Couteau à beurre
Cuchillo mantequilla

art.	l. cm.
48278-75	21



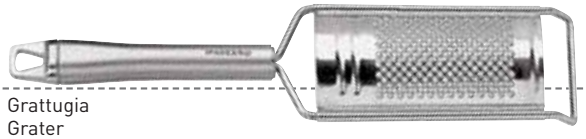
Pennello pasticceria
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceau à cuisine
Pincel pastelería

art.	l. cm.
48278-94	20



Grattugia
Grater
Raffel
Râpe
Rallador

art.	l. cm.
48278-20	28,5



Grattugia
Grater
Raffel
Râpe
Rallador

art.	l. cm.
48278-21	20



Spremiaglio
Garlic press
Knoblauchpresse
Presse-ail
Prensador de ajo

art.	l. cm.
48278-37	19,5



Apribottiglie
Bottle opener
Flaschenöffner
Ouvre-bouteilles
Abrebotellas

art.	l. cm.
48278-02	20,5



Apribarattoli
Can opener
Dosenöffner
Ouvre-boîtes
Abrelatas

art.	l. cm.
48278-01	25



Apriscatole
Can opener
Dosenöffner
Ouvre-boîtes
Abrelatas

art.	l. cm.
48278-03	21



Scavazucchine, seghettato
Zucchini corer, dented
Gemüseausstecher
Vide-courgettes
Vaciador de zucchini, dentado

art.	l. cm.
48278-54	24



Pelapatate
Potato peeler
Kartoffelschäler
Eplucheur
Pelador de patatas

art.	l. cm.
48278-34	19,5



Sbucciatore a lama mobile
Swivel peeler
Pendelschäler
Eplucheur
Pelador a cuchilla mobile

art.	l. cm.
48278-52	21



Scavino sferico
Melon baller
Kugelausstecher
Moule à pommes
Vaciador

art.	l. cm.	ø
48278-35	18	2,5



Sbucciatore a Y
Y-shaped swivel peeler
Pendelschäler
Eplucheur
Pelador forma Y

art.	l. cm.
48278-53	18



Pelarance
Orange peeler
Orangenschäler
Eplucheur à pamplemousse
Pelador de naranja

art.	l. cm.
48278-96	20



Levatorsoli
Apple corer
Entkerner
Vide-pomme
Descorazonador

art.	l. cm.
48278-25	23



Coltello per pompelmo
Grapefruit knife
Orangenschäler
Couteau à pamplemousse
Cuchillo para pomelo

art.	l. cm.
48278-47	24



Forchettina 3 punte
Potato fork
Gabelchän
Petite fourchette
Tenedor tre puntas

art.	l. cm.
48278-17	17



Porzionatore gelato
Ice cream scoop
Eisportionierer
Cuillère à glace
Porcionador para helado

art.	l. cm.	ø
48278-95	22	4



Dosa caffè
Coffee measuring spoon
Maßlöffel
Cuillère à mesure
Porcionador de café

art.	l. cm.	ø
48278-16	20	3,5



Separauova
Egg separator
Eier-Trenner
Sépare oeufs
Separador de huevos

art.	l. cm.
48278-36	22,5



Coltello decora frutta
Decorating knife
Dekoriermesser
Couteau à décorer
Cuchillo para decorar frutas

art.	l. cm.
48278-91	22,5



Cucchiaio cocktail
Cocktail spoon
Cocktaillöffel
Cuiller à cocktail
Cuchara cóctel

art.	l. cm.	ø
48278-15	24	5



Colino
Soup strainer
Suppensieb
Passe-bouillon
Colador

art.	l. cm.	ø
48278-12	23	7



Decora limoni
Lemon striper
Zesteur
Canneleur
Decorador de limones

art.	l. cm.
48278-92	16,5



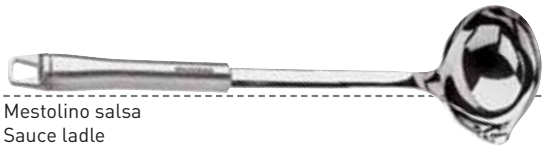
Arricciaburro
Butter curler
Buttermesser
Couteau à beurre
Ruzador de mantequilla

art.	l. cm.
48278-11	21,5



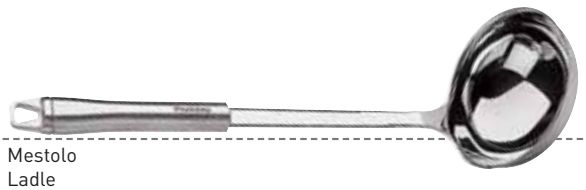
Saponetta togli odori
Smell-remover soap
Geruchentferner-Seife
Savonette enlève odeurs
Jabon quita olores

art.	l. cm.
48278-99	8



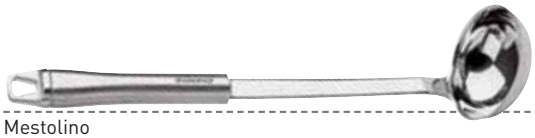
Mestolino salsa
Sauce ladle
Saucenlöffel
Louche à sauce
Cacillo salsa

art.	l. cm.	ø
48278-68	30	7



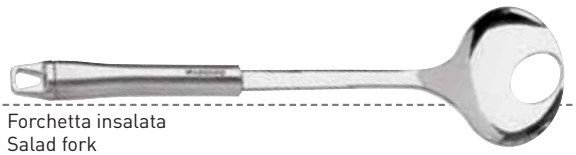
Mestolo
Ladle
Schöpflöffel
Louche
Cazo

art.	l. cm.	ø
48278-69	32	9



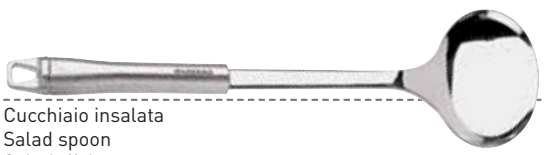
Mestolino
Small ladle
Schöpflöffel, klein
Petite louche
Cacillo

art.	l. cm.	ø
48278-66	29,5	6,5



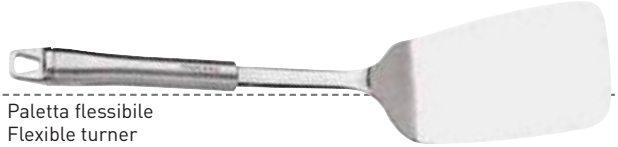
Forchetta insalata
Salad fork
Saltgabel
Fourchette à salade
Tenedor para ensaladas

art.	l. cm.
48278-64	31



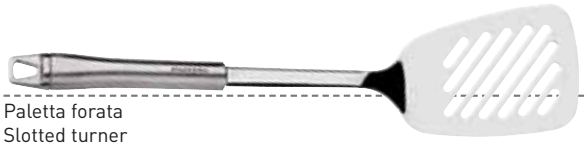
Cucchiaio insalata
Salad spoon
Salatlöffel
Cuiller à salade
Cuchara para ensaladas

art.	l. cm.
48278-62	30,5



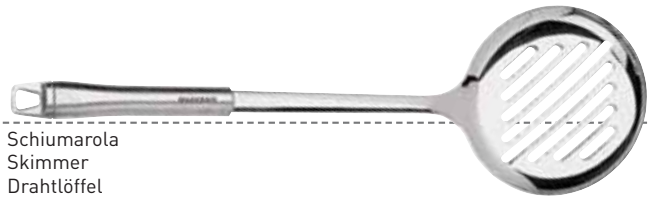
Paletta flessibile
Flexible turner
Küchenwender
Pelle
Espátula flexible

art.	l. cm.
48278-70	34



Paletta forata
Slotted turner
Küchenwender
Pelle ajourée
Espátula perforada

art.	l. cm.
48278-71	33,5



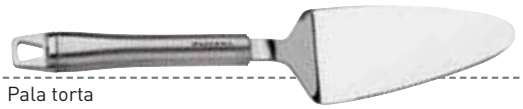
Schiumarola
Skimmer
Drahtlöffel
Ecumoir
Espumadera

art.	l. cm.	ø
48278-73	36	11



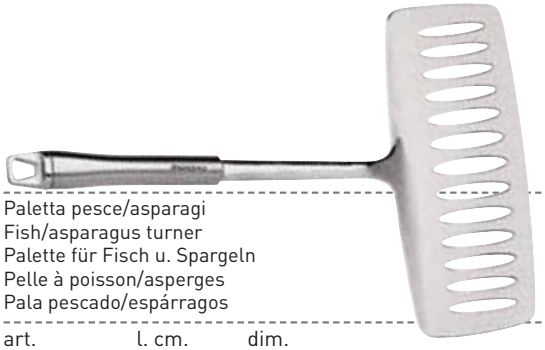
Spatola
Spatula
Palette
Spatule
Espátula

art.	l. cm.
48278-76	30



Pala torta
Pie server
Tortenheber
Pelle à gâteau
Paleta para tartas

art.	l. cm.
48278-93	27



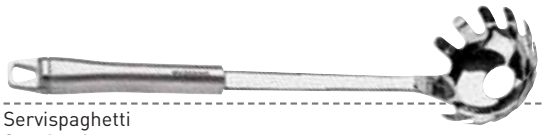
Paletta pesce/asparagi
Fish/asparagus turner
Palette für Fisch u. Spargeln
Pelle à poisson/asperges
Pala pescado/espárragos

art.	l. cm.	dim.
48278-72	31,5	20x7,5



Cucchiaio forato
Perforated spoon
Giesslöffel, perforiet
Cuiller perforé
Cuchara perforada

art.	l. cm.
48278-61	34,5



Servispaghetti
Spaghetti server
Spaghettilöffel
Cuiller à spaghetti
Servidor para espagueti

art.	l. cm.
48278-74	31,5



Forchettone
Fork
Gabel
Fourchette
Tenedor

art.	l. cm.
48278-65	33,5



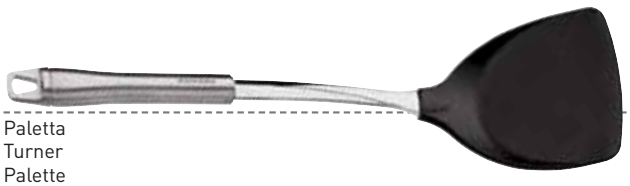
Cucchiaio risotto
Rice spoon
Reislöffel
Rice spoon
Cuchara para risotto

art.	l. cm.
48278-63	26



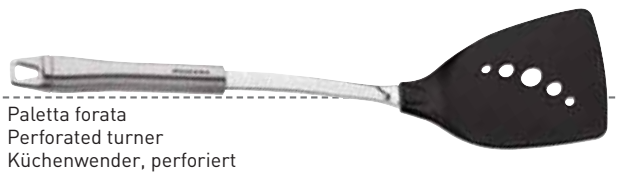
Pala pasticcio
Lasagne spatula
Palette
Pelle
Pala para pastel

art.	l. cm.
48278-27	28



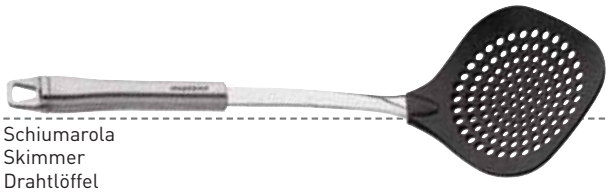
Paletta
Turner
Palette
Pelle
Paleta

art.	l. cm.
48278-86	35



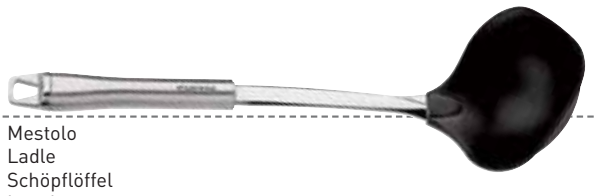
Paletta forata
Perforated turner
Küchenwender, perforiert
Pelle ajourée
Pala perforada

art.	l. cm.
48278-85	36



Schiumarola
Skimmer
Drahtlöffel
Ecumoir
Espumadera

art.	l. cm.
48278-88	35,5



Mestolo
Ladle
Schöpflöffel
Louche
Cazo

art.	l. cm.
48278-84	32



Cucchiaio riso
Rice spoon
Giesslöffel
Cuiller
Cuchara

art.	l. cm.
48278-82	34,5



Cucchiaio forato
Perforated spoon
Giesslöffel, perforiert
Cuiller ajouré
Cuchara perforada

art.	l. cm.
48278-81	34,5



Servispaghetti
Spaghetti server
Spaghettillöffel
Cuiller à spaghetti
Servidor para espagueti

art.	l. cm.
48278-89	34,5



Forchettone
Meat fork
Gabel
Fourchette
Tenedor

art.	l. cm.
48278-83	34



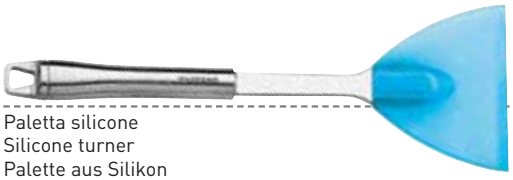
Cucchiaio silicone
Silicone spoon
Löffel aus Silikon
Cuiller en silicone
Cucharón de silicona

art.	l. cm.	dim.
48278-14	29,5	5,5x8



Paletta silicone
Silicone turner
Palette aus Silikon
Pelle en silicone
Paleta de silicona

art.	l. cm.	dim.
48278-29	25,5	3,5x5,5
48278-28	30,0	5x9



Paletta silicone
Silicone turner
Palette aus Silikon
Pelle en silicone
Paleta de silicona

art.	l. cm.	dim.
48278-30	27,5	9x7



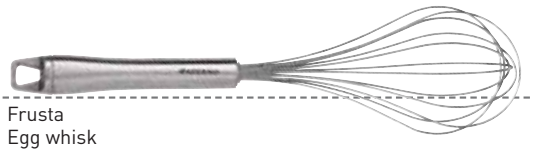
Sbattitore burro
Butter beater
Schäber
Spatule
Batidor para mantequilla

art.	l. cm.
48278-26	31



Frusta per uova
Egg whisk
Rührbesen
Fouet
Batidor

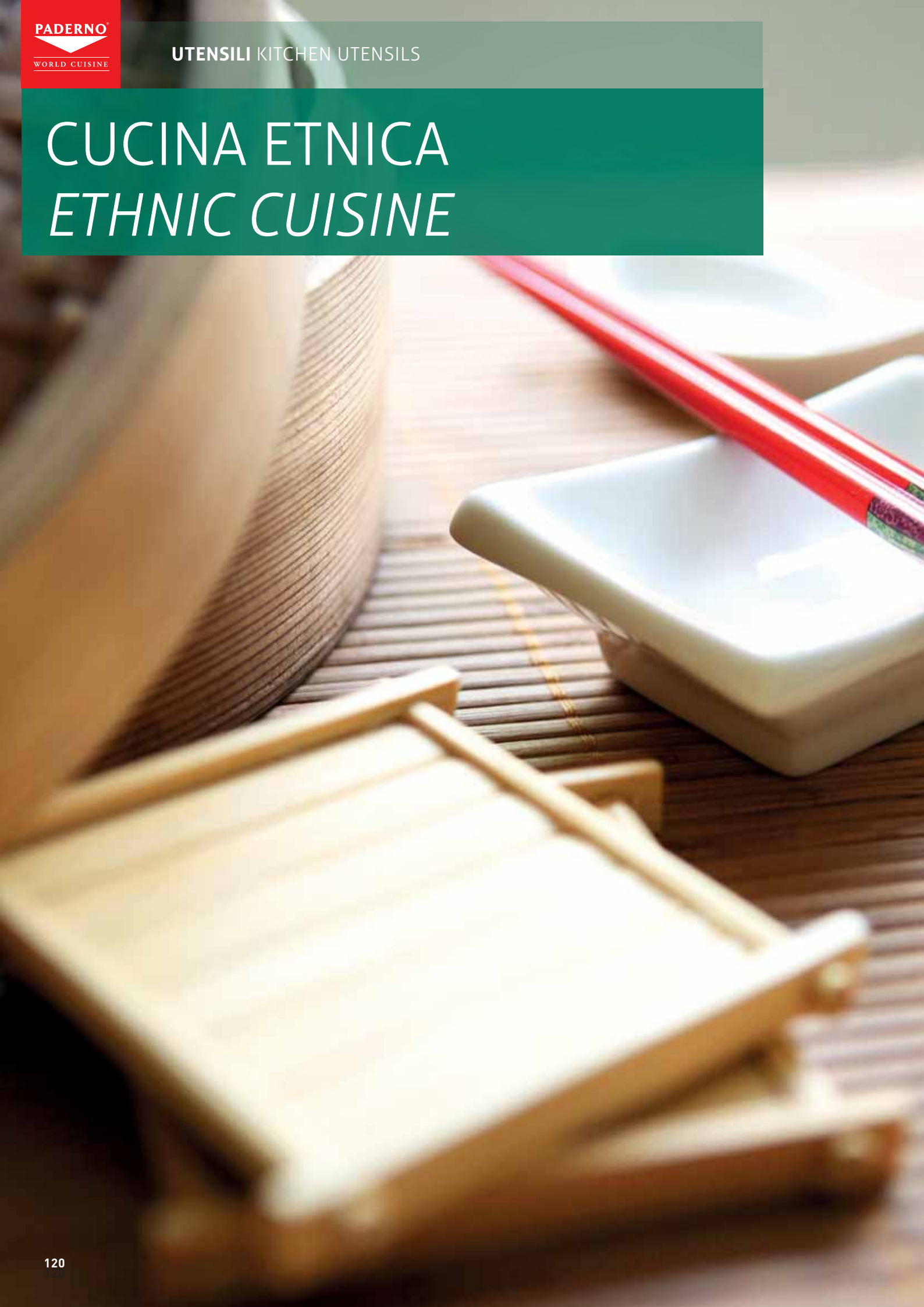
art.	l. cm.
48278-18	21



Frusta
Egg whisk
Rührbesen
Fouet
Batidor

art.	l. cm.
48278-19	28,5

CUCINA ETNICA
ETHNIC CUISINE



ZEN



Una serie di ciotole dal chiaro design orientaleggiante create per servire dalla colazione alla cena. Una varietà di gusci funzionali e versatili, perfetti per presentare i più diversi alimenti alla moda, monoporzioni, fingerfood e specialità asiatiche, in puro gusto estetico.

A series of bowls in clear oriental design perfect for serving from breakfast through dinner. A variety of functional and versatile items which enable to serve any types of cuisine and can be mixed with plain white items of other shapes. Any fashion food served in a simple and pure aesthetic style.



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-21	21x21	11	❍
44450B21	21x21	11	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-12	12x12	4	❍
44450B12	12x12	4	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-17	17,5x17,5	7	❍
44450B17	17,5x17,5	7	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-11	11x10	3	❍
44450B11	11x10	3	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-13	13x11	3,5	❍
44450B13	13x11	3,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-15	17,5x15,5	5,5	❍
44450B15	17,5x15,5	5,5	●



Piatto, melamina
Dish, melamine
Platte, Melamin
Plat, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-23	22x23,5	5,5	❍
44450B23	22x23,5	5,5	●



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44451-23	22,5x9,5	3	❍
44451B23	22,5x9,5	3	●



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44451-22	22x12	3	❍
44451B22	22x12	3	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	ø cm.	h.	col.
44452-31	31	8,5	❍
44452B31	31	8,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44453-14	14,5x12	5,5	❍
44453B14	14,5x12	5,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	ø cm.	h.	col.
44454-11	11,5	4	❍
44454B11	11,5	4	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44455-09	9x7	2,5	❍
44455B09	9x7	2,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44456-14	14x9	2,5	❍
44456B14	14x9	2,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44457-32	32,5x14	4	❍
44457B32	32,5x14	4	●



Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamine

art.	ø cm.	h.	col.
44459-28	28	3	❍
44459B28	28	3	●



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44461-20	20x20	4,5	❍
44461B20	20x20	4,5	●



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	col.
44462-25	25x25	5,5	❍
44462B25	25x25	5,5	●



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.
44464-23	23,5x7,5	2





Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.
44465-24	24,5x6,5	1,5



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamina

art.	dim. cm.	h.	col.
44460-24	24x12,5	2	❍
44460B24	24x12,5	2	●





N

Coppa riso, melamina
Rice bowl, melamine
Reistasse, Melamin
Bol à riz, melamine
Copa arroz, melamina

art.	ø cm.	h.	lt.
44463-11	11	7	0,3



Ciotola brodo, melamina
Soup bowl, melamine
Suppentasse, Melamin
Bol à soup, melamine
Bol sopa, melamina

art.	ø cm.
49640-09	9



Coppa riso, melamina
Rice bowl, melamine
Reistasse, Melamin
Bol à riz, melamine
Copa arroz, melamina

art.	ø cm.
49641-12	11



Cucchiaio, melamina
Spoon, melamine
Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cucharita, melamina

art.	l. cm.
49644-00	13



Zuppiera con coperchio, melamina
Soup bowl with cover, melamine
Suppenterrine mit Deckel, Melamin
Soupière avec couvercle, melamine
Sopera con tapa, melamina

art.	ø cm.
49645-25	25,4



Cucchiaione a servire, melamina
Serving spoon, melamine
Servierlöffel, Melamin
Cuillère à servir, melamine
Cuchara para servir, melamina

art.	l. cm.
49644-22	22



Zuppiera, melamina
Soup bowl, melamine
Suppenterrine, Melamin
Soupière, melamine
Sopera, melamina

art.	ø cm.
49647-15	15,2
49647-18	18,0
49647-20	20,3
49647-23	23,0
49647-25	25,4



Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Runde Schale, Melamin
Plat rond, melamine
Plato redondo, melamina

art.	ø cm.
49648-15	15,2
49648-18	18,0
49648-20	20,3
49648-23	23,0
49648-25	25,4
49648-36	35,5
49648-40	40,6



Piatto ovale, melamina
Oval dish, melamine
Platte, oval, Melamin
Plat oval, melamine
Plato oval, melamina

art.	ø cm.
49649-20	20,3
49649-23	23,0
49649-25	25,4
49649-30	30,5
49649-36	35,5
49649-40	40,6



Piattino salsa, melamina
Sauce dish, melamine
Saucenteller, Melamin
Assiette à sauce, melamine
Platillo para salsa, melamina

art.	ø cm.
49642-07	7
49642-09	9



Piattino 2 scomparti, melamina
Double dish, melamine
Doppel-Schale, Melamin
Plat double, melamine
Platillo doble, melamina

art.	dim. cm.
49643-02	8,5x7



Cucchiaio brodo, melamina
Soup spoon, melamine
Suppenlöffel, Melamin
Cuiller à soupe, melamine
Cuchara sopa, melamina

art.	l. cm.
49655-35	14



Ciotola brodo/riso, melamina
Soup/rice bowl, melamine
Suppentasse-/Reisschüssel, Melamin
Bol à soupe/riz, melamine
Bol sopa/arroz, melamina

art.	ø cm.
49655-34	11

Zuppa di miso è una zuppa tradizionale giapponese, ci sono molti modi per prepararla, la versione base è costituita da un brodo chiamato "dashi" in cui viene ammorbidita la pasta di miso, alga Wakame, zenzero e erba cipollina. Molti ingredienti vengono aggiunti in base alle ricette regionali e stagionali e le preferenze personali. - *Miso soup is a traditional Japanese soup consisting of a stock called "dashi" into which softened miso paste is mixed. Many ingredients are added depending on regional and seasonal recipes, and personal preferences.*



Piatto a servire
Sushi serving dish
Sushi-Servierteller
Plat à sushi
Plato para sushi

art.	ø cm.
49655-21	22
49655-22	25
49655-23	28



Perfetto per servire sushi o cirashi, una delle preparazioni tradizionali del sushi giapponese. La base è sempre il classico riso cotto che si sposa a meraviglia con il pesce crudo. Nel cirashi solitamente si utilizzano pesci carnosi come tonno, salmone, sgombro, spada, ricciola e gamberi che si servono sopra il riso. - *This sushi oke dish offers the perfect presentation for chirashi recipes. Chirashi is one of the traditional dishes of the Japanese sushi. The base is always the classic cooked rice perfect with the raw fish such as tuna, salmon, mackerel, sword, yellowtail and shrimps.*



Vassoio bento
Bento tray
Bento-Platte
Plateau à bento
Bandeja bento

art.	dim. cm.	h.
49655-36	22x15	3





Scatola bento
Bento box
Bento-Box
Boîte à bento
Caja bento

art.	dim. cm.	h.
49655-37	25x25	5



Piatto presentazione sushi boat
Sushi Boat presentation platter
Sushischiffchen
Bateuau présentation sushi
Barco presentación sushi

art.	dim. cm.	h.
49655-29	38x15	8





Tagliere sushi, PP
Sushi Board, PP
Sushibrett, PP
Planche à sushi, PP
Tabla para sushi, PP

art.	dim. cm.
49655-13	18x11,5



Vassoio nero/rosso, mezzaluna, reversibile. Perfetto come segnaposto, come tovaglietta, per servire zuppe, insalate o in combinazione con piatti più piccoli per servire sushi o antipasti. - *Black and red reversible "half moon" tray. Perfect for place setting as a placemat, to serve soup, salad, or an entire meal, or in conjunction with smaller plates to serve sushi or appetizers.*

Vassoio reversibile
Double Sided Tray
Platte
Plateau
Bandeja

art.	dim. cm.
49655-20	35x31



Pezzo a servire noto come geta per la sua somiglianza agli elevati sandali giapponesi in legno, un perfetto complemento sushi bar, e anche una bella base per aperitivi o dessert. - *Service piece known as geta for its resemblance to the elevated wooden Japanese sandals, a perfect addition to the sushi bar service, also creates a beautiful canvas for tapas and desserts.*

Tagliere sushi, bamboo
Bamboo Sushi Board Geta
Bambus-Sushibrett,
Planche à sushi en bambou
Tabla para sushi de bambù

art.	dim. cm.	h.
49655-24	24x15	3



N

Per cucinare al salto, in forno, microonde, ecc., oltre ad essere uno strumento di cottura si utilizza per servire direttamente in tavola. Toban (traduzione letterale "padella ceramica"), è una padella tradizionale giapponese utilizzata anche come piatto. - *Steak, stir-fry, quick suki-yaki, oven-baking, or even microwave cooking etc., Iga-yaki toban (donabe skillet) is a unique cookware as well as a serving dish at the same time. Toban (literally translates into "ceramic skillet"), is one of traditional-style Japanese cookware which can work as skillet or shallow pot.*

Padella Toban
Toban skillet
Toban-Pfanne
Poêle Toban
SarténToban

art.	ø cm.
49655-40	19



N



Piatto presentazione sushi bridge
Sushi bridge presentation platter
Sushi-Bridge
Plat de présentation sushi bridge
Plato de presentación sushi bridge

art.	dim. cm.	h.
49655-41	28x13,5	6







Supporto per temaki, legno
Wooden hand roll stand
Temaki-Ständer, Holz
Support pour temaki, bois
Soporte para temaki, madera

art.	dim. cm.	h.
49655-31	18x9	8,5

Supporto per temaki, laccato
Hand roll stand, laquered
Temaki-Ständer
Support pour temaki
Soporte para temaki

art.	dim. cm.	h.
49655-32	18x9,5	8



Perfetto per la presentazione del temaki. Contiene fino a tre pezzi. Temaki sushi è un tipo di sushi arrotolato a forma di cono. Il temaki è diverso dal sushi maki in quanto non si taglia a pezzi. La traduzione di "temaki" è arrotolato a mano. - *Holds up to three pieces. Temaki sushi is a form of rolled sushi, created in a cone. Temaki is different from maki sushi, as you do not cut it into pieces. "Temaki" means hand roll.*



Caraffa sake, porcellana
Sake jug, porcelain
Sakekrug, Porzellan
Carafe à sake, porcelaine
Jarra sake, porcelana

art.	ø cm.	h.	ml.
49655-25	6	13	170

Coppetta sake, porcellana
Sake cup, porcelain
Sakebecher, Porzellan
Coupe à sake, porcelaine
Copa sake, porcelana

art.	ml.
49655-26	40



Supporto bacchette cinesi, porcellana
Chopstick rest, porcelain
Stäbchen-Aufsteller, Porzellan
Support à baguettes, porcelaine
Soporte para palillos, porcelana

art.	dim. cm.
49655-28	4,5x3



Supporto bacchette cinesi, porcellana
Chopstick rest, porcelain
Stäbchen-Aufsteller, Porzellan
Support à baguettes, porcelaine
Soporte para palillos, porcelana

art.	dim. cm.
49655-27	4,5x3

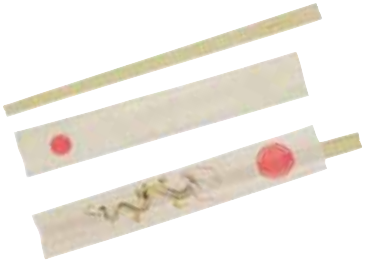


Bacchette, melamina
Chopsticks, melamine
Essstäbchen, Melamin
Baguettes, melamine
Palillos, melamina

art.	l. cm.	paia/pairs
49658-01	27	10

Bacchette, melamina
Chopsticks, melamine
Essstäbchen, Melamin
Baguettes, melamine
Palillos, melamina

art.	l. cm.	paia/pairs
49658-02	27	10



Bacchette, bamboo, monouso
Bamboo chopsticks, disposable
Bambus Essstäbchen
Baguettes en bambou
Palillos de bambú

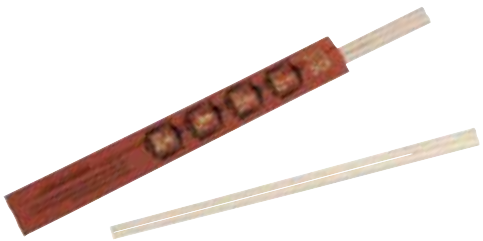
art.	l. cm.	paia/pairs
48300-29	21	100



Bacchette, bamboo, monouso
Bamboo chopsticks, disposable
Bambus Essstäbchen
Baguettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	paia/pairs
48300-30	24	50





Bacchette, bamboo, monouso
Bamboo chopsticks, disposable
Bambus Essstäbchen
Baguettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	paia/pairs
49627-22	24	100

Fornite a coppie unite, in un sacchetto di carta. - *Supplied in pairs, attached together, in a paper packet.*



Spiedini bamboo, monouso
Bamboo skewers, disposable
Bambus-Fleischspiess
Brochettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	u. pack
48300-31	10,5	200



Spiedini bamboo, monouso
Bamboo skewers, disposable
Bambus-Fleischspiess
Brochettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	u. pack
48300-32	10,5	200
48300-33	15,0	100



Bacchette giapponesi, colori assortiti
Japanese chopsticks, assorted colors
Japanishe-Essstäbchen
Baguettes japonaises
Palillos japoneses

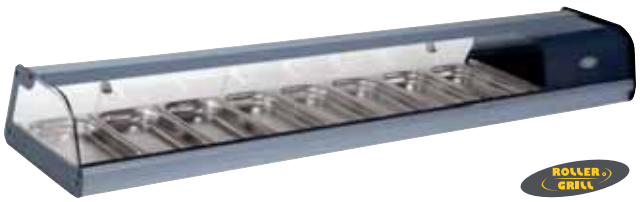
art.	l. cm.
49628-00	24

La parola giapponese per le bacchette "Hashi" significa "ponte". A differenza delle bacchette cinesi, che sono squadrate e nella parte terminale smussate, quelle giapponesi sono arrotondate e rastremate all'estremità (molto più difficili da usare). Questo sembra per facilitare la rimozione delle lische dal pesce alla base della dieta giapponese. - *The Japanese word for chopsticks "Hashi" means "bridge". Unlike Chinese chopsticks, which are squared-off and blunt at the end, these Japanese utensils are rounded and tapered to a point at the end (much more difficult to use). It has been suggested that this is in order to facilitate the removal of bones from fish, which makes up a great part of the Japanese diet.*



Bacchette giapponesi, inox
Japanese chopsticks (hashi), s/s
Japanishe-Essstäbchen, E.R.
Baguettes japonaises, inox
Palillos japoneses, inox

art.	l. cm.
49655-30	23



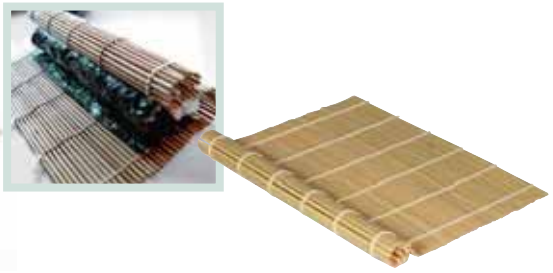
Costruzione in acciaio inox e finitura in alluminio anodizzato. Porte posteriori scorrevoli in plexi, rimovibili, vetro frontale curvo, sollevabile. Dispositivo di scarico, interruttore on/off, interruttore LED, compressore, condensatore ed evaporatore, termostato elettronico, gas T134 privo di CFC. Temperatura: +1°C/+5°C. Dotazione: 6/8 contenitori GN 1/3 altezza 40 mm. - *Stainless steel construction and finishing in anodized aluminum. Removable rear sliding doors in plexi, liftable curved front glass. Draining device, on/off switch, LED switch, compressor, condenser and evaporator, electronic thermostat, gas T134 CFC free. Temperature: +1°C/+5°C. Delivered with 6/8 GN 1/3 containers, height 40 mm.*



Vetrina antipasti
Tapas display
Vorspeisen-Schaufenster
Vitrine tapas
Vitrina para tapas

art.	dim. cm.	h.	temp.	V	W	kg
49630-06	145x40	26	+2/+5°C	230	160	33
49630-08	180x40	26	+2/+5°C	230	160	40





Stuoietta bamboo
Bamboo sushi mat
Bambus-Sushi-Matte
Tapis à sushi, bambou
Mantelín de bambù para sushi

art.	dim. cm.
49626-00	24x24

Stuoietta bamboo
Bamboo sushi mat
Bambus-Sushi-Matte
Tapis à sushi, bambou
Mantelín de bambù para sushi

art.	dim. cm.
49626-02	24x21



Tappetino per sushi, silicone
Sushi mat, silicone
Sushi-Rollen Matte, Silikon
Natte à rouler le sushis, silicone
Mantelin para sushi, silicona

art.	dim. cm.
49655-11	25x26



Kit per sushi-maki
Sushi maki set
Sushi-Maki-Satz
Utensile pour sushis-maki
Juego para sushi-maki

art.	ø cm.	l.
49655-01	6	30



Kit 3 pz per sushi-maki
Sushi-maki set 3 pcs
Sushi-Maki-Satz 3 Stk
Kit 3 pcs pour réaliser les sushi-maki
Juego 3 pz para sushi-maki

art.	dim. cm.	h.
49655-02	26x7,5	5,5



Stampo per sushi
Sushi roll mould
Sushi-Ausstechform
Moule à sushi
Molde para sushi

art.	sushi dim. cm.	pcs
49655-08	5x2,5	10



Stampo per onigiri
Onigiri mould
Onigiri-Ausstechform
Moule à onigiri
Molde para onigiri

art.	dim. cm.
49655-14	6x7



Stampo per maki
Maki roll mould
Maki-Ausstechform
Moule à maki
Molde para maki

art.	dim. cm.	h.
49655-10	20x3	3



Stampo per nigiri
Nigiri mould
Nigiri-Ausstechform
Moule à nigiri
Molde para nigiri

art.	dim. cm.
49655-16	5,5x3



Cucchiaio riso
Rice spoon
Reislöffel
Cuiller à riz
Cuchara arroz

art.	dim. cm.
49655-03	15x5,3



Cuocivapore, bamboo
Bamboo steamer
Dampf-Kocher, Bambus
Cuiseur à vapeur, bambou
Vaporera bambú redonda

art.	ø cm.
49603-15	16
49603-20	20
49603-25	25
49603-30	30
49603-40	40
49603-50	50

2 ceste + 1 coperchio. - *2 bodies + 1 cover.*



Cuocivapore quadrato, bamboo
Square bamboo steamer
Dampf-Kocher, Bambus
Cuiseur à vapeur carré, bambou
Vaporera bambú cuadrada

art.	dim. cm.
49656-15	15,2x15,2
49656-16	16,5x16,5
49656-20	20,3x20,3



Cuoci riso a vapore
Rice steamer
Reiskocher
Cuit riz
Olla para riz

art.	ø cm.	h.	lt.	V	W	Kg riso/rice
49954-21	50	35	21	220	3000	10



Vaporiera, inox
Steamer, stainless steel
Dampfer, Edelstahl Rostfrei
Cuit vapeur, inox
Olla para cocinar al vapor, inox

art.	ø cm.	h.	kg.	V	W	lt.
49954-18	38	46	7	230	2000	15



Wok c/griglia e coperchio, 3-ply
Wok with grid and cover, 3-ply
Wok mit Rost und Deckel, 3-ply
Wok avec grille et couvercle, 3-ply
Wok con rejilla y tapa, 3-ply

art.	ø cm.	h.
12529-32	32	8



Wok, ferro
Steel wok pan
Wok-Eisenpfanne
Poêle chinoise, acier
Wok, hierro

art.	ø cm.	h.
11713-32	32	10
11713-40	40	11



Wok, ferro
Steel wok pan
Wok-Eisenpfanne
Poêle chinoise, acier
Wok, hierro

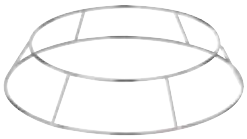
art.	ø cm.	h.
49604-31	30,5	9
49604-36	35,5	11
49604-41	40,5	12



Wok antiaderente
Non stick wok
Wok-Pfanne, nichtaftend
Poêle chinoise, anti-adhérente
Wok, antiadherente

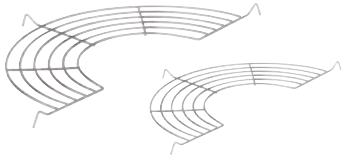
art.	ø cm.
49612-30	30,5
49612-33	33,0

Wok a fondo piano, antiaderenti, che formano a poco a poco sulla superficie una pellicola antiaderente. Manico legno.
Flat bottom non-stick woks, which gradually builds up a non-stick surface. Wooden handle.



Base per wok, cromata
Wok stand, chromed
Fuss für Wokpfanne, verchromt
Base pour wok, chromée
Base para Wok, cromada

art.	ø cm.	h.
49600-00	20-25	5,5



Griglia per tempura, cromata
Tempura rack, chromed
Tempura-Rost, verchromt
Grille à tempura, chromée
Rejilla para tempura, cromada

art.	ø. cm.
49613-30	30,5
49613-33	33,0
49613-35	35,5

La griglia sul wok mantiene in caldo il cibo che ha terminato la cottura, metre l'olio cola nel wok. - *The tempura rack attached to the wok holds food that has finished cooking, so that it stays warm while oil drains back into the wok.*



La tempura è un piatto tipico della cucina giapponese che consiste in un fritto croccante e leggero, fatto di verdure e pesce. Il nome deriva dal termine latino "tempora" che indica quattro periodi dell'anno corrispondenti alle quattro stagioni; in questi frangenti di tempo i cristiani evitavano di mangiare carne, nutrendosi solo di pesce e verdure. Si narra che, durante il XVI secolo, alcuni missionari portoghesi giunsero sino in Giappone e qui fecero conoscere al popolo del Sol Levante la tradizione dei tempora; consuetudine che fu poi personalizzata dai giapponesi che iniziarono a friggere verdure e pesce con una pastella leggera. - *The tempura is a typical Japanese dish consisting in fried vegetables and fish, crispy and light. The name of this food comes from the Latin term "tempora" indicating four periods of the year corresponding to the four seasons during which Christians abstain from eating meat, eating only fish and vegetables. The story goes that during the sixteenth century, Portuguese missionaries arrived in Japan and taught the people of the Rising Sun the tradition of tempora. Later on this dish has been customized by the Japanese who began to fry vegetables and fish with a light batter.*



Wok, ferro
Steel wok pan
Wok-Eisenpfanne
Poêle chinoise, alier
Wok, hierro

art.	ø cm.	h.
49605-46	45,5	14,0
49605-61	61,0	18,5
49605-71	71,0	22,0



Coperchio per wok, alluminio
Wok lid, aluminum
Wok-Deckel, Aluminium
Couvercle pour poêle chinoise, alu
Tapa para wok, aluminio

art.	ø cm.
49602-25	25
49602-30	29
49602-33	31
49602-35	34

Un elemento fondamentale nella cucina cinese, il coperchio del wok è usato per i piatti cotti al vapore, stufati o affumicati. - *A vital piece of equipment in the Chinese kitchen, the wok lid is used when dishes are being steamed, simmered or smoked.*



Base per wok, inox
Wok stand, stainless steel
Fuss für Wokpfanne, Edelstahl Rostfrei
Base pour wok, inox
Base para Wok, inox

art.	ø cm.
11953-22	22



Padella balti/karahi
Balti pan
Balti-Pfanne
Poêle balti
Sartén balti

art.	ø cm.
49657-15	15,2
49657-20	20,3
49657-25	25,4



Balti e karahi sono lo stesso stile di cucina, originario del Kashmir, dove le pietanze al curry sono realizzate in una padella in ghisa con fondo arrotondato e due maniglie, simile ad un wok cinese. Spezie tipiche utilizzate sono: anice, cardamomo, corteccia di cassia, chiodi di garofano, coriandolo, cumino, finocchio, zenzero e una miscela di spezie chiamata garam masala. Spesso questi pasti vengono consumati senza riso o posate, utilizzando un pane indiano detto naan. - *Balti and karahi are the same style of cooking, originating in Kashmir, where the curries are made in a cast-iron pan with a rounded bottom and two handles, rather like a Chinese wok. Typical spices used in balti curries are aniseed, cardamom, cassia bark, cloves, coriander, cumin, fennel, ginger and the spice blend called garam masala. Balti curries are often eaten without rice or cutlery, using large, flat breads such as naan.*



Padella balti base legno
Balti pan with wood base
Balti-Pfanne mit Holz-Basis
Poêle balti avec base en bois
Sartén balti base de madera

art.	ø cm.
49656-02	15,2



Padella per friggere, ferro
Steel fry pan
Frittier-Eisenpfanne
Tuile à frire, acier
Sartén freidora, hierro

art.	Ø cm.	h.	lt.
41707-32	32	9,8	6,0
41707-36	36	11,0	8,8
41707-40	40	13,4	12,2
41707-45	45	15,0	17,3
41707-50	50	17,6	23,5





Cestello per friggere, stagnato
Wire basket, tinned
Frittier-Rost, verzinnt
Grille à frire, étamée
Cesta escurrefrito, estañada

art.	Ø cm.	h.
41708-32	32	11,0
41708-36	36	11,5
41708-40	40	12,4
41708-45	45	15,5
41708-50	50	16,5



Padella omelette, antiaderente
Japanese omelettes pan, non-stick
Japanische Omelette Pfanne mit Antihaftbeschichtung
Poêle à omelettes, revêtement anti-adhésif
Sartén antiadherente para tortillas japonesas

art.	dim. cm.	h.
49655-38	22x21	3,5



Padella tawa, ferro
Steel tawa pan
Tawa-Eisenpfanne
Poêle tawa, acier
Sartén tawa, hierro

art.	ø cm.
49614-28	28

Queste padelle piane sono utilizzate nella cucina indiana, per focacce e tutto ciò che ha bisogno di cottura rapida ad alta temperatura. L'anatra di Bombay a volte viene cucinata su tawa. CURIOSITA': L'anatra Bombay o bummalo, nonostante il nome, non è una papera, ma bensì un pesce. E' originario delle acque tra Mumbai (ex Bombay) e Kutch nel Mar Arabico. - *These flat pans are used in Indian cooking, for chapattis and anything that needs quick cooking at high temperatures. Bombay duck is sometimes cooked on a tawa. The Bombay duck or bummalo is, despite its name, not a duck but a lizardfish. It is native to the waters between Mumbai (formerly Bombay) and Kutch in the Arabian Sea.*


Chapattis



Cuocivapore, inox
Steamer, stainless steel
Dampf-Kocher, Edelstahl Rostfrei
Cuiseur à vapeur, inox
Cuscusera, inox

art.	ø cm.	h.	
49606-51	51	14	base
49606-00	51	14	inserto - body
49606-01	51	20	coperchio - cover



Vengono utilizzati con la fonduta cinese per contenere gli alimenti durante la cottura nel brodo. - *These mesh scoops are used with the Chinese hot pot, to hold food while it is cooking in the pot.*



Porzionatore
Scoop
Portionierer
Cuiller
Porcionador

art.	
49616S01	inox - s/s
49616B01	ottone - brass



Pentola cinese, alluminio
Chinese hot pot, aluminium
Chinese- Suppentopf, Alu
Marmite chinoise, alu
Olla chino, alumínio

art.	ø. cm.	h.
49616-22	22	17
49616-24	24	20
49616-26	26	22



Casseruola terracotta
Clay pot
Tontopf
Pot d'argile
Olla de barro

art.	ø cm.	h.	kg.
49632-24	20	10	1,5
49632-32	28	16	2,7



Casseruola terracotta
Clay pot
Tontopf
Pot d'argile
Olla de barro

art.	ø cm.	h.	kg.
49633-22	16,5	10	0,75
49633-24	19,0	12	1,35

Tecnica di cottura degli alimenti in una casseruola di terracotta che è stata prima immersa in acqua in modo da liberare il vapore durante il processo di cottura. Evitare sbalzi di temperatura, posizionare la casseruola con il suo contenuto in forno non preriscaldato. Tradizionalmente la casseruola viene utilizzata per servire direttamente dal forno alla tavola. Non mettere in lavastoviglie. - *Clay pot cooking is a technique of cooking food in an unglazed clay pot which has been soaked in water so as to release steam during the cooking process. Avoid rapid temperature changes, place the pot with its content in a cold oven and set the temperature. Traditionally the clay pot is served right from oven onto the dinner table. Do not put in dishwasher.*



Piatto ghisa con vassoio legno
Sizzler platter, cast iron
Gusseisenplatte
Plat en fonte
Fuente hierro fundido

art.	dim. cm.	dim. cm. ext.
49615-01	22x15	33,5x22



Piatto con supporto legno
Oval plate with wooden platter
Ovalplatte mit Holzbrett
Plat oval avec planche bois
Fuente ovale con tabla madera

art.	dim. cm.
44223S19	12,5x19



Padella grill, alluminio antiaderente
Grill pan, aluminum, non-stick coated
Grill-Pfanne, Aluminium, nichtaftend
Poêle à griller, alu, anti-adhérente
Sartén grill, aluminio, antiadherente

art.	dim. cm.	h.
16971-36	36,5x22,5	3,5
16971-47	47x29	4,5



Mortaio e pestello
Mortar and pestle
Mörser und Stößel
Mortier et pilon
Mortero y pistilo

art.	ø cm.	h.	kg.
49618-12	9	10,5	2,6
49618-15	11	12,0	4,1
49618-18	14	13,5	5,8



Oliera, inox
Soy/oil sauce pot, stainless steel
Oelständer, Edelstahl Rostfrei
Huilière, inox
Alcuza, inox

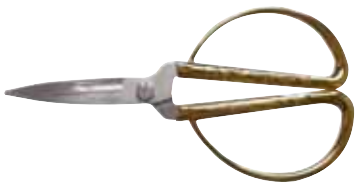
art.	ø. cm.	h.
49631-08	7	11,5
49631-11	11	17,0



Colapasta
Noodle strainer
Nudeln-Sieb
Passoire
Colador

art.	ø. cm.	h.	l.
49601-14	14	13	22

Inox e legno naturale.
Stainless steel and natural wood.



Forbice carni
Meat scissors
Fleischschere
Ciseaux à viande
Tijeras para carne

art.	l. cm.
49636-00	17



Pinza per anatra
Duck fur pincer
Ente Fell Zange
Pince à canard
Pinza pato

art.	l. cm.
49637-00	15



Squamapesce
Fish scaler
Fischentschupper
Ecailleur à poisson
Escamador

art.	l. cm.
49638-00	22



Schiumarola fritto, rete grossa
Fry basket, coarse mesh
Frittierkorb
Panier de friture
Cesta para freír

art.	ø cm.
49607-15	15,0
49607-20	20,0
49607-25	25,5
49607-30	30,5



Schiumarola fritto, rete fine
Fry basket, fine mesh
Frittierkorb
Panier de friture
Cesta para freír

art.	ø cm.
49608-15	15,0
49608-20	20,0
49608-25	25,5
49608-30	30,5
49608-35	35,5

Manico bamboo, rete inox. - *Bamboo handle, stainless steel mesh.*



Schiumarola
Skimmer
Schaumlöffel
Ecumoire
Espumadera

art.	ø cm.	l.
49617-23	24	45
49617-25	26	46
49617-30	30	50

Inox. Usati per rimuovere cibi fritti o lessati dai wok.- *Stainless steel. Used to remove deep fried or boiled foods from the wok.*



Mestolo
Ladle
Schöpflöffel
Louche
Cacillo

art.	ø cm.
49609-12	11,8
49609-14	13,8



Paletta
Spatula
Teigschäber
Spatule
Espátula

art.	dim. cm.
49610-11	11x10,2
49610-14	13,3x12

Inox e legno naturale. - *Stainless steel and natural wood.*



Bastoncini per cucinare, bamboo
Bamboo cooking chopsticks
Bambus Kochstäbchen
Baguettes de cuisine en bambou
Palillos para cocinar de bambú

art.	l. cm.	paia/pairs
49629-45	45	1

Monouso. Oltre a quelli classici per mangiare ne esistono di più lunghi, sempre in bambù, necessari per mescolare. - *Disposable. Large chopsticks used to manipulate food while it is being cooked.*







Grattugia per wasabi
Wasabi grater
Wasabi-Raffel
Rape à wasabi
Rallador para wasabi

art.	dim. cm.
42555-11	11x7,5



Pennello per wok, bamboo
Bamboo wok brush
Wok-Pinsel, Bambus
Pinceaux à wok, bambou
Pincel para wok, bambù

art.	l. cm.
49634-00	25,5



Spazzola per wook
Wooden handled wok brush
Wok-Bürste, Holzgriff
Brosse à wok, manche bois
Cepillo para wok, mango madera

art.	l. cm.
49635-00	27,5

L'originale spazzola cinese è fatta di strisce di bambù tenute insieme ad un'estremità ed usata per pulire il Wok sotto l'acqua corrente. - *The original Chinese wok cleaning brush is made of strips of Bamboo held together at the top and used to clean out the wok under running water.*

PADERNO WORLD CUISINE

COLTELLI SUSHI GIAPPONESI P
JAPANESE SUSHI KNIVES



Una scelta eccellente per la preparazione di sushi e verdure. Lame in acciaio inox, molibdeno e vanadio, per un'ottimale tenuta del filo, affilatura a rasoio, manici in legno antiscivolo. Secondo la tradizione giapponese l'affilatura è unilaterale ed il filo è molto più sottile rispetto a quello della normale affilatura dei coltelli occidentali. Questo rende i tagli più nitidi ed evita di creare traumi alla trama delicata di carne e pesce crudo. Non utilizzare per il taglio di solidi incluse grosse lische di pesce. Data la particolarità dell'affilatura e dell'acciaio impiegato si consiglia vivamente di lavare a mano ed asciugare immediatamente con cura le lame.

Excellent choice when preparing sushi and vegetables. Molybdenum/Vanadium s/s blades for excellent edge retention, razor sharp edges, slip resistant wooden handles. The blades are sharpened with the traditional Japanese single bevel to improve sharpness. The large beveled one-sided edge is much thinner than a two-sided edge. This thinner, sharper edge makes for cleaner cuts through the soft flesh of fish, in particular. Using these knives will avoid bruising the delicate texture of raw fish and destroying the freshness of the fish. The thinner edge is more fragile than the edge on western knives. Do not use for cutting anything solid including larger fish bones. Due to the special blade sharpening and s/s used we highly recommend to only hand wash and dry the blades thoroughly immediately.

DEBA

Affilato e dalla lama pesante usato per disossare e tagliare il pesce utilizzato nel sushi. È simile ad un coltello da chef. - *The Deba is a powerful knife used for filleting fish and butchering meat without bones. Its weight and thickness can chop through fish bones and the sharp edge can fillet even the smallest of fish.*

art.	l. cm.
18280-22	22,5
18280-16	16,5
18280-10	10,5



OROSHI

Per sfilettare il tonno e altri pesci di grandi dimensioni.
An Oroshi Knife is a Japanese all-purpose cooking knife, but used particularly for fish.

art.	l. cm.
18281-24	24



USUBA

Coltello estremamente affilato con una punta quadrata. Questo coltello è usato per tagliare verdure e quando è tenuto ben affilato può tagliarle in fette sottili come un foglio di carta. - *The Usuba is the ultimate vegetable knife. Sharp and thin, it is used by chefs in Japan for katsuramuki, a traditional style of peeling vegetables into thin sheets.*

art.	l. cm.
18282-22	22,5
18282-18	18,0
18282-19*	18,0

*doppia affilatura
*double bevel



TAKO SASHIMI

Il coltello Tako Sashimi assomiglia di più ad un coltello occidentale ed è utilizzato per affettare tagli spessi di carne per sushi. Ha la lama senza punta, per evitare di rovinare i tentacoli del polpo. - *The Tako Sashimi is a variation of the Yanagi and is used to slice straight-cut sashimi. The blunt tip and balanced weight works well on difficult ingredients like octopus, from which it gets its name. Originated in Kanto (Tokyo) region.*

art.	l. cm.
18283-33	33
18283-27	27



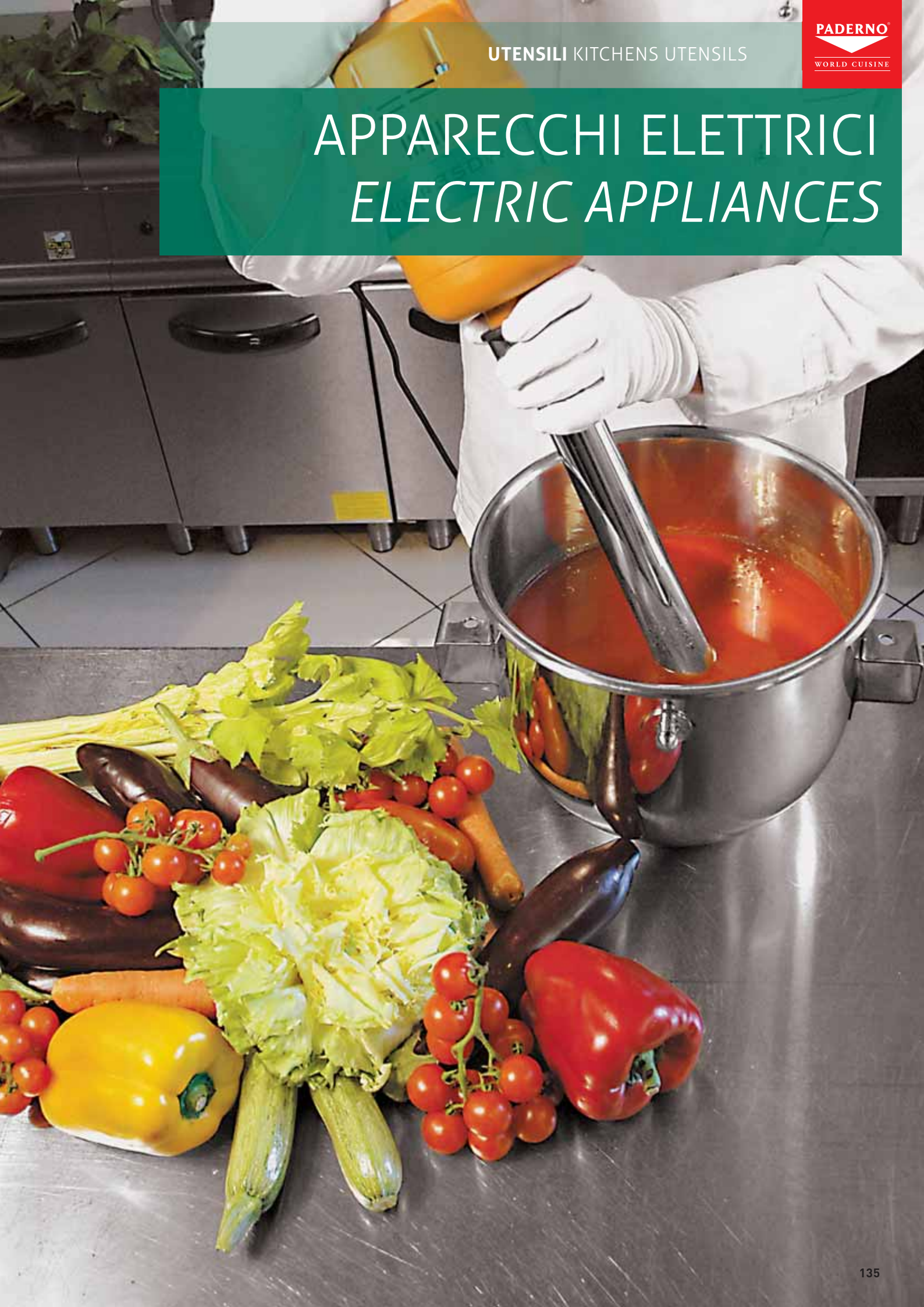
YANAGI SASHIMI

Viene utilizzato per tagliare sottili fette di verdure, carne o pesce, nonchè per tagliare in generale a dadi o a fette. Grazie alla sua lama sottile ed affilata è utilizzato anche per creare guarnizioni o tagliare i rotoli di sushi.
The Yanagi Sashimi is a slicing knife used to cut boneless fish fillets into sashimi and topping for sushi. The graceful, thin blade cuts beautiful slices in one long, drawing stroke. Originated in Kansai (Osaka) region.

art.	l. cm.
18284-21	21
18284-27	27
18284-30	30
18284-33	33



APPARECCHI ELETTRICI
ELECTRIC APPLIANCES





Grill a contatto, SAVOYE
Contact grill
Kontaktgrill
Grill à contact
Grill de contacto

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-22	33x38,5	22	230	2	18

Superficie di cottura 260x240 mm. Piastre in ghisa. Piastra superiore autobilanciata regolabile. Termostato regolabile fino a 350°C, vassoio raccogli liquidi. - *Cooking surface mm 260x240. Fitted with upper and lower cast iron plates. The upper plate is self-balancing and the pressure spring is adjustable. Thermostat setting up to 350°C, juice tray.*



Grill a contatto, PANINI
Contact grill
Kontaktgrill
Grill à contact
Grill de contacto

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-21	43x38,5	22	230	3	22,5

Superficie di cottura 360x240 mm. Piastre in ghisa. Piastra superiore autobilanciata regolabile. Termostato regolabile fino a 350°C, vassoio raccogli liquidi. - *Cooking surface mm 360x240. Fitted with upper and lower cast iron plates. The upper plate is self-balancing and the pressure spring is adjustable. Thermostat setting up to 350°C, juice tray.*



Grill a contatto doppia piastra, MAJESTIC
Contact grill double plate
Kontaktgrill, 2 Platten
Grill à contact, 2 plaques
Grill de contacto doble

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-23	60x38,5	22	380	4	33,5
Oppure/Or			230	2x2	

Doppia superficie di cottura: 2 x (360x240 mm). Piastre in ghisa. Piastra superiore autobilanciata regolabile. Termostato regolabile fino a 350°C, vassoio raccogli liquidi. - *Double cooking surface: 2 x (mm 360x240). Fitted with upper and lower cast iron plates. The upper plate is self-balancing and the pressure spring is adjustable. Thermostat setting up to 350°C, juice tray.*





Busta toast/hamburger, 2 pz, icflon
Bag for toaster/grill, 2 pcs, icflon
Toast-/Hamburger-Tasche, icflon
Sac à toast/hamburger, icflon
Bolsa para tostadas/hamburger, icflon

art.	dim. cm.	
41682-17	17x20	TOAST
41682-20	20x20	HAMBURGER

Ideali per intolleranze alimentari. Riutilizzabili almeno 50 volte. Lavabili in lavastoviglie. - *Ideal for food intolerances. Reusable over 50 times. Dishwasher proof.*



N

Grill a contatto, PANINI XL
Contact grill
Kontaktgrill
Grill à contact
Grill de contacto

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-19	41x62	34	230	3,6	32

Funzione contact-grill, con una superficie di cottura extra large (360x360 mm) e funzione bistecchiera. Costruzione robusta studiata per un utilizzo intensivo (dispositivo di sicurezza). 4 impostazioni cottura, termostato 0-300°C. - *Contact-grill function, with an extra large cooking surface (360x360 mm) and griddle plate function. Strong construction especially studied for heavy duty use (safety device). 4 settings cooking selector, precise bulb thermostat 0-300°C.*



N

Grill a contatto vetroceramica, PANINI VC
Glas ceramic contact grill
Kontaktgrill, Glaskeramik-Platte
Grill à contact vitrocéramique
Grill de contacto vitrocéramica

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-18	39x62	24	230	1,5	13

Senza preriscaldamento, facile da pulire. Termostato regolabile 0-300°C, interruttore ON/OFF, spia d'accensione, vassoio estraibile. Superficie di cottura 330x280 mm. - *No preheating, easy cleaning. Thermostat 0-300°C, ON/OFF switch, pilot light, removable drip tray. Cooking surface mm 330x280.*



Piastra in vetroceramica, PS 400 VC
Glass ceramic griddle plate
Glaskermik-Grillplatte
Plaque à snacker vitrocéramique
Plancha hasadora vetrocerámica

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-60	39x42	15	230	1,5	7

Senza preriscaldamento, facile da pulire. Termostato regolabile 0-300°C, interruttore ON/OFF, spie di controllo, cassetto raccogli-liquidi removibile. - *No preheating, easy cleaning. Thermostat 0-300°C, ON/OFF switch, pilot light, removable drip tray.*



N

Piastra in acciaio smaltato, PSR 600 EE
Griddle plate in enamelled steel
Grillplatte aus emailliertem Stahl
Plaque à snacker acier émaillé
Plancha de acero esmaltado

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-59	60x47,5	23	220	2x3	29

Piastra in acciaio smaltato 10 mm. Vassoio di raccolta liquidi e grassi di cottura. Costruzione in acciaio inox con isolamento rinforzato. Collettore, termostato 0-300°C, spia d'accensione e termostatica. Superficie di cottura 600x400 mm. - *Steel enamelled griddle plate 10 mm. Drip tray for juice and grease draining. Stainless steel construction and reinforced insulation. Commutator, thermostat 0-300°C, pilot light, thermostatic pilot light. Cooking surface mm 600x400.*



Scalda würstel, CS 3 E
Hot dog heater
Würstchenwärmer
Chauffe-saucisses
Calentador de salchichas

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-61	44x30	40	230	0,65	9

Con 3 tostapane in alluminio alimentare, contenitore teflon, controllo della potenza, spie di controllo. - *3 heating elements alimentary aluminum, teflon container, power control system, pilot lights.*



N

Griglia kebab/gyros, GR 40/60 E
Kebab/Gyros grill
Elektro-Dönergrill
Gril à kebab/gyros
Asador de kebab/gyros

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg. carne/meat
49850-13	58x66	69,5	230	3,6	27	15
49850-14	58x66	87,0	380	5,8	31	25

È possibile spostare il pilastro e la sorgente calore e regolare ciascuna zona per ottimizzare la cottura in funzione dell'altezza e diametro del pezzo di carne. Piastra inferiore completamente ermetica. Dotato di capiente collettore di succo, vasca di raccolta estraibile. Funzioni on/off, spia d'accensione. - *You can move the pilaster and heat source and regulate each zone to adjust the cooking to the height and diameter of the piece of meat. Bottom plate fully hermetic. Fitted with a large stamped juice collector with a removable drip tray. Features on/off switch, pilot lights.*



Crepiera tonda, ad alto rendimento, CFE 400
Crepe machine, high-capacity
Crêpegerät
Crêpière à haut rendement
Crepera

art.	ø cm.	h.	V	KW	kg.
49850-33	40	20	230	3,6	18

Piastra in ghisa verniciata ø 40 cm. Potenza maggiorata per uso all'aperto. Elemento riscaldante a spirale, termostato regolabile da 0 a 300°C, spia di controllo. - *Enamelled cast iron plate ø 40 cm. High power output for outdoor use. Spiral heating element, thermostat 0 to 300°C, pilot light.*



N

Crepiera singola, CSE 400
Single crepe machine
Crêpegerät
Crêpière simple
Crepera

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-11	45x50	24	230	3,6	23

Piastra in ghisa verniciata ø 40 cm. Elemento riscaldante a spirale, spia di controllo. - *Enamelled cast iron plate ø 40 cm. Spiral heating element, pilot light.*



N

Crepiera doppia, CDE 400
Double crepe machine
Crêpegerät, 2 Platten
Crêpière double
Crepera 2 placas

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-12	86x50	24	380	7,2	44
Oppure/Or			230	2x3,6	

Piastre in ghisa verniciata ø 40 cm. Elemento riscaldante a spirale, spia di controllo. - *Enamelled cast iron plates ø 40 cm. Spiral heating element, pilot light.*



N

Forno multifunzione, FC 280
Multifunction oven
Multifunktionsofen
Four multifonctions
Horno multifunción

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-73	46x55	35,5	230	1,5	20	32x32,5x26,5

Utilizzato per cuocere o riscaldare. Cottura omogenea grazie a fori di ventilazione che garantiscono una perfetta circolazione dell'aria. Isolamento rinforzato. Caratteristiche: termostato (0-230°C), ventilatore, 120 min. timer e luci spia. Fornito con 2 griglie di cottura, 1 vassoio pasticceria. - *Used for cooking or reheating. Homogeneous cooking thanks to ventilation holes ensuring a perfect circulation of the air. Reinforced insulation. Features: thermostat (0-230°C), fan, a 120 min. timer and pilot lights. Supplied with 2 cooking grids, 1 pastry tray.*



N

Forno multifunzione, FC 380 TQ
Multifunction oven
Multifunktionsofen
Four multifonctions
Horno multifunción

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-75	55x55	35,5	230	2,4	22	41,5x35x26,5

Coniuga le funzioni convenzione, turbo quarzo, grill, forno ventilato e scongelamento. Isolamento rinforzato. Caratteristiche: termostato (0-230°C), ventilatore, 120 min. timer e luci spia. Fornito con 3 griglie di cottura, 1 vassoio pasticceria. - *This oven combines convection, Turbo Quartz, grill function, ventilated oven and defrosting. Reinforced insulation. Features: thermostat (0-230°C), fan, a 120 min. timer and pilot lights. Supplied with 3 cooking grids, 1 pastry tray.*



N

Forno multifunzione 4 GN 2/3, FC 60 TQ
Multifunction oven
Multifunktionsofen
Four multifonctions
Horno multifunción

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-76	59,5x61	59	230	3	38	47x37x35

Coniuga la convezione, forno ventilato, turbo quarzo e grill quarzo. Caratteristiche: termostato 0-300°C, 120 min. timer sonoro con posizione di blocco per uso in continuo, luce interna, luci spia, piedini regolabili. Fornito con 4 griglie 450x340 mm. - *Combines convention, ventilated oven, turbo quartz and quartz grill. Features: thermostat 0-300°C, 120 min. bell timer with lock position for continuous setting, inside light, pilots lights, adjustable feet. Delivered with 4 grids 450x340 mm.*









N

Forno verticale "salvaspazio", FCV 280
Senkrechter Ofen
Vertical-Backofen
Four vertical
Horno vertical

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-74	37x53	49,5	230	1,5	20	26x33x32

Riscaldamento: 230°C in 12'. Cottura omogenea grazie a fori di ventilazione che garantiscono una perfetta circolazione dell'aria. Porta con doppio vetro. Isolamento rinforzato. Caratteristiche: commutatore-termostato (0-230°C), ventilatore, luci spia. Guide inox 5 livelli removibili, 4 griglie (255 x 310 mm), 1 vassoio. - *Temperature rise: 230°C in 12'. Homogeneous cooking thanks to ventilation holes ensuring a perfect circulation of the air. Double-glazed vertical door. Reinforced insulation. Features : commutator-thermostat (0-230°C), fan, pilot lights, removable stainless steel grid holders with 5 levels, 4 perforated plates (255x310 mm), 1 tray.*



N

Forno a nastro, CT3000
Conveyor oven
Tunnelofen
Four conveyeur
Horno a túnel

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-72	47x72	38,5	230	3	22	30x37

Ideale per uso intensivo. Cuoce non-stop senza preriscaldamento. Caratteristiche: 8 tubi al quarzo (1.550 W sopra, 1.450 W sotto), tetto con cavità e griglia di protezione (brevettato), selettore tubi quarzo, controllo velocità, nastro trasportatore con maglia inox, vassoi anteriore e posteriore 15 cm., spia d'accensione, motori ventilati, piedini regolabili. *Ideal for intensive use. Cooks non-stop with no preheating. Features: 8 quartz tubes (1.550 W on top, 1.450 W on bottom), roof with cavity and protection grid (patented), quartz tubes selector (off, full and half power on top), speed control, conveyor belt with stainless steel mesh, front and back trays of 15 cm, pilot lights, ventilated motors, adjustable feet.*





N

Salamandra, SEM 600 PDS
Salamander with Plate Detection System
Salamandrs mit PDS
Salamandre avec détection de plat
Salamandra con PDS

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	int. dim. cm.
49850-71	60x64	59	230	3	56	49,5x37,5

La salamandra si accende quando il piatto entra in contatto con la barra inox. Facile da pulire, removibile. Sistema di controllo potenza. Commutatore per selezionare le 3 aree di riscaldamento. - *The salamander starts when the plate pushes the contact s/s bar. Easy cleaning: bar is completely removable. Power control system. Commutator to select the heating area (3).*



Tostapane, BAR 1000
Toaster
Toaster
Toaster
Tostador de pan

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-65	45x28,5	30,5	230	2	10

Resa: 150 pezzi/h. Timer 15' con blocco per utilizzo continuato, spia di controllo e maniglia removibile. Fornito con griglia di protezione per tubi al quarzo. - *Optimal output: 150 pieces/h, quartz tubes selector, 15' timer with a lock position for non-stop use, pilot light and removable handle. Delivered with protection grid for quartz tubes.*



Tostapane, BAR 2000
Toaster
Toaster
Toaster
Tostador de pan

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-66	45x28,5	42	230	3	12

Resa: 300 pezzi/h. Timer 15' con blocco per utilizzo continuato, spia di controllo e maniglia removibile. Fornito con griglia di protezione per tubi al quarzo. - *Optimal output: 300 pieces/h, quartz tubes selector, 15' timer with a lock position for non-stop use, pilot light and removable handle. Delivered with protection grid for quartz tubes.*



Tostapane a nastro doppia uscita, CT 540 B
Conveyor toaster
Tunnel-Toaster
Toaster convoyeur
Tostador a túnel

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-20	50x68	34,5	230	2,65	20

Resa ottimizzata: 300-540 pezzi/h, senza preriscaldamento. Velocità e tostatura regolabili. 8 tubi al quarzo (1.200W sup., 1.450W inf.). - *Optimal output: 300-540 pieces/h, with no preheating. Adjustable speed and toasting. 8 quartz tubes (1.200W on top, 1.450W on bottom).*




Espositore caldo ventilato, WD 780 SI
Ventilated warming display
Konvektion-Warme Theke
Présentoir chaud à convection
Expositor caliente con convección

art.	dim. cm.	h.	KW	kg.
49850-69	78x49	48	1,2	30

Sistema di illuminazione a LED. 2 aperture verticali (180°) sul lato posteriore. Capacità: 2 vassoi GN 1/1 o 2 teglie pasticceria 40x60cm o 2 vassoi US full size. Caratteristiche: termostato elettronico (20-90°C), interruttore on/off, interruttore per la ventilazione, contenitore d'acqua, 2 griglie (67x43,3cm), 4 livelli. Fornito senza vassoi. - *LED lighting system. 2 vertical openings (180°) on back side. Capacity: 2 GN 1/1 trays or 2 pastry trays 40x60cm or 2 US full size trays. Features: electronic thermostat (20-90°C), on/off switch, switch for ventilation, water container, 2 grids (67x43,3cm) and 4 levels. Delivered without any tray.*




Espositore caldo ventilato, WD 780 DI
Ventilated warming display
Konvektion-Warme Theke
Présentoir chaud à convection
Expositor caliente con convección

art.	dim. cm.	h.	KW	kg.
49850-70	78x49	64	1,8	35

Sistema di illuminazione a LED. 2 aperture verticali (180°) sul lato posteriore. Capacità: 3 vassoi GN 1/1 o 3 teglie pasticceria 40x60cm o 3 vassoi US full size. Caratteristiche: termostato elettronico (20-90°C), interruttore on/off, interruttore per la ventilazione, contenitore d'acqua, 3 griglie (67x43,3cm), 5 livelli. Fornito senza vassoi. - *LED lighting system. 2 vertical openings (180°) on back side. Capacity: 3 GN 1/1 trays or 3 pastry trays 40x60cm or 3 US full size trays. Features: electronic thermostat (20-90°C), on/off switch, switch for ventilation, water container, 3 grids (67x43,3cm) and 5 levels. Delivered without any tray.*




Bollitore uova, CO 60
Eggs boiler
Eierkocher
Cuiseur à oeuf
Caldera para huevos

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-36	21,5x43	25,5	230	1,2	4,5

Bollitore GN 1/3. Capacità 10 uova. Dotato di termostato, limitatore di temperatura, bottone ON/OFF. Fornito con 6 cestelli numerati. - *Boiler GN 1/3. Capacity 10 eggs. Delivered with 6 numbered baskets. Equipped with thermostat, temperature limitator, ON/OFF press button.*




Scaldapiatti, DW106 / 110
Dish-warmer
Rechaud
Chauffe plats
Calentador de platos

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-06	40x21,5	33,5	220	0,65	14
49850-10	40x21,5	47,5	220	1,30	25

Preriscaldamento 15 minuti. Le placche conservano i piatti da portata a temperatura per 45 minuti. Termostato con interruttore bi-polare.
Fitfteen min. preheating. The panels keep dishes warm for 45 min. Regulating thermostat, double-pole pilot light.



Scaldasalse, WI-1
Sauce & chocolate warmer
Sauce und Schokowärmer
Chauffe-chocolat et sauce
Calentador para salza y chocolate

art.	dim. cm.	h.	V	KW	lt.	kg.
49850-01	22,5x17,5	22	230	0,17	1	2

Riscalda e scioglie ogni tipo di guarnizione, nocciola, cioccolato, miele, ecc ...Termostato commutatore. Timer elettronico. Spia d'accensione. Fornito con 2 flaconi dosatori. - *Warms and melts every kind of hazelnut topping, chocolate, honey... etc. Commutator thermostat. Electronic timer. Pilot light. Delivered with 2 squeeze bottles.*




Fornello gas, GAR 7 - GAR 12
Gas stove burner
Gaskochfeld, Brenner
Réchaud gaz brûleur
Plano de cocción a gas, quemador

art.	dim. cm.	h.	KW	kg.
49850-15	37x51	19,5	7	13
49850-16	69x51	19,5	12 (7+5)	22

In acciaio inox per cottura a gas (NG & GPL). Sistema di accensione piezo, controllo indipendente delle zone di cottura con termocoppia di sicurezza. Griglia in ghisa, testa del bruciatore e piastra inox removibili. Forniti con supporto per casseruole piccole. - *In stainless steel for both NG & LPG gas cooking. Piezo lighting system, independent control of cooking areas with safety thermocouple. Cast iron grid, removable cover of the burner and stainless steel plate. Supplied with stainless steel holder for small pans.*





Friggitrice, FD 50 / FD 50 D
Fryer
Fritteuse
Friteuse
Freidora

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-37	21,5x42,5	32	230	3,2	5	10	14x26x10
49850-39	39x42,5	32	2x230	2x3,2	10	20	2x14x26x10

Filtraggio automatico dell'olio per decantazione. Dotate di termostato di regolazione a bulbo ed un termostato inox a doppia sicurezza in caso di surriscaldamento o olio insufficiente e micro-interruttore a contatto. I cestelli hanno manici termoresistenti. Facili da pulire: 5 pezzi completamente removibili, serbatoio dell'olio lavabile in lavastoviglie. Versione con rubinetto: il serbatoio unipezzo, inclinato, è stato studiato per permettere all'olio di confluire direttamente nel rubinetto senza dover manipolare la friggitrice.



Friggitrice, FD 80 / FD 80 D
Fryer
Fritteuse
Friteuse
Freidora

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-38	28x42,5	32	230	3,6	7	15	22x26x10
49850-48	54x42,5	32	2x230	2x3,6	12	30	2x22x26x10

Automatic oil filtering by decanting. Equipped with s/s bulb regulation thermostat, double safety thermostat which cuts out in case of overheating or lack of oil and microswitch. Baskets are fitted with thermoresistant handles. Easy cleaning: 5 completely removable parts, oil container dishwashersafe. Model with draining device: oil tank one piece made, leaning made for direct flow of the oil in the front tap without fryer further handling.



Friggitrice, FD 80 R
Fryer
Fritteuse
Friteuse
Freidora

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-41	26,5x45	36	230	3,6	8	15	22x26x10



Friggitrice, FD 80 DR
Fryer
Fritteuse
Friteuse
Freidora

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-42	59x45	37	230	2x3,6	15	30	2x22x26x10



N

Friggitrice su mobile, RFE 16 C
Fryer on cabinet
Fritteuse auf Unterbau
Friteuse sur coffre
Freidora sobre soporte

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-67	40x66	98	380	4-8-12	34	35	20,5x30,5x14,5



N

Friggitrice su mobile, RFE 20 C
Fryer on cabinet
Fritteuse auf Unterbau
Friteuse sur coffre
Freidora sobre soporte

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	kg/h	int. dim. cm.
49850-68	40x66	98	380	6x2	38	38	2x12,8x32x14,2

Progettate per fast food e ristoranti. RFE 16 C: può essere fornita sia con un paniere grande oppure 2 panieri. RFE 20 C: dotata di 2 panieri da 10 Lt ciascuno e con un commutatore per un controllo indipendente delle aree di frittura. Montate su piedini regolabili fino a 150 mm. in acciaio inox (possono essere fissate al pavimento secondo le norme CE - UL / NSF), dotate di relè di potenza, scarico con rubinetto maggiorato e un serbatoio perfettamente isolato con sonda integrata di livello dell'olio "mini-maxi". Due flange in acciaio inox tengono l'elemento riscaldante e i bulbi termostatici. Termostato di sicurezza nella cabina.

Designed for fast food and restaurants. RFE 16 C: can be delivered with either one large basket or two half-size baskets. RFE 20 C: to fry alternatively different products fitted with 2 baskets of 10 L each and with a commutator for an independent control of the frying areas. Mounted on adjustable stainless steel feet till 150 mm (can be fixed on the bottom according to CE - UL / NSF), equipped with a power relay, a large tap draining and a perfect insulated tank with an integrated "mini-maxi" oil level. Two stainless steel flanges hold the heating element and thermostatic bulbs. Reset safety thermostat in the cupboard.



Macchina per cialde, GESIMPLE
Single waffle iron
Waffeleisen mit 1 Platte
Gaufrier simple
Gofrera singular

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-24	30,5x44	23	230	1,6	22
49850-25	30,5x44	23	230	1,6	22
49850-26	30,5x44	23	230	1,6	22
49850-27	30,5x44	23	230	1,6	22

Piastra in ghisa. Vassoio di raccolta estraibile. Interruttore ON/OFF, termostato 0-300°C, luce spia, piedini regolabili. - *Cast iron plates. Removable drip-tray. ON/OFF switch, thermostat 0-300°C, pilot lights, adjustable feet.*



Macchina per cialde doppia, GESDOUBLE
Double waffle iron
Waffeleisen mit 2 Platten
Gaufrier double
Gofrera doble

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-28	55x44	23	230	3,2	38
49850-29	55x44	23	230	3,2	38
49850-30	55x44	23	230	3,2	38
49850-31	55x44	23	230	3,2	38


10
-24 / -28


20
-25 / -29


75
-26 / -30


40
-27 / -31





Macchina per cialde, GES23
Single waffle iron
Waffeleisen mit 1 Platte
Gaufrier simple
Gofrera singular

N

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg
49850-03	30,5x44	23	230	1,6	22

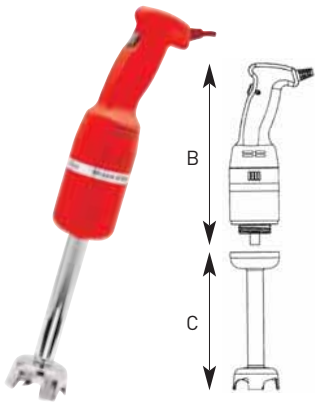
Questa macchina per cialde è equipaggiata con timer per cialde di mais (23 cm.). Ottieni 4 cialde dorate e croccanti in un'unica cottura a 270°C in 2,30 minuti. - *This waffle iron is fitted out with timer for corn waffles (23cm.). Get 4 golden and crispy waffles in one baking at 270°C in 2,30 min.*



Combi mixer/frusta
Mixer/liquidiser combi unit
Kombigerät
Combiné mixeur-fouet
Brazo triturador/batidor, unidad combinada

art.	rpm	max rpm	V	KW	B	C	F	kg.
49907-01	2000›9000	15000	230	0,35	36	43	36	4,95

Idoneo per la lavorazione in contenitori fino a 100 litri di capacità.
Suitable for food-processing in containers up to 100 liters capacity.



Mixer
Liquidiser
Stabmixer
Mixeur
Brazo triturador

art.	rpm	V	KW	B	C	kg.
49907-06	15.000	230	0,25	28,5	27	1,45

Idoneo per la lavorazione in contenitori fino a 30 litri di capacità.
Suitable for food-processing in containers up to 30 liters capacity.



Supporto murale
Wall rack
Wandständer
Support murale
Soporte mural

art.
49907-AA



Supporto murale per art. 49907-06
Wall rack for item 49907-06
Wandständer für Art.-Nr. 49907-06
Support murale pour réf. 49907-06
Soporte mural para art. 49907-06

art.
49907-AB



Mixer
Liquidiser
Stabmixer
Mixeur
Brazo triturador

art.	rpm	V	KW	kg.	h. cm
49807-00	0›13000	230	0,2	1	39,5

Fornito con 2 coltelli, 2 dischi e 1 misurino graduato. - *Equipped with 2 knives, (chopper and star), 2 discs (beater and emulsion) and a graduated pot.*



Mixer, per piccole preparazioni
Liquidiser, for small preparations
Stabmixer, für kleine Vorbereitungen
Mini mixer pour petites prèparations
Brazo triturador, para pequeñas preparaciones

art.	rpm	V	KW	kg.	h. cm
49808-00	12500›14000	220	0,45	0,82	40
49808-AC	frusta/whisk				
49808-AD	emulsionatore/emulsifier				



49911-24 49916-25 49916-35 49916-45 49916-55



Mixer
Liquidiser
Stabmixer
Mixeur
Brazo triturador

art.	rpm	V	KW	kg.	lt.	h. cm
49911-24	2000›12500	230	0,27	1,4		24
49916-25	2300›9600	230	0,27	3,0	15	25
49916-35	2300›9600	230	0,35	3,3	45	35
49916-45	1500›9000	230	0,44	4,9	100	45
49916-55	9000	230	0,75	5,2	200	55





49911-19 49911-30 49911-35 49911-45



Combi mixer/frusta
Mixer/liquidiser combi unit
Kombigerät
Combiné mixeur-fouet
Brazo triturador/batidor, unidad combinada

art.	rpm	V	KW	kg.	lt.	h. cm
49911-19	2000›12500 350›1560	230	0,25	1,9		19
49911-30	2300›9600 500›1800	230	0,30	3,1	30	30
49911-35	1500›9000 250›1500	230	0,44	5,9	50	35
49911-45	1500›9000 250›1500	230	0,50	6,1	100	45













Combinato cutter/frullatore ROBOT COOK
Cutter & blender
Gemüseschneid/- u. Mixermaschine
Cutter/Mixeur
Procesador de alimentos

N

art.	rpm	KW	kg.	dim. cm.	h.
49949-25	100›3500›4500	1,8	13,5	22,6x33,8	52,2

Velocità variabile da 100 a 3500 giri/min. Velocità Turbo 4500 giri/min. Migliore controllo delle preparazioni grazie al tasto Impulso Alta precisione. Lavora prodotti delicati senza tagliarli con la rotazione inversa dei coltelli: funzione R-Mix. 9 ricette programmabili. Robusto motore industriale asincrono. Dotato di un coltello a fondo vasca ad alta precisione. Potenza di riscaldamento modulabile fino a 140°, regolabile per grado. Un asciuga coperchio anti-vapore. Un foro nel coperchio permette l'aggiunta d'ingredienti nella vasca senza dover interrompere la preparazione. Un sistema innovativo di blocco del coltello permette di svuotare la preparazione in tutta sicurezza. Tutti i pezzi a contatto con gli alimenti si smontano facilmente e sono lavabili in lavastoviglie. Il coperchio è a tenuta stagna e comprende una funzione di sicurezza. Potenza max. di riscaldamento 1200W, potenza motore 1000W, potenza nominale 1800W, 8 Amp. Capacità liquida L. 2,5. - *Speed range from 100 to 3500 rpm. Turbo speed up to 4500 rpm. Better control of the preparations due to the key High precision Pulse. Prepares delicate products without cutting it thanks to the blade reverse rotation: R-Mix function. 9 programmable recipes. Asynchronous industrial motor, very robust. Equipped with high precision knife in the bottom tank. Heating power adjustable up to 140°, per single degree. Anti-steam cover dryer. A hole in the lid allows to add ingredients while working. An innovative lock knife system allows you to empty the preparation safely. All parts in contact with food can be easily dismantled and are dishwasher safe. The watertight lid includes a safety function. Max. heating power 1200W, motor power 1000W, rated power 1800W, 8 Amp. Liquid capacity L. 2,5.*





Centrifuga J80 Ultra
Juice extractor
Fruchtpresse
Centrifugeur-presse agrumes
Centrifugadora/exprimidor jugos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49949-20	3000	230	0,7	11	23,5x42	50,5

Per la lavorazione di frutta e verdura. Dotata di vasca per la raccolta dei rifiuti con capacità 6,5 lt, una tramoggia automatica con ø79 mm che permette portate fino a 60kg/orari. Vasca in inox con beccuccio antigoccia. Motore industriale molto silenzioso che mantiene una velocità costante qualunque sia il carico. - *Suitable for fruit and vegetables. Equipped with waste collector 6,5 lt, automatic hopper ø79 mm. Output up to 60kg/h. Stainless steel bowl with non drip spout. Very silent industrial motor, keeps constant speed regardless of the workload.*





Tagliaverdure CL 50 Ultra
Vegetable preparation machine
Gemüseschneidmaschine
Coupe-légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49940-01	375	230	0,55	15	30x36	55,5

Corpo in acciaio inox, dotato di due alimentatori. Produzione max 300 coperti. Può cubettare da 5 a 25 mm. Ideale anche per il taglio della mozzarella. Per utilizzare la macchina vedere pag. 148 per i dischi di taglio. - *Stainless steel base with two sizes feed hoppers. Serving 300 covers max. Dicing from 5 to 25 mm. Suitable also for cutting mozzarella. To use the machine see page 148 for cutting discs.*



Tagliaverdure CL 55
Vegetable preparation machine
Gemüseschneidmaschine
Coupe-légumes
Cortador de verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49940-03	375/750	400	1,1	27	38x30	84

Motore trifase. Base in acciaio inox. Tramoggia intercambiabile. Produzione max 600 coperti. Può cubettare da 5 a 25 mm. La macchina per le caratteristiche tecniche è ideale anche per il taglio della mozzarella. Per utilizzare la macchina, vedere pag. 148 per i dischi da taglio. - *Three phase motor. Stainless steel base. Changeable hopper. Serving 600 covers max. Dicing from 5 to 25 mm. Suitable for the mozzarella cheese cutting too. To use the machine, see page 148 for cutting discs.*



Tagliaverdure CL 52
Vegetable preparation machine
Gemüseschneidmaschine
Coupe-légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49940-02	375	400	0,75	21	30x36	64

Motore trifase. Versione da banco base in acciaio inox. Produzione max 500 coperti. Può cubettare da 5 a 25 mm. Modello ideale per lavorare tutte le verdure voluminose come cavoli e melanzane. Per utilizzare la macchina, vedere pag. 148 per i dischi da taglio. - *Three phase motor. Table-top model, stainless steel base. Serving 500 covers max. Dicing from 5 to 25 mm. Ideal model to cut all the big vegetables as cabage and aubergine. To use the machine, see page 148 for cutting discs.*



Combinato cutter/tagliaverdure R301 Ultra
Cutter & vegetable slicer
Gemüseschneid/- u. Schälmaschine
Cutter/Coupe-légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49942-01	1500	230	0,65	14	28,5x36	40

Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 3,7 litri. Produzione max 70 coperti. Dotazione gruppo tagliaverdure in ABS, coltelli lisci. Possibilità di affettare, sfilacciare, listellare, grattuggiare, granulare, non può cubettare. Dischi da taglio vedere pag. 148. - *Equipped with a pulse control for optimum cutting precision. Stainless steel bowl of 3,7 lt easy to dismantle. Serving 70 covers max. Equipped with a set of ABS slicers, straight knives. Suitable for slicing, scalop cutting, julienne ripple cut slicing and grating, not for dicing. Cutting discs see page 148.*



Combinato cutter/tagliaverdure R502
Cutter & vegetable slicer
Gemüseschneid/- u. Schälmaschine
Cutter/Coupe-légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49942-02	750/1500	400	1	30	35,5x30	65,5

Motore trifase. Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 5,5 litri con coperchio a tenuta liquidi. Produzione max 300 coperti. Dotazione gruppo tagliaverdure in alluminio, coltelli lisci. Può cubettare da 5 a 25 mm. Dischi da taglio vedere pag. 148. - *Three phase motor. Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 5,5 lt easy to dismantle. Serving 300 covers max. Vegetable cutting unit in aluminum. Including a straight blade knife. Dicing from 5 to 25 mm. Cutting discs see page 148.*



Combinato cutter/tagliaverdure R502 VV
Cutter & vegetable slicer
Gemüseschneid/- u. Schälmaschine
Cutter/Coupe-légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49942-03	300›3500	230	1,3	30	35,5x30	65,5

Tagliaverdura variabile da 300 a 1000 giri/min. Vasca smontabile inox da 5,5 litri con coperchio a tenuta liquidi. Produzione max 300 coperti. Dotazione gruppo tagliaverdure in alluminio, coltelli lisci. Può cubettare da 5 a 25 mm. Dischi da taglio vedere pag. 148. - *When using the vegetable preparation function, speed range varies between 300 and 1.000 rpm. Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 5,5 lt easy to dismantle. Serving 300 covers max. Vegetable cutting unit in aluminum. Including a straight blade knife. Dicing from 5 to 25 mm. Cutting discs see page 148.*



Cutter da tavolo R4
Table-top cutter
Gemüseschneidmaschine
Cutter à légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49943-01	1500/3000	400	0,9	17	21x32	43

Motore trifase. Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 4,5 litri. Corpo in pressofusione. Dotazione coltelli lisci. Disponibili su richiesta coltelli dentati e coltelli dentati fini. - *Three phase motor. Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 4,5 lt. Diecast aluminum body. Including a straight blade knife. Available on demand serrated and slightly serrated blade knifes.*



Cutter da tavolo R5 plus
Table-top cutter
Gemüseschneidmaschine
Cutter à légumes
Cortador verduras

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49943-02	1500/3000	400	1,2	24	28x34	48

Motore trifase. Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 5,5 litri con coperchio a tenuta di liquidi. Corpo in pressofusione. Dotazione coltelli lisci. Disponibili su richiesta coltelli dentati. - *Three phase motor. Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 5,5 lt. Automatic bowl locking. Diecast aluminum body. Including a straight blade knife. Available on demand serrated blade knife.*



Omogeneizzatore Blixer 4
Emulsifier-mixer
Mixergerät
Emulsionneur-mixer
Omogenizador/emulsificador

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49944-01	1500/3000	400	1	18	46x22,5	30,5

Motore trifase. Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 4,5 litri e capacità liquidi massima di 2,5 litri. Dotazione contropala raschiatrice, coltelli a tenuta di liquidi con speciale dentatura. Corpo in pressofusione. *Three phase motor. Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 4,5 lt. Maximum liquid capacity 2,5 lt. Including a scraper arm and special serrated blade knife. Diecast aluminum body.*



Omogeneizzatore Blixer 4 VV
Emulsifier-mixer
Mixergerät
Emulsionneur-mixer
Omogenizador/emulsificador

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49944-02	300›3500	230	1,1	18	46x22,5	30,5

Comando ad impulsi. Vasca smontabile inox da 4,5 litri e capacità liquidi massima di 2,5 litri. Corpo macchina in pressofusione. Dotazione contropala raschiatrice, coltelli a tenuta di liquidi con speciale dentatura. *Equipped with pulse control. Stainless steel bowl of 4,5 lt. Maximum liquid capacity 2,5 lt. Including a scraper arm and a special serrated blade knife. Diecast aluminum body.*

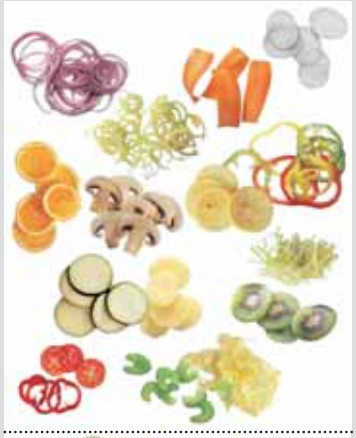




Centrifuga C80
Sieving juicer
Passiermaschine
Centrifugeuse
Centrifugadora

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49946-01	1500	230	0,65	21	61x36	54

Produzione 50 kg/ora. Versione da banco. Dotazione cestello setaccio fori ø1 mm, disponibili su richiesta cestello setaccio con fori ø0,5 e ø3 mm. *Hourly output: 50 kg. Table-top model. Including a standard ø1 mm sieve, available on demand sieves ø0,5 and ø3 mm.*

	Dischi *Discs*	**49941** **R 301 Ultra**	**49940** **R 502 / R 502 V.V. CL 50 Ultra CL 52 / CL 55**
	0,8 mm		AA
	1 mm	AA	AB
	2 mm	AB	AC
	3 mm	AC	AD
	4 mm	AD	AE
	5 mm	AE	AF
	6 mm	AF	
	8 mm		AG
	10 mm		AH
	14 mm		AI
	2 mm	AG	AL
	3 mm		AM
	5 mm		AN
	1,5 mm	AH	AO
	2 mm	AI	AP
	3 mm	AL	AQ
	4 mm		AR
	5 mm		AS
	6 mm	AM	
	7 mm		AT
	9 mm Rösti	AN	AU
	Parmesan	AO	AV
	Raifort 0,7 mm	AP	
	Raifort 1,0 mm	AQ	AZ
	Raifort 1,3 mm	AR	
	2x2 mm	AS	AY
	2x4 mm	AT	BA
	2x8 mm	AU	BC
	3x3 mm		BD
	4x4 mm	AV	BE
	6x6 mm	AZ	BF
	8x8 mm	AY	BG
	5x5x5 mm		■ BM
	8x8x8 mm		■ BN
	10x10x10 mm		■ BO
	14x14x5 mm		■ BL
	14x14x14 mm		■ BP
	20x20x20 mm		■ BQ
	25x25x25 mm		■ BR
	8x8 mm	French Fries	▲ BH (1)
	10x10 mm	French Fries	▲ BI (1)

■ Kit Cubetti: 1 griglia + 1 disco taglio. - *Dices: 1 grid + 1 cutting disc.*
▲ Kit Patatine: 1 griglia + 1 disco speciale. - *French fries: 1 grid + 1 special cutting disc.*
(1) Non disponibile per CL 55 a leva. - *Not available for CL 55 lever.*



Spremiagrumi
Citrus fruit squeezer
Zitruspresse
Presse agrumes
Exprimidor cítricos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-01	1500	220-240	0,13	5	20x30	35

Base in lega di alluminio, ogiva in policarbonato. Facile da pulire, ogiva, contenitore, griglia e filtro estraibili in un semplice movimento. Base uni-pezzo (blocco motore). Vassoio raccogli gocce in plastica, estraibile, 3 coni di spremitura (lime, limoni/arance, pompelmi). Altezza del becco 125 mm. Blocco motore resistente all'acqua. Elevata stabilità.
Aluminum alloy base and polycarbonate bowl. The whole bowl assembly including bowl, pips, filter grid and squeezer, can easily be taken out from the base in a simple movement. One piece base (motor block). Removable plastic drip tray, 3 removable squeezers (limes, lemons and oranges, grapefruits). Height of the spout 125 mm. Waterproof motor block. High stability.



Spremiagrumi
Citrus fruit squeezer
Zitruspresse
Presse agrumes
Exprimidor cítricos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-02	1500-1800	220-240	0,23	10	20,5x30,5	49

In alluminio pressofuso e acciaio inox. Ogiva e griglia filtro in acciaio inox. Particolarmente adatto per produzione continua. Facile da pulire: rapida rimozione dell'ogiva, griglia del filtro, cupola e spremiagrumi. 3 coni di spremitura (lime, limoni/arance, pompelmi). Cupola in policarbonato nero anti-spruzzi. Corpo inclinato per un migliore rendimento. Altezza del becco 212 mm. Produzione massima, circa 200 arance/h, 20 litri/h. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Aluminum casting and stainless steel construction. Stainless steel bowl and filter grid. Particularly adapted for continuous production. Easy to clean: quick removal of the bowl, filter grid, dome and squeezer. 3 removable squeezers (limes, lemons and oranges, grapefruits). Black polycarbonate anti-splash dome. Inclined body for a better output. Height of the spout 212 mm. Maximum output approximately 200 oranges/hour, 20 liters/hour. All removable parts are dishwasher safe.



Spremiagrumi
Citrus fruit squeezer
Zitruspresse
Presse agrumes
Exprimidor cítricos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-03	1500-1800	220-240	0,23	10	20x30	38

In alluminio pressofuso e acciaio inox. Per arance, limoni e pompelmi. Basta tagliare la frutta in 2 parti e spremere. Estrae il massimo di succo per azione centrifuga. Leva start e stop. Tutte le parti a contatto con la frutta sono in inox. Facile da pulire. Rimozione rapida del filtro. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Aluminum casting and stainless steel construction. For oranges, lemons and grapefruits. Just cut the fruit into 2 parts and squeeze. Extracts the maximum of juice by centrifugal action. Lever action start and stop. All parts in contact with fruit are stainless steel. Easy to clean. Quick removal of the perforated strainer. All removable parts are dishwasher safe.



Spremiagrumi
Citrus fruit squeezer
Zitruspresse
Presse agrumes
Exprimidor cítricos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-04	1500-1800	220-240	0,275	10	24x40	49

In alluminio pressofuso e acciaio inox. Per arance, limoni e pompelmi. Basta tagliare la frutta in 2 parti e spremere. Estrae il massimo di succo per azione centrifuga. Leva start e stop. Tutte le parti a contatto con la frutta sono in inox. Facile da pulire. Rimozione rapida del filtro. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Aluminum casting and stainless steel construction. For oranges, lemons and grapefruits. Just cut the fruit into 2 parts and squeeze. Extracts the maximum of juice by centrifugal action. Lever action start and stop. All parts in contact with fruit are stainless steel. Easy to clean. Quick removal of the perforated strainer. All removable parts are dishwasher safe.





Centrifuga, spremisucchi
Juice extractor
Fruchtpresse
Centrifugeur-presse agrumes
Centrifugadora/exprimidor jugos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-06	3000-3300	220-240	0,8	16	26x47	45

Paniere di filtraggio con fori ø0,5 mm. Produzione continuata per azione centrifuga ed espulsione automatica della polpa. Altezza del becco 200 mm. Ad alto rendimento, più di 1 litro/minuto. Foro di carico circolare (ø 79 mm). Non è necessario tagliare frutta e verdura. Struttura in acciaio inox. Sistema brevettato di bloccaggio-sbloccaggio con leva speciale. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Standard basket is provided with ø0,5 mm holes. Continuous juice production by centrifugal action and automatic pulp ejection. Height of the spout 200 mm. High output more than 1 liter/minute. Wide circular feeding hole (ø 79 mm.) no need to cut fruits or vegetables. Stainless steel bowl and base. Patented locking-unlocking system with special lever. Motor braking when opening. All removable parts are dishwasher safe.





Centrifuga, spremisucchi
Juice extractor
Fruchtpresse
Centrifugeur-presse agrumes
Centrifugadora/exprimidor jugos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49949-14	3000-3600	220-240	1,3	25	33x56,2	60,6

Tutte le parti a contatto con gli alimenti sono completamente in acciaio inox. Sistema brevettato Ezy-clean System II (coperchio, ciotola e cesto facilmente removibili). Non è necessario pre-tagliare frutta e verdura. Foro di carico circolare (ø 79,5 mm). Resa 140 litri/h.
Full stainless steel food-zone, no aluminum, no plastic. Patented Ezy-clean System II (cover, bowl and basket are easily removable thanks to their new ergonomics). No pre-cutting needed, wide feeding chute Ø79.5mm. Extremely sturdy, no plastic in the shifter area, all in metal. Output up to 140l/h.





Spaccaghiaccio
Ice crusher
Eiszerstosser
Broyeur à glace
Triturador de hielo

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-08	73-89	220-240	0,13	10	24x35	47

Dotato di sicurezza elettrica, termica e meccanica. 2 misure di tritatura. Funzionamento sia manuale che automatico (timer). Base in robusto ABS, alta stabilità. Capacità massima della tramoggia 1,3 kg. Produzione massima 160 fino a 300kg/h. circa. Illuminazione del ghiaccio tritato. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Electrical, thermal and mechanical safety. Choose coarse or fine ice, electronic control unit. Both manual and automatic (timer). Heavy duty ABS base - high stability. Ice basket max. capacity 1,3 kg. Maximum output approximately 160 to 300kg/hour. Crushed ice lighting. All removable parts are dishwasher safe.





Frullino
Mixer
Quirl
Batteur
Mixer

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49949-09	8000-16000	220-240	0,12	6	18x18	53

Corpo in alluminio pressofuso e acciaio inox. 2 bicchieri in acciaio inox e policarbonato capacità = 675 ml. Agitatori facilmente smontabili, avvitando e svitando il mandrino. Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie.
Aluminum casting and stainless steel construction. Stainless steel bowl and polycarbonate bowl capacity = 0,675 lt. Easy removable agitators (tools) by simple screwing/unscrewing on the spindle. All removable parts are dishwasher safe.



Frullatore
Blender
Mixer
Mixeur
Mixer

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.	lt.
49922-22	500-15000	220-240	1,2	11	30x22	56,6	2
49922-23	500-15000	220-240	1,2	11	30x22	56,6	4



Frullatore
Blender
Mixer
Mixeur
Mixer

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.	lt.
49922-20	500-15000	220-240	1,2	11	30x22	56,6	2
49922-21	500-15000	220-240	1,2	11	30x22	56,6	4

Ideale per alberghi, bar, ristoranti, self-service, ospedali... Per miscelare, liquefare, emulsionare... tutti i tipi di alimenti e bevande. Trita rapidamente cubetti di ghiaccio. Velocità controllata da un processore elettronico che previene anche il surriscaldamento o il blocco dell'asse. Il contenitore può essere collocato in qualsiasi posizione. Lame in acciaio inox temperato. Sistema di bloccaggio-sbloccaggio con leva speciale brevettato. Tutte le parti rimovibili possono essere lavate in lavastoviglie. - *Heavy duty appliance for hotels, bars, restaurants, cafeterias, hospitals... For blending, mixing, liquefying, emulsifying... all types of preparations of food and drink. Quickly crushes ice cubes. Speed is controlled by an electronic processor. This module also prevents overheating or blocking of the axle. Completely safe: locking system for bowl and lid. The container can be placed in any position. High duty tempered stainless steel blades and drive shaft parts, easy to dismount without tool. Patented locking-unlocking system with special lever. All removable parts are dishwasher safe.*





Frullatore
Blender
Mixer
Mixeur
Batidora de vaso

art.	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-09	220-240	3	9	20x47	44

Blender ideale per la preparazione di qualsiasi tipo di cocktail, frullati, succhi di frutta, frappè, granite, caffè freddo, ecc., grazie alle sue 30 ricette pre-programmate. Per cubetti di ghiaccio, frutta, con o senza liquidi. Tutte le parti rimovibili possono essere lavate in lavastoviglie. Bicchiere senza BPA.
Blender for any kind of cocktails, smoothies, fruit juices, milkshakes, granitas, iced coffee, frappe, etc., thanks to its 30 pre-programmed recipes. Ergonomic sensitive glass control panel. For ice cubes, fruits, with or without liquid. All removable parts can be put in dishwasher or easily cleaned with hot soapy water. BPA-free jar.



Grattugia formaggio
Cheese grater
Käse-Raffelmaschine
Râpeur à fromage
Ralladora para queso

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49922-14	1500-1800	220-240	0,6	14	25x42	35

Per formaggio, cioccolato, frutta secca, noccioline... Fornito con 1 disco standard per Gruyère con fori ø 3 mm. Su richiesta dischi con fori: ø 2, 4, 6, 8 mm. Corpo in alluminio pressofuso e acciaio verniciato. Produzione media 50 kg/h. Dotato di uno speciale contenitore in plastica (cassetto). Capacità 800 g. - *For Cheese, chocolate, dried fruits, peanuts... Provided with 1 standard disc for Gruyere with ø 3 mm holes. On request: ø 2, 4, 6, 8 mm holes discs. Aluminum casting and painted steel housing. Average output 50 kg/hour. Provided with a special plastic container (drawer). Capacity 800 g.*



Spremiagrumi
Citrus fruit squeezer
Zitruspresse mit Spritzschutz
Presse agrumes
Exprimidora

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49958-00	1400	230	0,3	8	31x22	34

Recipiente in acciaio inox. Ogiva unificata per arance, limoni, pompelmi. *Stainless steel container. Universal shape for oranges, lemons, grapefruits.*



Spremiagrumi a leva
Lever citrus fruit squeezer
Zitruspresse mit Pressarm
Presse agrumes à levier
Exprimidora

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49959-00	1400	230	0,34	9	31x22	35

Messa in moto automatica a pressione. Apparato di spremitura in acciaio inox. Diametro filtro rotante: 110 mm. - *Pressure sensitive automatic starter. Stainless steel squeezing set. Diameter of rotating filter: 110 mm.*



Frullatore
Blender
Getränkemixer
Mixeur
Mixer

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49956-01	10000›15000	230	400	4	20x20	46

Capacità bicchiere plastica 1,7 lt. Disponibile ricambio bicchiere plastica 1,7 lt art. 49956-AA oppure in inox art. 49956-AB. - *Plastic glass capacity 1,7 lt. Available spare plastic glass item 49956-AA or in stainless steel item 49956-AB.*



Frullatore
Blender
Getränkemixer
Mixeur
Mixer

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49957-00	12000›22000	230	1	5,5	23x23	52

Capacità bicchiere inox 3 lt. - *Stainless steel glass capacity 3 lt.*



Tritaghiaccio automatico
Automatic ice crusher
Eiszerstosser
Broyeur à glace
Triturador de hielo automatico

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49960-00	1400	230	0,34	11	42x21	29



Frullino
Drink Mixer
Getränkemixer
Shaker électrique
Batidora para batidos

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49955-01	15000	230	0,12	2,8	20x22	50

Capacità bicchiere plastica 0,8 lt. Disponibile ricambio bicchiere plastica 0,8 lt. art. 49955-AA oppure in inox art. 49955-AB. - *Plastic glass capacity 0,8 lt. Available spare plastic glass item 49955-AA or in stainless steel item 49955-AB.*



Macchina per gelato, inox
Ice cream maker , stainless steel
Eismaschine, Edelstahl Rostfrei
Machine à glace, inox
Maquinas helado, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW	lt.	prod.
49949-19	51x31	35	30	220	0,4	1,5	3kg/h



Macchina per il ghiaccio
Ice maker
Eiswürfelmaschine
Machine à glaçons
Máquina de hielo

art.	resa/output	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49954-01	15kg/24h	220-240	0,2	21	43,5x38	43

Capacità serbatoio lt 4,5. Macchina dotata di rilevatore livello acqua e ghiaccio. - *Tank 4,5 litres. Water and ice level detector device.*



Disidratatore per frutta e verdura
Dehydrator for fruits and vegetables
Dehydratisierapparat
Déshydrateur fruits et légumes
Deshidratador de frutas y verduras

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW
49953-02	43,5x29	21	3,6	220-240	0,53

Fornito con 6 vassoi reversibili. Temperatura regolabile da 30 a 80°C. Timer fino a 72 ore. Possibilità di utilizzare fino a 20 vassoi contemporaneamente. *Supplied with 6 reversible trays. Adjustable temperature range from 30 to 80 ° C. Timer up to 72 hours. Use up to 20 trays at a time.*



Affumicatoio a 2 piani, HELIA
Smoker, 2 levels
Räucherofen
Fumoir
Ahumador

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49850-63	45x45	35	230	1,5	25

Dotazione: vassoio raccogli liquidi cm 30x40 e teglia, griglia pesce e griglia piana cm 30x40, 1kg di segatura di faggio, spezie per pesce, libro di ricette con istruzioni d'uso. - *Equipment: drip tray cm 30x40 and smoking pan, trout grill and flat grill cm 30x40, 1kg of sawdust beech, fish spices, recipe book with direction of use.*





Tutti i modelli sono dotati di un selettore meccanico di velocità sulla parte superiore della macchina. Pos. 1-3 uncino - Pos. 4-7 spatola - Pos. 7-10 frusta - *All models are equipped with a mechanical speed selector on the top of the machine. Pos. 1-3 hook - Pos. 4-7 spatula - Pos. 7-10 whip.*



Impastatrice planetaria
Planetary mixer
Knet- u. Schlagmaschine
Batteur-mélangeur
Batodira planetaria

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49947-08	1420	230	0,18	27	30x40	58

3 velocità planetaria 135-235-421 giri/min. Capacità vasca 7,6 lt. Timer 0-15 min. - *3 planetary speeds: 135-235-421 rpm. Bowl capacity 7,6 lt. Timer 0-15 min.*

Impastatrice planetaria
Kitchen planetary mixer
Knet-u. Schlagmaschine
Batteur mélangeur
Batidora mezcladora

art.	rpm	V	KW	kg.	dim. cm.	h.
49945-05	40›260	230	0,75	15	38x31	45,5

10 velocità. Capacità vasca 5 lt. - *10 speeds. Bowl capacity 5 lt.*



Tritacarne elettrico
Electric meat mincer
Elektr. Fleischwolf
Hachoir électrique
Tritador de carne, eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW
49921-00	18x42	43	6	220-240	0,35

Produzione 60-80 kg/h. Dotazione: 3 griglie ø 3, 5, 8 mm, 3 imbuti ø 12, 18, 21 mm, accessorio kébbé. - *Output 60-80 kg/h. Equipment: 3 plates ø 3, 5, 8 mm, 3 funnels ø 12, 18, 21 mm, kébbé unit.*



Tritacarne elettrico
Electric meat mincer
Elektr. Fleischwolf
Hachoir électrique
Tritador de carne, eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW
49920-00	18x35	38	3,2	220-240	0,2

Dotazione: 2 griglie ø 5, 7 mm, 3 imbuti ø 12, 18, 21 mm, accessorio kébbé. *Equipment: 2 plates ø 5, 7 mm, 3 funnels ø 12, 18, 21 mm, kébbé unit.*



Accessorio grattugia
Grater accessory
Raffel für Fleischwolf
Accessoire bloc râpeur
Accesorio ralladora

art.	kg.
49921-10	1,6

Dotazione 3 cilindri: verdure, parmigiano, gruviera. - *Equipment 3 drums: rawness, parmesan, gruyère.*



Affettatrice elettrica
Electric slicer
Elektr. Aufschnitt-Maschine
Trancheur électrique
Cortadora eléctrica

art.	ø cm.	dim.	h.	KW	kg.
49850-53	25	53x42	35	0,154	16
49850-54	27,5	63x49	41	0,176	20

Costruzione in lega speciale di alluminio anodizzata. Motore monofase ventilato. Affilatoio fisso. Regolazione spessore taglio da 0-15 mm. - *Construction in special aluminum alloy, anodized. Built-in grinding device. Ventilated single phase motor. Adjustable cutting thickness 0-15 mm.*



Affettatrice elettrica
Electric slicer
Elektr. Aufschnitt-Maschine
Trancheur électrique
Cortadora eléctrica

art.	ø cm.	dim.	h.	KW	kg.
49850-55	30	67x49	43	0,187	22,0
49850-56	35	73x48	53	0,22	28,5

Costruzione in lega speciale di alluminio anodizzata. Motore monofase ventilato. Affilatoio fisso. Regolazione spessore taglio da 0-15 mm.



Affettatrice elettrica
Electric slicer
Elektr. Aufschnitt-Maschine
Trancheur électrique
Cortadora eléctrica

art.	ø cm.	dim.	h.	KW	kg.
49850-57	30	63x48	51	0,22	25,5

Construction in special aluminum alloy, anodized. Built-in grinding device. Ventilated single phase motor. Adjustable cutting thickness 0-15 mm.



Forno microonde, inox PROG
Microwave oven, stainless steel
Mikrowelle, Edelstahl Rostfrei
Four à micro-ondes, inox
Microonda, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	lt.
49997-12	54,2x46,1	32,9	230	1,6	18	30

5 livelli di potenza, da 200 a 1000W. Fondo fisso in vetroceramica GN2/3. Esterno ed interno in acciaio inox.Tasto raddoppiamento tempo X2. Timer digitale sul display per un uso e monitoraggio più semplice. 3 stadi cottura e 5 livelli di potenza. 10 tasti programmabili. 20 programmi. - *5 power levels, from 200 to 1000W. Fixed glass ceramic bottom GN2/3. Outer and inner stainless steel. Key doubling time X2. Digital timer on the display for easy use and monitoring. 3 cooking stages, 5 power levels. 10 programmable keys. 20 programs.*



Forno microonde, inox SELF
Microwave oven, stainless steel
Mikrowelle, Edelstahl Rostfrei
Four à micro-ondes, inox
Microonda, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.	lt.
49997-13	54,2x46,1	32,9	230	1,6	18	30

Il comando elettronico singolo lo rende particolarmente indicato per l'impiego nelle aree self-service. Fondo fisso in vetroceramica GN2/3. Esterno ed interno in acciao inox. Tasto raddoppiamento tempo X2. Timer digitale sul display per un uso e monitoraggio più semplice. Tasto "START" preprogrammato "1 minuto" a piena potenza. Parametri preimpostati personalizzabili. - *The electronic single control makes it particularly suitable for the use in self-service areas. Fixed glass ceramic bottom GN2/3. Exterior and interior in stainless steel. Key doubling time X2. Digital timer on the display for easy use and monitoring. "START" button preprogrammed "1 minute" at full power. Parameters customizable.*



Piastra ad induzione, inox
Induction cooker, stainless steel
Induktionsplatte, Edelstahl Rostfrei
Plaque à induction, inox
Placa de inducción, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
49998-03	48x58	13	230	2,8	10,8

La zona di cottura si autoadatta e riconosce automaticamente il diametro dell'utensile (da 12 a 36 cm). Comandi digitali a 12 livelli di potenza. - *The cooking zone adapts itself and automatically recognizes the diameter of the pan (from 12 to 36 cm). Digital heat setting by 12 power levels.*



Piastra ad induzione
Induction cooker
Induktionsplatte
Plaque à induction
Placa de inducción

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
58162-RA	30X37	10	220-240	0,5-2,7	6

Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. - *Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.*



Piastra ad induzione, da incasso
Induction cooker, to be built into counter
Induktionsplatte, thekeneinbau
Plaque à induction, montage an comptoir
Placa de inducción para emportar

art.	dim. cm.	h.	V	KW	kg.
58162-RB	36X38	12,5	220-240	0,5-3,5	5,7

Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. - *Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.*



Piastra ad induzione, da incasso
Induction cooker, to be built into counter
Induktionsplatte, thekeneinbau
Plaque à induction, montage an comptoir
Placa de inducción para emportar

art.	dim. cm.	h.	V	KW
49998-20	35,5x35,5	6	230	2

5 livelli di potenza, selezione temperatura da 60 a 240°C, piano in vetroceramica Schott. - *Digital heat setting by 5 power levels, temperature range from 60 to 240°C. Schott ceramic glass.*



Piano cottura induzione, inox
Induction cooker, stainless steel
Induktionsplatte, Edelstahl Rostfrei
Plaque à induction, inox
Placa de inducción, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	Hz
49998-02	39x45	7,2	230	3	50-60

Corona induzione ø 220 mm. - Dimensioni vetroceramica mm 390x370x4 - Pannello digitale ON/OFF, impostazione manuale della potenza (+/-) 20 posizioni da 50W a 3KW. Timer 99 minuti. Filtro lavabile. Doppia ventilazione. - *Induction crown ø 220 mm. - Ceramic dimension mm 390x370x4 - Digital panel ON/OFF, manual power setting (+ / -) 20 positions from 50W to 3KW. Timer 99 minutes. Washable filter. Double ventilation.*



Piano cottura induzione, inox
Induction cooker, stainless steel
Induktionsplatte, Edelstahl Rostfrei
Plaque à induction, inox
Placa de inducción, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	Hz
49998-04	53x45	7,5	230	3,5	50-60

Due corone ø210 mm. - Dimensioni vetroceramica mm 530x325x4 - Pannello digitale ON/OFF, impostazione manuale della potenza (+/-) 20 posizioni da 50W a 3,5KW. Timer. Filtro lavabile. Doppia ventilazione. Funzione "mantenitore temperatura" +/-70°C. - *Two crowns ø210 mm. - ceramic dimension mm 530x325x4 - Digital panel ON/OFF, manual power setting (+ / -) 20 positions from 50W to 3,5KW. Timer. Washable filter. Double ventilation. Function "temperature keeping" + / -70 ° C.*



Piano cottura induzione, inox
Induction cooker, stainless steel
Induktionsplatte, Edelstahl Rostfrei
Plaque à induction, inox
Placa de inducción, inox

art.	dim. cm.	h.	V	KW	Hz
49998-05	39x42	16	230	3,5	50-60

Corona induzione ø 280 mm. - Dimensioni vetroceramica ciotola wok dia. 310 mm. - Pannello digitale ON/OFF, impostazione manuale della potenza (+/-) 20 posizioni da 50W a 3,5KW. Timer 99 minuti. Filtro lavabile. Doppia ventilazione. - *Induction crown ø 280 mm. - Ceramic wok bowl dia. 310 mm. - Digital control panel ON/OFF, manual power setting (+/-) 20 positions from 50W to 3,5KW. Timer 99 minutes. Washable filter. Double ventilation.*



Piano caldo
Warming plate
Wärmeplatten
Plaque chauffante
Placa caliente

art.	dim. cm.	h.	V	KW
49999-01	50x35	6	230	0,30
49999-02	90x45	6	230	0,35
49999-03	100x50	6	230	0,45

Struttura in acciaio AISI 304. Termostato regolabile da +30° C a 90° C. Spia assorbimento. Interruttore luminoso. - *Stainless steel structure AISI 304. Adjustable thermostat for temperature setting from +30° C to 90° C. Pilot light. ON/OFF light switch.*



Vetrina riscaldata
Warming display
Warmhalte-Vitrine
Vitrine chauffante
Vitrina caliente

art.	dim. cm.	h.	V
49850-46	70x40	38	220



Vetrina riscaldata
Warming display
Warmhalte-Vitrine
Vitrine chauffante
Vitrina caliente

art.	dim. cm.	h.	V
49850-45	70x40	27	220

Piano caldo in acciaio AISI 304. Termostato regolabile da +30°C a +90°C. Spia assorbimento, interruttore luminoso, cupola in plexiglass stondata, antine apribili fronte e retro, griglia di appoggio in acciaio inox, estraibile. *Stainless structure in stainless steel AISI 304. Adjustable thermostat from +30°C to +90°C. Pilot light. ON/OFF light switch. Plexiglass cover, front and back opening. Removable stainless steel tray.*



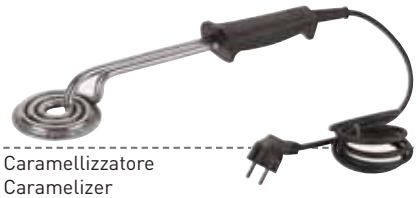
Cuoci riso a vapore
Rice steamer
Reiskocher
Cuit riz
Hervidor de arroz

art.	ø cm.	h.	lt.	V	KW	Kg riso/rice
49954-21	50	35	21	220	3	10



Vaporiera, inox
Steamer, stainless steel
Dampfer, Edelstahl Rostfrei
Cuit vapeur, inox
Olla para cocinar al vapor, inox

art.	ø cm.	h.	kg.	V	KW	lt.
49954-18	38	46	7	230	2	15



Caramellizzatore
Caramelizer
Caramelisier-Eisen
Carameliseur
Quemador eléctrico

art.	ø cm.	V	KW
47847-10	10	230	0,65
47847-12	12	230	1,00





Caramellizzatore
Caramelizer
Caramelisier-Eisen
Carameliseur
Quemador eléctrico

art.	l. cm.	V	KW
47847-23	23	230	1,5

Per qualsiasi tipo di prodotto da caramellare. Spolverare di zucchero semolato o zucchero a velo. Quando il caramellizzatore é incandescente, passare sul prodotto (creme, millefoglie, mousse, bavaresi, etc.). - *For any product to be caramelized. Sprinkle with granulated sugar or icing sugar. When the caramelizer is white-hot pass it on the product (creams, puff pastries, mousses, Bavarians, etc.).*



KIT TERMOMETRO PER SOTTOVUOTO
Sous vide cooking thermometer kit
PAGINA - *Page:* **102**







Apparecchio per cottura sottovuoto
Soft cooker
Tauch-Sieder
Thermoplongeur
Máquina para cocinar al vacío

art.	dim. cm.	h.	V	KW	Kg
49851-10	16,4x22	22	230	0,2	7

Involucro completamente in acciaio inox, altezza minima del recipiente 167 mm, controllo elettronico della temperatura con precisione al 1/10°C (controllo a treno d'impulsi), temperatura regolabile da 0 a 99,9°C. Termostato di sicurezza, galleggiante di sicurezza per controllo acqua, altezza minima immersione resistenza 10 cm. Ideale per recipienti fino a 50 litri.

Case completely made of stainless steel, min. height of the tank 167 mm, electronic temperature control with 1/10°C precision (pulse train control), adjustable temperature from 0 up to 99,9°C, safety thermostat, waterline safety float, min. heating element immersion height 10 cm. Suitable for containers up to 50 liters.



KIT TERMOMETRO PER SOTTOVUOTO
Sous vide cooking thermometer kit
PAGINA - *Page:* **102**







Bagnomaria sottovuoto, inox
Water oven sous-vide, stainless steel
Wassebad, Vakuumkocher, Edelstahl R.
Bain-marie sous-vide, inox
Baño maría para cocinar al vacío

N

Per cuocere gli alimenti a bagnomaria in buste sottovuoto. La temperatura è mantenuta precisamente costante e può essere regolata da 30°C a 100°C.
This appliance cooks food in vacuum-sealed pouches submerged in a water bath held at a precisely-controlled temperature from 30°C to 100°C.

art.	dim. cm.	h.	lt.	Kg	V	KW	Hz
49954-22	36x29,2	29	11	5,9	220-240	0,715-0,850	50-60



Macchina sottovuoto
Vacuum machine
Vakummiergerät
Machine pour l'emballage sous-vide
Máquina para el envasado al vacío

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW	
49952-00	38x25	10,5	4	230	0,2	
49952-AA	28x35	sacchetti/vacuum bags				pz/pcs 25
49952-AB	13x55	sacchetti/vacuum bags				pz/pcs 30
49952-AC	28x20	sacchetti/vacuum bags				pz/pcs 40



Lampade insetticida. Costruzione in acciaio inox. Tubi UV actinici a lunga durata (1 anno). Cavo d'alimentazione mt 1,20. 230 Volts, 50-60 Hz. Per la distruzione degli insetti volanti, ideali per le cucine e per il commercio alimentare. Griglia interna ad alta tensione e griglia di protezione in filo inox. Vaschetta recupero inox.

Insect killer lamps. Stainless steel construction. UV actinic tube, long lasting (1 year). Cable lenght 1,20 m. 230 Volts, 50-60 Hz. For the destruction of flying insects, ideal for kitchens and food trade locations. Internal high-voltage grid and grid protection in stainless steel wire. Stainless steel recovery tank.



Sterminatore elettrico murale
Wall mounting electric insect killer
Insektenvernichter
Désinsectiseur électrique mural
Exterminador de insectos

art.	dim. cm.	h.	W	m^2
49791-50	61,5x14,2	28,5	40	50



Sterminatore elettrico sospeso
Electric insect killer
Insektenvernichter
Désinsectiseur électrique suspendus
Exterminador de insectos

art.	dim. cm.	h.	W	m^2
49792-09	61,5x11	33,0	2x20	90

PADERNO
WORLD CUISINE

PIZZA E PANE
PIZZA & BREAD





Oliera, inox
Oil pourer, stainless steel
Oelständer, Edelstahl Rostfrei
Huilière, inox
Alcuza, inox

art.	lt.
41780-07	0,75
41780-10	1,00
41780-15	1,50
41780-20	2,00



Oliera, rame
Oil pourer, copper
Oelständer, Kupfer
Huilière, cuivre
Alcuza, cobre

art.	lt.
41781-05	0,5
41781-10	1,0

Interno stagnato. - *Tinned inside.*



Oliera, rame
Oil pourer, copper
Oelständer, Kupfer
Huilière, cuivre
Alcuza, cobre

art.	lt.
41781-15	1,5

Interno stagnato. - *Tinned inside.*



Pala pizza, alluminio
Pizza peel, aluminum
Pizzaschaufel, Aluminum
Pelle à pizza, aluminum
Pala pizza, aluminio

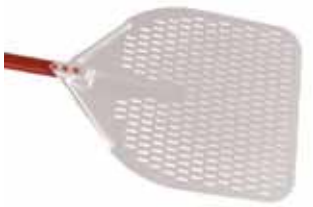
art.	ø cm.	l.	gr.
11701-02	32	150	736
11701-06	37	150	870
11701-10	41	150	1226
11701-13	45	150	1460
11701-16	50	150	1604



Pala pizza, alluminio
Pizza peel, aluminum
Pizzaschaufel, Aluminum
Pelle à pizza, aluminum
Pala pizza, aluminio

art.	dim. cm.	l.	gr.
11702-02	32x32	150	784
11702-06	37x37	150	894
11702-10	41x41	150	1246
11702-16	50x50	150	1694





Pala pizza forata, alluminio
Perforated pizza peel, aluminum
Pizzaschaufel, gelocht, Aluminum
Pelle à pizza perforée, aluminum
Pala pizza perforada, aluminio

art.	dim. cm.	l.	gr.
11704-02	32x32	150	700
11704-06	37x37	150	816
11704-13	45x45	150	1250
11704-16	50x50	150	1409



Palettino, inox
Pizza peel, small, stainless steel
Pizzaschaufel, klein, Edelsthal Rostfrei
Petite pelle à pizza, inox
Pala pizza, pequeña, inox

art.	ø cm.	l.	gr.
11705-02	17	150	780
11705-06	20	150	846
11705-10	23	150	938
11705-14	26	150	984



Palettino forato, inox
Perforated pizza peel, small, s/s
Pizzaschaufel, gelocht, klein, Edelsthal
Petite pelle à pizza perforéè, inox
Pala pizza perforada, pequeña, inox

art.	ø cm.	l.	gr.
11706-02	17	150	770
11706-06	20	150	830
11706-10	23	150	912
11706-14	26	150	954



Pala per infornare, alluminio
Oven pizza peel, aluminum
Back-Pizzaschaufel, Aluminum
Pelle à enfourner, aluminum
Pala para hornear, aluminio

art.	dim. cm.	l.	gr.
41765-32	32x32	150	1200
41765-37	37x37	150	1400
41765-41	41x41	150	1500
41765-45	45x45	150	1600
41765-50	50x50	150	1700



Pala per infornare, inox
Oven pizza peel, stainless steel
Back-Pizzaschaufel, Edelsthal
Pelle à enfourner, inox
Pala para hornear, inox

art.	ø cm.	l.	gr.
41735-29	29	150	870

Manico alluminio. - *Aluminum handle.*



Pala per infornare, alluminio
Oven pizza peel, aluminum
Back-Pizzaschaufel, Aluminum
Pelle à enfourner, aluminum
Pala para hornear, aluminio

art.	dim. cm.	l.	gr.
41736-32	32x30	150	954



Palettino forato, inox
Perforated pizza peel, small, s/s
Pizzaschaufel, gelocht, klein, Edelsthal
Petite pelle à pizza perforéè, inox
Pala pizza perforada, pequeña, inox

art.	ø cm.	l.	gr.
41737-17	17	150	890
41737-20	20	150	910
41737-23	23	150	960



Palettino, inox
Pizza peel, small, stainless steel
Pizzaschaufel, klein, Edelsthal Rostfrei
Petite pelle à pizza, inox
Pala pizza, pequeña, inox

art.	ø cm.	l.	gr.
41738-17	17	150	905
41738-20	20	150	975
41738-23	23	150	1030



Palettino, alluminio
Pizza peel, small, aluminum
Pizzaschaufel, klein, Aluminum
Petite pelle à pizza, aluminum
Pala pizza, pequeña, aluminio

art.	ø cm.	l.	gr.
41735-20	20	150	800

Manico zincato. - *Galvanized handle.*



Pala pizza, legno
Pizza peel, wood
Pizzaschaufel, Holz
Pelle à enfourner, bois
Pala pizza, madera

art.	ø cm.	l.
41764-28	28	125
41764-33	33	200
41764-40	40	200



Paletta cenere, inox
Ash shovel, stainless steel
Asche-Schaufe, Edelsthal Rostfrei
Pelle à cendres, inox
Paleta recogedar cenizas, inox

art.	dim. cm.	l.
41768-21	21x31	173



Rastrello, inox
Rake, stainless steel
Harke, Edelsthal Rostfrei
Râteau, inox
Rastrillo, inox

art.	dim. cm.	l.
41768-22	24x10	150



Spazzola orientabile
Adjustable brush
Drehbare Bürste
Brosse orientable
Cepillo orientable

art.	dim. cm.	l.
41767-20	20x6,5	155

Setole ottone. - *Brass bristles.*



Spazzola orientabile
Adjustable brush
Drehbare Bürste
Brosse orientable
Cepillo orientable

art.	dim. cm.	l.
41766-27	27x7	150

Setole ottone. - *Brass bristles.*



Spazzola orientabile
Adjustable brush
Drehbare Bürste
Brosse orientable
Cepillo orientable

art.	dim. cm.	l.
41766-16	16x5	110

Setole ottone. - *Brass bristles.*



Spazzola orientabile
Adjustable brush
Drehbare Bürste
Brosse orientable
Cepillo orientable

art.	dim. cm.	l.
41766-14	14x7	150

Setole ottone. - *Brass bristles.*



Spazzola orientabile
Adjustable brush
Drehbare Bürste
Brosse orientable
Cepillo orientable

art.	dim. cm.	l.
41739-20	20x6,6	150

Setole naturali. - *Natural bristles.*



Spazzola per griglia, setole in acciaio
Stainless steel brush for grill cleaning
Grillenbürste mit Stahlborsten
Brosser pour grille avec soies en acier inox
Cepillo para parrilla con cerdas de acero

art.	dim. cm.
41740-00	27x4x15



Poggia pala pizza, inox
Support for peels, stainless steel
Schaufelträger aus Edelstahl
Support inox pour pelles à pizza
Portapala para palas, inox

art.	dim. cm.	kg	
41769-36	41x16x39	3,0	fino/up to 36 cm
41769-50	53x16x39	3,5	fino/up to 50 cm



Portapaletto da muro, alluminio
Small pizza peel wall rack, aluminum
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum
Support mural petite pelle, aluminum
Soporte mural de pala pizza, aluminio

art.
41769-02



Appendi pala da muro, alluminio
Pizza peel wall rack, aluminum
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum
Support mural pour pelle, aluminum
Soporte mural de pala pizza, aluminio

art.
41769-01



Porta pale, inox
Pizza peel rack, stainless steel
Ständer für Schaufeln, Edelsthal
Support pour pelles, inox
Soporte para pala, inox

art.	h. cm.	kg
41769-00	172	14



Pinza per teglie, inox
Pizza-sheet tongs, stainless steel
Pizzablech-Zange, Edelstahl Rostfrei
Pince à plaques, inox
Pinza fuente horns, inox

art.	l. cm.
18323-00	23
42822-00	19



Tronchetto tagliapizza, inox
Pizza cutter, stainless steel
Pizzaschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-pizza, inox
Cortador de pizza, inox

art.	ø cm.	l.
18324-00	13,5	19



Tagliapasta, PS
Dough cutter, PS
Teigschäber, PS
Raclette, PS
Rascador, PS

art.	dim. cm.
47621-11	10x24



Tagliapasta, PS
Dough cutter, PS
Teigschäber, PS
Raclette, PS
Rascador, PS

art.	dim. cm.
47621-12	13,5x14,5

Materiale antiurto e antigraffio. Non usare su fonti di calore.
Shock and scratchproof material. Do not use on heat sources.



Forbice pizza smontabile, inox
Divisible pizza scissors, stainless steel
Pizzaschere, teilbar, Edelstahl Rostfrei
Ciseaux à pizza, divisible, inox
Tijeras para pizza desmontables, inox

art.	l. cm.
18276-00	25



Rotella taglia pizza, inox
Pizza wheel, stainless steel
Pizzaschneider, Edelstahl Rostfrei
Roulette à pizza, inox
Ruleta cortapizzas, inox

art.	ø cm.
18324-10	10



Coltello per pizzaiolo, inox
Pizza knife, stainless steel
Pizzamesser, Edelstahl Rostfrei
Couteau à pizza, inox
Cuchillo para pizza, inox

art.	l. cm.
48280-45	23







Vassoio rotondo liscio, legno di faggio
Round tray, benchwood
Rindes Buchenholzbrett
Plateau ronde plat, bois d'hêtre
Bandeja redonda lisa, madera de haya

art.	ø cm.
41774-33	33
41774-40	40
41774-45	45
41774-50	50



Vassoio rotondo spicchiato, legno
Round tray with guides, benchwood
Hackbrett
Plateau ronde avec glissiéres, bois d'hêtre
Bandeja redonda con guías, madera de haya

art.	ø cm.	pcs
41775-45	45	6
41775-50	50	8



Tagliere monoporzione, faggio
Cutting board for 1 portion, benchwood
Einzelportion Tablett, Buche
Planche mono-portion, d'hêtre
Tabla monoporción, haya

art.	dim. cm.
41775-34	34x20



Pala manicata, alluminio
Peel with handle, aluminum
Schaufel mit Griff, Aluminum
Pelle avec manche, alu
Pala con mango, aluminio

art.	ø cm.
42826-32	32
42826-37	37
42826-41	41
42826-45	45



Pala manicata, alluminio
Peel with handle, aluminum
Schaufel mit Griff, Aluminum
Pelle avec manche, alu
Pala con mango, aluminio

art.	ø cm.	pcs
42827-01	45	6
42827-02	45	8
42827-03	50	6
42827-04	50	8



Pala manicata, forata, inox
Perforated peel with handle, s/s
Schaufel mit Griff, gelocht, Edelstahl
Pelle perforée avec manche, inox
Pala con mango, perforada, inox

art.	dim. cm.
18302-01	22x18



Pala manicata, inox
Peel with handle, stainless steel
Schaufel mit Griff, Edelstahl Rostfrei
Pelle avec manche, inox
Pala con mango, inox

art.	dim. cm.
18302-02	22x18



Paletta triangolare, forata, inox
Perforated spatula, stainless steel
Palette, gelocht, Edelstahl Rostfrei
Palette perforée, inox
Pala triangular perforada, inox

art.	dim. cm.
18301-01	12x15



Paletta triangolare, inox
Spatula, stainless steel
Palette, Edelstahl Rostfrei
Palette, inox
Pala triangular, inox

art.	dim. cm.
18301-02	12x15



Mestolo pizza, fondo piatto
Pizza ladle, flat bottom
Schöpflöffel, flachboden
Louche fond plat
Cacillo fondo plano

PA+ plus

art.	ø cm.	l.
12968-10	10	27



Tagliapasta flessibile, inox
Dough scraper, flexible, stainless steel
Abstecher, flexibele, Edelstahl Rostfrei
Raclette flexible, inox
Cortapastas flexible, inox

art.	dim. cm.
18501-02	12x9,5



P

Tagliapasta, inox
Dough scraper, stainless steel
Abstecher, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Cortapastas, inox

art.	dim. cm.
18501-01	12x16
18501-03	13,5x10
18501-04	12x9,5



P

Raschia, inox
Dough scraper, stainless steel
Teigschäber, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Rasqueta, inox

art.	dim. cm.
18501-05	11x19,5



Raschia, inox
Dough scraper, stainless steel
Teigschäber, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Rasqueta, inox

art.	dim. cm.
18502-18	18x9



P

Raschia, inox
Dough scraper, stainless steel
Teigschäber, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Rasqueta, inox

art.	dim. cm.
18503-12	12x10



P

Raschia, inox
Dough scraper, stainless steel
Teigschäber, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Rasqueta, inox

art.	dim. cm.
18504-15	15x7,5



P

Raschia, inox
Dough scraper, stainless steel
Teigschäber, Edelstahl Rostfrei
Raclette, inox
Rasqueta, inox

art.	dim. cm.
18520-15	15x6



Borsa termica
Pizza delivery bag
Thermischetasche
Sac thermique
Bolsa térmica

art.	dim. cm.	Kg.
44960-06	35x35x20	0,6

Per 5 pizze ø33 cm. in cartone, in robusto tessuto lavabile. Imbottitura per il mantenimento della temperatura, anelli di sfiato per la condensa. - *Holds up to 5 pizza ø33 cm. boxes. Made in heavy tissue, washable. Foam padding for insulation and holes for steam ventilation.*



Contenitore per impasti, impilabile, PP
Box for dough, stackable, PP
Behälter für Pizzateig, stapelbar, PP
Récipient à pétrissage, empilable, PP
Contenedor para masa de pizza, apilable, PP

art.	dim. cm.	h.
41762-07	60x40	7
41762-09	60x40	9
41762-13	60x40	13



Coperchio per contenitore, PP
Cover for dough box, PP
Deckel für Pizzateig-Behälter, PP
Couvercle pour récipient à pètrissage, PP
Tapa para contenedor, PP

art.	dim. cm.
41763-00	60x40



Retina pizza, alluminio
Pizza screen, aluminum
Pizzanetzscheibe, Aluminum
Toile à pizza, aluminum
Red para pizza, aluminio

art.	dim. cm.
41734-60	40x60



BASE E COPERCHIO
BASE AND LID
44975-35



ESTENSORE
EXTENDER
44975H35



BASE E COPERCHIO
BASE AND LID
44975-35

Contenitore isotermico **PIZZA**
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.	
44975-35	41x41x7,5	35x35x7,5	Base e coperchio/Base and lid
44975H35	41x41x7,5	35x35x4,5	Estensore/Extender



BASE E COPERCHIO
BASE AND LID
44975-50



ESTENSORE
EXTENDER
44975H50



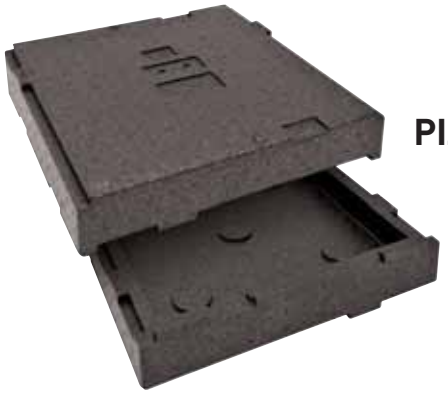
BASE E COPERCHIO
BASE AND LID
44975-50

Contenitore isotermico **PIZZA**
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.	
44975-50	57x57x10,5	51x51x10,5	Base e coperchio/Base and lid
44975H50	57x57x10,5	51x51x6,3	Estensore/Extender

PIZZA FAMILY
50 X 50 CM





PIZZA SINGLE
35 X 35 CM



Il sistema modulare dove base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità.
The modular system where the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity.



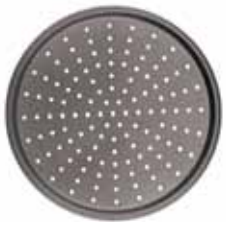
Teglia forno, acciaio alluminizzato
Baking sheet, alusteel
Stahlblech mit Aluminumüberzug
Plaque à pizza, tôle aluminité
Placa pizza, acero aluminizado

art.	ø cm.	h.	u.pack
11739-20	20	2,5	5
11739-24	24	2,5	5
11739-28	28	2,5	5
11739-32	32	2,5	5



Teglia pizza, ferro blu pesante
Heavy pizza blue steel sheet
Pizzablech, Blaublech, Schwerausführung
Plaque à pizza, tôle forte bleuie
Placa pizza, hierro pesante

art.	ø cm.	h.	u.pack
11744-20	20	2,5	10
11744-24	24	2,5	10
11744-28	28	2,5	10
11744-32	32	2,5	10



Teglia pizza forata, antiaderente
Perforated pizza sheet, non stick coated
Pizza-Blech, gelocht, beschichtet
Plaque à pizza perforée, anti-adhésive
Placa pizza perforada, antiadherente

art.	ø cm.	h.
41729-30	30	1,3
41729-34	34	1,3



Retine pizza, alluminio
Pizza screens, aluminum
Pizzanetzscheiben, Aluminum
Toiles à pizza, aluminum
Red para pizza, aluminio

art.	ø cm.
41727-28	28
41727-30	30
41727-33	33
41727-36	36
41727-40	40
41727-45	45
41727-50	50
41727-55	55
41727-60	60

Senza giunzione. - *Without seam.*



Rastrelliera per retine, inox
Pizza screen rack, stainless steel
Pizzanetzscheiben-Träger, Edelstahl
Etagère à toiles, inox
Rack para red para pizza, inox

art.	dim. cm.
41771-96	23x35,6

Può contenere 96 retine.
Suitable for 96 pizza screens.



Rastelliera per teglie pizza, inox
Pizza pan rack, stainless steel
Pizzableche-Träger, Edelstahl
Etagère pour plaques à pizza, inox
Rack para placas pizza, inox

art.	dim. cm.	h.
41770-15	30,5x30,5	70

Distanza fra i piani cm 3,5, per teglie fino a ø 36 cm. - *Height between rails cm 3,5, suitable for baking sheets up to Ø 36 cm.*



Teglia pizza, antiaderente a 2 strati
Pizza sheet double non stick-coating
Pizzablech mit Doppel-Beschichtung
Plaque à pizza, double revêtement
Placa pizza antiadherente, 2 capas

art.	ø cm.	h.	u.pack
11741-20	20	2,5	5
11741-24	24	2,5	5
11741-26	26	2,5	5
11741-28	28	2,5	5
11741-32	32	2,5	5

Teglia ad alta prestazione, resistente a 280 °C. - *High performance sheet, heat resistant up to 280°C.*



Teglia pizza, ferro blu
Pizzasheet, blue steel
Pizza-Blaublech
Plaque à pizza, tôle bleuie
Placa pizza, hierro

art.	ø cm.	h.	u.pack
11740-14	14	2,5	5
11740-16	16	2,5	5
11740-18	18	2,5	5
11740-20	20	2,5	5
11740-22	22	2,5	5
11740-24	24	2,5	5
11740-26	26	2,5	5
11740-28	28	2,5	5
11740-30	30	2,5	5
11740-32	32	2,5	5
11740-36	36	2,5	5
11740-40	40	2,5	5



Teglia pizza, ferro blu
Pizzasheet, blue steel
Pizza-Blaublech
Plaque à pizza, tôle bleuie
Placa pizza, hierro

art.	ø cm.	h.	u.pack
11742-16	16	3,5	10
11742-18	18	3,5	10
11742-20	20	3,5	10
11742-22	22	3,5	10
11742-24	24	3,5	10
11742-26	26	3,5	10
11742-28	28	3,5	10
11742-30	30	3,5	10
11742-32	32	3,5	5
11742-36	36	3,5	5
11742-40	40	3,5	5
11742-45	45	3,5	5
11742-50	50	3,5	5
11742-60	60	3,2	5



Teglia rettangolare, ferro blu
Blue steel baking sheet, rectangular
Rechteckiges Blaublech
Plaque rectangulaire, tôle bleuie
Placa rectangular, hierro

art.	dim. cm.	h.
41745-30	30x23	3
41745-35	35x28	3
41745-40	40x30	3
41745-50	50x35	3
41745-60	60x40	3
41745-65	65x45	3



Teglia, alluminata
Baking sheet, alusteel
Rechteckiges Blech, Aluminumüberzug
Plaque rectangulaire, tôle aluminitée
Placa rectangular, acero aluminizado

art.	dim. cm.	h.
41746-60	60x40	2



Teglia, alluminata
Baking pan, alusteel
Backblech, Aluminumüberzug
Plaque, tôle aluminitée
Placa, acero aluminizado

art.	dim. cm.	h.
41751-30	30x23	3
41751-35	35x28	3
41751-40	40x30	3
41751-50	50x35	3
41751-60	60x40	3
41751-65	65x45	3



Teglia forata, alluminio
Perforated aluminum baking tray
Aluminum Backbleche, gelocht
Plaque à cuisson perforée, aluminum
Placa pastelería perforada, aluminio

art.	dim. cm.	GN
41756-30	30x40	
41756-32	32,5x53	1/1
41756-53	53x65	2/1
41756-60	60x40	



Teglia rettangolare, antiaderente
Baking sheet, non stick coated
Blech mit Antihaftbeschichtung
Plaque avec revêtement anti-adhésif
Placa pastelería anti-adherente

art.	dim. cm.	h.
41747-60	60x40	2



Teglia GN, antiaderente
Baking pan, GN, non stick coated
Backblech, GN, beschichtet
Plaque GN, revêment anti-adhésif
Placa GN, antiadherente

art.	GN	ø cm.	pcs
41755-11	1/1	12,5	6



Teglia, alluminata
Baking pan, alusteel
Backblech, Aluminumüberzug
Plaque, tôle aluminitée
Placa, acero aluminizado

art.	dim. cm.	ø	pcs
41752-08	60x40	14	8
41752-12	60x40	12	12
41752-24	60x80	12	24



Bacinella carré, ferro blu
Blue steel bread mould
Brotform, Blaublech
Pain de mie, tôle bleuie
Molde, hierro

art.	dim. cm.	h.
41748-20	20x10	10
41748-30	30x10	10
41748-35	35x10	10
41748-40	40x10	10
41748-50	50x10	10



Bacinella carré, alluminata
Bread mould, alusteel
Brotform mit Aluminumüberzug
Pain de mie, tôle aluminitée
Molde, acero aluminizado

art.	dim. cm.	h.
41750-20	20x10	10
41750-30	30x10	10
41750-40	35x10	10
41750-41	40x10	10
41750-50	50x10	10



Teglia alluminio forato, siliconata
Sheet for French loaves, perforated, silicone coated
Pariserbrotblech, Silikon-beschichtet
Plaque perforée à pain parisien, siliconée
Placa perforada para pan, siliconada

art.	dim. cm.	canali/halfpipe
41758-53	53x32	4
41758-60	60x40	5
41758-65	65x43	6
41758-85	85x43	6



Supporti di cottura Silform® specifici per pane, antiaderenti, ideali per panini tondi, hot dogs, panini al latte, per hamburger, baguettes, ecc., ecc. La loro texture perforata ottimizza il trasferimento del calore per una perfetta croccantezza e doratura del prodotto. Si utilizzano indifferentemente su teglie in alluminio o griglie.

Silform® baking sheets are especially studied for breads, non-stick and ideal for a variety of small bread shapes: round, hot-dogs rolls, soft rolls, submarines, hamburger buns, sandwiches, etc., ect. Thanks to their perforated texture, the heat transfer is optimized, allowing unique crunchy and coloration. Can be used indifferently on aluminum baking trays or grids.

Rotondi - Round

art.	dim. cm.	ø mm.	h.	ml.	pcs
41759-01	60x40	67	15	48	28
41759-02	60x40	75	17	65	24
41759-03	60x40	79	15	65	24
41759-05	60x40	102	20	140	15
41759-09	60x40	125	16	175	11

Ovali - Ovals

art.	dim. cm.	dim. mm.	h.	ml.	pcs
41760-02	60x40	95x40	30	80	24
41760-05	60x40	155x41	25		18
41760-06	60x40	169x64	30		12
41760-08	60x40	259x64	30		8
41760-09	60x40	299x60	30		6

41759-01



41759-02



41759-03



41759-05



41759-09



41760-02



41760-05



41760-06



41760-08



41760-09





Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	dim. cm.
47041-01	14x10



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	dim. cm.
47041-02	14x10



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-03	12,5



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	dim. cm.
47041-04	16,5x8,5



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-05	12,5



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-06	8



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-07	8



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-08	8



Stampo per pane
Bread mould
Brot-Ausstechforme
Découpoir à pain
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-15	8



Marcatore girevole per pane Kaiser
Kaiser bread marker
Kaiserbrot Stempel
Empreinte pour pain Kaiser
Molde para pan Kaiser

art.
47040-00





Spazzola pane
Bread brush
Brot-Bürste
Brosse à pain
Cepillo para pan

art.	l. cm.	file/rows
42614-04	24,5	4
42614-05	32,0	5
42614-06	41,0	6
42614-07	46,0	7



Lame panettiere usa e getta, inox
Disposable baker's blades, s/s
Einweg-Bäcker-Klingen, Edelstahl
Incisette boulanger jetables, inox
Láminas del panadero un solo uso, inox

art.	l. cm.	pz/pcs
48290-10	12	10



Cesta pane impilabile, polietilene
Bread basket, stackable, LLDPE
Brot-Korb, stapelbar, LLDPE
Corbeille à pain, empilable, LLDPE
Cesta pan, apilable, LLDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44982-04	57x36	34	40
44982-06	66x45	35	60
44982-10	78x52	40	100



Cestino impasto, PP
Bread proofing basket, PP
Brotformen, PP
Banneton, PP
Molde para pan, PP

art.	ø cm.	h.	gr.
47042-19	19	7,5	500
47042-22	22	9,3	1000
47042-25	25	9,0	1500



Cestino impasto, PP
Bread proofing basket, PP
Brotformen, PP
Banneton, PP
Molde para pan, PP

art.	dim. cm.	h.	gr.
47043-27	27x12	6,5	500
47043-35	35x13	7,2	1000
47043-42	42x14	7,5	1500



NORME D'USO E MANUTENZIONE DELLE TEGLIE

Importante: Indipendentemente dal tipo di materiale, tutte le teglie piane non vanno mai infornate vuote.

Teglie in lamiera bluita (ferro blu)
I prodotti vengono forniti oleati in modo tale che in condizioni normali di imballaggio, trasporto, manipolazione e immagazzinaggio non presentino fenomeni di corrosione per un periodo non superiore a 3 mesi. Prima dell'uso vanno messi nel forno a 150°C per mezz'ora in modo tale da eliminare l'olio industriale di protezione. Dopo l'uso devono essere mantenuti sempre oleati e conservati in luoghi asciutti, soprattutto se utilizzati saltuariamente e deve essere evitato il contatto con sostanze acide. Sconsigliato l'uso in cella di lievitazione e surgelazione. Per la pulizia utilizzare un panno morbido oleato. Sconsigliato il lavaggio con acqua e soluzioni caustiche.

Teglie in lamiera alluminata
Devono essere mantenute oleate ma essendo la lamiera trattata e rivestita di alluminio presentano una maggiore resistenza all'ossidazione. Prima dell'uso vanno messe nel forno a 150°C per mezz'ora in modo tale da eliminare l'olio industriale di protezione. Possono essere utilizzate in cella di lievitazione e surgelazione. Per la pulizia utilizzare un panno morbido oleato. Sconsigliato il lavaggio con acqua e soluzioni caustiche.

Teglie in alluminio
Non presentano particolari problemi di mantenimento. Le caratteristiche meccaniche dell'alluminio possono alterarsi ad una temperatura superiore ai 300°C, solitamente non raggiunta dai forni. Per la pulizia utilizzare un panno morbido inumidito.

Teglie antiaderenti
Per la pulizia utilizzare il getto d'aria o delle spazzole di nylon morbide. Non graffiare il rivestimento con attrezzi metallici o spazzole abrasive in quanto le incisioni possono dar luogo a permeazione ed in seguito a corrosione.
Non mettere gli stampi vuoti nel forno di cottura a temperature superiori a 200°C. Questa temperatura rappresenta il limite di resistenza termica della resina. Oltre a tale temperatura il rivestimento rammollisce sensibilmente portando ad un decadimento rapido delle caratteristiche di antiaderenza. Non lavare le teglie con pulivapor ad alta pressione e non utilizzare soluzioni caustiche. Per la pulizia utilizzare panni morbidi inumiditi.

BAKING SHEET USAGE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Important: Quite apart from the material baking sheets are made of, never put them empty in the oven.

Blue steel baking sheets
Blue steel baking sheets are supplied oiled, in order to prevent corrosion for a period of about 3 months under normal packing, transport, handling and stocking conditions. Before use, put them at 150°C in the oven for half an hour, in order to eliminate the protective industrial oil. After usage keep them oiled and dry-stored, mainly if sporadically used. Keep away from acid substances. We suggest not use them in leavening or freezing cells. Clean with an oiled soft cloth. Do not wash with water and caustic solutions.

Alusteel baking sheets
Alusteel baking sheets should better kept oiled but, thanks to the special aluminum coating they show a higher resistance against oxidation. Before use, put them at 150°C in the oven for half an hour, in order to eliminate the protective industrial oil. They can be used both in leavening and freezing cells. Clean with an oiled soft cloth. Do not wash with water and caustic solutions.

Aluminum baking sheets
Aluminum baking sheets do not need any special maintenance. Aluminum mechanical features can alter at a temperature above 300°C, which is usually not reached by common ovens. Clean with a moist soft cloth.

Non-stick baking sheets
Clean with air-jet or soft nylon brushes. Do not scratch the coating with metallic utensils or abrasive brushes, because scratches can lead to permeation and subsequently corrosion. Do not put empty sheets in the oven at 200°C or more. This is the border-line temperature for the resin thermal resistance. Moreover, at such a temperature the coating softens and this causes a faster decline of non sticking features. Do not wash the baking sheets with high pressure pulivapor (steamer) and avoid contact with caustic solutions. Always clean them with a moist soft cloth.

CESTI POLYRATTAN
POLYRATTAN BREAD BASKETS





Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42973-30	30x40	16/27



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42973-45	45x40	16/27



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42973-60	60x40	16/27



Divisorio, PP
Divider
Trenner
Séparateur
Divisor

art.	cm.	h.
42973-61	38	15/26



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42972-60	60x40	60



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42972-40	40x30	48



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42967-40	40x50	14/25





Cesta baguettes, PP
Bread basket
Brotkorb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42967-35	35	42



Cesta baguettes, PP
Bread basket
Brotkorb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42972-28	30	38



Cesta baguettes, PP
Bread basket
Brotkorb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42972-29	30	39



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42968-38	38	10



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42968-37	37	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42968-42	42	12



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42969-31	37	12



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42969-36	36,5	12,0
42969-42	42,0	18,5
42969-46	46,0	18,5



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42967-43	41x40	25

Cesti buffet sistema GN, con telaio in filo inox per stabilizzare il cesto.
Buffet baskets GN system, with stainless steel wire frame to stabilize the basket.





Beige

Cesto pane, sistema GN
Bread basket, GN system
Brot-Korb, GN System
Corbeille à pain, système GN
Cesta pan, sistema GN

art.	dim. cm.	h.	GN
42967-03	53x32,5	6,5	1/1
42967-04	32,5x26,5	6,5	1/2
42967-05	32,5x17,5	6,5	1/3
42967-06	26,4x16,2	6,5	1/4
42967-07	17,6x16,2	6,5	1/6
42967-08	32,5x35,4	6,5	2/3

Cesto pane, sistema GN
Bread basket, GN system
Brot-Korb, GN System
Corbeille à pain, système GN
Cesta pan, sistema GN

art.	dim. cm.	h.	GN
42967-13	53x32,5	10	1/1
42967-14	32,5x26,5	10	1/2
42967-15	32,5x17,5	10	1/3
42967-16	26,4x16,2	10	1/4
42967-17	17,6x16,2	10	1/6
42967-18	32,5x35,4	10	2/3







Moro - Brown

Cesto pane, sistema GN
Bread basket, GN system
Brot-Korb, GN System
Corbeille à pain, système GN
Cesta pan, sistema GN

art.	dim. cm.	h.	GN
42967-63	53x32,5	6,5	1/1
42967-64	32,5x26,5	6,5	1/2
42967-65	32,5x17,5	6,5	1/3
42967-66	26,4x16,2	6,5	1/4
42967-67	17,6x16,2	6,5	1/6
42967-68	32,5x35,4	6,5	2/3

Cesto pane, sistema GN
Bread basket, GN system
Brot-Korb, GN System
Corbeille à pain, système GN
Cesta pan, sistema GN

art.	dim. cm.	h.	GN
42967-73	53x32,5	10	1/1
42967-74	32,5x26,5	10	1/2
42967-75	32,5x17,5	10	1/3
42967-76	26,4x16,2	10	1/4
42967-77	17,6x16,2	10	1/6
42967-78	32,5x35,4	10	2/3



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42972-01	40x20	5
42972-02	40x30	5
42972-03	60x20	5
42972-04	60x40	5

41418-11



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42967-53	53x32,5	15,5



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42968-26	26x26	20



Alzata, cromata
Buffet stand, chrome plated
Buffet-Gestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte, cromado

art.	dim. cm.	h.
42872-02	46x24	21

Per cesti Polyrattan 42965-12, 42967-04-14-64-74. - *Made for Polyrattan baskets 42965-12, 42967-04-14-64-74.*



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42946-23	23x10	6
42946-37	37,5x15	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42947-23	23x15	7
42947-30	30x22	7
42947-40	41x29	7

41415-11



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.	GN
42967-11	56,5x36	10	1/1

Con telaio per fissare il coperchio.
With frame to fix the cover.



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.	GN
42461-11	56,5x36	10	1/1

Con telaio per fissare il coperchio. Fornito senza coperchio 42452-53.
With frame to fix the cover. Roll-top 42452-53 not included.



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42461-35	35	20

Con telaio per fissare il coperchio Fornito senza coperchio 42452-35.
With frame to fix the cover. Roll-top 42452-35 not included.



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42936-23	23x19	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42936-24	24x17	8,0
42936-28	28x16	8,5



Supporto cromato, 2 piani
Frame, chrome plated, 2 tiers
Brotkorb-Gestell, Doppeldecker
Support chomé, 2 étages
Estructura cromada, 2 alturas

art.	dim. cm.	h.	GN
42965-AB	29x27	35,0	1/2
42965-AA	50x34	37,5	1/1



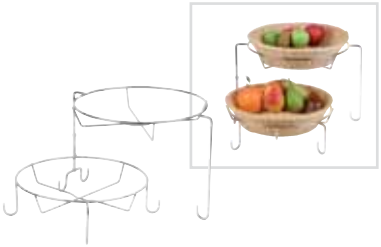
Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.	GN
42965-12	32,5x26,5	8	1/2



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.	GN
42969-11	53,5x32,5	9,5	1/1



Alzata, cromata
Buffet stand, chrome plated
Buffet-Gestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte, cromado

art.	dim. cm.	ø	h.
42871-02	92x47	36	30

Per cesto Polyrattan 42968-38.
Made for Polyrattan basket 42968-38.



Alzata, cromata
Buffet stand, chrome plated
Buffet-Gestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte, cromado

art.	dim. cm.	ø	h.
42871-03	92x77	36	50

Per cesto Polyrattan 42968-38.
Made for Polyrattan basket 42968-38.



Alzata buffet, legno
Buffet stand, wood
Büffet-Gestell, Holz
Etagère à buffet, bois
Soporte buffet, madera

art.	dim. cm.
42870-59	59x30,5x2

Per cesto Polyrattan 42968-38 e 42967-13 GN 1/1. - *Made for Polyrattan basket 42968-38 and 42967-13 GN 1/1.*



Cesto uova, imbottito, RATTAN
Egg basket, keeps warm
Eier-Korb, hält warm
Panier à oeufs, fourré
Cesta para huevos

art.	ø cm.	h.
42949-26	26	17



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42944-23	23	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42945-27	27x20	10



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42945-18	18x13	6,5
42945-23	23x15	6,5



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42948-18	18	7
42948-20	20	7
42948-25	25	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42948-23	23x15	6,5



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42935-19	19	9
42935-26	26	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42990-16	16	8
42990-20	20	8
42990-29	29	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42990M16	16	8
42990M20	20	8
42990M29	29	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42990N16	16	8
42990N20	20	8
42990N29	29	7



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42991-25	25x19	6,5
42991-32	32x23	7,0



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42991M25	25x19	6,5
42991M32	32x23	7,0



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42991N25	25x19	6,5
42991N32	32x23	7,0



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42992-28	28x16	8
42992-40	40x16	8



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42992M28	28x16	8
42992M40	40x16	8



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42992N28	28x16	8
42992N40	40x16	8



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993-30	29,5x20,5	13



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993M30	29,5x20,5	13



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993N30	29,5x20,5	13



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42994-26	26,5X19	7
42994-31	31X21	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42994M26	26,5X19	7
42994M31	31X21	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42994N26	26,5X19	7
42994N31	31X21	9



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993-40	40X30	10



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993M40	40X30	10



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.
42993N40	40X30	10



Cesto cotone, rotondo
Round canvas bag
Brottasche, rund, Baumwolle
Panier à pain rond, coton
Cesta pan redonda, algodón

art.	ø cm.	h.
42875-17	17	8
42875-20	20	9



Cesto cotone, rotondo
Round canvas bag
Brottasche, rund, Baumwolle
Panier à pain rond, coton
Cesta pan redonda, algodón

art.	ø cm.	h.
42875B17	17	8
42875B20	20	9



Cesto cotone, ovale
Oval canvas bag
Brottasche, oval, Baumwolle
Panier à pain ovale, coton
Cesta pan , algodón

art.	dim. cm.	h.
42876-20	20x15	7
42876-25	25x18	9

Cotone, lavabile a macchina fino a 40° C. - *Cotton, machine-washable up to 40° C.*



Cesto cotone, ovale
Oval canvas bag
Brottasche, oval, Baumwolle
Panier à pain ovale, coton
Cesta pan , algodón

art.	dim. cm.	h.
42876B20	20x15	7
42876B25	25x18	9



Cesto cotone, rotondo
Round canvas bag
Brottasche inklusive Kirschkernkissen, Baumwolle
Panier à pain, coton
Cesta pan, algodón

art.	ø cm.	h.
42873-01	20	23,5



Cesto cotone, ovale
Oval canvas bag
Brottasche, oval, Baumwolle
Panier à pain ovale, coton
Cesta pan , algodón

art.	ø cm.	h.
42873-02	20	23,5

Cuscino in noccioli di ciliegio incluso. Scaldare in microonde per 30 secondi a 300 Watt. - *Cherry stone pillow included. Easy to heat up in microwave for 30 sec. at 300 Watt.*





Cesta pane, faggio
Beech wood bread box
Holzkiste, Buche
Panier à pain, hêtre
Cesta pan, madera

art.	dim. cm.	h.
42874-01	34x26	12,5
42874-02	34x26	20,0



Tagliere, faggio
Beech wood bread cutting board
Brotschneidbrett, Buche
Planche à découper, hêtre
Tabla de corte, madera

art.	dim. cm.	h.
42874-03	52x34	2



Vassoio, melamina
Melamine tray
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.
42874-04	60x35,5	3,5



10 clip porta etichette flex , PC
10 sign holders, flex
10 Schilderhalter, Flex-Clip
10 porte-étiquettes, flex
10 clips, flex

N

art.	l. cm.	col.
41392-10	9,5	❍
41392B10	9,5	●



10 clip porta etichette, PP
10 sign holders
10 Beschriftungsclips
10 porte-étiquettes
10 clips

N

art.	dim. cm.	col.
41393-10	6x2,7	❍
41393B10	6x2,7	●



2 clip flessibili, cromate
2 sign holders, chromed
2 Schildelhalter, verchromt
2 porte-étiquettes, chromés
2 clips, metal cromado

N

art.	h.
41394-02	12

PADERNO

COLTELLERIA
KNIVES
KOCHMESSER
COUTELLERIE
CUCHILLERIA

P SERIE 18100

COLTELLI FORGIATI
FORGED KNIVES



Uno studio approfondito e prove computerizzate di ergonomia, movimento e postura hanno permesso a Paderno di creare una linea di coltelli professionali, sintesi perfetta tra comfort e perfezione del taglio. Manico realizzato in speciale materiale plastico sviluppato per il settore alimentare, design ergonomico con bordi arrotondati, presa perfetta per garantire un taglio di precisione. Lama forgiata realizzata in lega di speciale acciaio, molibdeno e vanadio con particolare processo di tempra che garantisce al prodotto un ottimo taglio ed una perfetta e lunga tenuta di filo.

A deep study and computerised tests of ergonomics, movement and posture have allowed Paderno to create a professional knives line, that is the synthesis of comfort and cutting precision. Handle made of plastic specially developed for the food processing sector, ergonomic design with soft edges, perfect grip to ensure precise guidance. The forged blade realised in special steel and molybdenum/vanadium, thanks to a peculiar hardening process, guarantees to the product a perfect cut and a long life of the blade's edge.



Coltello cucina
Cook's knife
Kochmesser
Couteau cuisine
Cuchillo de cocinero

art.	dim. cm.
18100-16	16
18100-20	20
18100-24	24
18100-30	30
18100-36	36



Coltello francese
Butcher's knife
Kochmesser
Couteau de chef
Cuchillo de carnicero

art.	dim. cm.
18102-16	16
18102-20	20
18102-26	26
18102-30	30



Coltello cucina orientale
Oriental cook's knife
Japanisches Kochmesser
Couteau de chef style japonais
Cuchillo cocinero japoné

art.	dim. cm.
18103-18	18



Coltello cucina orientale, alveolato
Oriental cook's knife, dimpled ground
Japanisches Kochmesser mit Kullenschliff
Couteau de chef style japonais alveolé
Cuchillo cocinero japonés, con alvéolos

art.	dim. cm.
18104-18	18



Coltello affettare
Slicer
Fleischmesser
Tranchelard
Cuchillo para filetear

art.	dim. cm.
18106-15	15
18106-20	20
18106-25	25
18106-30	30



Coltello prosciutto
Ham knife
Schinkenmesser
Trancheur à rôti
Cuchillo para jamón

art.	dim. cm.
18109-26	26
18109-30	30
18109-36	36



Coltello prosciutto, alveolato
Ham knife, dimpled ground
Schinkenmesser mit Kullenschliff
Couteau à rôti alvéolé
Cuchillo para jamón, con alvéolos

art.	dim. cm.
18110-26	26
18110-30	30
18110-36	36



Coltello salmone
Salmon knife
Lachsmesser
Couteau à saumon
Cuchillo para salmón

art.	dim. cm.
18111-30	30



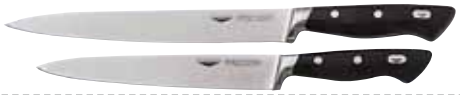
Coltello salmone, alveolato
Salmon knife, dimpled ground
Lachsmesser mit Kullenschliff
Couteau à saumon alvéolé
Cuchillo para salmón, con alvéolos

art.	dim. cm.
18112-30	30



Coltello trinciante
Carving knife
Filiermesser
Couteau à découper
Cuchillo para trinchar

art.	dim. cm.
18114-20	20



Coltello filettare, flessibile
Filetting, flexible
Filiermesser, flexibel
Filet de sole, flexible
Cuchillo para filetear, flexible

art.	dim. cm.
18115-20	20
18115-25	25



Coltello disosso
Boning knife
Ausbeinmesser
Couteau à désosser
Cuchillo para deshuesar

art.	dim. cm.
18116-14	14
18116-18	18



Coltello bistecca
Steak knife
Steakmesser
Couteau à steak
Cuchillo para steak

art.	dim. cm.
18122-12	12



Spelucchino
Paring knife
Spickmesser
Couteau d'office
Cuchillo mondador

art.	dim. cm.
18124-09	9



Spelucchino
Paring knife
Spickmesser
Couteau d'office
Cuchillo mondador

art.	dim. cm.
18125-07	7
18125-10	10



Coltello cuoco
Bent paring knife
Tourniermesser
Bec d'oiseau
Cuchillo verdura

art.	dim. cm.
18126-07	7



Coltello tavola
Table knife
Allzweckmesser
Couteau bout rond cranté
Cuchillo para mesa

art.	dim. cm.
18123-11	11



Coltello pane
Bread knife
Brotmesser mit Wellenschliff
Couteau à pain ondulé
Cuchillo para pan

art.	dim. cm.
18128-20	20
18128-24	24
18128-30	30



Forchettone
Meat fork
Fleischgabel
Fourchette diapason
Tenedor para carne

art.	dim. cm.
18230-13	13
18230-17	17



Forchettone curvo
Carving fork curved
Fleischgabel
Fourchette à viande
Tenedor curvo para carne

art.	dim. cm.
18231-13	13

PADERNO WORLD CUISINE

SERIE 18000 P

COLTELLI SERIE TRANCIATA
SHEAR KNIVES



La linea di coltelleria professionale "CCS"– Color Coding System riduce i rischi di contaminazione incrociata grazie all'utilizzo di un Sistema di Codifica dei Colori che identifica ogni coltello per un uso specifico e permette di individuare facilmente le diverse aree di lavoro. Gli acciai utilizzati per questa linea di coltelleria presentano un'eccezionale durezza ed elevata resistenza alla corrosione, grazie all'uso del sistema ICE-HARDENING, processo speciale per temprare l'acciaio. Per ogni articolo sono riportati i colori del manico in cui si rende disponibile, nonchè le dimensioni delle rispettive lame. Il codice indicato nelle tabelle (es. 18000-16) si riferisce al manico in colore nero. Il codice del manico colorato si ottiene sostituendo il trattino con la lettera corrispondente al colore, da ricercarsi nella legenda. Se ad esempio si vuole ordinare un coltello con il manico rosso, la lettera corrispondente è la "R" e il codice di riferimento il 18000R16.

The professional cutlery line "Color-Line" helps to reduce the risk of cross contamination using a Color Coding System which identifies each knife with a specific task: different food processing areas are easily identified.
The steel used for this cutlery line has exceptional hardness and very high resistance to corrosion due to ICE-HARDENED system, a special process to harden the steel.
The colors of the handle for each article are indicated, as well as the dimensions of the respective blades.
The reference in the descriptions (ex. 18000-16) refers to the handle in black color.
The code of the colored handle is given by replacing the hyphen with the corresponding letter of the color, please see the key.
For instance if you would like to order a knife with the red handle, the corresponding letter is "R" and the reference is 18000R16.



R = ROSSO / RED	M = MARRONE / BROWN	B = BLU / BLUE	Y = GIALLO / YELLOW	G = VERDE / GREEN	W = BIANCO / WHITE
Carni crude	Verdure	Pesce	Carni cotte, polleria	Insalate, frutta	Latticini, pane
Raw meat	*Vegetables*	*Raw fish*	*Cooked meat, poultry*	*Salad, fruit*	*Dairy products, bakery*



Coltello cucina
Cook's knife
Kochmesser
Couteau cuisine
Cuchillo de cocinero

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18000-16	16	●●●●●●●
18000-20	20	●●●●●●●●
18000-23	23	●●●●●●●
18000-26	26	●●●●●●●●
18000-30	30	●●●●●●
18000-36	36	●



Coltello scimitarra
Butcher's knife
Blockmesser
Couteau à découper
Cuchillo de carnicero

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18005-22	22	●●●●●
18005-27	27	●●●●●
18005-32	32	●●●●●



Coltello francese
Butcher's knife
Schlachtmesser
Couteau à découper
Cuchillo carnicero francés

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18002-18	18	●●●
18002-20	20	●●
18002-22	22	●●
18002-26	26	●●●●
18002-30	30	●●●
18002-36	36	●●●



Coltello affettare
Slicer knife
Wurstmesser
Couteau à jambon
Cuchillo para filetear

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18006-20	20	●●●●●
18006-25	25	●●●●●
18006-30	30	●●●●
18006-36	36	●



Coltello affettare, dentato
Slicer knife, wavy blade
Wurstmesser mit Wellenschliff
Couteau à jambon ondulé
Cuchillo para filetear, dentado

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18007-25	25	●
18007-30	30	●●
18007-36	36	●



Coltello cucina
Cook's knife
Kochmesser
Couteau cuisine
Cuchillo cocina

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18008-20	20	●
18008-26	26	●●
18008-30	30	●●●●
18008-36	36	●●



Coltello prosciutto
Ham knife
Schinkenmesser
Trancheur à rôti
Cuchillo para jamón

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18009-25	25	●❍●●●●●
18009-30	30	●❍●●●●
18009-36	36	●



Coltello salmone
Salmon knife
Lachsmesser
Couteau à saumon
Cuchillo salmón

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18011-32	32	●



Coltello prosciutto, alveolato
Ham knife, dimpled ground
Schinkenmesser mit Kullenschliff
Couteau à rôti alvéolé
Cuchillo jamón con alvéolos

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18010-25	25	●
18010-30	30	●●
18010-36	36	●



Coltello salmone, alveolato
Salmon knife, dimpled ground
Lachsmesser mit Kullenschliff
Couteau à saumon alvéolé
Cuchillo salmón con alvéolos

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18012-32	32	●●



Coltello salati/Formaggio
Cheese slicer
Universalmesser
Couteau universel
Cuchillo universal/quesos

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18013-30	30	●❍
18013-36	36	●❍



Coltello per filettare
Filetting knife
Filiermesser
Filet de sole
Cuchillo para filetear

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18015-18	18	●●●●
18015-22	22	●●●
18015-27	27	●●



Coltello disosso
Boning knife
Ausbeinmesser
Couteau à désosser
Cuchillo para deshuesar

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18016-14	14	●●●●
18016-16	16	●❍●●●



Coltello disosso emilia
Boning knife
Ausbeinmesser
Couteau à désosser
Cuchillo para deshuesar

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18017-14	14	●
18017-16	16	●●●●
18017-18	18	●



Coltello scannapolli
Poultry sticking knife
Geflügelschlachtmesser
Couteau à volaille
Cuchillo para deshuesar

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18018-11	11	●●●



Coltello scannare
Sticking knife
Stechmesser
Couteau à saigner
Cuchillo para destrozar

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18019-12	12	●●
18019-14	14	●
18019-16	16	●●
18019-18	18	●●
18019-20	20	●●



Coltello surgelati a doppia lama seghettata
Froozen food, two serrated edges
Tiefkühltruhenmesser, Gezahnter Schliff
Couteau dentelé pour produits surgelés
Cuchillo para congelados, hoja doble, dentada

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18020-23	23	●●●



Coltello surgelati lama seghettata speciale
Froozen food special serrated blade
Tiefkühltruhenmesser, Gezahnter Schliff
Couteau dentelé pour produits surgelés
Cuchillo para congelados, dentado especial

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18021-18	18	●●●



Coltello bistecca
Steak knife
Steakmesser
Couteau à steak
Cuchillo para steak

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18022-12	12	●



Coltello tavola, mezzo dentato
Table knife, half-waved
Allzweckmesser
Couteau universel
Cuchillo mesa, medio dentado

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18023-11	11	●



Spelucchino
Paring knife
Spickmesser
Couteau d'office
Cuchillo mondador

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18024-08	8	●○●●●●●
18024-11	11	●○●●●●●



Spelucchino
Bent paring knife
Tourniermesser
Bec d'oiseau
Cuchillo verdura

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18026-07	7	●●●●



Coltello pasticceria
Baker's knife
Bäckermesser
Couteau de pâtissier
Cuchillo para pastelería

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18029-30	30	●○
18029-36	36	●○ seghettato - wavy



Coltello pane
Bread knife
Brotmesser
Couteau à pain
Cuchillo para pan

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18028-21	21	●○



Coltello pane
Bread knife
Brotmesser
Couteau à pain
Cuchillo para pan

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18028-25	25	●○●●
18028-30	30	●○●●
18028-36	36	●○



Coltello dolce
Cake knife
Bäckermesser
Couteau de pâtissier
Cuchillo para pastelería

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18030-26	26	●○
18030-31	31	●○
18030-36	36	●○

PADERNO WORLD CUISINE

PEZZI SPECIALI P
SPECIAL ITEMS



Coltello universale, seghettato
Universal knife, wavy edge
Universalmesser mit Wellenschliff
Couteau universel, lame dentelée
Cuchillo universal serrado

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18029-25	25	●○



Falcetta cinese
Slicer, chinese style
Kochmesser, chinesische Form
Couteau de cuisine, style chinois
Cuchillo cocina, estilo chino

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18221-17	17	●●●●●●●
18221-19	19	●●●●●●●
18221-21	21	●●●●●●●



Falcetta macellaio
Meat cleaver
Hackmesser
Couperet
Hacha de carnicero

art.	dim. cm.	Kg.	colori disponibili / colors available
18220-18	18	0,55	●●●●



Falcetta macellaio
Meat cleaver
Hackmesser
Couperet
Hacha de carnicero

art.	dim. cm.	Kg.	colori disponibili / colors available
18220-20	20	1,1	●●●
18220-22	22	1,3	●●●●



Falcetta macellaio
Meat cleaver
Hackmesser
Couperet
Hacha de carnicero

art.	dim. cm.	Kg.	colori disponibili / colors available
18220-26	26	1,3	●●●●



Mezzo colpo
Bone splitter
Kochschlagmesser
Couteau de cuisine lourd
Cuchillo cocina pesado

art.	dim. cm.	Kg.	colori disponibili / colors available
18224-28	28	0,75	●●●●



Colpo
Bone splitter
Kochschlagmesser
Couteau de cuisine lourd
Cuchillo cocina pesado

art.	dim. cm.	Kg.	colori disponibili / colors available
18225-28	28	1	●●



Grana
Parmesan knife
Parmesanmesser
Couteau à Parmesan
Cuchillo para queso

art.	dim. cm.
18205-10	10



Grana
Parmesan knife
Parmesanmesser
Couteau à Parmesan
Cuchillo para queso

art.	dim. cm.
18205-12	12



Coltello segnaforme
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso

art.	dim. cm.
18206-09	9



Coltello lancia "Milano"
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso

art.	dim. cm.
18207-15	15



Coltello apriostriche
Oyster knife
Austernmesser
Couteau à huîtres
Cuchillo ostras

art.	dim. cm.
18209-06	15



Coltello formaggio
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo queso

art.	dim. cm.
18201-36	36



Coltello verdure
Vegetables knife
Gemusemesser
Couteau à crudités
Cuchillo verduras

art.	dim. cm.
18222-18	18

Santoku è un coltello di origine giapponese tra il trinciante (coltello da cuoco) ed il coltello da verdure. La parola Santoku significa "tre virtù", infatti si adatta benissimo a tre tipi di alimenti da tagliare: carne, pesce e verdure, questa caratteristica lo rende in assoluto il coltello più universale in cucina. Le speciali scanalature e la dentellatura sottile sul retro della lama conferiscono al coltello una perfetta e più lunga tenuta di filo ed un'ottima ventilazione durante il taglio. La lama può essere riaffilata normalmente mantenendo le caratteristiche conferite dalle scanalature.
The Santoku knife is a general-purpose kitchen knife originating in Japan. The word santoku loosely translates as 'three virtues' or 'three uses', a reference to the three cutting tasks the knife performs well: slicing, dicing, and mincing. The special grooves and slim serration on the back side of blade make this knife very sharp and easy to cut and allow good ventilation while slicing (non-stick).The knife can be sharpened on both sides, retaining serration and more efficient long lasting sharpness.



Cannula disosso prosciutti
Ham boner
Schinkenauslöser
Gouge à jambons
Cuchillo deshuesar jamón

art.	dim. cm.
48021-21	21



Coltello formaggio
Cheese knife
Käsemesser
Couteau à fromage
Cuchillo para queso

art.	dim. cm.
18203-26	26



Coltello gastronomia
Baking pan knife
Winkelmesser
Couteau à gastronomie
Cuchillo gastronomía

art.	dim. cm.
18215-13	13,5



Coltello gastronomia
Baking pan knife
Winkelmesser
Couteau à gastronomie
Cuchillo gastronomía

art.	dim. cm.
18215-21	21,5



Coltello lasagne
Lasagne knife
Lasagnemesser
Couteau à lasagne
Cuchillo para lasagna

art.	dim. cm.
18216-22	22



Coltello torta
Pie knife
Tortenmesser
Couteau à gâteau
Cuchillo para tartas

art.	dim. cm.
18514-18	18



Mezzaluna
Mincing knife
Wiegemesser
Hachoir
Media luna

art.	dim. cm.
48017-14	14
48017-25	26



Mezzaluna, lama doppia
Double blade mincing knife
Wiegemesser, Doppel-Klinge
Hachoir double lame
Media luna, doble

art.	dim. cm.
48215-14	14
48215-30	30



Coltello bistecca, manico PP
Steak knife, PP handle
Steakmesser, PP-Heft
Couteau à steak, manche PP
Cuchillo para steak, mango PP

art.	dim. cm.	u. pack
18217-12	12	6



Coltello bistecca/pizza
Steak/pizza knife
Steak-/Pizzamesser
Couteau à steak/pizza
Cuchillo para steak/pizza

art.	dim. cm.	u. pack
18218-12	12	6





Forchettone
Meat fork
Fleischgabel
Fourchette diapason
Tenedor para carne

art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18226-17	17	●○●●●●



Acciaino
Sharpening steel
Wetzstahl
Fusil à affûter
Afilador



art.	dim. cm.	colori disponibili / colors available
18235-26	26	●
18235-30	30	●○●●●●



Acciaino ovale
Oval sharpening steel
Wetzstahl, oval
Fusil à affûter, ovale
Afilador ovalado

art.	dim. cm.
18236-30	30



Acciaino diamantato
Diamond sharpening steel
Diamant-Wetzstahl
Fusil à affûter, diamant
Afilador adiamantado

art.	dim. cm.
18237-26	26



Pietra per affilare
Sharpening stone
Abziehstein
Pierre à aiguiser
Piedra para afilar

art.	dim. cm.	h.	grit
18251-01	21x7	3	1000/240



Pietra per affilare
Sharpening stone
Abziehstein
Pierre à aiguiser
Piedra para afilar

art.	dim. cm.	h.	grit
18251-02	21x7	3	1000/600

AFFILATURA

Acciaino e pietra per affilare, due utensili indispensabili per la buona manutenzione dei coltelli. Per ottenere una corretta affilatura, occorre mantenere un angolo costante di 15-20 gradi tra la lama e il mezzo affilante durante l'operazione.

ACCIAINO

L'acciaino serve a correggere e mantenere l'affilatura dei coltelli. Esso riallinea le molecole che compongono il bordo tagliente, che sono state spostate dagli urti continui, "ripristinando" l'affilatura. L'acciaino tradizionale è di forma tonda, molti chefs usano però un acciaino ovale in quanto la forma più larga permette un movimento di affilatura più ampio ed efficiente. L'acciaino diamantato è invece particolarmente efficace per riaffilare coltelli a lama liscia e può ripristinare un filo di un buon coltello con 6 fino a max 10 movimenti.

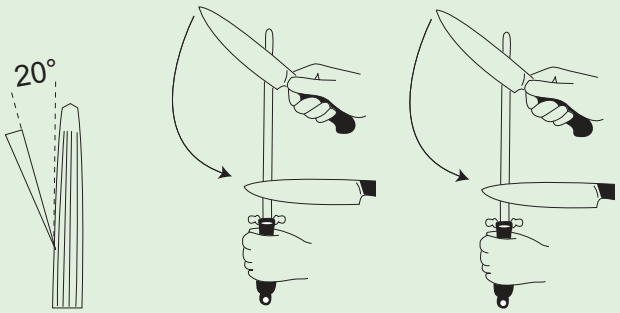
SHARPENING

Sharpening steel and stone, two indispensable utensils for the knives' good maintenance. To operate a correct sharpening a constant angle of 15°-20° must be kept between the blade and the sharpening utensils during the operation.

SHARPENING STEEL

The sharpening steel is useful to correct and maintain the knives sharpening. It readjusts the molecules that are the basis of the cutting edge, that have been shifted by the usage. The traditional sharpening steel is round shaped, lots of chefs use anyway an oval shaped one, because the larger shape enables a wider and more efficient sharpening movement. The diamond sharpening steel is particularly indicated for knives with flat blade and can renew a good knife's edge with just 6 to a maximum of 10 movements.





VALORI DI INCLINAZIONE
INCLINATION VALUE

Larghezza lama (l) ***Width (l)***	**Altezza inclinazione (h)** ***Height of inclination (h)***
2 cm	6 mm
4 cm	12 mm
6 cm	18 mm
8 cm	24 mm
10 cm	30 mm
12 cm	26 mm

PIETRA ABRASIVA

L'affilatura vera e propria si esegue con la pietra abrasiva, composta di solito da ossido di alluminio o da carburo di silicio e deve necessariamente essere immersa in acqua prima dell'utilizzo, per garantire la sua lubrificazione durante l'uso. Esistono differenti tipi di pietra, identificate da livelli di grana diversi (grossa, media, fine), da utilizzare in relazione allo stato della lama: una pietra con grana fine (1000 grit) si utilizzerà per perfezionare l'affilatura, la grana grossa (300 grit) per un coltello che abbia perduto completamente il filo.

Procedimento di affilatura
Posizionare la pietra abrasiva con il suo supporto in gomma antiscivolo sul piano di appoggio.
Scegliere l'angolo di affilatura (per i coltelli da cucina di uso comune 15-20°) .
Applicare un movimento continuo, circolare o alternato alla lama sulla pietra, facendo attenzione a mantenere costante l'angolo di affilatura e a mantenere la lama sempre a contatto con la superficie della pietra.

ABRASIVE STONE

The true sharpening is done using the abrasive stone, usually composed by aluminum oxide or by silicone carbide and must absolutely be rinsed in water before usage in order to guarantee its lubrication during work. There are several types of stone, identified by different grains (coarse, medium, fine) that have to be used according to the blade condition: a stone with fine grain (1000 grit) will be used to improve the sharpening, a coarse grain (300 grit) for a knife that has completely lost the cutting edge.

Sharpening procedure
Placing the abrasive stone with its no-sliding rubber support on the standing surface.
Choose the sharpening angle (for commonly used kitchen knives 15°-20°).
Move the stone on the blade with a continuous, circular or alternate movement, carefully maintaining the same sharpening angle and always keeping the blade in touch with the stone surface.





Forbice per erbe, 5 lame
Herb scissors
Kräuterschere
Ciseaux à herbes
Tijeras hierbas

art.	dim. cm.
18277-00	10



Forbice da cucina, smontabile
Divisible kitchen scissors
Küchenschere, teilbar
Ciseaux cuisine, divisible
Tijeras de cocina, desmontables

art.	dim. cm.
18271-00	22,6



Forbice multiuso
Kitchen scissors
Küchenschere
Ciseaux cuisine
Tijeras de cocina, multiuso

art.	dim. cm.
18272-00	18,5



Forbice da cucina, smontabile
Divisible kitchen scissors
Universal-Küchenschere, teilbar
Ciseaux cuisine, divisible
Tijeras de cocina, desmontables

art.	dim. cm.
18273-00	18



Forbice da cucina, smontabile
Divisible kitchen scissors
Küchenschere, teilbar
Ciseaux cuisine, divisible
Tijeras de cocina, desmontables

art.	dim. cm.
18274-00	20



Forbice pizza, smontabile
Divisible pizza scissors
Pizzaschere, teilbar
Ciseaux pizza, divisible
Tijeras para pizza, desmontables

art.	dim. cm.
18276-00	25



Trinciapollo, smontabile
Divisible poultry shears
Geflügelschere, teilbar
Coupe volailles, divisible
Tijeras para aves, desmontables

art.	dim. cm.
18261-00	24



Trinciapollo
Poultry shears
Geflügelschere
Coupe volailles
Tijeras para ave

art.	dim. cm.
18263-00	25



Forbice pollame, smontabile
Poultry scissors, divisible
Geflügelschere, teilbar
Ciseaux à volaille, divisible
Tijeras para aves, desmontables

art.	dim. cm.
18275-00	26,5





Valigia cuoco, 15 pz.
Chef's set, 15 pieces
Kochkoffer, 15 Stk.
Mallette de chef, 15 pièces
Maleta del Chef, 15 piezas

18099-15:	comprendente/includes	dim. cm.
18000-26	cucina / cook's knife	26
18000-30	cucina / cook's knife	30
18002-18	francese / butcher's knife	18
18002-26	francese / butcher's knife	26
18009-30	prosciutto / ham knife	30
18016-16	disosso / boning knife	6
18024-11	spelucchino / paring knife	11
18026-07	spelucchino / paring knife	7
18028-30	pane / bread knife	30
18230-17	forchettone / chef's fork	17
18235-30	acciaino / sharpener	30
18519-26	spatola cuoco / cook's spatula	26
48280-28	scavino doppio / melon baller	mm 22-28
48280-34	pelapatate / potato peeler	
18276-00	forbice pizza / pizza scissors	

Valigia cuoco, 19 pz.
Chef's set, 19 pcs
Kochkoffer, 19 Stk.,
Mallette de chef, 19 pcs
Maleta del Chef, 19 piezas

18199-19:	comprendente/includes	dim. cm.
18100-24	cucina / cook's knife	24
18100-30	cucina / cook's knife	30
18112-30	salmone alveolato / salmon knife	30
18115-20	filettare / filetting knife	20
18116-14	disosso / boning knife	14
18125-10	spelucchino / paring knife	10
18126-07	spelucchino / bent paring knife	7
18128-30	pane / bread knife	30
18230-17	forchettone / chef's fork	17
18235-30	acciaino / sharpener	30
48280-28	scavino doppio / melon baller, double	mm 22-28
18276-00	forbice pizza / pizza scissors	
18255-00	affila coltelli / knife sharpener	
48280-25	levatorsoli / apple corer	
48280-44	coltello decorare / decorating knife	
48280-34	pelapatate / potato peeler	
48280-02	apribottiglie / can opener	
48280-27	scavino ovale / oval melon baller	
48280-92	decora limoni / lemon striper	



Rotolo portacoltelli, 9 pz. forgiati
Knife roll-bag, 9 pieces forged
Rolltasche, 9-teilig
Rouleau à couteaux, 9 pièces
Bolsa porta cuchillos, 9 piezas

art.
18190-09

Comprendente/Includes:
cucina/cook's knife cm 24 - affettare/slicer cm 25 - prosciutto/ham knife cm 26 - disosso/boning knife cm 14 - spelucchino/paring knife cm 9 - pane/bread knife cm 24 - forchettone/chef's fork - acciaino/sharpener - forbice cucina/kitchen scissors.



Barra magnetica
Magnetic knife rack
Magnet-Messerhalter
Porte-couteaux magnetic
Barra magnética portas cuchillos

art.	l. cm.
48032-30	30
48032-45	45
48032-60	60



Edlund

Ceppo porta coltelli, inox
Knife block, stainless steel
Messerblock, Edelstahl Rostfrei
Bloc à couteaux, inox
Bloc porta cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h. cm.
49875-06	26x14	33



P

Ceppo porta coltelli legno, set 9 pz
Wood knife block, 9 pcs set
Holz-Messerblock, 9-tlg.
Bloc à couteaux en bois, set 9 pièces
Bloc porta cuchillos de madera, 9 piezas

art.
18192-09

Comprendente/Includes:
18100-20 cucina/cook's knife cm 20
18106-20 affettare/slicer cm 20
18124-09 spelucchino/paring knife cm 9
18128-20 pane/ bread knife cm 20
18230-17 forchettone/chef's fork cm 17
18235-26 acciaino/sharpener cm 26
18271-00 forbice cucina/kitchen scissors
18102-16 francese/butcher's knife cm 16
18126-07 cuoco/paring knife cm 7.



P

Ceppo porta coltelli, silicone
Knife block, silicone
Messerblock, Silikon
Bloc à couteaux, silicone
Bloc porta cuchillos, silicona

art.	ø cm.	h.
18191-22	10,5	22,5





Ideale per ogni tipo di coltello, l'inserto removibile e facile da lavare è formato da astine flessibili che tengono i coltelli in posizione. Coltelli non inclusi. - *To store any type of knives, the flexible rods hold knives in place anywhere in the block and can be removed for easy washing. Knives not included.*



48040-AA





Edlund

Porta coltelli, inox
Knife rack, stainless steel
Messeraufhänger, Edelstahl Rostfrei
Support à couteaux, inox
Porta cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h.
48040-00	30,5x6,6	30,5
48040-AA	30,5x6,6	





Edlund

Porta coltelli, inox
Knife rack, stainless steel
Messeraufhänger, Edelstahl Rostfrei
Support à couteaux, inox
Porta cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h.
48040-10	30,5x6,6	35,6
48040-AA	30,5x6,6	



Edlund

Porta coltelli, inox
Knife rack, stainless steel
Messeraufhänger, Edelstahl Rostfrei
Support à couteaux, inox
Porta cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h.
48039-06	15,2x6,6	30,5



Affilacoltelli elettrico, inox
Electric knife sharpener, stainless steel
Elektro-Messerschleifapparat, Edelstahl Rostfrei
Aiguiseur électrique, inox
Afilador eléctrico, inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49872-00	25x10	12	4

230V-172W, Rpm 1550 - Guida in ABS estraibile. Motore con dispositvo auto-bloccante. - *ABS knife guide. Pressure sensitive motor shuts down automatically.*



Affilacoltelli elettrico
Electric knife sharpener
Elektro-Messerschleifapparat
Aiguiseur électrique
Afilador eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.	V
49741-07	23x16	16	4,6	220/240
49741-15	23x33	16	6,4	220/240



Affilacoltelli manuale
Manual sharpener
Messer Schleifapparat
Affûteur manuel
Afilador manual

art.
49739-00



Affilacoltelli manuale
Manual sharpener
Messer Schleifapparat
Affûteur manuel
Afilador manual

art.
18255-00



Pulisci coltelli
Knife cleaner
Messerabstreifbehälter
Nettoyeur à couteaux
Limpiador de cuchillos

art.	ø cm.	h.
48038-10	13	18

Il serbatoio permette la sterilizzazione ad immersione dell'intera lama. Fissaggio al muro stabile e sicuro. Inserti e serbatoio estraibili per una facile pulizia. - *The liquid sanitizing tank allows for submersion of the entire blade. Secure wall mounting. Removable inserts and tank for easy cleaning.*



Sterilizzatore ad immersione
Knife sanitizing system
Messerentkeimer
Stérilisateur à couteaux
Esterilizador a inmersión

art.	dim. cm.	h.
48040-50	45,7x11,5	45,7



Sterilizzatore 20 coltelli ad 1 porta, inox
Knife sterilizer for 20 pcs, stainless steel
Elektro-Messerentkeimer, Edelstahl Rostfrei
Armoire de sterilisation, inox
Esterilizador para cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h.	V	W
49871-10	57,5x17	60	230	15



Sterilizzatore 40 coltelli ad 1 porta, inox
Knife sterilizer for 40 pcs, stainless steel
Elektro-Messerentkeimer, Edelstahl Rostfrei
Armoire de sterilisation, inox
Esterilizador para cuchillos, inox

art.	dim. cm.	h.	V	W
49871-20	103x17	60	230	30

Costruzione in acciaio inox, porta in plexiglas, chiusura magnetica. Pulsante posizionato sulla parte inferiore. Programmabile da 0 a 2 ore. Dispositivo d'arresto all'apertura porta. Indice di protezione IP 24. *Stainless steel construction, plexiglas door, magnetic lock. Switch positioned on the lower part. Timer setting fron 0 up to 2 hours. Door with stop device when opening. Protection IP 24.*





Lavamani autonomo, inox
Autonomous hand wash basin, s/s
Mobiles Handwaschbecken
Lave-mains autonome, inox
Lavamanos portátil autónomo

art.	dim. cm.	h.
49873-26	41,5x34,5	120

Costruzione in acciaio inox, 2 ruote fisse e impugnatura per il trasporto. Vasca profondità mm 115. Comando a pedale. Il vano posteriore accoglie 2 taniche da 13 lt (1 per l'acqua pulita, 1 per l'acqua sporca). Completo di distributore sapone e getta-carte agganciabile. Funzionamento con pompa elettrica con 2 batterie da 6 V fornite. - *Stainless steel construction, 2 fixed casters and carrying handle. Bath depth 115 mm. Pedal control. The rear compartment accommodates 2 tanks of 13 liters (1 for clean water, 1 for dirty water). Complete with soap dispenser and bin. Electric pump operated with 2 6V batteries included.*



Pungisalame
Salami pricker
Salamistachel
Pique saucisson
Picadura pra embutido

art.
42523-00



Ago lardellare, con becco, inox
Larding needle, with flap, stainless steel
Spicknadel, mit Klappe, E.R.
Lardoire à clapet, inox
Aguja con clip, inox

art.	l. cm.	Ø mm.
42514-20	20	5



Ago da cucina, inox
Lacing needle, straight, stainless steel
Dressiernadel, gerade, E.R.
Aiguille à brider, droite, inox
Aguja de cocina, inox

art.	l. cm.
42515-18	18
42515-20	20



Ago da cucina, curvo, inox
Lacing needle, bent, stainless steel
Dressiernadel, gebogen, E.R.
Aiguille à brider, courbe, inox
Aguja de cocina, inox

art.	l. cm.
42516-18	18
42516-20	20



Set 5 aghi, inox
Set 5 pcs needles, stainless steel
Nadelsatz, 5 Stk., E.R.
Set 5 aiguilles, inox
Set 5 agujas, inox

art.
42517-06



Gruppo sei spiedini, inox
Set 6 spits, stainless steel
Satz 6 Stk. Fleischspiess, E. R.
Set 6 brochettes, inox
Set 6 palos para asar, inox

art.	l. cm.
42529-06	30





Taglia spiedini, inox
Kebaps preparation appliance, stainless steel
Spiessbratenschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-brochettes rapides, inox
Cortador para pinchos, inox

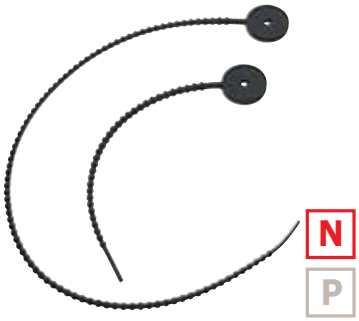
art.	dim. cm.	h.	kg.
49877-12	16,5x12	28,5	2,2

Fornito con 12 spiedini. - *Supplied with 12 skewer picks.*



Spiedini piatti, 18/8
Skewers, 18/8
Fleischspiess, 18/8
Brochettes, 18/8
Pinchos, 18/8

art.	dim. mm.	u. pack
42511-20	200x3	10
42511-25	250x3	10
42511-30	300x3	10
42511-35	350x3	10
42511-40	400x3	10
42511-56	560x5	10



Laccetti da cucina, set 6 pezzi
Kitchen strings, 6 pcs set
Küche-Gurte, Satz 6 Stk.
Sangles, set 6 pcs.
Correas, juego 6 pz.

art.	l. cm.
51595B44	22
51595B45	53

Laccetto da cucina in alternativa allo spago da cucina. Realizzato in silicone alimentare al 100%. - *Silicone kitchen strings as alternative to twine and rope. Made of 100% food-grade silicone.*



Spade, 18/8
Swords, 18/8
Schwerter, 18/8
Epées, 18/8
Espadas, 18/8

art.	dim. mm.
42511-60	600x15x3
42511-70	700x15x3



Gancio ad ancora, inox
Anchor meat hook, stainless steel
Anker Fleischhaken, Edelstahl Rostfrei
Esse à ancre, inox
Gancho forma ancla, inox

art.	Ø cm.	l.	u. pack
42507-12	0,7	13	10





Gancio girevole, inox
Sliving meat hook, stainless steel
Fleischdrehhaken, Edelstahl Rostfrei
Esse-tournante, inox
Gancho giratorio, inox

art.	Ø cm.	l.	u. pack
42525-27	1,2	27	10



Gancio fisso, 2 punte, inox
Meat hook, 2 peacks, stainless steel
Fleischhaken, 2 Spitze, E. R.
Crochet esse, 2 pointes, inox
Gancho 2 puntas, inox

art.	Ø cm.	l.	u. pack
42524-06	0,3	6	10
42524-08	0,4	8	10
42524-10	0,4	10	10
42524-12	0,5	12	10
42524-14	0,5	14	10
42524-16	0,6	16	10
42524-18	0,6	18	10
42524-20	0,9	20	10
42524-22	0,9	22	10
42524-30	1,2	30	10



Gancio fisso, 1 punta, inox
Meat hook, 1 peack, stainless steel
Fleischhaken, 1 Spitze, E. R.
Crochet esse, 1 pointe, inox
Gancho 1 punta, inox

art.	Ø cm.	l.	u. pack
42506-08	0,3	8	10
42506-10	0,4	10	10
42506-12	0,5	12	10
42506-14	0,5	14	10
42506-16	0,6	16	10
42506-18	0,6	18	10



Gancio girevole, inox
Sliving meat hook, stainless steel
Fleischdrehhaken, Edelstahl Rostfrei
Esse-tournante, inox
Gancho giratorio, inox

art.	Ø cm.	l.
42505-21	0,9	22
42505-24	1,0	26
42505-27	1,2	28
42505-50	1,2	50



Gancio scorrevole, inox
Meat hook, stainless steel
Fleischhaken, Edelstahl Rostfrei
Crochet coulissant, inox
Gancho, inox

art.	Ø cm.	l.	u. pack
42526-12	0,9	12	10
42526-14	1,2	14	10



Pinza per affettati, inox
Ham-tong, stainless steel
Schinkenzange, Edelstahl Rostfrei
Pince à jambon, inox
Pinza para jamón, inox

art.	cm.
42510-00	11x6



Batticarne a pugno, inox
Meat tenderizer, stainless steel
Kotelettklopfer, Edelstahl Rostfrei
Aplatisseur, inox
Aplasta carnes, inox

art.	Kg.
42501-15	1,5
42501-20	2,0



Batticarne a due tagli, inox
Meat tenderizer, stainless steel
Kotelettklopfer, Edelstahl Rostfrei
Aplatisseur, inox
Aplasta carnes, inox

art.	Kg.
42502-11	1,1



Batticarne a paletta, inox
Meat tenderizer, stainless steel
Kotelettklopfer, Edelstahl Rostfrei
Aplatisseur, inox
Aplasta carnes inox

art.	Kg.
42503-10	1



Batticarne, alluminio
Steak hammer, aluminum
Aluminum-Fleischklopfer
Aplatisseur, alu
Aplasta carnes, aluminio

art.	l. cm.	Kg.
42508-00	32	0,6



Batticarne, alluminio
Steak hammer, aluminum
Aluminum-Fleischklopfer
Aplatisseur, alu
Aplasta carnes, aluminio

art.	l. cm.	Kg.
42508-01	25	0,41



Sega per ossa, inox
Bone-saw, stainless steel
Knochensäge, Edelstahl Rostfrei
Scie à os, inox
Sierra de cocina, inox

art.	l. cm.
48231-40	40
48231-45	45
48231-50	50



Pressa-hamburger, inox
Hamburger press, stainless steel
Hamburgerpresse, Edelstahl Rostfrei
Moule à steak, inox
Prensa para hamburguesa, inox

art.	dim. cm.	l.	
42864-00	11x8	36	oval
42864-10	10	36	round



Portaspago, inox
String holder, stainless steel
Schnurrolle-Halter, Edelstahl Rostfrei
Porte rolls sur socle, inox
Porta cuerda, inox

art.	dim. cm.	h.
42579-00	19x12	17



Portaspago, inox
String holder, stainless steel
Schnurrolle-Halter, Edelstahl Rostfrei
Porte rolls sur socle, inox
Porta cuerda, inox

art.	dim. cm.	h.
42579-01	17x14,5	20



Ferma prosciutto base legno
Ham stand on wood
Schinkenhalter, Holzsockel
Pince à jambon sur bois
Sujeta jamones, base madera

art.	dim. cm.	h.	kg.
41582-00	24x45	16	4,5



Ferma prosciutto base marmo
Ham stand on marble
Schinkenhalter, Marmorsockel
Pince à jambon sur marbre
Sujeta jamones, base mármol

art.	dim. cm.	h.	kg.
41583-00	24x45	15	10,3



Vassoio rettangolare, inox
Meat pan, stainless steel
Fleischblech, Edelstahl Rostfrei
Plat boucher, inox
Bandeja rectangular, inox

art.	dim. cm.	h.
42534-26	26x23	2
42534-32	34x21	2
42534-41	45x25	2



Vassoio espositore, inox
Display tray, stainless steel
Ausstellplateau, Edelstahl Rostfrei
Plateau, inox
Bandeja expositora, inox

art.	dim.cm.	h.
42532-29	29x21	2
42532-58	58x21	2



Contenitore con griglia, inox
Pan with grid, stainless steel
Plateau mit Siebeinsatz, E. R.
Plat boucher avec grille, inox
Contenedor con rejilla, inox

art.	dim.cm.	h.
42531-26	24,4x21,6	5,5
42531-32	32x23	5,5
42531-41	41x31	5,5
42531-50	50x35	



Contenitore, inox
Pan, stainless steel
Plateau, Edelstahl Rostfrei
Plat boucher, inox
Contenedor, inox

art.	dim. cm.	h.
42530-26	24,4x21,6	5,5
42530-32	32x23	5,5
42530-41	41x31	5,5
		5,5



Tritacarne elettrico
Electric meat mincer
Elektr. Fleischwolf
Hachoir électrique
Tritador de carne, eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW
49921-00	18x42	43	6	220-240	0,35

Produzione 60-80 kg/h. Dotazione: 3 griglie ø 3, 5, 8 mm, 3 imbuti ø 12, 18, 21 mm, accessorio kébbé. - *Output 60-80 kg/h. Equipment: 3 plates ø 3, 5, 8 mm, 3 funnels ø 12, 18, 21 mm, kébbé unit.*



Tritacarne elettrico
Electric meat mincer
Elektr. Fleischwolf
Hachoir électrique
Tritador de carne, eléctrico

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	KW
49920-00	18x35	38	3,2	220-240	0,2

Dotazione: 2 griglie ø 5, 7 mm, 3 imbuti ø 12, 18, 21 mm, accessorio kébbé. *Equipment: 2 plates ø 5, 7 mm, 3 funnels ø 12, 18, 21 mm, kébbé unit.*



Accessorio grattugia
Grater accessory
Raffel für Fleischwolf
Accessoire bloc râpeur
Accesorio ralladora

art.	kg.
49921-10	1,6

Dotazione 3 cilindri: verdure, parmigiano, gruviera. - *Equipment 3 drums: rawness, parmesan, gruyère.*



Insaccatrice verticale
Vertical manual sausage filler
Wurstfüller
Poussoir manuel vertical
Ensacadora vertical

art.	dim. cm.	lt.	kg.
49876-03	30x22x47,5	3	6,2

Accessori: 3 imbuti.
Equipment: 3 funnels.



Ceppa in polietilene
PE butchers table
Hackstock, PE
Billot, PE
Cepa en polietileno

art.	dim.cm.	h.	mm.*
42518-50	50x50	86	50

* Spessore. - *Thickness.*

Copriceppa/Table board

42519-01	50x50	4	40



Spazzola per ceppa
Block brush, plastic handle
Blockbürste, Kunststoffgriff
Brosse à billot, matière plastique
Cepillo para cepa

art.	l. cm.
42518-01	20



Tagliere con vasca, PE
Cutting board with tray, PE
Tranchierbrett mit Tablett, PE
Planche à découper avec plateau, PE
Tabla de corte con bandeja, PE

art.	dim. cm.	h.
44947-00	33,5x46	5,5



Tagliere bar, PE
Cutting board, PE
Tranchierbrett, PE
Planche à découper, PE
Tabla de corte, PE

art.	dim. cm.	h.
42521-16	16x24,5	1
42521-24	24,5x32,5	1



03 = ROSSO / RED	02 = MARRONE / BROWN	04 = BLU / BLUE	01 = GIALLO / YELLOW	05 = VERDE / GREEN	00 = BIANCO / WHITE
Carni crude	Verdure crude	Pesce	Carni cotte	Insalata e frutta	Pane e formaggi
Raw meat and poultry	Raw vegetables	Raw fish	Cooked meats	Salads and fruits	Bakery and dairy products
Rohes Fleisch	Rohes Gemüse	Fisch	Gekochtes Fleisch	Salat und Früchte	Brot und Käse
Viande crue	Crudités	Poisson	Viande cuite	Salade et fruits	Pain et fromages
Carne cruda	Verduras crudas	Pescado	Carne cocida	Ensalada y fruta	Pan y quesos



Tagliere in polietilene HD
Cutting board, PE HD
Tranchierbrett, PE HD
Planche à découper, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.	GN
❍42522-00	32x26,5	2	1/2
●42522-01	32x26,5	2	1/2
●42522-02	32x26,5	2	1/2
●42522-03	32x26,5	2	1/2
●42522-04	32x26,5	2	1/2
●42522-05	32x26,5	2	1/2
●42522-09	32x26,5	2	1/2



Tagliere in polietilene HD
Cutting board, HD polyethylene
Tranchierbrett, PE HD
Planche à découper, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.	GN
❍42538-00	53x32,5	2	1/1
●42538-01	53x32,5	2	1/1
●42538-02	53x32,5	2	1/1
●42538-03	53x32,5	2	1/1
●42538-04	53x32,5	2	1/1
●42538-05	53x32,5	2	1/1
●42538-09	53x32,5	2	1/1



Tagliere in polietilene HD
Cutting board, HD polyethylene
Tranchierbrett, PE HD
Planche à découper, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.
❍42539-00	60x40	2
●42539-01	60x40	2
●42539-02	60x40	2
●42539-03	60x40	2
●42539-04	60x40	2
●42539-05	60x40	2
●42539-09	60x40	2



Tagliere con canalina, PE
Cutting board with groove, PE
Tranchierbrett, PE
Planche à découper avec rigole, PE
Tabla de corte con ranura, PE

art.	dim. cm.	h.	GN
❍42546-00	65x53	2	2/1
●42546-01	65x53	2	2/1
●42546-02	65x53	2	2/1
●42546-03	65x53	2	2/1
●42546-04	65x53	2	2/1
●42546-05	65x53	2	2/1



Tagliere in PE HD, con fermi
Cutting board with stoppers, HD PE
Tranchierbrett mit Stiften, PE HD
Planche à découper avec arrêts, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.	GN
❍42543-00	53x32,5	2	1/1
●42543-01	53x32,5	2	1/1
●42543-02	53x32,5	2	1/1
●42543-03	53x32,5	2	1/1
●42543-04	53x32,5	2	1/1
●42543-05	53x32,5	2	1/1



Tagliere in polietilene HD, con fermi
Cutting board with stoppers, HD PE
Tranchierbrett mit Stiften, PE HD
Planche à découper avec arrêts, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.
❍42544-00	60x40	2
●42544-01	60x40	2
●42544-02	60x40	2
●42544-03	60x40	2
●42544-04	60x40	2
●42544-05	60x40	2





Set 6 taglieri colorati, polietilene
Set 6 colored cutting boards, PE
6 Stk. Tranchierbretter, Polyäthylen
6 planches à découper, PE
Juego 6 tabla de corte, PE

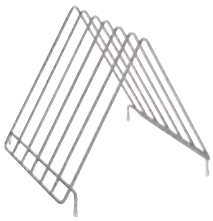
art.	dim. cm.	h.
42541-06	46x31	1,3



Raschietto, polietilene
Board scraper, PE
Blockschäber, PE
Racloir à planches, PE
Rascador, PE

art.	dim. cm.	h.
42520-00	17x6	9

Lama doppio taglio. - *Double cut blade.*



Portataglieri in filo, inox
Cutting board rack, stainless steel
Tranchierbretter-Träger, E. R.
Sechoir à plaches à découper, inox
Porta tablas, inox

art.	dim. cm.	h.
42542-00	30x26	27,5

Tagliere tondo, PE
Round cutting board, PE
Tranchierbrett, rund, PE
Planche à découper, ronde, PE
Tabla de corte redonda, PE

art.	ø cm.	h.
42535-24	24,0	1,0
42535-32	32,5	1,5
42535-49	49,0	1,5



Tagliere in polietilene HD
Cutting board, HD polyethylene
Tranchierbrett, PE HD
Planche à découper, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.
42537-40	40x30	2
42537-50	50x30	2
42537-80	80x40	2



Tagliere in polietilene HD, con fermi
Cutting board with stoppers, HD PE
Tranchierbrett mit Stiften, PE HD
Planche à découper avec arrêts, PE HD
Tabla de corte, PE HD

art.	dim. cm.	h.
42540-40	40x30	2
42540-50	50x30	2
42540-80	80x40	2



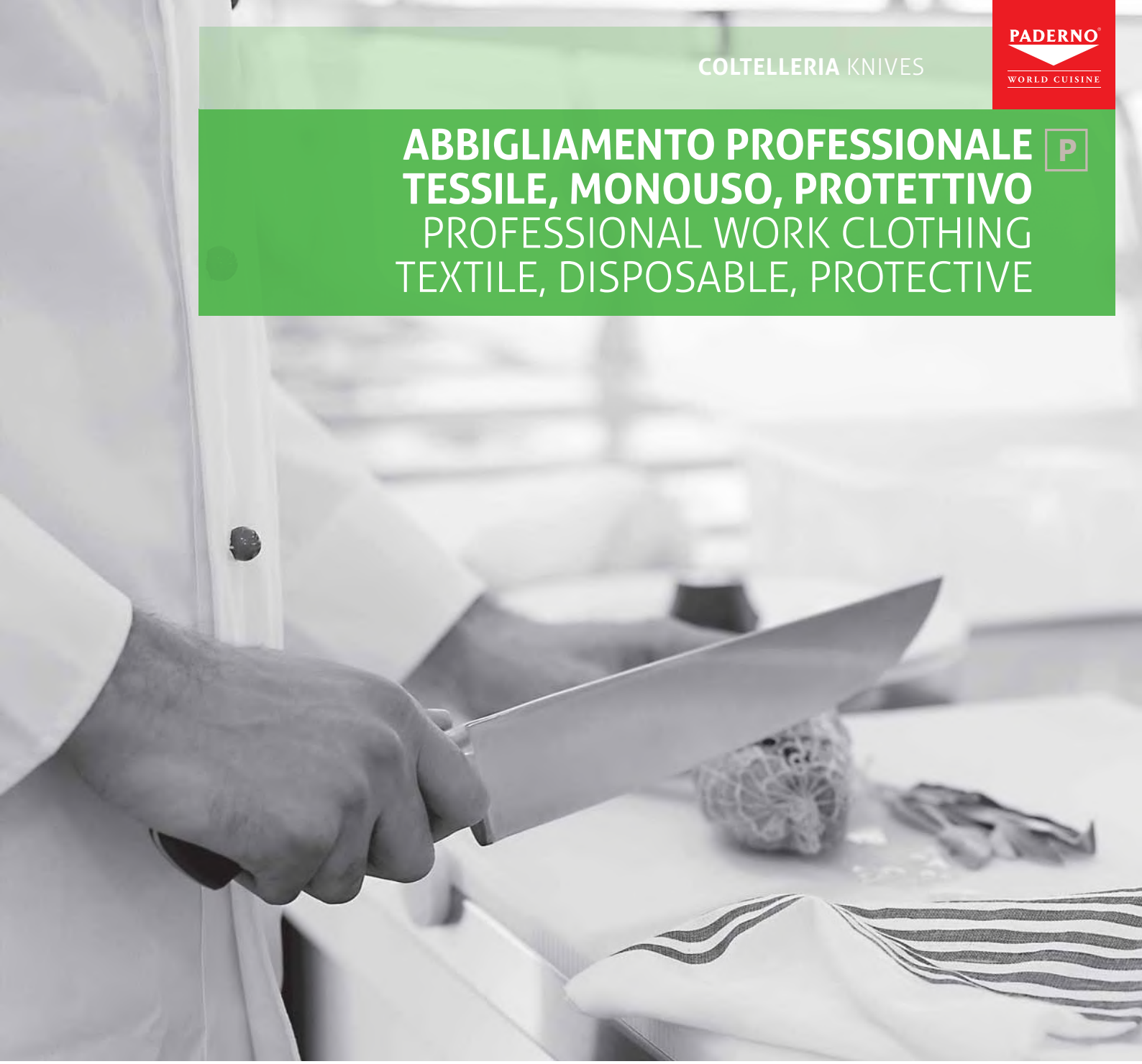
Tagliere pane, legno
Bread cutting board, wood
Brotschneidbrett, Naturholz
Planche à découper en bois
Tabla de corte, madera

art.	dim. cm.	h.	GN
42964-53	53x32,5	2	1/1
42964-60	60x40	2	

PADERNO WORLD CUISINE

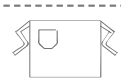
ABBIGLIAMENTO PROFESSIONALE TESSILE, MONOUSO, PROTETTIVO P

PROFESSIONAL WORK CLOTHING TEXTILE, DISPOSABLE, PROTECTIVE





Grembiule cuoco
Chef apron
Chef Schurz
Tablier du chef
Mandil chef



art.	dim.cm
48541-00	70x46 h.

100% cotone. - *Cotton.* - 185 g/mq.



Grembiule barman
Barman apron
Barman Schurz
Tablier barman
Mandil barman



art.	dim.cm
48543-01	70x40 h.

65% poliestere. - *Polyester.*
35% cotone. - *Cotton.* - 195 g/mq.



Grembiule barman
Barman apron
Barman Schurz
Tablier barman
Mandil barman



art.	dim.cm
48543-02	70x40 h.

65% poliestere. - *Polyester.*
35% cotone. - *Cotton.* - 195 g/mq.



Giacca cuoco, maniche corte
Chef jacket, short sleeve
Chef Jacke, kurz Ärmel
Veste de chef, manche courte
Chaqueta chef, manga corta



art.	Taglia/Size
48530-01	S
48530-02	M
48530-03	L
48530-04	XL
48530-05	XXL

100% cotone. - *Cotton* - 185 g/mq.



Giacca cuoco, maniche lunghe
Chef jacket, long sleeve
Chef Jacke, lange Ärmel
Veste de chef, manche longue
Chaqueta chef, manga larga



art.	Taglia/Size
48531-01	S
48531-02	M
48531-03	L
48531-04	XL
48531-05	XXL

100% cotone. - *Cotton.* - 185 g/mq.
Incl. fazzolletto collo + set bottoni neri di ricambio. - *With neckcloth + one set black spare knops.*



Cappello cuoco
Chef hat
Chef-Kochmütze
Chapeau de chef
Gorro de papel pastel-cocinero



art.
48540-00

100% cotone. - *Cotton.* - 185 g/mq.



Pantaloni cuoco
Chef trousers
Chef Hosen
Pantalon du chef
Pantalones chef

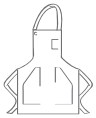


art.	Taglia/Size
48536-01	42
48536-02	44
48536-03	46
48536-04	48
48536-05	50
48536-06	52
48536-07	54
48536-08	56
48536-09	58

100% cotone. - *Cotton.* - 185 g/mq.
Incl. torcione. - *With dish cloth.*



Grembiule sommelier
Sommelier apron
Sommelier Schurz
Tablier sommelier
Delantal sommelier

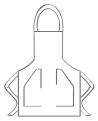


art.	dim.cm
48542-01	94x100 h.

65% poliestere. - *Polyester.*
35% cotone. - *Cotton.* - 195 g/mq.



Grembiule cameriere
Waiter apron
Ober Schurz
Tablier garçon
Delantal camarero



art.	dim.cm
48544-02	90x110 h.

100% cotone. - *Cotton.* - 140 g/mq.



Guanto in cotta di maglia
Chainmail glove
Fingerhandschuhe
Gant en cotte de mailles
Guante de malla

art.	taglia/size	Col.
48505-01	S	bianco/white
48505-02	M	rosso/red
48505-03	L	blu/blue

Ambidestro, in acciaio AISI 316 L, anelli saldati, ø esterno 4 mm - ø del filo 0,5 mm, cinturino nylon. *Fits either hands, made of stainless steel AISI 316 L, welded rings - external ø of the rings 4 mm - wire ø 0,5 mm, nylon strap.*



Guanto lungo in cotta di maglia
Chainmail glove, extended cuff
Fingerhandschuhe, lang
Gant en cotte de mailles, manchette longue
Guante largo de malla

art.	taglia/size	Col.
48506-01	S	bianco/white
48506-02	M	rosso/red
48506-03	L	blu/blue



Grembiule di protezione
Protective apron
Schutzschürze
Tablier de protection
Delantal de protección

art.	dim. cm.
48501-76	75x55

EN ISO 13998 - Livello/*Level* 2
Costituito da piastrine in alluminio di dimensioni 20x19x0,8 mm collegate da anelli in acciaio inossidabile ø 1 mm. Dotato di bretelle regolabili e staccabili. *Made with aluminum plates dimensions 20x19x0,8 mm Stainless steel ring links ø 1 mm. Belt fastening with textile adjustable and detachable straps.*



Guanto anti taglio
Cut resistant glove
Schnittschutz-Handschuh
Gant anti-coupures
Guantes protectores

art.	taglia/size
48523-01	S
48523-02	M
48523-03	L
48523-04	XL

Guanto in fibra spectra in maglina a trama fine, resistenza al taglio livello massimo (EN388: livello 5), lavabile fino a 95°C, ambidestro. - *Spectra fiber glove, fine weave knit, cut resistance maximum level (EN388: level 5), washable up to 95 °C, ambidextrous.*



Guanti anticalore a 3 dita (paio)
Three-finger oven glove
Backhandschuhe, 3 Finger
Moufles protection thermique, 3 doigts
Guantes de protección

art.	l. cm.
48517-03	15

Resistente al calore per contatto per 4/5 minuti in continua a + 100°C e 20 secondi in continua a + 360°C. - *Contact heat resistant for 4/5 min. at +100°C and 20 sec. to a temperature of 360°C.*



Guanti da forno (paio)
Oven mitts
Backhandschuhe
Moufles de défournement
Manoplas de protección

art.	dim. cm.
48513-02	26x14,5

In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C. - *Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.*



P

Guanto da forno
Oven mitt
Ofenhandschuh
Moufle de défornement
Manopla de protección

art.	l. cm.
48510-00	27,5

Tessuto esterno 100% cotone con rivestimento argenteo 100 g/mq. - *Outer fabric 100% cotton with silver coating, 100 g/mq.*



Guanti da forno (paio)
Oven mitts
Backhandschuhe
Moufles de défournement
Manoplas de protección

art.	dim. cm.
48511-02	34x16

In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C. - *Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.*



Guanti da forno (paio)
Oven mitts
Backhandschuhe
Moufles de défournement
Manoplas de protección

art.	dim. cm.
48512-02	27x15



Guanto da forno, silicone (1 pz.)
Oven mitt, silicone
Backhandschuhe, Silikon
Gant de protection, silicone
Manopla de protección, silicona

art.
48514-00

Ambidestro. Protegge le Vostre mani dal contatto con fiamme e teglie fino a 300°C, antiscivolo, stagno all'acqua e agli oli bollenti, lavabile in lavastoviglie.
Ambidextrous. Protects your hands from direct contact with flame and pans up to 300°C, non-slip, water and oil tight, dishwasher safe.





PATATE: Il guanto per patate è il più popolare. In taglia unica è ideale per pulire, lavare le patate in genere, come pure molte altre verdure.
VERDURE: Il guanto per verdure è un guanto universale. In taglia unica è ideale per pulire, lavare patate, radici, bietole, funghi, zucche/zucchine, mais e quant'altro.
PESCE: Il guanto per pesce è ideale per impugnare saldamente, pulire e strofinare frutti di mare e pesce. Il guanto include un innovativo inserto desquamante.
POTATO: The potato glove is the most popular scrubbing glove. The glove is a one size fits all and ideal to scrub, rinse and clean new potatoes, baked potatoes and many other vegetables.
VEGGIE: The veggie glove is the universal vegetable glove. The glove is a one size fits all and ideal to scrub, rinse and clean potatoes, beet roots, radices, leaks, mushrooms, gourds, corn, and many more.
FISH: The fish glove is the perfect aid to hold, clean and scrub seafood and fish without getting smelly fingers. The glove includes the new and innovative de-scaling patch.



Guanti scrub (1 paio)
Scrubbing gloves
Schrubben Handschuhe
Gants à scrubbing
Guantes para fregar

art.	taglia/size
48518-01	unica/one size



Guanti scrub (1 paio)
Scrubbing gloves
Schrubben Handschuhe
Gants à scrubbing
Guantes para fregar

art.	taglia/size
48518-02	unica/one size



Guanti scrub (1 paio)
Scrubbing gloves
Schrubben Handschuhe
Gants à scrubbing
Guantes para fregar

art.	taglia/size
48518-03	unica/one size

Non utilizzare su fonti di calore, forno, o BBQ, non mettere nel microonde. Idonei al contatto con alimenti. Realizzati in nylon resistente ma flessibile, lavabile in lavatrice e lavastoviglie. - *It is not an oven mitt, do not use on heat, oven, BBQ or do not put it in the microwave. Food-tested. Made with durable nylon, machine-washable and dishwasher-safe.*



Guanti in lattice (paio)
Sugar gloves
Zucker-Hanschuhe
Gants à tirer le sucre
Guantes de látex

art.	T./size
48516-07	7 – 7 1/2
48516-08	8 – 8 1/2
48516-09	9 – 9/1/2



Guanti blu, nitrile
Blue gloves, nitrile
Blau-Handschuhe, Nitril
Gants en nitrile, bleu
Guantes azules, nitrile

art.	T./size	u. pack
48519-01	S	100
48519-02	M	100
48519-03	L	100
48519-04	XL	100



Guanti in polietilene HD
Gloves, HD polyethylene
HD Polyethylen Handschuhe
Gants en polyéthylène HD
Guantes de polietileno HD

art.	l. cm	u. pack
48522-24	24	500

Taglia unica, finitura palmo e dita microgrip. - *One size, palm and fingers microgrip finishing.*

Guanto monouso in nitrile. Trattamento Powder free - Peso 4,5 gr/M - Finitura Microgrip. Privo di polvere. I valori di durata sono associati ad una ottima resistenza chimica e ad una buona protezione meccanica (resistenza alla trazione e perforazione). Non contiene fattori allergizzanti essendo un prodotto Latex free. - *Disposable nitrile glove. Treatment Powder free - Weight 4,5 gr/M - Finish microgrip. Free of dust. The duration values offered by this glove are associated with a very good chemical resistance and a good mechanical protection (tensile and puncture strength). Do not contain allergens being a Latex-free product.*



Grembiule LDPE
Apron, LDPE
Schurz, LDPE
Tablier, LDPE
Delantal, LDPE

art.	dim. cm	u. pack	
48524-75	75x120	50	15gr/m²

Impermeabile e resistente, lunghezza 120 cm dal petto, totale 140 cm. - *Waterproof and resistant, length 120 cm from the chest, total length 140 cm.*



Cappello Grand Chef, carta
Paper Chef's hat
Kochmütze, Papier
Toque papier
Tocado, papel

art.	h. cm	u. pack
48520-20	20	20

Carta crespata doppia lavorazione, fascia assorbi sudore, adesivo regolabile, areato. - *Double crepe paper processing, absorbent, adjustable size, ventilated.*



Cappello Grand Chef, carta
Paper Chef's hat
Kochmütze, Papier
Toque papier
Tocado, papel

art.	h. cm	u. pack
48520-23	23	20

Carta crespata doppia lavorazione, fascia assorbi sudore, adesivo regolabile, areato. - *Double crepe paper processing, absorbent, adjustable size, ventilated.*



Cappello Grand Chef, carta
Paper Chef's hat
Kochmütze, Papier
Toque papier
Tocado, papel

art.	h. cm	u. pack
48520-30	30	20

Carta crespata doppia lavorazione, fascia assorbi sudore, adesivo regolabile, areato. - *Double crepe paper processing, absorbent, adjustable size, ventilated.*



Cappello Monsieur Chef, TNT
Chef's hat, TNT
Chef-Kochmütze, tnt
Toque plisée chef, TNT
Gorro Chef , TNT

art.	u. pack
48529-00	20

Tnt-polipropilene, plissettato, fascia assorbi sudore, adesivo regolabile per fissare la taglia. - *Tnt-polypropylene, pleated, band absorb sweat, adjustable adhesive to fix the size.*



Bustina carta
Paper cap
Papier-Mütze
Calot papier
Barco papel

art.	u. pack
48528-00	100

Carta doppia lavorazione, fascia assorbi sudore, adesivo regolabile, aerata.
Double paper processing, absorbent, adjustable size, ventilated.



Cuffia, TNT
Cap, TNT
Haarkappe, TNT
Charlotte, TNT
Red cabello, TNT

art.	u. pack
48527-00	100

Cuffia plissettata TNT 16gr/m2, molto leggera, morbido elastico, ø 50 cm.
Pleated cap, TNT 16gr/m2, very light, soft elastic, ø 50 cm.



Kit visitatore, TNT
Visitor kit, TNT
Besucher-Kits, TNT
Kit visiteur, TNT
Conjunto visitador, TNT

art.
48525-03

Composta da 1 camice e cuffia in TNT e 1 set copriscarpe CPE. - *Composed: 1 TNT overall and cap, 1 CPE overshoes.*



Copriscarpe, PE
Overshoes, PE
Überschuhe, PE
Sur-chaussures, PE
Cubrezapatos, PE

art.	l. cm	u. pack
48526-44	44	110

PE doppio spessore, impermeabili, elastico alla caviglia, fondo goffrato.
PE double-thickness, waterproof, elastic ankle, embossed bottom.



STOCCAGGIO E TRASPORTO
STORAGE & TRANSPORT
LAGERUNG UND TRANSPORT
STOCKAGE & TRANSPORT
ALMACENAMIENTO Y TRASPORTE

SERIE 14000

CESTELLI
WASHRACKS



Realizzati in polipropilene, stampati unipezzo a doppio spessore. Resistenti agli urti ed alte temperature, agenti chimici e residui alimentari. Concepiti per assicurare una protezione ottimale a bicchieri e stoviglie, il loro design permette inoltre una perfetta circolazione dell'acqua di lavaggio ed una rapida e perfetta asciugatura. Facili e veloci da impilare. Leggeri e maneggevoli, tutti i cestelli di base sono dotati di maniglie integrali su tutti i lati.

Molded in one-piece with double-wall construction made of polypropylene. Resistant to shock, high temperatures and chemicals. Designed to give optimum protection to glass and chinaware as well as to maximise water circulation and drying in professional dishwasher. Easy and quickly stackable without tools or screws. Base racks have comfortable hand grips on all four sides facilitating handling.



Cestello 9 bicchieri
9-Compartment base
Grundkorb für 9 Gläser
Panier de base 9 verres
Cesta 9 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14001-09	500x500	103

Scomparti/*Compartments* 151x151x88
ø max 151 mm.



Estensore per cestello 9 bicchieri
9-Compartment extender
Aufsatz zum Grundkorb für 9 Gläser
Réhausse pour panier de base 9 verres
Extensión 9 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14003-09	500x500	45

Scomparti/*Compartments* 151x151x42
ø max 151 mm.



Cestello 16 bicchieri
16-Compartment base
Grundkorb für 16 Gläser
Panier de base 16 verres
Cesta 16 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14001-16	500x500	103

Scomparti/*Compartments* 112x112x88
ø max 112 mm.



Estensore per cestello 16 bicchieri
16-Compartment extender
Aufsatz zum Grundkorb für 16 Gläser
Réhausse pour panier de base 16 verres
Extensión 16 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14003-16	500x500	45

Scomparti/*Compartments* 112x112x42
ø max 112 mm.



Cestello 25 bicchieri
25-Compartment base
Grundkorb für 25 Gläser
Panier de base 25 verres
Cesta 25 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14001-25	500x500	103

Scomparti/*Compartments* 88x88x88
ø max 88 mm.



Estensore per cestello 25 bicchieri
25-Compartment extender
Aufsatz zum Grundkorb für 25 Gläser
Réhausse pour panier de base 25 verres
Extensión 25 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14003-25	500x500	45

Scomparti/*Compartments* 88x88x42
ø max 88 mm.



Cestello 36 bicchieri
36-Compartment base
Grundkorb für 36 Gläser
Panier de base 36 verres
Cesta 36 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14001-36	500x500	103

Scomparti/*Compartments* 73x73x88
ø max 73 mm.



Estensore per cestello 36 bicchieri
36-Compartment extender
Aufsatz zum Grundkorb für 36 Gläser
Réhausse pour panier de base 36 verres
Extensión 36 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14003-36	500x500	45

Scomparti/*Compartments* 73x73x42
ø max 73 mm.



Cestello 49 bicchieri
49-Compartment base
Grundkorb für 49 Gläser
Panier de base 49 verres
Cesta 49 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14001-49	500x500	103

Scomparti/*Compartments* 62x62x88
ø max 62 mm.



Estensore per cestello 49 bicchieri
49-Compartment extender
Aufsatz zum Grundkorb für 49 Gläser
Réhausse pour panier de base 49 verres
Extensión 49 compartimentos

art.	dim. mm.	h.
14003-49	500x500	45

Scomparti/*Compartments* 62x62x42
ø max 62 mm.



Estensore aperto
Open extender
Universalrand ohne Einteilung
Réhausse sans cloisons
Extensión abierta

art.	dim. mm.	h.
14004-00	500x500	42



Coperchio per cestelli
Rack cover
Deckel für Körbe
Couvercle à panier
Tapa para cestas

art.	dim. mm.	h.
14011-00	505x505	25



Cestello universale
Open rack
Universal-Korb
Panier universel
Cesta universal

art.	dim. mm.	h.
14010-00	500x500	103



Cestello per posate
Cutlery rack
Besteckkorb
Panier à couverts
Cesta para cubiertos

art.	dim. mm.	h.
14006-00	500x500	103



Cestello per piatti e vassoi
Plates & trays rack
Tablett- u. Tellerkorb mit Fingern
Panier à plateaux et assiettes
Cesta para bandejas y platos

art.	dim. mm.	h.
14008-00	505x505	103

Per 18 piatti piani oppure 9 vassoi max. 460 mm. - *For 18 flat plates or 9 trays max. 460 mm.*



Cestello per vassoi, aperto
Tray rack, open
Tablettkorb mit Fingern, offen
Panier à plateaux, ouvert
Cesta abierto para bandejas

art.	dim. mm.	h.
14007-00	500x500	103

Per vassoi oltre 460 mm. Cap. 9 pezzi.
For trays over 460 mm. Capacity 9 pieces.



Etichette di identificazione
Clip tags
Markierungsklipp
Clips
Etiquetas

art.	dim. mm.	pz. / pcs
14013-00	80x40	10



Cestello per posate 8 scomparti
Cutlery holder 8 compartments
Besteckkorb, 8 Unterteilungen
Panier à couverts 8 compartiments
Cesta para cubiertos

art.	dim. mm.	h.
14015-08	426x206	150

Per 200/250 posate.
For 200/250 pcs cutlery.



Recipiente, polipropilene
Multipurpose box, polypropylene
Behälter, Polyprophylen
Conteneur multiservice, PP
Contenedor, PP

art.	dim. cm.	h.
42585-06	54x33	13



Cestello porta posate, inox
Cutlery holder, stainless steel
Besteckbehälter, Edelstahl Rostfrei
Récipient à couverts, inox
Cestillo para cubiertos, inox

art.	Ø cm.	h.
42586-10	10	14



Cestello porta posate, polietilene
Cutlery holder, polyethylene
Besteckbehälter, Poliäthylene
Récipient à couverts, poliéthylène
Cestillo para cubiertos, PE

art.	Ø cm.	h.
42586-09	9,5	13,5



Porta posate, inox
Cutlery dispenser, stainless steel
Besteckbehälter, Edelstahl Rostfrei
Récipient à couverts, inox
Contenedor para cubiertos, inox

art.	dim. cm.	h.
42587-04	26x30	20



Porta posate, polietilene
Cutlery box, polyethylene
Besteckbehälter, Polyäthylene
Ramasse-couverts, polyéthylène
Contenedor para cubiertos, PE

art.	dim. cm.	h.
42585-04	GN 1/1	10



Coperchio per porta posate, PP
Cutlery box lid, PP
Deckel für Besteckbehälter, PP
Couvercle pour ramasse-couverts, PP
Tapa para contenedor cubiertos, PP

art.	dim. cm.	h.
42585-00	32,5x53	2



Carrello con maniglione
Dolly with handle
Transportwagen mit Griff
Chariot avec poignée
Carretilla con manillar

art.	dim. cm.	h.	Kg.
44023-00	54x54	76	10

Base in PP. - *Polypropylene base.*



Carrello senza maniglione
Dolly without handle
Transportwagen ohne Griff
Chariot sans poignée
Carretilla sin manillar

art.	dim. cm.	Kg.
44024-00	54x54	8,5

Base in PP. - *Polypropylene base.*



Carrello con maniglione, inox
Dolly with handle, stainless steel
Transportwagen mit Griff, E. R.
Chariot avec poignée, inox
Carretilla con manillar, inox

art.	dim. cm.	carico/load
44025-50	55x55x9	kg 60

Manico estraibile, tappo di scarico.
Removable handle, with drip and drain plug.



Carrello, inox
Dolly, stainless steel
Transportwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot, inox
Carro, inox

art.	dim. cm.
44975C50	51x51





Copertura protettiva con cerniera, PVC
Dust cover with zipper
Schutzhülle mit Reißverschluss
Housse de protection avec zip
Cuberta protectiva con cremallera

art.	dim. cm.	h.
44020-10	58,5x60	162



Copertura protettiva
Dust cover
Schutzhülle
Housse de protection
Cuberta protectiva

art.	dim. cm.	h.
44009-00	55x55	122



Carrello porta cestelli, inox
Washrack trolley, stainless steel
GläserKörbe-Wagen, Edelstahl R.
Chariot pour casiers à vaisselle, inox
Carro para cestas vajillas, inox

art.	dim. cm.	h.
44020-21	100x50	178,5

3 livelli carico verticale, 24 cestelli.
3 levels, suitable for 24 racks.



Carrello porta cestelli, inox
Washrack trolley, stainless steel
GläserKörbe-Wagen, Edelstahl R.
Chariot pour casiers à vaisselle, inox
Carro para cestas vajillas, inox

art.	dim. cm.	h.
44020-01	63x63	178,5

8 livelli di carico orizzontale. - *8 levels.*



Carrello portapiatti, inox
Dish dolly, stainless steel
Teller-Transportwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot porte-assiettes, inox
Carro porta platos, inox

art.	dim. cm.	h.	Carico/load max kg.
44027-00	74x61	81	240

Costruzione in acciaio inox. Arcata in tubo 25x25 mm. 4 ruote girevoli ø 125 mm. di cui 2 con freno, in gomma non tracciante, calotta in poliammide. Fornito con 2 griglie di separazione/anti-caduta regolabili, in filo inox ø 6 mm. Per piatti fino a ø 290 mm.. - *Stainless steel construction. Side rail tube 25x25 mm. 4 swivel casters ø 125 mm. 2 with brake, non-tracing rubber, cap made of polyamide. Supplied with 2 adjustable separation grids, stainless steel wire ø 6 mm. For dishes up to ø 290 mm.*



Carrello portapiatti regolabile, PE
Adjustable dish dolly, PE
Teller-Transportwagen, einstellbar, PE
Chariot de stockage d'assiettes réglable, PE
Carro ajustable para platos, PE

art.	dim. cm.	h.	kg.
49304-06	73x73	81,5	28

Carrello fornito con copertura vinilica e 4 divisori. Per piatti Ø cm16-32, capienza 180/400 pezzi.
Each cart is delivered with dust cover and 4 dividers. Dishes Ø cm 16-32, capacity 180/400 pcs.





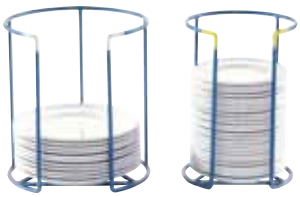
Recipiente, PP
Multipurpose box, PP
Behälter, PP
Conteneur multiservice, PP
Contenedor, PP

art.	dim. cm.	h.
44031-04	52x39	12,7
44031-05	52x39	17,7



Scolapiatti a muro, inox
Wall draining rack, stainless steel
Wand-Trockengestell, Edelstahl Rostfei
Egouttoir au mur, inox
Escurridor mural de platos, inox

art.	dim. cm.	carico/load
44029-00	87x30x20	kg 70



Porta piatti in filo metallo/rilsan
Wire dish rack
Tellergestell
Porte-assiettes
Porta platos

art.	Ø cm.	h.
44047-17	17	30
44047-19	19	30
44047-22	22	30
44047-25	25	30
44047-28	28	30



Bicchiere acqua, PC
Water tumbler, PC
Wasserglas, PC
Verre à eau, PC
Vaso agua, PC

N

art.	ø cm.	h.	ml.	u. pack
44871-20	7,0	7,0	170	10
44871-21	7,0	10,2	250	10
44871-22	7,8	11,4	350	10

Impilabile. - *Stackable.*



Coperchio con beccuccio, PP
Cover with spout, PP
Deckel mit Ausguss, PP
Couvercle avec bec, PP
Tapa con boquilla, PP

N

art.	ø cm.	u. pack
44871-23	7	50



Vassoio isotermico, PP
Isothermic tray, PP
Thermo-Tablett, PP
Plateau isotherme, PP
Bandeja isotérmica, PP

art.	dim. cm.	h.
44871-00	57x37	11

Stoviglie escluse, vedi pagina seguente. ***Dishes not included, see next page.***
Bordi rotondi ed angoli a norma, senza spigoli. Interno isolante in poliuretano. Può accogliere stoviglie in porcellana o in PC. Coperchio e vassoio sono tra loro impilabili. Incavo laterale per l'inserimento di una etichetta. - *Rounded edges smooth form and non sharp corners with insulating polyurethane interior. Both polycarbonate and chinaware may be used with the tray. Both bases and covers are stakable. A card holder can be fixed to the side of the tray to indicate the username and their diet.*

BASE + COPERCHIO
BASE + LID





Porta scheda
Card holder
Tablett-Etikettenhalter
Porte-carte
Portatarjetas

art.	dim. cm.
44871-AA	5,8x2,8x2

SCUOLE/SCHOOLS - OSPEDALI/HOSPITALS - RESIDENCE - CATERING
Vasellame in policarbonato. Riduce considerevolmente il peso, è impilabile e infrangibile. Sopporta temperature tra i -30°C ed i +120°C. Adatto a lavastoviglie e microonde. - *Polycarbonate holloware conside trably reduces weight, is unbreakable and stackable. Can withstand temperatures between -30°C and +120°C. Dishwasher and microwave safe.*



Piatto piano, PC
Flat plate
Teller, flach
Assiette plate
Plato llano

art.	Ø cm.
44871-01	23,3
44871-05	17,5

Piatto piano frutta, PC
Flat plate
Teller, flach
Assiette plate
Plato llano para fruta

art.	Ø cm.
44871-02	20,6



Piatto fondo, PC
Soup plate
Suppenteller
Bol à soupe
Plato hondo

art.	Ø cm.
44871-03	18,5



Coperchio ermetico PP
Hermetic cover
Hermetische Abdeckung für 44871-03
Couvercle hermétique
Tapa hermética

art.	Ø cm.	per/for art.
44871-04	19	44871-03



Bolo, PC
Bowl
Schüssel
Bol
Tazón

art.	Ø cm.
44871-06	12,5



Bolo isotermico, PC
Insulated bowl
Isolierschüssel
Bol isotherme
Tazón isotérmico

art.	Ø cm.
44871-07	12,5



Coperchio ermetico per bolo, PP
Bowl hermetic lid
Hermetische Deckel für Schüssel
Couvercle hermétique pour bol
Tapa hermética para tazón

art.	Ø cm.	per/for art.
44871-08	13	44871-06/-07



Terrina, PC
Rectangular bowl
Rechteckige Schüssel
Ravier rectangulaire
Fuente rectangular

art.	dim. cm.	h.
44871-09	13,8x9,5	4,5



Ciotola quadrata, PC
Square bowl
Rechteckige Schüssel
Ravier carrée
Fuente cuadrada

art.	dim. cm.	h.
44871-10	11,8x11,8	4,7



Tazza isotermica, PC
Isothermic coffee cup
Isolierkaffeetasse
Tasse isotherme
Taza isotérmica

art.	ø cm.	h.
44871-11	8,4	7,5



Coperchio per tazza, PP
Cover for cup
Deckel für Tasse
Couvercle pour tasse
Tapa para taza

art.	Ø cm.	per/for art.
44871-12	8,7	44871-11
44871-14	9,5	44871-13



Tazza caffè, PC
Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza café

art.	ø cm.	h.
44871-13	9,4	6,8











Contenitori in polipropilene trasparente per alimenti. Estremamente resistenti alle sollecitazioni, offrono protezione sicura nel trasporto. Dimensioni adatte a EURO-pallets. Adatti al lavaggio in lavastoviglie, design studiato per consentire il defluire dell'acqua. Coperchi di colore diverso facilitano l'individuazione del contenuto. Impilabili, a pieno la loro robustezza consente un'elevata capacità di sovrapposizione. Fessure di aerazione per un costante ricambio d'aria.

Clear polypropylene construction, full compliance with food contact requirements. A removable tower insert provides total flexibility. Strong, it prevents dish breakage in transport. Dimensions suitable to EURO-pallets. Lids are tightly fitting, hygienic, dish-washer safe. Covers available in different colors, assure easy and quick content identification. Stackable once empty, their strongness provides high loading density once full. Ventilation holes assure constant aircirculation. Design studied to enable water flow while washing.



Contenitore, polipropilene
Polypropylene box
Korb, Polypropylen
Panier en polypropylène
Contenedor en polipropilene

art.	dim. cm.	h. cm.	lt.
44040-40	40x40	31,5	32



Fondo piatto
Base insert
Flach-Einsatz
Plateau double fond
Base plana

art.	dim. cm.
44042-00	40x40



Inserto croce
Cross insert
Kreutz-Einsatz
Cloison à croix
Separador a cruz

art.	dim. cm.
44043-00	40x40



Coperchio, polipropilene
Polypropylene cover
Deckel, Polypropylen
Couvercle en polypropylène
Tapa en polipropilene

art.	colore/color
44041-00	trasparente/clear
44041-01	giallo/yellow
44041-03	rosso/red



Coperchio, polipropilene
Polypropylene cover
Deckel, Polypropylen
Couvercle en polypropylène
Tapa en polipropilene

art.	colore/color
44041-04	blu/blue
44041-05	verde/green



Tubo fermapiatti
Tower insert
Rohr-Einsatz
Tuyau
Tubo

art.
44044-00

CONTENITORI QUADRATI - SQUARE CONTAINERS

HACCP



Contenitori impilabili. Disponibili in un copoliestere alternativo privo di bisfenolo A (BPA free) trasparente per identificare il contenuto o in resistente polietilene bianco. Graduati: rosso USA e blu per i litri. Impugnature resistenti per un trasporto più pratico e fori di drenaggio per il lavaggio e un'asciugatura accurata. I contenitori in copoliestere resistono a temperature comprese fra i -40°C e i 100°C. I contenitori in polietilene resistono a temperature comprese fra i -28°C e i 65°C. Lavabili in lavastoviglie. Coperchi con linguetta con chiusura ermetica a pressione. Disponibili in due misure adattabili a tutti i contenitori.
Square stackable containers. Available in clear copolyester (BPA-free) for visibility or in white polyethylene. Smooth surfaces for easy cleaning. Precise measurement gradations in red/blue. User-friendly, easy-grip handles with dishwasher drain hole. Nest for compact storage. Temperature range, copolyester containers: -40°C to 100°C. Temperature range, polyethylene containers: -28°C to 65°C. Dishwasher safe. Tight-fitting lids with flap. Available in two sizes to fit all containers.







Contenitore per alimenti, copoliestere
Food container, copolyester
Nahrungsmittel-Behälter, Copoliéster
Conteneur pour aliments, copolyester
Contenedor para alimentos, copolyester

art.	dim. cm.	h.	lt.
44620-01	22,2x21,1	6,8	1,9
44620-02	22,2x21,1	12,1	3,8
44620-03	22,2x21,1	17,6	5,7
44620-04	22,2x21,1	22,2	7,6
44620-05	28,7x26,7	19,7	11,4
44620-06	28,7x26,7	30,3	17,0
44620-07	28,7x26,7	36,7	20,8

Contenitore per alimenti, PE
Food container, PE
Nahrungsmittel-Behälter
Conteneur pour aliments
Contenedor para alimentos

art.	dim. cm.	h.	lt.
44624-03	22,2x21,1	17,6	5,7
44624-04	22,2x21,1	22,2	7,6
44624-05	28,7x26,7	19,7	11,4
44624-06	28,7x26,7	30,3	17,0
44624-07	28,7x26,7	36,7	20,8

Coperchio, PE
Lid, PE
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	dim. cm.
44620-14	22,2x21,1
44620-17	28,7x26,7

CONTENITORI ROTONDI - ROUND CONTAINERS

HACCP



La forma tonda permette una migliore circolazione dell'aria per la conservazione in frigorifero o congelatore. Impilabili con maniglie, in polipropilene trasparente. Resistono a temperature comprese fra i -28°C e i 65°C. Lavabili in lavastoviglie. I coperchi sono a chiusura ermetica con doppia barriera e linguetta di apertura nell'angolo. Consentono l'indicazione della data e del contenuto in un'apposita area di scrittura. Disponibili in due misure adattabili a tutti i contenitori.
In clear polypropylene. Stackable. Nest for compact storage. Reinforced rim for added strength. User-friendly, easy grip handles with dishwasher drain hole. Temperature range: –28°C to 65°C. Dishwasher safe. Tight-fitting lids with double barrier and opening flap in the corner. Writing area on the cover to specify date and content. Available in two sizes to fit all containers.





Contenitore per alimenti, PP
Food container, PP
Nahrungsmittel-Behälter
Conteneur pour aliments
Contenedor para alimentos

art.	ø cm.	h.	lt.	
44625-04	25,4	27,0	7,6	
44625-05	33,3	20,6	11,4	
44625-06	33,3	30,2	17,0	
44625-07	33,3	35,6	20,8	
44625-08	33,3	35,6	20,8	Con manico / With handle

Coperchio, PE
Lid, PE
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
44625-26	26,0	2,5
44625-34	34,3	3,2



Contenitore per alimenti
Food container
Nahrungsmittel-Behälter
Conteneur pour aliments
Contenedor para alimentos

art.	dim. cm.	h.	lt.
49384-03	45,7x30	22,9	19,0
49384-04	45,7x66	8,9	19,0
49384-05	45,7x66	15,0	32,3
49384-06	45,7x66	23,0	47,0
49384-07	45,7x66	38,0	81,5



Vasca di drenaggio
Drain tray
Abtropf-Behälter
Conteneur perforé
Contenedor papa colar

art.	dim. cm.	h.
49384-11	45,7x66	12



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	dim. cm.	da/a - from/to
49384-14	45,7x30	7,6 →19 lt.
49384-15	45,7x66	32,2 →81,5 lt.



Contenitore per alimenti, PP
Food container, PP
Nahrungsmittel-Behälter, PP
Conteneur pour aliments, PP
Contenedor para alimentos, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
49382-10	30x38	21,6	10,0
49382-23	60x29	43,0	23,5
49382-47	60x49	43,0	47,0



Carrello per derrate alimentari, PP
Storage container, PP
Vorratsbehälter, PP
Chariot mobile de stockage, PP
Contenedor para hortalizas, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
49381-01	74x33,5	71	79,0
49381-02	75x39,5	71	97,5
49381-03	75,5x45,5	71	116,0



Carrello, inox
Mobile rack, stainless steel
Fahrbares Gestell, Edelstahl Rostfrei
Chariot mobile, inox
Carrito, inox

art.	dim. cm.	h.
49383-00	36x97	121,3

Carrello per stoccaggio dei contenitori per alimenti. Ogni ripiano può contenere un contenitore Maxi (49382-47 lt 47,0) o due contenitori Midi (49382-23 lt 23,5).
Cart and bins work together. Cart shelves have safety positioning locators to securely store and transport bins. Each shelf holds two 49382-23 or one 49382-47 bin.





Contenitore tondo, PE
Container, round, PE
Behälter, Rund, PE
Conteneur, rond, PE
Contenedor redondo, PE

art.	ø cm.	h.	lt.
49373-01	39,7	43,5	37,9
49373-02	49,5	58,1	75,7
49373-03	55,9	69,2	121,1
49373-04	67,3	83,8	208,2



Coperchio tondo, PE
Lid, round, PE
Deckel, Rund, PE
Couvercle, rond, PE
Tapa redonda, PE

art.	ø cm.	h.
49373-11	40,6	2,5
49373-12	50,5	3,2
49373-13	56,5	3,5
49373-14	67,9	5,1



Contenitore quadro, PE
Container, square, PE
Behälter, vierecking, PE
Conteneur carré, PE
Contenedor cuadrado, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
49374-01	54,6x54,6	57,2	106
49374-02	59,7x59,7	73,0	151,4



Coperchio quadro, PE
Lid, square, PE
Deckel, vierecking, PE
Couvercle carré, PE
Tapa cuadrada, PE

art.	dim. cm.	h.
49374-11	56x56	5,1
49374-12	61x61	5,1



Supporto mobile tondo, PE
Dolly, round, PE
Wagen, Rund, PE
Chariot, rond, PE
Soporte móvil redondo, PE

art.	ø cm.	h.	carico/load
49373-90	46,4	16,8	kg. 113,4



Supporto mobile quadro, PE
Dolly, square, PE
Wagen, vierecking, PE
Chariot carré, PE
Soporte móvil cuadrado, PE

art.	dim. cm.	h.	carico/load
49374-90	44x44	16	kg. 113,4



Carrello vasca, inox
Sink trolley, stainless steel
Gemüsewaschwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot à evier, inox
Carretilla para verduras, inox

art.	dim. cm.	h.
44028-00	86x66	100

Con 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno.
4 swivel casters, 2 with brakes.



Contenitore con coperchio
Space saving box with cover
Behälter mit Deckel
Récipient avec couvercle
Contenedor con tapa

art.	dim. cm.	h.
44033-23	66x45	23
44033-38	67x46	38

Sovrapponibile e impilabile.
Stackable and nestable.



Cesto gastronorm, PP
Gastronorm basket, PP
Gastronorm-Korb, PP
Panier gastronorme, PP
Cesta gastronorm, PP

art.	dim. cm.	h.
44034-11	59x39	19,5

Impilabile. - *Stackable.*



Cesta pane impilabile, polietilene
Bread basket, stackable, LLDPE
Brot-Korb, stapelbar, LLDPE
Corbeille à pain, empilable, LLDPE
Cesta pan, apilable, LLDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44982-04	57x36	34	40
44982-06	66x45	35	60
44982-10	78x52	40	100



Cesta sovrapponibile, polipropilene
Basket, stackable, PP
Korb, stapelbar, PP
Panier, empilable, PP
Contenedor apilable, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
41761-06	65x43	6,5	13
41761-07	65x43	8,0	20
41761-10	65x43	12,0	26



Coperchio, polipropilene
PP lid
Deckel, PP
Couvercle en PP
Tapa en PP

art.	dim. cm.	h.
41761-00	67x45	2



Contenitori sovrapponibili con dimensioni esterne di mm 600 x 400 e 400 x 300 perfettamente pallettizzabili su pallet EUR mm 800 x 1200 e 1000 x 1200. Disponibili in diverse altezze e versioni. Polietilene alta densità HDPE. Uno dei materiali termoplastici più dotato di resistenza all'impatto con basse temperature (da -30°C a +70°C).

Stackable containers, external dimensions 600 x 400 mm and 400 x 300 mm, they perfectly fit to 800 x 1200 mm EUR pallets and to 1000 x 1200 mm. Available in different heights and versions. High density polyethylene HDPE. A thermoplastic that offers excellent impact resistance at low temperatures (from -30°C to +70°C).



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44511E21	60x40	10	21
44511E63	60x40	32	63
44511E90	60x40	45	90

Fondo e pareti chiuse.
Solid bottom and sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44512E12	60x40	7	12
44512E21	60x40	10	21

Fondo chiuso e pareti forate.
Solid bottom and perforated sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44513E12	60x40	7	12
44513E21	60x40	10	21

Fondo e pareti forate.
All perforated.



Coperchio, polipropilene
Lid, PP
Deckel, PP
Couvercle, PP
Tapa, PP

art.	dim. cm.	h.
41763-00	60x40	2



Coperchio, polipropilene
Lid, PP
Deckel, PP
Couvercle, PP
Tapa, PP

art.	dim. cm.	h.
41763-30	40x30	2



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44521E10	40x30	12	10

Fondo e pareti chiuse.
Solid bottom and sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44521-16	40x30	17	16
44521-21	40x30	22	21
44521-31	40x30	32	31

Fondo e pareti chiuse.
Solid bottom and sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44511-27	60x40	15	27
44511-34	60x40	17	34
44511-38	60x40	20	38
44511-42	60x40	22	42
44511-63	60x40	32	63
44511-90	60x40	45	90

Fondo e pareti chiuse.
Solid bottom and sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44522E10	40x30	12	10

Fondo chiuso e pareti forate.
Solid bottom and perforated sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44522-16	40x30	17	16
44522-21	40x30	22	21
44522-31	40x30	32	31

Fondo chiuso e pareti forate.
Solid bottom and perforated sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44512-34	60x40	17	34
44512-42	60x40	22	42
44512-63	60x40	32	63
44512-90	60x40	45	90

Fondo chiuso e pareti forate.
Solid bottom and perforated sides.



Contenitore sovrapponibile, HDPE
Stackable container, HDPE
Behälter, stapelbar, HDPE
Conteneur empilable, HDPE
Contenedor apilable, HDPE

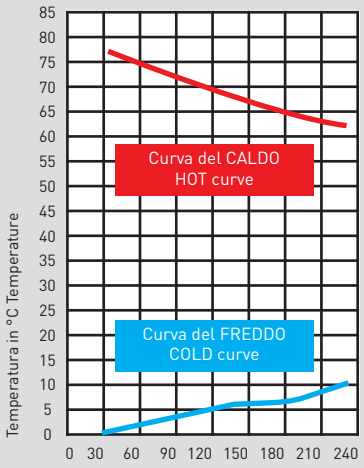
art.	dim. cm.	h.	lt.
44513-34	60x40	17	34
44513-38	60x40	20	38
44513-54	60x40	29	54
44513-63	60x40	32	63
44513-90	60x40	45	90

Fondo e pareti forate.
All perforated.

Il polipropilene è un materiale idoneo per il contatto con sostanze alimentari. Non cede odori e sapori anomali agli alimenti ed è facilmente lavabile e sanificabile dopo il suo utilizzo. I contenitori isotermici sono ideali per proteggere gli alimenti da sollecitazioni di tipo meccanico grazie allo spessore ed alla struttura a cellula chiusa; sono leggeri e privi di sporgenze e spigoli vivi per tutelare la sicurezza degli operatori durante le operazioni di movimentazione e trasporto. Resistenti, igienici, ecologici e riciclabili al 100%, sono compatibili al lavaggio e alla disinfezione industriale con detergenti e disinfettanti, acqua calda e vapore umido fino alla temperatura di 110°C (HAACCP System). Sono idonei a proteggere gli alimenti da sollecitazioni termiche grazie alle proprietà coiberanti del polimero espanso il quale possiede un coefficiente di resistività (Lambda) di 0,039 W/mk e garantisce una caduta termica di 1,5-2,5°C/H/contenitore.

The polypropylene is certified as material suitable for contact with food. It does not hand over odours or flavours to foods and it is easy to wash and disinfect after use. The isothermal containers, entirely made of closed-cell expanded polypropylene, are ideal to protect food from mechanical stresses; they are light and free of protrusions and sharp edges in order to guarantee the operators' safety during handling and trasport operations. They are resistant, hygienic, economic, 100% recyclable, suitable for industrial washing and disinfection with detergents and disinfectants, hot water, and wet vapour up to a temperature of 110°C (HACCP System). These containers are suitable to protect food thermal stresses thanks to the insulating properties of the expanded polymer which has a resistivity coefficient (Lambda) of 0.039 W/mk and guarantees a thermal loss of 1.5-2.5°C/H/container.

CURVA DELLA TEMPERATURA
TEMPERATURE CURVE





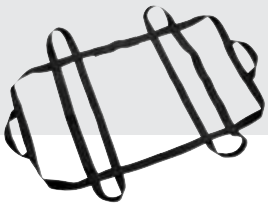


+ OPTIONAL
44980-60 **DOLLY**



44973-10 **SLING**
44973-20 **SLING**





Contenitore isotermico GN 1/2
Insulated box 1/2 GN
GN 1/2-Thermobehälter
Conteneur isotherme GN 1/2
Contenedor isotérmico GN 1/2

art.	cm. ext.	cm. int.
44972-20	41,5x32x28,5	35x27x21,5
44972-25	41,5x32x32	35x27x25
44972-33	41,5x32x40	35x27x33

Contenitore isotermico GN 1/1
Insulated box 1/1 GN
GN 1/1-Thermobehälter
Conteneur isotherme GN 1/1
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	cm. ext.	cm. int.
44970-10	60x40x17	54x34x11
44970-15	60x40x23	54x34x17
44970-20	60x40x27	54x34x21
44970-34	60x40x34,5	54x34x28

Imbracatura elastica GN 1/1
Resilient sling GN 1/1
Gummi-Schleppgurt GN 1/1
Elingue élastique GN 1/1
Cinta elástica GN 1/1

art.	per articolo/for item
44973-10	44970-10/44970-15
44973-20	44970-20/44970-34







Contenitore isotermico PLUS GN 1/1
Insulated box
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44978-10	68x44,5X20	56x37x12
44978-20	68x44,5X30	56x37x22

Contenitore isotermico UNIVERSAL PN
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44986-12	61x43x20	54,5x36,5x12
44986-17	61x43x25	54,5x36,5x17
44986-21	61x43x29,5	54,5x36,5x21,5
44986-28	61x43x36,5	54,5x36,5x28,5

Contenitore isotermico per pasticceria
Insulated pastry box
Konditorei-Thermobehälter
Conteneur isotherme à pâtisserie
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44974-21	68,5x48,5x27	62,5x42,2x21
44974-27	68,5x48,5x33	62,5x42,2x27
44974-31	68,5x48,5x37	62,5x42,2x31



+ OPTIONAL

44979-05	**COLD**
44979-02	**HOT**
44979-11	**GEL**

Contenitore isotermico CARGO-BOX
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44985-00	80x60x52	68x46,5x38

Il contenitore extra resistente conforme Europallet ed Euroroll. - *The extra strong box that complies with Europallet and Euroroll standards.*



+ OPTIONAL

44979-05	**COLD**
44979-02	**HOT**

Contenitore isotermico PORTER MINI
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44969-00	60,5x40,6x37,6	54x34x26,7

Il contenitore isotermico leggero e funzionale ad apertura frontale. 1 guida. *The light and functional front loading isothermal box. 1 guide.*



Contenitore isotermico PORTER MINI ACTIV
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44969-01	60,5x40,6x37,6	54x34x26,7

Con sistema di riscaldamento elettrico per il mantenimento termico. 1 guida. *With electric heating system for heat-maintaining. 1 guide.*
230V - 50/60HZ - 80W - IP64 - 90°C



+ OPTIONAL

44979-05	**COLD**
44979-02	**HOT**
44987C11	**DOLLY**

Contenitore isotermico PORTER GN 1/1
Insulated box GN 1/1
GN 1/1 Thermobehälter
Conteneur isotherme GN 1/1
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	cm. ext.	cm. int.
44987-11	65x50x61	54x33x48

Per GN 1/1 o sottomultipli. 12 guide. *For GN 1/1 or submultiples. 12 guides.*



Contenitore isotermico PORTER ACTIV
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44987-12	65x50x61	54x33x48

Con sistema di riscaldamento elettrico per il mantenimento termico. 12 guide. *With electric heating system for heat-maintaining. 12 guides.*
230V - 50/60HZ - 110W - IP64 - 90°C



+ OPTIONAL

44979-06	**COLD**
44979-03	**HOT**
44987C60	**DOLLY**

Contenitore isotermico PORTER MAXI
Insulated box
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.
44987-60	72x60x63	60x40x50

9 guide. - *9 guides.*





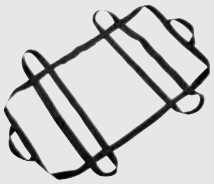
Contenitore isotermico GN CRYSTAL®
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

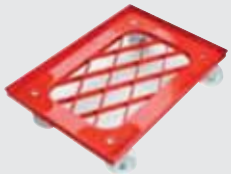
art.	cm. ext.	cm. int.
44968-00	60x40x30	54x34x24

+ OPTIONAL

44979-02	**SLING**
44968-01	**ORANGE LID**
44968-02	**LEMON LID**
44968-03	**GREEN LID**
44968-04	**MAGENTA LID**
44967C62	**DOLLY**







Robusto e leggero con interno cristallizzato perfettamente liscio, rigido e impermeabile. - *Strong and light, inside crystallized and therefore perfectly smooth, rigid and waterproof.*



Eutettico HOT
Eutectic pad
Kühlakkus
Cartouche eutectique
Placas eutécticas

art.	dim. cm.	°C	GN
44979-01	32,5x26,5x3	0/+85	1/2
44979-02	53x32,5x3	0/+85	1/1
44979-03	60x40x3	0/+85	



Eutettico COLD
Eutectic pad
Kühlakkus
Cartouche eutectique
Placas eutécticas

art.	dim. cm.	°C	GN
44979-04	32,5x26,5x3	0/-21	1/2
44979-05	53x32,5x3	0/-21	1/1
44979-06	60x40x3	0/-21	

per/for art.: 44970-10-15-20-34
Range: -18°C / +75°C.



Gel per la termostatazione
Heat temperature regulation gel
Wärme Temperaturregelungs-Gel
Gel pour le contrôle thermique
Gel para la termostatación

art.	dim. cm.	h.	
44979-11	53x32,5	2,0	GN 1/1
44979-12	20x10	2,0	Kg. 1
44979-13	15x10	1,5	gr. 500
44979-14	10x10	1,0	gr. 250

Alta efficienza termica.
High thermal efficiency.



Inserto per eutettici HOT & COLD
Insert for HOT & COLD eutectic pads
Einsatz für HOT & COLD Kühlakkus
Elément pour cartouches eutectiques
Elemento para placas eutécticas

art.	dim. cm.	h.	GN	
44971-01	42x33	8,5	1/2	Per/for art.: 44972-20-25-33
44971-02	60,5x40,5	11,0	1/1	Per/for art.: 44970-10-20-15-34
44971-03	61,5x43	11,5	UNIVERSAL	Per/for art.: 44986-12-17-21-28



Carrello, ABS
Dolly, ABS
Fahrgestell, ABS
Chariot, ABS
Carretilla, ABS

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44980-60	61x41	12	kg. 180/200

per/for art.: 44970-10-15-20-34



Inserto per eutettici HOT & COLD
Insert for HOT & COLD eutectic pads
Einsatz für HOT & COLD Kühlakkus
Elément pour cartouches eutectiques
Elemento para placas eutécticas

art.	dim. cm.	h.	GN	
44971-04	68,5x45	11	PLUS	Per/for art.: 44978-10-20
44971-05	69,5x49,5	10	MAXI	Per/for art.: 44974-21-27-31



Carrello inox
Dolly, stainless steel
Fahrgestell, Edelstahl Rostfrei
Chariot inox
Carro inox

art.	dim. cm.	per/for
44975C50	51x51	44975-50
44987C11	61x51	44987-11
44987C60	69x59	44987-60



Base e coperchio
Base and Lid
44975-35



Estensore
Extender
44975H35



Base e coperchio
Base and Lid
44975-35

Contenitore isotermico **PIZZA**
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.	
44975-35	41x41x7,5	35x35x7,5	Base e coperchio/Base and lid
44975H35	41x41x7,5	35x35x4,5	Estensore/Extender



Base e coperchio
Base and Lid
44975-50



Estensore
Extender
44975H50



Base e coperchio
Base and Lid
44975-50

Contenitore isotermico **PIZZA**
Insulated container
Thermobehälter
Conteneur isotherme
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	cm. int.	
44975-50	57x57x10,5	51x51x10,5	Base e coperchio/Base and lid
44975H50	57x57x10,5	51x51x6,3	Estensore/Extender

Il sistema modulare dove base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità. - *The modular system where the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity.*

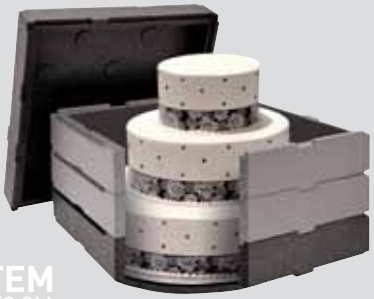
PIZZA FAMILY
50 X 50 CM





PIZZA SINGLE
35 X 35 CM

DOLCISSIMA
35 X 35 CM- 50 X 50 CM



FINGER FOOD SYSTEM
50 X 50 CM



NO LIMITS
Aumenta la capacità - sovrapposizione base/coperchio - con estensione.
Increases capacity - overlapping base/lid - with extender insert.



Box isotermico 2 vani
Insulated box, 2 compartments
2-Abteilung-Thermobehälter
Conteneur isotherme, 2 compartiments
Contenedor individual isotérmico

art.	dim. cm.	dim. int.
44976-02	42,5x26,5x16,5	38x22x12

Due vani indipendenti, per piattini in PP 18x18 cm. - *Two separate sections for polypropylene dishes size 18x18 cm.*



Box isotermico Monoking
Insulated Monoking box
Monoking-Thermobehälter
Conteneur isotherme Monoking
Contenedor individual isotérmico

art.	dim. cm.	dim. int.
44976-01	42,5x35x16	42x29x12

Due vani coibentati per piattini in PP 18x18 cm. - *With two insulated sections for polypropylene dishes size 18x18 cm.*



Box isotermico Thermoking
Insulated Thermoking box
Thermoking-Thermobehälter
Conteneur isotherme Thermoking
Contenedor individual isotérmico

art.	dim. cm.	dim. int.
44976-03	47x37x18,5	40x30x11,5

Coperchio a incastro. L'altezza utile interna (11,5 cm) permette di alloggiare 3 piatti per vano. - *With release latch lid. Each section (h 11,5 cm) enables to storage 3 dishes.*



Box isotermico Domus
Insulated Domus box
Domus-Thermobehälter
Conteneur isotherme Domus
Contenedor individual isotérmico

art.	dim. cm.	dim. int.
44976-04	44x38x12	40x34x90

Tre vani indipendenti. Ogni vano può alloggiare piattini di ø 12 cm., h 6 cm., o da 16x16 cm. Disponibile imbracatura elastica art. 44973-04. *Three separate sections for dishes ø 12 cm., h 6 cm. or size 16x16 cm. Available sling item: 44973-04.*



Box isotermico Dinner Box
Insulated Dinner box
Dinner Box-Thermobehälter
Conteneur isotherme Dinner box
Contenedor individual isotérmico

N

art.	dim. cm.	h.
44976-05	24x25	35

3 vani coibentati. Pratica maniglia e nuova apertura frontale.
3 compartments. Practical handle and new front opening.



Pietanziera, inox
Food container, stainless steel
Speisenbehälter, 18-10 Edelstahl
Porte-manger, inox
Contenedor comida, inox

art.	ø cm.	h.
44977-12	12	6



Contenitore isotermico, inox AISI 304
Insulated container, stainless steel
Thermobehälter, Edelstahl Rostfrei
Conteneur isotherme, inox
Contenedor isotérmico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.	kg.
44505-05	30	17,0	5	3
44505-10	30	22,5	10	4
44505-15	36	21,5	15	5
44505-20	36	28,5	20	6
44505-25	36	35,0	25	7











1. Impilabile.
2. Impugnature ergonomiche.
3. Coperchio a chiusura ermetica.
4. Valvola di sfiato per evitare l'effetto sottovuoto.
5. Guarnizioni in gomma vulcanizzata.
6. Realizzazione a doppia parete.
7. Rubinetto h. 11 cm.

1. *Stackable.*
2. *Ergonomic handles.*
3. *Tight-fitting lid.*
4. *Vent valve to prevent vacuum effect.*
5. *Vulcanized rubber gaskets.*
6. *Double- wall construction.*
7. *Tap height 11 cm.*



Contenitore isotermico GN 1/1
Insulated container GN 1/1
Thermobehälter GN 1/1
Conteneur isotherme GN 1/1
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	ø cm.	h.	lt.	kg.
44506-05	30	28	5	5
44506-09	30	34	9	6













Spazzolino per la pulizia e serie di etichette Latte, Caffè e Tè in 5 lingue incluse nella confezione.

Included into the package cleaning brush and labels set Milk, Coffee and Tea in 5 languages.

Per 3 GN 1/1 h. 20 cm. 50-70 pasti.
For 3 pans GN 1/1 h. 20 cm. 50-70 meals.



Per 2 GN 1/1 h. 20 cm. 35-50 pasti.
For 2 pans GN 1/1 h. 20 cm. 35-50 meals.





Carrello termico GN 3/1
Thermic wagon GN 3/1
Wärmewagen GN 3/1
Chariot thermique GN 3/1
Carro térmico GN 3/1

art.	dim. cm.	V	KW
44802-31	116x67x86	230	2

Carrello termico GN 2/1
Thermic wagon GN 2/1
Wärmewagen GN 2/1
Chariot thermique GN 2/1
Carro térmico GN 2/1

art.	dim. cm.	V	KW
44802-21	84x67x86	230	2

In acciaio inox, con riscaldamento a bagno maria. Vasca coibentata, dotata di rubinetto di scarico. Termostato analogico 0-90°C, spia di accensione, termostato di sicurezza. 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno. Forniti senza vasche GN, da ordinarsi separatamente. - *Stainless steel construction. Insulated tank with drain cock. Analogical thermostat 0-90°C, pilot light, safety thermostat. 4 swivel casters, 2 with brakes. Supplied without GN pans, to be ordered separately.*

Contenitore isotermico, PE
Insulated carrier, PE
Isolierte-Thermobehälter, PE
Conteneur isotherme, PE
Contenedor isotérmico, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
44935-01	47,6x67,9	70,5	89
44935-02	47,6x67,9	85,4	89

Per 6 GN 1/1 o sottomultipli, h. 65 mm.
For 6 GN 1/1 or submultiples, h. 65 mm.



Contenitore isotermico GN 1/1
Insulated container GN 1/1
Thermobehälter GN 1/1
Conteneur isotherme GN 1/1
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	dim. cm.	lt	kg
44932-15	61x41x25	24,6	5,9
44932-20	61x41x30	31,1	5,9



Contenitore isotermico GN 1/1
Insulated container GN 1/1
Thermobehälter GN 1/1
Conteneur isotherme GN 1/1
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	dim. cm.	lt	kg
44934-30	44x64x48	63	11,5



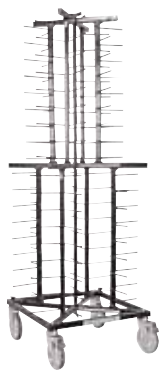
Distributore di bevande isotermico
Insulated beverage dispenser
Isolierte Getränkebehälter
Conteneur isotherme avec robinet
Contenedor isotérmico con grifo

art.	dim. cm.	lt	kg
44930-10	24x43x43	10	4,6
44930-20	30x46x46	20	6,0



Carrello porta piatti, 104 pz.
Mobile plate rack, 104 pcs
Fahrbares Tellergestell, 104 Stk.
Chariot porte-assiettes mobile, 104 pcs
Carrito para almacenaje de platos, 104 pz

art.	dim. cm.	h.	kg.
44830-99	60x60	179	30



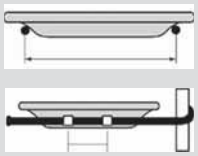
Carrello porta piatti
Mobile plate rack
Fahrbares Tellergestell
Chariot porte-assiettes mobile
Carrito para almacenaje de platos

art.	dim. cm.	h.	kg.
44830-72	60x60	179	28



Porta piatti rotante
Swivelling table top rack
Drehbares Tischgestell
Porte-assiettes de table pivotant
Soporte para almacenaje de platos

art.	dim. cm.	h.	kg.
44831-52	48x48	89	13





JACKSTACK. Struttura in acciaio saldato. Rivestimento nero elettrostatico. Assemblaggio veloce. Adattabile ad ogni misura di piatto (ø max cm 30, kg 3 cad.). Lunghezza bracci 17 cm, distanza 5 cm. *Welded steel construction. Black electrostatic powder coating. Quick set assembly in minutes. Quick-change to any plate size (max ø cm 30, kg 3 each). Lenght of plate support 17 cm, spacing 5 cm.*



Copertura in plastica
Zippered plastic cover
Plastik Schutzhülle
Housse en plastique
Cubrecarrito, plástico

art.	per/for item #
44832-52	44830-52 & 44831-52
44832-99	44830-72 & 44830-99



Copertura termica
Thermo cover
Thermo-Hülle
Thermo-housse
Cubrecarrito, térmico

art.	per/for item #
44833-52	44830-52 & 44831-52
44833-99	44830-72 & 44830-99



Carrello porta piatti
Mobile plate rack
Fahrbares Tellergestell
Chariot porte-assiettes mobile
Carrito para almacenaje de platos

art.	dim. cm.	h.	kg.
44830-52	60x60	103	22



Box termico, inox
Thermic box, stainless steel
Speisen-Kaste, Edelsthal Rostfrei
Caisson thermique, inox
Cajón isotérmico, inox

art.	dim. cm.	h.	Volt/Watt
44094-00	38x45	52	230/500

Termostato analogico 0-90°C, spia di accensione, termostato di sicurezza, cavo asportabile da 2 mt. - *Analogical thermostat 0-90°C, pilot light, safety thermostat, removable cable lenght 2 mt.*



Carrello room-service
Room-service trolley
Room-Service-Wagen
Chariot room-service
Carro room-service

art.	dim. cm.	h.
44094-01	90x55	77

Struttura tubolare cromata, piano laminato noce, 2 ruote con freno. - *Tube chromed structure, laminated top in walnut color, 2 casters with brakes.*



Carrello con box termico
Trolley with thermic box
Wagen mit Speisen-Kaste
Chariot avec caisson thermique
Carro con cajón isotérmico

art.	ø cm.	h.	Volt/Watt
44094-02	90	77	230/500

(44094-00 + 44094-01)



Carrello room-service
Room-service trolley
Room-Service-Wagen
Chariot room-service
Carro room-service

art.	dim. cm.	h.
44094-03	ø90	77
Chiuso-Closed	55x63	118



Carrello con box termico
Trolley with thermic box
Wagen mit Speisen-Kaste
Chariot avec caisson thermique
Carro con cajón isotérmico

art.	ø cm.	h.	Volt/Watt
44094-04	90	77	230/500

(44094-00 + 44094-03)



Carrello room-service
Room-service trolley
Room-Service-Wagen
Chariot room-service
Carro room-service

art.	dim. cm.	h.
44094-05	ø90	78
Chiuso-Closed	90x26	98



Carrello con box termico
Trolley with thermic box
Wagen mit Speisen-Kaste
Chariot avec caisson thermique
Carro con cajón isotérmico

art.	ø cm.	h.	Volt/Watt
44094-06 (44094-00 + 44094-05)	90	78	230/500



Coperture monouso, 200 pezzi
Disposable covers, 200 pcs
Einweg-Schutzhüllen, 200 Stk.
Housses usage unique, 200 pcs
Cubrecarritos desechables, 200 pz

N

art.	per/for	h.
42512-91	GN 1/1	180
42512-92	GN 2/1 60x40	180



Porta rotolo, inox
Roll holder, stainless steel
Rollenhalter, Edelstahl Rostfrei
Dérouleur mural, inox
Portarollos, inox

N

art.	dim. cm.	h.	kg.
42512-90	90x23	19	1,5



Carrello GN 2/1, inox
Utility rack GN 2/1, stainless steel
2/1 GN-Behälterwagen, E. R.
Chariot GN 2/1, inox
Carro GN 2/1, inox

art.	dim. cm.	h.
44807-28	60x70	153,5

Struttura saldata, 28 guide, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. - *Welded structure, 28 rails, 4 wheels, 2 with brakes.*



18 GN 2/1
36 GN 1/1

Carrello GN 2/1, inox
Utility rack GN 2/1, stainless steel
2/1 GN-Behälterwagen, E. R.
Chariot GN 2/1, inox
Carro GN 2/1, inox

art.	dim. cm.	h.
44807-36	73x62	171

Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 300 kg. - *To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 300 kg.*



9 GN 2/1
18 GN 1/1

Carrello GN 1/1, inox
Utility rack GN 1/1, stainless steel
1/1 GN-Behälterwagen, E. R.
Chariot GN 1/1, inox
Carro GN 1/1, inox

art.	dim. cm.	h.
44807-18	38x62	164

Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg. - *To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.*



Carrello GN 1/1, inox
Utility rack GN 1/1, stainless steel
1/1 GN-Behälterwagen, E. R.
Chariot GN 1/1, inox
Carro GN 1/1, inox

art.	dim. cm.	h.
44801-09	38x62	94,5

Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 75 kg. - *To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 75 kg.*



Carrello GN 2/1, inox
Utility rack GN 2/1, stainless steel
2/1 GN-Behälterwagen, E. R.
Chariot GN 2/1, inox
Carro GN 2/1, inox

art.	dim. cm.	h.
44801-18	73x62	94,5

Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg. - *To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.*



Carrello porta teglie, inox
Baking sheet trolley, stainless steel
Backbleche-Wagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot pour plaques, inox
Carro porta placas, inox

art.	dim. cm.	h. cm.
44826-08	53x67	89

Struttura saldata, 8 guide per teglie 60x40 cm, distanza guide 7,5 cm, 2 ruote con freno. - *Welded structure, 8 rails for baking sheets 60x40, height clearance 7,5 cm, 2 wheels with brakes.*



Carrello porta teglie, inox
Baking sheet trolley, stainless steel
Backbleche-Wagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot pour plaques, inox
Carro porta placas, inox

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44826-20	69x49	187	kg.100

20 guide per teglie cm 60x40, distanza guide 8 cm. - *20 rails for baking sheets cm 60x40, height clearance 8 cm.*



Carrello porta teglie, zincato
Baking sheet trolley, galvanized steel
Backbleche-Wagen, verzinkt
Chariot pour plaques, galvanisé
Carro porta placas, galvanizado

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44825-20	51x50	170	kg. 80

20 guide, distanza guide 8 cm.
20 rails, height clearance 8 cm.



Carrello porta teglie, zincato
Baking sheet trolley, galvanized steel
Backbleche-Wagen, verzinkt
Chariot pour plaques, galvanisé
Carro porta placas, galvanizado

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44825-40	51x75	170	kg. 160

40 guide, distanza guide 8 cm.
40 rails, height clearance 8 cm.



Fornito smontato. 5 piani di cui 3 regolabili. Fornito con sacco PVC ribaltabile dotato di coperchio. Bordo paracolpi in gomma anti-traccia. Struttura in metallo verniciata grigia, pannelli laterali in laminato. 2 ruote con freno. Portata max 250 kg equamente distribuiti. - *To be assembled. 5 shelves, 3 of them adjustable. Supplied with tip-up holder for PVC bag with lid. Non marking shock-proof rubber bumper. Metal structure, grey enamelled, laminated side walls. 2 wheels with brake. Max load kg 250 evenly distributed.*

Carrello servizio
Service trolley
Servierwagen
Chariot de service
Carro de servicio

art.	dim. cm.	h.
44095-06	85x57	131
44095-07	105x57	131



Carrello di servizio, inox
Serving trolley, stainless steel
Mehrzweckwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot de service, inox
Carrito para desocupar, inox

art.	dim. cm.	h.
44820-80	80x50	93,5
44820-99	100x50	93,5

Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30. *To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Max load per shelf kg 30.*



Carrello di servizio, inox
Serving trolley, stainless steel
Mehrzweckwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot de service, inox
Carrito para desocupar, inox

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44819-02	91x59	93	kg. 80

Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. - *To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes.*





Carrello servizio, inox
Service trolley, stainless steel
Servierwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot de service, inox
Carro de servicio, inox

art.	dim. cm.	h.
44095-05	83x53	135

Fornito smontato. Con sacco in PVC, 2 ruote con freno. - *To be assembled. Equipped with PVC bag and 2 wheels with brake.*



Carrello di servizio, inox
Serving trolley, stainless steel
Mehrzweckwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot de service, inox
Carrito para desocupar, inox

art.	dim. cm.	h.
44822-80	80x50	93,5
44822-99	100x50	93,5

Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30. *To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Max load per shelf kg 30.*



Carrello di servizio, inox
Serving trolley, stainless steel
Mehrzweckwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot de service, inox
Carrito para desocupar, inox

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44819-03	91x59	93	kg. 120

Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. - *To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes.*



Carrello 3 ripiani, PP
3-shelf cart, PP
Mehrzweckwagen mit 3 Etagen, PP
Chariot de service, 3 plateaux, PP
Carrito para desocupar, 3 niveles, PP

art.	dim. cm.	h.	kg.
44030-03	42x71	90	11,5

Supporti in alluminio tubolare, facile da montare. Flessibilità nel posizionamento dei maniglioni. - *Tubular aluminum supports, quick to assemble. Flexibility of positioning the handles.*



Cesti e contenitori, PP
Bins and containers, PP
Kasten und Körbe, PP
Récipients et containers, PP
Cubos y contenedores, PP

art.	dim. cm.	h.	kg.
44033B23	66x45	23,0	2,10
44031-04	52x39	12,7	0,75
44031-05	52x39	17,7	0,92



Contenitore, PE-HD
Container, PE-HD
Kaste, PE-HD
Récipient, PE-HD
Contenedor, PE-HD

art.	dim. cm.	h.	kg.
44031-01	33,7x23	56,0	2,10
44031-02	33,7x23	18,7	0,85







Carrello di servizio, PP
Serving trolley, PP
Mehrzweckwagen, PP
Chariot de service, PP
Carrito para desocupar, PP

art.	dim. cm.	h.
49995-04	97x51	99

Maniglie ergonomiche arrotondate, pannelli laterali e bordo paraurti arrotondato. Portata 135 kg (45 kg per ripiano). Ruote girevoli, antitraccia e silenziose. Colore nero. - *Swivel casters for easy manoeuvrability. Ergonomic handles, high load capacity (45 kg per shelf). Ultra-quiet mark-resistant casters. Black color.*



N

Carrello portavassoi, filo cromato
Tray serving trolley, chromed wire
Tablettwagen, Metall verchromt
Chariot de service plateaux, chromé
Carrito para bandejas, cromado

art.	dim. cm.	h.	kg.
44094-20	60,5x40	99	7,5



VASSOI VEDI PAGINA 335
TRAYS SEE PAGE 335



Ideale per il servizio di mini colazioni.
Ideal for quick breakfast service.
Per vassoi/for trays: cm. 46x36



Carrello per rifornimento frigobar
Trolley for restocking refrigerators
Wagen für Versorgung der Kühlschränken
Chariot pour approvisionner les frigo-bar
Carro de servicio frigobar

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44095-03	105x54	119	kg.250

Metallo verniciato grigio, 3 cassetti estraibili, chiusura con serratura, 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno. - *Structure in grey enamelled metal, 3 drawers, doors with lock, 4 swivel casters, 2 with brakes.*



Carrello per rifornimento frigobar
Trolley for restocking refrigerators
Wagen für Versorgung der Kühlschränken
Chariot pour approvisionner les frigo-bar
Carro de servicio frigobar

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44095-04	85x54	132	kg.250

Legno laminato, 3 cassetti estraibili, chiusura con serratura, 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno. - *Laminated wood structure, 3 drawers, doors with lock, 4 swivel casters, 2 with brakes.*



Carrello per rifornimento frigobar
Trolley for restocking refrigerators
Wagen für Versorgung der Kühlschränken
Chariot pour approvisionner les frigo-bar
Carro de servicio frigobar

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44095-01	82x53	112	kg.150

Struttura tubolare cromata, ripiani laminato noce, 4 ruote pivottanti.
Tube chromed structure, laminated shelves walnut color, 4 swivel castors.



Carrello porta cassette, inox
Dolly for cases, stainless steel
Plattformwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot à caisses, inox
Carretilla de transporte, inox

art.	dim. cm.	h.	carico/load
44026-60	65x45	12	kg. 50

Portata max. 181 kg. Maniglia regolabile in 3 posizioni. Superficie antiscivolo. 2 ruote fisse e 2 pivottanti, antitraccia da 10 cm. - *Three position handle ensures optimum handling whatever the load. Non slip deck, non-marking casters, 2 swivel and 2 rigid. Max load capacity kg 181.*



Carrello trasporto materiali, PE
Trolley, PE
Plattformwagen, PE
Chariot, PE
Carretilla, PE

art.	dim. cm.	h.
49378-00	82,6x52	98,7





Carrello convertibile, PP
Trolley, PP
Plattformwagen, PP
Chariot, PP
Carretilla, PP

art.	dim. cm.	h.
49379-00	56x53	43,5

Ruote antitraccia di cui 2 fisse e 2 girevoli, ruote posteriori bloccabili. Struttura in PP e metallo verniciato. - *Four non-marking casters (two rear locking), 2 swivel and 2 rigid. Structure PP and powder coated metal.*

PULIZIA E SICUREZZA
CLEANING & SAFETY





Carrello di servizio, PP
Housekeeping cart
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44178-45	124,5x56	127	128

Include 1 sacco con zip in tessuto con fodera in PVC impermeabile, 2 ripiani per biancheria, ruote antitraccia con freno. *Includes 1 bag with waterproof PVC lining and zip, 2 shelves, non-marking wheels with brakes*



Carrello di servizio, PP
Housekeeping cart
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44178-40	131x56	136	2x128

Include bauletto di sicurezza, ante di chiusura con accesso da entrambi i lati. Due sacchi con zip in tessuto con fodera in PVC impermeabile. - *Includes locking security hood and cabinet doors, with access from both sides of cart. Two heavy-duty zipped compact fabric bags with waterproof PVC lining.*





SALVASPAZIO - SPACE SAVING!

6 tasche per inserire attrezzi di pulizia, guanti, strofinacci, spray, prodotti per la pulizia e quant'altro! La copertura rimane saldamente fissata tramite velcro. La coulisse della copertura l'assicura saldamente al telaio pieghevole. - *6 storage pockets hold cleaning tools, gloves, clothes, spray bottles, cleaning chemicals and more! Lid stays secured with strong velcro trim. Drawstring tightly secures cover onto collapsible cart frame.*



Telaio pieghevole, acciaio verniciato
Collapsible frame, powder coated steel
Klappbares Gestell, pulverbeschichtete Stahl
Châssis repliable, acier peint
Carre plegable, acero pintado

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44178-15	51,6x61,3	83,9	150
44178-16	88,9x61,3	83,9	300
chiuso/closed			
44178-15	39x56,9	69,3	150
44178-16	78x56,9	69,3	300

Sacco vinile, nero
Vinyl bag, black
Vinyl-Sack, schwarz
Sac en vinyle, noir
Bolsa de vinilo, negro

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44178-17	39x56,9	69,3	150
44178-18	78x56,9	69,3	300



Copertura vinile, nero
Vinyl bag cover, black
Vinyl-Sack-deckel, schwarz
Couvercle à sac en vinyle, noir
Tapa para bolsa de vinilo, negro

N

art.	dim. cm.	h.
44178-19	64,4x50,4	22,8
44178-20	88,9x66,6	22,8

Telaio pieghevole consente uno stoccaggio efficiente. Design compatto e leggero per una maggiore manovrabilità. Sacchi in vinile durevoli, ad alta capacità (100 kg); facili da pulire. Dal colore discreto e silenziosi per un'immagine di alto livello. Copertura: con tasche integrate su ogni lato. Comodo, accesso rapido all'interno del carrello, senza dover rimuovere il coperchio. Telaio rimane pieghevole con o senza copertura. - *Collapsible frame enables efficient storage. Compact, lightweight design for superior manoeuvrability. Durable, high capacity (100 kg) vinyl bag accommodates large loads; easy-to-clean. Discreet color & quiet operation for enhanced image. X-Cart Cover: multiple, built-in storage pockets on each side. Convenient, Quick-Access-Lid provides easy access to contents inside of cart without having to remove cover. Frame remains collapsible with or without cover.*







N

Quick Cart

art.	dim. cm.	h.	kg.	int. dim. cm.	cap. kg.	cap. m^3	model
44178-01	41,9x36,3	43,2	6,53	40,6x31,7x36,8	13,6	0,048	SMALL
44178-02	41,9x36,3	53,3	7,17	40,6x31,7x47	18,1	0,060	MEDIUM
44178-03	41,9x36,3	63,5	7,80	40,6x31,7x57,1	27,2	0,074	LARGE

Design elegante. Esperienza affidata. Aspetto discreto: design compatto, poco appariscente agli sguardi nelle aree pubbliche fino a scomparire nelle camere. Design compatto ed ergonomico: leggeri e più compatti rispetto ai carrelli tradizionali, facili da manovrare in spazi ristretti. Scomparti versatili consentono molteplici configurazioni e usi. - *Smart design. Trusted Experience, discreet, appearance : compact design remains inconspicuous by blending into public areas and disappearing into guest rooms. Compact and ergonomic design: lightweight and more compact than traditional carts for easier manoeuvrability in tight spaces. Versatile compartments allow for multiple configurations and uses.*





Divisori removibili
Adjustable dividers



Cestello estraibile
Removable caddy



Respinge acqua, olio e macchie
Rivestimento in Teflon®
Repels water, oil and stains
Teflon® fabric protector



Scocca rinforzata
in gomma
Reinforced rubberised kick plate









N

Contenitore tondo, PE
Container, round, PE
Behälter, Rund, PE
Conteneur, rond, PE
Contenedor redondo, PE

art.	ø cm.	h.	lt.
44178-30	61	80	166,5



BRUTE® Caddy Bag - Si attacca sul bordo del container BRUTE® 166,5 Lt. Resistente nylon rinforzato vinile, facile da pulire. - *Snaps securely onto the rim of BRUTE® 166.5L container. Durable nylon reinforced vinyl is strong and easy to keep clean.*

N

Busta porta utensili, 12 posti
Brute caddy bag, 12 comparts
Rolltasche, 12 Plätze
Pochette, 12 compartements
Estuche para utensilios, 12 comp.

art.	dim. cm.	h.
44178-31	38,7x28,4	4,4



Supporto mobile tondo, PE
Dolly, round, PE
Wagen, Rund, PE
Chariot, rond, PE
Soporte móvil redondo, PE

art.	ø cm.	h.	carico/load
49373-90	46,4	16,8	113,4 kg






-AA


-AB


-AC

Sistema di pulizia, kit Pulse
Cleaning system, Pulse
Reinigungssystem Pulse
Système de nettoyage Pulse
Sistema de limpieza Pulse

art.	dim. cm.	h.
44151-00	12,4x9,5	142,2

Telaio in alluminio con velcro da 40 cm, 2 mop in microfibra. Dotato di deposito integrato da 700 ml che permette di pulire fino a 80 mq.
Aluminum frame 40 cm and 2 microfibre mops. On-board reservoir 700 ml that allows to clean up to 80 sqm.

Mop in microfibra, conf. 10 pz
Microfibre mop, 10 pcs pack
Microfiber-Mop, 10 Stück Packung
Frange en microfibre, 10 pcs
Fregadora de microfibra, 10 piezas

art.	dim. cm.	h.	
44151-AA	40x14	1,6	Wet mop
N 44151-AB	40x14	1,6	High absorbency WM
N 44151-AC	40x14	1,6	Scrubber mop

Mop in microfibra, uso umido ad elevata assorbenza, per 80 mq. Ciclo di vita: 500 lavaggi (200 con candeggina) ad elevate temperature. - *Microfibre mop, wet use, high absorbency, for 80 sqm. Launderable up to 500 times (200 with bleach) at high water temperature.*





Aspirapolvere meccanico
Mechanical sweeper
Staubsauger, mechanisch
Balai mécanique
Aspiradora mecánica

art.	dim. cm.	h.	lt.
44150-19	28,6x24,8	101,6	0,6

Battuta/*Sweeping path*: 19 cm. In ABS e acciaio galvanizzato. Permette di eliminare meccanicamente polvere, capelli e piccoli residui senza uso di corrente o pile. Ideale sia per tappeti/moquette a pelo corto che per pavimenti. - *ABS and galvanised steel construction. Allows to mechanically remove dust, hair and small residuals. Ideal for hard floors and low pile carpets.*





Scopa + alza immondizia, PP
Broom + dust pan, PP
Besen + Müllschaufel, PP
Balai + pelle, PP
Escoba + recogedor, PP

art.	dim. cm.	h.
44149-03	28,6x12,7	32,4

Porta immondizia con coperchio per raccogliere e asportare detriti con discrezione. Staffa di supporto per scopa per trasportare e riporre comodamente e simultaneamente. - *Self opening and closing lid conceals unsightly dirt and debris. Hanger bracket allows for easy pan and broom transport and storage.*





Paletta con serbatoio, PP
Wet/dry spill pan, PP
Schaufel mit Tank, PP
Pelle avec réservoir, PP
Recogedor, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
44148-00	43x31,5	103	2

Permette di raccogliere qualunque tipo di rifiuto solido o liquido.
Allows to collect any type of solid or liquid waste.





Scopa spingiacqua
Cleaning wand
Abzieher
Balai raclette
Escoba

art.	dim. cm.
44148-01	116,8x40

Testa della scopa realizzata in morbida gommaspugna a doppio strato sostenuta da telaio in metallo galvanizzato. - *Blade made of soft double mass squeegee foam supported by a galvanized metal frame.*



Manico per mop
Wet mop handles
Nassmopp-Stiele
Supports pour franges
Mangos para fregonas

art.	l. cm.	colore/color
44141-01	152,4	
44141-03	152,4	

Polipropilene/fibra di vetro. - *Polypropylene/Glass fiber.*



Mop a strisce in cotone
Cotton-end string mop
Spaghetti-Mop mit Baumwollenend
Frange à ficelles en coton
Fregona de tiras de algodón

art.	gr.
44142-40	400

Alta capacità di assorbimento. La lavorazione delle frange riduce la formazione di grovigli. Il mix equilibrato del cotone a 4 strati resiste a ripetuti lavaggi senza ritirarsi. - *High absorbency. Looped-ends and tail banding reduces tangling. The 4-ply, balanced blend of cotton withstands repeated laundering without shrinkage.*



Panno in microfibra, conf. 12 pz
Microfibre cloth, 12 pcs pack
Mikrofasertuch, 12 Stück Packung
Carré en microfibre, 12 pcs
Paño de microfibra, 12 piezas

art.	dim. cm.	colore/color
44147-00	40,6x40,6	
44147-01	40,6x40,6	
44147-02	40,6x40,6	
44147-03	40,6x40,6	

Panno in microfibra, dura 100 lavaggi con candeggina e 250 senza.
Microfibre cloth, launderable up to 100 times with bleach and 250 without bleach.



Cavalletto di segnalazione a 2 lati, PP
2-sided floor sign, PP
2-seitig, Warnschild
Panneau d'avertissement 2 côtés, PP
Señal de suelo 2 lados,

art.	dim. cm.	col.
44077-CC	67,3x27,9x30,5	
N 44077-CE	67,3x27,9x30,5	



Programmazione
Programming options

60 / 90 / 120 / 180: giorni/days
8 / 12 / 16 / 24: ore/hours
5 /6 / 7: giorni per settimana/days per week

N

Diffusore MB duetto, cromo/nero
Microburst Duet, chrome/black
Lufterfrischer Duet, chrom/schwarz
Rafraîchisseur Duet, chrome/noir
Difusor de fragancia, cromo/negro

art.	dim. cm.
44178-60	13,4x9x22,4

Programmazione flessibile. Rotazione spray: ora/ora, mattino/pomeriggio, giorno/giorno, ecc. Alterna automaticamente due fragranze complementari per una sempre rinnovata freschezza. Ogni ricarica dura fino a 180 giorni, le batterie (2x C Cell Alkaline) durano più di 2 anni; minima manutenzione. Spray: 25 µl. - *Flexible programming options. Spray rotation: hour to hour, AM to PM, day to day, can to can. Automatically alternates between two complementary fragrances for renewed freshness. Each refill lasts up to 180 days and batteries last over 2 years; very low maintenance needed. Spray: 25 µl. The dispenser requires 2 x C Cell Alkaline batteries.*



N

Ricarica duetto
Duet refills
Duet-Nachfüllpatrone
Recharge Duet
Recambio Duet

art.	dim. cm.	ml.	
44178-61	6,3x9x13,2	2x121	Sparkling fruits/Cotton Berry
44178-62	6,3x9x13,2	2x121	Floral cascade/Vibrant sense
44178-63	6,3x9x13,2	2x121	Clean sense/Cool breeze

Ogni ricarica ha una combinazione unica di aromi. Oli profumati di alta qualità erogati attraverso la tecnologia Microburst® per prestazioni di maggior durata. - *Each refill features a unique combination of exclusive aromas. High-quality fragrance oils dispensed through Microburst® technology for longer lasting performance.*



N

Distributore di sapone in schiuma, cromo/nero
AutoFoam™ Dispenser, chrome/black
Schaumseifenspender, chrom/schwarz
Distributeur de savon mousse, chrome/noir
Dispensador de jabón en espuma, cromo/negro

art.	dim. cm.
44178-66	14,2x14,2x28,4

Completamente elettronico. Ricarica igienicamente sigillata mantiene il sapone fresco ed evita la contaminazione del prodotto. Con sensore ad avanzata tecnologia e pompa nuova fornita con ogni ricarica per evitare ostruzioni e perdite. Dosi: 0,4 ml. Batterie: 4x D Cell alkaline. - 120.000 erogazioni. - *Completely touch free, helps to control the growth of microorganisms on the skin. Hygienically sealed refill keeps soap fresh and avoids product contamination. With advanced sensor dispenser technology and a new pump supplied with every refill to avoid mess, clogs and leaks. Dose: 0.4ml. One shot Automatic dispensers require 4 x D Cell Alkaline batteries - 120'000 uses.*



N

Ricarica sapone in schiuma
Foam refill
Schaumseife-Nachfüllpatrone
Recharge de savon mousse
Recambio de jabón en espuma

art.	dim. cm.	ml.	
44178-67	25,5x16x7	1.100	Free'n Clean
44178-68	25,5x16x7	1.100	Lotion Soap

Free'n Clean: Adatto per l'uso nella gestione e trasformazione di prodotti alimentari. Formulazione per pelli sensibili e ideale per lavaggi frequenti. *Suitable for use in food handling and processing. Sensitive skin formulation ideal for frequent hand washing.*
Lotion Soap with Moisturisers: Lozione detergente con agenti idratanti, ideale per applicazioni in toilette. Schiuma concentrata arricchita con balsamo per lenire e ammorbidire la pelle. - *Ideal for washroom applications. High quality, concentrated dense foam formula enriched with conditioners to soothe and soften the skin.*



Scaletta, PP
Ladder, PP
Leiter, PP
Marche-pied pliable, PP
Escalera plegable, PP

art.	dim. cm.	h.
49378-48	48,6x17,2	63

Scaletta pieghevole, resiste da 0 a 50°C. Capacità di carico 150 kg. Colore nero.
Folding ladder, resists from 0 to 50 °C. Load capacity 150 kg. Black color.



Cesto a rete, acciaio verniciato nero
Mesh bin, black painted steel
Netz-Eimer
Corbeille à mailles
Colector a red

art.	ø cm.	h.	lt.
44098-29	29	35,6	19



Pattumiera a pedale, PE
Step-on bin, PE
Pedaleimer, PE
Poubelle à pédale, PE
Colector a pedal, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
49895-87	50x41	82,5	87



Pattumiera a pedale, PE ECO STEP-ON
Step on bin, PE
Pedaleimer, PE
Poubelle à pédale, PE
Colector a pedal, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
49896-00❍	49x45,6	89	106
49896-04●	49x45,6	89	106
49896-05●	49x45,6	89	106

Impugnatura ergonomica, grande manovrabilità all'interno e all'esterno. Apertura a pedale, coperchio incernierato. Resistente ai raggi UV - non scolorisce alla luce del sole. Resistente al gelo. - *Ergonomic handle and large wheels for manoeuvrability indoors and outdoors. Pedal operated hinged lid. UV light stable compound - will not fade in sunlight. Frost resistant.*



N

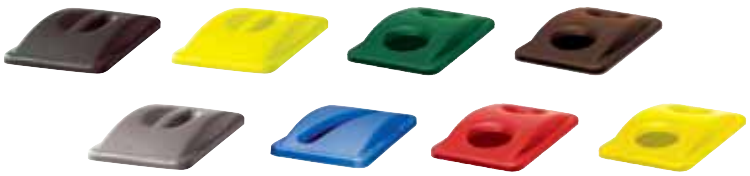
Pattumiera a pedale, PE SLIM JIM END STEP
Step on bin, PE
Pedaleimer, PE
Poubelle à pédale, PE
Colector a pedal, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
49933-30	49,7x31	56,6	30
49933-50	52,7x34,3	72,0	50
49933-68	56,1x37,3	78,0	68
49933-90	63,7x40,3	81,3	90

La forma compatta riduce l'ingombro. Chiusura coperchio silenziosa. Apertura a farfalla tramite robusto pedale. Contenitore rigido interno. Superficie facile da pulire. Lt 90 con ruote integrate. - *Space saving, small footprint. Silent lid closure minimises noise level. Commercial grade pedal ensures long product lifecycle. Rigid liner included. Easy to clean surface. 90L has built-in wheels.*







Contenitore rifiuti, PE SLIM JIM
Waste container, PE
Abfallbehälter, PE
Collecteur, PE
Colector, PE

art.	dim. cm.	h.	lt.
49931-60	59x28	63	60
N 49931-87	56x28	76	87

Coperchio, PP
Lid, PP
Deckel, PP
Couvercle, PP
Tapa, PP

art.	dim. cm.	h.
49931A02 ●	51,8x28,7	7
49931A01 ●	51,8x28,7	7
49931A00 ●	51,8x28,7	7
49931C04 ●	51,8x28,7	7

art.	dim. cm.	h.
49931B05 ●	51,8x28,7	7
49931B02 ●	51,8x28,7	7
49931B03 ●	51,8x28,7	7
49931B01 ●	51,8x28,7	7



Coperchio, stirene ad alto impatto
Lid, high impact styrene
Deckel
Couvercle
Tapa

N

art.	dim. cm.	h.	
49931-01	52,3x29,4	12,7	basculante/swing



Coperchio, PP
Lid, PP
Deckel, PP
Couvercle, PP
Tapa, PP

N

art.	dim. cm.	h.	
49931-00	55,6x34,1	3,1	ancorato/hinged







Carrello, PE
Dolly, PE
Transportwagen, PE
Chariot, PE
Carretilla, PE

art.	dim. cm.	h.
49931-64	59,5x38	27,5

E' possibile agganciare lateralmente i carrelli. Ruote piroettanti, antitraccia.
Linking trolley moves multiple units in one trip. Swivelling, non marking wheels.







Carrello, inox
Dolly, stainless steel
Transportwagen, Edelstahl Rostfrei
Chariot, inox
Carretilla, inox

N

art.	dim. cm.	h.
49931-65	51,6x23,6	24,1



Benna ribaltabile, PE
Tilt truck, PE
Falten Eimerwagen, PE
Benne, PE
Carrito plegable, PE

art.	dim. cm.	h.	lt./kg
49934-04	145x68	86	400/205
49934-06	164x77	97	600/272
49934-08	180x85	107	800/570



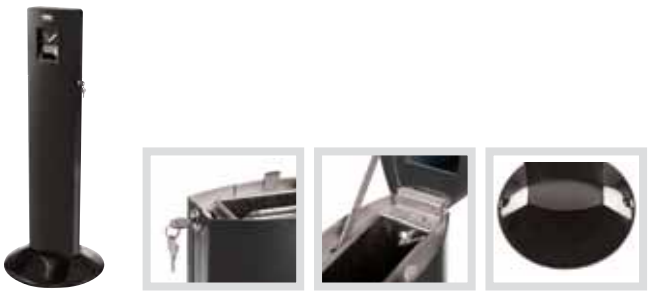
Coperchio a doppia apertura, PE
Domed linged lid, PE
Doppel-Deckel, PE
Couvercle double, PE
Tapa doble, PE

art.	dim. cm.	h.
49934-14	132x71	23
49934-16	155x81	23
49934-18	169x88	23



Posacenere
Ashtray
Aschenbecher
Cendrier
Cenicero

art.	ø cm.	h.	cap.
49890-02	44	100	1.500



Posacenere
Ashtray
Aschenbecher
Cendrier
Cenicer

N

art.	ø cm.	h.	cap.
49890-05	42,7	108,7	1.800



Fasciatoio da parete, PP
Changing table, PP
Windeln-Tisch, PP
Table à langer, PP
Mesa cambia-pañales, PP

art.	dim. cm.	h.
49336-00	91x71	49,5



Fasciatoio da parete, PP
Changing table, PP
Windeln-Tisch, PP
Table à langer, PP
Mesa cambia-pañales, PP

art.	dim. cm.	h.
49336-02	59,5x87,8	48,3

Applicabile a parete. Portata max in uso 23 kg. - *Wall mounting. Rated for continuous use up to 23 kg.*

PROGETTO BABY SAFE
BABY SAFE PROJECT



La protezione antibatterica Microban incorporata all'interno del seggiolone durante il processo di produzione, aiuta a prevenire l'accumulo di macchie e odori che possono causare la proliferazione dei microbi. Sarà permanente durante tutta la vita utile del prodotto. - *Microban antimicrobial protection - built into the chair during the manufacturing process - helps prevent the growth of stain and odour causing bacteria - will not wash or wear off during the life of the chair.*







Seggiolone, PP
Sturdy chair, PP
Kinderstuhl, PP
Chaise d'enfant, PP
Silla niños, PP

art.	dim. cm.	h.
49337-00	60x60	75,5



Assicella, PP
Tray, PP
Tablett, PP
Plateau, PP
Bandeja, PP

art.	dim. cm.	h.
49337-01	29x47	8,3

Impilabile. Prodotto adatto a bambini fino a 3 anni di età o 18 kg di peso. Robusto polipropilene, con protezione antibatterica in Microban. Progettato per garantire stabilità e sicurezza, con sponda di protezione integrata nello stampo. Facile da pulire e molto resistente. - *Stackable. Suitable for children up to 3 years old or 18 kg weight. Sturdy polypropylene with Microban antimicrobial protection. Designed to ensure stability and safety, with one piece t-bar and safety harness. Easy to clean and very durable.*





Sedile di sicurezza per bambini BABYSEAT
Child safety seat
Kindersitz
Siège enfant
Asiento de seguridad para niños

art.	dim. cm.
49336-05	52,7x33,4x10,2



Cestino per pannolini, PP
Nappy bin, PP
Windelabfallbehälter, PP
Poubelle higiénique, PP
Cubo para pañales, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
49339-65	77x41	47	65



Cestino rifiuti sanitari, PP
Sanitary waste bin, PP
Sanitärabfallbehälter, PP
Poubelle pour sanitaires, PP
Cubo para higiene femenina, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
49340-20	51x16	57,5	20

Speciale seggiolino che permette di trattenere in sicurezza un infante. Ideale in bagni, centri commerciali, camerini di prova abbigliamento, ecc. Profilo compatto ultra sottile, profondità aperto mm 297, apertura a 87°. Testato per sostenere fino a 90 kg. - *Special seat that allows you to safely hold an infant. Ideal for bathrooms, shopping centers, fitting rooms, etc. Compact profile ultra thin, open depth 297 mm, opening at 87°. Tested to support up to 90 kg.*



Carrello di servizio
Service trolley
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44174-24	177x58	107	120+120	26,4

Ruote ø125 mm, 2 portasacco pieghevoli + 2 sacco lt. 120. Prodotto in polipropilene copolimero. - *Wheels ø125 mm, 2 bag holders + 2 bags lt. 120. Made in polypropylene copolymer.*



Carrello di servizio
Service trolley
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44177-12	104x56	130	150	26

Base in polipropilene copolimero, montanti in tubolari in acciaio ø 22 mm, verniciato Rilsan. Ruote ø 125 mm. 3 ripiani legno 50x46 cm. Portasacco+sacco in tela poliestere 100% cm. 55x55x94, capacità lt.150. *Polypropylene copolymer base, frame in tubular steel ø 22 mm, Rilsan coated. Wheels ø 125 mm. 3 wooden shelves 50x46 cm. Bag holder + canvas bag 100% polyester cm. 55x55x94, lt. 150.*



Carrello porta biancheria
Service trolley
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44176-30	105x55	105	300	12,5

Base in polipropilene copolimero. Montanti tubolari in acciaio ø 22 mm, verniciato Rilsan. Ruote ø 125 mm. Sacco in nylon 210 plastificato. *Polypropylene copolymer base. Tubular frame ø 22 mm, Rilsan coated steel. Wheels ø 125 mm. Bag, nylon 210.*



Carrello porta biancheria
Service trolley
Servicewagen
Chariot de service
Carro de habitaciones

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44175-15	62x60	103	150	6,39
44175-18	62x70	103	180	8,50

Capiente sacco in tela plasticata lavabile a 30°.Telaio pieghevole. Ruote piroettanti ø80 mm. - *Capacious canvas bag laminated washable at 30 °. Folding frame. Swivel casters ø80 mm.*



Carrello multiuso, PP
Multi-purpose trolley, PP
Allzweckwagen, PP
Chariot multi-usage, PP
Carro de limpieza, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44173-00	97x68	111	120	16,8

Ruote ø100 mm, portasacco + sacco lt. 120 e coperchio, vaschetta con ganci, 2 secchi lt. 4, 2 secchi lt. 15 con strizzatore. *Wheels ø100 mm, bag holder with cover + bag lt. 120, pan with hooks, 2 buckets lt. 4 and 2 buckets lt. 15 with wringer.*



Carrello lavapavimento, PP
Floor cleaning trolley, PP
Bodenreinigunswagen, PP
Chariot pour le lavage du sol, PP
Carro de limpieza, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44171-24	62x42	90	25	6,41

Ruote ø80 mm con paracolpi, strizzatore e 1 secchio lt. 25. Vano portaoggetti. Impugnatura in PSV completa di rinforzi. *Wheels ø80 mm with bumpers, wringer and 25 lt. bucket. With storage compartment. PSV reinforced handle.*



Carrello lavapavimento, PP
Floor cleaning trolley, PP
Bodenreinigunswagen, PP
Chariot pour le lavage du sol, PP
Carro de limpieza, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44171-50	69x42	90	2x25	7,82

Ruote ø 80 mm con paracolpi, strizzatore e 2 secchi da lt. 25. Impugnatura verniciata, reversibile. - *Wheels ø 80 mm with bumpers, wringer and 2 buckets lt. 25 each. Painted handle, reversible.*



Carrello lavapavimento, PP
Floor cleaning trolley, PP
Bodenreinigungswagen, PP
Chariot pour le lavage du sol, PP
Carro de limpieza, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44172-30	47x40	93	30	6,29

Monovasca con strizzatore, ruote ø80 mm. con paracolpi. - *Single tank with wringer, wheels ø80 mm. with bumpers.*



Secchio graduato, PP
Graduated bucket, PP
Eimer mit Skala, PP
Seau gradué, PP
Cubo con medidas, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
● 44169B06	24,2x18,8	21,5	6	0,48
● 44169R06	24,2x18,8	21,5	6	0,48



Secchio graduato, PP
Graduated bucket, PP
Eimer mit Skala, PP
Seau gradué, PP
Cubo con medidas, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
● 44169B14	34x33,5	28,3	15	0,78
● 44169R25	37x36,5	31,7	25	0,99



Secchio con strizzatore, PP
Bucket with wringer, PP
Eimer mit Presse, PP
Seau avec essoreur, PP
Cubo con prensa, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44168-12	35x27	29,5	12	0,54

Scala graduata da 0 a 12 lt.
Graduated scale from 0 to 12 lt.



Manico per mop, attacco filettato
Cotton mop rod, screw fitting
Mop-Stange mit Schraubanschluss
Manche pour mop avec attache à vis
Mango para fregadora

art.	ø cm.	l.
44167-13	2,2	130

In ferro verniciato rosso. Leggero ed inossidabile. - *Red lacquered iron. Lightweight and rustproof.*



Mop in cotone, attacco filettato
Cotton mop, screw fitting
Baumwollmop mit Schraubanschluss
Mop en coton avec attache à vis
Fregadora de algodón

art.	gr.
44166-28	280



Manico telescopico, alluminio
Telescopic rod, aluminum
Teleskopstange, Aluminum
Manche telescopique, aluminum
Mango telescópico, aluminio

art.	ø cm.	l.
44161-00	2,3	97→184

Alluminio anodizzato due pezzi.
Two-piece anodized aluminum rod.



Pinza per mop, PP
Mop holder, PP
Wischmophalter, PP
Pince faubert, PP
Pinza, PP

art.
44164-00

Ghiera universale consente l'utilizzo di qualsiasi manico con ø 20→ø 24 mm.
Universal ring allows the use of any handle with from ø 20 to ø 24 mm.



Mop a strisce in cotone
Cotton-end string mop
Spaghetti-Mop mit Baumwollenend
Frange à ficelles en coton
Fregona de tiras de algodón

art.	gr.
44165-35	350
44165-40	400
44165-50	500



Scopa a forbice completa
Dust beater "V" sweeper complete
Doppel-Wischmop
Balai double mop
Escoba doble

art.	h. cm.
44160-03	135

Apertura 140° circa. Frange in cotone cm.100. - *Opening angle 140° about. Cotton mops length 100 cm.*





Lavamani autonomo, inox
Autonomous hand wash basin, stainless steel
Mobiles Handwaschbecken
Lave-mains autonome, inox
Lavamanos portátil autónomo

art.	dim. cm.	h.
49873-26	41,5x34,5	120

Costruzione in acciaio inox, 2 ruote fisse e impugnatura per il trasporto. Vasca profondità mm 115. Comando a pedale. Il vano posteriore accoglie 2 taniche da 13 lt (1 per l'acqua pulita, 1 per l'acqua sporca). Completo di distributore sapone e getta-carte agganciabile. Funzionamento con pompa elettrica con 2 batterie da 6V fornite. - *Stainless steel construction, 2 fixed casters and carrying handle. Bath depth 115 mm. Pedal control. The rear compartment accommodates 2 tanks of 13 liters (1 for clean water, 1 for dirty water). Complete with soap dispenser and bin. Electric pump operated with 2 6V batteries included.*



Cavalletto di segnalazione a 2 lati, PP
2-sided floor sign, PP
2-seitig, Warnschild, PP
Panneau d'avertissement 2 côtés, PP
Señal de suelo 2 lados, PP

art.	h. cm.
44077-00	57



Paletta manico lungo
Dustpan
Müllschaufel
Pelle à poussière
Recogedor

art.
44170-00



Scopa, manico alluminio
Broom, aluminum rod
Besen mit Alu-Stange
Balai, manche alu
Escoba, mango alumimio

art.	ø cm.	l.
44170-01	21	80



Carrello portasacco
Refuse bag holder trolley
Sackhalterwagen
Chariot porte-sac
Colector móvil

art.	dim. cm.	h.	lt.	kg.
44089-12	58x56	102	120	6,1

Verniciato rosso con polvere epossidica, elastico fermasacco e ruote piroettanti ø80 mm. - *Red painted with epoxy powder, with elastic bag holder and castors ø80 mm.*



Pattumiera a pedale, PP
Mobile pedal bin
Pedaleimer
Poubelle à pédale
Colector con tapa, abertura pedal

art.	dim. cm.	h.	lt.
44095-18	40x65	81	80



Pattumiera a pedale, PE-HD
Step-on bin
Pedaleimer
Poubelle à pédale
Colector a pedal

art.	dim. cm.	h.	lt.
44095-12	48x55	93	120

Certificata UNI EN 840. Resistente agli agenti chimici, lavabile e sterilizzabile. *Certified UNI EN 840. Withstanding chemical, can be washed and sterilized.*



Carrello vuoti, PP
Bottle trolley, PP
Leerflaschen-Wagen, PP
Chariot à verre, PP
Carro colector de botellas, PP

art.	dim. cm.	h.	lt.
44096-12	66x46	68	122



Pattumiera a pedale, PP
Step-on nin
Pedaleimer
Poubelle à pédale
Colector a pedal

art.	lt.
44097-08	8



Pattumiera a pedale, ignifuga
Pedal bin, fire-proof
Pedaleimer, feuersicher
Poubelle à pédale, ignifugée
Colector a pedal, ignífugo

art.	dim. cm.	lt.	col.
49899-01	46x32x80	70	grigio/grey
49899-02	46x32x80	70	giallo/yellow
49899-03	46x32x80	70	verde/green
49899-04	46x32x80	70	rosso/red
49899-05	46x32x80	70	blu/blue

In polipropilene, ignifugo a norma di legge. Parti meccaniche in acciaio inox. Angoli arrotondati e superfici lisce, per una facile e veloce pulizia. Coperchio staccabile. Si possono impiegare sacchi standard con capacità 70 lt. Ideale per l'utilizzo in gruppo, nei casi di raccolta differenziata. Apertura del coperchio azionata da pedale. La speciale dinamica di apertura e chiusura del coperchio è in grado di soffocare le fiamme e non consente l'ingresso di aria nuova all'interno del raccoglitore. - *Polypropylene construction, fire-proof. All mechanical parts are made in stainless steel. Its rounded off corners and smooth surfaces make it easy and quick to clean. The lid can be removed. You can use standard disposable 70 lt bags. Ideal to be used in group, when a separate refuse collect is requested. Lid opening is operated by pedal. The special opening and closing lid system is able to put out fire and does not allow oxigen to enter into the bin.*



Cestino, PP
Waste container
Abfallbehälter
Collecteur
Contenedor

art.	ø. cm.	h.
44097-00	30	32



Pallet, PE-HD
Pallet
Pallet
Palette
Racks para suelos

art.	dim. cm.	kg.	*kg.
49373-05	80x120	4,6	1000

* Carico statico. Per uso alimentare.
** Static load. Appropriate for food.*



Pedana
Dunnage rack
Lageruntersätze
Palettes
Bancada

art.	dim. cm.	h.	Carico/Load
49371-09	91,4x55,9	30,5	68 kg
49371-12	121,9x55,9	30,5	136 kg

Materiale polimerico resistente alla ruggine e alla corrosione. - *Rust and corrosion-proof polymer material.*



Posacenere a colonna, inox
Floor standing ashtray, stainless steel
Standascher/Abfalleimer
Cendrier sur pied, inox
Contenedor con cenicero, inox

N

art.	ø cm.	dim.	h.	lt.
49897-09	9	24x24	86	3



Posacenere/pattumiera, inox
Standing ashtray/bin, stainless steel
Standascher/Abfalleimer
Cendrier/poubelle, inox
Cenicero/papelera, inox

N

art.	ø cm.	h.
49898-30	30	60

Incl. sacchetto sabbia kg 1,5.
Included bag of sand 1,5 kg.



Posacenere/fioriera, PP
Standing ashtray, PP
Standascher, PP
Cendrier sur pied, PP
Cenicero, PP

N

art.	ø cm.	h.
49892-40	40	60

Incl. sacchetto sabbia kg 1,5.
Included bag of sand 1,5 kg.

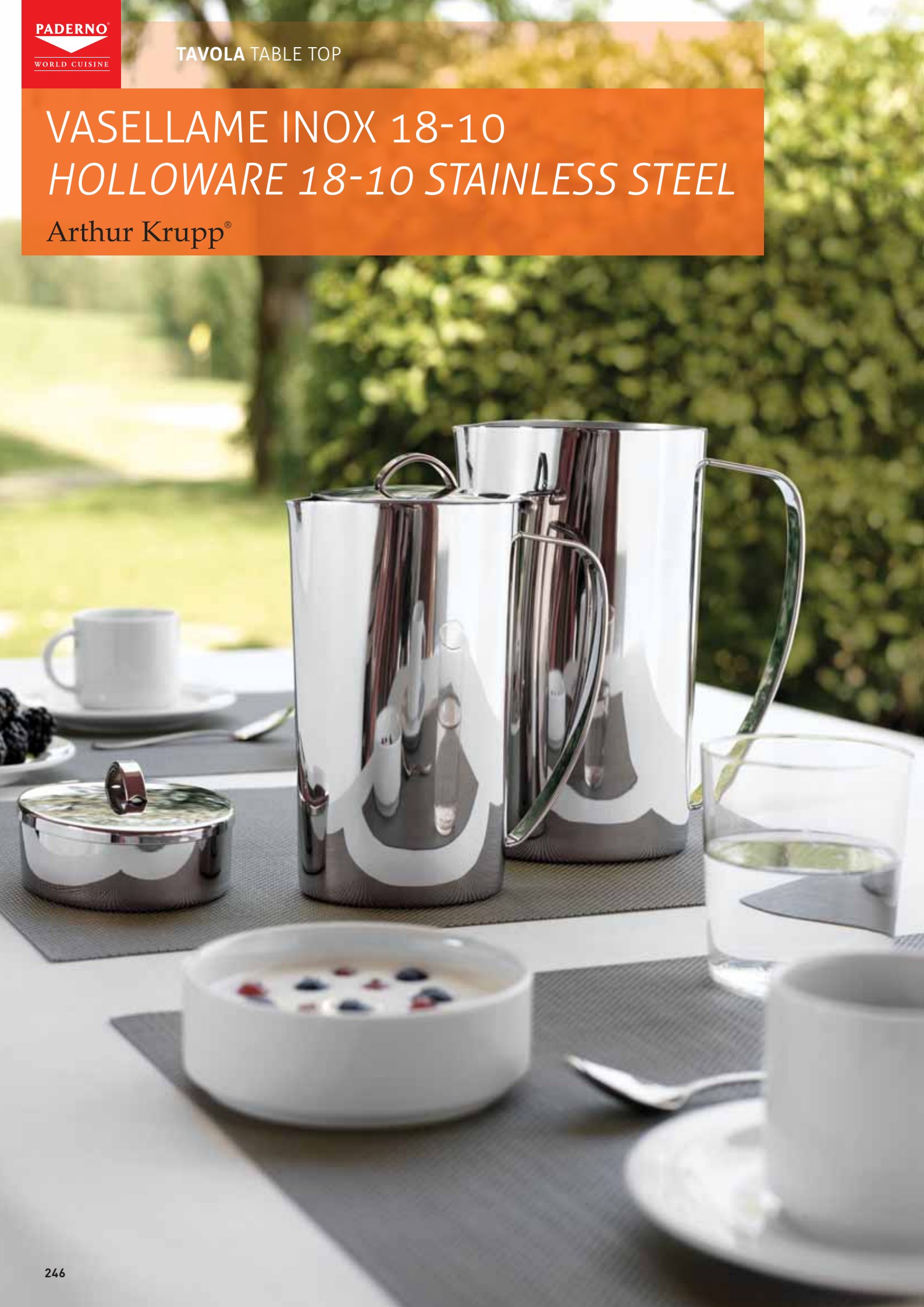

4
3
M

PADERNO

TAVOLA
TABLE TOP SERVICE
TISCHSERVICE
SERVICE DE TABLE
SERVICIO DE MESA

VASELLAME INOX 18-10
HOLLOWARE 18-10 STAINLESS STEEL

Arthur Krupp®





Caffettiera
Coffee pot
Kaffeekanne
Cafetière
Cafetera

art.	lt.
66201-03	0,30
66201-06	0,60
66201-09	0,90
66201-16	1,60



Teiera
Tea pot
Teekanne
Théière
Tetera

art.	lt.
66208-03	0,30
66208-06	0,60
66208-09	0,90



Lattiera / Cremiera
Milk pot / Creamer
Milchgießer / Gießer
Pot à lait / Crémier
Jarra leche / Jarrita

art.	lt.
66204-01	0,15
66206-03	0,30
66206-06	0,60
66206-09	0,90



Brocca acqua
Water jug
Eiswasserkrug
Carafe à eau
Jarra agua

art.	lt.
66216-16	1,6

Con ferma ghiaccio. - *With ice guard.*



Caraffa termica
Insulated beverage server
Thermokanne
Pot isotherme
Jarra térmica

art.	lt.
66214-05	0,50
66214-08	0,80



Caraffa termica
Insulated beverage server
Thermokanne
Pot isotherme
Jarra térmica

art.	lt.
66215-06	0,60
66215-08	0,80
66215-12	1,20
66215-16	1,60



Ciotolina
Small bowl
Schale
Petite coupelle
Bol

art.	dim. cm.	h.
66290-25	11,5x9,5	3,5



Zuccheriera c/coperchio
Sugar bowl with cover
Zuckerdose mit Deckel
Sucrier avec couvercle
Azucarero con tapa

art.	dim. cm.	h.
66210-25	9,5x7	5



Zuccheriera
Sugar bowl
Zuckerdose
Sucrier
Azucarero

art.	dim. cm.	h.
66210-05	9,5x7	5





Lattiera/teiera
Milk pot/tea pot
Milchgießer/Teekanne
Pot à lait/théière
Jarra leche/tetera

art.	lt.
66303-01	0,15
66303-03	0,30
66303-06	0,60



Lattiera cappuccino
Cappuccino milk pot
Capuccino-Milchkanne
Pot à cappuccino
Jarra cappuccino

art.	lt.
66307-06	0,60
66307-09	0,90
66307-12	1,20



Porta cucchiaini
Spoon holder
Kaffeelöffelbehälter
Porte cuillères
Porta cucharas

art.	ø cm.	h.
66313-03	6	9



Porta cannucce
Straw holder
Röhrchenbehälter
Porte chalumeaux
Porta canutillos

art.	ø cm.	h.
66313-06	8	12



Portatovaglioli
Napkin holder
Serviettenhalter
Porte serviettes
Servilletero

art.	dim. cm.	h.
66391-00	10x3	8



Portabustine thè
Tea bag caddy
Teebeutel-Halter
Porte sachet de thé
Contenedor sobres té

art.	dim. cm.	h.
66375-00	12,5x7	4



Portabustine zucchero
Sugar bags holder
Zuckertutenschale
Conteneur à sucre
Contenedor sobres azúcar

art.	dim. cm.	h.
66374-00	12,5x6	4



Coppetta
Small bowl
Schale, klein
Petit bol
Copa

art.	ø cm.	h.
66388-10	8	3,5



Cesto pane, ovale
Oval bread basket
Brotschale, oval
Panier à pain, ovale
Cesta pan, oval

art.	dim. cm.	h.
66392-18	18x22	5
66392-22	22x16	5



Portamarmellata
Jam/honey stand
Ständer fur Konfiturgläser
Porte confitures
Soporte confituras

art.	h. cm.
66367-03	17,5



Portamarmellata
Jam/honey stand
Ständer fur Konfiturgläser
Porte confitures
Soporte confituras

art.	h. cm.
66367-06	15,5



Alzata dolci, 2 piani
Pastry stand, 2 tiers
Gebäckständer, 2-stöckig
Serviteur muet, 2 étages
Soporte dulces, 2 niveles

art.	ø cm.	h.
66339-02	12-16	20



Sottobicchiere
Glass saucer
Gläser-teller
Sous-verre
Platito bajo vasos

art.	ø cm.
66359-10	10



Sottobottiglia
Bottle saucer
Flaschenteller
Sous bouteille
Platito bajo botellas

art.	ø cm.
66359-12	12



Piattino pane
Bread dish
Brotteller
Petite plat à pain
Plato para pan

art.	ø cm.
66392-16	16



Piatto presentazione
Show plate
Platzteller
Plat de présentation
Plato de presentación

art.	ø cm.
66332-32	32



Porta olio/aceto
Oil and winegar stand
Essig u. Öl-Stand
Porte huile et vinaigre
Soporte para aceite y vinagre

art.	dim. cm.	h.
66362-02	12,5x6	27



Copripiatto
Plate cover
Tellerglocke
Cloche
Cubreplatos

art.	ø cm.
66340-19	19,0
66340-20	20,0
66340-24	24,0
66340-25	25,0
66340-26	26,0
66340-76	26,5
66340-27	27,0
66340-77	27,5
66340-28	28,0
66340-78	28,5
66340-29	29,0
66340-79	29,5
66340-30	30,0
66340-31	31,0
66340-32	32,0
66340-83	33,5



Set porta conto, inox 18 Cr
Bill Holder, 18 Cr stainless steel
Rechnungshalter
Porte-addition, inox 18 Cr
Porta facturas, acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-39	20x16



Vassoio conto, inox 18 Cr
Cash tray, 18 Cr stainless steel
Rechnungstablett, Edelstahl 18 Cr
Plateau porte-monnaie, inox 18 Cr
Bandeja cuentas , acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-19	19x14
66318-22	22x15



Vassoio conto con molla, inox 18 Cr
Cash tray with spring, 18 Cr stainless steel
Rechnungstablett mit Feder, Edelstahl 18 Cr
Porte note avec pince, inox 18 Cr
Bandeja cuentas con resorte, acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-29	19x14





Piatto pesce
Fish dish
Fischplatte
Plat à poisson
Bandeja pescado

art.	dim. cm.
66345-55	55x23
66345-65	65x27
66345-74	74x29



Vassoio
Tray
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	dim. cm.
66324-40	40x26
66324-50	50x38
66324-65	65x50
56024-85	85x50
56024-99	100x50



Vassoio
Tray
Tablett
Plateau
Bandeja

art.	dim. cm.
66320-28	28x20
66320-35	35x30
66320-40	40x26
66320-50	50x38
66320-65	65x50
56020-85	85x50
56020-99	100x50



PADERNO
WORLD CUISINE

PORCELLANA - *PORCELAIN*

Arthur Krupp®
PORCELAIN



Arthur Krupp® Porcelain — Made in Germany – presenta un assortimento di articoli in porcellana, una gamma professionale pensata per tutte le occasioni d'utilizzo del settore Ho.Re.Ca., dalle mise en place formali ed eleganti a quelle all'insegna dei mix and match più creativi fino a raffinati banchetti e buffet. La qualità del materiale utilizzato, unitamente agli spessori rinforzati, rende queste porcellane estremamente resistenti a urti e rotture, conferendo loro caratteristiche di praticità e durevolezza. Ideali per un utilizzo quotidiano e duraturo.

Arthur Krupp ® Porcelain - Made in Germany - introduces a comprehensive range of items in porcelain, a wide selection of professional products designed to meet any needs of the Ho.Re.Ca. sector. Whether classic and elegant mise en place, a creative mix and match, or for a refined buffet, AKP is the right solution. The high-quality materials and the reinforced edges make these items extremely resistant against chipping, giving them the distinctive features of versatility and durability for daily use.



Piatto piano
Flat plate
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	ø cm.
67308-01	16
67308-02	19
67308-03	22
67308-04	25
67308-05	28
67308-06	31



Piatto fondo
Soup plate
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	ø cm.
67308-09	21
67308-10	24
67308-11	30



Piatto ovale
Oval meat dish
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.
67308-29	26x20,5
67308-30	32x25,5
67308-31	38x30,5



Coppa
Bowl
Schüssel
Bol
Bol

art.	ø cm.	h.
67308-80	8	5,0
67308-81	11	8,5
67308-82	13	8,0



Insalatiera
Salad bowl
Schüssel
Saladier
Bol ensalada

art.	ø cm.	h.
67308-68	21	10,0
67308-69	25	12,0
67308-70	28	14,5



Candeliere
Candleholder
Leuchter
Bougeoir
Candelabro

art.	ø cm.	h.
67308-87	8,5	24





Tazza
Cup
Obertasse
Tasse
Taza

art.	ø cm.	h.	lt.
67308-40	6,5	5,5	0,10



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67308-16	12



Tazza
Cup
Obertasse
Tasse
Taza

art.	ø cm.	h.	lt.
67308-41	8	6,5	0,18



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67308-17	15



Tazza
Cup
Obertasse
Tasse
Taza

art.	ø cm.	h.	lt.
67308-45	8,5	7	0,22



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67308-17	15



Zuccheriera senza coperchio
Sugar bowl without lid
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67308-62	8	6	0,15



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67308-63	6,5	2,5



Caffettiera senza coperchio
Coffee pot without lid
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	dim. cm.	h.	lt.
67308-49	13x8	11	0,30



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67308-50	6	3,5



Teiera senza coperchio
Teapot without lid
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	dim. cm.	h.	lt.
67308-53	15x10	9,5	0,40



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67308-54	8	3,5



Lattiera
Milk pot
Gießer
Crémier
Cremera

art.	dim. cm.	h.	lt.
67308-58	10,5x6	9	0,15
67308-59	13x8	11	0,30



Cremiera
Creamer
Gießer
Crémier
Cremera

art.	dim. cm.	h.	lt.
67308-57	5x4	5,5	0,03



Luce da tavola
Table light
Tischlicht
Lampe à bougie
Porta-vela

art.	ø cm.	h.
67308-67	7	6



Piatto piano
Flat plate
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	ø cm.
67303-01	16
67303-02	19
67303-03	22
67303-04	25
67303-05	27
67303-06	30



Piatto fondo
Soup plate
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	ø cm.
67303-09	21
67303-10	26
67303-11	30



Piatto ovale
Oval meat dish
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.
67303-29	30x20
67303-30	35x25



Coppa
Bowl
Schüssel
Bol
Bol

art.	ø cm.	h.
67303-77	12	4



Coppa
Bowl
Schüssel
Bol
Bol

art.	ø cm.	h.
67303-80	12	5
67303-81	15	6
67303-82	17	7



Tazza brodo
Soup bowl
Suppentasse
Bol à soupe
Bol/taza sopa

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-22	10	5	0,25

Piattino combi
Combi saucer
Kombi Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	ø cm.
67303-19	17



Tazza brodo con maniglie
Soup bowl with handles
Suppentasse mit Griffen
Bol à soupe avec anses
Bol/taza sopa con asas

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-23	10	5	0,25

Piattino combi
Combi saucer
Kombi Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	ø cm.
67303-19	17



Salsiera
Sauce boat
Sauciere
Saucière
Salsera

art.	lt.
67303-78	0,30
67303-79	0,20



Piattino salsa
Sauce plate
Dipschale
Assiette à sauce
Platillo salsa

art.	ø cm.	h.
67303-20	9	1,5



Spargipepe
Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero

art.	ø cm.	h.
67303-97	4	6



Spargisale
Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero

art.	ø cm.	h.
67303-96	4	6



Portastecchi
Tooth pick holder
Zahnstocher-Halter
Porte cure-dents
Palillero

art.	ø cm.	h.
67303-98	4	7



Vasetto fiori
Flower vase
Blumenvase
Vase à fl eurs
Florero

art.	ø cm.	h.
67303-86	6,5	10



Porta bustine zucchero/tè
Sugar/tea bags holder
Tee/Zuckerpäckchen-Halter
Porte-sachet de sucre/thé
Contenedor sobres azúcar/té

art.	dim cm.	h.
67303-64	11x6	4



Tazza impilabile
Coffee cup stackable
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-40	6	6	0,10



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67303-16	12



Tazza impilabile
Coffee cup stackable
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-41	7,5	7	0,18



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67303-17	15



Tazza
Cup
Obertasse
Tasse
Taza

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-45	7,5	8	0,22



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67303-19	17



Zuccheriera senza coperchio
Sugar bowl without lid
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	ø cm.	h.
67303-62	7,5	8



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.
67303-63	7,5



Caffettiera senza coperchio
Coffee pot without lid
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-49	8,5	12	0,30
67303-51	10,0	16	0,60



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.
67303-50	7,5
67303-52	9,0



Teiera senza coperchio
Teapot without lid
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-53	12	9	0,40
67303-55	15	11	0,70



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.
67303-54	7,5
67303-56	9,0



Lattiera
Milk pot
Gießer
Crémier
Cremera

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-58	7	8	0,15
67303-59	8	11	0,30



Cremiera
Creamer
Gießer
Crémier
Cremera

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-57	4,5	5	0,03



Mug con manico
Mug with handle
Becher mit Henkel
Gobelet avec anse
Mug con asa

art.	ø cm.	h.	lt.
67303-44	7,5	9	0,25



Ciotolina "Seesaw"
Small dish "Seesaw"
Schale "Seesaw"
Petite assiette "Seesaw"
Platillo "Seesaw"

art.	dim. cm.	h.
67303M01	9x7	3



Piattino "Gondola"
Small dish "Gondola"
Schale "Gondola"
Petite assiette "Gondola"
Platillo "Gondola"

art.	dim. cm.	h.
67303M02	14x7	2



Piattino "Trident"
Small dish "Trident"
Schale "Trident"
Petite assiette "Trident"
Platillo "Trident"

art.	ø cm.	h.
67303M03	10	2



Piattino "Rondel"
Small dish "Rondel"
Schale "Rondel"
Petite assiette "Rondel"
Platillo "Rondel"

art.	ø cm.	h.
67303M04	10,5	2



Ciotolina "Coppetta"
Small dish "Coppetta"
Kleine Schale "Coppetta"
Petite assiette "Coppetta"
Platillo "Coppetta"

art.	dim. cm.
67303M05	11x8
67303M06	16x11



Cucchiaio cinese
Chinese spoon
Porzellanlöffel
Cuillère chinoise
Cucharita

art.	l. cm.
67303M07	13





Piatto piano quadro
Flat square plate
Teller flach quadratisch
Assiette plate carrée
Plato llano cuadrado

art.	dim. cm.
67303Q01	23x23
67303Q02	28x28



Piatto fondo quadro
Deep square plate
Teller tief quadratisch
Assiette creuse carrée
Plato hondo cuadrado

art.	dim. cm.
67303Q10	23x23



Piattino piano quadrato
Flat square plate
Teller flach quadratisch
Petite assiette plate carrée
Platillo llano cuadrado

art.	dim. cm.
67303Q80	9x9
67303Q81	12x12



Piattino fondo quadrato
Deep square plate
Teller tief quadratisch
Petite assiette creuse carrée
Platillo hondo cuadrado

art.	dim. cm.
67303Q82	9x9
67303Q83	12x12



Piatto rettangolare
Rectangular plate
Platte rechteckig
Assiette rectangulaire
Plato rectangular

art.	dim. cm.
67303Q29	18x11
67303Q30	29x19



Ciotola quadra
Squared bowl
Schüssel rechteckig
Bol carré
Bol cuadrado

art.	dim. cm.
67303Q84	23x23







Piatto piano
Flat plate
Teller flach
Assiette plate
Plato llano

art.	ø cm.
67305-01	16
67305-02	21
67305-03	25
67305-04	28
67305-05	33



Piatto fondo
Soup plate
Teller tief
Assiette creuse
Plato hondo

art.	ø cm.
67305-09	17
67305-10	22
67305-11	28



Piatto ovale
Oval meat dish
Platte oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.
67305-29	24x20
67305-30	28x24
67305-31	34x29



Tazza brodo
Soup bowl
Suppentasse
Bol à soupe
Bol/taza sopa

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-22	12	6	0,30



Piattino
Coffee saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	ø cm.
67305-19	18



Tazza brodo con maniglie
Soup bowl with handles
Suppentasse mit Griffen
Bol à soupe avec anses
Bol/taza sopa con asas

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-23	12	6	0,30



Piattino
Coffee saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	ø cm.
67305-19	18



Coppa
Bowl
Schüssel
Bol
Bol

art.	ø cm.	h.
67305-80	12	8
67305-81	15	7
67305-82	20	8
67305-83	27	10



Coppa alta
Deep bowl
Schüssel tief
Bol
Bol

art.	ø cm.	h.
67305-84	20	12



Salsiera
Sauce boat
Sauciere
Saucière
Salsera

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-78	12	8	0,50
67305-79	10	6	0,25



Tazza impilabile
Coffee cup stackable
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-40	6,5	5	0,10



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67305-15	13



Tazza impilabile
Coffee cup stackable
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-41	8,5	6	0,18



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67305-17	15



Tazza impilabile
Coffee cup stackable
Obertasse stapelbar
Tasse empilable
Taza apilable

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-45	8,5	7	0,22



Piattino
Saucer
Untertasse
Soucoupe
Platillo

art.	cm.
67305-17	15



Zuccheriera senza coperchio
Sugar bowl without lid
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrier sans couvercle
Azucarera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-62	10	7	0,28



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67305-63	10,5	1



Caffettiera senza coperchio
Coffee pot without lid
Kaffeekannen-Unterteil
Cafetière sans couvercle
Cafetera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-49	10	7	0,30
67305-51	19	10	0,60



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67305-50	8	2,5
67305-52	9	3,0



Teiera senza coperchio
Teapot without lid
Teekannen-Unterteil
Théière sans couvercle
Tetera sin tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-53	12	8	0,40
67305-55	14	10	0,70



Coperchio
Lid
Deckel
Couvercle
Tapa

art.	ø cm.	h.
67305-54	9,5	2,5
67305-56	9,0	3,0



Cremiera
Creamer
Gießer
Crémier
Cremera

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-57	7	11	0,20



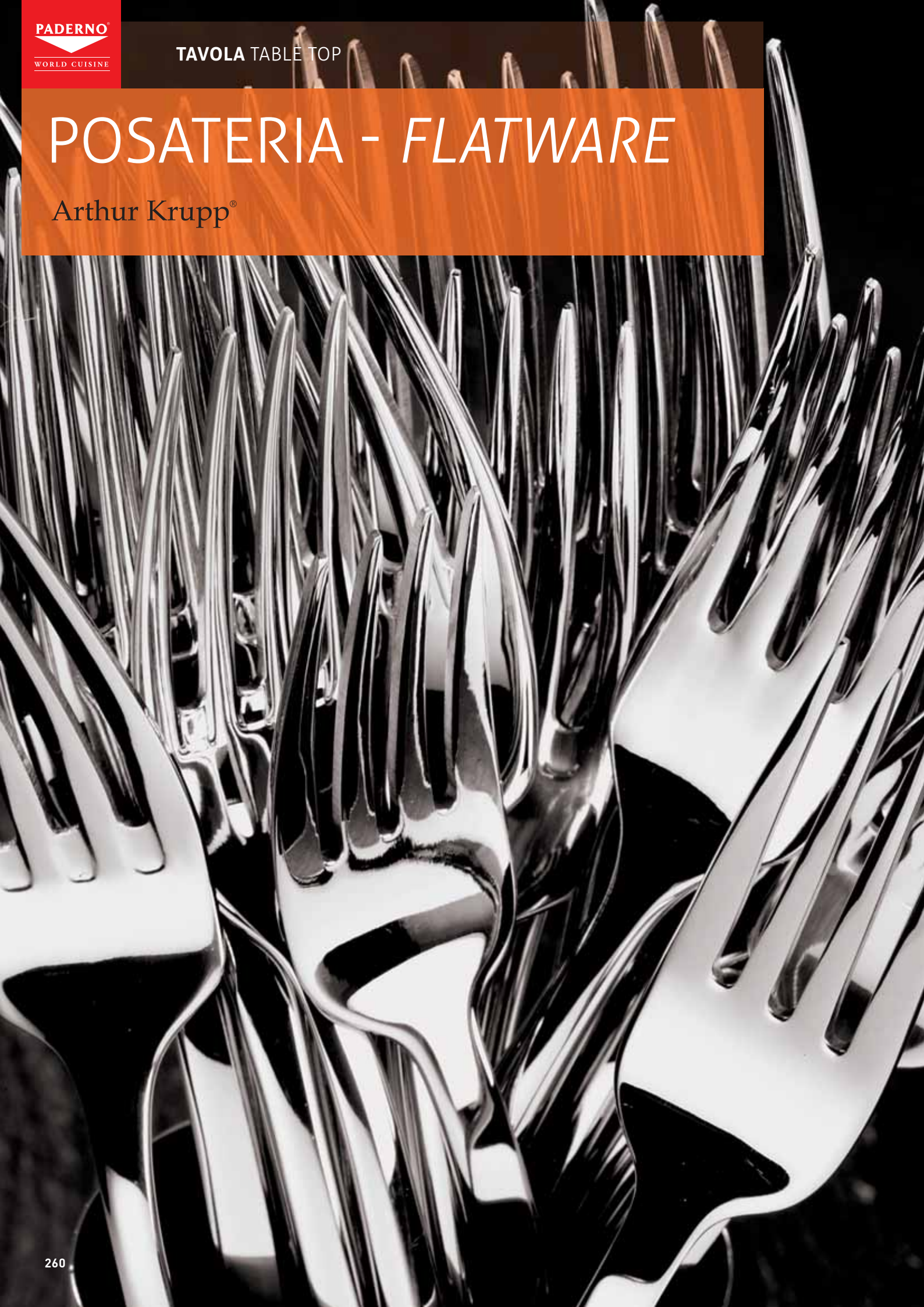
Mug con manico
Mug with handle
Becher mit Henkel
Gobelet avec anse
Mug con asa

art.	ø cm.	h.	lt.
67305-44	8,5	10	0,30



POSATERIA - *FLATWARE*

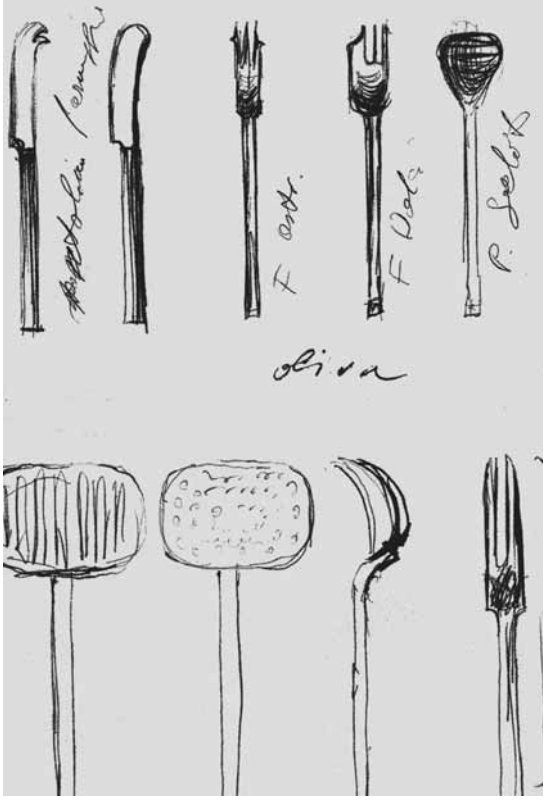
Arthur Krupp®

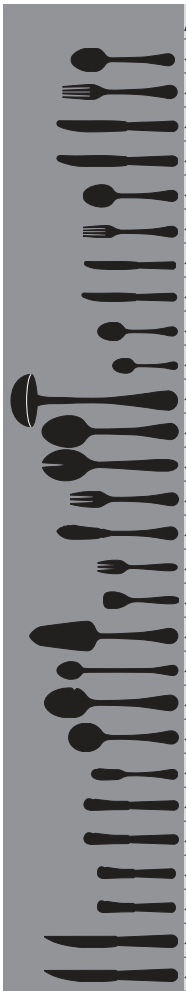


Legenda - Key

Le sagome delle posate sono puramente indicative.
The flatware shapes are only representatives.

Tutti i coltelli hanno la lama seghettata.
All knives with serrated blade.





Art.		
-01	Cucchiaio tavola	*Table spoon*
-08	Forchetta tavola	*Table fork*
-11	Coltello tavola, monoblocco	*Table knife, s.h.*
-15	Coltello tavola, manico cavo	*Table knife, h.h.*
-25	Cucchiaio frutta	*Dessert spoon*
-26	Forchetta frutta	*Dessert fork*
-27	Coltello frutta, monoblocco	*Dessert knife, s.h.*
-31	Coltello frutta, manico cavo	*Dessert knife, h.h.*
-36	Cucchiaino thè	*Tea/coffee spoon*
-37	Cucchiaino moka	*Moka spoon*
-40	Mestolo	*Soup ladle*
-44	Cucchiaio legumi	*Serving spoon*
-45	Forchetta legumi	*Serving fork*
-49	Forchetta pesce	*Fish fork*
-50	Coltello pesce	*Fish knife*
-55	Forchetta dolce	*Cake cutting fork*
-57	Paletta gelato	*Ice cream spoon*
-58	Pala torta	*Cake server*
-67	Cucchiaio bibita	*Iced tea spoon*
-69	Cucchiaio salsa	*French sauce spoon*
-02	Cucchiaio brodo	*Bouillon spoon*
-70	Spatola burro	*Butter spreader*
-73	Coltello burro, monoblocco	*Butter knife, s.h.*
-72	Coltello burro, m. cavo	*Butter knife, h.h.*
-18	Coltello burro bimbo, monoblocco	*Butter knife, small, s.h.*
-16	Coltello burro bimbo, m.cavo	*Butter knife, small, h.h.*
-19	Coltello bistecca, monoblocco	*Steak knife, s.h.*
-21	Coltello bistecca, m. cavo	*Steak knife, h.h.*



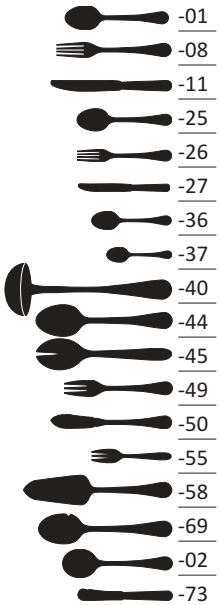
Cream



Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62511

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62711





*** pack appendibile su richiesta -** Hanging packaging on demand

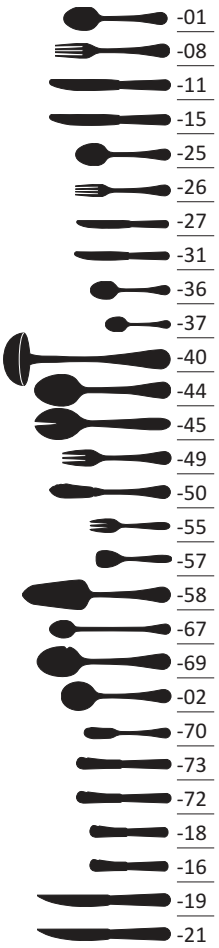


Baguette

Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62612

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62812







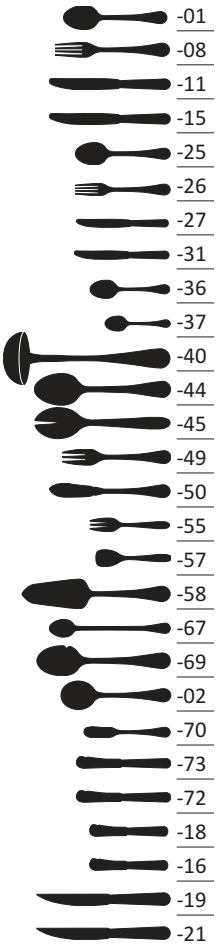
Contour



Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62611

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62811



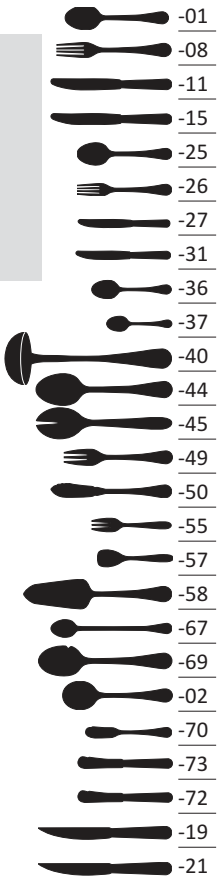


*** pack appendibile su richiesta -** Hanging packaging on demand

Arcadia

Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62614

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62814





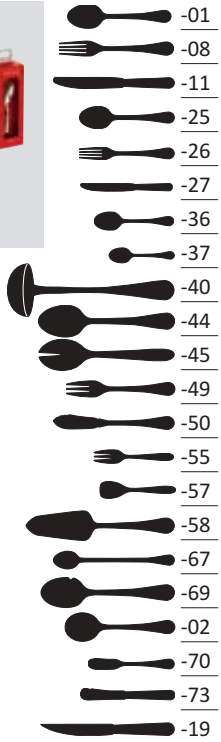


Monika



Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62613

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62813





* **pack appendibile su richiesta -** Hanging packaging on demand



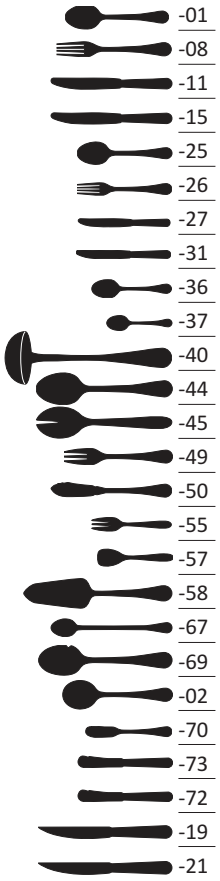


London

Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62615

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62815





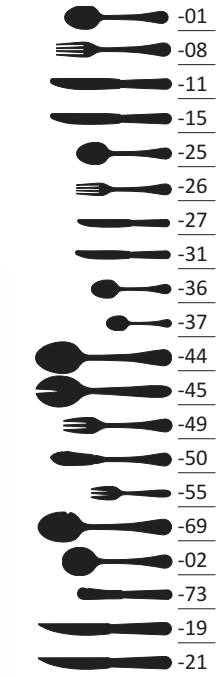


Versailles

Acciaio inossidabile 18-10
18-10 Stainless steel
62618

Acciaio inossidabile 18-10 argentato
Electrosilverplated 18-10 stainless steel
62818





P SERIE LIVING



Una linea completa capace di coniugare assortimento, bellezza, robustezza e funzionalità, realizzata in acciaio inox. Oggetti di qualità per apparecchiare le tavole ed i buffet più raffinati, ma anche per disporre quotidianamente di una cucina super-attrezzata. Il modo più pratico per servire con eleganza e facilità ogni tipo di pietanza dagli spaghetti alla carne, pesce, pane, verdure, formaggi e frutta ma anche piccoli alimenti come dolciumi, olive e sottaceti. Niente potrà sfuggire inavvertitamente!

A complete stainless steel line, that is able to join assortment, beauty, strenght and functionality. Quality items that can be used in order to set the most charming tables and buffets, but also in order to have a well-equipped kitchen. The easiest way to serve with charm any kind of dishes: from spaghetti to meat, fish, bread, vegetables, cheese and fruit. It is also indicated for tiny preparations such as sweets, olives and pickles. Nothing will unintentionally escape!



Forbice per verdure
Vegetables serving plier
Salad-/Gemüsezange
Pince à légumes
Pinza verduras

art.	dim. cm.
52550-81	24



Forbice tutto servire
Serving plier
Servierzange
Pince à servir
Pinza servir

art.	dim. cm.
52550-83	21,0
52550-84	26,5
52550-85	24,0



Forbice per torta
Pie plier
Kuchenzange
Pince à tarte
Pinza pasteles

art.	dim. cm.
52550-80	28



Forbice per antipasti e dolci
Hors-d'oeuvres and pastry plier
Vorspeisen-/Pâtisseriezange
Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie
Pinza entremeses y pasteles

art.	dim. cm.
52550-87	15
52550-89	20



Forbice per dolci
Pastry plier
Gebäckzange
Pince à pâtisserie
Pinza pasteles

art.	dim. cm.
52550-88	18



Forbice uva
Grape scissor
Traubenscher
Ciseaux à rasin
Tijeras uva

art.	dim. cm.
52550-91	14,5



Molla per frutta
Fruit tong
Fruchtenzange
Pince à fruits
Pinza frutas

art.	dim. cm.
52550-50	23,5



Molla per spaghetti
Spaghetti-tong
Spaghettizange
Pince à spaghetti
Pinza espagueti

art.	dim. cm.
52550-73	21
52550-74	30



Molla per toast e dolci
Toast and pastry tong
Toast-/Gebäckzange
Pince à toast et tarte
Pinza pasteles y tostadas

art.	dim. cm.
52550-77	21
52550-78	24
52550-79	30



Molla universale
Multipurpose tong
Universalzange
Pince universelle
Pinza universal

art.	dim. cm.
52550-58	30



Molla tutto servire
Serving tong
Servierzange
Pince à servir
Pinza asados y verduras

art.	dim. cm.
52550-68	21
52550-69	26
52550-70	30



Molla per pane e pasticceria
Bread and pastry tong
Brot-/Gebäckzange
Pince à pain et pâtisserie
Pinza pan y pasteles

art.	dim. cm.
52550-62	18
52550-63	23
52550-64	26



Molla per lumache
Snail tong
Schneckenzange
Pince à escargots
Pinza caracoles

art.	dim. cm.
52550-60	17



Molla per asparagi
Asparagus tong
Spargelzange
Pince à asperges
Pinza espárragos

art.	dim. cm.
52550-66	23



Molla per ghiaccio
Ice tong
Eiszange
Pince à glace
Pinza hielo

art.	dim. cm.
52550-56	17,5



Molla per zucchero
Sugar tong
Zuckerzange
Pince à sucre
Pinza azúcar

art.	dim. cm.
52550-53	12



Molla per zucchero
Sugar tong
Zuckerzange
Pince à sucre
Pinza azúcar

art.	dim. cm.
52550-54	12,5



Molla per ghiaccio
Ice tong
Eiszange
Pince à glace
Pinza hielo

art.	dim. cm.
52550-55	18,5



Pala torta
Cake server
Tortenheber
Pelle à gâteau
Pala tarta

art.	dim. cm.
52550-02	30



Coltello panettone
Panettone knife
Tortenmesser
Couteau à gâteau
Cuchillo tarta

art.	dim. cm.
52550-34	32



Forchetta a servire
Serving fork
Serviergabel
Fourchette à servir
Tenedor servir

art.	dim. cm.
52550-11	29,5
52550-12	26,0
52550-23	39,0



Cucchiaio a servire
Serving spoon
Servierlöffel
Cuiller à servir
Cuchara servir

art.	dim. cm.
52550-13	30,0
52550-14	25,5
52550-22	39,0



Cucchiaio a servire forato
Serving spoon perforated
Servierlöffel, perforiert
Cuiller à servir perforée
Cuchara servir, perforada

art.	dim. cm.
52550-24	39,0
52550-25	25,5
52550-26	30,0



Mestolo
Ladle
Schöpfer
Louche
Cazo

art.	dim. cm.
52550-01	25,5



Coppino salsa
Sauce ladle
Dressingschöpfer
Louche à sauce
Cazillo salsas

art.	dim. cm.
52550-20	16



Coppino forato
Perforated sauce ladle
Dressingschöpfer, gelocht
Louche à sauce percée
Cazillo, perforado

art.	dim. cm.
52550-21	16,5





Forchettone spaghetti
Spaghetti serving fork
Spaghettivorlegegabel
Fourchette à servir spaghetti
Tenedor servir espagueti

art.	dim. cm.
52550-15	28,5



Cucchiaio risotto
Rice ladle
Reislöffel
Cuiller à risotto
Cuchara arroz

art.	dim. cm.
52550-16	28



Forchettone
Meat fork
Tranchiergabel
Fourchette
Tenedor

art.	dim. cm.
52550-30	32



Coltello arrosto
Roast beef knife
Tranchiermesser
Couteau à rôtis
Cuchillo roastbeef

art.	dim. cm.
52550-33	32



Forchetta servire pesce
Fish serving fork
Fischvorlegegabel
Fourchette à servir poisson
Tenedor servir pescado

art.	dim. cm.
52550-41	25



Coltello servire pesce
Fish serving knife
Fischvorlegemesser
Couteau à servir poisson
Cuchillo servir pescado

art.	dim. cm.
52550-42	25



Spatolina burro, set 6 pz
Butter spreader, 6 pcs set
Butterstreicher, 6 Stk
Tarnineur, 6 pcs
Palita mantequilla, 6 piezas

art.	dim. cm.
52550-37	16,5



Cucchiaino sale
Salt spoon
Salzlöffel
Cuiller à sel
Cucharita para sal

art.	dim. cm.
52550-17	6,5



Cucchiaio parmigiano
Parmesan spoon
Parmesanlöffel
Cuiller à parmesan
Cucharita parmesano

art.	dim. cm.
52550-18	12,5



Cucchiaino moka, set 12 pz
Moka spoon, 12 pcs set
Mokkalöffel
Cuiller à moka
Cucharita moka

art.	dim. cm.
62550B28	12,5



Cucchiaino moka, set 12 pz
Moka spoon, 12 pcs set
Mokkalöffel
Cuiller à moka
Cucharita moka

art.	dim. cm.
62550B30	12,5



Forchettina aperitivi, set 12 pz
Party fork, 12 pcs set
Party-Gabel
Fourchette apéro
Tenedor party

art.	dim. cm.
62550B27	12,5



Forchettina aperitivi, set 12 pz
Party fork, 12 pcs set
Party-Gabel
Fourchette apéro
Tenedor party

art.	dim. cm.
62550B29	12,5



Spatolina, set 12 pz
Spreader, 12 pcs set
Butterstreicher, 12 Stk
Tarnineur, 12 pcs
Palita, 12 piezas

art.	dim. cm.
62550B31	12,5
62550B32	12,5



Cucchiaio bibita, set 6 pz
Ice tea spoon, 6 pcs set
Limonadenlöffel
Cuillère à soda
Cuchara refresco

art.	dim. cm.
52550-36	19,5





Forchettina ostriche, set 6 pz
Oyster fork, 6 pcs set
Austerngabel, 6 Stk.
Fourchette à huîtres, 6 pcs
Tenedor ostras, 6 piezas

art.	dim. cm.
52550-43	14



Forchetta per lumache
Escargot fork
Schneckengabel
Fourchette à escargots
Tenedor caracoles

art.	dim. cm.
52550-19	14





Cucchiaio bibita, set 6 pz
Ice tea spoon, 6 pcs set
Limonadenlöffel
Cuillère à soda
Cuchara refresco

art.	dim. cm.
41605-25	25



Cucchiaio ghiaccio
Ice spoon
Eislöffel
Cuillère à glace
Cuchara hielo

art.	dim. cm.
52550-04	22



Cucchiaio salsa
Dressing spoon
Saucenlöffel
Cuillère à sauce
Cuchara salsa

art.	dim. cm.
52550-06	22





Cucchiaio monoporzione
Monoportion spoon
Monoporzion-Löffel
Cuillère monoportion
Cuchara monoporción

art.	dim. cm.
52550-03	9,5
52550-07	12



Forchetta monoporzione
Monoportion fork
Monoporzion-Gabel
Fourchette monoportion
Tenedor monoporción

art.	dim. cm.
52550-05	9,5



Forchetta monoporzione
Monoportion fork
Monoporzion-Gabel
Fourchette monoportion
Tenedor monoporción

art.	dim. cm.
52550-09	12

PADERNO
WORLD CUISINE

COMPLEMENTI
SERVING ITEMS





P

Caraffa termica, inox
Insulated beverage server, s/s
Thermokanne, Edelstahl Rostfrei
Pot isotherme, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
41646-06	0,6
41646-10	1,0
41646-15	1,5
41646-20	2,0



P

Caraffa termica, inox
Insulated beverage server, s/s
Thermokanne, Edelstahl Rostfrei
Pot isotherme, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
41650-03	0,3
41650-06	0,6
41650-10	1,0
41650-13	1,3



Caraffa termica, inox
Insulated beverage server, s/s
Thermokanne, Edelstahl Rostfrei
Pot isotherme, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
41650B03	0,3
41650B06	0,6
41650B10	1,0
41650B13	1,3



P

art.	lt.
41650R03	0,3
41650R06	0,6
41650R10	1,0
41650R13	1,3



P

Caraffa termica, inox
Vacuum jug, stainless steel
Termokanne, 18-10 Edelstahl
Pot isothermique, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
42401-10	1,0
42401-15	1,5
42401-20	2,0



P

Caraffa termica, inox
Vacuum jug, stainless steel
Termokanne, 18-10 Edelstahl
Pot isothermique, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
42402-06	0,6
42402-10	1,0
42402-15	1,5
42402-20	2,0



Caffettiera pressa filtro, inox
French press, stainless steel
Kaffeebereiter, Edelstahl Rostfrei
Cafetière à piston, inox
Cafetera, inox

art.	ml.
41649-03	350
41649-06	600



N

Caraffa acrilico
Juice pitcher, acryl
Saftkanne, Acryl
Carafe à jus de fruits, acrilique
Jarra zumo, acrílico

art.	dim. cm.	h.	lt.
44995-25	23x13	27	2,5

Con tubo ghiaccio e camera frutta.
Contenuto con tubo 2,2 lt.
With ice-tube and fruit chamber, content with tube 2,2 liters.



Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	ø cm.	h.	lt.
44992-03	26	29	3



P

Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	ø cm.	h.	lt.
44992-02	16,5	26	2

Antiurto e antigraffio, non idoneo al lavaggio in lavastoviglie, resistente fino a +85°C.
Shockproof, scratchproof, no dishwasher safe, heat resistant up to +85°C.



P

Caraffa, policarbonato
Water jug, PC
Wasserkrug, PC
Crûche à eau, PC
Jarra, PC

art.	ø cm.	h.	lt.
44999-09	10	15	0,9
44999-16	12	20	1,6



N

Caraffa, policarbonato
Juice pitcher, PC
Saftkanne, PC
Carafe à jus de fruits, PC
Jarra zumo, PC

art.	lt.
44871-30	1,0
44871-31	coperchio / lid

Impilabile. Coperchio in PP.
Stackable. PP lid.



N

Caraffa con coperchio, policarbonato
Juice pitcher with lid, PC
Saftkanne mit Deckel, PC
Carafe à jus de fruits avec couvercle, PC
Jarra zumo con tapa, PC

art.	lt.
44999-25	1,25



N

Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-15	9,5	27	1,5

Coperchio inox. - *Stainless steel lid.*
-10°C/+110°C



N

Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-14	16	27	1,4

Tappo apre e chiude automaticamente. Piede cromato con eutettico, mantiene le bevande refrigerate fino a 4 ore. - *Spout opens and closes automatically. Chromed foot with cooler, keep drinks chilled up to 4 hours.*



N

Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-10	9,5	29	1

Tappo versatore apre e chiude automaticamente. - *Spout opens and closes automatically while serving.*



Piattino bustine thè, inox, set 2 pz
Tea bag rests, s/s, 2-pcs set
Teebeutel-Ablagen, Edelstahl, 2-er Set
Plat pour sachets de thé, inox, 2 pcs
Platito para bolsitas de té, inox, 2 pcs

art.	dim. cm.	h.
42619-02	12,5x7	1



P

Passathé, inox
Tea strainer, stainless steel
Teesieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à thé, inox
Colador bola infusiones, inox

art.	ø cm.
42617-04	4,5
42617-05	5,0
42617-06	6,5
42617-07	7,5



Passathé, inox
Tea strainer, stainless steel
Teesieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à thé, inox
Colador de té, inox

art.	ø cm.
41530-07	7,5



Passathé, inox
Tea strainer, stainless steel
Teesieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à thé, inox
Colador de té, inox

art.	ø cm.
41529-05	5



Passathé, inox
Tea strainer, stainless steel
Teesieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à thé, inox
Colador de té, inox

art.	ø cm.
41530-05	5



Passathé, inox
Tea strainer, stainless steel
Teesieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à thé, inox
Colador de té, inox

art.	ø cm.
41530-11	5



Portatoast, inox
Toast rack, stainless steel
Toastständer, Edelstahl Rostfrei
Support pour toast, inox
Porta tostadas, inox

art.	dim. cm.	h.	pz/pcs.
41599-08	20x11	5,7	8



Portauovo, inox
Egg cup, stainless steel
Eierbecher, Edelstahl Rostfrei
Coquetier, inox
Soporte huevos, inox

art.	ø cm.
41598-00	8,5



Portauovo, melamina, set 4 pz
Egg cup, melamine, set 4 pcs
Eierbecher, Melamin, 4er set
Coquetier, melamine, set 4 pcs
Soporte huevos, melamine, set 4 pz

art.	ø cm.	h.
41597-04	8,5	2



Piani in ardesia naturale.
Eccellente immagazzinamento del freddo, la superficie è protetta da una speciale vernice alimentare idro/liporepellente. Non idonei al lavaggio in lavastoviglie. Gli angoli dei piani sono spezzati (anzichè tagliati) per evidenziare la tipica struttura del materiale. Con piedini antiscivolo.

** Spessore ardesia. - Material thickness.*

Natural slate trays.
Excellent coldness retention, sealed with clear vanish, food safe, waterproofed surface, oil and liquid repellent, not dishwasher proof. The edges of the trays are broken to show the typical structure of the natural material. With anti-slip foots.



Piano, GN 1/1
Tray, GN 1/1
Platte, GN 1/1
Plaque, GN 1/1
Placa, GN 1/1

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-11	53x32,2	5-8



Piano , GN 1/2
Tray, GN 1/2
Platte, GN 1/2
Plaque, GN 1/2
Placa, GN 1/2

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-12	32,5x26,5	4-7



Piano , GN 1/3
Tray, GN 1/3
Platte, GN 1/3
Plaque, GN 1/3
Placa, GN 1/3

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-13	32,5x17,5	4-7



Piano, GN 1/4
Tray, GN 1/4
Platte, GN 1/4
Plaque, GN 1/4
Placa, GN 1/4

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-24	26,5x16,5	4-7



Piano quadro
Tray, square
Platte, quadratisch
Plaque carré
Placa, cuadrada

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-25	25x25	4-7
41585-30	30x30	4-7



Piano rettangolare
Tray, rectangular
Platte, rechteckig
Plaque, rectangulaire
Placa, rectangular

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-45	45x30	4-7



Piano tondo
Tray, round
Platte, rund
Plaque, circulaire
Placa, redonda

art.	ø cm.	mm(*)
N 41586-22	22	4-7
N 41586-28	28	4-7
41586-33	33	4-7
41586-38	38	4-7



Set buffet 3 pz
Buffet set 3 pcs
Buffet-Set, 3-tlg.
Buffet set 3 pcs
Buffet set 3 pz

art.	ø cm.	mm(*)
41587-38	38	4-7



Piano quadro, set 4 pz
Tray, square, set 4 pcs
Platte, quadratisch, 4er set
Plaque carré, set 4 pcs
Placa, cuadrada, set 4 pz

art.	dim. cm.	mm(*)
41585-10	10x10	4-7













Vassoio con fori
Tray with holes
Platte mit Absätze
Plat avec trous
Placa con agujeros

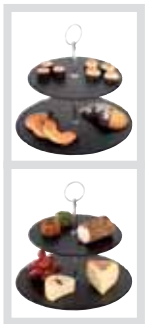
art.	dim. cm.	ø hole	mm(*)	fori/holes
41585-01	25x12	3,5	4-7	1
N 41585-02	15x8	6,0	4-7	2
41585-03	28x10	3,5	4-7	3



Piatto con campana
Tray with dome
Platte mit Glashaube
Plat avec cloche
Bandeja y campana de cristal

art.	ø cm.	h.	mm(*)
41585-00	10,5	8	4-7





Alzata 2 piani
2 tier tray
2-stufige Etagère
Présentoir 2 niveaux
bandeja dos alturas

N

art.	ø cm.	h.
41587-25	25-20	24



Supporto girevole
Revolving platter
Servierplatt, drehbar
Présentoir tournant
soporte rotatorio

N

art.	ø cm.	h.
41587-32	32	2,5



Vassoio
Tray
Platte
Plat
Placa

art.	dim. cm.	mm(*)	per/fits
41585-51	24x15	5-8	44842-30
41585-52	47x10	5-8	44843-24
41585-53	26,5x20,5	5-8	44843-12
41585-54	32x12	4-7	44842-35

41585-52 + 44843-24



41585-54 + 44842-35



41585-53 + 44843-12



41585-51 + 44842-30





Set 12 vasetti con coperchio
Set 12 glasses and cover
Gläser mit Deckel, 12er Set
Set 12 verres avec couvercle
12 vasos con tapa

art.	ø cm.	h.	ml.
41589-08	6	5,5	80
41589-14	6	7,0	140



Set 12 vasetti con coperchio
Set 12 glasses and cover
Gläser mit Deckel, 12er Set
Set 12 verres avec couvercle
12 vasos con tapa

art.	ø cm.	h.	ml.
41589-16	6	8,0	160



Set 12 vasetti con coperchio
Set 12 glasses and cover
Gläser mit Deckel, 12er Set
Set 12 verres avec couvercle
12 vasos con tapa

art.	ø cm.	h.	ml.
41589-22	7	8,0	220



N

Set 6 bottigliette con coperchio
Set 6 bottles and cover
Flaschen mit Deckel, 6er Set
Set 6 bouteilles avec couvercle
6 botellas con tapa

art.	ø cm.	h.	ml.
41589-25	6,5	14,5	250



N

Set 6 bottigliette con coperchio
Set 6 bottles and cover
Flaschen mit Deckel, 6er Set
Set 6 bouteilles avec couvercle
6 botellas con tapa

art.	ø cm.	h.	ml.
41589-50	6,5	19	500



N

Set 6 bottigliette con coperchio
Set 6 bottles and cover
Flaschen mit Deckel, 6er Set
Set 6 bouteilles avec couvercle
6 botellas con tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
41589-99	6,5	25,5	1,0

N MF GN



La forza del granito ed il calore del legno. Con piedini antiscivolo. - *Granite stone durability and the beauty of wood. With non-slip foots.*



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim cm.	h.	GN
44471-11	53x32,5	1,5	1/1
44471-12	32,5x26,5	1,5	1/2
44471-13	32,5x17,6	1,5	1/3
44471-14	26,5x16,2	1,5	1/4
44471-24	53x16,2	1,5	2/4



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim cm.	h.	GN
44472-11	53x32,5	1,5	1/1
44472-12	32,5x26,5	1,5	1/2
44472-13	32,5x17,6	1,5	1/3
44472-14	26,5x16,2	1,5	1/4
44472-24	53x16,2	1,5	2/4



Piani in melamina nera con una sofisticata e realistica finitura effetto ARDESIA che ne fanno una fantastica imitazione. Con piedini antiscivolo.
Black melamine trays with a sophisticated and realistic slate look, a real great imitation. With non-slip foot.



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	GN
44470-11	53x32,5	1	1/1
44470-12	32,5x26,5	1	1/2
44470-13	32,5x17,5	1	1/3
44470-14	26,5x16,5	1	1/4
N 44470-24	53x16,2	1	2/4



Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	GN
44470-53	53x32,5	1,5	1/1



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bassine, melamine
Bol, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44470-04	25x25	12	3,8



Ogni pezzo è realizzato a mano quindi dimensioni, forma e finitura variano da pezzo a pezzo. Lavare a mano con acqua tiepida e sapone. Non mettere in ammollo. - *Each piece is carefully crafted by hand therefore size, shape and finish may vary from piece to piece. Wash by hand with warm soapy water, do not to soak.*



Tagliere, legno di ulivo
Serving board, olive wood
Servier-Brett Olive
Planche de service en bois d'olivier
Tabla en madera de olivo

art.	dim. cm.	h.
41320-25	25x17	1,5
41320-30	30x20,5	2,0
41320-35	35x24	2,0



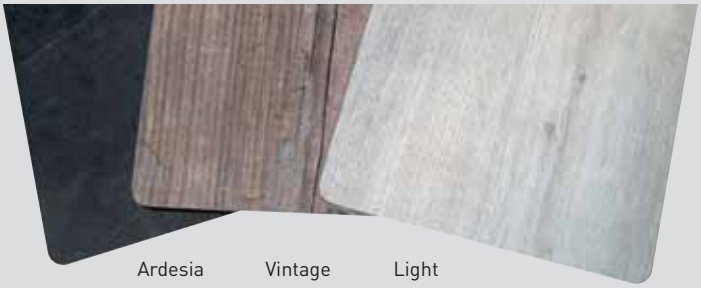
Tagliere, legno di ulivo
Serving board, olive wood
Servier-Brett Olive
Planche de service en bois d'olivier
Tabla en madera de olivo

art.	dim. cm.	h.	l. handle
41321-40	40x15	1,5	11
41321-44	44x20	2,0	12



Tagliere, legno di ulivo
Serving board, olive wood
Servier-Brett Olive
Planche de service en bois d'olivier
Tabla en madera de olivo

art.	dim. cm.	h.	l. handle
41322-19	19x12,2	1,5	6
41322-25	25x16	1,5	8
41322-31	31x20	1,5	9



Ardesia Vintage Light



Plance in poliestere rinforzato, idoneo al contatto alimentare, lavabile in lavastoviglie. Finitura ruvida naturale ed elegante al tempo stesso. Possono essere utilizzate come piatto presentazione e come vassoi espositivi. Disponibili in 3 colorazioni. - *In reinforced polyester, suitable for food contact, dishwasher safe. Natural rough finish and elegant at the same time. They can be used as showplate and as presentation tray as well. Available in 3 colors.*



Plancia rettangolare LIGHT
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack
41323-11	30x20	10
41323-12	40x20	10
41323-13	40x30	10
41323-14	60x40	10



Plancia rettangolare VINTAGE
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack
41323-21	30x20	10
41323-22	40x20	10
41323-23	40x30	10
41323-24	60x40	10



Plancia rettangolare ARDESIA
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack
41323-01	30x20	10
41323-02	40x20	10
41323-03	40x30	10
41323-04	60x40	10



Taglieri in melamina effetto legno di quercia e piani a servire in melamina finitura legno di quercia sbiancato.
Melamine serving boards oak wood effect and serving trays light oak look.



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	ø cm.	h.	l. handle
44474-30	30	1,5	12



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	l. handle
44474-40	40x20	1,5	13



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

art.	dim. cm.	h.	l. handle
44474-48	48x20	1,5	13



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	GN
44473-24	53x16,2	1,5	2/4



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	GN
44473-12	32,5x26,5	1,5	1/2
44473-13	32,5x17,6	1,5	1/3
44473-14	26,5x16,2	1,5	1/4



Plancia, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	GN
44473-11	53x32,5	1,5	1/1



Vassoio Gourmet, melamina
Tray Gourmet, melamine
Tablett GOURMET, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	ø holes
44466-30	30,5x9,5	2,5	4





Ciotoline Gourmet, melamina
Bowl gourmet, melamine
Schälchen GOURMET, Melamin
Bol, melamine
Bols, melamine

N

art.	ø cm.	h.	ml.
44466-07	7	6	50



Vassoio con ciotole melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-05	20x20



Vassoio con ciotole melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-07	29x20



Vassoio con ciotole melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-03	20x11



Senapiera, inox
Mustard cup, stainless steel
Senfschale, Edelstahl Rostfrei
Moutardier, inox
Mostacero, inox

art.	ø cm.
41564-07	7



Portapaté, inox
Paté cup, stainless steel
Terrine-Schale, Edelstahl Rostfrei
Terrine à foie gras, inox
Copa paté, inox

art.	ø cm.
41566-09	9



Coppa burro, inox
Butter cup, stainless steel
Butterservierer, Edelstahl Rostfrei
Coupe à beurre, inox
Copa mantequilla, inox

art.	ø cm.
41561-09	9



Coppa burro, inox
Butter cup, stainless steel
Butterservierer, Edelstahl Rostfrei
Coupe à beurre, inox
Copa mantequilla, inox

art.	ø cm.
41563-07	7



Salsiera termica, acciao inox
Insulated sauce boat, stainless steel
Thermo-Sauciere, doppelwandig, Edelstahl
Saucière isotherme, inox
Salsera termica, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41620-04	19x12,5	13	0,4



Salsiera, inox
Gravy boat with foot, stainless steel
Saucière mit Fuss, Edelstahl Rostfrei
Saucière sur pied, inox
Salsera con pie, inox

art.	lt.
41615-01	0,15
41615-03	0,25
41615-05	0,45

Coppa soufflè
Ramekin
Ramekin
Ramequin
Fuente soufflè

Arthur Krupp® PORCELAIN

art.	ø cm.	u. pack
61380-01	7	6



Coppa soufflè
Ramekin
Ramekin
Ramequin
Fuente soufflè

Arthur Krupp® PORCELAIN

art.	ø cm.	u. pack
61380-04	15	1
61380-05	18	1
61380-06	23	1



Coppa creme brouleé
Creme brouleé bowl
Creme Brouleé Schale
Coupelle brouleé
Bol creme brouleé

Arthur Krupp® PORCELAIN

art.	ø cm.	u. pack
61380-07	12	6





Zuppiera testa di leone
Soup bowl
Suppentasse Löwenkopf
Soupière tête de lion
Sopera cabeza de león

art.	ø cm.	cl.
44379-05	11	50



Ciotola per insalata
Salad bowl
Salatschüssel
Saladier
Bol para ensalada

art.	ø cm.	h.
44369-19	19,0	7,5
44369-21	21,0	8,0



Piatto ovale a barchetta
Oval dish
Platte, oval
Plat oval
Plato oval

art.	dim. cm.
44368-24	24x15,5
44368-30	30x22
44368-35	35x26
44368-40	40x28,5
44368-45	45x32



Insalatiera esagonale
Hexagonal salad bowls
Salatschüssel, sechseckig
Saladier, hexagonal
Bol ensalada, hexagonal

art.	ø cm.	h.
44399-21	21	6,5
44399-23	23	9,5
44399-27	27	12,0



Insalatiera triangolare
Triangular salad bowl
Salatschüssel, dreieckig
Saladier, triangulaire
Bol ensalada, triangular

art.	ø cm.	h.
44370-20	20	10



Insalatiera, policarbonato
Salad bowl, PC
Salatschüssel, PC
Saladier, PC
Bol para ensalada, PC

art.	ø cm.	h.	lt.
44950-15	15,2	5,0	0,6
44950-20	20,3	6,5	1,7
44950-25	25,4	8,0	3,0
44950-30	30,5	10,0	5,5
44950-38	38,1	12,5	10,6



Ciotola tonda
Round bowl
Schüssel, rund
Bassine ronde
Bol redonda

art.	ø cm.
42932-15	15,0
42932-30	30,5



Ciotola ovale
Oval bowl
Schüssel, oval
Bassine ovale
Bol oval

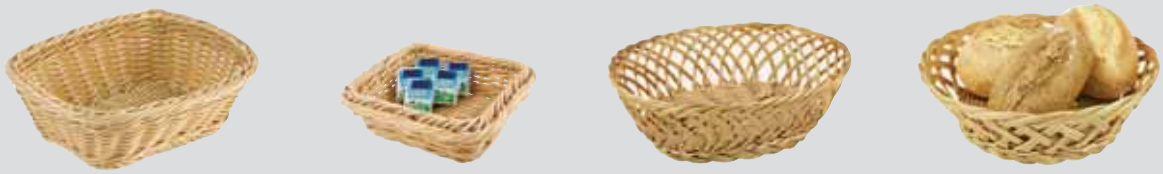
art.	dim. cm.
42931-19	19,5
42931-23	23,0

Non idoneo al lavaggio in lavastoviglie. - *No dishwasher safe.*



Insalatiera quadra, policarbonato
Square salad bowl, PC
Salatschüssel, quadratisch, PC
Saladier carré, PC
Bol para ensalada cuadrada, PC

art.	dim. cm.	h.	col.
44357-10	24x24	10	❍
44357-15	24x24	15	❍
44357B10	24x24	10	●
44357B15	24x24	15	●



PR
CESTI POLYRATTAN
Polyrattan baskets
PAGINA - *Page:* **171**



Cesto pane, ovale, inox 18-10
Oval bread basket, 18-10 stainless steel
Brotschale, oval, 18-10 Edelstahl
Panier à pain, ovale, inox 18-10
Cesta pan, oval, acero 18-10

art.	dim. cm.	h.
66392-18	18x12	5
66392-22	22x16	5



Cesto pane, inox
Bread basket, stainless steel
Brotkorb, Edelstahl Rostfrei
Panier, inox
Cesta pan, inox

art.	ø cm.
41629-17	17,0
41629-20	20,0
41629-25	25,5



Cesto pane ovale, inox
Oval bread basket, stainless steel
Brotkorb, oval, Edelstahl Rostfrei
Panier ovale, inox
Cesta pan oval, inox

art.	dim. cm.
42956-19	19x15
42956-24	24,5x18
42956-28	28x21



Portagrissini, inox
Breadstick basket, stainless steel
Salzstangenkorb, Edelstahl Rostfrei
Panier à gressins, inox
Porta grissini, inox

art.	ø cm.	h.
41624-00	9,5	13,5



Tagliatartufi, inox
Truffle-slicer, stainless steel
Trüffelschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-truffes, inox
Corta trufa, inox

art.	dim. cm.	lama/blade
48237-00	17x8,5	liscia/plain
48237-01	17x8,5	ondulata/waved



Servitartufi
Truffle server
Trüffel-Service
Service à truffes
Servidor de trufas

art.	dim. cm.	h.
48237-35	35x25	9



PR
Portaposate
Cutlery dispenser
Besteck-Ablage
Panier à couverts
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	h.
42584-02	27x10	4,5



PR
Portaposate/grissini, POLYRATTAN
Cutlery/breadstick basket
Besteck-/Salzstangenkorb
Panier à couverts/gressins
Cesta cubiertos/grissini

art.	ø cm.	h.
42584-01	12	15



PR
Portaposate, GN 1/1
Cutlery dispenser, GN 1/1
Besteckkorb, GN 1/1
Panier à couverts, GN 1/1
Cesta portacubiertos GN 1/1

art.	dim. cm.	h.
42584-04	53x32,5	10



Portaposate, PP
Cutlery dispenser
Besteckbehälter
Bac à couverts
Dispensador de cubiertos

N

art.	dim. cm.	h.
42584-05	53x32,5	9



Portaposate, PP
Cutlery dispenser
Besteck-Korb
Panier à couverts
Cesta portacubiertos

N

art.	ø cm.	h.
42584-06	26x18	15



Portaposate, PP
Cutlery dispenser
Besteck-Korb
Panier à couverts
Cesta portacubiertos

N

art.	ø cm.	h.
42584-07	26x18	15



Set spargisale/pepe, inox
Salt/pepper shaker set, stainless steel
Salz- und Pfefferstreuer-Set, Edelstahl Rostfrei
Set salière et poivrier, inox
Juego 2 piezas sal y pimienta, inox

art.	ø cm.	h.
42924-02	5	6,5



Set 4 pz spargisale/pepe, inox
Small shaker, 4 pcs set, stainless steel
Ministreuer, Edelstahl Rostfrei
Set 4 pièces salière et poivrier, inox
Juego de 4 piezas bodegas pequeñas, inox

art.	ø cm.	h.
42925-04	3,5	4



Set 12 pz spargisale/pepe a 3 fori, inox
Salt/pepper shaker, 12 pcs set, s/s
Allzweckstreuer, 12er Set, Edelstahl
Set 12 pièces salière et poivrier, inox
Juego 12 piezas dosificador, inox

art.	ø cm.	h.
42926-12	3	9



Spargisale/pepe cromato
Salt/pepper shaker, chrome top
Salz-/Pfefferstreuer, verchromt
Salière/poivrier, chromé
Salero/pimentero, cromado

P

art.	ml.
42928-00	45



Macinasale/pepe, inox
Salt/pepper mill, stainless steel
Salz/Pfeffermühle, Edelstahl Rostfrei
Moulin à sel/poivre, inox
Molinillo sal/pimienta, inox

P

art.	h. cm.
42930S00	15,5
42930P00	15,5



Set sale e pepe, inox
Condiment set, stainless steel
Menage, 2-teilig, Edelstahl Rostfrei
Ménagère, inox
Servicio de mesa, 2 piezas, inox

P

art.	dim. cm.	h.
42927-02	3x3	5



Nebulizzatore olio/aceto, inox
Oil/vinegar sprayer, stainless steel
Oel/Essig-Spray, Edelstahl Rostfrei
Atomiseur à huile/vinaigre, inox
Aerosol para aceite/vinagre, inox

P

art.	h. cm.	ml.	
41635-00	19	150	oil
41635-01	19	150	vinegar



Porta olio/aceto, inox
Oil and winegar stand, stainless steel
Essig u. Öl-Stand, Edelstahl Rostfrei
Porte huile et vinaigre, inox
Soporte para aceite y vinagre, inox

art.	dim. cm.	h.
66362-02	12,5x6	27



Porta olio/aceto, inox
Oil and winegar stand, stainless steel
Essig u. Öl-Stand, Edelstahl Rostfrei
Porte huile et vinaigre, inox
Soporte para aceite y vinagre, inox

art.	dim. cm.	h.	ml.
41636-25	13x7	30	250
41636-50	14,5x8,5	35	500



Servizio oliera, 4 pezzi, inox 18/8
Condiment set, 4 pcs, stainless steel
Menage, 4-teilig, Edelstahl Rostfrei
Ménagère, 4 pièces, inox
Servicio de mesa, 4 piezas, inox

art.	dim. cm.	h.
41638-04	17,5x10,5	23

Con tappo versatore antigoccia in polietilene. - *With non drip - PE nozze spout.*



Servizio oliera, 2 pezzi, inox 18/8
Condiment set, 2 pcs, stainless steel
Menage, 2-teilig, Edelstahl Rostfrei
Ménagère, 2 pièces, inox
Servicio de mesa, 2 piezas, inox

art.	dim. cm.	h.
41638-02	14,5x8,5	23



Set sale, pepe, stecchi, inox 18/8
Condiment set, 3-pcs stainless steel
Menage, 3-teilig, Edelstahl Rostfrei
Ménagère, 3 pièces, inox
Servicio de mesa, 3 piezas, inox

art.	ø cm.	h.
41638-13	10,5	16



Set sale e pepe, inox 18/8
Condiment set, 2-pcs stainless steel
Menage, 2-teilig, Edelstahl Rostfrei
Ménagère, 2 pièces, inox
Servicio de mesa, 2 piezas, inox

art.	dim. cm.	h.
41638-12	10,5x6,5	16



Formaggiera, inox 18/8
Cheese jar, stainless steel
Käsedose, Edelstahl Rostfrei
Fromagère, inox
Quesera, inox

art.	ø cm.	h.
41638-01	10,5	7



Spargiformaggio, inox
Cheese shaker, stainless steel
Käsestreuer, Edelstahl Rostfrei
Poudreuse à fromage, inox
Quesera, inox

art.	cl.
42921-00	36



Portacondimenti, legno
Table Caddy
Tisch-Caddy
Caddy de table
Caddy de mesa

art.	dim. cm.	h.
41639-25	25x15	18



Fermatovaglia, set 4 pz
Table-cloth clips, 4 pcs set
Tischtuch Klammer, 4-Tlg
Pinces à nappe, 4 pièces
Pinzas para mantel, 4 piezas

art.
42953-04



Legatovagliolo, inox
Napkin holder, stainless steel
Serviettenring, Edelstahl Rostfrei
Porteserviette, inox
Servilletero, inox

art.
42955-00



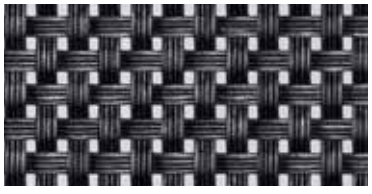
RUNNER - RUNNERS

Materiale: 50% Poliestere - 50% Cloruro di polivinile — *Material: 50% polyester - 50% Polyvinyl chloride*



Beige

art.	dim. cm.
42950-92	42x180



Nero
Black

art.	dim. cm.
42950-93	42x180



Marrone
Brown

art.	dim. cm.
42950-94	42x180

TOVAGLIETTE - TABLE MATS





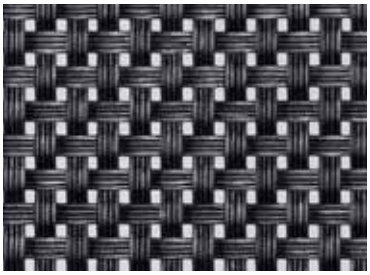
Melange chiaro
Light melange

art.	dim. cm.	u.pack
42950-01	42x33	6



Beige

art.	dim. cm.	u.pack
42950-02	42x33	6



Nero
Black

art.	dim. cm.	u.pack
42950-03	42x33	6



Marrone
Brown

art.	dim. cm.	u.pack
42950-04	42x33	6



Beige / Grigio
Beige / Grey

art.	dim. cm.	u.pack
42950-05	42x33	6



Grigio
Grey

art.	dim. cm.	u.pack
42950-06	42x33	6



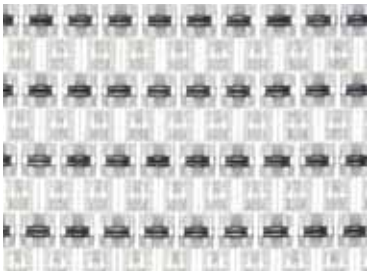
Crispy

art.	dim. cm.	u.pack
42950-07	42x33	6



Corallo
Coral

art.	dim. cm.	u.pack
42950-08	42x33	6



Gessato bianco
White pin-striped

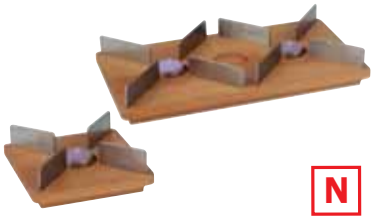
art.	dim. cm.	u.pack
42950-09	42x33	6



Rechaud, inox
Plate warmer, stainless steel
Rechaud, 18-10 Edelstahl
Réchaud, inox
Réchaud, inox

art.	dim. cm.	h.
41569-33	33x18	6,5
41569-45	45x18	6,5

Piastra in alluminio. - *Aluminum plate.*



N

Rechaud, faggio/inox
Plate warmer, beechwood & s/s
Rechaud, Buche u. Edelstahl
Réchaud, hêtre/inox
Réchaud, madera/inox

art.	dim. cm.	h. cm.	kg.
44251-01	16x16	2,5	0,66
44251-03	36x20	2,5	1,84



Fornello crêpes suzettes, inox
Flambé burner, stainless steel
Flambier-Rechaud, Edelstahl Rostfrei
Réchaud à flamber, inox
Calentador para flambear, inox

art.	ø cm.	h.
56162-00	18,5	28



Padella crêpes, inox
Flambé pan, stainless steel
Flambierpfanne, Edelstahl Rostfrei
Poêle à crêpes, inox
Sartén para crêpes, inox

art.	ø cm.
56163-27	27
56163-30	30



P

Set fonduta formaggio
Cheese fondue set
Käsefondue-Service
Service à fondue fromage
Servicio para fondues queso

art.	ø cm.	h.
41311-00	22	17,5



P

Set fonduta bourguignonne
Bourguignonn fondue set
Bourguignonnefondue-Service
Service à fondue bourguignonne
Servicio para fondues bourguignonne

art.	ø cm.	h.
41312-00	20	18

La Fondue Bourguignonne è una tipica preparazione svizzera, che consiste nel rosolare dei cubetti di carne (preferibilmente controfiletto di manzo) nell'olio bollente e poi intingerli in varie salse.
Fondue Bourguignon is a typical Swiss dish. Tender, thinly-sliced pieces of beef cubes (preferably sirloin) cooked in hot cooking oil then dipped in flavorful sauces.



Supporto con 4 spiedini, inox
Stand with 4 spits, stainless steel
Träger mit 4 Fleischspiessen, Edelstahl
Support avec 4 brochettes, inox
Soporte con 4 pinchos, inox

art.	ø cm.	h.
42417-22	22	46





N

Fonduta cioccolato
Chocolate fondue
Schokoladefondue
Fondue à chocolat
Fondue chocolate

art.	ø cm.	h.
42415-09	13	12



Set forchette, 6 pz
Dipping forks, 6 pcs
6 Stk. Fonduegäbelche
6 curetttes à fondue
6 tenedores para fondue

art.	l. cm.
15428-06	24





P

Supporto con pietra ollare
Stand with grill stone
Träger mit Kochstein
Pierre à cuire avec support
Soporte con piedra

art.	dim. cm.	h.
41315-02	17x20	12



P

Supporto con pietra ollare
Stand with grill stone
Träger mit Kochstein
Pierre à cuire avec support
Soporte con piedra

art.	dim. cm.	h.
41315-04	44x20	12



Servizio raclette, per 1-2 persone
Raclette cheese service, for 1-2 persons
Raclette-Service
Fondeuse à fromage
Fundidora de queso

art.	dim. cm.	h.	kg.
42420-01	15x16	27	1,2



Servizio raclette, ¼ di forma
Raclette cheese service, ¼ shape
Raclette-Service
Fondeuse à fromage
Fundidora de queso

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	W
42420-04	28x24	34	3	230	600



Servizio raclette, ½ forma
Raclette cheese service, ½ shape
Raclette-Service
Fondeuse à fromage
Fundidora de queso

art.	dim. cm.	h.	kg.	V	W
42420-08	26,5x53	40	3,7	230	900

Piatto tipico svizzero a base di formaggio Raclette servito con patate bollite e sottaceti, pancetta affumicata tagliata a fettine sottili, pepe, paprika e vino bianco.
Traditional Swiss dish made of Raclette cheese and boiled potatoes accompanied by pickled vegetables, thinly sliced smoked bacon, pepper, paprika and white wine.



Cocotte per molluschi, ferro smaltato
Mussel pot, enamel cast-iron
Muscheltopf, emaillierts Stahlblech
Casserole coquillage, émaillée
Cacerola para mejillones, esmaltada

art.	ø cm.	cap. kg
42414-05	13,5	0,5
42414-10	18,0	1,0
42414-15	20,0	1,5
42414-20	24,0	2,0



Cloche, inox
Dome cover, stainless steel
Speiseglocke, Edelstahl Rostfrei
Cloche, inox
Cubreplatos, inox

art.	dim. cm.	h.
41560-28	28	18



Raccoglibriciole
Crumb scraper
Krümelsammler
Ramasse miettes
Recogemigas

art.
42593-00



Raccoglibriciole a tubo, inox
Table crumbler, stainless steel
Krümelsammler, Edelstahl Rostfrei
Ramasse miettes, inox
Pala recogemigas, inox

art.	l. cm.
41679-23	23,5



Portarifiuti da tavola, plastica
Table garbage bin, plastic
Tischeimer, Kunststoff
Poubelle dé table, plastique
Papelera sobremesa, plástico

art.	ø cm.	h.
42959-13	12	18



Portarifiuti da tavola, inox
Table garbage bin, stainless steel
Tischeimer, 18-10 Edelstahl
Poubelle dé table, inox
Papelera sobremesa, inox

art.	ø cm.	h.
42959-12	12	17



Rompinoci
Nut-cracker
Nussknacker
Casse-noix
Cascanueces

art.
48211-00



Schiaccianoci, inox
Nut-cracker, stainless steel
Nussknacker, Edelstahl Rostfrei
Casse-noix, inox
Cascanueces, inox

art.	l. cm.
48210-00	16



Pinza aragosta, inox
Lobster cracker, stainless steel
Hummerzange, Edelstahl Rostfrei
Pince à homard, inox
Pinza bogavante, inox

art.	l. cm.
48239-00	20



Pinza aragosta, alluminio
Lobster cracker, aluminum
Hummerzange, Aluminum
Pince à homard, alu
Pinza bogavante, aluminio

art.
48240-00



Taglia ricci di mare, inox
Sea urchin cutter, stainless steel
Seeigel-Messer, Edelstahl Rostfrei
Coupe oursin, inox
Cortador de erizo de mar, inox

art.	l. cm.	gr.	ø cm
48286-68	23	184	6



Stiletto aragosta, inox
Lobster pick, stainless steel
Hummergabel, Edelstahl Rostfrei
Curette à homard, inox
Tenedor bogavante, inox

art.	l. cm.
48238-00	20



Forchettine per aragosta, inox
Lobster forks, stainless steel
Hummergäbelchen, Edelstahl Rostfrei
Curettes à homard, inox
Tenedores bogavante, inox

art.	l. cm.	u.pack
41594-18	18	5



Forchettine lumache, cromate
Escargot picks, chromed
Schneckengabel, verchrome
Pic-escargots, chromés
Pico-caracoles, cromado

art.	u.pack
41686-12	12



Spilli, inox
Picks, stainless steel
Stocher, Edelstahl Rostfrei
Pic-bigorneaux, inox
Pico-caracoles, inox

art.	u.pack
41594-12	12



Colonna luminosa per piatto frutti di mare
Lightning column for oyster plate
Lichtsäule für Austernplatte
Socle lumineux pour plat à huîtres
Columna luminosa para fuente de mariscos

art.	ø cm.	h.
42979-00	30	21

Composto da un piatto inox ø30 cm. e colonna in PMMA, scatola luci-LED e telecomando. - *Stainless steel base plate ø30 cm., PMMA column, LED-light box and remote control.*



Piatto frutti di mare, inox
Oyster plate, stainless steel
Austernplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à huîtres, inox
Fuente de mariscos, inox

art.	ø cm.	h.
42979-36	36	4,5
42979-45	45	5,5

Sotto il piatto è fissato un elemento di centraggio che lo mantiene ancorato alla colonna luminosa. - *The plate has a centering element which keeps it anchored to the column.*



Piatto frutti di mare, inox
Oyster plate, stainless steel
Austernplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à huîtres, inox
Fuente de mariscos, inox

art.	ø cm.	h.
41592-36	36	4
41592-45	45	6



Supporto acciaio cromato
Chrome plated wire holder
Unterteil für Austernplatte, verchromt
Support en fil chromé
Soporte cromado para fuente mariscos

art.	ø cm.	h.
41593-20	19-25	20



Vassoio frutti di mare, alluminio
Oyster tray, aluminum
Austernplatte, Aluminum
Plat à huîtres, alu
Fuente de mariscos, aluminio

art.	ø cm.	h.
41591-32	32	6
41591-36	36	6
41591-40	40	6
41591-45	45	6



Piatto frutti di mare, inox
Oyster plate, stainless steel
Austernplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à huîtres, inox
Fuente de mariscos, doble, inox

art.	ø cm.
41591-90	45-36



Piatto lumache, inox
Escargot dish, stainless steel
Schneckenplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à escargots, inox
Plato caracoles, inox

art.	pz/pcs
41687-06	6
41687-12	12



Coppa caviale, inox
Caviar cooler, stainless steel
Kaviarkühler, Edelstahl Rostfrei
Rafraîchisseur à caviar, inox
Copa caviar, inox

art.	ø cm.	h.
41562-18	18	5



Posate caviale, madreperla
Caviar flatware, mother of pearl
Kaviar-Bestecke, Perlmuttern
Couverts à caviar, nacre
Cuberteria caviar, nácar

art.	l. cm.	
41518-00	11,5	spoon
41518-01	10,5	knife
41518-02	11,5	fork



Gancio da tavola, argentato
Table clip, silverplated
Tischbefestigung, All-Zweck, versilbert
Accroche-tout, argenté
Colgador de mesa multiuso, plateado

art.
31559-04



Supporto secchiello da tavola, cromato
Table clip for wine bucket, chrome
Tischbefestigung für Flaschenkühler, verchromt
Porte-seau à champagne, chromé
Soporte de mesa cubo champán, cromado

art.
41558-00

Per art.- *For items*: 41501-20 / 41502-20.



Secchiello vino, inox
Wine bucket, stainless steel
Sektkühler, Edelstahl Rostfrei
Seau à champagne, inox
Cubo champán, inox

art.	ø cm.	h.
41502-20	20	20



Secchiello champagne, alluminio
Champagne bucket, aluminum
Sektkühler, Aluminum
Seau à champagne, alu
Cubo champán, aluminio

art.	ø cm.	h.
41501-20	20	21



Secchiello vino, inox
Wine cooler, stainless steel
Weinkühler, Edelstahl Rostfrei
Seau à vin, inox
Cubo vino, inox

art.	ø cm.	h.	bottiglia-bottle
56120-18	18,5	16	1/2
56120-22	20,0	21	1
56120-24	24,0	22	2



Secchio vino bianco, inox
White wine cooler, stainless steel
Weissweinkühler, Edelstahl Rostfrei
Seau à vin blanc, inox
Cubo vino blanco, inox

art.	ø cm.	h.
56118-20	20	25



Portasecchiello, inox
Wine cooler stand, stainless steel
Ständer für Weinkühler, Edelstahl
Support pour seau à champagne, inox
Soporte para cubo, inox

art.	ø cm.	h.
41505-17	17,0	64,5
41505-19*	19,5	64,0

*Per secchio - *For bucket:* 56120-24.



Glacette termica, inox
Bottle cooler, stainless steel
Flaschenkühler, Edelstahl Rostfrei
Rafraîchisseur à bouteille, inox
Enfriador isotérmico, inox

art.	ø cm.	h.
41504-09	9,5	22,5



Glacette termica, inox
Bottle cooler, stainless steel
Flaschenkühler, Edelstahl Rostfrei
Rafraîchisseur à bouteille, inox
Enfriador isotérmico, inox

art.	ø cm.	h.
41504-10	10	21



Glacette termica, inox
Bottle cooler, stainless steel
Flaschenkühler, Edelstahl Rostfrei
Rafraîchisseur à bouteille, inox
Enfriador isotérmico, inox

art.	ø cm.	h.
41508-10	10	30



Glacette termica
Bottle cooler
Flaschenkühler
Rafraîchisseur à bouteille
Enfriador isotérmico

art.	ø cm.	h.
41504-12	12,5	22

Camicia in materiale plastico, finitura effetto metallo satinato. - *Noble plastic jacket in satin metal look.*



Termobottiglia, PS
Bottle cooler, PS
Flaschenkühler, PS
Rafraîchisseur à bouteille, PS
Enfriador isotérmico, PS

art.	ø cm.	h.
41504-11	10	22



Rinfresca bottiglie
Bottle cooler
Konferenzkühler
Rafraîchisseur à bouteilles
Cubo térmico para botellas

art.	ø cm.	h.	Col.
41509-23	23	15	❍
41509B23	23	15	●



Esecuzione in inox e ABS, impilabile, fornito con eutettico, levacapsule e porta capsule. Per 6 bottiglie (fori ø 6,7 cm) da 0,25 fino a 0,5 litri. - *Made in plastic ABS and stainless steel cover, stackable, included bottle cooler, bottle opener, small cap bowl. 6 holes (ø 6,7 cm) for 0,25 to 0,5 liter bottles.*



Glacette termica, acrilico
Double wall bottle cooler, acryl
Flaschenkühler, doppelwand, Acryl
Rafraîchisseur à double paroi, acrylique
Enfriador isotérmico, acrílico

art.	ø cm.	h.
41507-01	9,5	23



Secchiello vino, acrilico
Wine bucket, acryl
Weinkühler, Acryl
Seau à vin, acrylique
Cubo para botella, acrílico

art.	ø cm.	h.
44946-01	20	25
44946B01	20	25



Secchiello vino, acrilico
Wine bucket, acryl
Weinkühler, Acryl
Seau à vin, acrylique
Cubo para botella, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44946-02	30,5x21,5	26,5



Secchiello vino, acrilico
Wine bucket, acryl
Weinkühler, Acryl
Seau à vin, acrylique
Cubo para botellas, acrílico

art.	ø cm.	h.
44946-03	18,5	23,5



Secchiello vino, acrilico
Wine bucket, acryl
Weinkühler, Acryl
Seau à vin, acrylique
Cubo para botella, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44946-06	26x20	28,5



Secchiello vino, acrilico
Wine bucket, acryl
Weinkühler, Acryl
Seau à vin, acrylique
Cubo para botella, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44946B06	26x20	28,5



Cestino vino, argentato
Wine basket, silverplated
Weinkorb, versilbert
Panier à vin, argenté
Cesta para botella, plateado

art.
31509-01



Versavino a molla, inox
Wine holder, stainless steel
Weingestell, Edelstahl Rostfrei
Porte-Bouteille, inox
Soporte para botella, inox

art.	ø cm.
41510-08	8



Versavino reversibile, inox
Wine holder, stainless steel
Weingestell, Edelstahl Rostfrei
Porte-bouteille, inox
Soporte para botella, inox

art.	h. cm.
56123-00	17



P

Fermagocce, cromato
Wine drop catcher, chrome
Tropfenfänger, verchromt
Anti-gouttes, chromé
Anillo anti-goteo, cromado

art.
41511-00



Tastevin, inox
Wine taster, stainless steel
Weinprobenschale, Edelstahl Rostfrei
Tastevin, inox
Catador del vino, inox

art.	ø cm.
41499-08	8,5



Scaldacognac, palladio
Cognac warmer, palladium
Cognacwärmer, Palladium
Réchaud à cognac, palladium
Calentador brandy, paladio

art.	h. cm.
41678-14	14,5



Termometro vino
Wine thermometer
Wein-Thermometer
Thermomètre à vin
Termometro vino

art.	dim. cm.	h.
41498-04	17x6,5	2,5



Set vino, 3 pezzi
Wine kit, 3 pieces
Wein-Satz, 3 Stk.
Set à vin, 3 pièces
Juego vino, 3 piezas

art.	dim. cm.	h.
41498-02	17x13	2,5



Set vino, 3 pezzi
Wine kit, 3 pieces
Wein-Satz, 3 Stk.
Set à vin, 3 pièces
Juego vino, 3 piezas

art.	dim. cm.	h.
41498-03	19x10	2,5



Candeliere, argentato
Candle stick, silverplated
Kerzenleuchter, versilbert
Bougeoir, argenté
Candelabro, plateado

art.	ø cm.	h.
32931-02	10	20,5



Candelabro 3 luci, argentato
Candelabra 3-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 3-flammig, versilbert
Chandelier 3 bougies, argenté
Candelabro 3 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32931-03	10	22,5



Candelabro 5 luci, argentato
Candelabra 5-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 5-flammig, versilbert
Chandelier 5 bougies, argenté
Candelabro 5 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32931-05	10	24



Candeliere, argentato
Candle stick, silverplated
Kerzenständer, versilbert
Bougeoir, argenté
Candelabro 1 vela, plateado

art.	ø cm.	h.
32935-10	10	10
32935-22	10	22



Candelabro 5 luci, nichelato
Candelabra 5-lights, nickel-plated
Kerzenleuchter, 5-flammig, vernickelt
Chandelier 5 bougies, nickelé
Candelabro 5 velas, niquelado

art.	ø cm.	h.
42443-06	17	56
42443-08	24	78
42443-10	24	98



Candelabro 3 luci, argentato
Candelabra 3-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 3-flammig, versilbert
Chandelier 3 bougies, argenté
Candelabro 3 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32935-03	11	25



Candelabro 5 luci, argentato
Candelabra 5-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 5-flammig, versilbert
Chandelier 5 bougies, argenté
Candelabro 5 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32935-05	11	25



Candelabro 3 luci, argentato
Candelabra 3-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 3-flammig, versilbert
Chandelier 3 bougies, argenté
Candelabro 3 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32936-03	13	37,5



Candelabro 5 luci, argentato
Candelabra 5-lights, silverplated
Kerzenleuchter, 5-flammig, versilbert
Chandelier 5 bougies, argenté
Candelabro 5 velas, plateado

art.	ø cm.	h.
32936-05	13	37,5



Portacandela, inox satinato, set 2 pz
Wind light, s/s, satin finish, 2-pcs set
Windlicht, Edelstahl mattiert, 2-er Set
Lampe à bougie, inox satin mat, 2 pcs
Porta-vela antiviento, acero satinado, 2 pcs

art.	ø cm.	h.
42939-15	5	15



Portacandela, inox satinato, set 2 pz
Wind light, s/s, satin finish, 2-pcs set
Windlicht, Edelstahl mattiert, 2-er Set
Lampe à bougie, inox satin mat, 2 pcs
Porta-vela antiviento, acero satinado, 2 pcs

art.	ø cm.	h.
42440-22	8	22



Lampada da tavolo, cromata
Table candle lamp, chrome-plated
Windlicht, Metall verchromt
Lampe à bougie, acier chromé
Lampara de mesa, acero cromado

art.	ø cm.	h.
42941-22	11	22
42941-32	11	32



Portacandela, inox satinato
Wind light, stainless steel satin finish
Windlicht, Edelstahl mattiert
Lampe à bougie, inox satin mat
Porta-vela antiviento, acero satinado

art.	ø cm.	h.
42441-01	9,5	15



Portacandela, inox satinato, set 2 pz
Wind light, s/s, satin finish, 2-pcs set
Windlicht, Edelstahl mattiert, 2-er Set
Lampe à bougie, inox satin mat, 2 pcs
Porta-vela antiviento, acero satinado, 2 pcs

art.	ø cm.	h.
42441-02	7,5	12,5



Vaso fiori, porcellana
Flower vase, porcelain
Blumenvase, Porzellan
Vase à fleurs, porcelaine
Florero, porcelana

N

art.	ø cm.	h.	kg.
42943-13	5	13	0,29



Vaso fiori, nichelato
Flower vase, nickel plated
Blumenvase, vernickelt
Vase à fleurs, nickelé
Florero, zinc-niquel

art.	ø cm.	h.
42942-16	4	16,5



Vaso fiori, inox
Flower vase, stainless steel
Blumenvase, Edelstahl Rostfrei
Vase à fleurs, inox
Florero, inox

art.	h. cm.
41628-15	15



Porta menù, inox
Menu stand, stainless steel
Speisekartenhalter, Edelstahl Rostfrei
Porte-menu, inox
Portamenús, inox

art.	dim. cm.	h.
42951-08	8x7	2



Supporto numero tavola, inox
Table number stand, stainless steel
Tischnummerständer, Edelstahl Rostfrei
Support numéro de table, inox
Soporte número de mesa, inox

art.	ø cm.	h.
42954-04	4	10



Supporto numero tavola, inox
Table number stand, stainless steel
Tischnummerständer, Edelstahl Rostfrei
Support numéro de table, inox
Soporte número de mesa, inox

art.	ø cm.	h.
42954-18	7,5	18,5
42954-29	7,5	29,0
42954-46	7,5	46,0



Supporto targhetta, inox
Card holder, stainless steel
Kartenhalter, Edelstahl Rostfrei
Porte-cartes, inox
Portatarjetas, inox

art.	dim. cm.	h.
42952-05	6x5	3



Targhetta da tavola, inox
Table stand, stainless steel
Tischaufsteller, Edelstahl Rostfrei
Plaquette de table, inox
Placa de mesa, inox

art.	dim. cm.	h.	u.pack
42951-58	5,5x5	3,5	2



Targhetta da tavola, inox
Table stand, stainless steel
Tischaufsteller, Edelstahl Rostfrei
Plaquette de table, inox
Placa de mesa, inox

art.	dim. cm.	h.	u.pack
42951-57	5,5x5	3,5	2



Targhette numeri, inox satinato
Table numbers, s/s satin finish
Tischnummernschild, Edelstahl mattiert
Plaquettes nombres, inox satin mat
Números de mesa, acero satinado

art.	dim. cm.	nr.	pz/pcs.
42958-00	5,3x4,5	1-12	12
42958-01	5,3x4,5	13-24	12
42958-02	5,3x4,5	25-36	12
42958-03	5,3x4,5	37-48	12
42958-04	5,3x4,5	49-60	12
42958-05	5,3x4,5	61-72	12



Simbolo per porta
Sign plate
Türsymbol
Plaquette de porte
Placa para puerta

art.	ø cm.	
42958-28	16	SMOKING



Simbolo per porta
Sign plate
Türsymbol
Plaquette de porte
Placa para puerta

art.	ø cm.	
42958-29	16	NO SMOKING



Targhetta da tavola, inox
Table stand, stainless steel
Tischaufsteller, Edelstahl Rostfrei
Plaquette de table, inox
Placa de mesa, acero

art.	dim. cm.	h.	u.pack
42951-59	5,5x5	3,5	2



art.	ø cm.	
42958-11	7,5	LADIES
42958-12	7,5	GENTS
42958-13	7,5	LADIES/GENTS
42958-14	7,5	DISABLED
42958-15	7,5	WC
42958-18	7,5	PLEASE SIT
42958-16	7,5	SMOKING
42958-17	7,5	NO SMOKING
42958-19	7,5	COATS
42958-20	7,5	NO MOBILES
42958-23	7,5	PULL
42958-24	7,5	PUSH
42958-26	7,5	NO ENTRY

Pittrogrammi, inox
Sign plates, stainles steel
Türsymbol, Edelstahl Rostfrei
Pictogrammes, inox
Pictogramas, inox

Acciaio inox spazzolato, spessore 1 mm. stampa serigrafica nera, adesivo posteriore.
Stainless steel satin polished, material thickness 1 mm., black screenprint, self-adhesive back.



Simbolo per porta
Sign plate
Türsymbol
Plaquette de porte
Placa para puerta

art.	ø cm.	
42958-27	13	OPEN -CLOSED

Fronte retro. - *Turnable.*



Campanella reception, inox
Reception bell, stainless steel
Receptionsschell, Edelstahl
Sonette de réception, inox
Timbre recepción, inox

art.	ø cm.	h.
41390-00	8,5	6



Tagliasigari da tavola
Table cigar cutter
Zigarrenschneider
Coupe-cigares
Guillotina para puros

art.
48244-07

Modelli assortiti. - *Assorted models.*



Forbice sigari, inox
Cigar scissors, stainless steel
Zigarrenschere, Edelstahl Rostfrei
Ciseaux à cigares, inox
Cortador para puros, inox

art.	dim. cm.
48245-10	10x5



Tagliasigari da tavola, inox
Table cigar cutter, stainless steel
Zigarrenschneider, Edelstahl Rostfrei
Coupe-cigares, inox
Guillotina para puros, inox

art.	dim. cm.
48242-09	9x4



Vetrina sigari
Cigar humidor
Zigarren-Vitrine
Vitrine à cigares
Vitrina para puros

art.	dim. cm.	h.
48245-75	30x24	14,5





Cofanetto per circa 40 sigari, con umidificatore, 1 separatore interno posizionabile a piacere, vassoio estraibile, igrometro esterno. - *Cigar humidor with glass top, holds about 40 cigars, with hygrometer, humidifier, tray and removable divider.*





Portasigaro con piattino, inox
Cigar ashtray, stainless steel
Aschenbecher mit Zigarrenhalter
Cendrier à cigares, inox
Cenicero para puros, inox

art.	ø cm.
48241-14	14,5



Posacenere, porcellana
Ashtray, porcelain
Aschenbecher, Porzellan
Cendrier en porcelaine
Cenicero de porcelana

art.	ø cm.
44366-10	10



Posacenere impilabile, inox
Ashtray, stackable, stainless steel
Aschenbecher, stapelbar, Edelstahl
Cendrier empilable, inox
Cenicero, inox

art.	ø cm.
48247-10	10



Posacenere impilabile, inox
Ashtray, stackable, stainless steel
Aschenbecher, stapelbar, Edelstahl
Cendrier empilable, inox
Cenicero, apilable, inox

art.	ø cm.
48248-16	16



Posacenere impilabile, inox
Ashtray, stackable, stainless steel
Aschenbecher, stapelbar, Edelstahl
Cendrier empilable, inox
Cenicero, apilable, inox

art.	ø cm.	h.
48250-10	10	4,5



Posacenere impilabile, inox
Ashtray, stackable, stainless steel
Aschenbecher, stapelbar, Edelstahl
Cendrier empilable, inox
Cenicero, apilable, inox

art.	ø cm.	h.
48250-12	12	4,5



Posacenere, cromato
Ashtray, chrome plated
Aschenbecher, Metall hartverchromt
Cendrier, chromé
Cenicero, cromado

art.	ø cm.	h.
48249-13	13	10,5



MF

Set 3 posaceneri impilabili
3-piece ashtray set, stackable
Satz 3 Stk Aschenbecher, stapelbar
Set 3 pièces Cendrier empilable
Juego 3 pz cenicero, apilable

art.	ø cm.	h.	Col.
48251-03	7,8	3	●



MF

Posacenere impilabile, antiscivolo
Ashtray, stackable, non slip
Aschenbecher, stapelbar
Cendrier empilable
Cenicero, apilable

art.	ø cm.	h.	Col.
48252-10	10	4,0	❍
48252-12	12	4,3	❍



MF

Posacenere impilabile, antiscivolo
Ashtray, stackable, non slip
Aschenbecher, stapelbar
Cendrier empilable
Cenicero, apilable

art.	ø cm.	h.	Col.
48252B10	10	4,0	●
48252B12	12	4,3	●

MF

Posacenere impilabile, antiscivolo
Ashtray, stackable, non slip
Aschenbecher, stapelbar
Cendrier empilable
Cenicero, apilable

art.	ø cm.	h.	Col.
48253-09	9,5	4	❍



MF

Posacenere impilabile, antiscivolo
Ashtray, stackable, non slip
Aschenbecher, stapelbar
Cendrier empilable
Cenicero, apilable

art.	ø cm.	h.	Col.
48253B09	9,5	4	●

PEUGEOT

MACINE
MILLS



MECCANISMI - *MECHANISMS*




PEPE - *PEPPER*

Il meccanismo è dotato di una doppia fila di denti elicoidali che catturano il grano, lo spingono verso il basso e lo bloccano per macinarlo perfettamente. Subisce un trattamento brevettato che protegge l'acciaio dalla corrosione pur mantenendo la sua affilatura e resistenza all'usura. Per ottenere i migliori risultati, si consiglia di utilizzare solo pepe in grani secchi da 5 mm o meno di diametro. Si possono macinare pepe verde, nero, e bianco. Le bacche rosse possono essere macinate solo se miscelate (max 15%) con altri grani di pepe. Semi di coriandolo secchi sono anch'essi adatti per il meccanismo macina pepe.

The pepper mechanism is equipped with a helix-shaped double row of teeth that guide and hold the peppercorns for a perfect grind. It has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance. To get the best out of your Peugeot pepper grinding mechanism, we recommend to use peppercorns with a diameter of 5 mm (¼") or less. Black, white and dry green peppercorns can be ground in Peugeot pepper mills. The pink berries can be ground only if in a blend (max 15% pink) with one of these other peppercorns. Dried coriander is also suitable for the pepper mechanism.




SALE - *SALT*

Il meccanismo per il sale Peugeot è disegnato per macinare sale marino grosso. Realizzato in acciaio inossidabile resiste alla corrosione provocata dal sale asciutto. Non usare con pepe ed altre spezie, con sale di mare umido o con fiore di sale (Guérande, Ré, Malton, sel rose...). Per ottimizzare la resa del meccanismo si consiglia di utilizzare sale con un diametro di 4 mm.

The Peugeot salt mechanism is designed to grind cooking salt. It is made of stainless steel and is not sensitive to salt corrosion. To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, you should use: salt with a diameter of 4 mm (3/16") or dry coarse salt: dry sea salt or rock salt. Do not use for pepper or any other spice. Do not use with wet sea salt or flowers of salt, Guérande, Ré, Maldon, pink salt, etc.




SALE UMIDO - *WET SEA SALT*

Un innovativo sistema brevettato appositamente progettato per sale marino bagnato la cui consistenza naturale ed il contenuto di umidità non permettono l'uso di un comune macinasale. Il meccanismo assicura un'ottima macina, un'uscita costante, e una spirale che mescola il sale affinchè non si attacchi. Esclusivo meccanismo di ceramica, Made in France.

A specially designed mill for wet sea salt. The natural consistency and moisture content do not allow the use of an ordinary salt mill. Innovative patented system for a high-performance grind without blockage even with very humid or compressed salt. This specific mechanism is composed of 3 stops ensuring both mechanism resistance and constant output, and an anti-clogging spiral which shuffles the salt in the reservoir. Peugeot ceramic exclusive mechanism, Made in France.




PEPERONCINO - *CHILI PEPPER*

Questo meccanismo è un prodotto esclusivo Peugeot. Il modello brevettato ha un sistema di pre-taglio e un meccanismo che permettono di macinare il peperoncino essiccato. Come il macinapepe, il meccanismo subisce un trattamento brevettato che protegge l'acciaio dalla corrosione pur mantenendo la sua affilatura e resistenza all'usura.

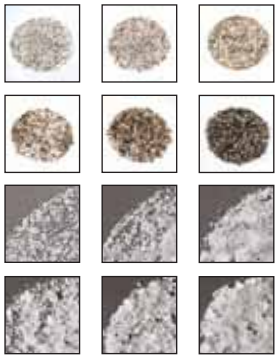
The chili pepper mechanism is a Peugeot exclusive product. This patented model has a pre-cutting system and a mechanism that grinds dry chili pepper. Like the pepper grinder it has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.



NOCE MOSCATA - *NUTMEG*

La macina è dotata di una doppia lama per grattugiare in acciaio inox e di un robusto dischetto uncinato che permette di grattugiare l'intera noce molto finemente.

The Peugeot nutmeg mill is equipped with a double stainless steel blade/grater and a strong claw which enables the nutmeg to be very finely ground.



IMPOSTAZIONE DELLA MACINA - *ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM*

PER MACINE MANUALI ED ELETTRICHE - *FOR ELECTRIC OR MANUAL MILLS*

Sistema brevettato che permette una regolazione predefinita della macinatura. 6 Livelli per il pepe e 6 Livelli per il sale. Facile: basta ruotare l'anello alla base della macina e selezionare una delle posizioni, ognuna corrisponde ad una determinata grana.

Patented system that enables precise grind adjustment settings. 6 pre-defined levels of grind for pepper and 6 for salt. Easy: just rotate the ring at the base of the mill and select one of the positions, each corresponding to a specific grain.



REGOLAZIONE CLASSICA - *CLASSIC ADJUSTABLE SYSTEM*

Negli apparecchi elettrici la rotella di regolazione si trova sotto il meccanismo di macinatura. Negli apparecchi manuali la regolazione si effettua ruotando il dado/pomolino. Ruotare in senso orario per ottenere una macinatura più fine, in senso antiorario per ottenere una macinatura più grossa.

Thumbwheel grind adjustment on electric grinders is found below the grinding mechanism. Grind adjustment nut on manual mills, turn the nut. Clockwise to obtain a finger grind, counter-clockwise to obtain a coarser grind.



ALASKA - Duo, macinapepe/sale, elettrici
Duo, electric pepper/salt mill
Duo, Pfeffer-/Salzmühle
Duo, moulin à poivre/sel
Duo, molinillo pimienta/sal

art.	h. cm.
42660-02	17

Policarbonato/Acrilico. Forniti con 6 batterie e lampadina.
Polycarbonate/Acrylic. Fitted with: 6 batteries - spare bulb.



ELIS SENSE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42785S20	42786S20	20





Inox. Dotati di led e forniti con 6 batterie (si possono utilizzare anche batterie ricaricabili), vassoietto e fiala dosatrice con imbuto. - *Stainless steel. Fitted with LED, 6 batteries (can also work with rechargeable batteries), a small dish and a pre-measured spice vial with funnel.*





ELIS RICARICABILE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42785R20	42786R20	20

Inox. Forniti con carica batterie, vassoietto e lampadina.
Stainless steel. Fitted with: rechargeable battery - tray - spare bulb.



ONYX - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42800P20	42800S20	20

Soft touch. Forniti con 6 batterie e lampadina. - *Soft touch. Fitted with: 6 batteries - spare bulb.*



ZEPHIR - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42692B14	42693B14	14

ABS imitazione inox. - Soft touch. Forniti con 4 batterie. - *ABS stainless steel look. - Soft touch. Fitted with: 4 batteries.*



ZELI - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42801P14	42801S14	14

ABS imitazione inox. Forniti con 4 batterie. - *ABS stainless steel look. Fitted with: 4 batteries.*





BISTRO - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42701-10	42703-10	10

Faggio - naturale.
Beech wood - natural.



BISTRO - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42702-10	42704-10	10

Faggio - cioccolato.
Beech wood - chocolate.



N

BISTRO - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42702P10	42704S10	10

Faggio - nero opaco.
Beech wood - black matt.



N

BISTRO - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42701P10	42703S10	10

Faggio - bianco opaco.
Beech wood - white matt.



N

BISTRO ANTIQUE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42705P10	42705S10	10

Faggio. - *Beech wood.*



HOSTELLERIE - Macina pepe
Pepper mill
Pfeffermühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.
42741-22	22

Faggio - naturale.
Beech wood - natural.

42742-22	22

Faggio - cioccolato.
Beech wood - chocolate.



N

PARIS ANTIQUE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42749P18	42749S18	18
42749P22	42749S22	22
42749P30		30

Faggio. - *Beech wood.*



PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42746P12		12
42746P18	42746S18	18
42746P22	42746S22	22
42746P30	42746S30	30
42746P40		40
42746P50		50
42746P80		80

Faggio - cioccolato.
Beech wood - chocolate.



PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42747P12	42747S12	12
42747P18	42747S18	18

Faggio - laccato nero.
Beech wood - black lacquered.



PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42665P12	42665S12	12
42665P18	42665S18	18
42665P22	42665S22	22
42665P27	42665S27	27
42665P30	42665S30	30
42665P40	42665S40	40

Faggio - naturale.
Beech wood - natural.





PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42667P12	42667S12	12
42667P18	42667S18	18
42667P22	42667S22	22
42667P30	42667S30	30

Faggio - laccato nero.
Beech wood - black lacquered.

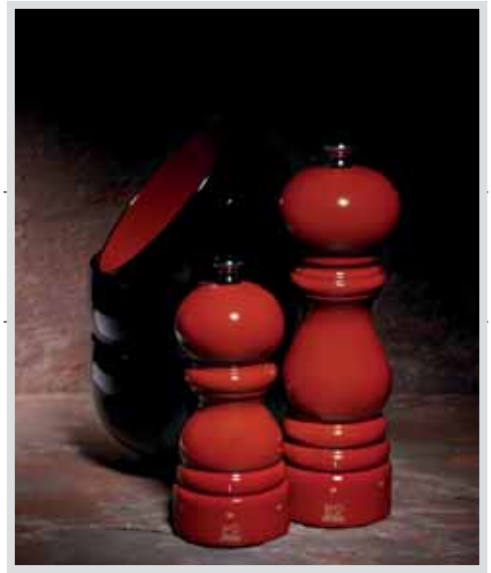




PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42666P12	42666S12	12
42666P18	42666S18	18
42666P22	42666S22	22
42666P27	42666S27	27
42666P30	42666S30	30
42666P40	42666S40	40

Faggio - cioccolato.
Beech wood - chocolate.







PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42664P12	42664S12	12
42664P18	42664S18	18
42664P22	42664S22	22
42664P30	42664S30	30
42664P40		40

Faggio - laccato bianco.
Beech wood - white lacquered.



PARIS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42668P12	42668S12	12
42668P18	42668S18	18
42668P22	42668S22	22
42668P30	42668S30	30
42668P40		40

Faggio - laccato rosso.
Beech wood - red lacquered.



CHÂTEL - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42707P21	42707S21	21
Noce. - *Walnut.*		
42709P21	42709S21	21
Ciliegio. - *Wild cherry.*		





N

COTTAGE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42672P22		22
Faggio - laccato grigio. *Beech wood - gray lacquered.*		
art.-P	art.-S	h. cm.
	42672S22	22
Faggio - laccato avorio. *Beech wood - ivory lacquered.*		





TAHITI - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42792P15	42792S15	15
Faggio - nero opaco. *Beech wood - black matt.*		





u Select

CHATEAUNEUF - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42781-23	42783-23	23
42781-30	42783-30	30
Inox-faggio - nero opaco. *Stainless steel-beech wood - black matt.*		



u Select

CHATEAUNEUF - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42782-23	42784-23	23
42782-30	42784-30	30
Inox - faggio - ciliegio. *Stainless steel - beech wood - cherry.*		



u Select

MADRAS - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42705P16	42705S16	16
42705P21	42705S21	21
Inox - faggio - cioccolato. *Stainless steel - beech wood - chocolate.*		



FIDJI - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42767P12	42767S12	12
42767P15	42767S15	15
42767P20	42767S20	20

Inox - faggio - nero opaco.
Stainless steel - beech wood - black matt.



FIDJI - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42766P12	42766S12	12
42766P15	42766S15	15
42766P20	42766S20	20

Inox - faggio - ciliegio.
Stainless steel - beech wood - cherry.



uSelect

DAMAN - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42764P16	42764S16	16
42764P21	42764S21	21

Inox - acrilico.
Stainless steel - acrylic.









BRASSERIE - Duo, macinapepe/sale
Duo, pepper/salt mill
Duo, Pfeffer-/Salzmühle
Duo, moulin à poivre/sel
Duo, molinillo pimienta/sal

art.	h. cm.
42710-11	11

ABS cromato - acrilico.
ABS chromed - acrylic.



uSelect

COMMERCY - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42780P15	42780S15	15

Inox - acrilico.
Stainless steel - acrylic.

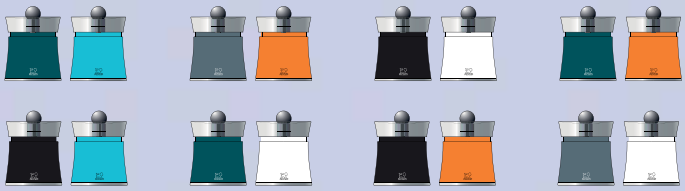


METZ - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42799P10	42799S10	10

Acrilico. - *Acrylic.*

BALI COLORS





BALI - Macina pepe
Pepper mill
Pfeffer-Mühle
Moulin à poivre
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	Col.
42661-01	8	
42661-02	8	
42661-03	8	

Acrilico/ABS. - *Acrylic/ABS*



BALI - Macina sale
Salt mill
SalzMühle
Moulin à sel
Molinillo sal

art.	h. cm.	Col.
42661-04	8	
42661-05	8	
42661-06	8	

Acrilico/ABS. - *Acrylic/ABS*



CHAUMONT - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42798P11	42798S11	11
42798P16	42798S16	16

Acrilico. - *Acrylic.*



KARA - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42671P15	42671S15	15

Acrilico/ABS. - *Acrylic/ABS*





NANCY - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42727-09	42728-09	9
42727-12	42728-12	12
42727-18	42728-18	18
42727-22	42728-22	22
42727-30	42728-30	30
42727-38	42728-38	38

Acrilico. - *Acrylic.*



VITTEL - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42796P16	42796S16	16
42796P23	42796S23	23
42796P30	42796S30	30

Acrilico. - *Acrylic.*



OUESSANT - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42669P14	42669S14	14

Acrilico - inox.
Acrylic - stainless steel.



OUESSANT - Macina erbe/peperoncino
Herbs/chili mill
Kräuter-/Paprikamühle
Moulin à herbes/piment
Molinillo hierbas/chile

art.	h. cm.
42669C14	14

Acrilico - inox.
Acrylic - stainless steel.



Macina per sale umido
Wet sea salt mill
Mühle für Feuchtes Meersalz
Moulin à sel humide
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.	
42670N14	14	naturale/natural
42670B14	14	cioccolato/cocholate
42670W14	14	bianco/white

Acrilico - faggio. - *Acrylic - beech wood.*





OLERON - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42662P14	42662S14	14

Acrilico - faggio - naturale.
Acrylic - beech wood - natural.



OLERON - Macina erbe/peperoncino
Herbs/chili mill
Kräuter-/Paprikamühle
Moulin à herbes/piment
Molinillo hierbas/chile

art.	h. cm.
42662C14	14

Acrilico - faggio - naturale.
Acrylic - beech wood - natural.





OLERON - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42663P14	42663S14	14

Acrilico - faggio - cioccolato.
Acrylic - beech wood - chocolate.



OLERON - Macina erbe/peperoncino
Herbs/chili mill
Kräuter-/Paprikamühle
Moulin à herbes/piment
Molinillo hierbas/chile

art.	h. cm.
42663C14	14

Acrilico - faggio - cioccolato.
Acrylic - beech wood - chocolate.



AMBOINE - Macina noce moscata
Nutmeg mill
Muskatmühle
Moulin à mouscade
Molinillo nuez moscada

art.	h. cm.
42720-03	11

Acrilico - faggio - naturale.
Acrylic - beech wood - natural.



AMBOINE - Macina noce moscata
Nutmeg mill
Muskatmühle
Moulin à mouscade
Molinillo nuez moscada

art.	h. cm.
42720-02	11

Acrilico - faggio - cioccolato.
Acrylic - beech wood - chocolate.



TERNATE - Macina noce moscata
Nutmeg mill
Muskatmühle
Moulin à mouscade
Molinillo nuez moscada

art.	h. cm.
42720-00	11

Acrilico/ABS cromato.
Acrylic/ABS chromed.



TIDORE - Macina noce moscata
Nutmeg mill
Muskatmühle
Moulin à mouscade
Molinillo nuez moscada

art.	h. cm.
42720-01	11

Acrilico. - *Acrylic.*



PALACE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42725P10	42725S10	10

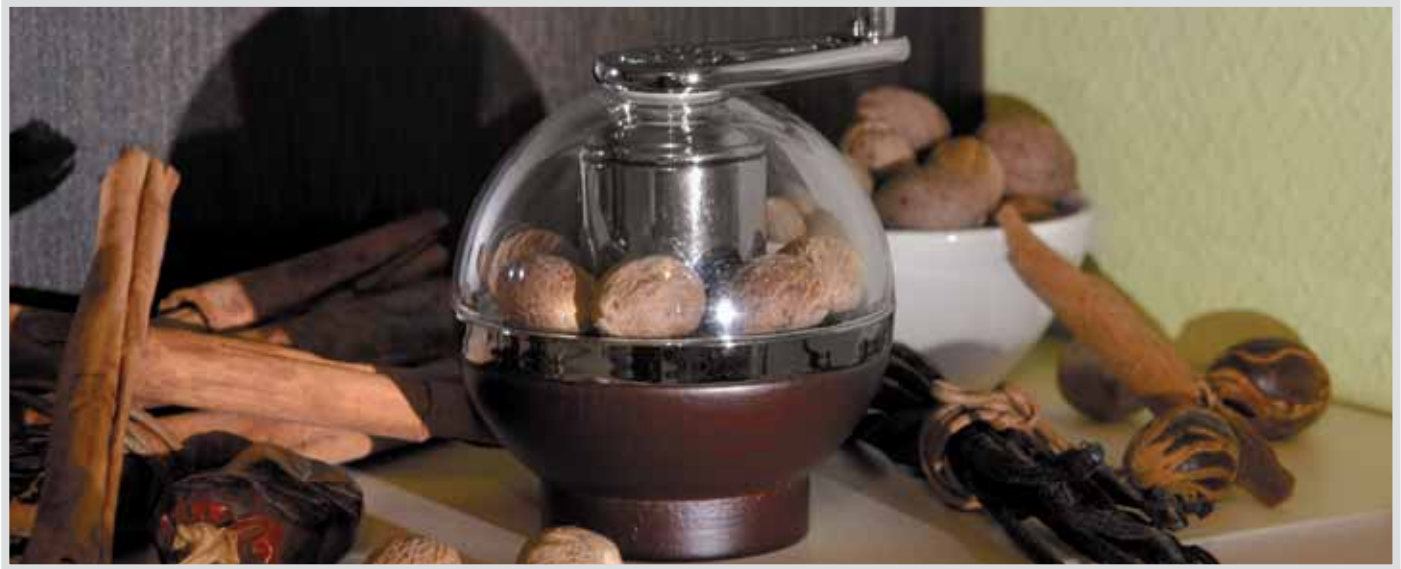
Metallo argentato - legno.
Silverplated - wood.



MIGNONNETTE - Macina pepe/sale
Pepper/salt mill
Pfeffer-/Salzmühle
Moulin à poivre/sel
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42723P10	42723S10	10

Metallo argentato. - *Silverplated.*





PADERNO

UTENSILI GELATERIA, BAR, BUFFET E PRESENTAZIONE
ICE-CREAM UTENSILS, BAR, BUFFET AND PRESENTATION
ZUBEHÖR FÜR EISCREME, BAR, BUFFET UND PRÄSENTATION
UTENSILES POUR GLACE, BAR, BUFFET ET PRÉSENTATION
HELADERÍA, BAR, BUFFET Y PRESENTATCIÓN

GELATERIA - *ICE CREAM*





Coppa gelato, MS
Ice cream cup, MS
Eisbecher, MS
Coupe à glace, MS
Copa helado, MS

art.	h. cm.	lt.	u. pack
44942-10	16	0,25	6



Coppa gelato, MS
Ice cream cup, MS
Eisbecher, MS
Coupe à glace, MS
Copa helado, MS

art.	h. cm.	lt.	u. pack
44942-11	11	0,38	6



Coppa gelato, MS
Ice cream cup, MS
Eisbecher, MS
Coupe à glace, MS
Copa helado, MS

art.	h. cm.	lt.	u. pack
44942-12	6,5	0,26	6





Coppa macedonia, MS
Fruit cup, MS
Fruchtschale, MS
Coupe à dessert, MS
Copa frutas, MS

art.	Ø cm.	h.	u. pack
44942-07	10	10	6



Coppa gelato, MS
Ice cream cup, MS
Eisbecher, MS
Coupe à glace, MS
Copa helado, MS

art.	Ø cm.	h.	u. pack
44942-06	9	19	6



Vassoio Gourmet, melamina
Tray Gourmet, melamine
Tablett GOURMET, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamine

N

art.	dim. cm.	h.	ø holes
44466-30	30,5x9,5	2,5	4





Ciotoline Gourmet, melamina
Bowl gourmet, melamine
Schälchen GOURMET, Melamin
Bol, melamine
Bols, melamine

N

art.	ø cm.	h.	ml.
44466-07	7	6	50



Porta coni, inox
Ice cream cone holder, stainless steel
Eiswaffelständer, Edelstahl Rostfrei
Porte cornets à glace, inox
Soporte para cucuruchos, inox

art.	dim. cm.	h.	ø mm.
41472-01	20x9,5	8,5	26



Porta coni, inox
Ice cream cone holder, stainless steel
Eiswaffelständer, Edelstahl Rostfrei
Porte cornets à glace, inox
Soporte para cucuruchos, inox

art.	dim. cm.	h.
41472-04	16,5	14



Porta coni, plexiglas
Ice cream cone holder, plexiglas
Eiswaffelständer, Plexiglas
Porte cornets à glace, plexiglas
Soporte para cucuruchos, plexiglas

art.	ø cm.	h.
41472-05	19	24



Contenitore per cialde, plexiglas
Waffle case, plexiglas
Waffelbehälter, Plexiglas
Porte gaufres, plexiglas
Contenedor para waffles, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-21	22x26	12





Decorazione gelato
Ice cream decoration
Eiskremedekoration
Décor à glace
Decoración para helado

art.	u. pack
48300-27	144
48300-28	144



Porta coni girevole, plexiglas
Revolving cones dispenser, plexiglas
Eiswaffelspender, drehbar, Plexiglas
Porte-cornets pivotant, plexiglas
Distributor giratorio de cucuruchos, plexiglas

7art.	ø cm.	h.	ø int.
41472-15	24	78	5,4



Porta coni, apertura frontale, plexiglas
Cone holder, front opening, plexiglas
Eiswaffelspender, Plexiglas
Porte cornets à glace, ouverture frontale
Porta cucuruchos, plexiglas

art.	dim. cm.	h.	ø int.
41472-16	11x13	50	5,2



Porta coppette, plexiglas
Bowls holder, plexiglas
Schalenspender, Plexiglas
Porte pots à glace, plexiglas
Soporte para bols, plexiglas

art.	dim. cm.	h.	int.
41472-11	11x11	35	9x9



Porta coppette girevole, plexiglas
Revolving bowls holder, plexiglas
Schalenspender, Plexiglas
Porte pot à glace, pivotant
Soporte para bols, giratorio, plexiglas

art.	ø cm.	h.	int.
41472-10	25	35	9x9



Porta palette, plexiglas
Spoon case, plexiglas
Eislöffelbehälter, Plexiglas
Porte cuilleres à glace, plexiglas
Contenedor cuciaritas, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-20	19x12,5	14



Porta cannucce, plexiglas
Straws holder, plexiglas
Strohhalmbehälter, plexiglas
Porte chalumeaux, plexiglas
Porta canutillos, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-22	26x17	22









Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48350-01	4,2	6,5	50	100
48350-02	5,0	6,5	80	100
48350-03	5,5	7,0	100	100
48350-04	6,0	9,0	160	100



Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	cm.	h.	ml.	u.pack
48351-01	4x4	5,5	50	100
48351-02	5x5	7,0	100	100
48351-03	5,5x5,5	8,0	150	100



Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48352-01	6,5	5,5	70	100
48352-02	7,0	6,7	120	100
48352-03	7,5	7,3	150	100





Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48353-01	8,5	6,5	120	100



Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48354-01	4	8,5	70	100





Coppetta, monouso
Cup, disposable
Schale, einweg
Bol, jetable
Bol, desechable

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48365-09	9	7,5	175	100



Coppetta, monouso
Cup, disposable
Schale, einweg
Bol, jetable
Bol, desechable

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48366-09	9	7,5	125	100



Bacinella per gelato, inox
Ice cream container, stainless steel
Eisbehälter, Edelstahl Rostfrei
Récipient à glace, inox
Cubeta helado, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41471-12	36x16,5	12	5,0
41471-15	36x16,5	15	6,5
41471-17	36x16,5	17	7,5



Coperchio per bacinella gelato, plexiglas
Lid for ice cream container, plexiglas
Deckel für Eisbehälter, Plexiglas
Couvercle pour récipient à glace, plexiglas
Tapa para cubeta helado, plexiglas

art.	dim. cm.
41471-00	36x16,5



Bacinella per gelato, inox
Ice cream container, stainless steel
Eisbehälter, Edelstahl Rostfrei
Récipient à glace, inox
Cubeta helado, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41486-08	36x25	8	5
41486-12	36x25	12	8
41486-15	36x25	15	10



Bacinella per gelato, inox
Ice cream container, stainless steel
Eisbehälter, Edelstahl Rostfrei
Récipient à glace, inox
Cubeta helado, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41487-12	26x16	12	3,5
41487-15	26x16	15	4,1
41487-17	26x16	17	4,5



Spatola gelato, inox
Ice cream server, stainless steel
Eisspachtel, Edelstahl Rostfrei
Palette à glace, inox
Paleta helados, inox

art.	l. cm.
41475-00 ❍	25
41475-01 ●	25
41475-03 ●	25
41475-04 ●	25
41475-05 ●	25



Spatola gelato
Ice-dipper
Eisdipper
Cuillère à glace
Cuchara helados

art.	Ø mm.	lt.	
41468-20	55	1/20	aluminum
41468-24	50	1/24	aluminum

Con liquido conduttore nel manico.
With liquid heat conductor in the handle.



Spatola gelato
Ice-dipper
Eisdipper
Cuillère à glace
Cuchara helados

art.	Ø mm.	lt.	
41469-20	55	1/20	teflon
41469-24	50	1/24	teflon

Con liquido conduttore nel manico.
With liquid heat conductor in the handle.



Porzionatore, inox
Ice cream scoop, stainless steel
Eisportionierer, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à glace, inox
Racionador de helado, inox

art.	Ø mm.	lt.
41476-50	50	1/24

Manico antiscivolo. - *Non slip handle.*



Porzionatore, inox
Ice cream scoop, stainless steel
Eisportionierer, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à glace, inox
Racionador de helado, inox

art.	Ø mm.	lt.
41473-31	30	1/100
41473-39	38	1/65
41473-44	43	1/50
41473-50	50	1/24
41473-56	55	1/20
41473-62	60	1/14
41473-66	66	1/12



Porzionatore ovale, inox
Oval ice cream scoop, stainless steel
Eisportionierer, oval, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à glace ovale, inox
Racionador de helado, inox

art.	Ø mm.	lt.
41474-00	60	1/30



Porzionatore rettangolare, inox
Rectangular ice cream scoop, s/s
Eisportionierer, rechteckig, Edelstahl
Cuillère à glace, rectangulaire, inox
Racionador de helado, inox

art.	lt.
41474-01	1/30



Porzionatore triangolare, inox
Triangle ice cream scoop, s/s
Eisportionierer, dreieckig, Edelstahl
Cuillère à glace, triangle, inox
Racionador de helado, inox

art.	lt.
41474-02	1/30



Stampo gelato
Ice cream mold
Eis-Ausstechforme
Moule à glace
Molde para helado

art.	int. dim. mm	ml.	pz/pcs
41466-01	93x48,5x25	90	12



Stampo gelato
Ice cream mold
Eis-Ausstechforme
Moule à glace
Molde para helado

art.	int. dim. mm	ml.	pz/pcs
41466-02	93x48,5x25	90	12



Stampo gelato
Ice cream mold
Eis-Ausstechforme
Moule à glace
Molde para helado

art.	int. dim. mm	ml.	pz/pcs
41466-03	93x48,5x25	90	8

Set 2 stampi + vassoio 295x395 mm + 50 stecchi legno. - *Set 2 molds + tray 295x395 mm + 50 wooden sticks.*





KAYSER

Sifone panna, inox
Professional cream whipper, stainless steel
Profi-Sahnebereiter, 18-10 Edelstahl
Siphon à crème professionnel, inox
Sifón montador de nata profesional, inox

art.	lt.
41451-05	0,5
41451-10	1,0

Due ugelli inclusi. Testa e bottiglia anticorrosione in acciaio inox. Lavabile in lavastoviglie per una buona e reale igiene. - *Two nozzles included. Head and bottle made in rust-free stainless steel. Can be placed in the dishwasher for effective and hygienic washing.*



Ricariche panna montata, conf. 10 pezzi
Cream chargers, 10-pcs set
10-Stk. Sahnekapseln-Packung
Capsules à crème Chantilly, set 10 pièces
Cápsulas para nata, 10 piezas

art.
41450-AA

Contenuto sotto pressione, non idoneo a spedizione via aerea. Contiene N2O. - *Contains N2O under pressure, not suitable for air-shipment.*



Sifone panna, GOURMET WHIP
Cream whipper
Sahnebereiter
Siphon à crème
Sifón para preparación de nata montada

art.	lt.
41458-02	0,25
41458-05	0,50
41458-10	1,00

Bottiglia e testata in acciaio inossidabile. Testata con impugnatura protettiva in silicone e valvola fissa in acciaio inox. Guarnizione in silicone resistente al calore. Tenere a bagnomaria max. a 75°C. Dotato di 3 bocchette inox, lancia, tulipano, stella e scovolino. Lavabile in lavastoviglie. *Stainless steel bottle and head. Head with protective silicone grip and fixed stainless steel valve. Heat resistant silicone gasket. Keep warm in bain marie up to 75°C. Inclusive stainless steel straight tip, tulip tip, star tip, cleaning brush. Dishwasher-safe.*



Sifone termico, THERMO WHIP
Thermo whipper
Thermo-Sahnebereiter
Siphon à crème, isotherme
Sifón isotérmico

art.	lt.
41455T55	0,50

Bottiglia e testata in acciaio inossidabile. Testata con impugnatura protettiva in silicone e valvola fissa in acciaio inox. Bottiglia termica a doppia parete. Mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore. Dotato di 3 bocchette inox, lancia, tulipano, stella e scovolino. Lavabile in lavastoviglie. - *Stainless steel bottle and head. Head with protective silicone grip and fixed stainless steel valve. Double-walled, vacuum-insulated bottle: keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours. Inclusive stainless steel straight tip, tulip tip, star tip, cleaning brush. Dishwasher-safe.*





Sifone termico, THERMO XPRESS WHIP
Thermo whipper
Thermo-Sahnebereiter
Siphon à crème, isotherme
Sifón isotérmico

art.	lt.	h. cm.
41459-10	1,00	35

Apparecchio da banco dotato di sistema pescante, pulsante di erogazione a pressione e bottiglia termica in acciaio inox a doppia parete. Mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore. Vassoio raccogligocce, antiscivolo in silicone con griglia inox. Bottiglia lavabile in lavastoviglie. - *Freestanding device with riser tube system and push button operation. Double-walled, stainless steel vacuum insulated bottle: keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours. Non-slip silicone drip tray with stainless steel plate, for clean workstations. Bottle: Dishwasher-safe.*





Sifone panna, CREAM PROFI WHIP
Cream whipper
Sahnebereiter
Siphon à crème
Sifón para preparación de nata montada

art.	lt.
41460-05	0,50
41460-10	1,00

Solo per preparazioni fredde. Bottiglia e testata in acciaio inox. Calotta con impugnatura protettiva in silicone e valvola inox estraibile. Riporre in frigorifero da 4-6 ore in posizione verticale con la calotta rivolta verso il basso. Agitare in verticale 3-4 volte prima di servire. Dotazione 1 beccuccio a lancia e 1 beccuccio a tulipano e scovolino. Lavabile in lavastoviglie. - *Only for cold preparations. Stainless steel bottle and head. Head with protective silicone grip and removable stainless steel valve. Store in refrigerator for 4-6 hours upside down. Shake vertically 3-4 times before serving. Inclusive s/s straight tip, tulip tip, cleaning brush. Dishwasher-safe.*



Ricariche panna montata, conf. 10 pezzi
Cream chargers, 10-pcs set
10-Stk. Sahnekapseln-Packung
Capsules à crème Chantilly, set 10 pièces
Cápsulas para nata, 10 piezas

art.
41455-AA

Riempite con 8 g di puro N2O (E942 protossido di azoto). 1 carica per 0,50 lt., 2 cariche per 1 lt. 100% acciaio riciclabile. - *Filled with 8 g of pure N2O (E942, nitrous oxide). A charge for 0,50 lt., two charges for 1 lt. 100% recyclable stainless steel.*



Bocchette, set 3 pezzi
Decorating tips, 3-pcs set
Dekorationstüllen, 3er Set
Douilles de décoration, 3 pièces
Boquillas de decoración, 3 piezas

art.
41455-BC

1 bocchetta tulipano, 1 stella, 1 lancia. - *1 Tulip Tip, 1 Star Tip, 1 Straight Tip.*



Imbuto e colino, inox
Funnel & sieve, stainless steel
Trichter & Sieb, Edelsthal Rostfrei
Entonnoir, inox
Embudo & tamiz, inox

art.
41458-11





Bocchette decoro e adattatore
Decorating tips and adapter
Dekorationstüllen-Set u. Adapter
Douilles de décoration et adaptateur
Boquillas de decoración y adaptador

art.
41458-24

1 bocchetta petalo, 1 quadrata, 1 rosa, 1 adattatore. - *1 petal piping tip, 1 square tip, 1 rose tip, 1 adapter.*



Bocchette inox
Decorating tips, stainless steel
Dekorationstüllen-Set, Edelsthal Rostfrei
Douilles de décoration, inox
Boquillas de decoración, inox

art.
41458-23

1 bocchetta tulipano, 1 stella, 1 liscia.
1 tulip tip, 1 tar tip, 1 straight tip.



Iniettori/siringhe decoro, inox
Injector needles, stainless steel
Nadeltüllen, Edelsthal Rostfrei
Aiguilles d'injection, inox
Boquillas de aguja, inox

art.
41458-21

2 iniettori lunghi e 2 corti Ø 3-5 mm, 4 cappucci protettivi. Per decorare, iniettare liquidi, marinare, irrorare, e bagni di calcio. - *2 long & 2 short Injector tips Ø 3-5 mm, 4 protective covers. Ideal for decoration, stuffing food, liquid injections, marinating, injecting and basting, frying and fat cooking, water and calcium bath.*





La sferificazione è un processo culinario che consiste nel modellare un liquido in sfere che visivamente e strutturalmente sembrano caviale e possono essere usate in cibi o bevande.
Spherification is the culinary process of shaping a liquid into spheres which visually and texturally resemble caviar for use in food or beverages.



Protezione in silicone
Heat protector, silicone
Silikonhülle
Housse en silicone
Protección de silicona

N

art. lt.
41458-50 0,50
41458-51 1,00



Kit di infusione rapida
Kit rapid infusion
Rapid Infusion Set
Paquet rapid infusion
Rapid infusion set

N

art.
41458-25

Incl.: guarnizione per setaccio in silicone, setaccio inox, tubo di ventilazione inox, tubo di silicone, scovolino. - *Contains: sieve gasket 100% silicone, stainless steel internal sieve, s/s ventilation tube, silicone tube, cleaning brush.*



Il kit di infusione rapida permette di infondere un liquido con sapori diversi in tempo rapido. Unire gli aromi solidi (erbe, spezie, frutta, ecc.) con il liquido (alcool, olio, acqua, aceto, ecc.) nel sifone ed immettere una carica per panna (art. 41455-AA). Il sapore degli aromi solidi viene infuso nel liquido, che sviluppa così un gusto unico. - *Rapid Infusion enables a liquid to be infused with different flavors in the shortest possible time. First, combine aromatic solids (e.g. herbs, spices, fruit) and a liquid (e.g. alcohol, oil, water, vinegar) in the Whipper. By applying pressure into the Whipper using a cream charger (#41455-AA), the flavor of the solids becomes infused into the Liquid, which develops a unique taste.*





Per la preparazione di acqua gassata, bibite e cocktail effervescenti. Bottiglia in acciaio inox di alta qualità. Valvola di regolazione della pressione per il massimo comfort e sicurezza. Impugnatura antiscivolo in silicone.
For the preparation of pure soda water, sparkling refreshments & cocktails. High-quality stainless steel bottle. Pressure control valve for maximum comfort and safety. Ergonomic charger holder with non-slip silicone grip.

Sifone soda
Soda siphon
Soda Siphon
Siphon à eau de seltz
Sifón agua de seltz

art.	lt.
41453-07	0,75
41453-11	1,00



Ricariche soda, conf. 10 pezzi
Soda chargers, 10-pcs set
10-Stk. Sodakapseln-Packung
Capsules à eau de seltz, set 10 pcs
Cápsulas para agua de seltz, 10 pz

art.
41453-AA

Ogni capsula contiene 8 gr di pura CO2.
Each Cream Charger contains 8 g of pure CO2.



Kit 10 mascherine, plastica
Set of 10 stencils, plastic
Satz 10 Masken, kunststoff
Set 10 pcs masques, plastique
Juego 10 máscaras, plástico

art.	ø cm.
47859-01	10



Kit 10 mascherine, plastica
Set of 10 stencils, plastic
Satz 10 Masken, kunststoff
Set 10 pcs masques, plastique
Juego 10 máscaras, plástico

art.	ø cm.
47859-02	10



Kit 4 mascherine, plastica
Set of 4 stencils, plastic
Satz 4 Masken, kunststoff
Set 4 pcs masques, plastique
Juego 4 máscaras, plástico

art.	ø cm.
47859-03	10



Kit spargicacao & 7 mascherine, inox
Cocoa duster with 7 discs, stainless steel
Kakaostreuer mit 7 Masken, Edelstahl
Glacière à cacao & 7 masques, inox
Dosificador cacao con 7 máscaras, inox

art.	ø cm.	h.
42923-07	6,5	13



Spargicacao, inox
Cocoa dredger, stainless steel
Kakaostreuer, Edelstahl Rostfrei
Saupoudreuses, inox
Especiero, inox

art.	ø cm.	h.	ml.
41607-00	5,5	7,5	160

Fori/Holes: Ø 1,5 mm.



Spargizucchero, inox
Shaker, stainless steel
Zuckerstreuer, Edelstahl Rostfrei
Saupoudreuses, inox
Especiero, inox

P

art.	ø cm.	h.	ml.	mm.
47023-01	7	9	300	1,5
47023-02	7	9	300	2,5
47023-03	7	9	300	5,0
47023-04	7	9	300	mesh



Spargizucchero
Sugar pourer
Zuckerstreuer
Sucrier
Dispensador azúcar

art.	ø cm.	h.	ml.
41525-01	8,4	15,5	150



Spargizucchero, vetro e inox
Sugar pourer, glass and stainless steel
Zuckerstreuer, Glas u. Edelstahl Rostfrei
Sucrier, verre et inox
Azucarero, vidrio y inox

art.	ml.
42920-02	360



Spargizucchero, dosatore
Sugar pourer
Zuckerstreuer
Sucrier doseur
Azucarero dosificador

art.	ml.
41645-00	360



Dosatore miele, cremiera
Honey/cream dispenser
Sahnekännchen
Doseur pour miel/lait
Dosificador para miel/leche

art.	ø cm.	h.	ml.
41525-00	8,5	13,5	150



Lattiera/teiera
Milk pot/tea pot
Milchgießer/Teekanne
Pot à lait/théière
Jarra leche/tetera

art.	lt.
66303-01	0,15
66303-03	0,30
66303-06	0,60



Lattiera cappuccino
Cappuccino milk pot
Capuccino-Milchkanne
Pot à cappuccino
Jarra cappuccino

art.	lt.
66307-06	0,60
66307-09	0,90
66307-12	1,20



Portabustine zucchero, inox
Sugar bags holder, stainless steel
Zuckertütenschale, Edelstahl Rostfrei
Conteneur à sucre, inox
Contenedor sobres azúcar, inox

art.	dim. cm.	h.
66374-00	13x6	4



Portabustine zucchero
Sugar bags holder
Zuckertütenschale
Conteneur à sucre
Contenedor sobres azúcar

art.	dim. cm.	h.	col.
44104-01	8,5x6,5	5	nero/black
44104-02	8,5x6,5	5	trasp./clear



Portatovaglioli, inox
Napkin dispenser, stainless steel
Serviettenspender, Edelstahl Rostfrei
Conteneur pour serviettes, inox
Servilletero, inox

art.	dim. cm.	h.
41601-17	8,5x11	12,5

P



Portatovaglioli in filo cromato
Napkin holder, chrome plated wire
Serviettenhalter, Metall verchromt
Porte-serviettes en fil chromé
Servilletero en hilo cromado

art.	dim. cm.	h.
41617-05	19x19	6,5
41617-15	19x19	19,0



Portatovaglioli in filo cromato
Napkin holder, chrome plated wire
Serviettenhalter, Metall verchromt
Porte-serviettes en fil chromé
Servilletero en hilo cromado

art.	dim. cm.	h.
41618-14	14x14	6,5

N



Portatovaglioli, inox
Napkin holder, stainless steel
Serviettenhalter, Edelstahl Rostfrei
Porte serviettes, inox
Servilletero, inox

art.	dim. cm.	h.
66391-00	10x3	8



Vassoio quadrato, inox
Tray, square, stainless steel
Serviertablett, quadratisch, Edelstahl
Plateau carré, inox
Bandeja cuadra, inox

art.	dim. cm.	h.
41625-23	23x23	1,5



Vassoio conto, inox 18 Cr
Cash tray, 18 Cr stainless steel
Rechnungstablett, Edelstahl 18 Cr
Plateau porte-monnaie, inox 18 Cr
Bandeja cuentas , acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-19	19x14
66318-22	22x15



Alzata dolci, 2 piani, cromata
Pastry stand, 2 tiers, chrome plated
Gebäckständer, 2-stöckig, verchromt
Serviteur muet, 2 étages, chromé
Soporte dulces, 2 niveles, cromado

art.	ø cm.	h.
42975-02	11-14	16



Cestino agrumi, inox
Fruit basket, stainless steel
Obstkorb, Edelstahl Rostfrei
Panier à fruits, inox
Cesta frutas, inox

art.	Ø cm.	h.
41611-20	21,5	20



Espositore porta frutta
Fruit stand
Obstspender
Etagère à fruits
Expositor frutas

art.	Ø cm.	h.
41449-27	27,5	32



Espositore porta frutta
Fruit stand
Obstspender
Etagère à fruits
Expositor frutas

art.	Ø cm.	h.
41449-32	32	53

Supporto in filo cromato, ciotola estraibile in acciaio inox.
Chrome plated wire stand with removable stainless steel bowl.



Spremiagrumi manuale, prof., cromato
Professional orange juicer, chromed
Profi-Orangenpresse, verchromt
Presse-agrumes, professionnel, chromé
Exprimidor de cítricos, prof., cromado

art.	dim. cm.	h.
41456-00	19x18	56



Spremiagrumi manuale, cromato
Orange juicer, chromed
Orangenpresse, verchromt
Presse-agrumes, chromé
Exprimidor de cítricos, cromado

art.	dim. cm.	h.
41456-02	18x13	46





Spremilimone, inox
Lemon squeezer, stainless steel
Zitronenpresse, Edelstahl Rostfrei
Presse citron, inox
Exprime limones, inox

art.	dim. cm.
41606-00	12,5x6,5



Spremilimone cromato
Lemon squeezer, chromed
Zitronenpresse, verchromt
Presse citron, chromé
Exprime limones, cromada

art.
41606-01



Spremilimone, alluminio
Lemon squeezer, aluminum
Zitronenpresse, aluminum
Presse citron, alu
Exprime limones, aluminio

art.	l. cm.
41606-02	20



Rompighiaccio
Ice pick
Eisstössel
Casse-glace
Pick hielo

art.
44105-00



Tritaghiaccio, cromato
Chromed ice crusher
Eiswolf, verchromt
Broyer à glace, chromé
Trituradora de hielo, cromada

art.	dim. cm.	h.
41457-00	15x12	26



Tritaghiaccio, cromato
Chromed ice crusher
Eiswolf, verchromt
Broyer à glace, chromé
Trituradora de hielo, cromada

P

art.	dim. cm.	h.
41457-00	15x12	26



Sessola per ghiaccio, inox
Ice scoop, stainless steel
Eisschaufel, Edelstahl Rostfrei
Pelle à glace, inox
Librador para hielo, inox

art.	ml.
41503-00	100



Sessola per ghiaccio, PC
Ice cubes scoop, PC
Eisschaufel, PC
Pelle à glacons, PC
Librador para hielo, PC

art.	ml.
14958-01	100
14958-02	250



Cucchiaio ghiaccio, inox
Ice spoon, stainless steel
Eislöffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à glace, inox
Cuchara hielo, inox

P

art.	l. cm.
52550-04	22



Stampo per sfere di ghiaccio, PP
Mold for ice-balls, PP
Eis-Kugel-Former, PP
Moule pour boules de glace, PP
Molde de cubitos de hielo esféricos, PP

Per 3 sfere ø 5,5 cm da 100 ml.
For 3 balls ø 5,5 cm, 100 ml.

art.	dim. cm.	h.
41515-03	23,5x8,5	6,5





Secchio ghiaccio con molla
Ice bucket with tong
Eiseimer mit Eiszange
Seau à glace avec pince
Cubo hielo con pinza

P

art.	Ø cm.	h.	lt.
41513-13	14	22	1,3

Camicia in materiale plastico, finitura cromata lucida con speciale inserto termico. *Noble plastic jacket highly chrome plated with special insulated plastic insert.*



Secchio ghiaccio, plastica
Ice bucket, plastic
Eiseimer, Kunststoff
Seau à glace, plastique
Cubo hielo, plástico

art.	Ø cm.	h.	lt.
41512-15	15	15	1,5
41512-30	20	18	3,0

Finitura effetto metallo satinato, bordo lucido. Speciale inserto termico. - *Satin metal look with highly polished edge. Special insulated plastic insert.*



Secchio ghiaccio, PP-SAN
Ice box
Eisbox
Seau à glaçons
Cubitera

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
41512-50	27x27	15	5,4

Con griglia. - *With drainer.*



Secchio ghiaccio, inox
Ice bucket, stainless steel
Eisbehälter, Edelstahl Rostfrei
Seau à glace, inox
Cubitera hielo, inox

art.	Ø cm.	h.
56116-15	12,5	13



Porta oggetti da bar
Bar organizer
Bar-Behälter
Porte-objets à bar
Dispensador bar

art.	dim. cm.	h.
44102-24	24x14,5	11



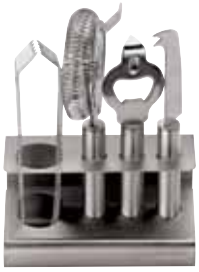
Porta cannucce, inox
Straw holder, stainless steel
Röhrchenbehälter, Edelstahl Rostfrei
Porte chalumeaux, inox
Porta canutillos, inox

art.	Ø cm.	h.
66313-06	8	12



Porta cucchiaini, inox
Spoon holder, stainless steel
Kaffeelöffelbehälter, Edelstahl Rostfrei
Porte cuillères, inox
Porta cucharas, inox

art.	Ø cm.	h.
66313-03	6	9



Set da bar, 5 pezzi, inox
Bar set, 5 pieces, stainless steel
Bar-Set, 5-tlg., Edelstahl Rostfrei
Set 5 pièces à cocktail, inox
Juego 5 piezas cóctel, inox

art.
41510-05



Colino cocktail, inox
Cocktail strainer, stainless steel
Cocktail-Sieb, Edelstahl Rostfrei
Passoire à cocktail, inox
Colador cóctel, inox

art.	Ø cm.	l.
41603-00	9	17



Cucchiaio miscelatore, inox
Cocktail spoon, stainless steel
Cocktail-Löffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à cocktail, inox
Cuchara cóctel, inox

art.	l. cm.
41605-00	27



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42902-31	30



Pinza, inox
Cooking tong, stainless steel
Kochzange, Edelstahl Rostfrei
Pince, inox
Pinza, inox

art.	l. cm.
42902-30	30



Cucchiaio bibita, inox
Ice tea spoon, stainless steel
Limonadenlöffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère à soda, inox
Cuchara refresco, inox

art.	l. cm.	u. pack
41605-25	25	6



Cucchiaio magico, inox
Magic spoon whisks, stainless steel
Zauberlöffel, Edelstahl Rostfrei
Cuillère magique, inox
Cuchara mágica, inox

art.	l. cm.
41595-20	20



Misurino cocktail, inox
Cocktail measuring cup, stainless steel
Alkohol-Meßbecher, Edelstahl Rostfrei
Mesureur de cocktail, inox
Medidor de cóctel, inox

art.	Ø cm.	h.
41604-00	3,5-4	7



Tagliere bar, PE
Cutting board, PE
Tranchierbrett, PE
Planche à découper, PE
Tabla de corte, PE

art.	dim. cm.	h.
42521-16	16x24,5	1
42521-24	24,5x32,5	1

Con piedini antiscivolo. - *With non-slip feet.*



Tagliere con vasca, PE
Cutting board with tray, PE
Tranchierbrett mit Tablett, PE
Planche à découper avec plateau, PE
Tabla de corte con bandeja, PE

art.	dim. cm.	h.
44947-00	33,5x46	5,5



Portacondimenti, acrilico
Condiment holder, acrylic
Bar-Beilagenbehälter, acryl
Boîte à condiments, acrylique
Caja condimentos, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44947-03	37x14	12



Portacondimenti, inox
Condiment holder, stainless steel
Bar-Beilagenbehälter, Edelstahl Rostfrei
Boîte à condiments, inox
Caja condimentos, inox

art.	dim. cm.	h.
41782-04	32x16	10
41782-05	39x16	10
41782-06	47x16	10



Portacondimenti, ABS
Condiment holder
Bar-Beilagenbehälter
Boîte à condiments
Caja condimentos

art.	dim. cm.	h.	comp.
44103-03	49x15	9	3
44103-04	49x15	9	4
44103-06	49x15	9	6



Tappetino bar
Bar runner
Gläserabstellmatte
Tapis à verres
Tapete para vasos

art.	dim. cm.
44100-01	68x8
44100-02	45x30



Tappeto antiscivolo componibile
Bar mat, non-slip
Gläserabstellmatte, rutschfest
Tapis antidérapant, componible
Alfombra antiderrapante, componible

art.	dim. cm.
44100-04	30x30



Tappeto sottobicchieri, PE
Bar liner, PE
Gläsermatte, PE
Tapis à verres, PE
Tapete para vasos, PE

art.	h. cm.	mt.
44099-02	60	12,5



Tappeto sottobicchieri, PE
Bar liner, PE
Gläsermatte, PE
Tapis à verres, PE
Tapete para vasos, PE

art.	h. cm.	mt.
44099-03	60	13



Agitatore Boston, rivestimento vinile
Boston shaker, vinyl coated
Boston-Shaker, Vinyl Überzug
Shaker Boston, revêtement en vinyle
Coctelera Boston, revestimiento vinilo

art.	ø cm.	h.	ml.	col.
41479-11	9	18	830	●
41479-12	9	18	830	●
41479-13	9	18	830	●
41479-14	9	18	830	●
41479-15	9	18	830	○



Cono Boston con fondello, inox
Boston cone, stainless steel
Boston Shaker, Edelstahl Rostfrei
Boston cône, inox
Coctelera Boston, inox

art.	ø cm.	h.	ml.
41479-05	9,2	17,2	500



Bicchiere vetro
Mixing glass
Becherglas
Verre
Vaso vidrio

art.	ø cm.	h.	ml.
41477-50	9	15	473

Graduato in once.- *With ounce markings.*



Bicchiere vetro
Mixing glass
Becherglas
Verre
Vaso vidrio

art.	ø cm.	h.	ml.
41479-AA	8,5	15	500



Bicchiere vetro
Mixing glass
Becherglas
Verre
Vaso vidrio

art.	ø cm.	h.	ml.
41478-50	8,8	15	473
41478-35	8,3	13	355



P

Shaker, inox
Long-drink shaker, stainless steel
Shaker, Edelstahl Rostfrei
Shaker, inox
Coctelera, inox

art.	ml.
41480-03	200
41480-05	500
41480-07	700



P

Shaker, inox-SAN
Cocktail shaker, s/s-SAN
Shaker, Edelstahl-SAN
Shaker, inox-SAN
Coctelera, inox/SAN

art.	ml.	col.
41481-02	550	●
41481-03	550	●



P

Shaker, acrilico
Shaker, acrylic
Shaker, Kunststoff
Shaker, acrylique
Coctelera, acrílico

art.	ml.
41483-04	420
41483-06	660





N

Bottiglietta vetro
Dash bottle, glass
Dash Bottle aus Glas
Dash bottle, verre
Dash bottle, vidrio

art.	ml.
41681-04	100

Senza dosatore. - *Without pourer.*



Tappo dosatore
Dash bottle pourer
Ausgiesser
Bouchon verseur
Tapón vertedor

art.
41681-99





Bottiglietta vetro
Dash bottle, glass
Dash Bottle aus Glas
Dash bottle, verre
Dash bottle, vidrio

art.	ml.
41681-01	100

Senza dosatore. - *Without pourer.*



Bottiglietta vetro
Dash bottle, glass
Dash Bottle aus Glas
Dash bottle, verre
Dash bottle, vidrio

art.	ml.
41681-02	200

Senza dosatore. - *Without pourer.*



Bottiglietta vetro
Dash bottle, glass
Dash Bottle aus Glas
Dash bottle, verre
Dash bottle, vidrio

art.	ml.
41681-03	330

Con dosatore. - *With pourer.*



Contenitore versatore
Pouring container
Dosier-Vorratsbehälter, komplett
Récipient verseur
Recipiente vertedor

art.		ø cm.	h.	lt.
44106W05	44106G05	9,0	26	0,5
44106W10	44106G10	9,0	33	1,0
44106W20	44106G20	12,5	35	2,0
44106W25	44106G25	12,5	39	2,5
W= BIANCO/ WHITE G= VERDE/GREEN				
44106Y05	44106R05	9,0	26	0,5
44106Y10	44106R10	9,0	33	1,0
44106Y20	44106R20	12,5	35	2,0
44106Y25	44106R25	12,5	39	2,5
Y= GIALLO/YELLOW R= ROSSO/RED				
44106O05	44106B05	9,0	26	0,5
44106O10	44106B10	9,0	33	1,0
44106O20	44106B20	12,5	35	2,0
44106O25	44106B25	12,5	39	2,5
O= ARANCIONE/ORANGE B= MARRONE/BROWN				



Contenitore di riserva
Storage canister
Vorratsbehälter
Récipient réserve
Recipiente reserva

art.		ø cm.	h.	lt.
44107W05	44107G05	9,0	9,5	0,5
44107W10	44107G10	9,0	16,0	1,0
44107W20	44107G20	12,5	20,0	2,0
44107W25	44107G25	12,5	23,0	2,5
W= BIANCO/ WHITE G= VERDE/GREEN				
44107Y05	44107R05	9,0	9,5	0,5
44107Y10	44107R10	9,0	16,0	1,0
44107Y20	44107R20	12,5	20,0	2,0
44107Y25	44107R25	12,5	23,0	2,5
Y= GIALLO/YELLOW R= ROSSO/RED				
44107O05	44107B05	9,0	9,5	0,5
44107O10	44107B10	9,0	16,0	1,0
44107O20	44107B20	12,5	20,0	2,0
44107O25	44107B25	12,5	23,0	2,5
O= ARANCIONE/ORANGE B= MARRONE/BROWN				



Tappo per versatore
Pouring container cap
Dosier-Behälterstopfen
Bouchon à récipient verseur
Tapón para recipiente vertedor

art.	u. pack
44107-12	12 pz/pcs



P

Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	Ø cm.	h.	lt.
44992-02	16,5	26	2



P

Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	Ø cm.	h.	lt.
44992-03	26	29	3

Antiurto e antigraffio, non idoneo al lavaggio in lavastoviglie, resistente fino a +85°C. - *Shockproof, scratchproof, no dishwasher safe, heat resistant up to +85°C.*



Flair bottle
Flair bottle
Flair bottle
Flair bottle
Flair bottle

art.	lt.	col.
44108-01	0,75	❍
44108-02	0,75	●





Principi di densità.
Per i cocktail analcolici il contenuto di zucchero dei vari liquidi determinerà la differenza di densità. Bagnare il galleggiante prima dell'uso. Versare a uno a uno i liquidi nel cocktail master, dal più dolce al meno denso, per ottenere un fantastico cocktail multicolore.

Density principles.
For alcohol-free drinks the density difference depends from the quantity of sugar of each liquid. Wet the float before use. Pour the liquids one after another in the cocktail master from the sweetest to the less dense, to get fantastic multicolored cocktails.

Cocktail Master

art.
41484-00





Bordatore bicchieri
Glass rimmer
Bar-Kombination Salz-/Zuckerumrander
Bordeur à verres
Ribeteador de vasos

art.	Ø cm.
44101-03	15,5



Spazzole lavabicchieri, nylon
Glass cleaning brush, nylon
Bierglasbürstenständer, nylon
Brosse à laver les verres, nylon
Cepillo triple, nilón

art.	h. cm.
44130-02	16,5
44130-03	21,5



Spazzola lavabicchieri, nylon-alluminio
Glass cleaning brush, nylon-aluminum
Bierglasbürstenständer, nylon-aluminium
Brosse à laver les verres, nylon-alu
Cepillo para lavar vasos, nilón-aluminio

art.	ø cm.	h.
44130-01	15	19



Lavabicchieri, inox
Glass cleaning brush, stainless steel
Gläserpüler, Edelstahl Rostfrei
Brosse à laver les verres, inox
Cepillos para lavar vasos, inox

art.	dim. cm.	h.
44135-02	38x18	29



Rastrelliera, fissaggio sospeso
Glass shelf rack
Gläserhalter Regalmontage
Rack à verres fixation suspendue
Rack de copas

art.	dim. cm.	h.
44060-01	45x31,6	5,5



Rastrelliera, fissaggio murale
Glass wall rack
Gläserhalter Wandmontage
Rack à verres fixation murale
Rack de copas

art.	dim. cm.	h.
44060-02	45x31,6	5,5



Rastrelliera, inox
Speed rack, stainless steel
Flaschenregal, Edelstahl Rostfrei
Rack à bouteilles, inox
Rack de botellas, inox

art.	dim. cm.	h.	bot.
44060-50	56x10,5	15,5	6
44060-80	81x10,5	15,5	8
44060-99	107x10,5	15,5	10



Rastrelliera, inox
Speed rack, s/s
Flaschenregal, Edelstahl Rostfrei
Rack à bouteilles, inox
Rack de botellas, inox

art.	dim. cm.	h.	bot.
44060-51	56x21	15,5	2x6





Valigia Barman, 20 pz
Barman's set, 20 pcs
Barman-Koffer, 20 Stk.
Mallette de barman, 20 pièces
Alfombra, 20 piezas

P

art.
14480-20

Comprende/Includes: 41479-05 boston shaker, 41480-05 shaker, 41503-22 pestello ghiaccio/ice beater, 41595-20 cucchiaio magico/magic spoon, 41603-00 colino cocktail/cocktail strainer, 41604-00 misurino cocktail/cocktail measuring cup, 41605-00 cucchiaio miscelatore/mixing spoon, 41606-00 spremilimone/lemon squeezer, 41606-01 spremilimone/lemon squeezer, 41606-02 spremilime/lime squeezer, 41608-04 tappo champagne/champagne stopper, 41699-06 cavatappi/corkscrew, 44058-10 tappo dosatore 10 ml/dispenser plug 10ml, 48280-02 levacapsule/bottle opener, 48280-56 coltello barman/barman knife, 48280-92 rigalimoni/lemon striper, 48280-96 pelarance/orange peeler, 52550-04 cucchiaio ghiaccio/ice spoon, 52550-36 cucchiaio bibita/cocktail spoon, 52550-55 molla ghiaccio/ice tong.



Supporto a parete, alluminio
Aluminum wall mounter bottle rack
Alu-Wandständer
Support mural en aluminium
Soporte mural, aluminio

art.	l. cm.	no. bottles
44056-04	41	4
44056-06	67	6



Supporto rotante da banco
Revolving bottle rack
Theken-Drehständer vollständig
Support pivotant de comptoir
Soporte giratorio

art.	h. cm.	no. bottles
44057-04	70	4
44057-06	70	6

Dosatori non inclusi. - *Dispensers not included.*



Supporto bottiglia, alluminio
Standard aluminum support
Alu-Standard Ständer,
Support en aluminium
Soporte de botella, aluminio

art.
44056-01

Fissaggio universale, a ripiano o parete.
Universal fitting, shelf or wall mounting.



Dosatore cromato
Chrome plated dispenser
Verchromter Dosierer
Doseur chromé
Dosificador cromado

art.	cl.
44055-20	20
44055-25	25
44055-30	30
44055-35	35
44055-40	40



Dosatore cromato
Chrome plated dispenser
Verchromter Dosierer
Doseur chromé
Dosificador cromado

art.	cl.
44055-10	10
44055-50	50



Tappo dosatore automatico
Automatic dispenser plug
Automatischer Portionierer
Bouchon doseur automatique
Bola dosificadora

art.	cl.
44058-20	20
44058-25	25
44058-30	30



Tappo dosatore automatico
Automatic dispenser plug
Automatischer Portionierer
Bouchon doseur automatique
Tapón dosificador automático

art.	cl.
44058-10	10
44058-40	40
44058-50	50



Tappo dosatore automatico
Automatic dispenser plug
Automatischer Portionierer
Bouchon doseur automatique
Tapón dosificador automático

art.	cl.
44115-15	15
44115-30	30



Tappo versatore sughero con chiusura inox
Bottle Pourer s/s with Cork Stopper
Ausgießer mit Naturkork und Kappe
Bouchon verseur liège avec clapet inox
Tapón vertedor con clerre inox

art.	u. pack
44111-02	2



Tappo versatore continuo
Free flow pourer
Permanentausgiesser
Bouchon verseur continu
Vertedor continuo

art.	u. pack		art.	u. pack	
44110-01	12	●	44110-04	12	●
44110-02	12	●	44110-05	12	○
44110-03	12	●	44110-06	12	●



Tappo versatore continuo
Free flow pourer
Permanentausgiesser
Bouchon verseur continu
Vertedor continuo

art.	u. pack
44110-00	12



Tappo versatore dosatore
Measuring pourer
Dosierausgiesser
Bouchon verseur doseur
Tapón vertedor dosificador

art.	u. pack	
44119-01	6	●
44119-02	6	●
44119-03	6	●
44119-04	6	●
44119-06	6	●



Tappo versatore dosatore
Measuring pourer
Dosierausgiesser
Bouchon verseur doseur
Tapón vertedor dosificador

art.
44114-01
44114-02
44114-03



Tappo metrico
Metric pourer
Portioniererausgiesser
Bouchon doseur
Caños dosificador

art.	u. pack	ml.	col.	art.	u. pack	ml.	col.
44118-10	6	10	●	44118-35	6	35	●
44118-20	6	20	●	44118-40	6	40	●
44118-25	6	25	●	44118-50	6	50	○
44118-30	6	30	●				



Preparare il versatore tenendo un dito sul beccuccio e girare rapidamente la bottiglia. Quando si versa, girare la bottiglia con un movimento morbido e regolare a 45-60 gradi. - *Prime the pourer by holding a finger over the spout and quickly turning the bottle over. When pouring, turn the bottle in a smooth motion to a 45-60 degree angle.*



Tappo spumante, inox
Champagne stopper, stainless steel
Sektflaschenstopfen, Edelstahl Rostfrei
Bouchon à champagne, inox
Tapón Champaña, inox

art.
41608-04



Tappo spumante Perlage, inox
Perlage stopper, stainless steel
Sektflaschenstopfen, Perlage, Edelstahl
Bouchon Perlage, inox
Tapón Champaña, inox

art.
41608-08



Tappo champagne, inox
Champagne bottle cap, stainless steel
Sektflaschenstopfen, Edelstahl Rostfrei
Bouchon à champagne, inox
Tapón Champaña, inox

art.
41608-00



Tappo spumante, inox
Champagne stopper, stainless steel
Sektflaschenstopfen, Edelstahl Rostfrei
Bouchon à champagne, inox
Tapón Champaña, inox

art.
56796-00



Tappo vino, inox
Wine stopper, stainless steel
Weinflashenstopfen, Edelstahl Rostfrei
Bouchon à vin, inox
Tapón vino, inox

art.
41608-03



Apriscatole / levacapsule, inox
Can punch and bottle opener, s/s
Dosen-/Flaschenöffner, Edelstahl
Ouvre-boîte / décapsuleur, inox
Abrelatas/botellas, inox

art.
49860-00



Levacapsule nichelato
Bottle opener, nickelplated
Flaschenöffner, vernickelt
Décapsuleur, nickelé
Abrebotellas, niquelado

art.
41699-03



Levacapsule, inox
Bottle opener, stainless steel
Flaschenöffner, Edelstall Rostfrei
Décapsuleur, inox
Abrebotellas, inox

art. dim. cm.
41699-04 11x4



Pompa sottovuoto per vino
Vacuum pump wine preserver
Wein-Vakuum-Pumpe
Pompe vacuum à vin
Bomba vacío vino

art.
41499-00

Un sistema sorprendente per preservare i vini e mantenerne integro l'aroma. Maneggevole e facile da usare. Estrae l'ossigeno bloccando il processo di ossidazione. Fornito con 2 tappi in silicone, riutilizzabili. Un must per gli amanti del vino - *An amazing new way to preserve wines. It pumps out the oxygen that turns open bottles of wine into vinegar. Just place the pump over the reusable stopper and, in one simple step, draw all the air out of the bottle and vacuum seal it to enjoy another day. A must for the wine lover! Easy to use and handy for keeping the bloom on your favorite vintage.*



Levacapsule, inox
Bottle opener, stainless steel
Flaschenöffner, Edelstall Rostfrei
Décapsuleur, inox
Abrebotellas, inox

art. dim. cm.
41699-12 11x4



Fondina per levacapsule
Bar blade holster with belt clip
Flaschenöffner-Halfter
Etui pour décapsuleur
Funda para abrebotellas

art.
41699-13



Cavatappi con raccoglitappi, inox
Bottle opener with collector box, s/s
Flaschenöffner mit Stöpsel-Behälter
Décapsuleur avec boîte récupératrice
Abridor con recojedor de chapas

art. dim. cm. h.
48223-00 10,5x7,2 30



Cavatappi, plastica
Plastic lever corkscrew
Korkenzieher, kunststoff
Tire-bouchon, plastique
Sacachorcos, plastico

art.
49858-01



Cavatappi, cromato
Metal lever corkscrew
Korkenzieher, verchromt
Tire-bouchon, chromé
Sacachorcos, cromado

art.
49858-00



Set cavatappi cameriere
Waiter's corkscrew case
Kellner Korkenzieher-Koffer
Mallette tire-bouchon sommelier
Maletín sacacorchos sumiller

art.
49858-06



Taglia capsula
Foil cutter
Folienchneider
Coupe-capsule
Cortacápsulas

art.
49858-07



Cavatappi cameriere
Waiter's corkscrew
Kellner Korkenzieher
Tire-bouchon sommelier
Sacachorcos multiuso

art.
41699-08



Cavatappi cameriere
Waiter's corkscrew
Kellner Korkenzieher
Tire-bouchon sommelier
Sacachorcos multiuso

art.
41699-06



Cavatappi da parete
Wall mounted uncorking machine
Wand-Korkenzieher
Tire-bouchon à paroi
Sacacorchos mural

art.	kg.
49857-00	2,8
49859-00	2,7



Cavatappi a doppia leva
Winged corkscrew
Korkenzieher mit Doppelhebel
Tire-bouchon à double levier
Sacacorchos a doble palanca

art.
41699-10



Cavatappi a doppia leva
Winged corkscrew
Korkenzieher mit Doppelhebel
Tire-bouchon à double levier
Sacacorchos a doble palanca

art.
41699-11

Cavatappi con dotazione standard verme 49857-AA per estrazione di tappi in sughero. Per tappi in acrilico si raccomanda l'utilizzo del verme 49857-AB da ordinarsi separatamente. - *Corkscrew equipped with standard thread item 49857-AA to uncork bottles with normal corks. For acrylic corks we recommend thread item 49857-AB to be ordered separately.*







Porta panini, PS
Sandwich case, PS
Brötchen-/ Snackdispenser, PS
Présentoir à sandwich, PS
Vitrina bocadillos, PS

art.	dim. cm.	h.
47096-06	60x19,5	8



Vetrina da banco, PS
Showcase, PS
Vitrine für Verkaufstheke, PS
Vitrine à comptoir, PS
Vitrina, PS

art.	dim. cm.	h.
47096-63	63,5x25	25



Vassoio per vetrina, inox
Tray for showcase, stainless steel
Tablett für Vitrine, Edelstahl Rostfrei
Plateau à vitrine, inox
Bandeja para vitrina, inox

art.	dim. cm.	h.
47096-60	60x22	2



Vetrina da banco, plexiglas
Showcase, plexiglas
Vitrine für Verkaufstheke, Plexiglas
Vitrine à comptoir, plexiglas
Vitrina, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-30	60x37	36



Vetrina brioches, plexiglas
Showcase, plexiglas
Vitrine für Brioches, Plexiglas
Vitrine brioches, plexiglas
Vitrina brioches, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-31	50x33	53



Vetrina da banco, plexiglas
Showcase, plexiglas
Vitrine für Verkaufstheke, Plexiglas
Vitrine à comptoir, plexiglas
Vitrina, plexiglas

art.	dim. cm.	h.
41472-32	37x31	31





Vetrina da banco, 2 piani
Showcase, 2 tiers
Vitrine für Verkaufstheke, doppeldecker
Vitrine à comptoir, 2 étages
Vitrina, doble

art.	dim. cm.	h.
47091-01	44x32	20,5
47091-02	44x32	44,0

Apertura doppio fronte. Forniti con vassoi inox e eutettici. - *Double side opening. Equipped with stainless steel tray and coolers.*



Contenitore universale, impilabile
Sweet box, stackable
Universalbox, stapelbar
Boîte, empilable
Exibidor, apilable

art.	dim. cm.	h.
47090-23	23x14,5	15



Piatto torta, melamina
Cake tray, melamine
Tortenplatte, Melamin
Plat gâteau, melamine
Bandeja pasteles, melamine

art.	Ø cm.	h.
44845-31	31	4



Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamine

art.	Ø cm.	h.
44845-38	38	2



Coperchio roll-top
Roll-top cover
Rolltophaube
Couvercle roll-top
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h.
41447-38	38	20



Cloche, PS
Dome cover, PS
Abdeckehaube, PS
Cloche, PS
Campana, PS

art.	Ø cm.	h.
41414-30	30	9,5



Alzata torta, inox
Swivel cake stand, stainless steel
Tortenplatte drehbar, Edelstahl Rostfrei
Gueridon pâtissier tournante, inox
Pedestal giratorio para tartas, inox

art.	ø cm.	h.
47101-31	30,5	9



Cloche, PS
Dome cover, PS
Abdeckehaube, PS
Cloche, PS
Campana, PS

art.	Ø cm.	h.
41414-30	30	11,5



Tortiera con coperchio, acrilico
Cake tray with cover, acrylic
Tortenplatte mit Dekkel, Acryl
Plateau à tarte avec couvercle, acrylique
Bandeja tartas con tapa, acrílico

art.	ø. cm.	h.
44947-06	32	15



Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamine

art.	Ø cm.	h.
44845-37	37	2,5



Cloche, PS
Dome cover, PS
Abdeckehaube, PS
Cloche, PS
Campana, PS

art.	Ø cm.	h.
41414-33	33	12



Alzata torta, inox 18-8
Cake stand, stainless steel
Tortenplatte, Edelstahl Rostfrei
Gueridon pâtissier, inox
Pedestal para tartas, inox

art.	ø. cm.	h.
41537-34	34,5	13,5



Campana, PS
Dome cover, PS
Frischhalte-Haube, PS
Cloche, PS
Cubierta, PS

art.	Ø cm.	h.
41537-33	33	12,5



Alzata torta
Cake stand
Tortenplatte
Gueridon pâtissier
Pedestal para tartas

MF

art.	Ø cm.	h.
44873-08	31	8
44873-16	31	16



MF

Alzata torta
Cake stand
Tortenplatte
Gueridon pâtissier
Pedestal para tartas

art.	dim. cm.	h.
44874-08	31x31	8
44874-16	31x31	16





Flacone dosatore in polietilene
Squeeze bottle, polyethylene
Dosierflasche, PE
Flacon doseur, polyéthylène
Frasco dosificador, polietileno

art.	ml.
41526-R1	240
41526-R2	360
41526-R3	720



Flacone dosatore in polietilene
Squeeze bottle, polyethylene
Dosierflasche, PE
Flacon doseur, polyéthylène
Frasco dosificador, polietileno

art.	ml.
41526-B1	240
41526-B2	360
41526-B3	720



Flacone dosatore in polietilene
Squeeze bottle, polyethylene
Dosierflasche, PE
Flacon doseur, polyéthylène
Frasco dosificador, polietileno

art.	ml.
41526-G1	240
41526-G2	360
41526-G3	720



Dosatore, acrilico
Dispenser, acrylic
Dosierspender, Acryl-Behälter
Doseur, acrylique
Dispensador, acrílico

art.	ml.
47609-02	250
47609-03	350
47609-09	950
47609-13	1350



Dosatore, acrilico
Dispenser, acrylic
Dosierspender, Acryl-Behälter
Doseur, acrylique
Dispensador, acrílico

art.	ml.
47609-04	375
47609-07	750
47609-12	1250
47609-16	1650



Dosatore, inox
Lever dispenser, stainless steel
Hebeldosierspender, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à manette, inox
Dispensador, inox

art.	Ø cm.	h.
41528-21	21	22,5
41528-22	22	18,0

Per bidone da kg 5. - *Suitable for 5 kg bucket.*



Busta porta toast, 2 pz, icflon
Bag for toaster, 2 pcs, icflon
Toast-Tasche, icflon
Sac à toast, icflon
Bolsa para tostadas, icflon

art.	dim. cm.
41682-17	17x20



Busta per hamburger, 2 pz, icflon
Bag for grill, 2 pcs, icflon
Hamburger-Tasche , icflon
Sac à hamburger, icflon
Bolsa para hamburger, icflon

art.	dim. cm.
41682-20	20x20

Riutilizzabili almeno 50 volte. Lavabili in lavastoviglie. Ideali per intolleranze alimentari.
Reusable over 50 times. Dishwasher proof. Ideal for food intolerances.



Portagiornale, legno
Newspaper stick, wood
Zeitungshalter aus Holz
Canne à journaux, bois
Varilla portaperiodíco, madera

art.
48287-18
48287-19

VASSOI - *TRAYS*



VASSOI IN LAMINATO, ANTISCIVOLO - *NON-SKID LAMINATED TRAYS*

Vassoi in laminato con superficie di gomma antiscivolo, eccellente resistenza alle sostanze chimiche, sbalzi termici, graffi e rottura. Buona resistenza alle macchie. Lavabili in lavastoviglie con periodicità normale. Resistenza alla temperatura: da -10% a +100°C. - Per motivi tecnici di stampa i colori indicati potrebbero non corrispondere all'originale. - *Non-skid surface trays with laminated bottom, execellent resistance to chemicals, sudden temperature changes, scratches and breakage. Good resistance to spots. Dishwasher safe under normal frequency. Temperature resistance: from -10% to +100°C. Due to the catalog printing process, the colors shown may not be exact.*

R = Rosso - Red **B = Nero** - Black **M = Marrone** - Brown







Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.		col
41830R37	37x53	Euronorm	●
41830R53	32,5x53	GN 1/1	●
41830B37	37x53	Euronorm	●
41830B53	32,5x53	GN 1/1	●
41830M37	37x53	Euronorm	●
41830M53	32,5x53	GN 1/1	●

Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	col
41831R28	20x28	●
41831R46	36x46	●
41831R61	43x61	●
41831M28	20x28	●

Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	col
41831B28	20x28	●
41831B43	33x43	●
41831B46	36x46	●
41831B61	43x61	●

Vassoio rotondo
Tray, round
Serviertablett, rund
Plateau rond
Bandeja redonda

art.	ø cm.	col
41833R43	43	●
41833M32	32	●
41833M38	38	●
41833B32	32	●
41833B38	38	●
41833B43	43	●

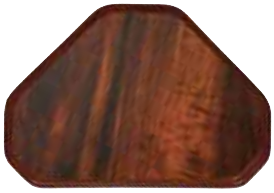
VASSOI IN LAMINATO - *LAMINATED TRAYS*

Vassoi in laminato, superficie liscia, buona resistenza alle sostanze chimiche, macchie, sbalzi termici, graffi e rottura. Lavabili in lavastoviglie con periodicità normale. Resistenza alla temperatura: da -10% a +100°C. - *Laminated trays, smooth surface, good resistance to chemicals, spots, sudden temperature changes, scratches and breakage. Dishwasher safe under normal frequency. Temperature resistance: from - 10% to +100°C.*

T = Tek - Teack **N = Noce** - Walnut









Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.		col
41840T37	37x53	Euronorm	●
41840T53	32,5x53	GN 1/1	●
41840N37	37x53	Euronorm	●
41840N53	32,5x53	GN 1/1	●

Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	col
41841T27	27x38	●
41841T46	36x46	●
41841T61	43x61	●
41841N27	27x38	●
41841N46	36x46	●
41841N61	43x61	●

Vassoio trapezoidale
Trapezium tray
Serviertablett "Trapez"
Plateau trapézoidal
Bandeja trapezoidal

art.	dim. cm.	col
41845N36	36x52	●

Vassoio rotondo
Tray, round
Serviertablett, rund
Plateau rond
Bandeja redonda

art.	ø cm.	col
41843T32	32	●
41843T38	38	●
41843N32	32	●
41843N38	38	●

VASSOI IN POLIESTERE - *POLYESTER TRAYS*

Vassoi in poliestere rinforzato con fibra di vetro, superficie liscia, buona resistenza alle sostanze chimiche, macchie, sbalzi termici, graffi e rottura. Lavabili in lavastoviglie con periodicità normale. Resistenza alla temperatura: da -40% a +130°C. - Per motivi tecnici di stampa i colori indicati potrebbero non corrispondere all'originale. - *Polyester trays fiber glass reinforced, smooth surface, good resistance to chemicals, spots, sudden temperature changes, scratches and breakage. Dishwasher safe under normal frequency. Temperature resistance: from -40% to +130°C. Due to the catalog printing process, the colors shown may not be exact.*

G = Grigio - Grey **T = Terrazzo** - Terrace



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	col.
41851G46	36x46	
41851T46	36x46	



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.		col.
41850G53	32,5x53	GN 1/1	
41850T53	32,5x53	GN 1/1	



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.		col.
41850G37	37x53	Euronorm	
41850T37	37x53	Euronorm	



Vassoio rettangolare, PP
Tray, rectangular, PP
Serviertablett, rechteckig, PP
Plateau rectangulaire, PP
Bandeja rectangular, PP

art.	dim. cm.
41860-36	27x36,5
41860-43	30,7x43,5
41860-47	35,5x47



Vassoio rettangolare, PP
Tray, rectangular, PP
Serviertablett, rechteckig, PP
Plateau rectangulaire, PP
Bandeja rectangular, PP

art.	dim. cm.
41861-44	30,7x44



Vassoio room service, noce
Room service tray, walnut
Zimmerservice-Tablett. Nussbraun
Plateau room-service, noyer
Bandeja roo service, nuez

art.	dim. cm.
19901-35	52x35
19901-40	60x40
19901-47	71x47



Stand per vassoi, cromato
Tray stand, chromed
Tablett-Träger, verchromt
Porte plateaux, chromé
Soporte para bandejas, cromado

art.	dim. cm.	h.
44093-00	38x52	80



Stand per vassoi, legno
Tray stand, wood
Tablett-Träger, Holz
Porte plateaux, bois
Soporte para bandejas, madera

art.	dim. cm.	h.
44093-01	42x43	82





N

Carrello portavassoi, filo cromato
Tray serving trolley, chromed wire
Tablettwagen, Metall verchromt
Chariot de service plateaux, chromé
Carrito para bandejas, cromado

art.	dim. cm.	h.	kg.
44094-20	60,5x40	99	7,5





Ideale per il servizio di mini colazioni.
Ideal for quick breakfast service.
Per vassoi/for trays: cm. 46x36

Il Vassoio Wave è amico dell'ambiente. Design ergonomico e moderno con comodi bordi. Finitura ruvida naturale. Non solo è confortevole in mano ma è anche unico ed elegante allo stesso tempo. Può essere utilizzato come piatto di presentazione. Wave è disponibile in 3 versioni naturali che rispecchiano a fondo l'aspetto ecologico del vassoio. Idoneo al lavaggio in lavastoviglie (asciugare prima di impilare).
Wave is an environmentally friendly Tray. 90% ecological, manufactured from renewable materials. Modern, ergonomic design with comfortable edges. Natural rough finish. Not only comfortable in hands but unique and elegant at the same time. It can be used as showplate. Wave is available in 3 versions that fully reflect its ecological aspect. Suitable for dishwashers (dry before stacking).

Light Wood **Grey Wood** **Dark Wood**

N

70% Cartone Rigido, 30% Bioresine
70% Rigid Carton, 30% Bioresins



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack	col.
41324-01	43x23	25	
41324-11	43x23	25	
41324-21	43x23	25	



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack	col.
41324-02	43x33	25	
41324-12	43x33	25	
41324-22	43x33	25	



Vassoio rettangolare
Tray, rectangular
Serviertablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.	u. pack	col.
41324-03	46x36	25	
41324-13	46x36	25	
41324-23	46x36	25	





P

Bicchiere whiskey, PC
Whiskey glass, PC
Whiskey Gläser, PC
Verre à whiskey, PC
Vaso para whiskey, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-01	8,5	9,5	420	6



P

Bicchiere succo, PC
Juice glass, PC
Fruchtsaft-Gläser, PC
Verre à jus, PC
Vaso para zumo, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-02	7,5	15,5	460	6



P

Boccali birra, PC
Beer glasses, PC
Bier-Gläser, PC
Verre à bière, PC
Vaso para cerveza, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-06	8	23	450	6



P

Boccali birra, MS
Beer glasses, MS
Bier-Gläser, MS
Verre à bière, MS
Vaso para cerveza, MS

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-08	9	16	500	6



P

Bicchiere margarita, PC
Margarita glass, PC
Margarita-Gläser, PC
Verre à margarita, PC
Vaso margarita, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-10	12	18	300	6



P

Bicchiere martini, PC
Martini glass, PC
Martini-Gläser, PC
Verre à martini, PC
Vaso martini, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-11	12	17	240	6



Bicchiere vino, PC
Wine glass, PC
Wein-Gläser, PC
Verre à vin, PC
Vaso vino, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-12	7	21	300	6



Bicchiere vino, PC
Wine glass, PC
Wein-Gläser, PC
Verre à vin, PC
Vaso vino, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-13	7	19	300	6



Bicchiere spumante, PC
Champagne glass, PC
Sekt-Gläser, PC
Flûte, PC
Vaso champaña, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-14	5	22	180	6



Bicchiere, PC
Mixing glass, PC
Gläser, PC
Verre, PC
Vaso, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-16	9	16	540	6



Bicchiere whiskey/rocks, PC
Whiskey/rocks glass, PC
Whiskey-/Rocks-Gläser, PC
Verre à whiskey/rocks, PC
Vaso para whiskey/rocks, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-17	9,0	12,0	420	6



Bicchiere whiskey/rocks, PC
Whiskey/rocks glass, PC
Whiskey-/Rocks-Gläser, PC
Verre à whiskey/rocks, PC
Vaso para whiskey/rocks, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-18	8,5	11,5	420	6



Bicchiere, PC
Cooler, PC
Gläser, PC
Verre, PC
Vaso, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-19	8	17	540	6



Bicchiere, PC
Tumbler, PC
Trinkbecher, PC
Gobelet , PC
Vaso, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-24	7,5	12,5	360	6
44940-25	8,0	13,5	480	6
44940-26	8,5	16,0	660	6



Bicchiere, PC
Tumbler, PC
Trinkbecher, PC
Gobelet , PC
Vaso, PC

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44940-32	7,5	12,5	360	6
44940-33	8,0	13,5	480	6
44940-34	8,5	16,0	660	6



Bicchiere zigrinato, SAN
Clear tumbler, SAN
Trinkbecher, SAN
Gobelet transparent, SAN
Vaso transparente, SAN

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
44990-15	5,5	9,5	150	6
44990-24	6,5	10,0	240	6
44990-29	7,0	11,0	290	6
44990-36	7,5	13,0	360	6
44990-48	8,0	15,0	480	6



Bicchiere acqua, PC
Water tumbler, PC
Wasserglas, PC
Verre à eau, PC
Vaso agua, PC

art.	ø cm.	h.	ml.	u. pack
44871-20	7,0	7,0	170	10
44871-21	7,0	10,2	250	10
44871-22	7,8	11,4	350	10

Impilabile. - *Stackable.*



Coperchio con beccuccio, PP
Cover with spout, PP
Deckel mit Ausguss, PP
Couvercle avec bec, PP
Tapa con boquilla, PP

art.	ø cm.	u. pack
44871-23	7	50





Bicchieri cocktail, MS
Cocktail glasses, MS
Cocktail Gläser, MS
Verres à cocktail, MS
Vasos para coctail, MS

art.	Ø cm.	h.	u.pack
44942-01	8	21	6



Bicchieri cocktail, MS
Cocktail glasses, MS
Cocktail Gläser, MS
Verres à cocktail, MS
Vasos para coctail, MS

art.	Ø cm.	h.	u.pack
44942-02	11	21	6



Bicchieri martini, MS
Martini glasses, MS
Martini-Gläser, MS
Verres à martini, MS
Vasos martini, MS

art.	Ø cm.	h.	u.pack
44942-03	10,5	20	6



Bicchieri cocktail, MS
Cocktail glasses, MS
Cocktail Gläser, MS
Verres à cocktail, MS
Vasos para coctail, MS

art.	Ø cm.	h.	u.pack
44942-04	7,5	23	6



Bicchieri margarita, MS
Margarita glasses, MS
Margarita-Gläser, MS
Verres à margarita, MS
Vasos margarita, MS

art.	Ø cm.	h.	u.pack
44942-05	12	17,5	6



Mescolatore
Stirrer
Rührer
Agitateur
Stick agitador

art.	l. cm.	u.pack
48300-20	18,5	500



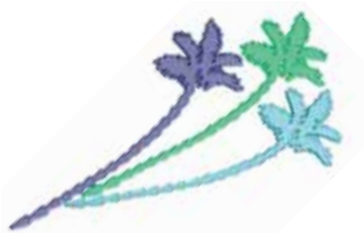
Mescolatore
Stirrer
Rührer
Agitateur
Stick agitador

art.	l. cm.	u.pack
48300-21	18,5	200



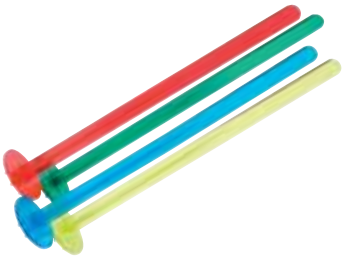
Mescolatore
Stirrer
Rührer
Agitateur
Stick agitador

art.	l. cm.	u.pack
48300-22	18,5	200



Mescolatore
Stirrer
Rührer
Agitateur
Stick agitador

art.	l. cm.	u.pack
48300-23	18,5	200



Mescolatore
Stirrer
Rührer
Agitateur
Stick agitador

art.	l. cm.	u.pack
48300-24	17	50



Spilloncini plastica
Plastic picks
Kunststoff-Stocher
Pics en plastique
Picos plástico

art.	l. cm.	u.pack
48300-25	8,5	1000





Decorazione gelato
Ice cream decoration
Eiskremedekoration
Décor à glace
Decoración para helado

art.	u.pack
48300-27	144



Decorazione gelato
Ice cream decoration
Eiskremedekoration
Décor à glace
Decoración para helado

art.	u.pack
48300-28	144



Spiedini bamboo
Bamboo skewers
Bambus-Fleischspiess
Brochettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	pz./pcs.
48300-31	10,5	200



Spiedini bamboo
Bamboo skewers
Bambus-Fleischspiess
Brochettes en bambou
Palillos de bambú

art.	l. cm.	pz./pcs.
48300-32	10,5	200
48300-33	15,0	100



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-34	8	15	250
48300-35	8	25	250

Nero. - *Black.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-36	5	24	250

Nero. - *Black.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-37	6	19,5	500

Colori assortiti. - *Assorted colors.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-38	6	15	250

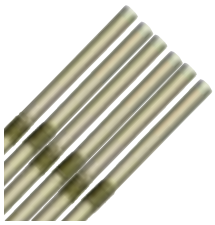
Colori assortiti. - *Assorted colors.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-39	6	19,5	500

Argento. - *Silver.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-40	6	19,5	500

Oro. - *Gold.*



Cannucce
Straws
Trinkhalme
Pailles
Cañas

art.	Ø mm.	l. cm.	u.pack
48300-41	4	10	1000

Colori assortiti. - *Assorted colors.*



Stuzzicadenti in legno
Wooden toothpicks
Holz-Zahnstocher
Cure-dents en bois
Palillos

art.	l. cm.	u.pack
48306-01	9	1000



Stuzzicadenti in legno
Wooden toothpicks
Holz-Zahnstocher
Cure-dents en bois
Palillos

art.	l. cm.	u.pack
48306-02	6	1000

Una punta. - *One tip.*



Spiedini legno
Wooden skewers
Holz-Fleischspiess
Brochettes en bois
Pinchos madera

art.	l. cm.	u.pack
48307-01	15	100
48307-02	20	100
48307-03	25	100
48307-04	30	100



Vassoietto party
Party tray
Party-Tablett
Plateau party
Bandeja party

art.	dim. cm.	
44049-01	25x18	nero-black
44049-02	25x18	bianco-white



Clip reggibicchiere, PC
Glass clip holder, PC
Glashalter
Clip porte-verre
Soporte para vidrio

art.	u.pack
44048-99	100

La comoda clip per buffet e party in piedi. Adattabile a piatti di porcellana con bordi diversi, ideale per piatti a falda stretta e anche quadrati. Aggancian-dola al bordo del piatto si potrà inserire il bicchiere e avere sempre una mano libera. - *The handy clip for buffet and party. Adaptable to china plates with different edges, suitable also for dishes with narrow rim and square dishes too. Attaching it to the edge of the plate you can rest your glass and still have a free hand.*



Forchettina plastica, monouso
Small fork, plastic, disposable
Gabel, klein
Petite fourchette
Tenedor

art.	l. cm.	u.pack
48362-01	8,5	500



Cucchiaino plastica, monouso
Small spoon, plastic, disposable
Löffel, klein
Petit cuiller
Cucharita

art.	l. cm.	u.pack
48363-01	8,5	500



Spiedini plastica, monouso
Spits, plastic, disposable
Fleischspiess
Brochettes
Palos

art.	l. cm.	u.pack
48364-09	9	500
48364-12	12	500



Cucchiaino SAN, monouso
Small spoon, SAN, disposable
Löffel, klein, SAN
Petit cuiller, SAN
Cucharita, SAN

art.	l. cm.	u.pack
48345-02	12	24



Forchettina SAN, monouso
Small fork, SAN, disposable
Gabel, klein, SAN
Petite fourchette, SAN
Tenedor, SAN

art.	l. cm.	u.pack	
48345-04	12	24	nero-black



Forchettine party, inox
Party forks, stainless steel
Party-Gabel, Edelstahl Rostfrei
Fourchettes apéro, inox
Tenedores party, inox

art.	l. cm.	u.pack
62550B27	12,5	12
62550B29	12,5	12

P







Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48353-01	8,5	6,5	120	100



Bicchierino, monouso
Small glass, disposable
Klein Glass
Petite verre
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48354-01	4	8,5	70	100

Piattino, monouso
Small dish, disposable
Kleine Schale
Petite assiette
Platillo

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48355-01	9	1,5	20	100



Ciotolina, monouso
Small bowl, disposable
Kleine Schale
Petit bol
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48356-01	8,5	3	30	100



Ciotolina, monouso
Small bowl, disposable
Kleine Schale
Petit bol
Bol pequeño

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48357-01	7,5	3	50	100



Ciotolina, monouso
Small bowl, disposable
Kleine Schale
Petit bol
Bol pequeño

art.	dim. cm.	h.	ml.	u.pack
48358-01	10,5x5	3	11	100



Piattino, monouso
Small dish, disposable
Kleine Schale
Petite assiette
Platillo

art.	Ø cm.	h.	ml.	u.pack
48359-01	6,5	1,5	15	100



Piattino, monouso
Small dish, disposable
Kleine Schale
Petite assiette
Platillo

art.	dim. cm.	h.	ml.	u.pack
48360-01	11x6,5	2	20	100



Piattino, monouso
Small dish, disposable
Kleine Schale
Petite assiette
Platillo

art.	dim. cm.	h.	ml.	u.pack
48361-01	11,5x10,5	1,5	30	100



Portasalatini, acrilico
Olive plate, acrylic
Salzgebäckständer, Acryl
Porte-appetizers, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44991-04	11,5x18	9,5



Portasalatini, acrilico
Swirl appetizer, acrylic
Salzgebäckständer, Acryl
Porte-appetizers, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44991-01	19x18	3



Portasalatini, acrilico
Olive plate, acrylic
Salzgebäckständer, Acryl
Porte-appetizers, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44991-03	27x13	3,5



Coppa punch con coperchio, acrilico
Punch bowl with lid, acrylic
Punchbowle mit Deckel, Acryl
Bol à punch avec couvercle, acrylique
Ponchero con tapa, acrílico

art.	Ø cm.	h.	lt.
44947-01	28	22,3	5,4



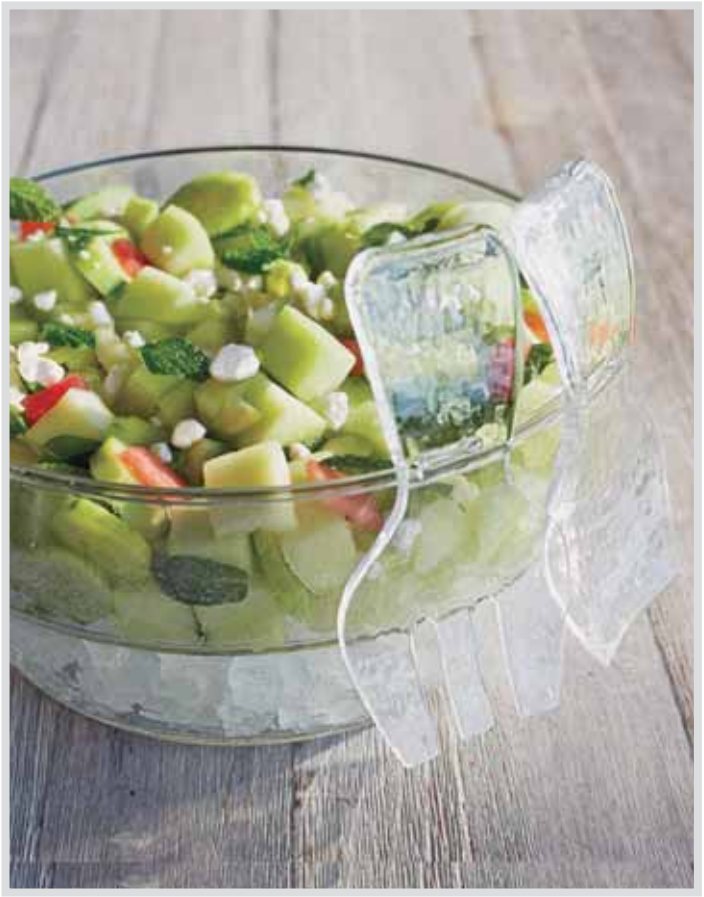
Ciotola aperitivi, acrilico
Hors d'oeuvre bowl, acrylic
Vorspeisenschale, Acryl
Bol hos d'oeuvres, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	Ø cm.	h.
44947-05	28	23



Antipastiera, acrilico
Appetizer tray, acrylic
Vorspeisenteller, Acryl
Plateau hos d'oeuvres, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	Ø cm.	h.
44947-02	42	6,5











Antipastiera con coperchio, acrilico
Appetizer tray with lid, acrylic
Vorspeisenteller mit Deckel, Acryl
Plateau hos d'oeuvres, acrylique
Entremesera con tapa, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44947-08	36,5x36,5	17



Antipastiera acrilico con inserto inox
Acrylic appetizer tray with s/s plate
Vorspeisenteller, Acryl
Plateau hos d'oeuvres, acrylique
Entremesera, acrílico

art.	Ø cm.	h.
44947-04	36	7



Antipastiera con coperchio, acrilico
Appetizer tray with lid, acrylic
Vorspeisenteller mit Deckel, Acryl
Plateau hos d'oeuvres, acrylique
Entremesera con tapa, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44947-09	50x29	20



Porta snack, acrilico
Snack holder, acrylic
Snack-Behälter, Acryl
Conteneur à snack, acrylique
Contenedor para snack, acrílico

art.	dim. cm.	h.
44947-07	15x20	5



Porta snack, inox
Snack holder, stainless steel
Snack-Behälter, Edelstahl
Conteneur à snack, inox
Contenedor para snack, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41524-09	9	8,5	0,33



Porta snack, 4 pezzi, inox
Snack holder, 4 pcs, stainless steel
Snack-Behälter, 4er Set, Edelstahl
Conteneur à snack, 4 pièces, inox
Contenedor para snack, 4 pz, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41524-04	7	6,5	0,15



Porta snack, inox
Snack holder, stainless steel
Snack-Behälter, Edelstahl
Conteneur à snack, inox
Contenedor para snack, inox

art.	dim. cm.	h.
41527-13	13x10,5	9/13,5



Porta snack, inox
Snack holder, stainless steel
Snack-Behälter, Edelstahl
Conteneur à snack, inox
Contenedor para snack, inox

art.	ø cm.	h.
41523-08	8	7,5/9,5



BUFFET & PRESENTATION



Approfitta delle qualità della melamina!
I pratici pezzi a servire sono al 100% in pura melamina e offrono vantaggi che i Professionisti con il loro utilizzo quotidiano potranno apprezzare: di prima qualità, esteticamente assomiglia alla porcellana; estremamente resistente alla rottura, non produce schegge pericolose; superficie liscia e lucida; robusta e solida, lavabile in lavastoviglie e utilizzabile in frigo/freezer; resistente da -50°C a +100°C; non assorbe odori e sapori; ideale per una presentazione degli alimenti ecocompatibile ed igienica.

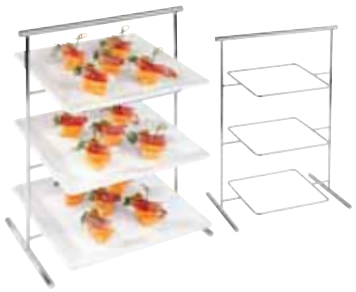
Take advantage of the merits (qualities) of melamine!
These practical serving pieces are 100% pure melamine and offer benefits that all Professionals will appreciate with the everyday use: top quality, looks like premium porcelain; extremely resistant to breakage: does not produce dangerous splinters; hard, glossy surface; sturdy and durable: dishwasher safe, suitable for refrigerator and freezer; resistant from -50 ° C to +100 ° C; does not absorb odors and flavors; ideal for an environment-friendly and hygienic food presentation.



Supporto cromato "Quadro S"
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-01	29x17	41

Per 3 piatti cm. 18x18 oppure 21x21.
For 3 plates cm. 18x18 or 21x21.



Supporto cromato "Quadro M"
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-02	33x21	44

Per 3 piatti cm. 21x21 oppure 26,5x26,5.
For 3 plates cm. 21x21 or 26,5x26,5.



Supporto cromato "Buffet"
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-03	37x21	44

Per 3 piatti cm. 30x21.
For 3 plates cm. 30x21.



Supporto cromato "Buffet"
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

N

art.	dim. cm.	h.
44840-20	45x37	72

Per 3 piatti cm. 37x37.
For 3 plates cm. 37x37.



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-05	37,5x37,5	50

Per piatti di 3 diverse misure: cm. 21x21-26,5x26,5-37x37. - *For plates in 3 different sizes: cm. 21x21-26,5x26,5-37x37.*



Supporto cromato "GN"
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos pastre, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-04	63x27	44,5

Per 2 piatti cm. 53x32,5 oppure 4 piatti cm. 53x16,2. - *For 2 plates cm. 53x32,5 or 4 plates cm. 53x16,2.*



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-25	35	46	4xø14

Senza ciotole - *Without bowls.*
Ciotole - *Bowls* : 44837-05, 44837B05.



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-26	48	46	4xø20

Senza ciotole/ceste - *Without bowls/baskets.*
Ciotole - *Bowls*: 44837-20, 44837B20.
Ceste - *Baskets*: 42990-20, 42990M20, 42290N20



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-27	22	59	12xø6
44840-28	22	33	6xø6

Forniti senza vetri - *Delivered without glasses.*
Vasetti idonei - *Suitable glasses*:
41589C08, 41589C16, 41589-08, 41589-14, 41589-16.
vedi pag. 276 - *see page 276*



Vasi Gourmet, set 12 pezzi
Gourmet glasses, 12 pcs.
Gourmet-Gläser, 12er Set
Set 12 verres Gourmet
Juego12 vasos Gourmet

N

art.	ø cm.	h.	ml.
41589C08	6	5,5	80
41589C16	6	8,0	160

Adatti ai supporti - *Suitable for stand*:
44840-27 & 44840-28



Vassoio sushi, melamina
Sushi tray, melamine
Sushiplatte, Melamin
Plateau sushi, melamine
Bandeja sushi, melamina

art.	dim. cm.	
44842-31	31x10,5	bianco/white
44842-53	53x18	bianco/white
44842-35	35,5x18	bianco/white
44842-30	30x21	bianco/white
44842B53	53x18	nero/black
44842B31	31x10,5	nero/black



Vassoio GN 1/1, melamina
GN 1/1 tray, melamine
GN 1/1-Tablett, Melamin
Plateau GN 1/1, melamine
Bandeja GN 1/1, melamina

art.	dim. cm.	
44843-11	53x32,5	bianco/white
44843-12	32,5x26,5	bianco/white
44843-13	32,5x17,5	bianco/white
44843-14	26,5x16,2	bianco/white
44843B11	53x32,5	nero/black
44843B12	32,5x26,5	nero/black
44843B13	32,5x17,5	nero/black
44843B14	26,5x16,2	nero/black



Vassoio quadro, melamina
Tray, square, melamine
Tablett, quadratisch, Melamin
Plateau carré, melamine
Bandeja, cuadrada, melamina

art.	dim. cm.	
44841-18	18x18	bianco/white
44841-21	21x21	bianco/white
44841-26	26,5x26,5	bianco/white
44841-37	37x37	bianco/white
44841-51	51x51	bianco/white
44841B51	51x51	nero/black



Vassoio GN 2/4, melamina
GN 2/4 tray, melamine
GN 2/4-Tablett, Melamin
Plateau GN 2/4, melamine
Bandeja GN 2/4, melamina

art.	dim. cm.	
44843-24	53x16,2	bianco/white
44843B24	53x16,2	nero/black



Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamina

art.	ø cm.	
44845-51	51	bianco/white
44845-30	30	bianco/white
44845-41	41	bianco/white
44845B51	51	nero/black



41447-38

Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamina

art.	ø cm.	h.	col.
44845-38	38	2	❍
44845B38	38	2	●



41414-33

Piatto tondo, melamina
Round dish, melamine
Platte, rund, Melamin
Plat rond, melamine
Bandeja redonda, melamina

art.	Ø cm.	h.
44845-37	37	2,5



41414-30

Piatto torta, melamina
Cake tray, melamine
Tortenplatte, Melamin
Plat gâteau, melamine
Bandeja pasteles, melamina

art.	Ø cm.	h.
44845-31	31	4



Ciotola quadra, melamina
Square bowl, melamine
Schüssel, quadratisch, Melamin
Bol carré, melamine
Bol cuadrado, melamina

art.	dim. cm.	
44847-09	9x9	bianco/white
44847-13	12,5x12,5	bianco/white
44847-20	19x19	bianco/white





Ciotola quadra, melamina
Square bowl, melamine
Schüssel, quadratisch, Melamin
Bol carré, melamine
Bol cuadrado, melamina

art.	dim. cm.	
44847B09	9x9	nero/black
44847B13	12,5x12,5	nero/black
44847B20	19x19	nero/black



Piattino fingerfood, melamina
Party plate, melamine
Fingerfood-Teller, Melamin
Petit assiette, melamine
Platillo, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	
44844-01	9,5x9,5	1,5/3,5	bianco/white
44844B01	9,5x9,5	1,5/3,5	nero/black





Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	
44844-11	53x32,5	2,5	GN1/1





Vassoio Gourmet, melamina
Tray Gourmet, melamine
Tablett GOURMET, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamina

N

art.	dim. cm.	h.
44467-29	29x5	3



Vassoio Gourmet, melamina
Tray Gourmet, melamine
Tablett GOURMET, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	ø holes
44466-30	30,5x9,5	2,5	4



Ciotoline Gourmet, melamina
Bowl gourmet, melamine
Schälchen GOURMET, Melamin
Bol, melamine
Bols, melamina

N

art.	ø cm.	h.	ml.
44466-07	7	6	50



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schale, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44468-45	21x14,5	9	0,45
44468-80	26,5x16,5	12	0,80



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schale, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

N

art.	dim. cm.	h.
44468-26	26x13	4,5



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schale, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
44848-26	26,5x10,5	6,5	1
44848-53	53x10,5	6,5	2



Ciotola tonda, melamina
Round bowl, melamine
Schüssel, rund, Melamin
Bol ronde, melamine
Bol redondo, melamina

art.	ø cm.	
44846B05	5,5	nero/black
44846B09	9,0	nero/black
44846B13	13,0	nero/black
44846B15	15,0	nero/black



Ciotola tonda, melamina
Round bowl, melamine
Schüssel, rund, Melamin
Bol ronde, melamine
Bol redondo, melamina

art.	ø cm.	
44846-05	5,5	bianco/white
44846-09	9,0	bianco/white
44846-13	13,0	bianco/white
44846-15	15,0	bianco/white



Tris zucchero, inox-melamina
Sugar stand, stainless steel-melamine
Zucker-Ständer, Edelsthal-Melamin
Tris sucrier, inox-melamine
Azucarero, inox- melamina

art.	dim. cm.	h.
44839-04	14x14	16



Portasalatini, melamina/inox
Relish dish, melamine/s-s
Salzgebäckständer, Melamin/Edelstahl
Porte-appetizers, melamine/inox
Soporte entremesas, melamina/inox

art.	dim. cm.	h.
44839-05	17x17	16



Porta stecchi, melamina
Holder for toothpicks, melamine
Behälter für Zahnstocher, Zuckerstamgen, Melamin
Porte cure-dents, melamine
Expositor para palillos, melamina

art.	dim. cm.	h.
44849-01	10x4	6,5



Ciotola 2 scomparti, melamina
Bowl for snack, melamine
Schale, 2-geteilt, Melamin
Bol 2 compartiments, melamine
Bol, 2 secciones, melamina

art.	dim. cm.	h.
44849-02	17,5x7,7	4,5



Vassoio con ciotole, melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-03	20x11



Vassoio con ciotole, melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-07	29x20



Vassoio con ciotole, melamina
Tray with melamine bowls
Tablett mit Melamin-Schalen
Plateau avec coupes melamine
Bandeja con copas melamina

art.	dim. cm.
44838-05	20x20



Cucchiaio finger-food, melamina
Party spoon, melamine
Finger-food-Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cucharita, melamina

art.	dim. cm.	
44850-10	10x4,5	bianco/white
44850B10	10x4,5	nero/black



Cucchiaio finger-food, melamina
Party spoon, melamine
Finger-food-Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cucharita, melamina

art.	dim. cm.	
44850-11	11x4,3	bianco/white
44850B11	10x4,5	nero/black



Cucchiaio finger-food, melamina
Party spoon, melamine
Finger-food-Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cucharita, melamina

art.	dim. cm.	
44850-13	13,5x4,5	bianco/white
44850B13	13,5x4,5	nero/black



Cucchiaio finger-food, melamina
Party spoon, melamine
Finger-food-Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cucharita, melamina

art.	dim. cm.	
44850-12	10x4,5x1	bianco/white
44850B12	10x4,5x1	nero/black
44850G12	10x4,5x1	verde/green



Fingerfood, melamina
Party spoon, melamine
Fingerfood Löffel, Melamin
Cuillère party, melamine
Cuchara party, melamina

N

art.	dim. cm.	h.	
44851-01	14,5x4,5	4,5	bianco e nero - white & black
44851-02	14,5x4,5	4,5	bianco - white
44851-03	14,5x4,5	4,5	nero - black



Cucchiaio, melamina
Spoon, melamine
Löffel, Melamin
Cuiller, melamine
Cuchara, melamina

art.	dim. cm.
44850-01	7x24



SAN

Set 6 cucchiai
Spoon, 6 pcs set
Feinkostöffel, 6er set
Set 6 cuillères
Juego de 6 cucharas

art.	dim. cm.	col.
44850-00	6x23	trasp./clear
44850W00	6x23	bianco/white
44850B00	6x23	nero/black



Pirofila ovale, melamina
Bowl oval, melamine
Schale, oval, Melamin
Plat oval, melamine
Fuente ovale, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.
44849-27	27x17	4,0	0,8
44849-34	34x21	4,5	1,3
44849-47	47x29	5,0	3,2





Insalatiera, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Saladier, melamine
Bol, melamina

art.	ø cm.
44836-30	30



Insalatiera, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Saladier, melamine
Bol, melamina

art.	ø cm.
44836G30	30



Insalatiera, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Saladier, melamine
Bol, melamina

art.	ø cm.
44836B30	30



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44835-36	36x16
44835-45	45x24
44835-53	53x29



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44835G36	36x16
44835G45	45x24
44835G53	53x29



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44835B36	36x16
44835B45	45x24
44835B53	53x29





Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.	h.	Col.
44834-00	34,5x8	2,5	❍
44834B00	34,5x8	2,5	●
44834G00	34,5x8	2,5	●



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44836-35	34x35



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44836G35	34x35



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.
44836B35	34x35



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.	h.
44834-01	40x18,5	3,5
44834-02	52x25	4,0



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.	h.
44834G01	40x18,5	3,5
44834G02	52x25	4,0



Piatto, melamina
Plate, melamine
Platte, Melamin
Plaque, melamine
Plato, melamina

art.	dim. cm.	h.
44834B01	40x18,5	3,5
44834B02	52x25	4,0



Insalatiera, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Saladier, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	Col.
44834-03	40x18,5	10,0	❍
44834G03	40x18,5	10,0	●
44834B03	40x18,5	10,0	●







Vassoio quadro, melamina
Tray, square, melamine
Tablett, quadratisch, Melamin
Plateau carré, melamine
Bandeja, cuadrada, melamina

art.	dim. cm.	h.
44886-30	30,5x30,5	4
44886-36	36x36	5



Vassoio rettangolare, melamina
Tray, rectangular, melamine
Serviertablett, rechteckig, Melamin
Plateau rectangulaire, melamine
Bandeja rectangular, melamina

art.	dim. cm.	h.
44886-38	38,5x29,5	5
44886-44	44x34,5	5



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.
44887-32	32x32	12,0
44887-36	36x36	12,5
44887-40	40x40	14,0



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	ø cm.	h.
44888-32	32	16,5
44888-35	35	17,0
44888-40	40	17,5



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.
44889-32	32,5x32,5	12,0
44889-35	35x35	12,5
44889-40	40x40	14,0

TAO



Interno lucido, esterno satinato.

Mirror shiny inside, outside matt.



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
44449-32	32,5x17,5	10	1,8	❍
44449B32	32,5x17,5	10	1,8	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
44449-30	30,5x30,5	10	3,3	❍
44449B30	30,5x30,5	10	3,3	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
44449-33	33,5x33,5	13,5	3,8	❍
44449B33	33,5x33,5	13,5	3,8	●



Piatto, melamina
Dish, melamine
Platte, Melamin
Plat, melamine
Bandeja, melamina

art.	dim. cm.	h.	col.
44448-18	18x10	3,5	❍
44448-25	25x13,5	4,5	❍
44448-30	30,5x17,5	5,0	❍
44448B18	18x10	3,5	●
44448B25	25x13,5	4,5	●
44448B30	30,5x17,5	5,0	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	col.
44447-10	10x13,5	6,0	❍
44447-14	14,5x13,5	6,0	❍
44447-18	18x16,5	6,5	❍
44447B10	10x13,5	6,0	●
44447B14	14,5x13,5	6,0	●
44447B18	18x16,5	6,5	●



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.	col.
44446-10	10,5x10	6,5	❍
44446-14	13,5x12,5	8,5	❍
44446-18	17x16	10,5	❍
44446B10	10,5x10	6,5	●
44446B14	13,5x12,5	8,5	●
44446B18	17x16	10,5	●





Vassoio, melamina
Tray, melamine
Tablett, Melamin
Plateau, melamine
Bandeja, melamina

art.	dim. cm.	h.	col.
44842-31	31x10,5	2	❍
44842B31	31x10,5	2	●







Display per buffet, ABS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ø cm.	h.	
41868W00	50	21	bianco/white
41868K00	50	21	nero/black



Display per buffet, ABS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	dim. cm.	h.	
41868W01	100x40	20	bianco/white
41868K01	100x40	20	nero/black

Struttura in metallo verniciato a polvere. - *Metal structure powder painted.*





Display per buffet, ABS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	dim. cm.	h.	
41868W02	70x43	14	bianco/white
41868K02	70x43	14	nero/black

Struttura in metallo verniciato a polvere. - *Metal structure powder painted.*



Display per buffet, ABS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ø cm.	h.	
41868W03	56	57	bianco/white
41868K03	56	57	nero/black



Display per buffet, PS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ø cm.	h.	
41868-04	56	57	bianco/white



Display per buffet, ABS
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ø cm.	h.	
41868W05	56	57	bianco/white
41868K05	56	57	nero/black

Struttura in metallo verniciato a polvere.
Metal structure powder painted.

Display con coperchio, acrilico
Rised with cover, acrylic
Büffetgestell mit Deckel, Acryl
Etagère avec couvercle, acrilique
Soporte con tapa, acrílico

N

art.	ø cm.	h.
41867-10	20	10
41867-20	20	20
41867-30	20	30





Display per buffet, plexiglas
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

N

art.	dim. cm.	h.
41866-04	25x25	25-18-11-4

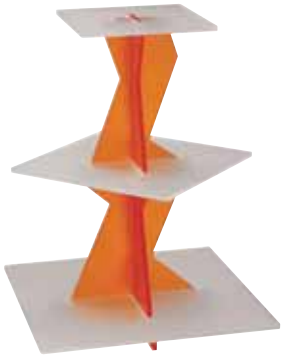






Display per buffet, plexiglas
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	dim. cm.	ripiani/shelves
41870-01	54x47 h. 63	47x34 - 37x25 27x17 - 23x13



Display per buffet, plexiglas
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	dim. cm.	ripiani/shelves
41870-02	40x40 h. 53	40x40 - 30x30 22x22-27x17 - 23x13





Display per buffet, plexiglas
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ripiani/shelves
41870-03	ø28 h.29 - 38x30 h.21 38x30 h.13 - 38x30 h.5



Display per buffet, plexiglas
Buffet diplay
Büffetgestell
Etagère à buffet
Soporte platos pastre para buffet

art.	ripiani/shelves
41870-04	40x27 h.29 - 40x27 h.21 40x27 h.13 - 40x27 h.5

Gambe in acciaio verniciato a polvere. - *Legs powder painted.*



Piramide, inox
Pyramid, stainless steel
Pyramide, Edelstahl
Pyramide, inox
Pirámide, inox

art.	dim. cm.	h.
42988-03	30x30	53

Set composto da: 1 piatto in inox rotante, 1 vassoio in melamina (51x51 cm), 1 ciotola inox (11x11 cm), 108 cucchiaini e 200 spiedini. - *Set of: 1 s/s rotating plate, 1 melamine tray (51x51 cm), 1 s/s bowl (11x11 cm), 108 party spoons and 200 spits.*



Cucchiaio gourmet, inox
Party spoon, stainless steel
Gourmet-Löffel, Edelstahl
Cuiller gourmet, inox
Cuchara gourmet, inox

art.	l. cm.
42988-99	13





Piramide , inox
Pyramid, stainless steel
Pyramide, Edelstahl
Pyramide, inox
Pirámide, inox

art.	dim. cm.	h.
42988-02	22x22	31

Set composto da: 1 piatto in inox rotante, 1 vassoio in melamina (37x37 cm), 1 ciotola inox (11x11 cm.), 48 cucchiaini e 70 spiedini. - *Set of: 1 s/s rotating plate, 1 melamine tray (37x37 cm), 1 s/s bowl (11x11 cm), 48 party spoons and 70 spits.*



Piramide , inox
Pyramid, stainless steel
Pyramide, Edelstahl
Pyramide, inox
Pirámide, inox

art.	dim. cm.	h.
42988-01	17x17	17

Set composto da: 1 ciotola inox (11x11 cm), 24 cucchiaini e 20 spiedini. - *Set of: 1 s/s bowl (11x11 cm), 24 party spoons and 20 spits.*



Display triangolo , inox
Triangle display, stainless steel
Dreieck-Display, Edelstahl
Display triangle, inox
Display triángulo, inox

art.	dim. cm.	h.
42988-00	21,5x14	27

Set composto da: 12 cucchiaini e 20 spiedini. - *Set of: 12 party spoons and 20 spits.*



Espositore 3 piani, PMMA
Tier display, PMMA
Stufen-Display, PMMA
Présentoir 3 niveaux, PMMA
Expositor 3 alturas, PMMA

art.	dim. cm.	h.
41919-03	40x18	4
	40x20	8
	40x22	12



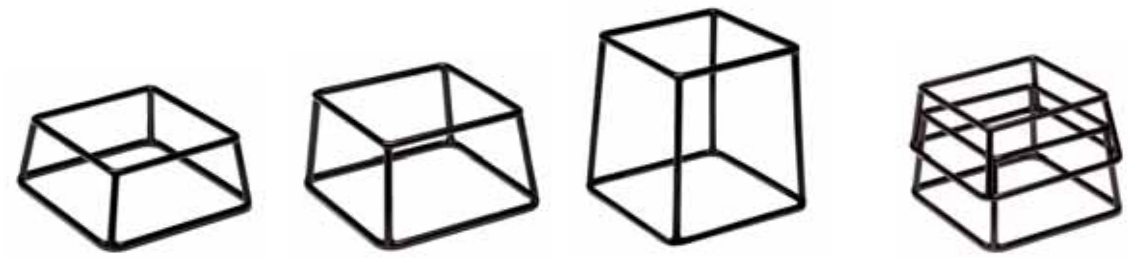
Alzatina per buffet
Buffet stand
Buffet-Ständer
Support à buffet
Soporte para bufet

N

art.	h. cm.
44840-30	8
44840-31	12
44840-32	18

Metallo con rivestimento antiscivolo nero. Lavabile in lavastoviglie. - *Metal with black anti-slide coating. Dishwasher safe.*





Alzatina per buffet
Buffet stand
Buffet-Ständer
Support à buffet
Soporte para bufet

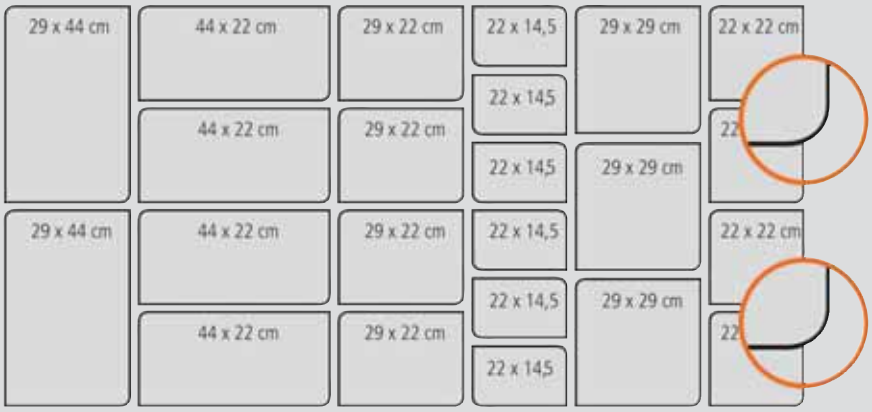
art.	dim. cm.	h.
44840-08	18x18	8
44840-10	18x18	10
44840-18	18x18	18

Metallo con rivestimento antiscivolo nero. Lavabile in lavastoviglie. - *Metal with black anti-slide coating. Dishwasher safe.*









Sistema composto da 30 vassoi espositori, nei colori bianco e nero. Disponibili 5 coperchi trasparenti in SAN idonei ad ogni formato. Un flessibile sistema modulare per banchi con profondità 70-90 cm, nessuno spazio vuoto nel bancone, diverse capacità e design uniforme. Il bordo stabile permette di impilare i contenitori facilmente e velocemente, niente più graffi o contenitori inceppati.

System consist of 30 bowls and trays each in black and white color. Properly to the bowls 5 transparent SAN covers are available. Advantages: flexible modular system for counter depth 70 to 90 cm, no gap inside the counter, variable filling quantities and uniform design. The stable edge allows an easy and fast stackle and therefore no scratching or jamming of the bowls.

MF



Bianco - *White*

Vassoio espositore, melamina
Display tray, melamine
Theke-Ausstellplatte, Melamin
Plateau de comptoir, melamine
Bandeja expositora, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.
42582-01	22x14,5	2	
42582-02	22x14,5	4	0,7
42582-03	22x14,5	6	1,0
42582-04	22x14,5	9	1,7
42582-05	22x22	4	1,0
42582-06	22x22	6	1,8
42582-07	22x22	9	3,0
42582-08	29x22	4	1,3
42582-09	29x22	6	2,1
42582-10	29x29	2	
42582-11	29x29	4	1,5
42582-12	29x29	6	3,0
42582-13	44x22	2	
42582-14	44x22	4	2,0
42582-15	44x29	2	

Nero - *Black*

Vassoio espositore, melamina
Display tray, melamine
Theke-Ausstellplatte, Melamin
Plateau de comptoir, melamine
Bandeja expositora, melamina

art.	dim. cm.	h.	lt.
42582B01	22x14,5	2	
42582B02	22x14,5	4	0,7
42582B03	22x14,5	6	1,0
42582B04	22x14,5	9	1,7
42582B05	22x22	4	1,0
42582B06	22x22	6	1,8
42582B07	22x22	9	3,0
42582B08	29x22	4	1,3
42582B09	29x22	6	2,1
42582B10	29x29	2	
42582B11	29x29	4	1,5
42582B12	29x29	6	3,0
42582B13	44x22	2	
42582B14	44x22	4	2,0
42582B15	44x29	2	



Cucchiaio servire, melamina
Serving-spoon, melamine
Servier-Löffel, Melamin
Cuillère, melamine
Cuchara, melamina

N

art.	dim. cm.	l.	
44852-01	7x6,5	26,5	bianco - white
44852-02	7x6,5	26,5	nero - black



SAN

Coperchio con spacco cucchiaio
Lid with notch
Deckel mit Löffelaussparung
Couvercle avec écart pour cuillère
Tapa con corte para cuchara

art.	dim. cm.
42582-21	22x14,5
42582-22	22x22
42582-23	29x22
42582-24	29x29
42582-25	44x22



SAN

Set 6 cucchiai
Spoon, 6 pcs set
Feinkostöffel, 6er set
Set 6 cuillères
Juego de 6 cucharas

art.	dim. cm.	col.
44850-00	6x23	trasp./clear
44850W00	6x23	bianco/white
44850B00	6x23	nero/black



SPECCHI ACRILICI-PMMA
ACRYLIC-PMMA MIRRORS



Specchio acrilico, quadrato
Acrylic mirror, square
Acryl-Spiegel, quadratisch
Miroir acrylique, carré
Espejo acrílico, cuadra

art.	dim. cm.
41885-30	30x30
41885-40	40x40
41885-45	45x45
41885-50	50x50
41885-60	60x60



Specchio acrilico, ovale
Acrylic mirror, oval
Acryl-Spiegel, oval
Miroir acrylique, ovale
Espejo acrílico, oval

art.	dim. cm.
41877-45	45x30
41877-61	61x45,5
41877-81	81x61
41877-99	100x70



Specchio acrilico, rettangolare
Acrylic mirror, rectangular
Acryl-Spiegel, rechteckig
Miroir acrylique, rectangulaire
Espejo acrílico, rectangular

art.	dim. cm.
41878-45	45x30
41878-61	61x46
41878-81	81x58,5
41878-99	100x70



Specchio acrilico, ottagono
Acrylic mirror, octagon
Acryl-Spiegel, Achteck
Miroir acrylique, octogone
Espejo acrílico, octágono

art.	ø cm.
41879-30	30
41879-40	40
41879-50	50
41879-61	61



Specchio acrilico, virgola
Acrylic mirror, comma
Acryl-Spiegel, Komma
Miroir acrylique, virgule
Espejo acrílico, vírgula

art.	ø cm.
41875-40	40,6
41875-61	61,0



Specchio acrilico, cerchio
Acrylic mirror, circle
Acryl-Spiegel, Kreis
Miroir acrylique, cercle
Espejo acrílico, aro

art.	ø cm.
41876-30	30,5
41876-38	38,0
41876-45	45,0
41876-58	58,0



Specchio acrilico, esagono
Acrylic mirror, hexagon
Acryl-Spiegel, Sechseck
Miroir acrylique, hexagon
Espejo acrílico, hexágono

art.	ø cm.
41880-38	38
41880-61	61



Specchio acrilico, spicchio
Acrylic mirror, segment
Acryl-Spiegel, Segment
Miroir acrylique, quartier
Espejo acrílico, segmento

art.	ø cm.
41881-30	30,5
41881-40	40,5



Specchio acrilico, cubo
Acrylic mirror, cube
Acryl-Spiegel, Würfel
Miroir acrylique, cube
Espejo acrílico, cubo

art.	dim. cm.
41882-15	15x15x15
41882-20	20x20x20
41882-25	25x25x25
41882-30	30x30x30



Vassoio pesce, inox
Fish tray, stainless steel
Fischplattet, Edelstahl Rostfrei
Plat à poisson, inox
Salmonera, inox

art.	dim. cm.
41655-66	66x22,5



Vassoio mezzaluna, inox
Tray, half-moon, stainless steel
Tablett, Halbmond, Edelstahl Rostfrei
Plateau demi-lune, inox
Bandeja luna, acero inox

art.	dim. cm.
41421-53	53x32,5



Vassoio buffet, inox
Buffet tray, stainless steel
Büfett-Tablett, Edelstahl Rostfrei
Plateau pour buffet, inox
Bandeja para buffet, inox

art.	ø cm.	h.
41822-48	48	4,4



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Tablett, Edelstahl rostfrei
Plateau, inox
Bandeja, inox

art.	ø cm.
41429-45	45



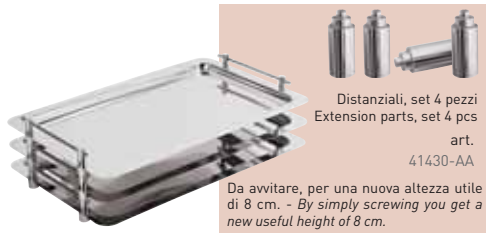
Vassoio buffet, inox
Buffet tray, stainless steel
Büfett-Tablett, Edelstahl Rostfrei
Plateau pour buffet, inox
Bandeja para buffet, inox

art.	dim. cm.	GN
41822-53	53x32,5	1/1



Coperchio per art. 41430-11
Cover for tray 41430-11
Haube für Art.-Nr. 41430-11
Couvercle pour plateau 41430-11
Tapa para bandeja 14130-11

art.	dim. cm.	h.	GN
42971-52	53x32,5	9	1/1



Vassoio impilabile, inox
Tray, stackable, stainless steel
Tablett, stapelbar, Edelstahl Rostfrei
Plateau empilable, inox
Bandeja apilable, acero inox

art.	dim. cm.	h.	GN
41430-11	53x32,5	5	1/1

Maniglie cromate. Altezza utile 4 cm.
Chrome plated handles. Useful height 4 cm.



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Tablett, Edelstahl Rostfrei
Plateau, inox
Bandeja, inox

art.	dim. cm.	GN
41436-11	53x32,5	1/1
41436-12	32,5x26,5	1/2



Coperchio GN, impilabile
Cover GN, stackable
Abdeckhaube GN, stapelbar
Couvercle GN, empilable
Campana GN, apilable

art.	dim. cm.	h.	GN
42971-32	32,5x27	9,5	1/2
42971-53	53x32,5	9,5	1/1



Vassoio bordo Deko, inox
Tray, deko-edge, stainless steel
Tablett, Dekorrand, Edelstahl Rostfrei
Plateau avec décor, inox
Bandeja, borde decorado, inox

art.	dim. cm.	GN
41437-11	53x32,5	1/1
41437-12	32,5x26,5	1/2



Vassoio ovale, bordo Deko, inox
Oval tray, deko-edge, stainless steel
Tablett, oval, Dekorrand, Edelstahl
Plateau oval avec décor, inox
Bandeja oval, borde decorado, inox

art.	dim. cm.
41438-50	50x36
41438-60	60x41
41438-70	70x46



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Tablett, Edelstahl Rostfrei
Plateau, inox
Bandeja, inox

art.	ø cm.
41435-58	58



Vassoio, bordo Deko, inox
Tray, deko-edge, stainless steel
Tablett, Dekorrand, 18/10 Edelstahl
Plateau avec décor, inox
Bandeja, borde decorado, inox

art.	ø cm.
41439-32	32
41439-38	38
41439-48	48



Vassoio ovale con bordo, inox
Oval meat dish with rim, stainless steel
Gebördelte Bratenplatte, oval, Edelstahl
Plat à rôti ovale, bord roulé, inox
Bandeja oval, borde vuelto, inox

art.	dim. cm.
41651-20	20x14
41651-25	25x18
41651-30	30x22
41651-35	35x22
41651-40	40x26



Vassoio ovale con bordo, inox
Oval meat dish with rim, stainless steel
Gebördelte Bratenplatte, oval, Edelstahl
Plat à rôti ovale, bord roulé, inox
Bandeja oval, borde vuelto, inox

art.	dim. cm.
41651-45	45x29
41651-50	50x35
41651-55	55x38
41651-60	60x42
41651-65	65x45



Vassoio tondo, inox
Tray, round, stainless steel
Tablett, rund, 18-10 Edelstahl
Plateau rond, inox
Bandeja redonda, inox

art.	ø cm.
66326-30	30
66326-35	35
66326-40	40
66326-60	60
66326-80	80



Piatto pesce, inox
Fish dish, stainless steel
Fischplatte, 18-10 Edelstahl
Plat à poisson, inox
Bandeja pescado, inox

art.	dim. cm.
66345-55	55x23
66345-65	65x27
66345-74	74x29



Vassoio pesce, inox
Fish tray, stainless steel
Fischplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à poisson, inox
Bandeja pescado, inox

art.	dim. cm.
41654-80	80x31
41654-99	100x35



Vassoio tondo, inox
Tray, round, stainless steel
Tablett, rund, 18-10 Edelstahl
Plateau rond, inox
Bandeja redonda, inox

art.	dim. cm.
66325-30	30x19
66325-35	35x22
66325-41	41x26
66325-46	46x29
66325-54	54x37
66325-85	85x58
66325-99	100x68



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Tablett, 18-10 Edelstahl
Plateau, inox
Bandeja, inox

art.	dim. cm.
66320-28	28x20
66320-35	35x30
66320-40	40x26
66320-50	50x38
66320-65	65x50
56020-85	85x50
56020-99	100x50



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Tablett, 18-10 Edelstahl
Plateau, inox
Bandeja, inox

art.	dim. cm.
66324-40	40x26
66324-50	50x38
66324-65	65x50
56024-85	85x50
56024-99	100x50

Frame BuffetSystem

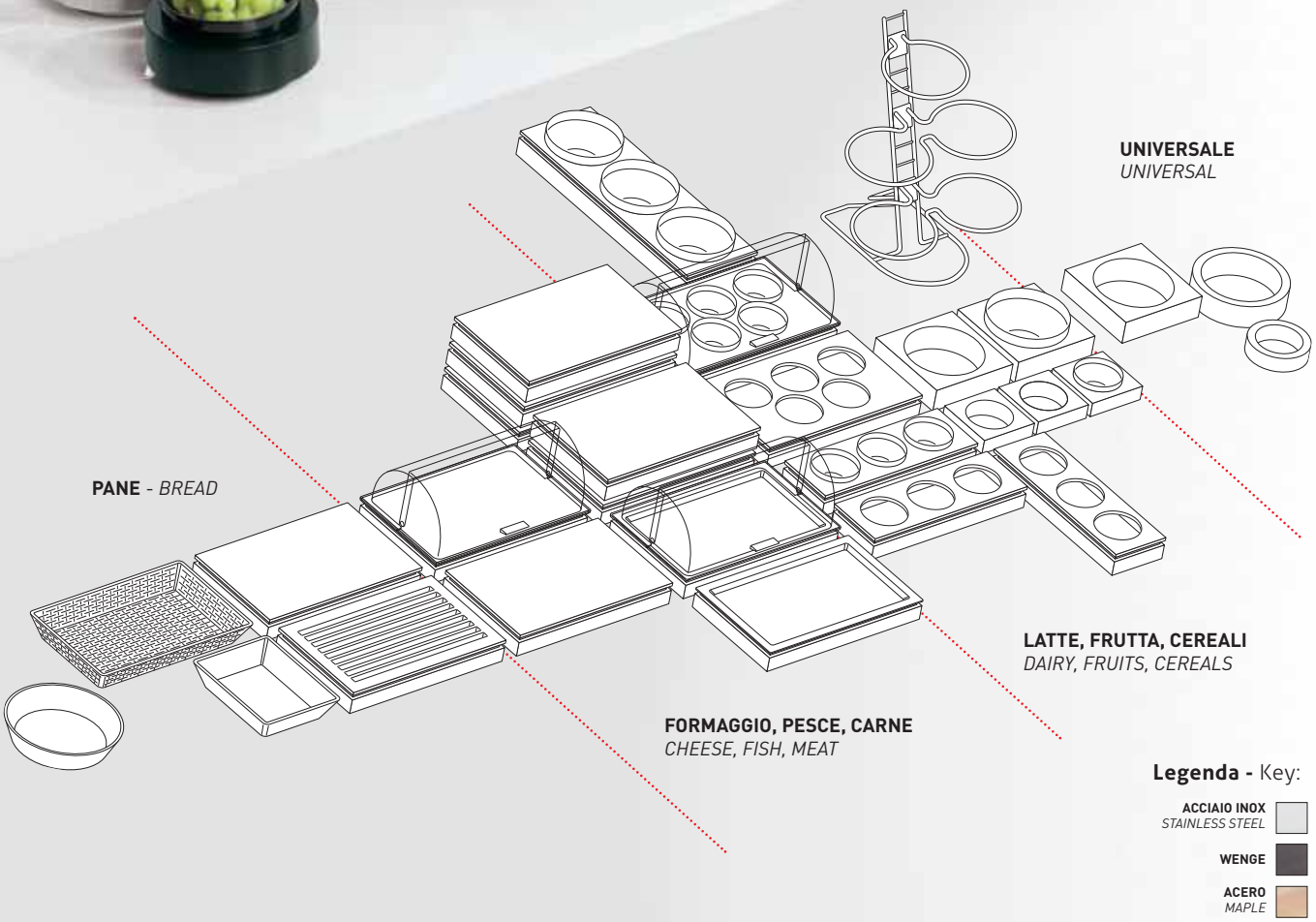
by Michael Sieger / sieger design

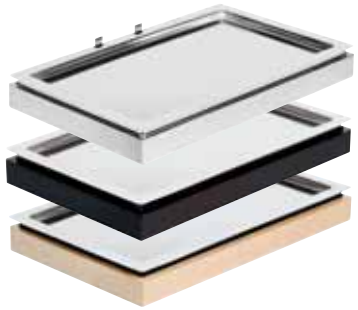
Gli elementi che compongono il sistema sono modulari, rendendo la composizione estremamente versatile. La natura impilabile di ogni elemento consente uno stoccaggio efficiente, ottimizzando lo spazio. Le strutture porta ciotole sono impilabili sia senza che con le ciotole. Tutti gli elementi del sistema sono veloci e semplici da utilizzare, facili da impugnare sotto gli inserti (tagliere, inserto porta ciotole, vassoi, ecc.) come pure sotto la base dei moduli stessi anche quando sono impilati. Le strutture in acciaio inox ad esempio possono essere utilizzate anche senza inserti come letto per contenere ghiaccio per la presentazione di composizioni di frutti di mare o altri alimenti. Le strutture porta ciotole in acciaio inox sono costruite con una doppia parete permettendo al cibo di mantenere la temperatura più a lungo.

The system elements feature a modular construction, making them extremely versatile. The stackable nature of every element enables space-efficient storage. Bowl boxes can even be stacked with or without bowls. All the system elements are quick and simple to use, with easy to grip edges both underneath the cover panels and underneath the base modules themselves. Cool plates can be used without modular cover panels for a bed of crushed ice. Stainless steel bowl boxes are not only attractive but also insulated, allowing food to maintain its temperature for longer.



IMPILABILE
STACKABLE





Vetrina refrigerata
Cool plate
Buffet-Vitrine, kuhlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	GN	col.
42450-00	53x32,5x8,5	1/1	
42460-00	53x32,5x8,5	1/1	
42470-00	53x32,5x8,5	1/1	

Base GN 1/1, vassoio inox GN 1/1, eutettico. - *GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, eutectic.*



Coperchio GN roll-top, PC
GN roll-top cover
GN-Rolltophaube
Couvercle roll-top, GN
Tapa roll-top, GN

art.	GN
42452-53	1/1



Modulo per ciotole
Bowl module
Schüssel-Modul
Module pour ravieres
Módulo para fuentes

art.	fori/holes	ø. cm.	GN	col.
42460-03	5	13,2	1/1	
42470-03	5	13,2	1/1	



Vassoio, inox
Tray, stainless steel
Serviertablett, Edelstahl Rostfrei
Plateau, inox
Bandeja, acero inox

art.	GN
42451-11	1/1
42451-12	1/2



Tagliere
Cutting board
Tranchierbrett
Planche à découper
Plancha para cortar

art.	dim. cm.	GN	col.
42470-06	acero/maple	1/1	
42470-07	acero/maple	1/1	
42460-06	PE	1/1	



Supporto GN 1/1, legno wengè
Serving stand, wood, wenge
Gestell, Buche massiv, Wenge
Support hêtre massif, wengué
Soporte madera, wengué

N

art.	dim. cm.	h.
42460-57	57,5x27,5	22



Ciotola tonda, melamina
Round bowl, melamine
Schüssel, rund, Melamin
Bol ronde, melamine
Bol redondo, melamina

art.	ø cm.	h.	lt.
44837B05	14	6,5	0,5
44837B20	20	9,2	1,8
44837B25	23	10,0	2,5



Ciotola tonda, melamina
Round bowl, melamine
Schüssel, rund, Melamin
Bol ronde, melamine
Bol redondo, melamina

art.	ø cm.	h.	lt.
44837-05	14	6,5	0,5
44837-20	20	9,2	1,8
44837-25	23	10,0	2,5



Ciotola tonda, vetro
Round bowl, glass
Glasschüssel, rund
Bol ronde, verre
Bol redondo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
41405-AA	14	6,5	0,5
41400-AA	23	10,0	2,5



Coperchio ermetico per ciotola tonda, PC
Airtight cover for round bowl, PC
Frischhaltedeckel für Schüssel, rund, PC
Couvercle hermétique pour bol ronde, PC
Tapa hermética para bol redondo, PC

art.	ø cm.
42452-14	14
42452-23	23



Coperchio, policarbonato
Cover, polycarbonate
Deckel, PC
Couvercle, PC
Tapa, PC

N

art.	ø cm.
42453-23	23



Piastra refrigerante
Eutectic pad
Kuhlakku
Cartouche eutetique
Plancha refrigerante

art.	dim. cm.	h.
42450-AD	41x21	2,5



Ciotola tonda, inox
Round bowl, stainless steel
Schüssel, rund, Edelstahl Rostfrei
Bol ronde, inox
Bol redondo, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
42961-14	14	6,5	0,5
42961-23	23	10,0	2,5



Supporto cromato, impilabile
Bowl rack, chrome-plated, stackable
Schüsselständer, verchromt, stapelbar
Support à bols, chromé, empilable
Soporte para bols, cromado, apilable

art.	ø cm.	h.
42961-12	23	12



Supporto cromato, impilabile
Bowl rack, chrome-plated, stackable
Schüsselständer, verchromt, stapelbar
Support à bols, chromé, empilable
Soporte para bols, cromado, apilable

art.	ø cm.	h.
42961-18	23	18



Box con ciotole
Box with bowls
Schüssel-Box
Boîte avec bols
Box con bols

art.	dim. cm.	h.	col.
42460-10	79,5x26,5	8,5	●
42470-10	79,5x26,5	8,5	●

Composto da elemento base, vasca polistirene e inserto portaciotole con 3 ciotole in melamina bianca ø 23 cm.
Equipped with base element, polystyrene tray, cover panel and 3 white melamine bowls ø 23 cm.



Box con ciotole
Box with bowls
Schüssel-Box
Boîte avec bols
Box con bols

art.	dim. cm.	h.	col.
42460-12	53x17,6	8,5	●
42470-12	53x17,6	8,5	●

Composto da elemento base, vasca polistirene e inserto portaciotole con 3 ciotole in melamina bianca ø 14 cm.
Equipped with base element, polystyrene tray, cover panel and 3 white melamine bowls ø 14 cm.



Box con ciotola
Box with bowl
Schüssel-Box
Boîte avec bol
Box con bol

art.	dim. cm.	h.	col.
42450-14	26,5x26,5	8,5	●
42460-14	26,5x26,5	8,5	●
42470-14	26,5x26,5	8,5	●

Composto da elemento base e ciotola in melamina bianca ø 23 cm. - *Equipped with base element and white melamine bowl ø 23 cm.*





Box con ciotola
Box with bowl
Schüssel-Box
Boîte avec bol
Box con bol

art.	dim. cm.	h.	col.
42450-16	17,4x17,4	6	
42460-16	17,4x17,4	6	
42470-16	17,4x17,4	6	

Composto da elemento base e ciotola in melamina bianca ø 14 cm. - *Equipped with base element and white melamine bowl ø 14 cm.*



Box con ciotola
Box with bowl
Schüssel-Box
Boîte avec bol
Box con bol

art.	ø cm.	h.	col.
42450-18	26,6	8,5	
42460-18	26,6	8,5	
42470-18	26,6	8,5	

Composto da elemento base e ciotola in melamina bianca ø 23 cm. - *Equipped with base element and white melamine bowl ø 23 cm.*



Box con ciotola
Box with bowl
Schüssel-Box
Boîte avec bol
Box con bol

art.	ø cm.	h.	col.
42450-20	17,4	6	
42460-20	17,4	6	
42470-20	17,4	6	

Composto da elemento base e ciotola in melamina bianca ø 14 cm. - *Equipped with base element and white melamine bowl ø 14 cm.*



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	ø cm.	h.
42461-35	35	20

Bordo filo cromato, fornito senza coperchio 42452-35. - *Chrome plated wire edge, roll-top 42452-35 not included.*



Coperchio roll-top ,PMMA
Roll-top cover
Rolltophaube
Couvercle roll-top
Campana roll-top

art.	ø cm.
42452-35	38



Cesto pane, PP
Bread basket
Brot-Korb
Corbeille à pain
Cesta pan

art.	dim. cm.	h.	GN
42461-11	53x32,5	6,5	1/1

Fornito senza coperchio 42452-53.
Roll-top 42452-53 not included.



Espositore buffet
Buffet stand
Buffetgestell
Présentoir à céréales
expositor de bufet

art.	dim. cm.	h.	col.
42470-53	53x21	50	
42460-53	53x21	50	

Ripiani - *Shelves*:
30 x 15 cm. - 40 x 17,5 cm. - 53 x 19 cm.





Portaposate, PP
Cutlery dispenser
Besteckbehälter
Bac à couverts
Dispensador de cubiertos

art.	dim. cm.	h.
42584-05	53x32,5	9

Struttura rinforzata in filo cromato.
With reinforced chromed wire structure.



Espositore cereali
Cereal-bar
Cerealien-Buffet-Ständer
Présentoir à céréales
Expositor de cereale

N

art.	dim. cm.	h.	col.
42470-43	43x17	13,5	
42460-43	43x17	13,5	

Set 4 pezzi: supporto in legno con 3 vasi lt. 2 con coperchio ermetico.
4 pcs. set: wood stand includes 3 glasses lt. 2 with airtight cover.



Distributore di succhi
Juice dispenser
Saftdispenser
Distributeur à jus de fruit
Dispensador de zumo

N

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
42470-74	31x20	42	4	
42470-76	35,5x22	50	6	
42460-74	31x20	42	4	
42460-76	35,5x22	50	6	

Con 2 eutettici, coperchio e base contenitore. - *Cooling with 2 cooling elements from the top and base.*



Distributore di cereali
Cereal dispenser
Cerealinenspender
Distributeur à céréales
Dispensador de cereales

N

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
42470-45	21x20	55,5	4,5	
42460-45	21x20	55,5	4,5	



Vetrina refrigerata
Cooled buffet showcase
Büffet-Vitrine, kühlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

N

art.	dim. cm.	h.	col.
42470-63	63,5x42,5	31	
42460-63	63,5x42,5	31	

Composta da: base legno con coperchio roll-top fisso, vasca plastica, GN 1/1 in melamina, placca eutettica. - *Equipment: wood base with fixed roll-top cover, plastic case, GN 1/1 melamine tray, cooling unit.*





Portaposate
Cutlery dispenser
Besteck-Behälter
Bac à couverts
Caja portacubiertos

N

art.	dim. cm.	h.	col.
42470-64	57,5x47	12	
42460-64	57,5x47	12	



Ciotola refrigerata
Cool bowl
Kühlschale
Bol réfrigérée
Bol refrigerda

N

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
42470-26	18,5x18,5	10	0,5	
42470-27	27,5x27,5	14	2,5	
42460-26	18,5x18,5	10	0,5	
42460-27	27,5x27,5	14	2,5	

Composta da: base legno, contenitore inox, ciotola melamina, placca eutettica. *Equipment: wood base, stainless steel container, melamine bowl, cooling unit.*



Rinfresca bottiglie
Bottle cooler
Konferenzkühler
Rafraîchisseur à bouteilles
Cubo térmico para botellas

N

art.	dim. cm.	h.	lt.	col.
42470-24	35x35	20	10	
42460-24	35x35	20	10	



Rinfresca bottiglie
Bottle cooler
Flaschenkühler
Rafraîchisseur à bouteilles
Cubo térmico para botellas

N

art.	ø cm.	h.	lt.
42961-31	31	20	10

Inox 18/8, doppia parete, finitura esterna lucida, interna satinata, lavabile in lavastoviglie. - *Stainless steel 18/8, double wall, outside mirror polished, inside matt, dishwasher safe.*



Contenitore con coperchio, porcellana
Container, porcelain
Dressingtopf, Porzellan
Conteneur, porcelaine
Contenedor, porcelana

art.	ø cm.	h.
44398-14	14	13



Alzata, cromata
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte platos de postre, cromado

art.	ø cm.	dim.	h.
42962-26	10,5	18,5x16	26
42962-44	18	29x20	44



Contenitore a doppia parete, inox
Double-wall dressing pot, stainless steel
Doppelwandiger Dressingtopf, Edelstahl
Conteneur à double paroi, inox
Contenedor, doble pared, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
42960-18	15	18	1,8



Alzata, cromata
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte platos de postre, cromado

art.	ø cm.	dim.	h.
42962-04	23,5	ø34	37



Taglia pane, base legno
Bread slicer, wood base
Brotschneidgerät, Holzsockel
Coupe-pain, socle bois
Corta-pan, base madera

art.	dim. cm.	h.	kg.
49833-00	41x15	10	2,1



Taglia pane, base legno
Bread slicer, wood base
Brotschneidgerät, Holzsockel
Coupe-pain, socle bois
Corta-pan, base madera

art.	dim. cm.	h.	kg.
49831-00	23x23	21	3,5



Tagliere pane, legno
Bread cutting board, wood
Brotschneidbrett, Naturholz
Planche à découper en bois
Tabla de corte, madera

art.	dim. cm.	h.
42964-53	53x32,5	2



Distributore panini, inox/acrilico
Bread roll-dispenser, s/s-acrylic
Brötchen-Spender, Edelstahl/Acryl
Distributeur à pain, inox/acrylique
Dispensador de pan, inox/acrílico

art.	dim. cm.	h.	pcs
42963-40	32x22	40	45-50
42963-55	32x22	55	65-70



Porta Brezel, faggio
Pretzel stand, beechwood
Brezel- oder Wurstständer, Buche
Support à brezel, hêtre
Soporte para brezel, madera

art.	ø cm.	h.
42870-50	22	50



PR

CESTI POLYRATTAN
Polyrattan baskets
PAGINA - *Page:* **171**



Copertura igienica in acrilico
Hygienic cover, acrylic
Hygieneschutz, Acryl
Couverture d'hygiène, acrylique
Cobertura d'higiene, acrílico

art.	dim. cm.	h.
42873-65	65x39	42

Supporto cromato.
Chrome plated wire stand.



41429-03



Coperchio roll-top, PMMA
Roll-top cover
Rolltophaube
Couvercle roll-top
Campana roll-top

art.	ø cm.	h.
41429-50	48,5	23

Barretta dorata. - *Gold plated knob.*

41439-48



Cloche, PMMA
Dome cover
Abdeckehaube
Cloche
Campana

art.	ø cm.	h.
41416-40	40	20

Pomolo dorato. - *Gold plated knob.*

41905-03



Coperchio roll-top
Roll-top cover
Rolltophaube
Couvercle roll-top
Campana roll-top

SAN

art.	ø cm.	h.
41447-38	38	20

Pomolo cromato. - *Chrome knob.*

GN 1/2



Coperchio GN roll-top, PC
GN roll-top cover
GN-Rolltophaube
Couvercle roll-top, GN
Tapa roll-top, GN

art.	dim. cm.	h.	GN
41415-10	53x32,5	17	1/1
41415-12	32,5x26,5	15	1/2

Barretta dorata. Termoresistente: -30+120°C.
Gold plated knob. Heat resistant: -30+120°C.



Coperchio GN roll-top, PC
GN roll-top cover
GN-Rolltophaube
Couvercle GN roll-top
Tapa roll-top GN

art.	dim. cm.	h.	GN
41415-11	53x32,5	17	1/1

Pomolo cromato. Termoresistente:-30+120°C.
Chrome knob. Heat resistant: -30+120°C.



Coperchio GN
GN cover
GN-Kuppelhaube
Couvercle, GN
Campana GN

SAN

art.	dim. cm.	h.	GN
41418-12	54x33	20	1/1

Chiuso. - *Totally closed.*



Coperchio GN
GN cover
GN-Kuppelhaube
Couvercle, GN
Campana GN

SAN

art.	dim. cm.	h.	GN
41419-12	33x28	17	1/2



Coperchio GN, PMMA
GN cover
GN-Kuppelhaube
Couvercle, GN
Campana GN

SAN

art.	dim. cm.	h.	GN
41418-11	54x33	20	1/1

Con apertura frontale. - *One front cut.*



Vetrina girevole, 3 pezzi
Swivelling showplate, 3-pcs set
Käseglocke drehbar, 3-teilig
Etagère tournante, set 3 pièces
Quesera giratoria, 3 elementos

art.	ø cm.	h.
41429-03	55	30



Vetrina, 3 pezzi
Showplate, 3-pcs set
Käseglocke, 3-teilig
Etagère, set 3 pièces
Quesera, 3 elementos

art.	ø cm.	h.
41429-04	45	24



Vetrina, set 2 pezzi
Tray, 2-pcs set
Set, 2-Tlg.
Plateau, set 2 pièces
Vitrina, 2 elementos

art.	ø cm.	h.
41447-02	38	21



Set refrigerato, 5 pezzi
Cooled tray, 5-pcs set
Thermo-Set, 5-Tlg.
Plateau réfrigéré, set 5 pièces
Vitrina refrigerada, 5 elementos

art.	ø cm.	h.
41447-05	38	24



Vetrina refrigerata, 2 piani
Cooled buffet showcase, 2 tiers
Büffet-Vitrine, kühlbar, Doppeldecker
Vitrine réfrigérée, 2 étages
Vitrina refrigerada, doble

art.	ø cm.	h.
41905-03	43,5	50



Vetrina refrigerata, 3 pezzi
Cooled buffet showcase, 3-pcs set
Büffet-Vitrine, kühlbar, 3-Tlg.
Vitrine réfrigérée, set 3 pièces
Vitrina refrigerada, 3 elementos

art.	ø cm.	h.
41905-38	43	4,5



Vetrina refrigerata, 2 piani
Cooled showcase, 2-tier
Büffet-Vitrine, kühlbar, Doppeldecker
Vitrine réfrigérée, 2 étages
Vitrina refrigerada, 2 altonas

art.	dim. cm.	h.	GN
41428-03	61x38	52	1/1

Coperchi NON inclusi. - *Lids NOT included.*



Vetrina refrigerata, inox
Cooled buffet showcase, stainless steel
Büffet-Vitrine, kühlbar, 18/10 Edelstahl
Vitrine réfrigérée, inox
Vitrina refrigerada, 18/10 acero

art.	dim. cm.	h.	GN
41907-56	56,5x36	8,5	1/1



Vetrina refrigerata, faggio
Cooled buffet showcase, beechwood
Büffet-Vitrine, kühlbar, Buche
Vitrine réfrigérée, hêtre
Vitrina refrigerada, madera

art.	dim. cm.	h.	GN
41906-60	59x39	4,5	1/1

Coperchi NON inclusi. - *Lids NOT included.*



Box portaghiaccio, set 3 pz
Ice-box, 3 pcs set
Eisbox, 3-teilig
Boîte à glace, 3 pièces
Cubitera, 3 elementos

art.	dim. cm.	h.	Col.
41412-11	53x32,5	12,5	Wenge





Set buffet, rettangolare
Buffet set, rectangular
Buffet-Set, eckig
Présentoir buffet, rectangulaire
Set de buffet, rectangular

N

art.	dim. cm.	h.	col.
41940-06	43,5x32,5	6	❍
41940B06	43,5x32,5	6	●

4 pezzi: contenitore, vassoio, 2 eutettici.
4 pcs.: box, tray, 2 coolers.



Coperchio roll-top
Rolltop cover
Rolltop-Haube
Cloche
Campana

N SAN

art.	dim. cm.	h.
41941-44	44X33,5	17



Tagliere legno
Wooden board
Holzschneidebrett
Planche à découper
Tabla de madera

N

art.	dim. cm.	h.
41941-43	43,5X32,5	2



Tappeto, PP
Display tray flat
Auslage Tablett flach
Plateau de présentation
Bandeja de presentación

N

art.	dim. cm.
41941-40	40x30



Set buffet, tondo
Buffet set, round
Buffet-Set, rund
Présentoir buffet, rond
Set de buffet, redonda

N

art.	ø cm.	h.	col.
41944-06	38	6	❍
41944B06	38	6	●

3 pezzi: contenitore, vassoio, 1 eutettico.
3 pcs.: box, tray, 1 cooler.



Coperchio roll-top, SAN
Rolltop cover
Rolltop-Haube
Cloche
Campana

N SAN

art.	ø cm.	h.
41945-38	38	20

Base non compresa. - *Base not included.*



Ciotola refrigerata, base inox
Cool bowl, stainless steel base
Kühlschale, Fuß aus 18-10 Edelstahl
Bol réfrigérée, base inox
Bol refrigerda, base acero

art.	ø cm.	h.	lt.
41448-06	14	9,0	0,6
41448-10	14	11,5	1,0



Ciotola refrigerata, base inox
Cool bowl, stainless steel base
Kühlschale, Fuß aus 18-10 Edelstahl
Bol réfrigérée, base inox
Bol refrigerda, base acero

art.	ø cm.	h.	lt.
41448-25	22	14	2,5
41448-40	22	18	4,0



Porta yogurt refrigerato, inox
Cooled yogurt dispenser, stainless steel
Yogurt-Ständer, kühlbar, Edelstahl
Rafraîchissoir à yogurt, inox
Enfriador para yogurt, acero inox

art.	ø cm.
58402-33	33
58402-40	40

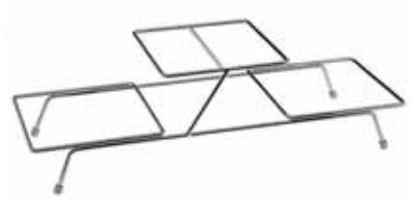






Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-06	39x39	17



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte platos, acero cromado

art.	dim. cm.	h.
44840-07	55,5x19	15,5



SAN

Set 6 cucchiai
Spoon, 6 pcs set
Feinkostöffel, 6er set
Set 6 cuillères
Juego de 6 cucharas

art.	dim. cm.	col.
44850-00	6x23	trasp./clear
44850W00	6x23	bianco/white
44850B00	6x23	nero/black



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.
44884-12	12,5x12,5	6,0
44884-19	19x19	9,5
44884-25	25x25	12,0



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina

art.	dim. cm.	h.
44884B12	12,5x12,5	6,0
44884B19	19x19	9,5
44884B25	25x25	12,0



SAN

Coperchio
Cover
Abdeckhaube
Couvercle
Campana

art.	dim. cm.	col.
44885-19	19x19	trasp./clear
44885-25	25x25	trasp./clear



Alzata, cromata
Buffet stand, chrome plated
Buffet-Gestell, Metall hartverchromt
Présentoir, chromé
Soporte, cromado

art.	ø cm.	h.
41442-01	24	17

1 ciotola in vetro ø 23 cm, 2,5 lt e 1 coperchio. - *1 glass bowl ø 23 cm, 2,5 lt and 1 hinged cover.*



Alzata, 3 piani, cromata
Buffet stand, 3 tiers, chrome plated
Buffet-Gestell, 3-stöckig, Metall hartverchromt
Présentoir, 3 étages, chromé
Soporte 3 pisos, cromado

art.	dim. cm.	h.
41442-03	61x24	35

3 ciotole in vetro ø 23 cm, 2,5 lt e 3 coperchi . - *3 glass bowls ø 23 cm, 2,5 lt and 3 hinged covers.*



Espositore cromato
Buffet rack, chrome-plated
Büffet-Ständer, verchromt
Etagère chromée
Dispensador cromado

art.	dim. cm.	h.	ø
41442-14	30x30	14	13,5



Espositore cromato
Buffet rack, chrome-plated
Büffet-Ständer, verchromt
Etagère chromée
Dispensador cromado

art.	dim. cm.	h.	ø
41442-23	50x50	18	23



Portaciotole, cromato
Bowl holder, chromed
Schalenhalter, Metall hartverchromt
Etagère à bols, chromée
Soporte para bols, cromado

art.	ø cm.	h.
41427-40	18	25,5

Per 36 ciotoline ø 7cm. - *For 36 bowls ø 7cm.*



Portaciotole, cromato
Bowl holder, chromed
Schalenhalter, Metall hartverchromt
Etagère à bols, chromée
Soporte para bols, cromado

art.	ø cm.	h.
41427-18	17,5	36,5

Per 15 ciotole ø 14 cm.
For 15 bowls ø 14cm.



Ciotole vetro
Glass bowls
Glasschalen
Bols en verre
Bols de vidrio

art.	ø cm.	lt.
41425-AA	7	
41405-AA	14	0,5
41400-AA	23	2,5



Coperchio, acrilico
Cover, acrylic
Deckel, acryl
Couvercle, acrylique
Tapa, acrílico

art.	ø cm.
41405-AB	14
41400-AB	23



Espositore 3 piani, cromato
Buffet ladder 3-tier, chrome plated
Büffet-Leiter 3-stufig, verchromt
Escalier 3 étages, chromé
Escalera 3 alturas, cromada

art.	dim. cm.	h.	ø
41912-03	30x30	48	13,5



Espositore 4 piani, cromato
Buffet ladder 4-tier, chrome plated
Büffet-Leiter 4-stufig, verchromt
Escalier 4 étages, chromé
Escalera 4 alturas, cromada

art.	dim. cm.	h.	ø
41912-04	30x30	48	13,5



Espositore 3 piani, cromato
Buffet ladder 3-tier, chrome plated
Büffet-Leiter 3-stufig, verchromt
Escalier 3 étages, chromé
Escalera 3 alturas, cromada

art.	dim. cm.	h.	ø
41913-03	39x31	66	23



Espositore 4 piani, cromato
Buffet ladder 4-tier, chrome plated
Büffet-Leiter 4-stufig, verchromt
Escalier 4 étages, chromé
Escalera 4 alturas, cromada

art.	dim. cm.	h.	ø
41913-04	39x31	66	23



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-25	35	46	4xø14

Senza ciotole - *Without bowls.*
Ciotole - *Bowls* : 44837-05, 44837B05.
vedi pag. - *see page* 361



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-26	48	46	4xø20

Senza ciotole/ceste - *Without bowls/baskets.*
Ciotole - *Bowls*: 44837-20, 44837B20.
vedi pag. - *see page* 361
Ceste - *Baskets*: 42990-20, 42990M20, 42290N20
vedi pag. - *see page* 176



Supporto cromato
Serving stand, chrome plated
Serviergestell, hartverchromt
Présentoir, acier chromé
Soporte, acero cromado

N

art.	ø cm.	h.	bowls
44840-27	22	59	12xø6
44840-28	22	33	6xø6

Forniti senza vetri - *Delivered without glasses.*
Vasetti idonei - *Suitable glasses*:
41589C08, 41589C16, 41589-08, 41589-14, 41589-16.
vedi pag. - *see page* 276



Espositore per cereali, plexiglas
Cereal-bar, plexiglas
Cerealien-Bar, Plexiglas
Présentoir à céréales, plexiglas
Expositor de cereales, plexiglas

art.	dim. cm.	h.	lt.
41918-03	38x15,5	4	3x1,5
41918-04	38x15,5	8	3x1,5



Espositore per cereali, plexiglas
Cereal-bar, plexiglas
Cerealien-Bar, Plexiglas
Présentoir à céréales, plexiglas
Expositor de cereales, plexiglas

art.	dim. cm.	h.	lt.
41918-01	26x15,5	4	2x1,5



Espositore per cereali, plexiglas
Cereal-bar, plexiglas
Cerealien-Bar, Plexiglas
Présentoir à céréales, plexiglas
Expositor de cereales, plexiglas

art.	dim. cm.	h.	lt.
41918-02	26x15,5	8	2x1,5



Caraffa cerali, PC
Cereal pitcher, PC
Cerealien-Karaffe, PC
Carafe à céréales, PC
Giarra de cereales, PC

art.	ø cm.	h.	lt.
41918-05	10	28	1,5



Caraffa con coperchio, PC
Fruit-juice pitcher with cover
Saftkanne mit Deckel
Carafe avec couvercle
Jarra de zumo con tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
44993-01	11	30	1,6
44993-02	11	30	1,6



Caraffa con coperchio, PC
Fruit-juice pitcher with cover
Saftkanne mit Deckel
Carafe avec couvercle
Jarra de zumo con tapa

art.	ø cm.	h.	lt.
44993-03	11	30	1,6
44993-04	11	30	1,6



Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	Ø cm.	h.	lt.
44992-03	26	29	3



P

Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, Kunststoff, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra de zumo, MS

art.	ø cm.	h.	lt.
44994-00	14	29	2,5



Caraffa, MS
Juice pitcher, MS
Saftkanne, MS
Carafe à jus de fruits, MS
Jarra zumo, MS

art.	Ø cm.	h.	lt.
44992-02	16,5	26	2

Antiurto e antigraffio, non idoneo al lavaggio in lavastoviglie, resistente fino a +85°C. - *Schokproof, scratchproof, no dishwasher safe, heat resistant up to +85°.*



Caraffa acrilico
Juice pitcher, acrylic
Saftkanne, Acryl
Carafe à jus de fruits, acryilique
Jarra zumo, acrílico

art.	dim. cm.	h.	lt.
44995-25	23x13	27	2,5

Con tubo ghiaccio e camera frutta. Contenuto con tubo 2,2 lt.
With ice-tube and fruit chamber, content with tube 2,2 liters.



PP

N

Caraffa, policarbonato
Juice pitcher, PC
Saftkanne, PC
Carafe à jus de fruits, PC
Jarra zumo, PC

art.	lt.
44871-30	1,0
44871-31	coperchio / lid

Impilabile. - *Stackable.*



N

Caraffa con coperchio, policarbonato
Juice pitcher with lid, PC
Saftkanne mit Deckel, PC
Carafe à jus de fruits avec couvercle, PC
Jarra zumo con tapa, PC

art.	lt.
44999-25	1,25



N

Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-15	9,5	27	1,5

Coperchio inox. - *Stainless steel lid.*
-10°C/+110°C



N

Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-14	16	27	1,4

Tappo apre e chiude automaticamente. Piede cromato con eutettico, mantiene le bevande refrigerate fino a 4 ore. - *Spout opens and closes automatically. Chromed foot with cooler, keep drinks chilled up to 4 hours.*



Caraffa vetro
Juice pitcher, glass
Glas-Saftkanne
Carafe à jus de fruits, verre
Jarra zumo, vidrio

art.	ø cm.	h.	lt.
44995-10	9,5	29	1

Tappo versatore apre e chiude automaticamente. - *Spout opens and closes automatically while serving.*



Multi-distributore, inox
Multi rack, stainless steel
Multi Rack, 18-10 Edelstahl
Distributeur, inox
Dispensador, acero 18/10

art.	dim. cm.	h.	lt.
41911-04	19x24	53	4x1
41911-03	19x24	41	3x1
41911-02	19x24	28	2x1



Sistema professionale Multi Rack. Varianti ottenibili assemblando canestri e scivoli dalla finitura smerigliata sulle varie strutture in acciaio satinato. Capacità dei canestri 1 litro circa. Lavabili in lavastoviglie. Un pratico organizer per snack bar, caffetterie, self-service, buffet.
Multi Rack professional system. Easy to assemble in different combinations, plastic bowls and slides frosted look on satin finish stainless steel frames. Bowl capacity 1 liter ca. and dishwasher proof. A nice and practical organizer for snack bar, café canteen, buffet.



Multi-distributore, legno
Multi rack, wood
Multi Rack, Holz
Distributeur, bois
Dispensador, madera

art.	dim. cm.	h.
41908-00	26x18	43



Multi-distributore, acrilico
Multi rack, acrylic
Multi Rack, acryl
Distributeur, acrylique
Dispensador, acrílico

art.	dim. cm.	h.
41908-01	26x18	43



Espositore girevole per müsli, inox
Swivelling cereal stand, stainless steel
Büffet-Etagère, drehbar, Edelstahl
Etagère tournante à céréales, inox
Dispensador giratorio de cereales, inox

art.	ø cm.	h.	ø
41400-60	48	60	23



Espositore girevole per müsli, faggio
Swivelling cereal stand, beech wood
Büffet-Etagère, drehbar, Buche
Etagère tournante à céréales, hêtre
Dispensador giratorio de cereales, madera

art.	ø cm.	h.	ø
41401-60	48	60	23



Distributore di cereali, inox
Cereal dispenser, stainless steel
Müslispender, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à céréales, inox
Dispensador de cereales, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41909-13	38	54	3x4,5



Distributore di cereali, inox
Cereal dispenser, stainless steel
Müslispender, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à céréales, inox
Dispensador de cereales, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41909-08	35x26,5	68	8



Distributore di cereali
Cereal dispenser
Müslispender
Distributeur à céréales
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	h.	lt.
41810-04	22x17,5	52	4,5



Distributore di cereali DUO
DUO cereal dispenser
Müslispender DUO
Distributeur à céréales DUO
Dispensador de cereales, doble

art.	dim. cm.	h.	lt.
41810-09	22x35	52	4,5x2



Distributore di succhi, inox
Juice dispenser, stainless steel
Saftdispenser, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à jus, inox
Dispensador zumos, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
58353-17	22x35	56	7



Distributore di succhi, inox
Juice dispenser, stainless steel
Saftdispenser, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à jus, inox
Dispensador zumos, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41902-04	21x32	43	4
41902-06	23x35	52	6



Distributore di succhi, inox/faggio
Juice dispenser, s/s-beech wood
Saftdispenser, Edelstahl/Buche
Distributeur à jus, inox/hêtre
Dispensador zumos, inox/madera

art.	dim. cm.	h.	lt.
41907-04	21x31	44	4
41907-06	23x35	52	6



Distributore di latte, inox
Milk dispenser, stainless steel
Milchkanne, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à lait, inox
Dispensador de leche, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41910-03	21x32	39	3
41910-05	23x35	52	5



Distributore di latte, inox/faggio
Milk dispenser, s/s-beech wood
Milchkanne, Edelstahl/Buche
Distributeur à lait, inox/hêtre
Dispensador de leche, inox/madera

art.	dim. cm.	h.	lt.
41920-03	21x32	39	3
41920-05	23x35	52	5



Distributore di succhi DUO, inox
DUO juice dispenser, stainless steel
Saftdispenser DUO, Edelstahl
Distributeur à jus DUO, inox
Dispensador de zumo, doble, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41917-02	42x35	52	2x6



Distributore di succhi DUO, inox/faggio
DUO juice dispenser, s/s - beech wood
Saftdispenser DUO, Edelstahl/Buche
Distributeur à jus DUO, inox/hêtre
Dispensador de zumo, inox /madera

art.	dim. cm.	h.	lt.
41907-02	42x35	52	2x6



Distributore di succhi, inox
Juice dispenser, stainless steel
Saftdispenser, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à jus, inox
Dispensador de zumo, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41901-08	36x26	55	8



Distributore di succhi DUO, inox
DUO Juice dispenser, stainless steel
Saftdispenser DUO, Edelstahl Rostfrei
Distributeur à jus DUO, inox
Dispensador de zumo, doble, inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
41901-16	36x52	55	8x2



Distributore di latte, base legno
Milk dispenser, beech-wood base
Milchkanne, Buchenholz-Fuß
Distributeur à lait, pied en bois
Dispensador de leche, madera

art.	dim. cm.	h.	lt.
41900-04	23x32	42	4
41900-10	27x38,5	45	10



Distributore termico, inox
Insulated dispenser, stainless steel
Iso-Dispenser, Edelstahl Rostfrei
Distributeur isothermique, inox
Dispensador térmico, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
41904-10	24	42	9,5



Caraffa termica, inox
Air pot, stainless steel
Thermopumpkanne, Edelstahl Rostfrei
Pot à air isothermique, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
42406-35	3,5
42406-40	4,0



Caraffa termica, inox
Air pot, stainless steel
Thermopumpkanne, Edelstahl Rostfrei
Pot à air isothermique, inox
Jarra térmica, inox

art.	lt.
42400-19	1,9
42400-25	2,5
42400-30	3,0



Alzata Royale, inox
Fruit stand, stainless steel
Obstständer, Edelstahl Rostfrei
Etagère Royale, inox
Expositor de frutas, inox

art.	ø cm.	h.
41820-03	24-33-42	50



Ciotola porta frutta, inox
Fruit bowl, stainless steel
Obstschale, Edelstahl Rostfrei
Bol à fruits, inox
Bol de frutas, inox

art.	ø cm.	h.
41449-27	27,5	32



Ciotola porta frutta, inox
Fruit bowl, stainless steel
Obstschale, Edelstahl Rostfrei
Bol à fruits, inox
Bol de frutas, inox

art.	ø cm.	h.
41449-32	32	53



Alzata frutta, 3 piani, inox
Fruit stand, 3 tiers, stainless steel
Obstständer, 3-stöckig, Edelstahl
Etagère à fruits, 3 étages, inox
Frutero 3 pisos, inox

art.	ø cm.	h.
42940-03	32-38-48	50

Ciotola inox . Struttura in filo cromato. - *Stainless steel pan, chrome plated wire.*



Alzata torta, melamina
Cake stand, melamine
Tortenplatte, Melamin
Gueridon pâtissier, melamine
Pedestal para tartas, melamina

art.	Ø cm.	h.
44873-08	31	8
44873-16	31	16



Ciotola, melamina
Bowl, melamine
Schüssel, Melamin
Bol, melamine
Bol, melamina



Alzata torta, inox 18-8
Cake stand, stainless steel
Tortenplatte, Edelstahl Rostfrei
Gueridon pâtissier, inox
Pedestal para tartas, inox

art.	ø. cm.	h.
41537-34	34,5	13,5



Alzata torta, melamina
Cake stand, melamine
Tortenplatte, Melamin
Gueridon pâtissier, melamine
Pedestal para tartas, melamina

art.	dim. cm.	h.
44874-08	31x31	8
44874-16	31x31	16





Campana, PS
Dome cover, PS
Frischhalte-Haube, PS
Cloche, PS
Cubierta, PS

art.	Ø cm.	h.
41537-33	33	12,5



Alzata per torte, alluminio
Wedding cake stand, aluminum
Hochzeitstortenständer, Aluminium
Support pour tourte de mariage, alu
Pedestal para tartas, aluminio

art.	ø cm.
47100-03	20-26-32
47100-04	20-26-32-40
47100-05	20-26-32-40-45
47100-06	20-26-32-40-45-50



Alzata per torte, alluminio
Wedding cake stand, aluminum
Hochzeitstortenständer, Aluminium
Support pour tourte de mariage, alu
Pedestal para tartas, aluminio

art.	ø cm.
47100-07	16-20-26-32-40-45-50
47100-08	16-20-26-32-40-45-50-55
47100-09	16-20-26-32-40-45-50-55-60

Distanziali h. 16,5 cm. - *Distance between tiers 16,5 cm.*



Alzata torta, 5 piani, inox
Cake stand, 5 tiers, stainless steel
Kuchenständer, 5-stöckig, Edelstahl
Presentoir pâtissier, 5 étages, inox
Pedestal para tartas, 5 alturas, inox

art.	ø cm.	h.
41533-05	11-22-24-30-36	64



Alzata torta, inox
Cake stand, stainless steel
Tortenplatte, Edelstahl Rostfrei
Gueridon pâtissier, inox
Pedestal para tartas, inox

art.	ø cm.	h.
41538-20	20	5
41538-24	24	5
41538-30	30	5
41538-36	36	5



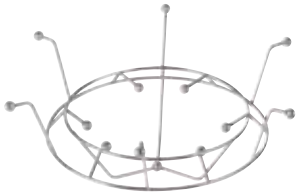
Alzata torta, inox
Cake stand, stainless steel
Tortenplatte, Edelstahl Rostfrei
Gueridon pâtissier, inox
Pedestal para tartas, inox

art.	ø cm.	h.
47099-22	22	10
47099-30	30	10
47099-36	36	10



Coppa punch, inox
Punch bowl, stainless steel
Punchbowle, Edelstahl Rostfrei
Rafraîchisseur, inox
Ponchero, acero inox

art.	ø cm.	lt.
11956-37	37	9,5
11956-42	42	15,0



Anello portabottiglie/bicchieri, inox
Bottle/glass ring insert, stainless steel
Flaschen-/Gläser-Einsatzring, Edelstahl
Anneau porte verres et bouteilles, inox
Anillo para botellas y vasos, inox

art.	ø cm.
11956-AA	37
11956-AB	42



Coppa punch, policarbonato
Punch bowl, PC
Punchbowle, PC
Rafraîchisseur, PC
Ponchero, PC

art.	ø cm.	lt.
41541-44	44	15

Piede inox. - *Stainless steel bottom ring.*



Secchio champagne, acrilico
Wine party tub, acrylic
Flaschenkühler-Bowle, acryl
Rafraîchisseur à bouteilles, acrylique
Ponchero, acrílico

art.	dim cm.	h.
44946-04	40x28	23



Secchio portabottiglie, acrilico
Big party tub, acrylic
Flaschenkühler-Bowle, acryl
Rafraîchisseur à bouteilles, acrylique
Ponchero, acrílico

art.	dim. cm.	h.	
44946-05	35x35	20	trasp./clear
44946B05	35x35	20	nero/black



Colonna luminosa per piatto frutti di mare **N**
Lightning column for oyster plate
Lichtsäule für Austernplatte
Socle lumineux pour plat à huîtres
Columna luminosa para fuente de mariscos

art.	ø cm.	h.
42979-00	30	21

Composto da un piatto inox ø30 cm. e colonna in PMMA, scatola luci-LED e telecomando. Piatto frutti di mare non incluso. - *Stainless steel base plate ø30 cm., PMMA column, LED-light box and remote control. Oyster plate not included.*



Piatto frutti di mare, inox **N**
Oyster plate, stainless steel
Austernplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat à huîtres, inox
Fuente de mariscos, inox

art.	ø cm.	h.
42979-36	36	4,5
42979-45	45	5,5

Sotto il piatto è fissato un elemento di centraggio che lo mantiene ancorato alla colonna luminosa. - *The plate has a centering element which keeps it anchored to the column.*



Fontana cocktails, inox
Cocktail fountain, stainless steel
Cocktails-Laufbrunnen, Edelstahl
Fontaine à cocktails, inox
Fuente cocktail, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
42981-73	42	56	15

Illuminazione della colonna, 12V. Prodotto NON consigliato per liquidi gasati o champagne. - *With light inside the column, 12V. NOT recommend for use with fizzy drinks or champagne.*



Cascata champagne, inox
Champagne Waterfall, stainless steel
Sekt Wasserfall,Edelstahl Rostfrei
Cascade à champagne, inox
Cascada champaña, inox

art.	ø cm.	h.
42980-01	45	5,5

Fornita in cassa di legno, con 4 dischi in PMMA, 1 tubo diffusore bianco, illuminazione a LED a cicli di più colori. - *Delivered in wood case, with 4 PMMA discs, 1 white diffusing tube, lightingh with LED in alternating colors.*



Fontana cocktails, inox
Cocktail fountain, stainless steel
Cocktails-Laufbrunnen, Edelstahl
Fontaine à cocktails, inox
Fuente cocktail, inox

N

art.	ø cm.	h.	lt.
42981-32	52	83	32

Illuminazione fissa o variabile, regolazione intensità, velocità cambio colore, ecc., selezionabili tramite telecomando. Colonna in PMMA. Portata: 1000 litri/h. Non adatta per liquidi gassosi, non utilizzare con liquidi a temperatura superiore a 35°. - *Lighting fixed or alternate colors, brightness control, color change speed, etc., by remote control. Column in PMMA. Capacity: 1000 Lt/ h. Not suitable for sparkling drinks, do not use with liquids at a temperature higher than 35 °.*



Cascata champagne, inox
Champagne Waterfall, stainless steel
Sekt Wasserfall,Edelstahl Rostfrei
Cascade à champagne, inox
Cascada champaña, inox

art.	ø cm.	h.
42980-02	45	5,5

Fornita in cassa di legno, con 4 dischi in PMMA, 1 tubo diffusore bianco, illuminazione a LED a cicli di più colori. - *Delivered in wood case, with 4 PMMA discs, 1 white diffusing tube, lighting with LED in alternating colors.*

ALZATE TORTA - CAKE STANDS



Gradus

Cinque piani utili, Ø piatti cm. 28, 26, 24 e nr. 2 da 22 cm.
Five levels, Ø of plates cm. 28, 26, 24 and no. 2 of 22 cm.

art.	dim. cm.	h.	porzioni/portions
47910-10	88x30	39	45/55



Base

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-AA	85	23	85/95



Velocipede - Bicycle

Tre piani utili: 2 ø 22 cm, 1 ø 26 cm. Può essere utilizzata con la base 47910-AA - Fino a 110/120 porzioni. - *Three levels: 2 ø 22 cm, 1 ø 26 cm. Can be used with base 47910-AA - Up to 110/120 portions.*

art.	dim. cm.	h.	porzioni/portions
47910-02	90x35	60	25/30





Milano

Cinque piani utili: 4 ø 20 cm, 1 ø 25 cm.
Five levels: 4 ø 20 cm, 1 ø 25 cm.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-17	62	38	30/35



Memphis

Quattro piani utili ø 30 cm.
Four levels ø 30 cm.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-16	70	50	50/60



Lotus

Undici piani utili: 5 cm 32x16, 5 cm 20x10, 1 ø cm 18.
Eleven levels: 5 cm 32x16, 5 cm 20x10, 1 ø cm 18.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-11	70	25	55/60



Conchiglia - Shell

La base può essere riempita di ghiaccio. Può essere utilizzata con la base 47910-AA. Fino a 120/140 porzioni. - *The base can be filled with ice to keep food fresh. Can be used with base 47910-AA. - Up to 120/140 portions.*

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-03	60	70	35/45



Flora

Dodici piani utili: 4 ø cm 32, 7 ø cm 26, 1 ø cm 32.
Twelve levels: 4 ø cm 32, 7 ø cm 26, 1 ø cm 32.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-15	110	130	145/155



Romantica

Dodici piani utili: 5 ø 26 cm, 5 ø 20 cm, 1 ø 34 cm.
Twelve levels: 5 ø 26 cm, 5 ø 20 cm, 1 ø 34 cm.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-01	80	70	100/110



Colonna quadra - Square column

Quattro piani utili: cm 40x40, cm 35x35, cm 30x30, cm 25x25.
Four levels: cm 40x40, cm 35x35, cm 30x30, cm 25x25.

art.	dim. cm.	h.	porzioni/portions
47910-07	40x40	80	80/85



Colonna tonda - Round column

Quattro piani utili: cm ø 39, cm ø 34, cm ø 29, cm ø 24.
Four levels: cm ø 39, cm ø 34, cm ø 29, cm ø 24.

art.	ø cm.	h.	porzioni/portions
47910-08	39	80	40/50

SCULTURE GHIACCIO - ICE SCULPTURES

Stampi riutilizzabili per sculture di ghiaccio in speciale materiale plastico con l'aggiunta di uno strato esterno di resina arancione che conferisce ai due gusci più elasticità e resistenza durante l'espansione del ghiaccio. La guarnizione siliconica posizionata all'interno del guscio ed il sistema di fissaggio composto da un kit di volantini non permettono la fuoriuscita dell'acqua. Si consiglia di riempire lo stampo con acqua e piccoli pezzetti di ghiaccio. Per ottenere una scultura più trasparente è consigliabile prolungare il processo di congelazione. La temperatura ottimale è tra i –10°C e –20°C. Prima di aprire lo stampo lasciare a temperatura ambiente per 10 minuti. Aprire lo stampo quando si trova in posizione orizzontale. Estrarre la scultura dallo stampo, rimuovere il ghiaccio in eccesso con l'aiuto di un cutter, pulire e lucidare la scultura con un cannello e/o un panno.

Reusable molds for ice sculptures made of special plastic with an additional external orange coating of resin which makes the two shells more elastic and more resistant against ice expansion. The silicone trimming inside the shell and the fixing screws do not let the water come out. We suggest to fill the mold with water and small ice cubes. In order to obtain a more transparent sculpture we suggest to prolong the freezing process as much as possible. Recommended temperature between –10°C and –20°C. Before opening the mold leave it at room temperature for 10 minutes then open the mold horizontally on a table and extract the sculpture. Remove exiding ice with a cutter and polish the sculpture with a mini torch and/or a cloth.



Delfino - Dolphin
Delphin - Dauphin - Delfin

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R03	37x25 h. 58	65x25 h. 69	7



Conchiglia - Shell
Muschel - Coquille - Concha

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R04	48x56 h. 15	60x61 h. 15	7



Chiave di Sol - Treble clef
G-Schlüssel - Clef triple - Nota musicale

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R05	36x26 h. 67	50x26 h. 78	7,5



Poseidone - Poseidon

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R12	48x56 h. 19	71x56 h. 20	5,5



Cigno - Swan
Schwan - Cygne - Cisne

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R01	42x26 h. 53	60x25 h. 65	7



Ancora - Anchor
Anker - Ancre - Ancle

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R02	47x26 h. 56	67x29 h. 62	8



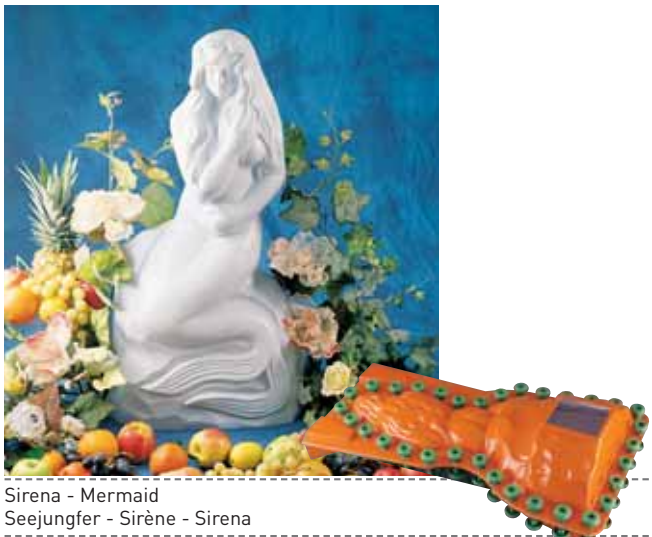
Sposi - Bridegrooms
Ehepaar - Epoux - Esposi

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R07	41x41 h. 83	51x96 h. 41	9



Pesce - Fish
Fisch - Poisson - Pez

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R08	58x25 h. 56	69x25 h. 70	8



Sirena - Mermaid
Seejungfer - Sirène - Sirena

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R10	46x33 h. 86	60x100 h. 33	8



Cavalluccio marino - Seahorse
Seepferdchen - Morse - Caballito de mar

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R11	47x26 h. 56	67x29 h. 62	8



Demetra - Demeter
Demetra

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R18	51 h. 22	63 h. 24	5



Artemide - Artemis
Artemide

art.	cm. scultura/sculpture	cm. stampo/mold	kg.
47880R17	39 h. 15	53 h. 19	4,5



Coltello ghiaccio
Ice knife
Eis-Messer
Couteau à glace
Cuchillo para hielo

art.	l. cm.	kg.
47885-01	25	0,12



Scalpello ghiaccio a V
V shape chisel
Eismeissel
Ciseau à glace
Cinsel a V para hielo

art.	l. cm.	kg.
47885-02	31,5	0,28



Scalpello ghiaccio 3 lati smussati
Medium flat chisel
Eismeissel
Ciseau à glace
Cinsel para hielo

art.	l. cm.	kg.
47885-03	50	0,45



Scalpello ghiaccio un lato smussato
Big flat chisel
Eismeissel
Ciseau à glace
Cinsel para hielo

art.	l. cm.	kg.
47885-04	74,5	0,78



Set 4 pezzi scalpelli ghiaccio
Four pieces ice chisel set
Eismeissel set 4 stück
4 pcs set ciseau à glace
Cinseles para hielo, 4 piezas

art.
47885-05



Cannello professionale
Chef's torch
Profi-Wärmepistole
Chalumeau de cuisine
Soplete cocina

art.	dim. cm.	ml.	gr.
47841-03	8x7x16	200	220

P





Cannello professionale
Chef's torch
Profi-Wärmepistole
Chalumeau de cuisine
Soplete cocina

art.	dim. cm.	ml.	gr.
47841-04	12x7x18	280	420



Cannello con accensione elettronica a fiamma regolabile. Serbatoio ricaricabile con gas per accendino. Pratico da tenere in mano. Indispensabile per tutti i lavori di incollaggio dello zucchero e per crème brûlèe, torte di ricotta, meringa, sculture in ghiaccio, crostata di frutta, etc. *Mini torch with automatic ignition, adjustable flame. To be filled with gas for lighters. Easy to use. Necessary for gluing sugar works and crème brûlèe, cheese cake, meringue cake, ice sculptures, fruit tarts, etc.*

ATLANTIC BUFFET SYSTEM



Pensati e ideati nelle versioni rotonde, rettangolari con aperture differenziate per soddisfare ogni esigenza, gli scaldavivande ABS-Atlantic Buffet System interpretano la funzionalità e la flessibilità contemporanea. Semplici nella forma, impilabili, igienici poiché realizzati in acciaio inox, facilmente smontabili in tutte le loro parti per una pulizia impeccabile, gli elementi appartenenti alla linea nascono dall'expertise che solo Sambonet Paderno è in grado di garantire alla ristorazione d'eccellenza. Grazie alla trasparenza del nuovo oblò in vetro temperato, i coperchi offrono visibilità alla prelibatezza dei contenuti degli scaldavivande. Il meccanismo di chiusura graduale e lo speciale metodo di rimozione dei coperchi rende ancora più performante l'intero Sistema.

Conceived and designed in the round and rectangular versions with different opening systems to meet any need ABS-Atlantic Buffet System chafing dishes combine contemporary flexibility and functionality. All the parts of these simple-shaped, stackable, 100% stainless steel hygienic items can be easily taken apart for thorough cleaning. The line comes from the expertise that only Sambonet Paderno can offer to top catering services. The lid is equipped with a new, transparent window made of unbreakable glass that lets you see the delicacies held in the chafing dishes. The gradual closing mechanism and the special lid removal method make the whole System even more effective.



ABS Round - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H. Cm.	Lt.
58176-30	30	15	2,75
58176-36	36	15	5,00
58176-40	40	17	7,80



58166-24	24	15	2,00
58166-30	30	15	2,75
58166-36	36	15	5,00
58166-40	40	17	7,80



58166-AA	24	58162-AA	57x47
58166-AM	30		
58166-AB	36		
58166-AC	40		





ABS Rectangular - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H. Cm.	Lt.
58172-54	57x47	18	10



58172-56	68,5x35,5	18	10



58162-54	57x47	18	10



58162-56	68,5x35,5	18	10



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm. - *Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.*

Gli scaldavivande ABS-Atlantic Buffet System sono idonei per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione* per la quale si raccomanda l'utilizzo delle piastre proposte dall'azienda, disponibili sia nella versione da appoggio art. 58162-RA sia da incasso art. 58162-RB. Questi piani ad induzione sono infatti l'ideale per tutti i buffet ove indispensabile mantenere i cibi ad una temperatura ottimale per la conservazione dei sapori.

ABS-Atlantic Buffet System chafing dishes can be used on any heat source, gas, electric, glass-ceramic and induction. We recommend our free-standing (58162-RA) and built-in (58162-RB) cookers. As a matter of fact, these induction cookers are ideal for any buffet where food should be kept at a specific temperature to preserve flavours.*



*NON UTILIZZABILI su piani ad induzione con riconoscimento di frequenza. - *NOT SUITABLE for induction hobs with frequency identification.*



Piastra ad induzione, da incasso
Induction cooker, to be built into counter
Induktionsplatte, thekeneinbau
Plaque à induction, montage an comptoir
Placa a inducción para emportar

art.	dim. cm.	h.	V	W	kg.
58162-RB	36X38	12,5	220-240	500-3500	5,7

Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. - *Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.*



Piastra ad induzione
Induction cooker
Induktionsplatte
Plaque à induction
Placa a inducción

art.	dim. cm.	h.	V	W	kg.
58162-RA	30X37	10	220-240	500-2700	6

Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. - *Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.*

	Descrizione - Description	Art.	dim. cm. h. lt.
	Elemento elettrico EU per ABS rettangolari - 220V - 380W *Electric heating unit EU for rectangular ABS* Elemento elettrico US per ABS rettangolari - 110V - 450W *Electric heating unit US for rectangular ABS*	58162-KE 58162-KU	20x25 20x25
	Elemento elettrico EU per ABS tondo ø24 - 220V - 80W *Electric heating unit EU for ø24 round ABS* Elemento elettrico US per ABS tondo ø24 - 110V - 170W *Electric heating unit US for ø24 round ABS*	58341-KE 58341-KU	ø13,5 ø13,5
	Elemento elettrico EU per ABS tondo ø30 - 220V - 180W *Electric heating unit EU for ø30 round ABS*	58166-KP	20x21
	Elemento elettrico EU per ABS tondo ø36-40 - 220V - 200W *Electric heating unit EU for ø36-40 round ABS* Elemento elettrico US per ABS tondo ø36-40 - 110V - 240W *Electric heating unit US for ø36-40 round ABS*	58166-KE 58166-KU	20x25 20x25
	Termoregolatore EU per ABS rettangolari e tondi ø36-40 *Thermoregulator EU for rectangular and round ø36-40 ABS* Termoregolatore US per ABS rettangolari e tondi ø36-40 *Thermoregulator US for rectangular and round ø36-40 ABS*	58132-AE 58132-AU	
	Set portacombustibile solido per ABS ø24-30-36 *Fuel holder kit for ABS ø24-30-36*	58136-KA	
	Set portacombustibile solido per ABS rettangolari e ø40 *Fuel holder kit for ABS rectangular and ø40*	58132-KA	
	Inserto porcellana *Porcelain food pan*	58166-EL 58166-EC	ø30 ø36
	Inserto porcellana *Porcelain food pan*	58166-ED	ø36
	Legumiera, acciaio inox *Vegetable dish, stainless steel*	58166-EG 58166-EM 58166-EH 58166-EI	ø24 ø30 ø36 ø40

ABS Round - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58166A24	24	27	2,00		
58166A30	30	27	2,75		
58166A36	36	27	5,00		
58166A40	40	28	7,80		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58166E24	24	27	2,00	250	80
58166E30	30	27	2,75	250	190
58166E36	36	27	5,00	250	190
58166E40	40	28	7,80	250	190
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58166U24	24	27	2,00	120	170
58166U36	36	27	5,00	120	240
58166U40	40	28	7,80	120	240



ABS Round - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58176A30	30	27	2,75		
58176A36	36	27	5,00		
58176A40	40	28	7,80		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58176E30	30	27	2,75	250	190
58176E36	36	27	5,00	250	190
58176E40	40	28	7,80	250	190
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58176U36	36	27	5,00	120	240
58176U40	40	28	7,80	120	240



Petite Marmitte - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58168A24	24	35	7,00		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58168E24	24	35	7,00	250	80
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58168U24	24	35	7,00	120	170
Zuppiera senza coperchio - *Soup-tureen without cover*					
58168-GA	24		7,00		







ABS Rectangular - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58162A54	57x47	30,5	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58162E54	57x47	30,5	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58162U54	57x47	30,5	10	120	450



Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58162A56	68,5x35,5	30,5	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58162E56	68,5x35,5	30,5	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58162U56	68,5x35,5	30,5	10	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm. - *Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.*

ABS Rectangular - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58172A54	57x47	30,5	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58172E54	57x47	30,5	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58172U54	57x47	30,5	10	120	450



Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58172A56	68,5x35,5	30,5	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58172E56	68,5x35,5	30,5	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58172U56	68,5x35,5	30,5	10	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm. - *Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.*



Asia Rectangular - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	Kg	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*						
58132A54	67,5x44	42	10	20		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*						
58132E54	67,5x44	42	10	20	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*						
58132U54	67,5x44	42	10	20	120	450



Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*						
58132A55	67,5x44	34,5	10	20		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*						
58132E55	67,5x44	34,5	10	20	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*						
58132U55	67,5x44	34,5	10	20	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm. - *Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.*

Asia Round - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H.	Lt.	Kg	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*						
58136A33	33	44	3,5			
58136A40	40	58	6,0			
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*						
58136E33	33	44	3,5	13	250	200
58136E40	40	58	6,0	25	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*						
58136U33	33	44	3,5	13	120	240
58136U40	40	58	6,0	25	120	450



Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*						
58136A34	33	34,5	3,5			
58136A41	40	43,0	6,0			
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*						
58136E34	33	34,5	3,5	13	250	200
58136E41	40	43,0	6,0	25	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*						
58136U34	33	34,5	3,5	13	120	240
58136U41	40	43,0	6,0	25	120	450



Asia 2000 Rectangular - Acciaio 18-10 - S/S

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58152A54	67x49	44	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58152E54	67x49	44	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58152U54	67x49	44	10	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h. 65 mm. - *Equipped with pan GN 1/1, h. 65 mm.*

Coffee Urn - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*				
58355E06	50	6	230	500
58355E09	57	9	230	500
58355E12	65	12	230	500
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*				
58355U06	50	6	115	500
58355U09	57	9	115	500
58355U12	65	12	115	500



Asia 2000 Round - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	ø Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
58156A33	33	47	3,5		
58156A40	40	61	6,0		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
58156E33	33	47	3,5	250	200
58156E40	40	61	6,0	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
58156U33	33	47	3,5	120	240
58156U40	40	61	6,0	120	450



Coffee Urn - Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*				
58351A06	53	6		
58351A09	59	9		
58351A12	69	12		
58351A18	85	18		



Disponibile anche nella versione elettrica (vedi listino).
Available also with electric heating unit (see price-list).

Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
41693A54	64x35	40	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
41693E54	64x35	40	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
41693U54	64x35	40	10	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm.
Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.

Art.	Dim. Cm.	H.	L.t.
Riscaldamento a combustibile solido *Solid fuel heating*			
41989A00	67x35	35	9



Dotato di vasca GN 1/1, h 65 mm
e 2 portacombustibili.
Equipped with food pan GN 1/1, h 65 mm and 2 burner holders.

Art.	Dim. Cm.	H.	L.t.
Riscaldamento a combustibile solido *Solid fuel heating*			
41989A01	67x35	45	9



Dotato di vasca GN 1/1, h 65 mm
e 2 portacombustibili.
Equipped with food pan GN 1/1, h 65 mm and 2 burner holders.

Acciaio 18-10 - Stainless steel

Art.	Dim. Cm.	H.	Lt.	V	W
Riscaldamento a combustibile solido - *Solid fuel heating*					
41694A54	64x35	40	10		
Riscaldamento elettrico, EU - *Electric heating, EU*					
41694E54	64x35	40	10	250	360
Riscaldamento elettrico, US - *Electric heating, US*					
41694U54	64x35	40	10	120	450



Dotati di vasca GN 1/1, h 65 mm.
Equipped with pan GN 1/1, h 65 mm.

Art.	Dim. Cm.	H.	Kg
Riscaldamento a combustibile solido *Solid fuel heating*			
41694A02	64x35	33	10



Fornito con 2 portacombustibili.
Equipped with 2 fuel-holders.

Art.	ø Cm.	H.	Kg
Scaldavivande per agnello *Lamb chafing-dish* Riscaldamento a combustibile solido *Solid fuel heating*			
41694A60	66	30	17



Fornito con 4 portacombustibili.
Equipped with 4 fuel-holders.

	Descrizione - Description	Art.	dim. cm.	h.	lt.
	Targhette per scaldacaffè, inox *Coffee urn plates, stainless steel*	58341-EC 58341-EW 58341-EM 58341-ET	11x33 Coffee 11x33 Water 11x33 Milk 11x33 Tea		
	Portavivande tondo, inox *Round food pan, stainless steel*	58136-EA 58136-EB	ø33 ø40	6,0 7,5	3,5 6,0
	Portavivande tondo, porcellana *Round food pan, porcelain*	44352-30 44352-40	ø33 ø40	5,7 7,5	
	Portavivande tondo 2 scomparti, porcellana *Round food pan 2 sections, porcelain*	44355-30 44355-40	ø33 ø40	5,7 7,5	
	Portavivande GN 1/1, inox *Food pan GN 1/1, stainless steel*	14102-04 14102-06	53x32,5 53x32,5	4,0 6,5	
	Portavivande GN 1/1, porcellana *Food pan GN 1/1, porcelain*	44332-03 44332-06	53x32,5 53x32,5	2,0 6,5	
	Portacombustibile, inox. Adatto per gli scaldavivande art. 41693 e 41694 *Fuel holder, s/s. Suitable for chafing dishes items 41693 and 41694*	41809-09	ø9	6,5	
	Portacombustibile, inox. Adatto per gli scaldavivande art. 58152 e 58156 *Fuel holder, s/s. Suitable for chafing dishes items 58152 and 58156*	58132-FB	ø10	7,5	
	Portacombustibile, inox. Adatto per gli scaldacaffè art. 58351 *Fuel holder, s/s. Suitable for coffee urn item 58351*	58132-FA	ø10	5,5	
	Elemento elettrico EU per rettangolari e tondi ø40 - 220V - 380W *Electric heating unit EU for rectangular and round ø40* Elemento elettrico US per rettangolari e tondi ø40 - 110V - 450W *Electric heating unit US for rectangular and round ø40*	58132-KE 58132-KU	20x25 20x25		
	Elemento elettrico EU per tondo ø33 - 220V - 200W *Electric heating unit EU for ø33* Elemento elettrico US per tondo ø33 - 110V - 240W *Electric heating unit US for ø33*	58136-KE 58136-KU	20x20 20x20		
	Elemento elettrico EU per scaldacaffè art. 58351 - 220V - 80W *Electric heating unit EU for coffee urn item 58351* Elemento elettrico US per scaldacaffè art. 58351 - 110V - 170W *Electric heating unit US for coffee urn item 58351*	58341-KE 58341-KU	ø13,5 ø13,5		
	PYROGEL® Gel combustibile Jelly fuel Brenngel Gel combustibile Combustible gel	41695-15 41695-10 41695-50 41695-90	gr.200 lt. 1 lt. 5 lt. 10	u.pack: 2 Kg. 4 Kg. 8	



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

art.	h.	lt.
58357E06	66	6+1,0*
58357E09	74	9+1,0*
58357E12	82	12+1,6*

230V - 1000W. *Teiera - Tea pot.
Disponibile- Available: 115V - 1000W.



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
49856-10	39x46	58	10

230V - 700/3000W. Teiera/*Tea pot*: 1,5 lt.



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
49856-04	28x28	41,5	4

230V - 500/2500W. Teiera/*Tea pot*: 1 lt.



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
49855-05	31x28	58	5

230V - 500/1800W. Teiera/*Tea pot*: 1,3 lt.



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

art.	dim. cm.	h.	lt.
49855-15	42x37	72	15

230V - 700/3000W. Teiera/*Tea pot*: 2 lt.



Samovar, inox
Samovar, stainless steel
Samovar, Edelstahl Rostfrei
Samovar, inox
Samovar, acero inox

N

art.	dim. cm.	h.	lt.
49855-10	32,5x44,5	69	10

230V - 3000W. Teiera/*Tea pot*: 1,6 lt.



Scatola portabustine thè, acrilico
Tea-box, acrylic
Teebox, Acryl
Boîte à sachets de thé, acrilique
Caja para bolsitas de té, acrílico

art.	dim. cm.	h.
41614-22	22x17	9



Scatola portabustine thè, legno
Tea-box, wood
Teebox, Holz
Boîte à sachets de thé, bois
Caja para bolsitas de té, madera

art.	dim. cm.	h.
41614-33	33,5x20	9
41614-35	31x28	9



Scatola portabustine thè, legno
Tea-box, wood
Teebox, Holz
Boîte à sachets de thé, bois
Caja para bolsitas de té, madera

art.	dim. cm.	h.
41614-34	33,5x20	9
41614-36	31x28	9



Vassoio room service, noce
Room service tray, walnut
Zimmerservice-Tablett. Nussbraun
Plateau room-service, noyer
Bandeja roo service, nuez

art.	dim. cm.
19901-35	52x35
19901-40	60x40
19901-47	71x47





Caffettiera pressa filtro, inox
French press, stainless steel
Kaffeebereiter, Edelstahl Rostfrei
Cafetière à piston, inox
Cafetera, inox

art.	ml.
41649-03	350
41649-06	600



Espositore coffee-station
Coffee-Station
Kaffee-Station
Station café
Estación de café

art.	dim. cm.	h.
41613-45	45x34	16





Scaldacaffè
Coffee urn
Kaffeedispenser
Réchaud à café
Calentador de café

art.	dim. cm.	h.	lt.
41903-10	31x33,5	54,5	10,5



Caffettiera elettrica
Coffee maker, electric
Kaffeeautomat
Cafetière èlectrique
Cafetera eléctrica

art.	ø cm.	h.	lt.	V	W
49848-10	25,7	53	10	230	1520
49848-15	25,7	62	15	230	1520
49848-BB	200 filtri/filters				



Caffettiera elettrica
Coffee maker, electric
Kaffeeautomat
Cafetière èlectrique
Cafetera eléctrica

art.	ø cm.	h.	lt.	V	W
49848-05	18,5	48	5	230	1115
49848-BA	200 filtri/filters				



Cioccolatiera
Chocolate dispenser
Schokolademaschine
Chocolatière
Chocolatera

art.	lt.	V	W	Hz
49954-25	5	230	1100	50



Bollitore d'acqua, inox
Boiler, stainless steel
Kessel, Edelstahl Rostfrei
Chauffe-eau, inox
Caldera acero inox

art.	ø cm.	h.	lt.	Kg
49954-20	47	48	20	5,7

220-240V - 2100W.



Zuppiera
Soup warmer
Suppenwärmer
Marmite à soupe
Ollas para sopa

art.	ø cm.	h.	lt.
49790-09	48	32	10

Per induzione. - *Suitable for induction.*



Zuppiera elettrica
Soup warmer, electric
Suppenwärmer, elektrisch
Marmite à soupe, électrique
Ollas para sopa, eléctrica

art.	ø cm.	h.	lt.	V	W
49847-08	32	36	9	230	400



Zuppiera elettrica, duo
Electric soup warmer, double
Duo Suppenstation, elektrisch
Marmite à soupe double, électrique
Baño maria doble, eléctrica

art.	dim. cm.	h.	lt.	V	W
49847-16	34x57	35	2x8	230	1200



Lampada ad infrarossi, cromata
Infrared lamp, chromed
Infrarot-Wärmestrahler,chromiert
Lampe chauffante infra-rouge, chromate
Lampara a rayos infrarojos, cromado

art.	dim. cm.	h.	V	W
49991-11	64x28	86	230	250



Lampada ad infrarossi, cromata
Infrared lamp, chromed
Infrarot-Wärmestrahler,chromiert
Lampe chauffante infra-rouge, chromate
Lampara a rayos infrarojos, cromado

art.	dim. cm.	h.	V	W
49991-21	75x53	72	230	500
49991-31	103x53	72	230	750



Lampada ad infrarossi con piano caldo
Infrared lamp with warming plate
Infrarot-Wärmestrahler u. Speisewärmer
Lampe infra-rouge avec plaque chauffante
Lampara con plancha caliente

art.	dim. cm.	h.	V	W
49992-11	36x56	72	230	700



Lampada ad infrarossi con piano caldo
Infrared lamp with warming plate
Infrarot-Wärmestrahler u. Speisewärmer
Lampe infra-rouge avec plaque chauffante
Lampara con plancha caliente

art.	dim. cm.	h.	V	W
49992-21	69x56	83	230	700



Lampada ad infrarossi con piano caldo
Infrared lamp with warming plate
Infrarot-Wärmestrahler u. Speisewärmer
Lampe infra-rouge avec plaque chauffante
Lampara con plancha caliente

art.	dim. cm.	h.	V	W
49992-31	104x56	83	230	1400

PADERNO
WORLD CUISINE

CARRELLI SALA
DINING ROOM TROLLEYS



Struttura portante, piani di servizio in legno multistrato con bordi massicci. Gambe in massello di faggio. Finitura standard tinta palissandro. Su richiesta colori: noce, mogano e rovere. Ruote standard in gomma antistatica, optional ruote in poliuretano. Tutti i carrelli possono essere dotati di profilo paraurti.

Main structure and tops in plywood with reinforced edges. Legs in beechwood. Standard finishing rosewood color. Other colors: walnut, mahogany and oak. Standard swivel casters in antistatic rubber, on request polyurethane casters. All trollyes are available equipped with rubber bumper.



58874-22 CE

Carrello arrosti/bolliti
Roast beef/stew trolley
Rinderbrust-/Fleischgerichtewagen
Chariot à rôtis
Carro roast beef

art.	dim.cm.	h.	Kg.	Volt	Watt
58874-11	126x62	109	54	120	600
58874-22	126x62	109	54	230	700

Cloche in acciaio inossidabile 18-10 lucido a specchio con apertura a scomparsa a 180° - 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - vasca bagnomaria con 3 portavivande GN 1/2 in acciaio inox da lt 10 cad., h cm 15 - 1 tagliere mobile in wilsonart, mm 354x265 - portapiatti ribaltabile e portacoltelli estraibile in acciaio inox 18-10 - 2 rubinetti di scarico a sfera - 2 piastre elettriche da 700W cad. - 1 spina ad incasso (posteriore carrello) - 3 prese ad incasso (sotto piano carrello) - 2 spine a pipa - cavo di alimentazione - 3 interruttori di cui 1 magnetotermico. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
18-10 stainless steel revolving top adjustable up to 180°, mirror polish finishing - 4 swivel casters, 2 with brakes, bain-marie tank equipped with 3 GN 1/2 stainless steel containers, 10 litres each, height 15 cm - 1 removable wilsonart cutting board mm 354x265 revolving plate rack and removable knife holder in 18-10 stainless steel - 2 taps for water discharge - 2 heating units 700W each - 1 built in plug, backside - 3 built-in plugs, deck downside - 2 pipe plugs - cable - 3 switches, (1 magneto-termic). Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



CE

Carrello flambé
Flambé trolley
Flambierwagen
Chariot à flamber
Carro flambé

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58876-00	122x58,5	89,5	44,5

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - pianale inox mm 540x1042 completo di barriera portabottiglie - 2 piani d'appoggio inferiori in legno - vano porta bombole con sportello di chiusura - gruppo gas/bruciatore/accenditore - dispositivo di accensione piezoelettrico - funzionamento a gas liquido butano in bombola ricaricabile da kg 2,75 (autonomia 20 ore circa) oppure da kg 1,8 - bombola NON fornita.
4 swivel casters, 2 with brakes - upper deck in 18-10 stainless steel mm 540x1042 with bottle holder protection ring - 2 lower wooden decks - cabinet for gas cylinder - gas/burning/lighting unit - piezoelectric lighting device - operating with liquid butan gas, 2,75 kg rechargeable cylinder (lasting for 20 hours about) or 1,8 kg cylinder - trolley supplied without cylinder.



CE

Carrello flambé, elettrico
Flambé trolley, electric
Flambierwagen, elektrisch
Chariot à flamber, électrique
Carro flambé, eléctrico

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58876-01	122x58,5	89,5	44,5

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - pianale inox mm 540x1042 completo di barriera perimetrale - 2 piani d'appoggio inferiori in legno - piastra elettrica high-light da incasso ø 32 cm, piano riscaldante in vetroceramica ø 26 cm, alimentazione 230V-2300W - 1 spina ad incasso (posteriore carrello) - cavo di alimentazione - regolatore di energia ed interruttore magnetotermico.
4 swivel casters, 2 with brakes - upper deck in 18-10 stainless steel mm 540x1042 with protection ring - 2 lower wooden decks - built-in electric heating unit, high-light, ø 32 cm, ceramic heating surface ø 26 cm, power 230V-2300W - 1 built-in plug, backside - cable - adjustable heat control unit and 1 magneto termic switch.



CE

Carrello flambé, 2 fuochi
Flambé trolley, 2 burners
Flambierwagen, 2 Brenner
Chariot à flamber, 2 feux
Carro flambé, 2 fuegos

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58877-00	122x58,5	89,5	46,5

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - pianale inox mm 540x1042 completo di barriera perimetrale - 2 piani d'appoggio inferiori in legno - vano porta bombole con sportello di chiusura- 2 gruppi gas/bruciatore/accenditore - dispositivo di accensione piezoelettrico - funzionamento a gas liquido butano in bombola ricaricabile da kg 2,75 (autonomia 20 ore circa) oppure da kg 1,8 - bombola NON fornita.
4 swivel casters, 2 with brakes - upper deck in 18-10 stainless steel mm 540x1042 with protection ring - 2 lower wooden decks - cabinet for gas cylinder - 2 gas/burning/lighting units - piezoelectric lighting device - operating with liquid butan gas, 2,75 kg rechargeable cylinder (lasting for 20 hours about) or 1,8 kg cylinder - trolley supplied without cylinder.



Carrello mini-flambé
Mini flambé trolley
Flambierwagen, Mini-Ausführung
Chariot à flamber, mini
Mini carro flambé

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58875-00	77,5x51	74,5	22

4 ruote pivottanti, senza freno - piano superiore in acciaio inox 18-10, satinato - vano inferiore con portabottiglie.
4 swivel casters without brakes - upper deck in 18-10 stainless steel, satin finishing - lower deck with bottle holder.



Carrello antipasti
Hors d'oeuvre trolley
Vorspeisewagen
Chariot à hors d'oeuvres
Carro entremeses

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58878-00	122x62	106	38

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - cupola in metacrilato, con apertura a scomparsa - piano porta-vaschette antipasti in acciaio inox 18-10 con barriera perimetrale - 9 vaschette antipasti in vetro, dim. mm 123 x 203. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters, 2 with brakes - metacrilat revolving cloche - hors d'oeuvre inserts carring deck in 18-10 stainless steel with protection ring - 9 hors d'oeuvre glass inserts, mm 123x203. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello antipasti, refrigerato
Cooled hors d'oeuvre trolley
Vorspeisewagen, gekühlt
Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré
Carro entremeses, refrigerado

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58879-00	122x62	106	38

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - cupola in metacrilato, con apertura a scomparsa - copertura vasca per contenitori eutettici in acciaio inox 18-10 - 8 contenitori eutettici da kg 1 cadauno, dim. mm 170 x 200 - 9 vaschette antipasti in vetro, dim. mm 123 x 203. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters, 2 with brakes - metacrilat revolving cloche - eutectic pads container with 18-10 stainless steel cover - 8 eutectic pads 2,2 lbs each, mm 170x200 - 9 hors d'oeuvre glass inserts, mm 123x203. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello pasticceria Omicron
Patisserie trolley
Kuchen-/Nachspeisewagen
Chariot à pâtisserie
Carro postres

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58880-00	113x56,5	104	57

Cupola tonda in metacrilato, montata su guide laterali, che ne permettono la rotazione nei due sensi - 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - 1 piano fisso in metacrilato mm 200x750 - 1 piano mobile in metacrilato mm 400x750 - 2 portapiatti ribaltabili in acciaio inox 18-10 - 2 piani d'appoggio inferiori in legno.
Metacrilat revolving cloche, bifrontal rotation - 4 swivel casters, 2 with brakes - 1 upper fixed deck in metacrilat mm 200x750 - 1 upper removable deck in metacrilat mm 400x750 - 2 revolving plate racks in 18-10 stainless steel - 2 lower wooden decks.



Carrello dolci-formaggi
Cake and cheese trolley
Dessert-/Käsewagen
Chariot à fromages et desserts
Carro postres/quesos

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58882-00	122x62	106	38

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - cupola in metacrilato, con apertura a scomparsa - tagliere in texwood faggio naturale mm 728 x 424 - portapiatti ribaltabile in acciaio inox 18-10. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters, 2 with brakes - metacrilat revolving cloche - beech texwood cutting board mm 728x424 - revolving plate rack in 18-10 stainless steel. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello dolci, refrigerato
Cooled cake trolley
Dessertwagen, gekühlt
Chariot à desserts, réfrigéré
Carro postres, refrigerado

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58884-00	122x62	106	47,5

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - cupola in metacrilato, con apertura a scomparsa - vaschetta porta contenitori eutettici con copertura in acciaio inox 18-10 - 8 contenitori eutettici da kg 1 cadauno, mm 170x200 - portapiatti ribaltabile in acciaio inox 18-10. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters, 2 with brakes - metacrilat revolving cloche - eutectic pads container with 18-10 stainless steel cover - 8 eutectic pads 2,2 lbs each, mm 170x200 - revolving plate rack in 18-10 stainless steel. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello mini-formaggi, refrigerato
Cooled mini cheese trolley
Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung
Chariot à fromages, réfrigéré, mini
Mini carro quesos, refrigerado

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58895-00	77,5x51	94	16,5

4 ruote pivottanti senza freno - cupola in metacrilato, con apertura a 90° - vaschetta porta contenitori eutettici (eutettici inclusi) con copertura in acciaio inox - 1 tagliere mobile, GN 1/1 - portapiatti ribaltabile in acciaio inox.
4 swivel casters without brakes - metacrilat roll-top cover, opening at 90° - eutectic pads container with stainless steel cover (eutectic pads incl.) - 1 removable cutting board, GN 1/1 - revolving plate rack in stainless steel.



Carrello gueridon, standard
Standard gueridon trolley
Gueridonwagen, Standard
Chariot gueridon, standard
Carro gueridon estándar

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58886-00	77,5x51	74,5	14,5

4 ruote pivottanti, senza freno. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters without brakes. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello gueridon, de luxe
De luxe gueridon trolley
Gueridonwagen, Luxus-Ausführung
Chariot gueridon, de luxe
Carro gueridon, de luxe

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58887-00	77,5x51	74,5	16,5

4 ruote pivottanti, senza freno - cassettiera a sei scomparti - piano d'appoggio estraibile.
4 swivel casters without brakes - 6 compartments drawer - removable upper deck.



Carrello vini
Wine trolley
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58897-00	122x62	92	39

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - barriera porta bottiglie in acciaio inox - contenitore per tappi e carta vini - vano con 6 glacette (glacette incluse) - rastrelliera porta bicchieri, sotto piano carrello - piano inferiore con rastrelliera porta bottiglie, 12 posti.
4 swivel casters, 2 with brakes - upper deck with stainless steel bottle holder ring - bottle caps and wine card compartment - 6 compartments for bottle coolers (bottle coolers included) - glass rack, deck downside - lower deck with bottle rack, 12 compartments.



Carrello liquori
Liqueur trolley
Aperitif-/Digestivwagen
Chariot à liqueurs
Carro licores

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58889-00	124x68,5	104	37

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - barriera portabottiglie in acciaio inox 18-10.
4 swivel casters, 2 with brakes - bottle holder protection ring in 18-10 stainless steel.



Carrello servizio
Serving trolley
Servierwagen
Chariot à servir
Carro de servicio

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58891-00	122x58,5	89,5	35,5

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - piano estraibile e cassetto in legno. Su richiesta è possibile fornire il carrello dotato di piano intermedio.
4 swivel casters, 2 with brakes - removable upper deck and wooden drawer. Upon request, the trolley can be supplied equipped with intermediate shelf.



Carrello sorbetti
Sherbet/ice cream trolley
Sorbetwagen
Chariot à sorbets/glacés
Carro sorbetes

art.	dim. cm.	h.	Kg.
58893-00	122x62	93	43

4 ruote pivottanti di cui 2 con freno - 4 sorbettiere termiche in acciaio inox 18-10 da lt 1,2 cadauna - cassetto porta-posate - portapiatti ribaltabile e portapalette-gelato in acciaio inox 18-10.
4 swivel casters, 2 with brakes - 4 18-10 stainless steel insulated sherbet holders (lt 1,2 each) - flatware drawer - revolving plate rack and ice cream scoops holder in stainless steel.



Carrello refrigerato
Refrigerated trolley
Kühlwagen
Chariot réfrigéré
Carro refrigerado

art.	dim. cm.	h.
49994-03	119x69	117

Struttura in laminato, disponibile in 10 varianti di colore. Particolari cromati. Vasca in acciaio inox con isolamento termico, dotata di rubinetto di scarico. Cupola in plexiglas apribile sui due lati. Gruppo compressore. Temperatura di esercizio +2° +8°C regolata da termostato digitale. 4 ruote di cui 2 con freno. Fornito con portapiatti ribaltabile lato e griglia in acciaio per l'esposizione di pesce fresco (P) o dolci/formaggi (D) (specificare uso). Capacità 3 GN 1/1 altezza massima 150 mm. Potenza 230V-405W.
Laminated structure available in 10 different colors. Chromed details. Stainless steel isolated tank with drain cock. Double side opening plexiglass dome. Compressor group. Working temperature +2° +8°C regulated by electronic thermostat. 4 castors, 2 with brake. Supplied with folding plate shelf on the long side and stainless steel grid for display of fresh fish (P) or desserts and cheese (D) (please specify). Capacity 3 food pans full size, max. height 150 mm. Rating 230V-405W.



Carrello tondo
Round trolley
Servierwagen, rund
Chariot rond
Carro redondo

art.	ø cm.	h.	Kg.
58888-00	60	89,5	23

4 ruote pivottanti, senza freno - piano d'appoggio laterale estraibile - barriera perimetrale. - *4 swivel casters without brakes - removable upper deck - perimeter barrier.*



Carrello dolci/formaggi
Dessert and cheese trolley
Dessert-/Käsewagen
Chariot à fromages et desserts
Carro postres/quesos

art.	ø cm.	h.
49994-01	60	95
49994-02	60	95

Forniti smontati. Struttura in tubolare cromato e legno massello, nei colori noce, rovere o wengé. Dotati di 4 ruote cuffiate senza freno e pianetto ribaltabile. - *To be assembled. Chromed tubolar structure and solid wood, available in walnut, oak or wengé color. Equipped with 4 covered casters without brakes and revolving shelf.*









Carrello portavassoi, filo cromato
Tray serving trolley, chromed wire
Tablettwagen, Metall verchromt
Chariot de service plateaux, chromé
Carrito para bandejas, cromado

N

art.	dim. cm.	h.	kg.
44094-20	60,5x40	99	7,5

Ideale per il servizio di mini colazioni.
Ideal for quick breakfast service.
Per vassoi/for trays: cm. 46x36

Carrello di servizio, PP
Serving trolley, PP
Mehrzweckwagen, PP
Chariot de service, PP
Carrito para desocupar, PP

Rubbermaid Commercial Products

art.	dim. cm.	h.
49995-04	97x51	99

Maniglie ergonomiche arrotondate, pannelli laterali e bordo paraurti arrotondato. Portata 135 kg (45 kg per ripiano). Ruote girevoli, antitraccia e silenziose. Colore nero. - *Swivel casters for easy manoeuvrability. Ergonomic handles, high load capacity (45 kg per shelf). Ultra-quiet mark-resistant casters. Black color.*



Carrello gueridon
Gueridon trolley
Gueridon-Wagen
Chariot gueridon
Carro gueridon

art.	dim. cm.	h.
49995-01	103x54	92



Carrello gueridon
Gueridon trolley
Gueridon-Wagen
Chariot gueridon
Carro gueridon

art.	dim. cm.	h.
49995-02	103x54	92

Fornito smontato. Struttura in tubo tondo cromato da abbinare a 10 colori in laminato per i ripiani. 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno. - *To be assembled. Tubular chromed structure to be matched with 10 different colors of laminated shelves. 4 swivel casters, 2 with brakes.*



Carrello dolci/liquori
Dessert/liqueur trolley
Dessert-/Likörwagen
Chariot à desserts/liqueurs
Carro postres/licores

art.	dim. cm.	h.
49995-03	103x54	103

Fornito smontato. Struttura in tubo tondo cromato e ripiani in laminato. 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno. - *To be assembled. Tubular chromed structure with laminated shelves. 4 swivel casters, 2 with brakes.*



Carrello dolci
Dessert trolley
Dessert-Wagen
Chariot à desserts
Carro postres

art.	dim. cm.	h.
49994-04	103x54	103

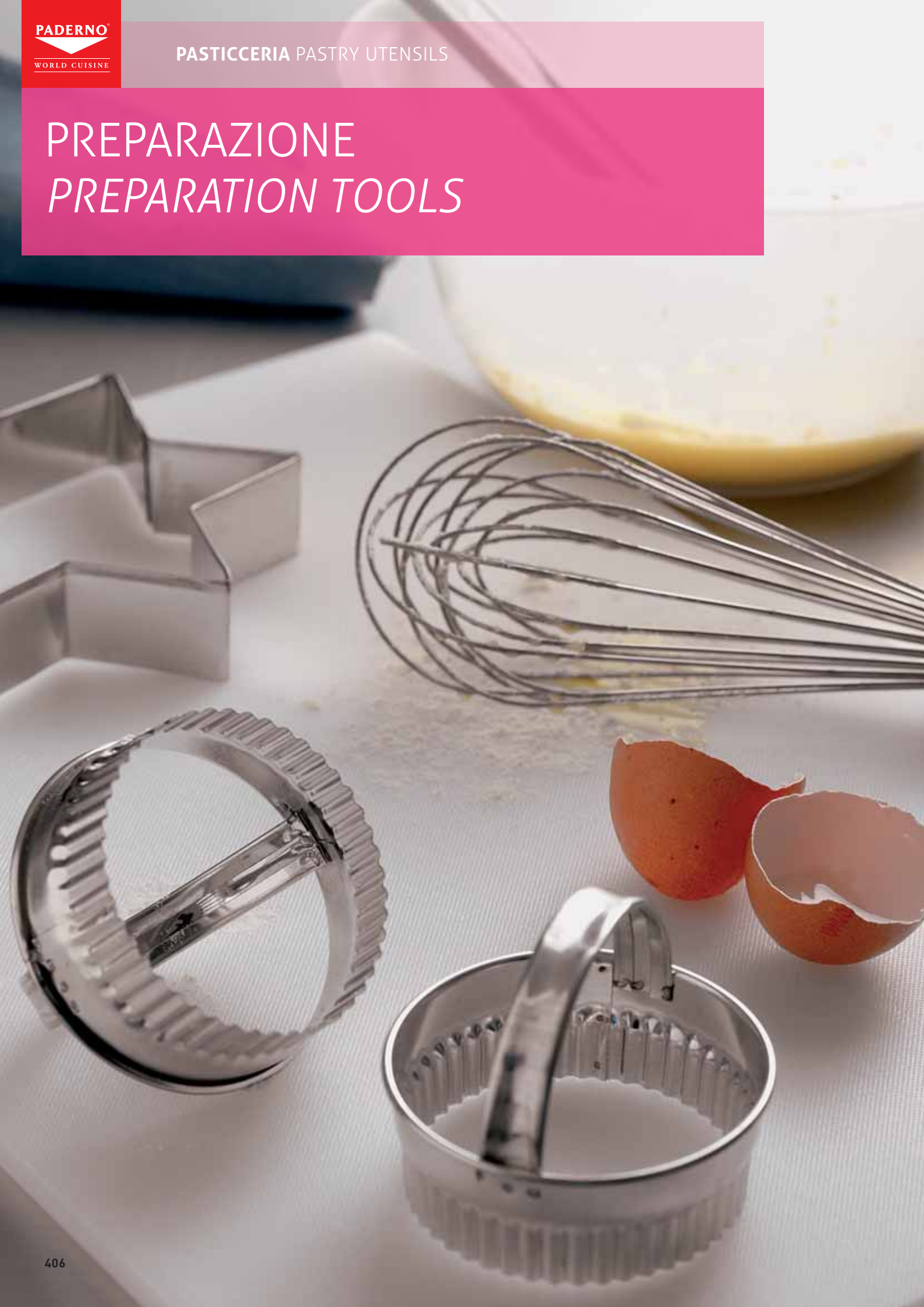
Fornito smontato. Struttura in tubo tondo cromato con inserti in legno massello. 4 ruote pivottanti di cui 2 con freno.
To be assembled. Tubular chromed structure with wooden particulars. 4 swivel casters, 2 with brakes.



PADERNO

PASTICCERIA
PASTRY UTENSILS
KONDITOREI-ARTIKEL
LA PÂTISSERIE
PASTELERÍA

PREPARAZIONE
PREPARATION TOOLS





Alfabeto
Alphabet

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47301-12	12	2	26



Numeri
Numbers

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47302-10	10	2	10



Animali
Animals

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47303-10	10	2	10



Sagome
Shapes

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47304-06	6,5	2	12
47304-10	10,0	2	12
47304-12	12,0	2	12



Sagome
Shapes

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47305-12	12	2	12



Fiore
Flower

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47306-10	10	3	6



Trio
Trio

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47307-10	10	3	6



Cuore
Heart

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47308-10	10	3	6



Stella
Star

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47310-10	10	3	6



Mezzaluna
Halfmoon

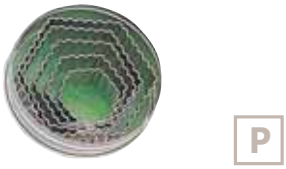
art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47312-10	10	3	6





Esagono
Hexagon

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47314-10	10	3	6



Esagono festonato
Hexagon, fluted

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47315-10	10	3,5	5



Anello
Ring

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47316-10	10	3,0	11
47316-12	12	3,0	14
47316-20	20	2,5	20



Anello festonato
Ring, fluted

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47317-10	10	3,0	11
47317-12	12	3,0	14
47317-20	20	2,5	20





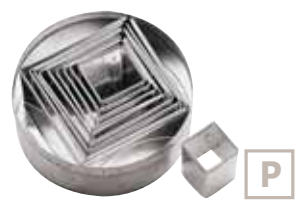
Goccia
Drop

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47321-12	12	3	6



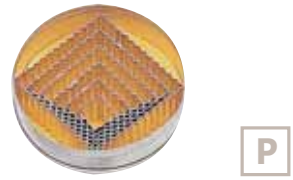
Goccia festonata
Drop, fluted

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47322-12	12,5	3,5	5



Quadro
Square

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47323-12	12	3	6



Quadro festonato
Square, fluted

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47324-12	12,5	3,5	6



Ovale festonato
Oval fluted

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47325-10	10	3,5	9



Ovale
Oval

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47326-10	10	3,5	9



Frutta
Fruit

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47327-12	12,5	2	12



Animali
Animals

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47328-15	15	2	10



Veicoli
Vehicles

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47331-15	15	2	7



Verdura
Vegetable

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47332-12	12,5	2	12



Natale
Christmas

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47333-15	15	2	7



Pasqua
Easter

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47334-12	12,5	2	6



Stelle
Stars

art.	ø cm.	h.	pz/pcs
47335-12	12,5	2	7



Sagome
Shapes

art.	cm.	h.	pz/pcs
47419-10	20	3,5	10



Tagliapasta geometrici, 42 pz
Set 42 geometric shape cutters

art.	ø
47336-42	6>22



Cerchio liscio, set 3 pz
Round cutter, 3 pcs set

art.	h. cm.	ø
47414-03	3	6-7-8



Cerchio festonato, set 3 pz
Round cutter, fluted 3 pcs set

art.	h. cm.	ø
47415-03	3	6-7-8



Canestrello
Canestrello cutter

art.	cm.	h.
47416-06	6	3



Canestrello
Canestrello cutter

art.	cm.	h.
47417-06	6	3



Ruota tagliapaste
Cutter wheel

art.
47418-00

TAGLIAPASTA INOX P
STAINLESS STEEL CUTTERS



NATALE - CHRISTMAS





Omino pan di zenzero
Gingerbread man

art.	dim. cm.	h.
47370-08	6x8	3



Angelo
Angel

art.	dim. cm.	h.
47377-08	7x7	3



Pupazzo di neve
Snowman

art.	dim. cm.	h.
47378-08	4x8	3





Renna
Reindeer

art.	dim. cm.	h.
47379-08	8x7	3



Stella
Star

art.	dim. cm.	h.
47411-08	8x8	3



Stella cometa
Comet

art.	dim. cm.	h.
47412-08	8x4	3





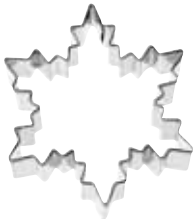
Albero di Natale
Christmas tree

art.	dim. cm.	h.
47413-08	8x8	3



Pino
Pine

art.	dim. cm.	h.
47413-01	6,4x8,1	3



Fiocco di neve
Snowflake

art.	dim. cm.	h.
47411-01	7,4x8,6	3



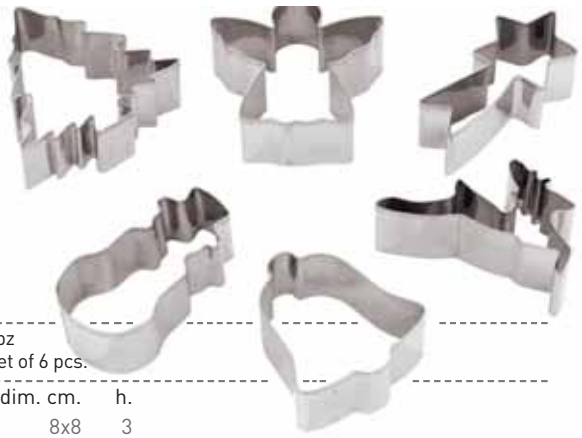
Fiocco di neve
Snowflake

art.	dim. cm.	h.
47411-02	6,9x7,9	3



Fiocco di neve
Snowflake

art.	dim. cm.	h.
47411-03	8,4x7,7	3



Natale set 6 pz
Christmas, set of 6 pcs.

art.	dim. cm.	h.
47387-01	8x8	3

PASQUA - EASTER



Coniglio
Rabbit

art.	dim. cm.	h.
47372-08	8x4	3



Coniglio
Rabbit

art.	dim. cm.	h.
47402-08	8x5	3



Coniglio
Rabbit

art.	dim. cm.	h.
47402-01	7,1x8,6	3





Coniglio
Rabbit

art.	dim. cm.	h.
47402-02	7,6x7,3	3



Campana
Bell

art.	dim. cm.	h.
47373-08	6x7	3





Agnellino
Lamb

art.	dim. cm.	h.
47376-08	8x7	3



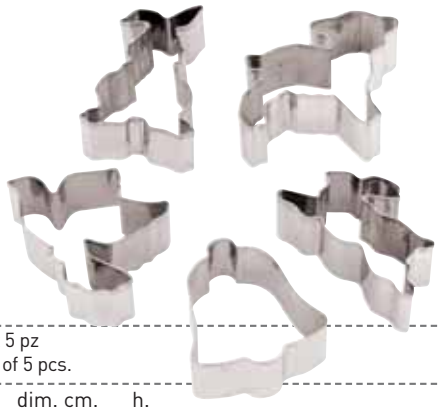
Colomba
Dove

art.	dim. cm.	h.
47382-08	8x7	3



Uovo
Egg

art.	dim. cm.	h.
47373-01	5,6x8,2	3



Pasqua set 5 pz
Easter, set of 5 pcs.

art.	dim. cm.	h.
47387-02	8x8	3

HALLOWEEN



Scheletro
Skeleton

art.	dim. cm.	h.
47370-08	6x8	3





Zucca
Pumpkin

art.	dim. cm.	h.
47377-09	8,7x7,8	3





Zucca
Pumpkin

art.	dim. cm.	h.
47377-10	7,9x7,9	3





Mezzaluna
Crescent

art.	dim. cm.	h.
47377-01	6,2x8	3



Gufo
Owl

art.	dim. cm.	h.
47377-02	4,7x8,3	3



Fantasma
Ghost

art.	dim. cm.	h.
47377-03	7,8x8,4	3





Strega
Witch

art.	dim. cm.	h.
47377-04	9,3x9,6	3





Cappello trega
Witch hat

art.	dim. cm.	h.
47377-05	8,5x13,1	3





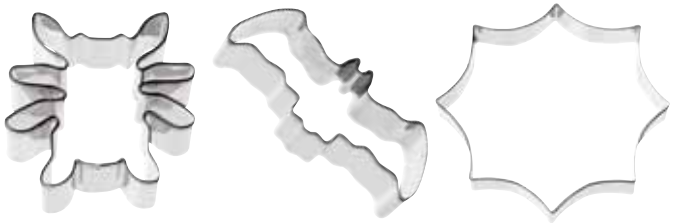
Strega su scopa
Witch on broom

art.	dim. cm.	h.
47377-06	11,6x11,7	3



Teschio
Skull

art.	dim. cm.	h.
47377-07	7,9x7,9	3



Halloween set 3 pz
Halloween, set of 3 pcs.

art.	dim. cm.	h.
47377-11	11x10,7	3



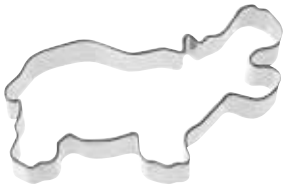


ANIMALI - ANIMALS



Ape
Honey bee

art.	dim. cm.	h.
47382-06	11,6x7,9	3



Ippopotamo
Hippo

art.	dim. cm.	h.
47404-04	10,9x6,8	3



Coccinella
Ladybug

art.	dim. cm.	h.
47404-05	8,2x8,1	3





Farfalla
Butterfly

art.	dim. cm.	h.
47371-08	8x7	3





Lumaca
Snail

art.	dim. cm.	h.
47404-02	11,1x5,7	3





Rana
Frog

art.	dim. cm.	h.
47380-08	8x8	3





Gallo
Rooster

art.	dim. cm.	h.
47383-08	8x8	3



Delfino
Dolphin

art.	dim. cm.	h.
47384-01	4,7x8,8	3



Gabbiano
Seagull

art.	dim. cm.	h.
47386-08	11x6	3



Gatto
Cat

art.	dim. cm.	h.
47401-08	8x8	3



Oca
Goose

art.	dim. cm.	h.
47404-08	8x7	3



Orsetto
Teddy bear

art.	dim. cm.	h.
47375-08	8x8	3



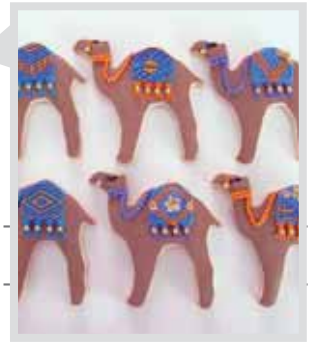
Orsetto
Teddy bear

art.	dim. cm.	h.
47375-01	5,7x8,8	3



Cammello
Camel

art.	dim. cm.	h.
47404-01	9,3x8,6	3





Elefante
Elephant

art.	dim. cm.	h.
47404-03	11,8x6,9	3

VARIE - VARIOUS



Quadrifoglio
Four leaf clover

art.	dim. cm.	h.
47374-08	8x8	3





Fiore
Flower

art.	dim. cm.	h.
47374-02	6,7x7,4	3





Tulipano
Tulip

art.	dim. cm.	h.
47374-01	5,5x8,4	3





Cuore
Heart

art.	dim. cm.	h.
47385-08	8x9	3



Due cuori
Two hearts

art.	dim. cm.	h.
47385-01	9,4x5	3



Cavallo a dondolo
Rocking horse

art.	dim. cm.	h.
47381-08	8x5	3



Fiocco
Bow

art.	dim. cm.	h.
47373-02	5,7x7,8	3







Mela
Apple

art.	dim. cm.	h.
47378-01	7,6x8,4	3





Nave pirata
Pirate ship

art.	dim. cm.	h.
47370-03	7,8x8,4	3



Aereo
Airplane

art.	dim. cm.	h.
47370-02	9,3x8,6	3



Locomotiva
Train

art.	dim. cm.	h.
47370-01	9,9x7	3



Semi carte set 4 pz
Suits of cards, set of 4 pcs

art.	dim. cm.	h.
47378-02	7,5x7,5	3









Numeri, set 9 pz
Numbers, set of 9 pcs

art.	cm.	h.
47421-09	6,5	2,5

N









Lettere, set 26 pz
Letters, set of 26 pcs

art.	cm.	h.
47422-26	6	2,5

N







Cerchio
Round

art.	cm.	h.	u.pack
47425-01	4	3	6
47425-02	5	3	6
47425-03	6	3	6



Quadro
Square

art.	cm.	h.	u.pack
47425-04	5	3	6
47425-05	6	3	6



Triangolo
Triangle

art.	cm.	h.	u.pack
47425-06	6	3	6





Ovale
Oval

art.	cm.	h.	u.pack
47425-09	7,5x4,5	3	6





Trapezio
Trapeze

art.	cm.	h.	u.pack
47425-08	9x6	3	6





Rettangolo
Rectangle

art.	cm.	h.	u.pack
47425-10	5x3,5	3	6
47425-11	6x5	3	6



Goccia
Drop

art.	cm.	h.	u.pack
47425-26	9	3	6



Esagono
Hexagon

art.	cm.	h.	u.pack
47425-29	5	3	6
47425-30	6	3	6



Cuore
Heart

art.	cm.	h.	u.pack
47425-32	6,5	3	6



Quadro
Square

art.	cm.	h.	u.pack
47426-01	8	4,5	6



Rettangolo
Rectangle

art.	cm.	h.	u.pack
47426-07	12x6	4,5	1



P TAGLIAPASTA - CUTTERS

PA plus







Paderno ha sviluppato questa gamma di tagliapasta in materiale composito sotto il marchio Paplus®. Materiale innovativo, non poroso, lavabile in lavastoviglie e sterilizzabile, conforme alle norme europee relative ai materiali in contatto con alimenti. Leggeri e maneggevoli, presa confortevole grazie ai bordi arrotondati. La costruzione unipezzo li rende igienici e facili da pulire. Resistenti e indeformabili dal taglio sempre perfetto. Ottimi anche per preparazioni a caldo in quanto non assorbono calore e quindi non scottano.

Paderno has developed these new pastry cutters made of the composite material branded Paplus®. This material is non-porous, dishwasher safe can be sterilized and meets all requirements of EU hygiene regulations. Light and handy, provide a comfortable grip due to their rounded tops. Hygienic, easy to clean being of a single piece. Long lasting, durable cutting edge, do not lose their original shape.
Excellent also for hot preparations, do not absorb heat and therefore do not burn.



Rotondo
Round

art.	ø cm.	h.
12943-03	3	3,5
12943-05	5	3,5
12943-07	7	3,5
12943-08	8	3,5
12943-10	10	3,5
12943-12	12	3,5



Rotondo festonato
Round, fluted

art.	ø cm.	h.
12944-03	3	3,5
12944-05	5	3,5
12944-07	7	3,5
12944-08	8	3,5
12944-10	10	3,5
12944-12	12	3,5



Ovale festonato
Oval, fluted

art.	dim. cm.	h.
12947-02	5,5x3,5	3,5
12947-03	7x4	3,5
12947-04	8,5x5	3,5
12947-05	10x6	3,5
12947-06	11x7	3,5
12947-07	13x5	3,5



Scatola tagliapasta rotondi, 6 pz
Set 6 pcs round pastry cutters

art.
12943-13



Scatola tagliapasta rotondi festonati, 6 pz
Set 6 pcs fluted round pastry cutters

art.
12944-13



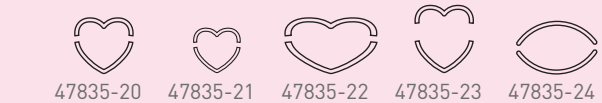
Scatola tagliapasta ovali festonati, 6 pz
Set 6 pcs fluted oval pastry cutters

art.
12947-13





Pinzetta decoro, inox
Marzipan nipper, stainless steel
Marzipan-Kneifer, Edelstahl Rostfrei
Pince à gaufrer, inox
Pinza, inox





Set 2 Cucchiai Decorazione
Set 2 Decorating Spoons
Satz 2 Dekoration-Löffel
Set 2 Cuillères Pour Décorer
2 Cucharas Para Decoración

N

art.
47831-02





Per decorazioni su piatti con salse, panna, caramello, purea, ecc., ecc. Piccolo per preparazioni dolci, grande per salate. - *To make decorations on dishes with sauces, cream, caramel, puree, etc. Small spoon to decorate sweets, a larger one for savory preparations.*



Set 9 tagliapasta, inox
Set of 9 cutters, s/s
Satz 9 Ausstechformen, Edelstahl Rostfrei
Set 9 découpoirs, inox
Juego 9 cortadores, inox

art.
47837-09



AGRIFOGLIO/*HOLLY*

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz
Dough plunger cutters with extractor
Ausstechformen mit Auswerfer
Emportes-pièces
Cortadore

art.	ø cm.	h.
47622-04	3›4,5	5



MARGHERITE/*DAISY*

Tagliapasta con espulsore, set 4 pz
Dough plunger cutters with extractor
Ausstechformen mit Auswerfer
Emportes-pièces
Cortadore

art.	ø cm.
47622-26	1,2 - 2 - 2,8 - 3,5



PETUNIE/*PETUNIA*

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz
Dough plunger cutters with extractor
Ausstechformen mit Auswerfer
Emportes-pièces
Cortadores

art.	ø cm.	h.
47622-01	3›5	5



FIORE/*FLOWER*

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz
Dough plunger cutters with extractor
Ausstechformen mit Auswerfer
Emportes-pièces
Cortadores

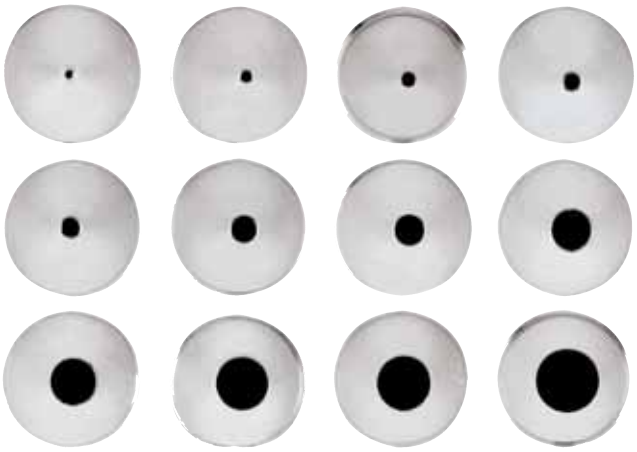
art.	ø cm.	h.
47622-02	2,5	5



FOGLIA DI ROSA
ROSE LEAF

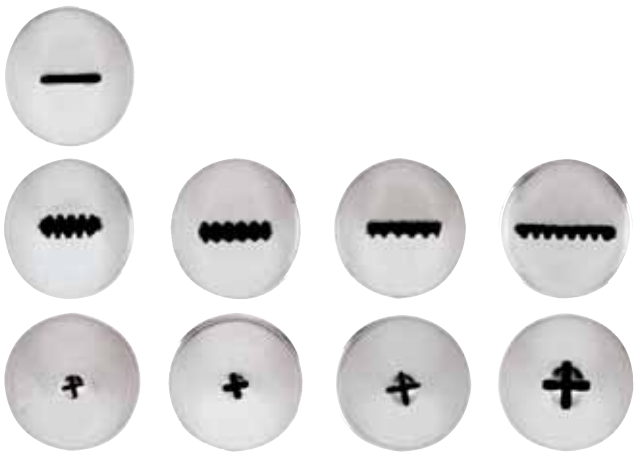
Tagliapasta con espulsore, set 3 pz
Dough plunger cutters with extractor
Ausstechformen mit Auswerfer
Emportes-pièces
Cortadores

art.	ø cm.	h.
47622-03	3›5	5



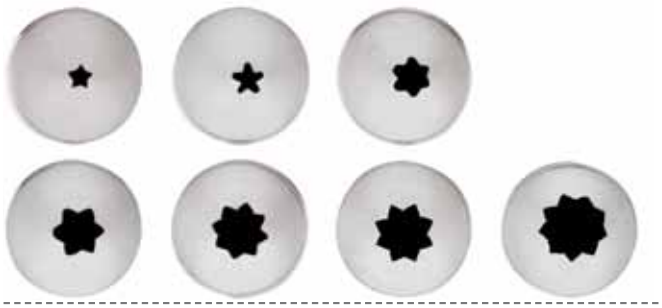
Set 12 bocchette unipezzo, inox
Set 12 pcs tubes, one piece, s/s
12 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 12 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 12 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-20	1,7



Set 9 bocchette unipezzo, inox
Set 9 pcs tubes, one piece, s/s
9 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 9 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 9 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-24	1,7



Set 7 bocchette unipezzo, inox
Set 7 pcs tubes, one piece, s/s
7 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 7 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 7 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-21	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-22	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-23	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-25	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-26	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-27	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-28	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-29	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-30	1,7



Set 8 bocchette unipezzo, inox
Set 8 pcs tubes, one piece, s/s
8 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 8 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 8 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-31	1,7



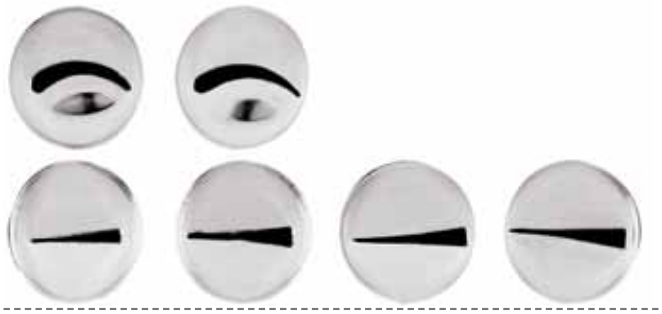
Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-06	2,4



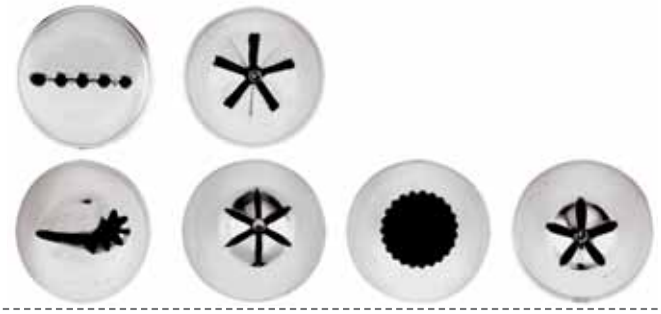
Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-07	2,4



Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-08	2,4



Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-09	2,4



Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-10	2,4



Set 6 bocchette unipezzo, inox
Set 6 pcs tubes, one piece, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 6 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 6 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-11	2,4



Set 4 bocchette unipezzo, inox
Set 4 pcs tubes, one piece, s/s
4 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 4 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 4 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-01	3



Set 4 bocchette unipezzo, inox
Set 4 pcs tubes, one piece, s/s
4 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 4 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 4 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-02	3



Set 7 bocchette unipezzo, inox
Set 7 pcs tubes, one piece, s/s
7 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei, aus einem Stück gezogen
Set 7 pcs douilles monobloc, inox
Surtido 7 boquillas monobloc, inox

art.	base ø cm.
47357-03	3



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	base ø cm.
47350-01	2,4



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	base ø cm.
47351-01	2,4



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	base ø cm.
47352-01	2,4



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.
47353-02	2
47353-04	4
47353-06	6
47353-08	8
47353-10	10
47353-12	12
47353-14	14
47353-16	16
47353-18	18
47353-20	20
47353-22	22
47353-24	24



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.
47354-02	2
47354-04	4
47354-06	6
47354-08	8
47354-10	10
47354-12	12
47354-14	14
47354-16	16
47354-18	18



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.
47355-02	2
47355-04	4
47355-06	6
47355-08	8
47355-10	10
47355-12	12



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.
47356-02	2
47356-04	4
47356-06	6
47356-08	8
47356-10	10
47356-12	12
47356-14	14
47356-16	16
47356-18	18



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.	punta/point
47208-01	3,0	5
47208-02	3,0	6
47208-03	3,5	7
47208-04	5,0	8
47208-05	5,0	5
47208-06	5,0	6
47208-07	6,0	7
47208-08	7,0	8
47208-09	7,0	5
47208-10	7,0	6
47208-11	7,0	7
47208-12	9,0	8



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.	punta/point
47208-13	11	5
47208-14	11	6
47208-15	11	7
47208-16	11	8
47208-17	13	5
47208-18	13	6
47208-19	13	7
47208-20	13	8
47208-21	18	5
47208-22	18	6
47208-23	18	7
47208-24	18	8



Adattatore per bocchette, STANDARD
External piping tip adapter
Adapter für Spritztüllen
Adaptateur à douilles
Adaptador para boquillas

art.
47212-01



Adattatore per bocchette, MEDIUM
External piping tip adapter
Adapter für Spritztüllen
Adaptateur à douilles
Adaptador para boquillas

art.
47212-02



Adattatore per bocchette, LARGE
External piping tip adapter
Adapter für Spritztüllen
Adaptateur à douilles
Adaptador para boquillas

art.
47212-03

Pratici adattatori per cambiare facilmente bocchetta. - *Practical adapters for an easy nozzle change.*



Set 6 bocchette, inox
Set 6 pcs tubes, s/s
6 Stk. Tüllen, Edelstahl Rostfrei
Set 6 pcs douilles, inox
Juego 6 boquillas, inox

art.	ø mm.
47207-20	20
47207-25	25
47207-30	30



Bocchetta a imbuto, inox
Bismark tube, s/s
Fülltüllen, Edelstahl Rostfrei
Douille à choux, inox
Boquilla para relleno, inox

art.	ø mm.	l.	u.pack
47127-04	4	90	10
47127-06	6	75	10
47127-08	8	90	10



Cannoli, inox
Cream roll molds, s/s
Rahm- und Cremerollen, Edelstahl
Rouleau à fromage, inox
Rodillos queso, inox

art.	ø mm.	l.	u.pack
47020-15	15	92	10
47020-20	22	142	10
47020-30	10-25	139	10
47020-35	20-25	171	10



Cornetti, inox
Cream horn molds, s/s
Cornetspitze, Edelstahl Rostfrei
Moulet à cornet, inox
Moldes para conos, inox

art.	ø mm.	l.	u.pack
47021-35	34	110	10
47021-45	47	161	10



N

Cornetti, PA 6
Cream horn molds, plastic
Cornetspitze, Kunststoff
Moulet à cornet, plastique
Moldes para conos, plastíco

art.	dim. mm.	u.pack
47021-30	30x120	10

Materiale plastico utilizzabile in forno.
Plastic material, oven ready.



Bruschino per bocchette
Pastry tube brush
Tüllen-Bürste
Brosse à douilles
Cepillo para boquillas

art.	u.pack
47200-02	6



Bruschino per bocchette
Pastry tube brush
Tüllen-Bürste
Brosse à douilles
Cepillo para boquillas

art.	u.pack
47200-01	6



Set 38 pz, inox
Set 38 pcs, s/s
38 Stk.- Sortiment, Edelstahl Rostfrei
Set 38 pcs, inox
Surtido 38 boquillas inox

art.
47219-38



Set 55 pz, inox
Set 55 pcs, s/s
55 Stk.- Sortiment, Edelstahl Rostfrei
Set 55 pcs, inox
Surtido 55 boquillas inox

art.
47219-55



Set 29 pz, inox
Set 29 pcs, s/s
29 Stk.- Sortiment, Edelstahl Rostfrei
Set 29 pcs, inox
Surtido 29 boquillas inox

art.
47219-29



P

Kit decoro 8 pezzi
Decorating set 8 pcs
Dekorations-Set, 8-teilig
Set 8 pcs à décorer
Juego 9 piezas para decorar

art.
47120-01
47120-02



Levafiori, inox
Flower lifter, s/s
Rosenheber, Edelstahl Rostfrei
Enlève fleurs, inox
Aparato quita flores, inox

art.	ø mm.	l.	u.pack
47207-40	34	110	4



Set 10 chiodi per fiori, inox
Set 10 flower nails, s/s
10 Stk. Blumenstempel, Edelstahl
Set 10 clous à fleurs, inox
Surtido 10 clavos para flores, inox

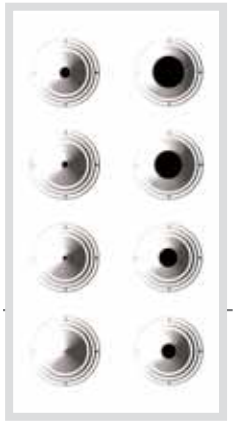
art.	ø mm.	art.	ø mm.
47207-01	20	47207-06	36
47207-02	30	47207-08	45
47207-03	35	47207-09	33
47207-04	33	47207-10	40
47207-05	40		











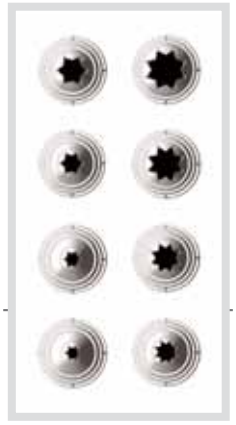
Set bocchette assortite, BPA-Free
Set of assorted nozzles
Tüllensortiment
Douilles assorties
Surtido boquillas

N

art.	h. cm.	pz-pcs
47251-00	3-3,5	13

Trasparenti, lavabili in lavastoviglie. 8 bocchette ø mm. 1/2/3/5/7/9/13/15 - 2 adattatori + 2 tappi - 1 bruschino. - *Crystal clear, dishwasher proof. 8 tubes ø mm. 1/2/3/5/7/9/13/15. 2 adapters + 2 lids - 1 brush.*





Set bocchette assortite, BPA-Free
Set of assorted nozzles
Tüllensortiment
Douilles assorties
Surtido boquillas

N

art.	h. cm.	pz-pcs
47251-01	3-3,5	13

Trasparenti, lavabili in lavastoviglie. 8 bocchette foro stella ø mm. 4/5/7/9 (6 punte) 7/9/11/13 (8 punte) - 2 adattatori + 2 tappi - 1 bruschino.
Crystal clear, dishwasher proof. 8 star tubes ø mm. 4/5/7/9 (6 points) 7/9/11/13 (8 points) - 2 adapters + 2 lids - 1 brush.





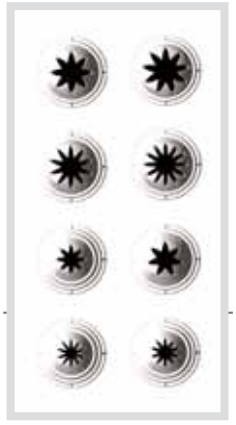
Set bocchette assortite, BPA-Free
Set of assorted nozzles
Tüllensortiment
Douilles assorties
Surtido boquillas

N

art.	h. cm.	pz-pcs
47251-02	3-3,5	13

Trasparenti, lavabili in lavastoviglie. 8 bocchette - 1 bocchetta a imbuto - 2 adattatori + 2 tappi. - *Crystal clear, dishwasher proof. 8 tubes - 1 bismark tube - 2 adapters + 2 lids.*





Set bocchette assortite, BPA-Free
Set of assorted nozzles
Tüllensortiment
Douilles assorties
Surtido boquillas

N

art.	h. cm.	pz-pcs
47251-03	3-3,5	13

Trasparenti, lavabili in lavastoviglie. 8 bocchette foro stella ø mm. 4,5/5,5/6/7,5/8/8/9/10 - 2 adattatori + 2 tappi - 1 bruschino.
Crystal clear, dishwasher proof. 8 star tubes ø mm. 4,5/5,5/6/7,5/8/8/9/10 - 2 adapters + 2 lids - 1 brush.



Set 6 bocchette foro tondo, PP
Set of 6 PP plain tube nozzles
6 Stk.-Lochtüllen, PP
6 douilles unies , PP
6 boquillas, PP

art.	pz/pcs	ø mm.
47214-86	6	5-7-9-11-13-15



Set 6 bocchette foro stella, PP
Set of 6 PP star tube nozzles
6 Stk.-Sterntüllen PP
6 douilles cannelées , PP
6 boquillas, PP

art.	pz/pcs	ø mm.
47215-86	6	3-5-7-9-11-13



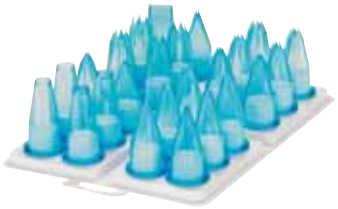
Set 8 bocchette, PP
Set of 8 assorted PP nozzles
8 Stk.-Tüllensortiment, PP
8 douilles assorties, PP
Surtido 8 boquillas, PP

art.
47216-88



Set 12 bocchette assortite, PP
Set of 12 assorted PP nozzles
12 Stk.-Tüllensortiment, PP
12 douilles assorties, PP
Surtido 12 boquillas, PP

art.	pz/pcs	ø mm.
47618-10	12	2›10
47618-20	12	10›20



Bocchette assortite, PC
Set of assorted PC nozzles
Tüllensortiment, Polykarbonat
Douilles assorties, polycarbonate
Surtido boquillas, PC

art.	pz/pcs
47250-12	12
47250-24	24



Vaso porta sacchetto, polipropilene
Icing bag holder, PP
Spritzbeutel-Absetzständer, PP
Support à poches, PP
Soporte para mangas, PP

art.	ø cm.	h.
47110-23	19,5	23



Sacchetto per decorare
Icing bag
Spritzbeutel
Sac à dresser
Mangas para decorar

art.	h. cm	u.pack
47106-28	28	6
47106-34	34	6
47106-40	40	6
47106-46	46	6
47106-50	50	6
47106-55	55	6
47106-60	60	6
47106-65	65	6
47106-70	70	6
47106-75	75	6

Fibra sintetica con rivestimento a strati in plastica impermeabile. - *Synthetic fibre with multi-layer water-proof plastic coating.*



Sacchetto per decorare
Icing bag
Spritzbeutel
Sac à dresser
Mangas para decorar

art.	h. cm	u.pack
47105-28	28	6
47105-34	34	6
47105-40	40	6
47105-46	46	6
47105-50	50	6
47105-55	55	6
47105-60	60	6
47105-65	65	6
47105-70	70	6
47105-75	75	6

Con punta rinforzata, orlo e gancio. Cotone con rivestimento a strati in plastica impermeabile. - *With reinforced tip, seam and hanger. Cotton with multi-layer water-proof plastic coating.*



Sacchetto per decorare
Icing bag
Spritzbeutel
Sac à dresser
Mangas para decorar

art.	h. cm	u.pack
47119-30	30	6
47119-35	35	6
47119-40	40	6
47119-45	45	6
47119-50	50	6
47119-60	60	6

Con punta rinforzata, orlo e gancio. Poliuretano con rivestimento in nylon. Saldatura ad alta frequenza. - *With reinforced tip, seam and hanger. Polyurethan with nylon coating. High requency electric seaming.*

Lavare a mano con acqua calda, immergere brevemente in acqua bollente. - *Hand wash with hot running water, short dipping into boiling water.*



Sacchetti per decorare, monouso, PE
Disposable icing bags, PE
Einwegspritzbeutel, PE
Poches en polyéthylène, jetables
Mangas desechables

art.	my	h. cm	box px/pcs
47118-30	80	30	100
47118-40	80	40	100
47118-55	80	55	100
47118-65	80	65	100



Sacchetti usa e getta. Ruvido all'esterno per assicurare una salda impugnatura, liscio all'interno per facilitare la fuoriuscita del prodotto.
Disposable icing bags. Rough outside to ensure a firm grip, smooth inside to facilitate the product release.

Realizzato in gomma alimentare. Non trasuda, anche quando si utilizzano composti grassi, garantisce grande sensibilità, morbido e maneggevole. Facile da pulire, si può mettere in lavastoviglie. Non assorbe odori. Ottimo grip antiscivolo. Resistente alle sollecitazioni di pressione con composti molto duri (non deforma lateralmente).
Made with food rubber. It does not sweat, even with fat compounds. Extremely soft and handy and perfectly welded in the joints to avoid infiltration of product. Very easy to clean, dishwasher-safe. Perfect antislip grip. High resistance to pressure stress also with hard compounds (it does not warp).



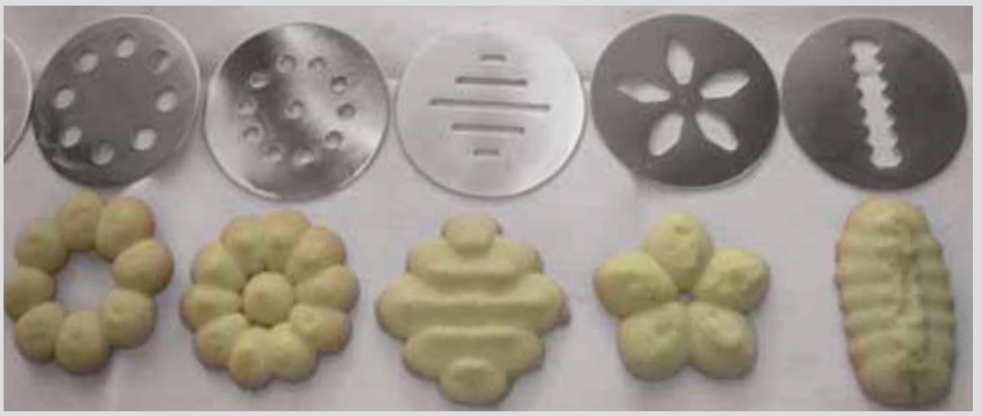
Sacchetto per decorare
Icing bag
Spritzbeutel
Sac à dresser
Mangas para decorar

art.	h. cm
47112-34	34
47112-45	45
47112-50	50



Siringa per pasticceria, set 20 pezzi
Cookie press and icing set 20 pcs
Gebäckspritze-Satz, 20 Stk.
Seringue à pâtisserie, jeu 20 pcs
Jeringuilla pastelería, juego 20 pcs.

art.	ml.
47010-20	250



Per un utilizzo ottimale della siringa suggeriamo la frolla montata. Un composto soffice usato in pasticceria che si utilizza per la preparazione di tutti quei biscotti che per essere realizzati hanno bisogno di sac-à-poche oppure di sparabiscotti - *For a correct use of the syringe we suggest shortbread dough. This soft compound is used in pastry for the preparation of all those cookies made with pastry bags or biscuit maker.*



Sacchetti per decorare, monouso, PE
Disposable icing bags, PE
Einwegspritzbeutel, PE
Poches en polyéthylène, jetables
Mangas desechables

art.	my	h. cm	l. cm.	box px/pcs
47111-30	90	30	16,0	100
47111-40	90	40	22,0	100
47111-46	90	46	23,0	100
47111-55	90	55	27,5	100

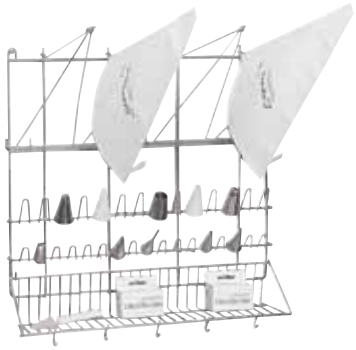


Sacchetto per decorare doppio
Double pastry bag
Doppeldressierbeutel
Sac à dresser, double
Mangas para decorar, doble

art.	h. cm
47104-34	34
47104-40	40
47104-46	46
47104-50	50



Sac a poche doppio in cotone per l'utilizzo in contemporanea di due diversi ingredienti o aromi. Con cucitura, gancio e punta rinforzata. Incl. 1 bocchetta foro stella, ø 5 mm. - *Double cotton pastry bag for using two different ingredients or flavours at the same time. With seam, hanger and reinforced tip. Incl. 1 star tip, ø 5 mm.*



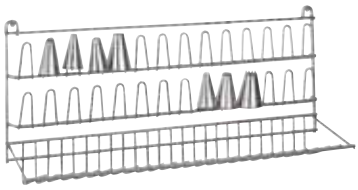
Espositore sacchetti/bocchette, inox
Icing bags & nozzles wall rack, s/s
Spritzbeutel-/ u. Tüllenaufhänger, E. R.
Séchoir à poche et douilles, inox
Secador mangas y boquillas, inox

art.	dim. cm.	h.
47113-03	50x42	50



Espositore per sacchetti, inox
Wall rack for icing bags, s/s
Spritzbeutelaufhänger, Edelstahl
Séchoir à poche, inox
Secador cuelga-mangas, inox

art.	dim. cm.	h.
47107-00	50x42	26



Espositore per bocchette, inox
Wall rack for nozzles, s/s
Tüllenaufhänger, Edelstahl Rostfrei
Séchoir à douilles, inox
Secador boquillas, inox

art.	dim. cm.	h.
47108-00	50x13	24



Pizzi sottotorta
Doilies
Tortenspitzen, Rosendekor
Dentelles décor rose
Blondas

art.	dim. cm.	u.pack
47687-24	18-25	250



Pizzi sottotorta
Doilies
Tortenspitzen, Rosendekor
Dentelles décor rose
Blondas

art.	ø cm.	u. pack
47686-10	6-10	250
47686-12	6,5-12	250
47686-14	8-14	250
47686-17	9,5-16,5	250
47686-22	12,5-22	100
47686-24	15-24	100



Pizzi sottotorta
Doilies
Tortenspitzen, Rosendekor
Dentelles décor rose
Blondas

art.	ø cm.	u. pack
47686-26	16-27	100
47686-30	19-30	100
47686-33	20-32	100
47686-36	22-36	100
47686-42	25-42	100



Girello, alluminio
Cake plate, swivel base, aluminum
Tortenplatte mit Drehfuss, aluminium
Guéridon plaque tournante, alu
Pedestal giratorio para tartas, aluminio

art.	ø cm.	h.
47101-30	30	10



Alzata torta, base girevole, alluminio
Cake plate, swivel base, aluminum
Tortenplatte mit Drehfuss, aluminium
Guéridon plaque tournante, alu
Pedestal giratorio para tartas, aluminio

art.	dim. cm.	h.
47101-40	30x40	10



Campana, PC
Protection cover, PC
Abdeckhauben, PC
Cloche, PC
Tapa, PC

art.	ø cm.	h.
47103-30	30	12

Girello per decorazione torte
Cake-plate, revolving disc
Tortendrehscheibe
Guéridon, plaque tournante
Pedestal giratorio para tartas

art.	ø cm.	h.
47103-32	32	10



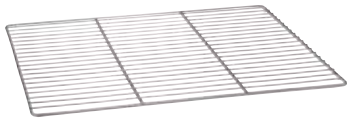
Pala per torte, inox
Cake peel, s/s
Tortenschaufel, Edelstahl Rostfrei
Pelle à tarte, inox
Pala para tartas, inox

art.	ø cm.
47094-30	30



Griglia di colaggio, inox
Draining rack, s/s
überziehgitter, Edelstahl Rostfrei
Grille à glacer, inox
Rejilla, inox

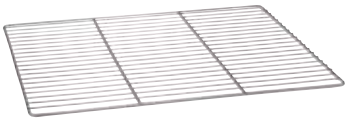
art.	dim. cm.	h.
47097-60	59x39	2,6



Griglia in filo, inox
Wire grid, s/s
Rost, Edelstahl Rostfrei
Grille, inox
Rejilla, inox

art.	dim. cm.
44430-60	60x40

ø quadro/frame 5 mm.
Nr. traverse/cross-bars 2
Nr. fili/wires 29
ø fili/wires 2 mm.



Griglia in filo, inox
Wire grid, s/s
Rost, Edelstahl Rostfrei
Grille, inox
Rejilla, inox

art.	dim. cm.
44430-61	60x40

ø quadro/frame 6 mm.
Nr. traverse/cross-bars 2
Nr. fili/wires 24
ø fili/wires 3 mm.



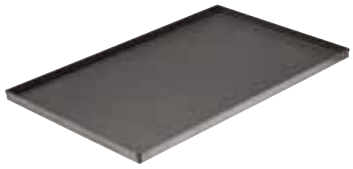
Griglia di colaggio, inox
Draining rack, s/s
überziehgitter, Edelstahl Rostfrei
Grille à glacer, inox
Rejilla, inox

art.	dim. cm.	h.
44431-46	46x30,5	2,5
44431-60	60x40	2,5



Teglia forata, alluminio
Perforated aluminum baking tray
Aluminium Backbleche, gelocht
Plaque à cuisson perforée, aluminium
Placa pastelería perforada, aluminio

art.	dim. cm.	GN
41756-30	30x40	
41756-32	32,5x53	1/1
41756-53	53x65	2/1
41756-60	60x40	



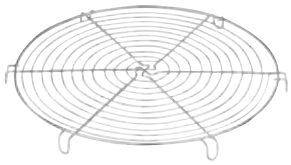
Teglia rettangolare, antiaderente
Baking sheet, non stick coated
Blech mit Antihaftbeschichtung
Plaque avec revêtement anti-adhésif
Placa pastelería anti-adherente

art.	dim. cm.	h.
41747-60	60x40	2



Teglia rettangolare, alluminata
Baking sheet, alusteel
Blech mit Aluminiumüberzug
Plaque rectangulaire, tôle aluminitée
Placa pastelería, aluminio

art.	dim. cm.	h.
41746-60	60x40	2



Griglia di raffreddamento, cromata
Cake cooling tray, chromed
Tortengitter, verchromt
Grille ronde à tourte, chromé
Rejilla para tortas, cromada

art.	ø cm.
47098-18	18,5
47098-22	22,0
47098-26	26,0
47098-30	30,0





Teglia forata, siliconata
Perforated tray, silicone coated
Backbleche, gelocht, Silikonbeschichtet
Plaque perforée, revêtement silicone
Placa perforada anti-adherente

art.	dim. cm.	GN
41753-30	30x40	
41753-32	32,5x53	1/1
41753-53	53x65	2/1
41753-60	60x40	



Teglia , alluminio
Aluminum baking tray
Aluminium Backbleche
Plaque à cuisson, aluminium
Placa pastelería, aluminio

art.	dim. cm.	GN
41744-32	32,5x53	1/1
41744-53	53x65	2/1
41744-60	60x40	



Teglia, siliconata
Tray, silicone coated
Backbleche, Silikonbeschichtet
Plaque, revêtement silicone
Placa anti-adherente siliconada

art.	dim. cm.	GN
41743-32	32,5x53	1/1
41743-53	53x65	2/1
41743-60	60x40	



Teglia rettangolare, alluminata
Baking sheet, alusteel
Blech mit Aluminiumüberzug
Plaque, tôle aluminitée
Placa pastelería, aluminio

art.	dim. cm.	h.
41751-30	30x23	3
41751-35	35x28	3
41751-40	40x30	3
41751-50	50x35	3
41751-60	60x40	3
41751-65	65x45	3



Bacinella carré, ferro blu
Blue steel bread mold
Brotform, Blaublech
Pain de mie, tôle bleuie
Molde, hierro

art.	dim. cm.	h.
41748-20	20x10	10
41748-30	30x10	10
41748-35	35x10	10
41748-40	40x10	10
41748-50	50x10	10



Bacinella carré, alluminata
Bread mold, alusteel
Brotform mit Aluminiumüberzug
Pain de mie, tôle aluminitée
Molde, acero aluminizado

art.	dim. cm.	h.
41750-20	20x10	10
41750-30	30x10	10
41750-40	35x10	10
41750-41	40x10	10
41750-50	50x10	10



Dosa creme, inox
Cream dispenser, s/s
Dosierer, Edelstahl Rostfrei
Doseur à crème, inox
Dosificador, inox

art.	dim. cm.	h.	GN
47612-01	20x16	23	1/6



Imbuto colatore, inox
Confectionery funnel, stainless steel
Likör- u. Fondanttrichter, Edelstahl Rostfrei
Entonnoir à fondant, inox
Embudo colador, inox

art.	ø cm.	h.	lt.
47800-22	22	21	2

Con 3 bocchette ø 2, 4, 6 mm.
Supplied with 3 nozzles ø 2, 4, 6 mm.



Imbuto colatore, inox
Confectionery funnel, stainless steel
Likör- u. Fondanttrichter, Edelstahl Rostfrei
Entonnoir à fondant, inox
Embudo colador, inox

art.	lt.
47801-10	0,9

Con manico e base di sostegno in plastica, include 2 bocchette da ø 2 e 4 mm. - *Plastic handle and base, includes 2 tubes ø 2 and 4 mm.*



Dosatrice per creme
Cream injector
Gebäkfüllmaschine
Entonnoir à crème
Dosificador de porciones

art.	dim. cm.	lt.
47694-03	44x25	3

Corpo macchina in alluminio pressofuso. Imbuto, cilindro, pistone, iniettore, leva e nasello di spinta in acciaio inox. Pistone: ø 24 mm. Dosi: 1-12 gr. - *Cast aluminum body. Funnel, cylinder, piston, injector, lever and thrust rib in s/s. Piston: ø 24 mm. Doses: 1-12 gr.*



Caramellizzatore
Caramelising rod
Caramelisier-Eisen
Fer à caraméliser
Quemador

art.	ø cm.
47846-10	10,5



Temperatrice
Tempering unit
Temperierungsmaschine
Tempereuse
Unidad temperator

art.	dim. cm	h.	lt.	V
47698-03	41x23	13,5	3,6	220
47698-06	40x33	13,5	6,0	220

Realizzata in materiale plastico termoresistente, vasca e coperchio in acciaio inox. - *Thermoresistant plastic material, basin and cover stainless steel.*



Pistola elettrica
Electric spray gun
Sprühpistole, elektrisch
Pistolet electrique
Pistola eléctrica

art.	g./min	ml.	bar	Kg.
47848-07	280	700	0-160	1,1

Per burro, oli, cera, gelé, marmellata, cioccolata, agenti distaccanti ed emulsionanti alimentari. Per liquidi max. 65°C - Potenza 60 W. - *For butter, oil, fat, wax, jelly, jam, chocolate, releasing agent and emulsion for foodstuffs conveyor. Usable for liquids max. 65 °C - Power: 60 W.*



Compressore per penna aerografa
Airbrush compressor
Airbrush Kompressor
Compresseur
Compresor

art.	cap.	dim. cm	V	W
47844-06	6 bar	16x30x23	230	200



Penna aerografa, doppia azione
Airbrush, double action
Airbrush-Pistole, doppelt
Aérographe, dual action
Equipo aerógrafo, doble acción

art.	cap.	foro/nozzle
47844-02	7 cm^3	0,3 mm
47844-01	supporto/stand/Gestell	



Lira per pan di Spagna, 3 fili
Cake slicer, 3 cutting wires
Tortendrahtschneider, 3
Lyre à genoise, 3 lames
Cortador de pasteles, 3

art.	ø cm.	h. mm.
47031-46	46	10→90



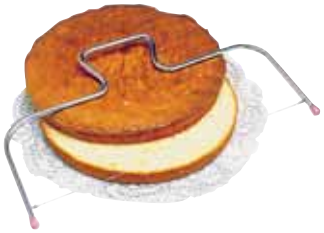
Lampada per zucchero
Sugar lamp
Zuckerlampe
Lampe à sucre
Lámpara para azúcar

N

art.	dim. cm.	h.	Kg.
47840-11	61x41	50	6,4



Struttura e piano di lavoro in acciaio inox. Lampada infrarossi con 3 potenze selezionabili, 500-1000-1500W. Incl. cavo di alimentazione.
Working plan and structure in stainless steel. Infrared lamp, 3 selection powers 500-1000-1500W. Cable included.



Lira per pan di Spagna
Cake slicer
Tortendrahtschneider
Lyre à genoise
Cortador de pasteles

art.	ø cm.	h. mm.
47031-44	30	20→60

Acciaio cromato. - *Chromed steel.*



Provetta per pesa sciroppo
Syrup density meter test tube
Sirup-Hydrometer-Becher
Eprouvette pèse-sirop
Probeta aerómetro

art.	ø cm.	h.	ml.
49703-01	3	25	100

Graduata, plastica alimentare, sterilizzabile fino a 120°C. - *Graduated, plastic, can be sterilized up to 120°C.*



Pesa sciroppo (densimetro)
Syrup density meter
Sirup-Hydrometer
Pèse-sirop
Aerómetro

art.	l. cm.	gr./l.
49703-00	16	1100-1400



Pompetta con terminale in rame
Sugar bulb
Blaszuckerspritze
Poire à sucre soufflé
Pera para azúcar soplado

art.
47838-00



Reggi caramellometro
Sugar thermometer holder
Zuckerthermometer-Träger
Support pour thermomètre à sucre
Soporte para termometro azúcar

art.	h. cm.
47842-00	32



Termometro per zucchero, inox
Sugar thermometer, stainless steel
Zuckerthermometer, Edelstahl Rostfrei
Thermomètre à sucre, inox
Termometro para azúcar, inox

art.	scala	range
47843-00	1°C	+80+200°C



Stendipasta, ABS
Smoother
Teig-Glätter
Lisser-pâte
Espátula para alisar

art.	dim. cm.
47627-01	16x8



Spatola per biscuit
Biscuit spatula
Biscuit-Spachtel
Spatule à biscuit
Espátula para biscuit

art.	l. cm.
47626-55	55,5



Riga
Ruler
Lineal
Règle
Regla

art.	l. cm.
47033-50	60

Con 5 divisioni da 12 cm e 7 da 8 cm.
With 5 divisions of cm 12 each and 7 divisions of cm 8 each.

P

PA plus

Spatola angolare
Angular spatula
Winkelpalette
Spatule angulaire
Espátula

art.	l. cm.
12909-12	12
12909-23	23



Coltello per marzapane, poliammide
Almont past knife, PA
Marzipan-Messer, PA
Couteau à pâte d'amande, PA
Cuchillo, PA

art.	l. cm.
47630-28	16,5



Set 15 pezzi per marzapane, PP
Marzipan set, 15 pcs, PP
Marzipan-Satz, 15 Stk., PP
Set 15 outils à pâte d'amandes, PP
Juego 15 piezas, PP

art.
47631-12



Set 10 forchettine pralineria, inox
Set of 10 pcs dipping forks, s/s
Pralinen Gabelchen, 10-Stk., Edelstahl
Jeu de 10 ébauchoirs, inox
Juego 10 tenedores, inox

art.
47833-10



Set 4 forchettine pralineria, inox
Set of 4 pcs dipping forks, s/s
Pralinen Gabelchen, 4-Stk., Edelstahl
Jeu de 4 ébauchoirs, inox
Juego 4 tenedores, inox

art.
47833-04



Set 8 pezzi per marzapane, plastica
Plastic marzipan set, 8 pcs
Marzipan-Satz, 8 Stk.
Set 8 outils en plastique à pâte d'amandes
Juego 8 piezas, plastíco

art.
47631-08





Chitarra mini
Mini guitar
Praliné-Schneideapparat
Appareil à couper les pralinés
Cortador para pasteles

art.	dim. cm.
47692-03	24x24

Mini chitarra per ganache con base in plastica dimensione utile 24x24 cm e telai in acciaio. Include un telaio da 22 mm, un piatto in acciaio, una spatola in plastica ed alcuni accessori per la manutenzione. Adatta a piccole produzioni è ideale per scuole, ristoranti, gelaterie, piccole cioccolaterie. Può essere facilmente posizionata in piccoli spazi e utilizzata solo all'occorrenza. Non usare per torte congelate, tavolette di cioccolata, impasti duri in genere.

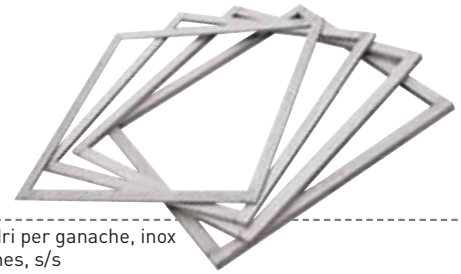
Mini guitar for ganaches with plastic base usable size 24x24 cm and steel frames. Includes a frame of 22 mm, a steel plate, a plastic spatula and some accessories for maintenance. Suitable for small-scale production, is ideal for schools, restaurants, pubs, small chocolate shops. It can be easily placed in small spaces and used only where appropriate. Do not use for frozen pies, chocolate bars or generally hard paste.



Base per ganache + 4 telai
Base for ganache and 4 frames
Basis und 4 Rahmen für Ganache
Base et 4 cadres à ganache
Base y 4 cuadros para ganache

art.	dim. cm.	h.
47693-00	39x45	13

Il kit per la produzione di ganaches include 2 telai da 3 mm, 2 telai da 5 mm, una spatola e la base in teflon. Misura ganache 24x24 cm. - *The kit includes 2 frames of 3 mm, 2 frames of 5 mm, a spatula and the Teflon base. Ganache's size 24x24 cm.*



Quadri per ganache, inox
Frames, s/s
Rahmen, Edelstahl Rostfrei
Cadres, inox
Cuadros, inox

art.	dim. cm.	h.
47693-03	40x40	0,3
47693-05	40x40	0,5
47693-10	40x40	1,0
47693-15	40x40	1,5



Chitarra
Guitar
Praliné-Schneideapparat
Appareil à couper les pralinés
Cortador para pasteles

art.	dim. cm.	h.
47692-01	39x45	13

Completa di 3 telai da 22,5 - 30 e 45 mm, ideale per tagliare impasti morbidi. - *Equipped with 3 cutting frames of 22,5 - 30 and 45 mm, ideal to cut soft products.*



Chitarra doppia
Double guitar
Praliné-Schneideapparat
Appareil à couper les pralinés
Cortador para pasteles

art.	dim. cm.	h.
47692-02	39x45	13h

Completa di 4 telai da 22,5 - 30 - 45 e 30 mm, ideale per tagliare impasti morbidi. - *Equipped with 4 cutting frames of 22,5 - 30 - 45 and 30 mm, ideal to cut soft products.*



Tagliapasta estensibile, inox
Expanding pastry cutter, s/s
Teigschneider, Edelstahl Rostfrei
Rouleau extensible, inox
Cortapastas extensible, inox

art.	Ø cm.	l.
47820-05	5,5	24
47820-07	5,5	24



Tagliapasta estensibile, inox
Expanding pastry cutter, s/s
Teigschneider, Edelstahl Rostfrei
Rouleau extensible, inox
Cortapastas extensible, inox

art.	Ø cm.	l.
47821-05	5,5	24
47821-07	5,5	24



Tagliapasta estensibile, inox
Expanding pastry cutter, s/s
Teigschneider, Edelstahl Rostfrei
Rouleau extensible, inox
Cortapastas extensible, inox

art.	Ø cm.	l.
47822-05	5,5	28
47822-07	5,5	28

Strisce da 10 a 125 mm. - *For pastry stripes 10-125 mm wide.*



Tagliapasta estensibile, inox
Expanding pastry cutter, s/s
Teigschneider, Edelstahl Rostfrei
Rouleau extensible, inox
Cortapastas extensible, inox

art.	Ø cm.
47830-05	9,5
47830-07	9,5

Strisce da 10 a 125 mm.
For pastry stripes 10-125 mm wide.



Rotella taglia pasta liscia, inox
Pastry wheel, plain, s/s
Teigrädchen, glatt, Edelstahl Rostfrei
Roulette à pâte lisse, inox
Ruleta cortapasta, inox

art.	Ø cm.	l.
18325-01	5,5	18



Rotella taglia pasta ondulata, inox
Pastry wheel, fluted, s/s
Teigrädchen, gewellt, Edelstahl Rostfrei
Roulette à pâte cannelée, inox
Ruleta cortapasta acanalada, inox

art.	Ø cm.	l.
18325-02	5,5	18



Rotella taglia pasta lama doppia, inox
Double pastry wheel, s/s
Teigrädchen, glatt u. gewellt, Edelstahl
Roulette à pâte double, inox
Ruleta cortapasta doble, inox

art.	Ø cm.	l.
18325-03	5,5	18



Rullo bucasfoglia, POM
Spiked roller, POM
Stipprolle, POM
Pique-pâte, POM
Rodillo, POM

art.	l. cm.
47024-06	6,0
47024-10	11,5



Rullo per losanghe, POM
Cutting roller, POM
Rollmesser, POM
Rouleau à losanges, POM
Rodillo a rombos, POM

art.	l. cm.
47025-06	6,0
47025-10	11,5



Rullo tagliapasta, POM
Cutting roller, POM
Rollmesser, POM
Rouleau à lamelles, POM
Rodillo, POM

art.	l. cm.
47026-06	6,0



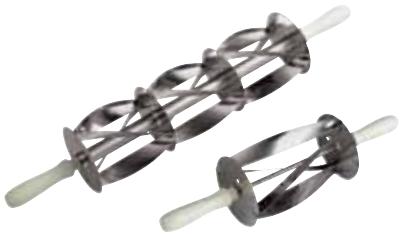
Rullo bucasfoglia, inox
Spiked roller, s/s
Stipprolle, Edelstahl Rostfrei
Pique-pâte, inox
Rodillo, inox

art.	l. cm.
47028-12	12



Rullo per losanghe, inox
Cutting roller, s/s
Rollmesser, Edelstahl Rostfrei
Rouleau à losanges, inox
Rodillo a rombos, inox

art.	l. cm.
47029-12	12



Taglia croissants, inox
Croissant cutter, s/s
Dreieckschneidewalze, Edelstahl
Coupe-croissants, inox
Cortador para croissants, inox

N

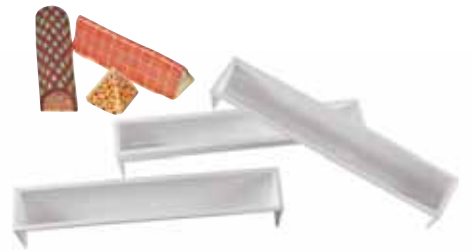
art.	dim. cm.	
47027-11	18x20	
47027-12	18x14	
47027-13	11x15	
47027-14	9,7x21	
47027-15	18x20	2x
47027-16	18x20	3x

Manici in polipropilene.
Polypropylene handles.



Stampo decora crostate, PS
Stencil for grating pastry, PS
Gitterstempel, PS
Empreinte pour grille de pâte, PS
Molde tortas, PS

art.	Ø cm.
47030-30	30



Stampo per tronco, plastica
Log mold, plastic
Kastenform, Kunststoff
Gouttière, plastique
Molde, plastíco

art.	Ø cm.	h.	
47659-01	48x6,5	7	
47659-02	48x6,5	7	
47659-03	48x6,5	7	
47659-04	48x5,0	4	





Segnaporzioni per torte, PP
Cake marker, PP
Tortenteiler, PP
Diviseur à tarte, double, PP
Marcador de tartas, PP

art.	Ø cm.	pz/pcs
47032-10	26,5	10
47032-20	26,5	20



Segnaporzioni per torte, doppio, PP
Cake marker, double-sided, PP
Tortenteiler, doppelseitig, PP
Diviseur à tarte, double, PP
Marcador de tartas, doble, PP

art.	Ø cm.	pz/pcs
47033-08	18,0	8-12
47033-12	26,5	12-18
47033-14	26,5	14-18



Rullo antiaderente
Rolling pin, non-stick coated
Rollwalze mit Antihaftbeschichtung
Rouleau avec revêment anti-adhésif
Rodillo amasador anti-adherente

art.	Ø cm.	l.
47035-40	5,5	20
47035-48	6,5	25



Rullo in legno
Wooden rolling pin
Rollhölzer
Rouleau en bois
Rodillo amasador, madera

art.	Ø cm.	l.
47036-30	9	30
47036-35	9	35
47036-40	9	40
47036-45	9	45
47036-50	9	50
47036-60	9	60



Rullo in legno
Wooden rolling pin
Rollhölzer
Rouleau en bois
Rodillo amasador, madera

art.	Ø cm.	l.
47038-50	9	50
47038-60	7	60



Rullo in polietilene
Rolling pin, PE
Rollwalze, PE
Rouleau, PE
Rodillo amasador, PE

art.	Ø cm.	l.	kg.
47037-30	8,0	30	1,7
47037-40	7,5	40	2,2



Rullo tagliapasta, PE
Rolling dought cutter, PE
Rollholzer, PE
Rouleau coupe-bandes, PE
Rodillo cortador, PE

art.	l. cm.	taglio/cut mm.
47039-05	19	5
47039-10	19	10



Rullo tagliapasta, PE
Rolling dought cutter, PE
Rollholzer, PE
Rouleau coupe-bandes, PE
Rodillo cortador, PE

art.	l. cm.	taglio/cut mm.
47039-15	19	15



Rullo, PE
Rolling pin, PE
Rollwalze, PE
Rouleau, PE
Rodillo amasador, PE

art.	Ø cm.	l.
47034-23	2,5	23
47034-51	5,0	50



Rullo in legno
Wooden rolling pin
Rollhölzer
Rouleau en bois
Rodillo amasador, madera

art.	Ø cm.	l.
47034-52	5	50



Rullo, inox
Rolling pin, s/s
Rollwalze, Edelstahl Rostfrei
Rouleau, inox
Rodillo amasador, inox

art.	Ø cm.	l.
47034-50	5	50





Pennello per alimenti
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceaux à pâtissier
Pincel

art.	l. cm.	u. pack
47642-30	3	6
47642-40	4	6
47642-50	5	6
47642-60	6	6
47642-70	7	6



Pennello per alimenti
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceaux à pâtissier
Pincel

art.	l. cm.	u. pack
47643-30	3	6
47643-40	4	6
47643-50	5	6
47643-60	6	6
47643-70	7	6

Manico plastica, ghiera inox. - *Plastic handle, stainless steel ferrule.*



Pennello per alimenti
Pastry brush
Kuchenpinsel
Pinceaux à pâtissier
Pincel

art.	Ø cm.	u. pack
47644-15	1,5	6

Manico e ghiera plastica.
Plastic handle and ferrule.



Pennello per alimenti, PA
Pastry brush, PA
Kuchenpinsel, PA
Pinceaux à pâtissier, PA
Pincel, PA

art.	l. cm.	u. pack
47645-40	4,0	6
47645-60	6,0	6
47645-75	7,5	6

Setole naturali. - *Natural bristles.*



Pennello per alimenti, PA
Pastry brush, PA
Kuchenpinsel, PA
Pinceaux à pâtissier, PA
Pincel, PA

art.	l. cm.	u. pack
47646-40	4,0	6
47646-60	6,0	6
47646-75	7,5	6

Setole in poliestere. - *Polyester bristles.*



Raschietti, PP
Dough scrapers, PP
Teigschaber, PP
Raclettes, PP
Rasquetas, PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-01	216x128	10



Raschietti, PP
Dough scrapers, PP
Teigschaber, PP
Raclettes, PP
Rasquetas, PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-02	120x86	10



Raschietti, PP
Dough scrapers, PP
Teigschaber, PP
Raclettes, PP
Rasquetas, PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-03	120x88	10



Raschietti, PP
Dough scrapers, PP
Teigschaber, PP
Raclettes, PP
Rasquetas, PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-04	121x81	10



Raschietti, PP
Dough scrapers, PP
Teigschaber, PP
Raclettes, PP
Rasquetas, PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-05	148x99	10



Pettine decoratore, PP
Decorating comb, PP
Dekorationskamm, PP
Peigne à decor, PP
Peine decorador , PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-06	145x99	10



Pettine decoratore, PP
Decorating comb, PP
Dekorationskamm, PP
Peigne à decor, PP
Peine decorador , PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-07	110x80	10



Pettine decoratore, PP
Decorating comb, PP
Dekorationskamm, PP
Peigne à decor, PP
Peine decorador , PP

art.	dim. mm.	u.pack
47621-08	216x128	10



Set 3 pettini decoratori, inox
Set 3 decorating combs, s/s
Dekorationskamm, 3 Stk, Edelstahl
Set 3 peignes à decor, inox
Conjunto 3 peines decoradores , inox

art.	dim. cm.
47625-03	10x10



Spargi zucchero, inox
Sugar dredger, stainless steel
Zuckerstreuer, Edelstahl Rostfrei
Glacière à sucre, inox
Dosificador para azúcar, inox

art.	Ø cm.	h.
47022-12	7	12



Bottiglia per bagne
Bottle for rum spraying
Flasche zum Anfeuchten
Bouteille à puncher
Botella para bañar

art.	lt.	cm.	h.
47679-10	1	10x5,6	27,5



Setaccio farina, inox
Flour sifter, s/s
Einhand-Drücksied, Edestahl Rostfrei
Tamiseur farine, inox
Cedazos, inox

art.	Ø cm.	h.	gr.
42607-05	12	13	500



Setaccio per zucchero a velo
Icing sugar sieve
Sieb für Puderzucker
Tamis à sucre glace
Cedazos

art.	Ø cm.	h.
47614-25	25,5	7



Setaccio rete farina
Sieve for flour
Sieb für Mehl
Tamis pour farine
Cedazos

art.	Ø cm.	h.
47615-25	25,5	7



Spazzola per farina
Flour brush
Mehlbürste
Brosse à petrin
Cepillo para harina

art.	l.cm.
42614-21	30

Setole di cavallo. - *Horse hair.*



Vassoio pasticceria, inox
Pastry tray, s/s
Auslegeplatte, Edelstahl Rostfrei
Plat patissier, inox
Bandeja pastelería, inox

art.	dim. cm.	h.
47075-20	20x16	1
47075-30	30x21	1
47075-45	45x34	1



Vassoio vetrina, alluminio
Display plate, aluminum
Auslegeplatte, Aluminium
Plateau pour présentation, alu
Bandeja pastelería, aluminio

art.	dim. cm.	h.
47070-37	37,5x24,5	1
47070-48	48x31	1
47070-60	60x40	1



Vassoio espositore, inox
Tray, stainless steel
Auslegeplatte, Edelstahl Rostfrei
Plateau, inox
Bandeja pastelería, inox

art.	dim. cm.	h.
42533-23	23x16,5	0,5
42533-26	26x19,5	0,5
42533-31	31x24	0,5
42533-36	36x28,5	0,5
42533-40	40x32,5	0,5



Carta da forno siliconata
Baking paper, siliconized
Backtrennfolie, silikonisiert
Feuille de cuisson, siliconée
Papel de horno siliconado

art.	dim. cm.	GN	u.pack
47682-53	53x32,5	1/1	500
47682-60	60x40		500

Pergamena artificiale, sbiancata, g/m²: 41,0, siliconata fronte/retro, riutilizzabile, idonea per tutti i tipi di pasta. - *Artificial parchment, bleached, g/m²: 41,0, both sides siliconized, reusable, for all kinds of dough.*



Carta da forno, rivestimento PTFE
Baking paper, PTFE coated
Backtrennfolie, PTFE-beschichtet
Feuille de cuisson, revêment PTFE
Papel de horno anti-adherente

art.	dim. cm.	u. pack
47681-60	60x40	10

Tessuto in fibra di vetro rivestito in PTFE, resistente alla trazione, antiaderente, riutilizzabile più di 500 volte. Asciugare dopo l'uso. - *PTFE coated tissue on both sides, can be used up to 500 times, tear-proof. Carefully dry after use.*



Tappeto silicone
Silicone baking sheet
Silikonbackfolie
Tapis cuisson en silicone
Tela de cocción silicona

art.	dim. cm.	GN
47689-53	53x32,5	1/1
47689-60	60x40	



Acetato in fogli
Acetate sheets
Acetat Band-Blätter
Feuilles en acétate
Hojas de acetato

N

art.	my	dim. cm.	u.pack
47131-30	90	30x30	50
47131-60	90	60x40	50



Nastro acetato in rotolo
Acetate roll
Acetat Bandrolle
Rouleau en acétate
Rollo de cinta de acetato

N

art.	h. mm	my	mt.
47130-25	25	90	305
47130-30	30	90	305
47130-35	35	90	305
47130-40	40	90	305
47130-45	45	90	305
47130-50	50	90	305
47130-55	55	90	305
47130-60	60	90	305



Noccioli di cottura in ceramica
Baking beans, ceramic
Backkerne, Keramik
Noyaux de cuisson, céramique
Núcleos de cocción, cerámica

art.	kg.
47011-01	1



GUANTI DA FORNO
Oven mitts
PAGINA - *Page:* **203**



SILPAT®

Supporto antiaderente ideale per la cottura di tutte le viennoiseries (cornetti, brioches e simili) e tutti i tipi di pasticceria da panetteria cotti in teglie. Ideale anche per la lavorazione dello zucchero.
Non-stick sheet ideal for backing brioches and buns as well as any kind of sweet bread backed in sheets. Ideal also for working sugar.



SILPAIN®

Supporto antiaderente areato ideale per la cottura di pani e per la cottura in bianco di fondi per crostate.
Non-stick perforated sheet ideal for baking bread and tarts.



ROUL'PAT®

Grazie al rivestimento in silicone su entrambi i lati, il supporto Roul'pat non scivola sul piano di lavoro. Permette di lavorare ogni tipo di pasta, ma anche di lavorare con grande facilità il croccante.
The silicone coating on both sides prevents the sheet from slipping. Perfect to prepare any type of dough and it also enables to easily prepare macaroon.



Tappeto silicone
Silicone baking sheet
Silikonbackfolie
Tapis de cuisson en silicone
Tela de cocción silicona

art.	dim. cm.	GN
47680-40	40x30	
47680-53	53x32,5	1/1
47680-60	60x40	



Tappeto silicone
Silicone baking sheet
Silikonbackfolie
Tapis de cuisson en silicone
Tela de cocción silicona

art.	dim. cm.	GN
47685-53	53x32,5	1/1
47685-60	60x40	



Tappeto silicone
Silicone baking sheet
Silikonbackfolie
Tapis de cuisson en silicone
Tela de cocción silicona

art.	dim. cm.
47688-60	60x40



Anello per torte, inox
Tart ring, stainless steel
Tortenring, Edelstahl Rostfrei
Cercle à tarte, inox
Anillo para tartas, inox

art.	Ø cm.	h.
47533-07	7	2
47533-08	8	2
47533-09	9	2
47533-10	10	2
47533-12	12	2
47533-14	14	2
47533-16	16	2
47533-18	18	2
47533-20	20	2
47533-22	22	2
47533-24	24	2
47533-26	26	2
47533-28	28	2
47533-30	30	2
47533-32	32	2



Anello per torte, inox
Pudding ring, stainless steel
Tortenringe, Edelstahl Rostfrei
Cercle à entrement, inox
Anillo para postres caseros, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
47530-14	14	3,5
47530-16	16	3,5
47530-18	18	3,5
47530-20	20	3,5
47530-22	22	3,5
47530-24	24	3,5
47530-26	26	3,5
47530-28	28	3,5
47530-30	30	3,5



Anello per mousse, inox
Mousse ring, stainless steel
Schaumspeisenring, Edelstahl Rostfrei
Cercle à mousse, inox
Anillo para mousse, inox

art.	Ø cm.	h.
47532-06	6,0	4,0
47532-07	7,5	4,0
47532-08	8,0	4,5
47532-12	12,0	4,5
47532-14	14,0	4,5
47532-16	16,0	4,5
47532-18	18,0	4,5
47532-20	20,0	4,5
47532-22	22,0	4,5
47532-24	24,0	4,5
47532-26	26,0	4,5



Anello per torte gelato, inox
Ice cream cake ring, s/s
Eistortenring, Edelstahl Rostfrei
Cercle à vacherin, inox
Circulo alto, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
47534-07	7	9
47534-08	9	9
47534-09	7	11
47534-10	9	11





Anello per torte gelato, inox
Ice cream cake ring, s/s
Eistortenring, Edelstahl Rostfrei
Cercle à vacherin, inox
Anillo para helados, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
47534-06	6	6
47534-16	16	6
47534-18	18	6
47534-20	20	6
47534-22	22	6
47534-24	24	6
47534-26	26	6
47534-28	28	6



Anello regolabile, inox flessibile
Cake setting ring, flexible s/s
Tortenring, verstellbar, flexiblem E. R.
Cercle à tarte, réglable, inox flexible
Anillo ajustable, inox flexible

art.	Ø min. cm.	Ø max.	h.
47529-07	16,5	32	7





Quadro, inox
Cake ring, s/s
Tortenform, Edelstahl Rostfrei
Cadre à tarte, inox
Marco para tarta, inox

art.	dim. cm.	h.
47527-55	55x35,5	4,5



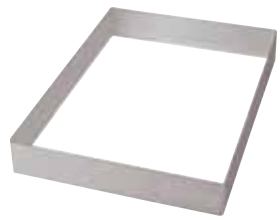
Telaio regolabile, inox
Extensible frame, s/s
Backrahm, verstellbar, Edelstahl
Bande à tarte réglable, inox
Marco para tarta, ajustable, inox

art.	dim. min. cm.	dim. max.	h.
47526-05	30x30	57x56	5



Telaio regolabile, inox flessibile
Rectangular cake setting ring, flexible s/s
Backform, verstellbar, flexiblem E. R.
Marco à tarte, réglable, inox flexible
Banda para tarta, ajustable, inox flexible

art.	dim. min. cm.	dim. max.	h.
47528-05	19x28	34x54	5



Rettangolo, inox
Rectangle, s/s
Rechteck, Edelstahl Rostfrei
Rectangle, inox
Rectangular, inox

art.	dim. cm.	h.
47546-18	18x36	5
47546-30	30x40	5
47546-40	40x60	5



Quadrato, inox
Square, s/s
Quadrat, Edelstahl Rostfrei
Carré, inox
Cuadrado, inox

art.	dim. cm.	h.
47548-02	10x10	4,5
47548-03	18x18	4,5
47548-04	20x20	4,5
47548-05	22x22	4,5



Quadrato, inox
Square, s/s
Viereck, Edelstahl Rostfrei
Carré, inox
Cuadrado abombado, inox

art.	dim. cm.	h.
47541-02	10x10	4,5
47541-03	18x18	4,5
47541-04	20x20	4,5



Ovale, inox
Oval, s/s
Oval, Edelstahl Rostfrei
Ovale, inox
Oval, inox

art.	Ø cm.	h.
47547-22	22	4
47547-26	26	4
47547-30	30	4



Virgola, inox
Comma, s/s
Komma, Edelstahl Rostfrei
Virgule, inox
Coma, inox

art.	Ø cm.	h.
47544-20	20	4
47544-25	25	4
47544-30	30	4



Cuore, inox
Heart, s/s
Herz, Edelstahl Rostfrei
Coeur, inox
Corazón, inox

art.	Ø cm.	h.
47542-18	18	4
47542-20	20	4
47542-22	22	4
47542-24	24	4
47542-26	26	4



Triangolo, inox
Triangle, s/s
Dreieck, Edelstahl Rostfrei
Triangle, inox
Triángulo, inox

art.	Ø cm.	h.
47540-02	12	4,5
47540-03	20	4,5
47540-04	22	4,5
47540-05	24	4,5



Triangolo, inox
Triangle, s/s
Dreieck, Edelstahl Rostfrei
Triangle, inox
Triángulo, inox

art.	Ø cm.	h.
47538-20	20	4
47538-23	23	4
47538-26	26	4



Semi-sfera, inox
Half sphere, s/s
Halbkugel, Edelstahl Rostfrei
Demi-sphère, inox
Semiesfera, inox

art.	Ø cm.	h.
47536-12	12	6
47536-14	14	7
47536-16	16	8
47536-18	18	9
47536-20	20	10



Piramide, inox
Pyramid, s/s
Pyramide, Edelstahl Rostfrei
Piramide, inox
Pirámide, inox

art.	Ø cm.	h.
47535-09	9	06
47535-12	12	08
47535-15	15	10
47535-17	17	12
47535-19	19	13





Crème caramel, inox
Crème caramel, s/s
Crème caramel, Edelstahl rostfrei
Crème caramel, inox
Molde para flan, inox

art.	Ø cm.	h.	ml.
41660-10	7	5	150
41660-15	7	6	180



Tortiera, alluminio
Piepan, aluminum
Tortenform, Aluminium
Tourtière, alu
Molde, aluminio

art.	Ø cm.	h.
16940-28	28	5,0
16940-32	32	5,5
16940-36	36	6,0
16940-40	40	6,5



Ciambella, alluminio
Savarin tin, aluminum
Savarinform, Aluminium
Moule à savarin, alu
Molde para savarin, aluminio

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47060-06	6,0	2,5	3
47060-07	7,5	3,0	3
47060-09	9,0	3,5	3
47060-10	10,0	3,5	3
47060-12	12,0	5,5	3
47060-14	14,0	5,5	3
47060-16	16,0	5,5	3



Ciambella, alluminio
Savarin tin, aluminum
Savarinform, Aluminium
Moule à savarin, alu
Molde para savarin, aluminio

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47060-18	18,0	6,5	3
47060-20	20,0	6,5	3
47060-22	22,0	6,5	3
47060-24	24,0	8,5	3
47060-26	26,0	8,5	3
47060-30	30,0	8,5	3



Stampo americano, alluminio
Gugelhupf, aluminum
Gugelhupfpfform, Aluminium
Moule à gugelhupf, alu
Molde gugelhupf, aluminio

art.	Ø cm.	h.
47062-18	18	10,5
47062-20	20	11,0
47062-22	22	12,0



Plumcake, alluminio
Plumcake, aluminum
Plumcake, Aluminium
Plumcake, alu
Molde para plumcake, aluminio

art.	dim. cm.	h.
47064-18	18x80	6
47064-22	22x90	7
47064-26	26x10	8
47064-30	30x11	9



Stampo per babà, alluminio
Beaker shaped tin, aluminum
Timbalform, Aluminium
Moule à dariole, alu
Molde, aluminio

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47066-03	3	3,5	10
47066-04	4	4,5	10
47066-05	5	5,5	10
47066-06	6	6,0	10
47066-07	7	7,0	10
47066-08	8	8,0	10



Crème caramel, alluminio
Crème caramel, aluminum
Crème caramel, Aluminium
Crème caramel, alu
Molde para crème caramel, aluminio

art.	Ø cm.	h.	u.pack
41659-06	6	5,0	6
41659-07	7	5,5	6
41659-08	8	5,5	6



Stampo cassata, alluminio
Cassata mold, aluminum
Cassataform, Aluminium
Moule à cassata, alu
Molde para cassata, aluminio

art.	dim. cm.	h.
47068-12	12	10
47068-15	15	12



Stampo per zuccotto, alluminio
Zuccotto mold, aluminum
Zuccottoform, Aluminium
Moule à zuccotto, alu
Molde para zuccotto, aluminio

art.	Ø cm.
47069-10	10
47069-12	12
47069-14	14
47069-16	16
47069-18	18
47069-20	20

TORTIERE ANTIADERENTI
NON STICK CAKE MOLDS

PFOA free





Tortiera pino
Pine mold
Tannenbaumform
Tourtière pin
Molde pino

art.	dim. cm.	h.
47005-24	17x24	8,5



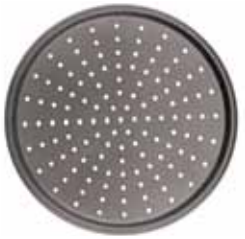
Tortiera stella
Star, mold
Sternform
Tourtière etoile
Molde estrella

art.	dim. cm.	h.
47006-25	25x25	4,5



Tortiera festonata
Round mold, fluted edges
Runde Obsttortenform
Tourtière ronde bord cannelé
Molde acanalado

art.	Ø cm.	h.
47709-20	20	2,5
47709-24	24	2,5
47709-28	28	2,5
47709-32	32	2,5



Tortiera forata
Crispy tart pan
Tortenform, gelocht
Tourtière perforée
Molde perforado

art.	ø cm.	h.
41729-30	30	1,3
41729-34	34	1,3



Tortiera tonda
Round cake tin
Tortenform, rund
Manqué rond uni
Molde redondo

art.	Ø cm.	h.
47710-12	12	3,0
47710-16	16	4,0
47710-20	20	4,5
47710-24	24	5,0
47710-28	28	5,0
47710-32	32	5,5



Ciambella
Savarin tin
Savarinform
Moule pour savarin
Molde Savarin

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47711-08	8	2,0	6
47711-12	12	2,5	6
47711-22	22	4,5	1
47711-24	24	5,0	1
47711-26	26	6,2	1



P

Tortiera festonata, fondo mobile
Round mold, fluted, loose bottom
Tortenform, gewellter Rand, Hebeboden
Tourtière cannelée, fond mobile
Molde acanalado, fondo móvil

art.	Ø cm.	h.
47712-20	20	2,5
47712-24	24	2,5
47712-28	28	2,5
47712-32	32	2,5



Tortiera trois frères
Trois Frères ring
Frankfurter Kranzform
Tourtière trois frères
Molde trois frères

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47713-22	22	5,5	6



Stampo americano
Gugelhupf cake pan
Gugelhupfpfform
Moule à gugelhupf
Molde gugelhupf

art.	Ø cm.	h.
47705-22	22	10



Tortiera rettangolare
Loaf pan
Königskuchenform
Cake embouti
Molde rectangular

art.	dim. cm.	h.
47714-26	26x9,5	7,5
47714-28	28x10	7,5



Tortiera rettangolare apribile
Folding loaf pan
Aufklappbare-Königskuchenform
Cake ouvrant
Molde rectangular desmontable

art.	dim. cm.	h.
47715-30	30x10	7,5



Teglia rettangolare
Rectangular baking sheet
Rechteckige-Backform
Plaque rectangulaire
Placa rectangular

art.	dim. cm.	h.
47716-37	37x26	1,3



Tortiera fondo mobile
Rectangular mold, loose plate bottom
Backform, gerippt, Hebeboden
Tourtière cannelée, fond mobile
Molde fondo móvil

art.	dim. cm.	h.
47717-35	35x11	2,5



Tortiera margherita
Baking mold "Margerit"
Margeriten-Backform
Moule à marguerite
Molde margarita

art.	Ø cm.	h.
47718-20	20	6



Tortiera festonata, fondo mobile
Round mold, fluted, loose bottom
Tortenform, gewellter Rand, Hebeboden
Tourtière cannelée, fond mobile
Molde acanalado, fondo móvil

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47719-10	10	3	6
47719-24	25	5	1



Tartelletta a barchetta
Oval boat mold
Schiffchenförmchen
Barquette unie
Molde barquilla

art.	Ø cm.	u.pack
47720-06	6	6
47720-08	8	6
47720-10	10	6
47720-12	12	6



Tartelletta a barchetta, festonata
Fluted oval boat mold
Schiffchenförmchen, gerippt
Barquette, cannelée
Molde barquilla, acanalado

art.	Ø cm.	u.pack
47721-08	8	6
47721-10	10	6
47721-12	12	6



Tartelletta tonda
Round plain mold
Backförmchen, rund
Tartelette ronde, unie
Molde redondo

art.	Ø cm.	u.pack
47722-05	5	6
47722-06	6	6
47722-07	7	6
47722-08	8	6
47722-10	10	6



Tartelletta tonda festonata
Round fluted mold
Backförmchen, rund, gerippt
Tartelette ronde, cannelée
Molde redondo, acanalado

art.	Ø cm.	u.pack
47723-05	5	6
47723-06	6	6
47723-07	7	6
47723-08	8	6
47723-10	10	6
47723-12	12	6



Tartelletta a brioche
Brioche mold
Brioches-Förmchen, gerippt
Brioche fond plat
Molde brioche

art.	Ø cm.	u.pack
47724-06	6	6
47724-08	8	6
47724-10	10	6
47724-11	11	6



Tartelletta rettangolare
Friand mold
Friand-Förmchen
Friand
Molde rectangular

art.	dim. cm.	u.pack
47725-09	10x5	6



Aspic ovale
Oval aspic mold, plain bottom
Ovale Aspikform, glatter Boden
Aspic ovale, fond uni
Molde oval

art.	dim. cm.	h.	u.pack
47726-07	7,5x5,5	3,8	6



Aspic ovale, fondo stella
Oval aspic mold, star bottom
Ovale Aspikform, Sternboden
Aspic ovale, étoilé
Molde oval, fondo estrella

art.	dim. cm.	h.	u.pack
47727-07	7,5x5,5	3,8	6



Stampo per babà
Rum baba mold
Runde Babaform
Dariole embouti
Molde para babà

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47728-06	6	6	6



Scatola tartellette assortite
Box of small assorted molds
Satz Förmchen
Boîte petits fours, assortis
Surtido moldes

P

art.	pz. / pcs.
47730-24	24
47730-36	36
47730-60	60



Stampo per madeleines
Madeleine sheet
Madeleine-Backblech
Plaque madeleines
Molde Madeleine

art.	dim. cm.	h.	cup.
47731-12	26x20	1,4	7,2x4





Stampo per madeleinettes
Madeleinette sheet
Madeleinette-Backblech
Plaque madeleinettes
Molde Madeleine

art.	dim. cm.
47732-20	39,5x12,5



Tortiera rettangolare
Cake mold
Königskuchenform
Cake évasé
Molde ensanchado

art.	dim. cm.	h.
47733-18	18x7,5	6,5
47733-24	24x9	7,5
47733-30	30x10	8,0
47733-36	36x10,5	8,0



Charlotte
Charlotte mold
Charlotte-Form
Charlotte
Molde Charlotte

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47734-18	18	10	6



Bavarese
Bavarois mold
Bayerische-Kuchenform
Moule Bavarois
Molde Bávaro

art.	Ø cm.	h.
47735-18	18	9



Bacinella paté con cerniera
Loaf pan with hinges, loose bottom
Springkastenform, Hebeboden
Pâté à charnière, fond démontable
Molde con bisagra, fondo desmontable

art.	dim. cm.	h.
47736-30	30x8	8
47736-35	35x8	8
47736-40	40x8	8
47736-50	50x8	8



Stampo mini-paté
Mini paté mold
Pastetenkastenform
Mini-pâté à croûte
Molde minipaté

art.	dim. cm.	h.
47018-30	30x4	6
47018-50	50x4	6



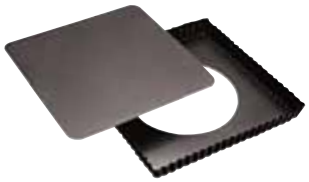
Placca Denti di Lupo
Dents de Loup sheet
Backblech Dents de Loup
Plaque Dents de Loup
Placa para baguettes

art.	dim. cm.	h.
47014-30	29x30	2,5



Teglia baguettes
Baguette baking pan
Baguetteform
Plaque à baguettes
Placa para baguettes

art.	dim. cm.	h.
47014-35	35x24,5	2,5



P

Tortiera festonata, fondo mobile
Square mold, fluted, loose bottom
Tortenform, gewellter Rand, Hebeboden
Tourtière carrée, cannelée, fond mobile
Molde cuadrado, acanalado, fondo móvil

art.	dim. cm.	h.
47738-23	23x23	2,5



Tortiera tonda
Round mold
Tortenform, rund
Tourtière ronde
Molde redondo

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47739-12	12	2,1	6
47739-24	24	2,3	1
47739-28	28	2,3	1
47739-32	32	2,5	1



Tartelletta savarin
Savarin mold
Savarinförmchen
Savarin
Molde savarin

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47757-65	6,5	1,5	6
47757-80	8,0	2,0	6



Tartelletta festonata, fondo mobile
Round fluted mold, loose bottom
Runde, gewellte Tortellets, Hebeboden
Tartelette ronde cannelée, fond mobile
Molde redondo acanalado, fondo móvil

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47758-10	10	1,8	6
47758-12	12	2,0	6



Tartelletta foglia di quercia
Oak leaf tart mold
Törtchenform Eichenblatt
Tartelette feuille chêne
Molde pasteles

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47759-12	12	2	6



Tartelletta foglia di vite
Wine leaf tart mold
Törtchenform Weinblatt
Tartelette feuille vigne
Molde pasteles

art.	Ø cm.	h.	u.pack
47760-12	12	2	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-01	4,5	6





Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47723-05	5	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-03	4,5	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-04	3,5	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-05	4,5	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-06	6	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-07	6	6



Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	Ø cm.	u.pack
47747-09	5	6





Tartelletta
Small mold
Pralinen-förm
Petit four
Molde pasteles

art.	ø cm.	h.	u.pack
47747-10	4,0	1,0	6
47747-11	3,5	1,4	6



Stampo tartellette
Cup bun pan
Backblech
Plaque tartelettes
Molde pasteles

art.	dim. cm.	h.	ø
47748-35	35,5x27	2,5	4,5 - 6,5



Stampo pupazzo di neve
Snowman pan
Schneemann-Backblech
Plaque bonhomme de neige
Molde muñeco de nieve

art.	dim. cm.	h.
47763-31	31x19,7	5



Stampo pupazzo di neve
Snowman mold
Schneemann-Backblech
Plaque bonhomme de neige
Molde muñeco de nieve

N

art.	dim. cm.
47762-23	23x5



Stampo Babbo Natale
Santa Claus mold
Weihnachtsmann-Backblech
Plaque Père Noël
Molde Papá Noel

N

art.	dim. cm.
47761-23	23x4,8



Stampo Babbo Natale
Santa Claus pan
Weihnachtsmann-Backblech
Plaque Père Noël
Molde Papá Noel

art.	dim. cm.	h.
47761-30	30,5x26	5



Stampo di Natale
Christmas style mold
Weihnachts-Backblech
Plaque de Noël
Molde de Noel

N

art.	dim. cm.	h.	cup ø cm.
47750-06	31,5x21,5	2,5	8,3x2,5



Stampo motivi pasquali
Easter muffin pan
Ostern-Backblech
Plaque Pâque
Molde Pascua

art.	dim. cm.	h.
47749-35	35x27	3



Stampo uovo
Egg mold
Ostereierform
Moule à oeuf
Molde para huevos

N

art.	dim. cm.
47007-26	26x8,3



Stampo coniglietto di Pasqua
Easter rabbit pan
Osternhase-Backblech
Plaque lapin de Pâque
Molde conejo de Pascua

art.	dim. cm.	h.
47764-10	10,8x14,5	3



Stampo coniglietto di Pasqua
Easter rabbit mold
Osternhase-Backblech
Plaque lapin de Pâque
Molde conejo de Pascua

N

art.	dim. cm.
47764-12	12x2,6



Stampo coniglio di Pasqua
Easter rabbit mold
Osternhase-Backblech
Plaque lapin de Pâque
Molde conejo de Pascua

N

art.	dim. cm.
47764-28	28x5,4



Stampo carré
Loaf pan
Königskuchenform
Cake évasé
Molde ensanchado

N

art.	dim. cm.	h.
47752-09	9,5x6	3,8



Stampo carré
Loaf pan
Königskuchenform
Cake évasé
Molde ensanchado

N

art.	dim. cm.	h.
47752-16	15x7,5	4,8



Stampo carré
Loaf pan
Königskuchenform
Cake évasé
Molde ensanchado

N

art.	dim. cm.	h.
47752-21	21x10,8	5,8





Stampo carré, fondo festonato
Fluted loaf pan
Königskuchenform, gerippt
Cake évasé, fond cannelé
Molde ensanchado, fondo acanalado

art.	dim. cm.	h.
47753-31	31x12	5,0



P

Stampo apribile
Springform mold
Springform
Manqué démontable
Molde desmontable

art.	Ø cm.	h.
47754-20	20,5	6,5
47754-24	24,0	6,5
47754-26	26,0	6,5
47754-28	28,0	6,7

P

Stampo apribile, 6 fondi
Springform mold with 6 bottoms
Springform mit 6 Böden
Manqué démontable, 6 fonds
Molde desmontable, 6 fondos

art.	Ø cm.	h.
47755-26	26	6



P

Stampo cuore
Heart pan
Herz-Backblech
Plaque coeur
Molde corazón

art.	dim. cm.	h.
47751-23	23x24,5	4,5



P

Stampo ciambella apribile
Fluted springform pan
Savarinspringform
Manqué savarin démontable
Molde savarin desmontable

art.	Ø cm.	h.
47756-20	20,5	4,7
47756-24	24,0	6,8
47756-26	26,0	6,5
47756-28	28,0	6,7



Tampone finto legno
Rubber comb, wood effect
Kamm aus Kunststoff, holzartig
Peigne faux bois
Peine de goma, efecto madera

art.	l. cm.
47684-15	15



Pettine Charlotte con telaio, inox
Comb for Charlotte with frame, s/s
Charlotte-Kamme mit Rahmen, E. R.
Peigne à Charlotte avec cadre, inox
Peine para Charlotte con marco, inox

art.	dim. cm.
47670-02	57x36,5



Appoggiare il telaio su un tappetino di silicone e stendere il biscuit charlotte uniformemente. Posizionare il pettine sul telaio e tirarlo verso di sé. *Put the frame on a silicone mat. Spread uniformly the charlotte biscuit. Place the comb on the frame between the guides and draw towards you.*



Pettine inox con 5 fasce gomma
Stainless steel comb with 5 rubber blades
Kamm, Edelstahl mit 5 Gummiklingen
Peigne inox avec 5 bandes à décor
Peine inox con 5 láminas de goma

art.	dim. cm.
47672-05	70x10



Spalmare uniformemente la pasta decoro sul foglio di silicone. - *Spread uniformly the decorating paste on the silicone sheet.*



Appoggiare il pettine e tirare. Passare in congelatore. - *Pull the comb in the chosen direction. Put it in a freezer.*



Stendere il biscuit. Cuocere in forno a 230° per 8 minuti. - *Spread the biscuit on the motif obtained. Bake in oven at 230° C for 8 mins.*



Appoggiare il biscuit su un foglio e togliere delicatamente il silicone. - *Place the biscuit on a graseproof paper sheet upside down and remove carefully the silicone sheet.*



Tagliare le fasce di biscuit nella larghezza desiderata. - *Cut the biscuit into stripes.*



Mettere la fascia di biscuit nella forma desiderata. *Put the stripes obtained in the mold previously chosen.*

GRIGLIA PER DECORO BISCUIT, INOX - GRILL FOR BISCUIT, STAINLESS STEEL
GITTER FÜR BISCUIT, EDELSTAHL ROSTFREI - GRILLE POUR BISCUIT, INOX - REJILLA PARA GALLETA, INOX





Appoggiare la griglia su un tappeto di silicone. Spatolare la pasta decoro uniformemente. Togliere la griglia e passare in congelatore. Successivamente stendere il biscuit. Cuocere in forno a 230°C per 8 minuti, appoggiare il biscuit capovolto su un foglio e togliere delicatamente il tappeto. Tagliare le fasce di biscuit nella larghezza desiderata. - *Place the grill on silicone mat. Spread uniformly the decorating paste. Take off the grid and put into refrigerator. Afterwards spread uniformly the biscuit. Bake in the oven at 230°C for 8 minutes. Place the biscuit upside down on a greaseproof paper and remove carefully the silicone mat. By using an extensible pastry cutter cut the biscuit into stripes.*



art.	dim. cm.
47674-01	60x40



art.	dim. cm.
47674-02	60x40



art.	dim. cm.
47674-03	60x40



art.	dim. cm.
47674-04	60x40



art.	dim. cm.
47674-05	60x40



art.	dim. cm.
47674-06	60x40



art.	dim. cm.
47674-07	60x40



art.	dim. cm.
47674-08	60x40

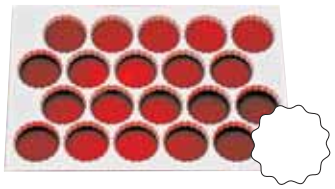
PLACCA PER PASTA FROLLA, PLASTICA - STENCIL-MAT, PLASTIC
AUSSTECHMATTE, KUNSTSTOFF - PLAQUE À PÂTE BRISÉE, PLASTIQUE - REJILLA PARA GALLETA, PLÁSTICO



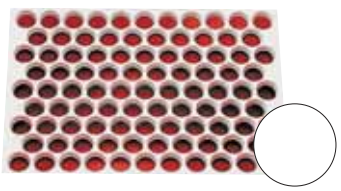




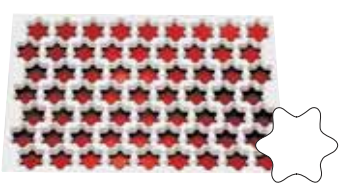
Facili da usare permettono un gran risparmio di tempo. Ideali per la preparazione di biscotti, pizzette, salatini e basi per pasticcini.
Easy to use, they allow a great saving of time. Ideal to prepare cookies, pizzas, savoury biscuit and pastry bases.



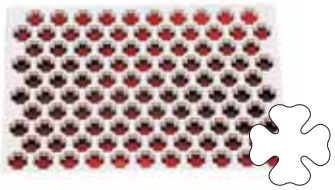
art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-01	58x39	8,8	20
47675-02	58x39	4,5	72



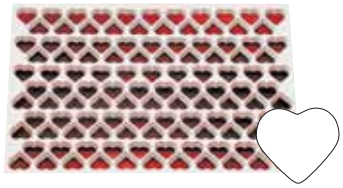
art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-03	58x39	5,5	53



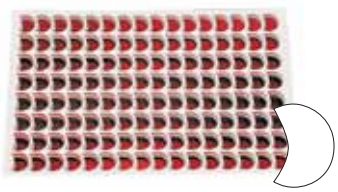
art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-04	58x39	5,2	63



art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-05	58x39	4,5	60



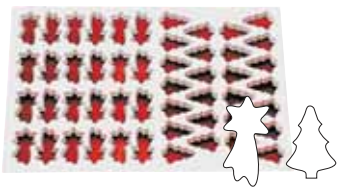
art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-06	58x39	4	95



art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-07	58x39	5	78



art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-08	58x39	5	68



art.	dim. cm.	Ø	n.
47675-09	58x39	7,5	24
		6,0	26

GRIGLIA PER DECORO BISCUIT, PLASTICA - GRILL FOR BISCUIT, PLASTIC
5GITTER FÜR BISCUIT, KUNSTSTOFF - GRILLE POUR BISCUIT, PLASTIQUE - REJILLA PARA GALLETA, PLÁSTICO



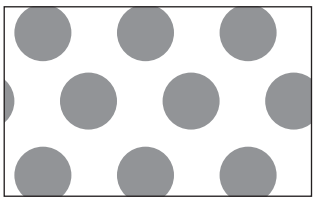
Appoggiare la griglia su di un foglio in silicone. Spatolare la pasta decoro uniformemente.
Place the grill on a silicone sheet. Spread the decorating paste.



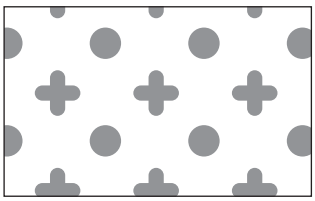
Togliere la griglia e passare il decoro realizzato in congelatore.
Take off the grill and put into refrigerator.



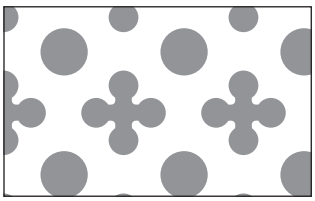
Stendere il biscuit aiutandosi con una cornice e una spatola. - *Afterwards spread the biscuit using a frame and a spatula.*



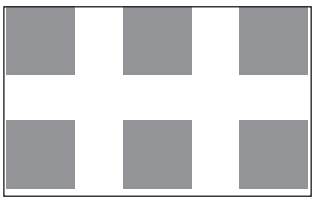
art.	dim. cm.	Ø
47677-01	60x40	0,7
47677-02	60x40	0,9



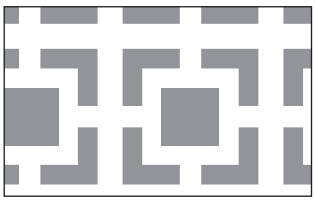
art.	dim. cm.
47677-03	60x40



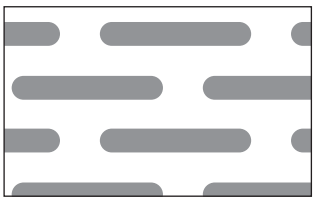
art.	dim. cm.
47677-04	60x40



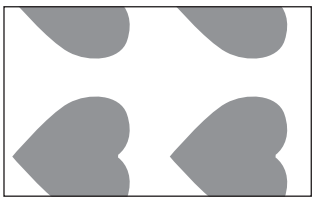
art.	dim. cm.
47677-05	60x40



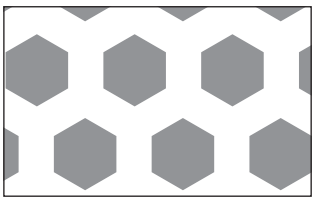
art.	dim. cm.
47677-06	60x40



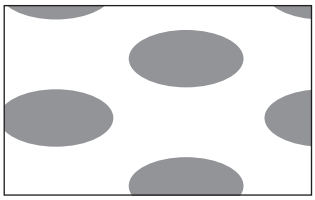
art.	dim. cm.
47677-07	60x40



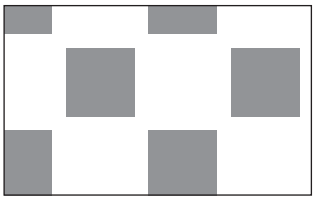
art.	dim. cm.
47677-08	60x40



art.	dim. cm.
47677-09	60x40



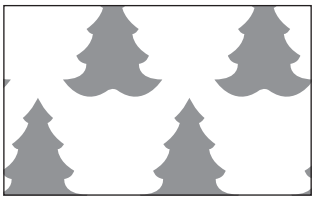
art.	dim. cm.
47677-10	60x40



art.	dim. cm.
47677-11	60x40



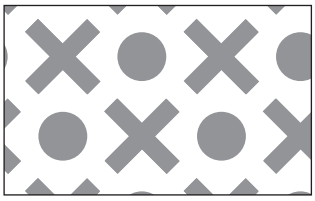
art.	dim. cm.
47677-12	60x40



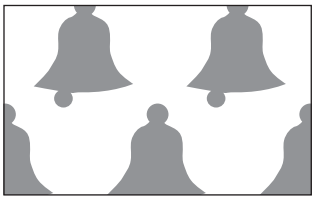
art.	dim. cm.
47677-13	60x40



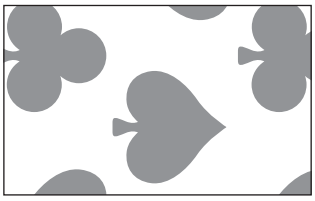
art.	dim. cm.
47677-14	60x40



art.	dim. cm.
47677-15	60x40



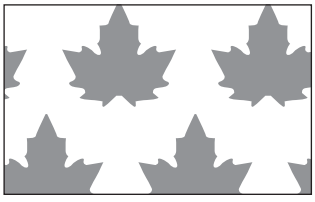
art.	dim. cm.
47677-16	60x40



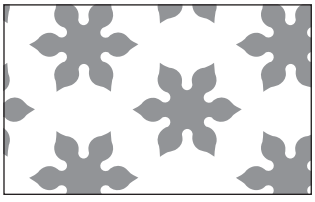
art.	dim. cm.
47677-17	60x40



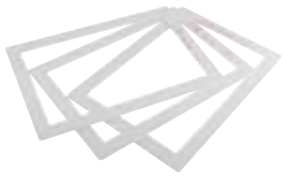
art.	dim. cm.
47677-18	60x40



art.	dim. cm.
47677-19	60x40



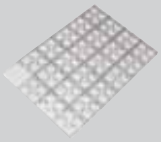
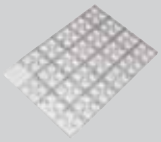
art.	dim. cm.
47677-20	60x40



CORNICE, PST - FRAME
RAHMEN - CADRE - MARCO

art.	dim. cm.	h.
47677-23	60x40	0,3
47677-24	60x40	0,4
47677-25	60x40	0,5

TEGLIE MONOPORZIONI - MONOPORTION TRAY MOLDS

							
		gr.20			**gr.75**		
	dim. cm.	Teglia Tray	Estrattore Estractor	Tagliapasta Cutter	Teglia Tray	Estrattore Estractor	Tagliapasta Cutter
	60x40	47651-01	47656-01	47655-01	47652-01	47658-01	47657-01
	60x40	47651-02	47656-02	47655-02	47652-02	47658-02	47657-02
	60x40	47651-03	47656-03	47655-03	47652-03	47658-03	47657-03
	60x40	47651-04	47656-04	47655-04	47652-04	47658-04	47657-04
	60x40	47651-05	47656-05	47655-05	47652-05	47658-05	47657-05
	60x40	47651-07	47656-07	47655-07	47652-07	47658-07	47657-07








Stencil
Stencil
Stencil
Stencil
Stencil

art.	dim. cm.	cm.	pz./pcs
47875-11	31x51	13x3	30



Stencil
Stencil
Stencil
Stencil
Stencil

art.	dim. cm.	cm.	pz./pcs
47875-13	31x51	7,5x3,5	40



Stencil
Stencil
Stencil
Stencil
Stencil

art.	dim. cm.	cm.	pz./pcs
47875-14	31x51	6,5x4	32

STAMPI IN SILICONE PER PRALINE - PRALINE'S SILICONE MOLDS

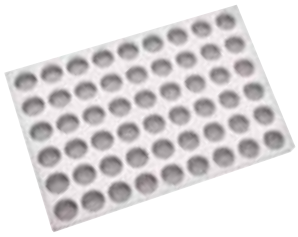


Pratici stampi in silicone flessibili e resistenti per creazioni dolci o salate (snack, tartufi, gelatine, praline). Ideali per realizzare grandi quantità in poco tempo. Resistono da -40° a +280°C. Utilizzabili in forno, frigorifero e abbattitore.

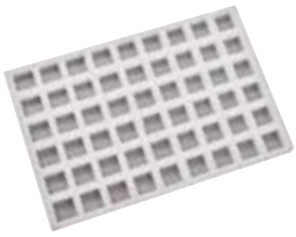


Practical, flexible and resistant silicone molds for sweet or salty creations (snaks, truffles, jellies, pralines). Perfect to make large quantities in short time.They withstand from -40° to +280°C. Can be used in the oven, refrigerator and blast chiller.





art.	ø mm.	h.	pcs
47783-01	26	14	54



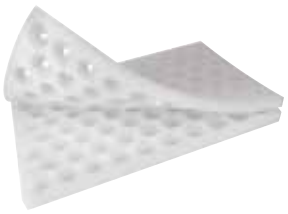
art.	dim. mm.	h.	pcs
47783-02	23x23	14	54



art.	dim. mm.	h.	pcs
47783-03	35x14,5	14	63



art.	dim. mm.	h.	pcs
47783-04	32x21	14	49



art.	ø mm.	h.	pcs
47783-11	26	14	54



art.	ø mm.	h.	pcs
47783-12	30-10	12	40



art.	dim. mm.	h.	pcs
47783-13	90x30	19	15



art.	dim. mm.	h.	pcs
47783-14	90x30	19	15



PADERNO WORLD CUISINE

CIOCCOLATO - *CHOCOLATE*

STAMPI CIOCCOLATO - CHOCOLATE MOLDS
SCHOKOLADENFORMEN - MOULES À CHOCOLAT- MOLDES PARA CHOCOLATE



Stampi policarbonato. Misure stampo 17,5x27,5 cm. - *Polycarbonate chocolate molds. Mold size 17,5x27,5 cm.*



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-36	25x25	25	40



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-37	36x22	20	36



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-85	35x22	16	35



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-35	30	19	28



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-46	35x20	17	40



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-48	28	24	40



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-49	30	22	28



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-58	17x12	5	130



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-40	29	21	40



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-68	28	25	40



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-42	35x23	16	36



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-43	38x28	18	30



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-81	30x18	15	30



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-31	33x25	12	24



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-83	30x30	15	24



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-84	26	19	35



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-18	27	17	24



art.	ø mm.	h.	pcs
47860-21	29	18	24



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-27	27x27	13	28



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-17	30x30	12	24



art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-24	40x42	15	15





N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-74	32x32	4	24



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-75	20x20	16	28



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-38	48x18,5	19	16



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-44	28x32	15	32



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-39	30x18	15	30



N

art.	ø mm.	h.	pcs
47860-50	26	15	35



N

art.	ø mm.	h.	pcs
47860-62	27	20	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-53	22x22	22	28



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-55	26x20	21	28



N

art.	ø mm.	h.	pcs
47860-56	24	21	28



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-57	26x20	21	28



N

art.	ø mm.	h.	pcs
47860-60	25	18,5	28



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-61	30x20	17,5	28



N

art.	ø mm.	h.	pcs
47860-63	27	20	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-66	25x25	15	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-67	25x25	15	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-69	40x20	18	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-70	40x18	15	30



N

art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-71	26x26	20	30





art.	dim. mm.	h.	pcs
47860-73	31x22	22	5x6

N






Stampo magnetico per la realizzazione di praline serigrafate, PC
Magnetic mold to create silkscreened pralines, PC

art.	ø mm.	gr.	pcs
47863-01	30	13	15

art.	dim. mm.	gr.	pcs
47863-02	33x25	15	15

art.	dim. mm.	gr.	pcs
47863-03	27x27	13	15

art.	dim. mm.	gr.	pcs
47863-04	27x25	10	15



Collocare il foglio serigrafato sul fondo dello stampo tagliandolo a misura. - *Place the silk screen sheet on the base of the mold, cutting it to the right size.*



Posare il foglio con la parte trasferibile verso l'alto e chiudere lo stampo. - *Put the sheet with the transfer part facing upwards and close the mold.*



Riempire gli stampi e lasciare solidificare il cioccolato. - *Fill with chocolate and leave to cool.*



Raffreddati, sformare i cioccolatini. *When cool, open the mold and turn out the chocolates.*





-17 -18 -19

Tavolette cioccolato, set 5 pz, PE
Chocolate Bars, set 5 pcs
Schokoladentafel, 5-tlg
Tablettes chocolat, 5 pièces
Tabletas chocolate, 5 piezas

N

art.	dim. cm.
47870-17	15x17
47870-18	15x17
47870-19	15x17











Stampo cucchiaino, PC
Spoon mold, PC

art.	dim. mm.
47860-90	25x95





Entrambe le misure si prestano come monoporzioni e per la realizzazione di dessert al piatto, mousse o semifreddo. - *Both coffee pot measures are suitable to be used as a single portion or creation of desserts, as decoration with mousse or semifreddo.*





Stampo tazzina e piattino, PC
Coffee cup and saucer mold, PC

art.		ø mm	h	pz/pcs	stampo/mold dim. cm
47860-91	tazza/cup	51	32	7	17,5x27,5
47860-92	tazza/cup	59	36	7	17,5x27,5
47860-93	piattino/saucer	80		5	17,5x27,5
47860-94	piattino/saucer	91		3	17,5x27,5



Stampo uovo, plastica rigida (PETG)
Egg mold, strong plastic (PETG)
Ostereierform
Moule à oeuf
Molde para huevos

art.	dim. cm.	kg.
47876-11	17x25	0,5-1,0
47876-12	18x28	0,8-1,2
47876-13	34x25	1,5-2,0
47876-14	27x40	2,0-2,5
47876-15	32x45	2,5-3,5
47876-16	36x54	4,0-6,0
47876-17	43x64	6,0-8,0
47876-18	50x75	8,0-10,0







Stampo uovo, PE
Egg mold, PE
Ostereierform, PE
Moule à oeuf, PE
Molde para huevos, PE

art.	mm.	pcs
47865-44	220x160x85	1
47865-23	110x80x40	2
47865-80	112x83x44	2
47865-81	125x94x44	2
47865-82	140x100x50	2
47865-83	154x110x55	2




Stampo uovo, PE
Egg mold, PE
Ostereierform, PE
Moule à oeuf, PE
Molde para huevos, PE

art.	mm.	pcs
47865-66	80x60x25	4
47865-73	40x31x17	14
47865-71	36x23x12	18




Stampo uovo, PE
Egg mold, PE
Ostereierform, PE
Moule à oeuf, PE
Molde para huevos, PE

art.	mm.	pcs
47865-77	140x100x49	1
47865-76	95x70x40	2
47865-75	83x54x24	4




Stampo uovo, PE
Egg mold, PE
Ostereierform, PE
Moule à oeuf, PE
Molde para huevos, PE

art.	mm.	pcs
47865-74	64x44x26	6
47865-72	39x25x13	14

N

STAMPI 3D, CORPO CAVO, PC - 3D HOLLOW MOLDS, PC
3D-HOHLFORME, PC - MOULES CREUSES 3D, PC - MOLDE 3D, PC





art.	h. mm.	#
47793-11	170	1



art.	h. mm.	#
47793-12	180	1



art.	h. mm.	#
47793-13	140	1



art.	h. mm.	#
47793-14	195	1



art.	h. mm.	#
47793-15	170	2



art.	h. mm.	#
47793-16	150	1



art.	h. mm.	#
47793-17	160	2
47793-18	205	1



art.	h. mm.	#
47793-19	110	1
47793-20	160	1



art.	h. mm.	#
47793-21	125	2



art.	h. mm.	#
47793-22	125	2





art.	h. mm.	#
47793-23	110	3



art.	h. mm.	#
47793-24	145	1



art.	h. mm.	#
47793-25	97	2



art.	h. mm.	#
47793-26	110	1
47793-27	140	1





art.	h. mm.	#
47793-32	122	3



art.	h. mm.	#
47793-33	180	1



art.	h. mm.	#
47793-40	168	1



art.	h. mm.	#
47793-41	185	1



art.	h. mm.	#
47793-42	180	1



art.	h. mm.	#
47793-43	114	3



art.	h. mm.	#
47793-44	192	1



art.	h. mm.	#
47793-45	135	1



art.	mm.	#
47793-55	220x75x170	1



art.	mm.	#
47793-51	195x60x80	1



art.	mm.	#
47793-52	120	1



art.	mm.	#
47793-53	95x90x110	1



art.	mm.	#
47793-54	140x140x150	1

N

STAMPI CIOCCOLATO 3D IN SILICONE - 3D CHOCOLATE MOLDS, SILICONE
3D-SCHOKOLADENFORMEN, SILIKON - MOULES 3D À CHOCOLAT, SILICONE - MOLDES 3D PARA CHOCOLATE, SILICONA



Per impreziosire i soggetto di cioccolato utilizzare l'aerografo e coloranti idroalcolici. - *To embellish the chocolate subjects use airbrush and hydroalcoholic colors.*



art. 47870-21 — dim. mm. 80x40x117



art. 47870-26 — dim. mm. 65x80x100



art. 47870-22 — dim. mm. 80x70x135



art. 47870-27 — dim. mm. 80x60x105



art. 47870-23 — dim. mm. 60x65x130



art. 47870-25 — dim. mm. 105x95x125



art. 47870-28 — dim. mm. 85x70x85



art. 47870-24 — dim. mm. 77x55x130



art. 47870-31 — dim. mm. 100x80x140



art. 47870-33 — dim. mm. 77x80x120



art. 47870-29 — dim. mm. 80x65x110



art. 47870-30 — dim. mm. 80x60x115



art.	dim. mm.
47870-32	100x77x125



art.	dim. mm.
47870-40	65x60x85



art.	dim. mm.
47870-38	145x100x20



art.	dim. mm.
47870-35	120x75x115



art.	dim. mm.
47870-34	80x65x95



art.	dim. mm.
47870-36	110x70x120



art.	dim. mm.
47870-37	65x60x80



art.	dim. mm.
47870-39	85x50x80



art.	dim. mm.
47870-41	75x65



art.	dim. mm.
47870-42	95x90x50



art.	dim. mm.
47870-44	45x35x120

art.	dim. mm.
47870-43	80x35x140



N

STAMPI PER GELATINE - JELLY MOLDS
GELEEFORMEN - MOULES À GELÉES - MOLDES PARA GELATINAS

DIMENSIONE PLACCA - MOLDS SIZE:18X33,5 CM



PZ. - PCS.: 24

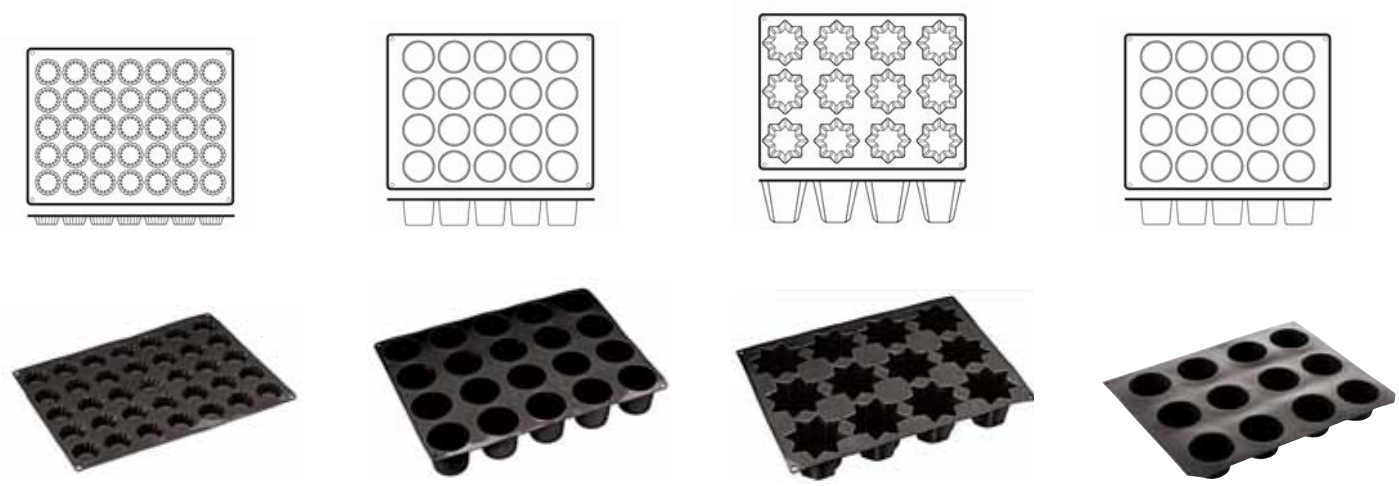


Stampi in puro silicone alimentare, per la realizzazione di gelatine alla frutta, fondenti, ecc. Con telaio in plastica.
Silicone molds for fruit jelly, fondant, etc. With plastic frame.

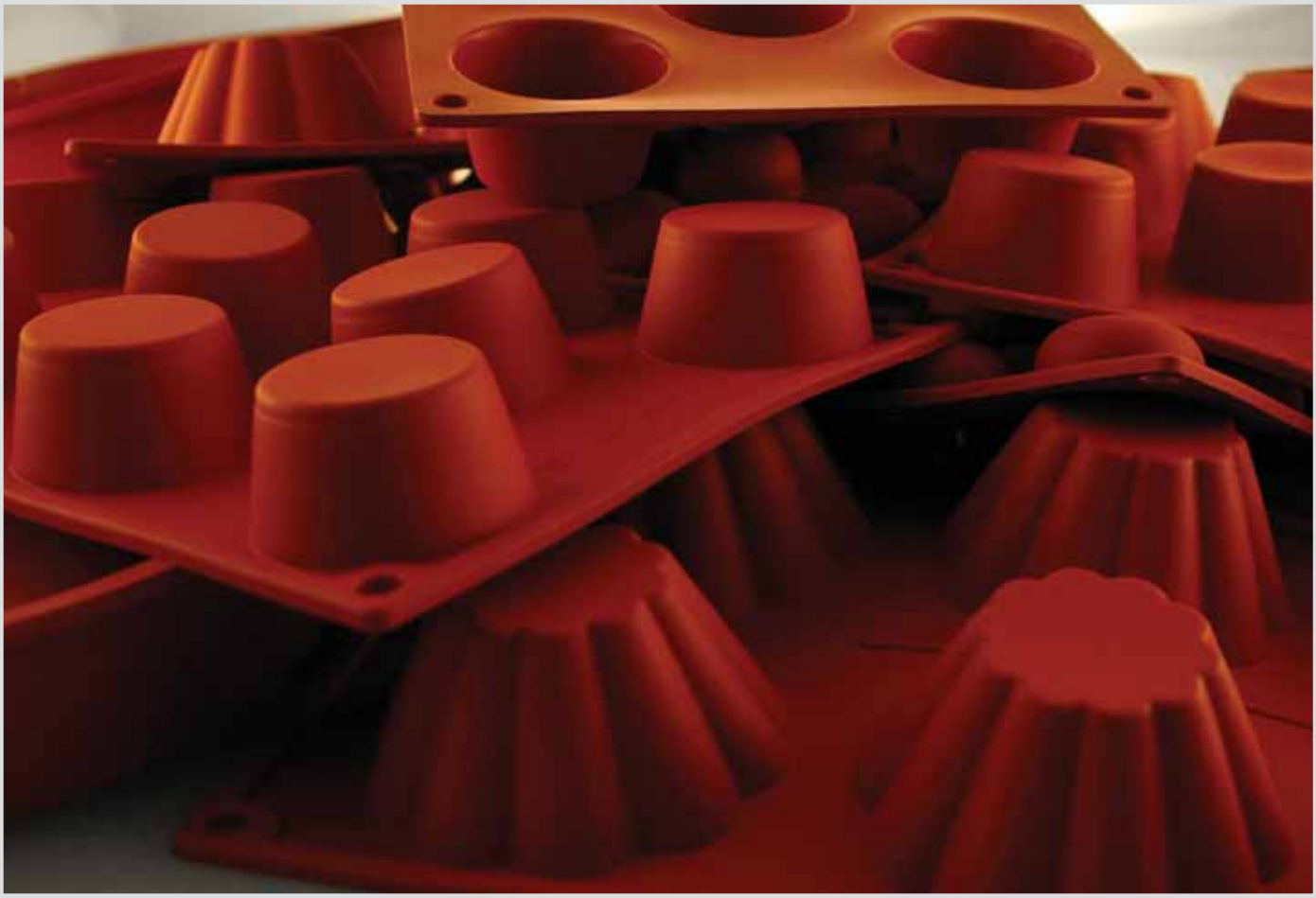


47676-01	47676-02	47676-03	47676-04	47676-05	47676-06	47676-17	47676-18	47676-09
Fetta Arancio Orange Slice	Pera Pear	Cuore Heart	Mezzasfera Halfsphere	Bon Bon Pastille	Mora Berry	Ananas Pineapple	Fragola Strawberry	Pesca Peach
dim. mm 45x18x15	dim. mm 40x26x15	dim. mm 34x30x18	dim. mm ø27xh13,5	dim. mm ø30xh11	dim. mm ø30xh24	dim. mm 33x23x18	dim. mm 36x30x20	dim. mm 35x25x20

PLACCHE MULTIPORZIONE 400X300 MM MULTIPORTION TRAYS 400X300 MM



Fluted Muffins				Mini-Panettone				Mini-Pandoro				Muffins			
art.	ø mm.	h.	pcs	art.	ø mm.	h.	pcs	art.	ø mm.	h.	pcs	art.	ø mm.	h.	pcs
47780-01	50	15	35	47780-02	70	40	20	47780-03	85	90	12	47780-04	70	42	12



Pratici e funzionali, ideali sia per la surgelazione che per la cottura anche in forno a microonde. Possono essere utilizzati a temperature che variano da -60°C a +260°C. Facili da sformare, non attaccano e non necessitano di preparazione. Facili da lavare sia a mano che in lavastoviglie. Formato 17,5x30 cm equivalente a 1/3 Gastronorm ed a 1/4 del formato della teglia da pasticceria (cm 60x40). Realizzati in purissimo silicone conforme alle norme internazionali che regolano l'utilizzo di materiali destinati al contatto con sostanze alimentari: D.M. n. 104 del 21/03/1973 (legislazione italiana) - Arreté du 25/11/1992 (legislazione francese) - BGVV (legislazione tedesca) - FDA (legislazione statunitense).

Pratical and functional, perfect for freezing or baking also in microwave ovens. Can be used with temperatures ranging from -60°C to +260°C. Easy to demold, does not stick. No need of preparation. Can be washed manually as well as into dishwashers. Dimension 17,5x30 cm equal to Gastronorm 1/3 and 1/4 of Baknorm size (cm 60x40). Manufactured in conformity with international regulations concerning food contact: D.M. no. 104 of 21/03/1973 (Italian law) - Arreté du 25/11/1992 (French law) - BGVV (German law) - FDA (USA law).



Hearts

art.	mm.	h.	pcs
47742-32	55x50	35	6



Hearts

art.	mm.	h.	pcs
47742-25	65x60	35	8



Maxi Muffins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-33	80	35	5



Muffins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-08	70	37	6



Mini-Muffins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-20	50	28	11



Briochettes

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-12	79	37	6



Mini-Gugelhupf

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-34	70	36	6



Tartelettes

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-19	60	17	8



Mini-Madeleins

art.	mm.	h.	pcs
47742-37	42x30	11	20



Tartelettes

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-16	50	15	15



Madeleins

art.	mm.	h.	pcs
47742-21	78x45	17	9



Mini-Madeleins

art.	mm.	h.	pcs
47742-36	65x32	13	15



Financiers

art.	mm.	h.	pcs
47742-28	80x30	30	9



Cannelles

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-27	79	30	6



Cannelles

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-41	50	50	8



Mini-Cannelles

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-42	35	35	18



Savarins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-15	72	23	6



Savarins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-10	65	21	8



Savarins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-05	40	12	18



Babà

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-02	55	60	8



Babà

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-30	45	48	11



Babà

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-31	35	38	15



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-29	80	40	5



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-01	70	35	6



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-48	50	25	15



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-03	40	20	15



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-04	30	15	24



Half-Sphere

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-47	60	30	8



Bavarese

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-51	60	50	8



Muffins

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-24	40	20	15



Cakes

art.	mm.	h.	pcs
47742-56	80x30	30	12



Ovals

art.	mm.	h.	pcs
47742-09	53	33	16



Pyramids

art.	mm.	h.	pcs
47742-07	71x71	40	6



Pyramids

art.	mm.	h.	pcs
47742-13	36x36	22	15



Mini-Financiers

art.	mm.	h.	pcs
47742-14	49x26	11	20



Cylinder

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-17	60	35	8



Pomponets

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-06	34	16	24



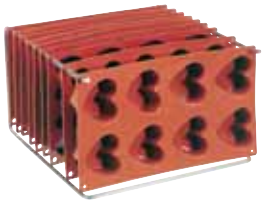
Cakes

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-61	80	18	6



Bisquits

art.	ø mm.	h.	pcs
47742-23	103	20	3



Sgocciolatore - Drainer

art.	dim.cm.	h.
47742-00	30x30	17,5

TORTIERE PIE PANS



Round Cake

art.	ø mm.	h.
47765-26	260	40
47765-28	280	40





Pandoro

art.	kg.	øcm.	h.
47784-05	0,50	14	10,0
47784-07	0,75	16	11,0



Plumcake

art.	ø mm.	h.
47773-24	240x100	75
47773-28	280x105	75



Panettone

art.	kg.	øcm.	h.
47785-07	0,75	21,0	15
47785-10	1,00	23,5	14



Savarin

art.	ø mm.	h.
47772-24	240	60



Square

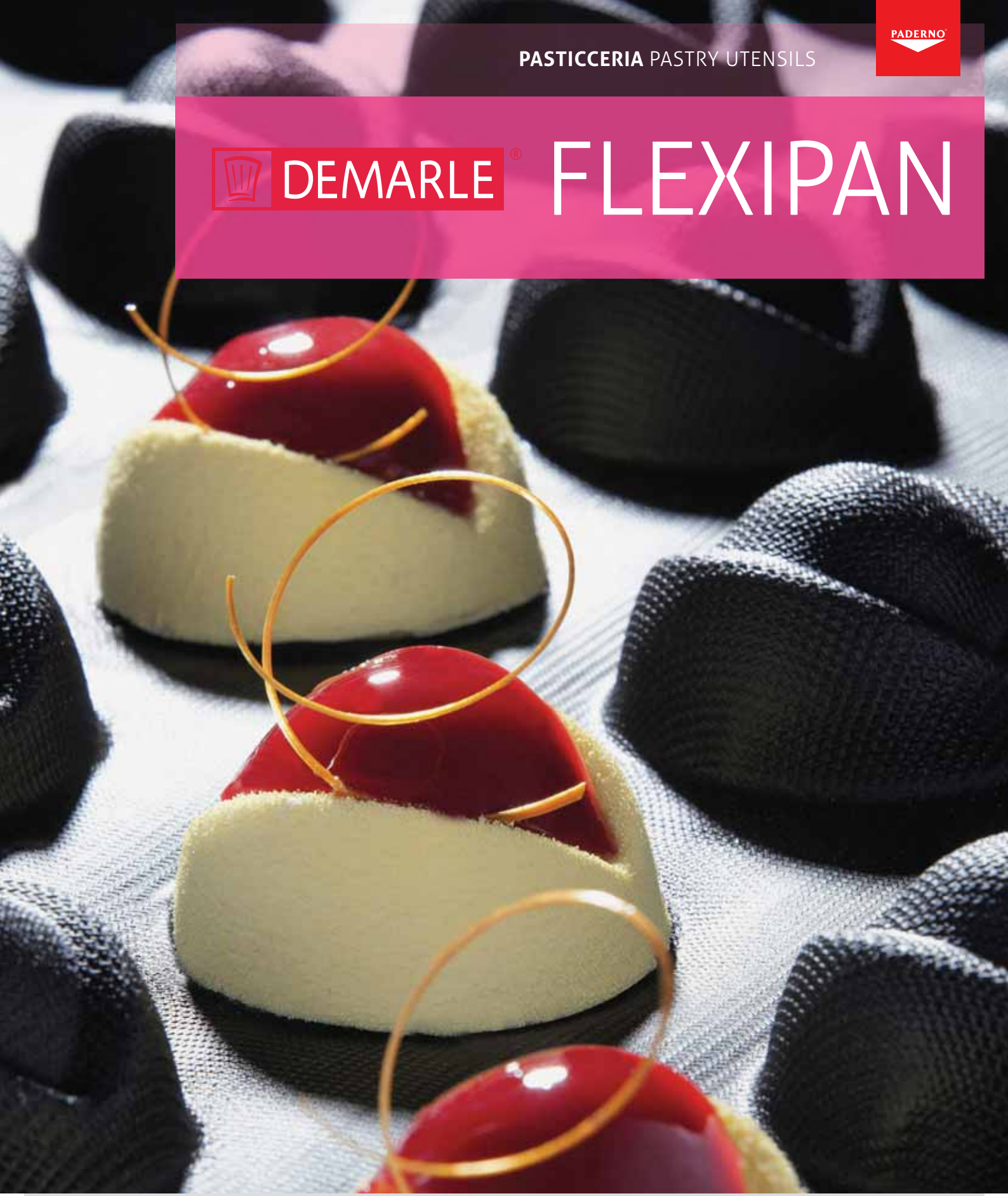
art.	mm.	h.
47768-24	260x260	55



Heart

art.	mm.	h.
47770-21	220x218	35

DEMARLE® FLEXIPAN



Flexipan®, un materiale che unisce fibra di vetro e silicone alimentare. Una combinazione che conferisce al prodotto una solidità e una longevità senza pari, oltre a straordinarie proprietà antiaderenti. Resistenza alla temperatura da -40°C a +280°C. Flexipan® è conforme alla regolamentazione europea e americana riguardante i materiali destinati al contatto con alimenti. Dal febbraio 1997 ha ottenuto la certificazione NSF®. Flexipan® ha ottenuto il riconoscimento da parte di FDA ed è approvato da LNE.
Altri prodotti e misure sono disponibili su richiesta.

Flexipan® is a combination of silicone and fiberglass designed for food use. This unique combination gives Flexipan® unequalled strength and durability, combined with exceptional non-stick properties. Heat resistant from -40°C to +280°C. Flexipan® has been granted NSF® International certification since February 1997. Approved by FDA (Food and Drug Administration-USA) and LNE.
Other products and sizes avilable on demand.

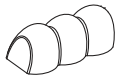




Mini-écrins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740142	50x50	29	65	24





Mini-chenilles

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740143	102x40	36	90	27





Paesaggi - Landscapes

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740144	75	24	80	27



N

Crown muffins

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-76	108/51	44	185	12



N

Little shells

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-78	55x39	22	27	50



N

Oval savarins

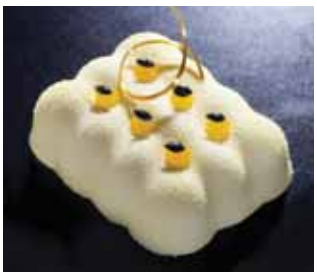
art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-81	100x80	45	230	12



N

Little waves

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740121	79x49	25	76	24



N

Little cushion

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-77	71x57	23	70	24

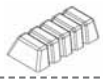


N

Scoop out

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740145	85x61	30	90	24





Lingotti/Porzione - Fluted ingots

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740127	106x46	25	90	24





Tavolette cioccolato - Chocolate bars

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740128	78x58	40	100	18





St Honoré - St Honoré crown

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740129	150	26	260	6





Esagoni - Hexagons

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740130	80	25	90	20





Mini St Honoré - Mini-St Honoré crown

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740131	80	20	70	18





Tartellette festonate - Fluted tartlets

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740132	78x78	20	70	24



Mini goccia - Mini drops

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740133	52x32	20	18	56



Pasticcini vari - Various petits-fours

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740134		22		60



Uova - Eggs

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740135	94x60	31	95	25



Campane - Bells

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740136	102x92	29	130	15



Annapurna

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740137	495x40	33	370	5



Chenille - Caterpillar

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740138	495x40	36	450	5

Venduto con supporto inox. - *Sold with stainless steel frame.*



Pesci - Fishes

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740139	99x59	25	100	18



Zaffiro - Zaphire

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740112	40x40	24	17	54



Zaffiro - Zaphire

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740113	70x70	35	75	24



Zaffiro savarin - Savarin zaphire

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740114	70x70	32	80	24



Mini cuori - Small hearts

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740115	41x38	16	15	70



Mini quadri - Small squares

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740116	37x37	17	18	60



Quadri - Squares

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740117	56x56	24	60	35



Cucchiaio - Spoon

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740118	90x28	12	15	36



Stelle - Stars

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-88	80x65	15	35	24



Albero di Natale - Christmas tree

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740119	90x85	30	100	20



Lingotto - Ingot

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740122	120x40	25	100	24



Lingotto cavo - Hollow ingot

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740123	100x40	25	70	24
47740124	120x40	25	90	24



Semi cilindro - Half cylinder

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740125	85x17	15	20	48



Bavarese - Bavarois

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740105	78	35	100	18



Mini Charlotte

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-82	35	15	9	60



Charlotte

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-80	62	35	60	24



Charlotte

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-23	78	40	100	18



Mini Madeleines

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740106	52x33	15	15	56



Madeleines

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-17	78x47	19	35	40



Capesante - Shells

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-79	80x75	20	70	24



Cuori - Hearts

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-41	66x62	35	90	20



Cuori - Hearts

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-89	75x65	35	81	20



Cuori intrecciati - Interlacing hearts

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740101	120x113	35	200	8



Mini coni - Small cones

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-99	30	20	6	96



Inserto cono - Cone insert

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740102	50	40	24	40



Coni - Cones

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740103	70	60	80	20



Mini Savarin - Small Savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740107	7x37	17	15	60



Savarin quadri - Square Savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740108	56x56	24	45	35



Savarin quadri - Square Savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-96	70x70	30	100	24



Mini quadri - Small squares

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740109	45x45	12	20	60



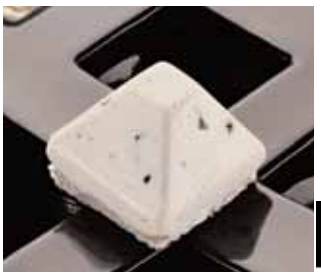
Quadri - Squares

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740110	60x60	15	40	40



Mini piramidi - Small pyramids

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-12	35x35	23	15	54



Piramidi fondo tronco - Pyramids flat bottom

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-39	50x50	35	50	35



Piramidi - Pyramids

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-13	71x71	41	90	24



Tronchetto natalizio - Christmas log

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-26	95x40	30	80	24



Tronchetto natalizio - Christmas log

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-27	122x42	32	115	24



Tronchetto natalizio - Christmas log

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-28	339x40	39	450	8



Ceppo natalizio - Christmas log insert

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-93	495x40	39	700	5

Venduto con supporto inox.
Sold with stainless steel frame.



Savoiardi - Champagne biscuits

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-29	109x24	10	20	45



Rettangoli - Rectangular cakes

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-25	80x30	30	55	24



Rettangoli - Rectangular cakes

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-24	89x46	25	110	25



Lingotto - Ingot

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-94	102x58	30	139	18



Tartina festonata - Fluted cakes

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-95	110x60	25	105	16



Mini finanzieri - Small financiers

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-09	50x26	11	10	84



Finanzieri - Financiers

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-10	86x46	14	45	24



Mini semisfera inversa - Small upside-down half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-86	26	16	6	45



Mini semisfera - Small half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-87	26	16	6	96



Mini semisfera - Small half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-01	29	18	10	70



Semisfera - Half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-02	42	21	20	48



Semisfera - Half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-37	58	31	50	28



Semisfera - Half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-03	70	40	105	24



Semisfera - Half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-38	80	40	125	24



Mini savarin - Small savarins

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-14	41	12	10	60



Savarin - Savarins

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-20	66	20	50	35



Savarin - Savarins

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-15	70	23	65	24



Fondi per crostate - Flan bases

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-43	80	20	70	24



Orso - Teddy bear

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-53	90x55	20	80	18



Mini savarin ovali - Small oval savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-98	40x30	12	9	60



Savarin ovali - Oval savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740111	70x50	22	48	30



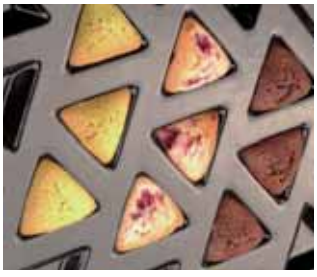
Savarin ovali - Oval savarins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-44	80x60	25	70	24



Esagono - Exagon

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-83	45x40	12	12	60



Triangoli - Triangles

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-35	48x41	10	7	80



Ottagono - Optagon

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-34	43x40	26	28	40



Losanghe - Rhombus

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-36	60x35	10	9	70



Medaglioni - Medallions

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-97	28	8	5	96



Pomponnettes

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-04	36	17	14	96



Medaglioni - Medallions

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-50	38	10	14	54



Mini quiches - Small quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-33	40	20	22	54



Mini quiches - Small quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-07	42	10	13	60



Mini quiches - Small quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-08	48	15	20	48



Mini quiches - Small quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-84	58	20	35	40



Quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-30	77	20	65	24



Quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-85	96	25	135	15



Mini tartelletta festonata - Small fluted tartlet

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740100	46x38	15	11	40



Mini tartelletta ovale - Small oval tartlet

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-31	66x27	11	10	48



Tartelletta ovale - Oval tartlet

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-32	106x45	15	35	30



Tagliapasta - Pastry cutter

art.	
47740-AA	Adatto agli stampi: 07-08-34-31
	Fits references: 07-08-34-31



Mini ovali - Small ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-11	51x31	20	20	50



Ovali - Ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-49	96x45	28	80	24



Mini quenelles - Small quenelles

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-90	42x26	20	56	72



Mini ovali fondo piatto - Small ovals flat bottom

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-91	57x35	12	18	64



Ovali - Ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-46	70x50	25	55	30
47740-47	70x50	30	75	30



Ovali - Ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-48	85x60	30	100	20



Quiches

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-45	60x40	25	30	42



Mini cilindri - Small cylinders

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-51	ø40	20	25	48



Cilindri - Cylinders

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-52	63	25	65	24
47740-06	63	35	90	24



Muffins

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-19	73	40	125	24
47740-68	79	36	115	24



Mini muffins - Small muffins

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-67	51	29	45	40



Cilindri - Cylinders

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-69	82	50	220	15
47740-70	91	35	190	15



Budini - Puddings

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740104	65	55	128	15



Tondo - Round

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-63	125	16	75	11



Ovali - Ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-92	70x30	10	15	48



Ovali - Ovals

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-55	130x48	18	80	24



Brioches tonde - Round brioches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-56	79	15	65	24



Brioches festonate - Fluted brioches

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-57	62x49	26	60	24



Brioches festonate - Fluted brioches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-58	68	25	60	24
47740-59	78	30	105	24
47740-16	81	37	105	24



Biscotti - Cookies

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-18	59	13	30	40
47740-60	78	10	50	24



Biscotti - Cookies

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-61	91	8	60	15



Tarte tatin

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740-73	82	30	135	15



Quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-62	102	20	140	15



Quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-64	147	12	200	6
47740-65	150	15	250	6
47740-66	166	12	240	6



Quiches

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-71	140	25	360	6
47740-72	150	24	390	6
47740-05	186	12	300	6



Biscotti - Cookies

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47740-74	100	35	245	12
47740-75	105	40	305	12



Mezzo uovo - Half egg

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740140	55x35	20	20	56



Farfalla - Butterfly

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47740141	70x60	20	60	24



Tagliapasta cucchiaio - Spoon pastry cutter

art.
47740-AB



Tagliapasta a stella - Star pastry cutter

art.
47740-AC



Tagliapasta cuore - Heart pastry cutter

art.
47740-AD

GN 1/1 53X32,5 CM



Perle - Pearls

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47743-65	73	40	100	15

CM 40X30



Stelle -Stars

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47741121	90x75	25	95	8

CM 40X30



Tartelletta ovale - Oval tartlet

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47741-32	106x45	15	35	15

CM 40X30



Mini cuori - Small hearts

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47741-78	52x49	10	15	30

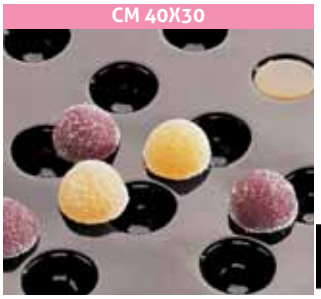
CM 40X30



Mini semisfera - Small half sphere

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47741-76	23	11	5	63

CM 40X30



Semisfera piatta - Half sphere flat

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47741-77	30	13	10	48

DEMARLE® 60x40 CM FLEXIPAT



Cilindro - Cylinder

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47744-30	70	40	148	24



Cubo - Cube

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47744-32	30x30	20	17	96



Kougloff

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47744-31	80	54	150	24



Basic chic

art.	mm.	h.	ml.	pcs
47744-33	70x70	34	130	24



Diamante - Diamond

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
47744-34	79	40	100	24









Flexipan desserts

art.	mm.	h.	GN
47744-48	480x280	13	1/1
47744-60	555x360	10	
47744-62	555x360	20	





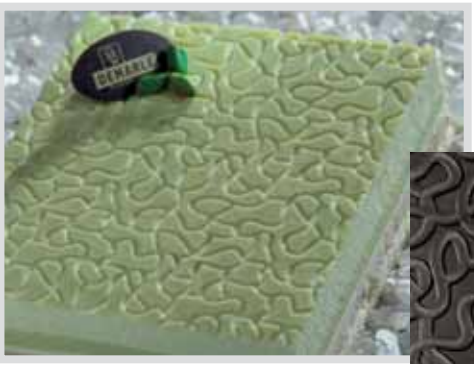
Rosette

art.	ø mm.
47744-10	240



Venetian cane

art.	mm.
47744-19	555x360



Labyrinth

art.	mm.
47744-21	600x400



Snowflake

art.	mm.	
47744-63	240	N

BIGNE' - PUFFS - WINDBEUTEL - CHOUX - BOLLOS

Supporto alveolare Silform® per cottura di pasta bignè.
Questa gamma è stata sviluppata in particolare per la pasta di bignè. Grazie alle impronte preformate, preparare bignè uguali e regolari diventa facile. Non è più indispensabile nè spennellare con tuorlo nè forare la pasta. Grazie alle proprietà antiaderenti del Silform®, l'estrazione è impeccabile. La base del bignè sarà chiara e netta conferendogli così una perfetta stabilità.
Silform® for Choux Pastry.

This range has been developped especially for cream puffs dough.
The pre-formed shapes make easy obtaining perfect, regular and same size cream puffs. Neither greasing the sheet nor spiking the dough is required before baking. The non-stick property of the material allows an easy and perfect extraction of the pastries. The base of the puff will be clear and plain for a perfect stability.



Mini-éclairs

art.	mm.	h.	ml.	pcs
41760-25	70x30	10	15	48



Baby choux

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
41760-22	30	5	4	59



Oval choux

art.	mm.	h.	ml.	pcs
41760-26	90x60	15	56	25



Big choux

art.	mm.	h.	ml.	pcs
41759-01	67	15	48	28



Eclairs

art.	mm.	h.	ml.	pcs	
41760-20	125x25	5	15	18	right handed
41760-21	125x25	5	15	18	left-handed



Paris-Brest

art.	ø mm.	h.	ml.	pcs
41760-27	80	15	50	24

PADERNO

INDICE ALFABETICO
ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCH INDEX
TABLE DES MATIERES
INDICE ALFABETICO

A

	pag.
Adattatore Per Bocchette	422
Affetta Pomodori	80
Affettatrice	154
Ago Da Cucina	196
Alzata Ceste Pane	174, 175
Alzata Dolci	249, 317
Alzata Frutta	375
Alzata Torta	329, 330, 376, 377, 379
Alzata/Supporto, Cromato	345, 365
Alzatina Per Buffet	355
Anelli Per Torte	438 >440
Anelli Per Uova	84
Anello Portabottiglie/Bicchieri	377
Antipastiera	342, 343
Apparecchi Elettrici	136 >158
Apribottiglie/Levacapsule	109, 115, 327
Apriscatole	96, 98, 109, 115
Ardesia Naturale	274, 275
Arricciaburro	81, 113
Aspirapolvere Meccanico	234
Atlantic Buffet System	385 >389

B

	pag.
Bacchette Cinesi	126, 132
Bacinella	74, 76, 77
Bacinella Gelato	312
Bagnomaria	14, 20, 25, 158
Barra Magnetica	194
Batticarne	197
Benna	238
Bicchiere Shaker	321, 322
Bicchieri	212, 336 >338
Bilancia	104, 105
Bocchette	418 >425
Bollitore	15
Bollitore Uova	140
Bordatore Bicchieri	324
Borsa Termica	164
Bottiglia Per Bagne	436
Box Per Ciotole	362, 363
Box Termico	226
Brasiera	14, 20
Brocca Acqua, Inox	247
Bruschino Per Bocchette	423

C

	pag.
Caffettiera	247, 272
Caffettiera Elettrica	395
Caffettiera Pressa Filtro	272
Campanella Reception	294
Candeliere	291
Cannello	383
Cappello Cuoco	202, 205
Caraffa	125, 247, 272, 273, 371, 372
Caraffa Graduata	72, 73
Caraffa Termica	247, 272, 375
Caramellizzatore	157, 429
Carrelli Sala	398 >402
Carrello	211, 222, 229, 230
Carrello Con Guide Gn	227
Carrello Di Servizio	228, 229
Carrello Di Servizio/Porta Biancheria	232, 233, 240
Carrello Lavapavimento	240, 241
Carrello Per Ceste Bicchieri	211
Carrello Per Derrate Alimentari	216
Carrello Per Rifornimento Frigobar	230
Carrello Per Slim Jim	237
Carrello Porta Piatti	212, 225, 226
Carrello Porta Teglie	227, 228
Carrello Portavassoi	230
Carrello Termico	225 >227
Carrello Vuoti, Pp	242
Carta Da Forno	437
Cartello Ammonitore	235
Cascata Champagne	378
Casseruola Per Zabaione	24
Casseruola Per Zucchero	24
Casseruola Terracotta	131
Cavatappi	327, 328
Centrifuga Per Insalata	77
Cesta Pane Impilabile, Polietilene	170
Cesta Per Friggere	22, 44
Cestelli Lavabicchieri	209, 210
Cesti E Contenitori, Pp	216, 217
Cestino Agrumi	318
Cestino Impasto	170
Cestino Rifiuti	236 >243
Cesto Gastronorm, Pp	217
Cesto Pane	171 >178, 247, 281
Cesto Uova	175
Chafing-Dish	387, 390, 392
Chiodi Per Fiori	423
Chitarra	432
Ciotola Refrigerata	364, 368
Ciotola, Inox	361
Ciotola, Melamina	121 >123, 279, 347, 348, 351, 352, 361
Ciotola, Pc	213
Ciotola, Vetro	361
Clip Reggibicchiere	340
Cloche/Copripiatto	72, 249, 286, 329, 330, 366
Cocktail Master	324
Cocotte Per Molluschi	286
Colapasta	60, 74, 75, 77, 78
Colapasta A Spicchi	3, 9, 15, 17
Colatutto	60
Colino Cocktail	320
Colonna Luminosa	287
Coltelli	180 >195
Coltello Per Marzapane	431
Compatta-Bottiglie	96
Compressore Per Penna Aerografa	430
Cono Boston Con Fondello	321
Contenitore A Doppia Parete, Inox	365
Contenitore Con Coperchio	217
Contenitore Di Riserva	323
Contenitore Isotermico	165, 220 >225
Contenitore Per Alimenti	215, 216
Contenitore Per Uova	83
Contenitore Rifiuti	236 >243
Contenitore Sovrapponibile, Hdpe	218, 219, 229
Contenitore Universale, Impilabile	329
Contenitore Versatore	323
Contenitore, Pe	217
Contenitore, Polipropilene	214
Coperchio Roll-Top	329, 361, 366
Coperchio, Alluminio	17
Coperchio, Inox	4, 7, 12
Coperchio, Rame	24, 26
Coppa Burro	279, 280
Coppa Caviale	288
Coppa Punch	377, 387
Coppa Riso	123
Coppa Soufflè	30, 39, 280
Coprimanico Silicone	22, 32
Copriscarpe	205
Cornetto Cinese	78
Couscoussiera	17
Cover Monouso, Bobina	71
Cremiera	247
Crepiera	137
Cucchiaio Bibita	270
Cucchiaio Brodo	124
Cucchiaio Decorazione	89
Cucchiaio Gourmet, Inox	354
Cucchiaio Magico	320
Cucchiaio Melamina	123, 348
Cucchiaio Misuratore Volumetrico Digitale	103
Cucchiaio Riso	128
Cucchiaio, San	348
Cucchiaione A Servire, Melamina	123
Cucchiaione Legno	68
Cucchiaione Unipezzo	65
Cucchiaione, Pa+	57 >59
Cucchiaione, Pc	61
Cuffia, Tnt	205
Cuoci Riso	157
Cuoci Uovo	71
Cuociasparagi	9
Cuocivapore	128, 130

D

	pag.
Dash Bottle	322
Deba	134
Diffusore Per Ambienti	232
Disidratatore	153
Dispenser Autofoam	232
Display Per Buffet	352 >354
Distributore Di Cereali	373, 374
Distributore Di Latte	373, 374
Distributore Di Succhi	364, 374, 375
Distributore Panini	365
Distributore Termico, Inox	375
Dosatore	331
Dosatore Miele	316
Dosatore Soia	124
Dosatrice Per Creme	429

E

	pag.
Elemento Elettrico	385, 387
Espositore Caldo	140
Espositore Cereali	364, 369 >371
Espositore Porta Ciotole	370 >372
Espositore Sacchetti/Bocchette	427
Estrattore	451

Eutettico 222, 221, 362

F

pag.

Falso Fondo Forato 44
Fasciatoio 238
Ferma Prosciutto 198
Fermatovaglia 283
Fingerfood 347, 348
Flacone Dosatore 331
Flair Bottle 323
Flexipan 466 >476
Flexipat 475
Foil Cutter 327
Fonduta 25, 285
Fontana Cocktails 378
Forbice 85, 163, 267
Forbici Per Servire 267 >270
Forchettine Marzapane 431
Forchettine Pralineria 431
Forchettone Unipezzo 66
Formaggiera 283
Fornello Crêpes Suzettes 285
Fornello Gas 140
Forni E Microonde 138, 139, 155
Friggitrici 141
Frullatori 143 >152
Frusta 60

G

pag.

Gancio 197
Gastronorm, Induzione 53
Gastronorm, Inox 41 >43
Gastronorm, Melamina 51
Gastronorm, Policarbonato 45, 46
Gastronorm, Polipropilene 48 >50
Gastronorm, Porcellana 52, 53
Gastronorm, Tritan 47
Gel Combustibile 393
Giacca Cuoco 202
Girello Torte 427
Glacette Termica 288, 289, 361, 364
Grattugia 85, 93, 94, 115, 132
Grembiule 201, 202, 205
Griglia Di Colaggio 427
Griglia Forno Smaltata 44
Griglia In Filo 44, 428
Griglia Kebab/Gyros 137
Griglia Per Decoro Biscuit 449, 450
Griglia Per Tempura 129
Grill A Contatto 136
Guanti 203, 204

IKL

pag.

Imbuto 72
Imbuto Colatore 429
Insalatiera 280, 281, 349, 350
Kit Visitatore 205
Laccetti Da Cucina 196
Lampada Ad Infrarossi 396
Lampada Per Zucchero 430
Lattiera 247, 248
Lavamani Autonomo 195
Legatovagliolo 283
Levafiori 423
Levatorsoli 81, 113
Libro 'Scolpire Frutta E Verdura' 89
Lira 86, 430

MNO

pag.

Macchina Per Cialde 142
Macchina Sottovuoto 158
Macelleria, Accessori 195 >200
Macina Pepe/Sale 298 >305
Mandolino 85 >87
Mantecatore 91
Mascherine Spargicacao 316
Mestolo Sangria 61
Mestolo Unipezzo 65
Mestolo, Pa+ 58, 59
Miniature 25, 28, 30
Misuratore Di Salinità 103
Misurino Cocktail 320
Mixer 143, 144
Modulo Per Ciotole 361
Molla Per Grill 69
Molla Per Servire 267 >270
Molla, Pa+ 58
Molla, Pc 61
Monouso 311, 340, 341
Mop 234, 235, 241
Mortaio E Pestello 131
Nastro/Fogli Acetato 437
Noccioli Di Cottura 437
Oliera 131, 160
Orologio Da Parete 103
Oroshi 134

PQR

pag.

Padella Balti/Karahi 129
Padella Tawa 130
Padella Toban 125
Padella, Alluminio 17, 19, 28
Padella, Antiaderente 4, 12, 18
Padella, Ferro 21, 22
Padella, Inox 4, 7, 12
Padella, Rame 24, 26
Pala Per Patate Fritte 68
Pala Per Torte 427
Pale Pizza e Accessori 160 >166
Paletta Raccogli Rifiuti 234, 242
Paletta Unipezzo 66
Paletta, Pa+ 57 >60
Pallet, Pe-Hd 217
Panno Microfibra 235
Panno Passabrodo 78
Pantaloni Cuoco 202
Passapomodori 96, 97
Passathé 273
Pattumiera A Pedale 236 >243
Pedana 229, 243
Pelamele 82, 85
Pelapatate 81, 84, 113
Pelaverdure 81, 84
Penna Aerografa 430
Pennello 81, 113, 435
Pentola A Pressione 10
Pentola Cinese 130
Pentolame, Alluminio 16 >20
Pentolame, Ghisa 29 >37
Pentolame, Inox 2 >15
Pentolame, Rame 23 >26
Pesa Sciroppo 430
Pesciera 14, 20, 24
Pestaghiaccio 319
Pettine 448
Peugeot 298 >305
Piano Caldo 156
Piastra 137
Piastra Refrigerante 222, 221, 362
Piastre Induzione 155, 156, 386
Piattino Pane 248
Piatto Girevole 275
Piatto Grigliante 71
Piatto Lumache 288
Piatto Presentazione 249
Piatto Torta 329, 356, 437
Piatto, Melamina 121 >124
Piatto, Pc 213
Pietanziera 224
Pinza Aragosta 287
Pinza Togli Lische 69
Pinzetta Decoro 417
Piramide , Inox 354
Pirofile Forno, Porcellana 39
Pistola Elettrica 429
Pittogrammi 293
Pizzi Sottotorta 427
Placca Per Pastafrolla 449
Plancia, Legno 30, 31
Plancia, Melamina 276 >279
Plancia, Poliestere 276 >278
Pompa Sottovuoto Per Vino 290
Pompetta Per Sugo 69
Pompetta Zucchero 431
Porcellana Arthur Krupp 252 >259
Porta Cannucce 248
Porta Coltelli 194
Porta Cucchiaini 248
Porta Menù 292
Porta Oggetti Da Bar 320
Porta Olio/Aceto 249
Porta Panini 328
Porta Piatti In Filo 212
Porta Yogurt Refrigerato 368
Portabustine Zucchero 248, 317
Portacandela 292
Portacombustibile 387
Portacondimenti 321
Portagiornale 89
Portagrissini 281
Portamarmellata 249
Portapaté 279
Portaposate 210, 281, 282, 363, 364
Portarifiuti Da Tavola 286
Portasalatini 342, 343, 348
Portascontrini 70

Portasecchiello 288
Portatoast 274
Portatovaglioli 248, 317
Portauovo 274
Porzionatore Gelato 312
Posacenere A Colonna 238, 243
Posacenere Da Tavola 295
Posate Caviale, Madreperla 288
Posateria Arthur Krupp 261 >265
Poster 'La Cuisine' 89
Pressa-Hamburger 198
Pressapolipo 79
Presse Canard 78
Pulse, Sistema Di Pulizia 234
Quick Cart Caddy 232
Raccoglibriciole 286
Raschietti 436
Rastrelliera 70
Rechaud 285
Recipiente Multiuso, Pp 212
Reggi Caramellometro 431
Retine Pizza 164, 166
Riga 431
Robot Multifunzione 145 >147
Rompighiaccio 319
Rompinoci 286
Rotella Taglia Pasta 107, 114, 433
Roul'Pat 438
Rullo 433 >435
Runner 283

S

pag.

Sacchetto Per Decorare 425 >426
Salamandra 139
Salsiera 280
Samovar 394
Scalda Würstel 137
Scaldaburro 25
Scaldacaffé 391, 395
Scaldacognac 290
Scaldapiatti 140
Scaldasalse 140
Scalpello Ghiaccio 383
Scatola Portabustine Thè 394
Scavino 81, 113
Schiumarola A Rete 67, 68, 132
Schiumarola Unipezzo 66
Schiumarola, Pa+ 58, 59
Scolapiatti Da Muro 212
Scopa 234, 242
Secchio 75, 76, 241
Secchio Vino 288, 289
Secchio Con Strizzatore 241
Secchio Ghiaccio 319, 320
Sedile Di Sicurezza Per Bambini 238
Sega Per Ossa 197
Seggiolone 239
Segnaporzioni Per Torte 434
Senapiera 279
Servizio Oliera 283
Servizio Raclette 286
Sessola 61, 73
Setaccio 73, 74, 436
Sfogliatrice 94
Shaker 322
Sifone Panna 313, 314
Sifone Soda 316
Silform 477
Silpain 438
Silpat 438
Siringa Per Pasticceria 426
Snocciolatore 86
Sottobicchiere 249
Sottobottiglia 249
Spargicacao 316
Spargiformaggio 283
Spargisale/Pepe 282, 283
Spargizucchero 316, 436
Spatola Gelato 312
Spatola Legno 68
Spatola Pa+ 57
Spatola Per Biscuit 431
Spatole Inox Con Manico Polipropilene 62, 63
Spatolina 269
Spazzole Lavabicchieri 324
Specchi Acrilico 357
Spiedini 126, 196, 340
Spremiaglio 86
Spremiagrumi 149, 152, 318
Spremilimone 318
Squamapesce 81, 113
Stampi Cioccolato 452 >460
Stampi Flexipan 466 >476
Stampi Gelatine 461
Stampi, Alluminio 441
Stampi, Antiaderenti 443 >448
Stampi, Silicone 452, 459 >476
Stampo Gelato 313
Stampo Pane 169
Stampo Ravioli 94
Stampo Sfere Ghiaccio 319
Stampo Sushi 127
Stand Per Vassoi 334
Stencil 451
Stendipasta 431
Sterminatore Elettrico 158
Stiletto Tailandese 84
Stuoietta Sushi 127
Stuzzicadenti 340
Supporto Bottiglie 325
Sushi Bridge 125
Svuota Ananas 81

TU

pag.

Taglia Croissant 434
Taglia Pane 365
Taglia Patate 84
Taglia Uova 83
Tagliapasta, Inox 90, 91, 407 >415, 417
Tagliapasta, Pa+ 416
Tagliasfoglia 94
Tagliasigari 294
Tagliatartufi 281
Tagliaverdure 81, 83, 84, 88, 89
Tagliere 124, 199, 200, 277, 361
Tako Sashimi 134
Tampone Finto Legno 448
Tappetino Bar 321
Tappeto Silicone 437, 438
Tappo Dosatore 325
Tappo Metrico 326
Tappo Spumante/Vino 326, 327
Tappo Versatore 326
Tastevin 290
Tazza, Pc 213
Tegame Rettangolare 19, 13, 20, 24
Teglia Alluminio 428
Teglia Gn Smaltata 44
Teglia Mononoporzioni 451
Teglia Pizza 165 >167
Teglia Siliconata 428
Teiera 247
Telaio X-Cart 232
Temperatrice 429
Termometro 100 >103
Termometro Vino 290
Termoregolatore 387
Tester Oli Di Frittura 103
Timer 102, 103
Tostapane 139
Totem Per Padelle 22
Tovagliette 283
Tritacarne 154
Tritaghiaccio 152, 319
Untensili Per Decorazione 80, 81, 84, 87 >89
Usuba 134
Utensili A Servire, Serie Living 267 >270
Utensili Cucina 107 >119

VWYZ

pag.

Valigia Barman 325
Vasi Gourmet 276, 346
Vaso Fiori 292
Vaso Porta Sacchetto 425
Vassoi 333 >335
Vassoietto Party 340
Vassoio Conto 249
Vassoio Espositore 356, 437
Vassoio Frutti Di Mare 287
Vassoio Gn 1/1 347
Vassoio Isotermico 212
Vassoio, Ecologico 335
Vassoio, Inox 250, 317, 358, 359, 361
Vassoio, Melamina 121 >123, 178, 346
Vetrina Antipasti 127
Vetrina Da Banco 328, 329
Vetrina Refrigerata 329, 361, 367, 368
Vetrina Sigari 294
Wok 12, 22, 128, 129
Yanagi Sashimi 134
Zuccheriera 247
Zuppiera 123, 280
Zuppiera Elettrica 396

A

	pag.
Acetate Roll/Sheets	437
Airbrush	430
Almont Past Knife	431
Aluminium Baking Tray	428
Appetizer Tray	342, 343
Apple Corer	81, 113
Apple Peeler	82, 85
Apron	201, 202, 205
Ashtray	295
Asparagus-Pot	9
Atlantic Buffet System	385 >389
Autofoam Dispenser	232

B

	pag.
Bain-Marie	14, 20, 25, 158
Baking Beans	437
Baking Paper	437
Baking Sheet Trolley	227, 228
Balloon Whisk	60
Balti Pan	129
Bar Mat	321
Bar Organizer	320
Barman'S Set	325
Baster Tube	69
Basting Spoon, One Piece	65
Bins And Containiners, Pp	216, 217
Biscuit Spatula	431
Blenders	143 >152
Bone-Saw	197
Boston Cone	321
Bottle Cooler	288, 289, 361, 364
Bottle For Rum Spraying	436
Bottle Opener	109, 115, 327
Bottle Rack	325
Bottle Saucer	249
Bottle Trolley, Pp	242
Bottle/Glass Ring Insert	377
Bottle-Crasher	96
Bouillon Cloth	78
Bowl Boxes	362, 363
Bowl Module	361
Bowl, Glass	361
Bowl, Melamine121 >123, 279, 347, 348, 351, 352, 361	
Bowl, Pc	213
Bowl, Stainless Steel	361
Box, Polypropylene	214
Bread Basket	171 >178, 247, 281
Bread Basket Stand	174, 175
Bread Basket, Stackable, Lldpe	170
Bread Dish	248
Bread Mould	169
Bread Proofing Basket	170
Bread Roll-Dispenser	365
Bread Slicer	365
Breadstick Basket	281
Bucket	75, 76, 241
Bucket With Wringer	241
Buffet Diplay	352 >354
Buffet Ladder	370 >372
Buffet Stand	355
Butcher Accessories	195 >200
Butter Churn	91
Butter Cup	279, 280
Butter Curler	81, 113
Butter Warmer	25

C

	pag.
Cake Marker	434
Cake Peel	427
Cake Plate, Swivel Base	427
Cake Stand	329, 330, 376, 377, 379
Cake Tray	329, 356, 437
Can Opener	96, 98, 109, 115
Candle Stick	291
Cap, Tnt	205
Caramelizer	157, 429
Cash Tray	249
Caviar Cooler	288
Caviar Flatware, Mother Of Pearl	288
Cereal Dispenser	373, 374
Cereal-Bar	364, 369 >371
Chafing Dish	387, 390, 392
Champagne Waterfall	378
Champagne/Wine Stopper	326, 327
Changing Table	238
Cheese Jar	283
Cheese Shaker	283
Chef Hat	202, 205
Chef Jacket	202
Chef Trousers	202
Chef'S Torch	383
Child Safety Seat	238
Chinese Colander	78
Chinese Hot Pot	130
Chocolate Molds	452 >460
Chocolate Warmer	140
Chopsticks	126, 132
Cigar Cutter	294
Cigar Humidor	294
Citrus Fruit Squeezer	149, 152, 318
Clay Pot	131
Cocktail Fountain	378
Cocktail Master	324
Cocktail Measuring Cup	320
Cocktail Shaker	322
Cocktail Strainer	320
Cocoa Dredger	316
Cocoa Stensils	316
Coffee Maker, Electric	395
Coffee Pot	247, 272
Coffee Urn	391, 395
Cognac Warmer	290
Colander	60
Collapsible Frame	232
Comb	448
Condiment Holder	321
Condiment Set	283
Confectionery Funnel	429
Contact Grill	136
Container, Pe	217
Cookie Press And Icing Set	426
Cooking Oils Tester	103
Cookware, Pots & Pans, Aluminum	16 >20
Cookware, Pots & Pans, Cast Iron	29 >37
Cookware, Pots & Pans, Copper	23 >26
Cookware, Pots & Pans, Stainless Steel	2 >15
Cool Bowl	364, 368
Cooled Showcase	329, 361, 367, 368
Cooled Yogurt Dispenser	368
Corkscrew	327, 328
Couscous Pan	17
Cover, Aluminum	17
Cover, Copper	24, 26
Cover, Stainless Steel	4, 7, 12
Cream Dispenser	429
Cream Injector	429
Cream Whipper	313, 314
Creamer	247
Crepe Machine	137
Croissant Cutter	434
Crumb Scraper	286
Cup, Pc	213
Cutlery Dispenser	210, 281, 282, 363, 364
Cutters, Stainless Steel	90, 91, 407 >415, 417
Cutting Board	124, 199, 200, 277, 361
Cutting Roller	94

DEF

	pag.
Dash Bottle	322
Deba	134
Decorating Spoons	89
Decorating Tools	80, 81, 84, 87 >89
Dehydrator	153
Diasposable Covers	71
Digital Volumetric Spoon Scale	103
Dipping Forks	431
Dish Caddy	212
Dish Trolley	212, 225, 226
Dish-Warmer	140
Dishwasher Racks	209, 210
Dispenser	331
Dispenser Plug	325
Display Tray	356, 437
Disposables	311, 340, 341
Doilies	427
Dolly	211, 222, 229, 230
Dome Cover	72, 249, 286, 329, 330, 366
Dough Scrapers	436
Drainer Plate	44
Draining Rack	427
Dressing Pot	365
Dunnage Rack/Footboard	229, 243
Dust Beater	234, 242
Dustpan	234, 242
Egg Basket	175
Egg Boiler	140
Egg Container	83
Egg Cooker	71
Egg Cup	274
Egg Rings	84
Egg Slicer	83
Electric Appliances	136 >158
Escargot Dish	288
Eutectic Pad	222, 221, 362

Extractor 451
Fingerfood 347, 348
Fish Kettle 14, 20, 24
Fish Scaler 81, 113
Fish-Bone Remover 69
Flair Bottle 323
Flambé Burner 285
Flatware, Arthur Krupp 261 >265
Flexipan Molds 466 >476
Flexipat 475
Floor Cleaning Trolley 240, 241
Floor Standing Ashtray 238, 243
Flour Scoop 61, 73
Flower Lifter 423
Flower Nails 423
Flower Vase 292
Foil Cutter 327
Fondue Set 25, 285
Food Canister 224
Food Container 215, 216
Food Processors 145 >147
Free Flow Pourer 326
French Fry Cutter 84
French Fry Scoop 68
French Press 272
Fruit Basket 318
Fruit Stand 375
Fry Basket 22, 44
Fryers 141
Frypan Stand 22
Frypan, Aluminum 17, 19, 28
Frypan, Copper 24, 26
Frypan, Non Stick Coating 4, 12, 18
Frypan, Stainless Steel 4, 7, 12
Frypan, Steel 21, 22
Fuel Holder 387
Funnel 72

G

pag.

Garlic Press 86
Gas Stove 140
Gastronorm Basket, Pp 217
Gastronorm Food Pans, Induction 53
Gastronorm Food Pans, Melamine 51
Gastronorm Food Pans, Polycarbonate 45, 46
Gastronorm Food Pans, Polyprophylene 48 >50
Gastronorm Food Pans, Porcelain 52, 53
Gastronorm Food Pans, Stainless Steel 41 >43
Gastronorm Food Pans, Tritan 47
Glass Cleaning Brush 324
Glass Clip Holder 340
Glass Rimmer 324
Glass Saucer 249
Gn Pan, Enamelled 44
Gn Rail Trolleys 227
Gourmet Glasses 276, 346
Grater 85, 93, 94, 115, 132
Gravy Boat With Foot 280
Griddle Plate 137
Grill For Biscuit 449, 450
Grill Tweezer 69
Grilling Plate 71
Guitar 432

HIJKL

pag.

Ham Stand 198
Hamburger Press 198
Hand Wash Basin 195
Heating Unit 385, 387
Honey/Cream Dispenser 316
Hot Dog Heater 137
Housekeeping Cart 232, 233, 240
Ice Balls Mold 319
Ice Beater 319
Ice Bucket 319, 320
Ice Chisel 383
Ice Cream Container 312
Ice Cream Mold 313
Ice Cream Scoop 312
Ice Crusher 152, 319
Ice Dipper 312
Ice Pick 319
Ice Tea Spoon 270
Icing Bag 425 >426
Icing Bag Holder 425
Icing Bags/Nozzles Wall Rack 427
Immersion Blenders 143, 144
Induction Hobs 155, 156, 386
Infrared Lamp 396
Insect Killer 158
Insulated Beverage Server 247, 272, 375
Insulated Box 165, 220 >225
Insulated Dispenser 375
Isothermic Tray 212
Jam/Honey Stand 249
Jelly Fuel 393
Jelly Molds 461
Jug 125, 247, 272, 273, 371, 372
Juice Dispenser 364, 374, 375
Kebab/Gyros Grill 137
Kitchen Strings 196
Kitchen Utensils 107 >119
Kitchenbowl 74, 76, 77
Knife Rack 194
Knives And Accessories 180 >195
Lacing Needle 196
Ladle, One Piece 65
Ladle, Pa+ 58, 59
Lemon Squeezer 318
Lightning Column 287
Lobster Cracker 287

MNO

pag.

Magic Spoon Whisks 320
Magnetic Knife Rack 194
Mandoline 85 >87
Marzipan Nipper 417
Marzipan Set 431
Mayomaker 91
Measuring Jug 72, 73
Meat Dish, Stainless Steel 250, 317, 358, 359, 361
Meat Fork, One Piece 66
Meat Hook 197
Meat Mincer 154
Meat Tenderizer 197
Mechanical Sweeper 234
Melon Baller 81, 113
Menu Stand 292
Mesh Skimmer 67, 68, 132
Metric Pourer 326
Microburst Duet 232
Microfibre Cloth 235
Milk Dispenser 373, 374
Milk Pot 247, 248
Mills Pepper/Salt 298 >305
Miniatures 25, 28, 30
Mirror, Acrylic 357
Mitts 203, 204
Mixing Bowl 76, 77
Mixing Glass 321, 322
Monoportion Tray Mould 451
Mop 234, 235, 241
Mortar And Pestle 131
Multipurpose Box, Pp 212
Mussel Pot 286
Mustard Cup 279
Napkin Holder 248, 317
Napkin Ring 283
Newspaper Stick 89
Nut-Cracker 286
Octopus-Press 79
Oil And Winegar Stand 249
Oil Pourer 131, 160
Oroshi 134
Oven Cooking Dish, Porcelain 39
Oven Grid Enamelled 44
Ovens & Micro-Waves 138, 139, 155
Overshoes 205
Oyster Tray 287

PQR

pag.

Pallet 217
Party Spoon, Stainless Steel 354
Party Tray 340
Pasta Machine 94
Pastry Brush 81, 113, 435
Pastry Cutters, Pa+ 416
Pastry Molds, Aluminum 441
Pastry Molds, Non-Stick 443 >448
Pastry Molds, Silicone 452, 459 >476
Pastry Stand 249, 317
Pastry Tube Brush 423
Pastry Wheel 107, 114, 433
Paté Cup 279
Pedal Bin 236 >243
Peugeot 298 > 305
Pineapple Coring Tool 81
Piping Tip Adapter 422
Pizza Delivery Bag 164
Pizza Peels And Accessories 160 >166
Pizza Screens 164, 166
Pizza Sheets 165 >167
Place Mats 283
Plate Warmer 285
Plate, Melamine 121 >124
Plate, Pc 213

Porcelain, Arthur Krupp 252 >259
Poster 'La Cuisine' 89
Potato Peeler 81, 84, 113
Pouring Container 323
Presse Canard 78
Pressure Cooker 10
Pulse, Cleaning System 234
Punch Bowl 377, 387
Pyramid, Stainless Steel 354
Quick Cart 232
Raclette Cheese Sevice 286
Ravioli Mould 94
Reception Bell 294
Revolving Platter 275
Rice Bowl 123
Rice Spoon 128
Rice Steamer 157
Roasting Pan 13, 19, 24
Rolling Pin 433 >435
Roll-Top Cover 329, 361, 366
Roul'Pat 438
Ruler 431
Runner 283

S

pag.

Salad Bowl 280, 281, 349, 350
Salad Spinner 77
Salamander 139
Salt Tester 103
Salt/Pepper Shaker 282, 283
Samovar 394
Sandwich Case 328
Sangria Ladle 61
Scales 104, 105
Scissors 85, 163, 267
Seed Remover 86
Segment Colander 3, 9, 15, 17
Serving Board, Melamine 276, 277, 278, 279
Serving Board, Polyester 276, 277, 278
Serving Items, Series Living 267 >270
Serving Pliers 267 >270
Serving Spoon, Melamine 123
Serving Stand, Chrome Plated 345, 365
Serving Tongs 267 >270
Serving Trolley 228, 229
Show Plate 249
Showcase 328, 329
Sieve 73, 74, 436
Sign Plates 293
Silform 477
Silicone Baking Sheet 437, 438
Silicone Sleeve 22, 32
Silpain 438
Silpat 438
Skimmer, One Piece 66
Skimmer, Pa+ 58, 59
Slate, Natural 274, 275
Slicing Machine 154
Slim Jim Dolly 237
Smoother 431
Snack Holder 342, 343, 348
Soda Siphon 316
Soufflé Pot 30, 39, 280
Soup Bowl 123, 280
Soup Spoon 124
Soup Strainer 60
Soup Warmer 396
Soy Pot 124
Space Saving Box With Cover 217
Spatula, One Piece 66
Spatula, Pa+ 57 >60
Speed Rack 70
Spits 126, 196, 340
Spoon Holder 248
Spoon, Melamine 123, 348
Spoon, Pa+ 57 >59
Spoon, Pc 61
Spoon, San 348
Spray Gun 429
Spreader 269
Squeeze Bottle 331
Stackable Container, Hdpe 218, 219, 229
Steamer 128, 130
Stencil 451
Stencil-Mat 449
Stirring Ladle, Pa+ 57
Storage Canister 323
Storage Container Trolley 216
Strainer 60, 74, 75, 77, 78
Straw Holder 248
Sturdy Chair 239
Sugar Bags Holder 248, 317
Sugar Bowl 247
Sugar Bulb 431
Sugar Lamp 430
Sugar Pourer 316, 436
Sugar Saucepan 24
Sugar Thermometer Holder 431
Sushi Bridge 125
Sushi Mat 127
Sushi Mold 127
Sweet Box, Stackable 329
Syrup Density Meter 430

TU

pag.

Tab-Grabber 70
Table Garbage Bin 286
Table-Cloth Clips 283
Tako Sashimi 134
Tapas Display 127
Tart Ring, Stainless Steel 438 >440
Tawa Pan 130
Tea Pot 247
Tea Strainer 273
Tea-Box 394
Tempering Unit 429
Tempura Rack 129
Thaï Knife 84
Thermic Box 226
Thermic Wagon 225 >227
Thermometer 100 >103
Thermoregulator 387
Tilt Truck 238
Timer 102, 103
Toast Rack 274
Toaster 139
Toban Skillet 125
Tomato Cutter 80
Tomato Juicer Sieve 96, 97
Tong, Pa+ 58
Tong, Pc 61
Toothpicks 340
Tray Gn 1/1 347
Tray Serving Trolley 230
Tray Stand 334
Tray, Environmentally Friendly 335
Tray, Melamine 121 >123, 178, 346
Tray, Silicone Coated 428
Tray, Stainless Steel 250, 317, 358, 359, 361
Trays 333 >335
Trolley For Dishwasher Racks 211
Trolley For Restocking Refrigerators 230
Trolleys 398 >402
Truffle Slicer 281
Tubes 418 >425
Tumblers 212, 336 >338
Turners S/S With Polypropylene Handle 62, 63
Usuba 134

VWYZ

pag.

Vacuum Machine 158
Vacuum Pump Wine Preserver 290
Vegetable Cutter 81, 83, 84, 88, 89
Vegetable Peeler 81, 84
Visitor Kit 205
Waffle Iron Machine 142
Wall Clock 103
Wall Draining Rack 212
Warming Display 140
Warming Plate 156
Warning Sign 235
Waste Bin 236 >243
Waste Container 236 >243
Water Jug, S/S 247
Whistling Kettle 15
Wind Light 292
Wine Cooler 288, 289
Wine Cooler Stand 288
Wine Taster 290
Wine Thermometer 290
Wire Cutter 86, 430
Wire Dish Rack 212
Wire Grid 44, 428
Wire Whip 60
Wok Pan 12, 22, 128, 129
Wood Mixing Spoon 68
Wood Spatula 68
Wooden Platter 30, 31
Yanagi Sashimi 134
Yule Log Molds With Cover, S/S 80
Zabaione Bowl 24

A

	pag.
Abdeckehaube	286, 329, 330, 366
Abfallbehälter	236 >243
Abfalleimer	236 >243
Abtropfplatte	44
Acetat Bandrolle/Blätter	437
Airbrush-Pistole	430
Alkohol-Meßbecher	320
Ananasausstecher	81
Apfelschäler	82, 85
Aschenbecher	295
Atlantic Buffet System	385 >389
Aufschnittmaschine	154
Auslegeplatte	356, 437
Ausstechformen, Edelstahl Rostfrei	90, 91, 407 >415, 417
Ausstechformen, Pa+	416
Ausstechmatte	449
Austernplatte	287

B

	pag.
Backbleche, Aluminium	428
Backbleche, Silikonbeschichtet	428
Backbleche-Regalwagen	227, 228
Backhandschuhe	203, 204
Backkerne	437
Backschaufel, Fugenlos	66
Backschaufel, Pa+	60
Backtrennfolie	437
Balti-Pfanne	129
Bar-Behälter	320
Bar-Beilagenbehälter	321
Bar-Kombination Salz-/Zuckerumrander	324
Barman-Koffer	325
Behälter Mit Deckel	217
Behälter, Pe	217
Behälter, Polypropylen	214
Behälter, Pp	212
Behälter, Stapelbar, Hdpe	218, 219, 229
Besteck, Arthur Krupp	261 >265
Besteckbehälter	210, 281, 282, 363, 364
Besucher-Kits	205
Bierglasbürstenständer	324
Biscuit-Spachtel	431
Blaszuckerspritze	431
Blumeheber	423
Blumenstempel	423
Blumenvase	292
Bodenreinigunswagen	240, 241
Bons-Halter	70
Boston Shaker	321
Bouillonstoffsieb	78
Brasiere	14, 20
Bratenplatte	250, 317, 358, 359, 361
Bräter	19, 13, 20, 24
Brenngel	393
Brennstoffhalterung	387
Brot-Ausstechforme	169
Brötchen-/Snackdispenser	328
Brötchen-Spender	365
Brotformen	170
Brotkorb	171 >178, 247, 281
Brotkorb, Stapelbar, Lldpe	170
Brotkorb-Gestell	174, 175
Brotschneidgerät	365
Brotteller	248
Büffetgestell	352, 353, 354
Büffet-Leiter	370 >372
Buffet_Ständer	355
Butterfaß	91
Buttermesser	81, 113
Butter-Rechaud	25
Butterservierer	279, 280
Butterstreicher	269

CD

	pag.
Caramelisier-Eisen	157, 429
Cerealien-Ständer	364, 369 >371
Chafing Dish	387, 390, 392
Chariots	398 >402
Chef Hosen	202
Chef Jacke	202
Chef-Kochmütze	202, 205
Chinese- Suppentopf	130
Cocktail Master	324
Cocktail-Sieb	320
Cocktails-Laufbrunnen	378
Coffee Urn	391, 395
Cognacwärmer	290
Couscoustopf	17
Crêpegerät	137
Dampf-Kocher	128, 130
Dash Bottle	322
Deba	134
Deckel, Aluminium	17
Deckel, Edelstahl Rostfrei	4, 7, 12
Deckel, Kupfer	24, 26
Dehydratisierapparat	153
Dekorationslöffel	89
Dekorationswerkzeuge	80, 81, 84, 87, 88, 89
Digitale Volumenlöffelwaage	103
Digitalkochalarm	102, 103
Dosenöffner	96, 98, 109, 115
Dosierer, Edelstahl Rostfrei	429
Dosierflasche	331
Dosierspender	331
Dosiervorratsbehälter	323
Drahtschaumlöffel	67, 68, 132
Drahtschneider	86, 430
Dreieckschneidewalze	434
Dressiernadel	196
Dressingtopf	365

EF

	pag.
Eierbecher	274
Eier-Behälter	83
Eierkocher	71
Eierkorb	175
Eierringe	84
Eierteiler	83
Eimer	75, 76, 241
Eimer Mit Presse	241
Einwegbecher	311, 340, 341
Einweg-Schutzhüllen	71
Eis-Ausstechforme	313
Eisbehälter	312
Eis-Crusher	152, 319
Eisdipper	312
Eiseimer	319, 320
Eis-Kugel-Former	319
Eismeissel	383
Eisportionierer	312
Eisstössel	319
Eiswasserkrug, Edelstahl	247
Eiszerstosser	319
Elektro-Dönergrill	137
Elektro-Heizelement	385, 387
Elektro-Maschinen	136 > 158
Entkerner	81, 113
Entsteiner	86
Essig U. Öl-Stand	249
Essstäbchen	126, 132
Extractor	451
Fahrgestell	211, 222, 229, 230
Fahrwagen Für Spülkörbe	211
Falten Eimerwagen	238
Feinkostöffel, San	348
Fingerfood	347, 348
Fischentschupper	81, 113
Fischheber, Pa+	57, 58
Fischkochkessel	14, 20, 24
Flair Bottle	323
Flambier-Rechaud	285
Flasche Zum Anfeuchten	436
Flaschen-/Gläser-Einsatzring	377
Flaschenkühler	288, 289, 361, 364
Flaschenöffner	109, 115, 327
Flaschenregal	70
Flaschenständer	325
Flaschenteller	249
Flaschen-Zerquetscher	96
Fleischgabel, Fugenlos	66
Fleischhaken	197
Fleischspiess	126, 196, 340
Fleischwolf	154
Flexipanbackformen	466 >476
Flexipat	475
Folienchneider	327
Fondue-Service	25, 285
Friteusen	141
Frittier-Korb	22, 44

GHI

	pag.
Gaskochfeld	140
Gastronorm-Behälter, Edelstahl Rostfrei	41 >43
Gastronorm-Behälter, Induktion	53
Gastronorm-Behälter, Melamin	51
Gastronorm-Behälter, Polykarbonat	45, 46
Gastronorm-Behälter, Polyprophylen	48 >50
Gastronorm-Behälter, Porzellan	52, 53
Gastronorm-Behälter, Tritan	47
Gastronorm-Korb, Pp	217
Gebäckspritze	426
Gebäckständer	249, 317
Gebäkfüllmaschine	429
Geleeformen	461

Gemüsehobel Mandoline 85 >87
Gemüseschäler 81, 84
Gemüseschneider 81, 83, 84, 88, 89
Gemüseseiher 60
Gießer 247
Gießer-Portionierer 325
Gießlöffel, Fugenlos 65
Gitter Für Biscuit 449, 450
Gläser 212, 336 >338
Gläserabstellmatte 321
Gläserteller 249
Glashalter 340
Gn-Ofenblech, Emalliert 44
Gn-Regalwagen 227
Gourmet-Gläser 276, 346
Gourmet-Löffel, Edelstahl 354
Grätenentkerner 69
Grillplatte 137
Grill-Teller 71
Grillzange 69
Haarkappe, Tnt 205
Hamburgerpresse 198
Handwaschbecken 195
Haube/Speiseglocke 72, 249, 286, 329, 330, 366
Holzbrett 30, 31
Holzlöffel 68
Holzschäber 68
Hummerzange 287
Induktionskochfelder 155, 156, 386
Infrarot-Wärmestrahler 396
Insektenvernichter 158
Iso-Dispenser, Edelstahl Rostfrei 375

KL

pag.

Kaffeeautomat 395
Kaffeebereiter 272
Kaffeekanne 247, 272
Kaffeelöffelbehälter 248
Kakaostreuer 316
Kakaostreuer-Masken 316
Kamme 448
Kartoffelschneidgerät 84
Käsedose 283
Käsestreuer 283
Kasten Und Körbe, Pp 216, 217
Kaviar-Bestecke, Perlmuttern 288
Kaviarkühler 288
Kerzenleuchter 291
Kindersitz 238
Kinderstuhl 239
Klappbares Gestell 232
Knoblauchpresse 86
Kocher 15
Kochgeschirr, Aluminium 16 >20
Kochgeschirr, Edelstahl Rostfrei 2 >15
Kochgeschirr, Gusseisen 29 >37
Kochgeschirr, Kupfer 23 >26
Kontaktgrill 136
Kontrollsystem Fu_R Bratenöle 103
Korkenzieher 327, 328
Kotelettklopfer 197
Krake-Presse 79
Krug 125, 247, 272, 273, 371, 372
Krümelsammler 286
Kuchenformen Mit Antihaftbeschichtung 443 > 448
Kuchenformen, Aluminium 441
Kuchenformen, Silikon 452, 459 >476
Kuchenpalette, Edelstahl Mit Pp-Griff 62, 63
Kuchenpinsel 81, 113, 435
Küchensäge 197
Küchenschnüre 196
Küchenutensilien 107 >119
Kugelausstecher 81, 113
Kuhlakku 222, 221, 362
Kühlschale 364, 368
Lageruntersätze/Trittbrett 229, 243
Lebensmittelmaschinen 145 >147
Leerflaschen-Wagen, Pp 242
Lichtsäule 287
Likör- U. Fondanttrichter 429
Limonadenlöffel 270
Lineal 431
Löffel, Melamin 123, 348
Löffel, Pa+ 57 >59
Löffel, Pc 61
Lufterfrischer Duet 232

MNO

pag.

Magnet-Messerhalter 194
Marzipan-Kneifer 417
Marzipan-Messer 431
Mayonnaisefaß 91
Mehlschaufel 61, 73
Menage 283
Messbecher 72, 73
Messer Und Zubehör 180 >195
Messeraufhänger 194
Metzgereiartikel und Zubehör 195 >200
Mikrofasertuch 235
Milchgießer 247, 248
Milchkanne 373, 374
Miniaturen 25, 28, 30
Mixer 143 >152
Monoporzion-Blech 451
Mop 234, 235, 241
Mörser Und Stößel 131
Mühle, Für Pfeffer U. Salz 298 >305
Müllschaufel 234, 242
Muscheltopf 286
Müslispender 373, 374
Nahrungsmittel-Behälter 215, 216
Nudelkochsieb 3, 9, 15, 17
Nussknacker 286
Obstkorb 318
Obstständer 375
Ofen Und Mikrowellen 138, 139, 155
Ofen-Roste, Emalliert 44
Ofenschalen, Porzellan 39
Ölkanne 131, 160
Oroshi 134

PQR

pag.

Pallet 217
Party-Tablett 340
Pasteten-Formen 80
Pedaleimer 236 >243
Permanentausgiesser 326
Peugeot 298 >305
Pfanne Mit Antihaftbeschichtung 4, 12, 18
Pfanne, Aluminium 17, 19, 28
Pfanne, Edelstahl Rostfrei 4, 7, 12
Pfanne, Kupfer 24, 26
Pfanne, Stahl 21, 22
Pfannenstand 22
Pizzablech 165 >167
Pizzanetzscheiben 164, 166
Pizzaschaufel Und Zubehör 160 >166
Platte, Melamin 121 >124
Platzmatten 283
Platzteller 249
Pommes-Frites-Schaufel 68
Portioniererausgiesser 326
Porzellan, Arthur Krupp 252 >259
Poster 'La Cuisine' 89
Pralinen Gabelchen 431
Praliné-Schneideapparat 432
Presse Canard 78
Pulse, Reinigungssystem 234
Punchbowle 377, 387
Pyramide, Edelstahl 354
Quick Cart 232
Raclette-Service 286
Raffel 85, 93, 94, 115, 132
Ramekin 30, 39, 280
Ravioli-Formen 94
Receptionsschell 294
Rechaud 140
Rechnungstablett 249
Reiskocher 157
Reislöffel 128
Reistasse 123
Röhrchenbehälter 248
Rolltophaube 329, 361, 366
Rollwalze 433 >435
Rost 44, 428
Roul'Pat 438
Rührbesen 60
Runner 283

S

pag.

Saftdispenser 364, 374, 375
Saft-Spritze 69
Sahnebereiter 313, 314
Sahnekännchen 316
Salamander 139
Salatschleuder 77
Salatschüssel 280, 281, 349, 350
Salz- Und Pfefferstreuer 282, 283
Salzgebäckständer 342, 343, 348
Salzinhalt-Messer 103
Salzstangenkorb 281
Samovar 394
Sangrialöffel 61
Saucière Mit Fuss 280
Schaumlöffel, Fugenlos 66
Schaumlöffel, Pa+ 58, 59

Schaumseifenspender 232
Schere 85, 163, 267
Schiefer, Natur 274, 275
Schinkenhalter 198
Schneckenplatte 288
Schneebesen 60
Schneidewalzen 94
Schnellkochtopf 10
Schokoladenformen 452 >460
Schokowärmer 140
Schöpflöffel, Fugenlos 65
Schöpflöffel, Pa+ 58, 59
Schurz 201, 202, 205
Schüssel 74, 76, 77
Schüssel, Edelstahl Rostfrei 361
Schüssel, Glas 361
Schüssel, Melamin121 >123, 279, 347, 348, 351, 352, 361
Schüssel, Pc 213
Schüssel-Box 362, 363
Schüssel-Modul 361
Sekt Wasserfall 378
Sekt-/Weinflaschenstopfen 326, 327
Senfschale 279
Servier-/Transportwagen 228, 229
Servier-Besteck, Serie Living 267 >270
Servier-Brett, Melamin 276, 277, 278, 279
Servier-Brett, Polyester 276, 277, 278
Serviergestell, Metall Hartverchromt 345, 365
Servierlöffel, Melamin 123
Servierplatte, Drehbar 275
Serviertablett 333 >335
Serviertablett, Edelstahl Rostfrei250, 317, 358, 359, 361
Servierzangen 267 >270
Serviettenhalter 248, 317
Serviettenring 283
Shaker 322
Shakerglas 321, 322
Sieb 73, 74, 436
Silform 477
Silikonbackfolie 437, 438
Silikon-Stielhülle 22, 32
Silpain 438
Silpat 438
Sirup-Hydrometer 430
Slim-Jim-Transportwagen 237
Soda Siphon 316
Sojasaucekännchen 124
Spargeltopf 9
Sparschäler 81, 84, 113
Speisekartenhalter 292
Speisenbehälter 224
Speisen-Kaste 226
Spiegel, Acryl 357
Spitzsieb 78
Spritzbeutel 425 >426
Spritzbeutel-/ U. Tüllenaufhänger 427
Spritzbeutel-Absetzständer 425
Sprühpistole, Elektrisch 429
Spülmaschinenkörbe 209, 210
Stabmixer 143, 144
Standascher 238, 243
Ständer Für Konfiturgläser 249
Ständer Für Weinkühler 288
Staubsauger, Mechanisch 234
Stencil 451
Stielschäber, Pa+ 57
Stielsieb 60, 74, 75, 77, 78
Suppenlöffel 124
Suppensieb 60
Suppenterrine 123, 280
Suppenwärmer 396
Sushi-Ausstechform 127
Sushi-Bridge 125
Sushi-Matte 127

T

pag.

Tablett Gn 1/1 347
Tablett, Edelstahl 358, 359
Tablett, Melamin 121, 122, 123, 178, 346
Tablett, Umweltfreundlich 335
Tablett-Träger 334
Tablettwagen 230
Tako Sashimi 134
Tasse, Pc 213
Tawa-Eisenpfanne 130
Teebox 394
Teekanne 247
Teesieb 273
Teigausroller 94
Teig-Glätter 431
Teig-Rad 107, 114, 433
Teigschaber 436
Teigschäber, Pa+ 57
Teller, Pc 213
Tellergestell 212
Teller-Transportwagen 212, 225, 226
Tellerwagen, Einstellbar 212
Tellerwärmer 285
Temperierlöffel, Pa+ 57
Temperierungsmaschine 429
Tempura-Rost 129
Terrine-Schale 279
Thaï-Messer 84
Thermischetasche 164
Thermobehälter 165, 220 >225
Thermokanne 247, 272, 375
Thermometer 100 >103
Thermoregler 387
Thermo-Tablett 212
Tischeimer 286
Tischtuch Klammer 283
Toaster 139
Toastständer 274
Toban-Pfanne 125
Tomatenpassiergerät 96, 97
Tomatenschneidgerät 80
Tontopf 131
Tortenplatte 329, 356, 437
Tortenplatte Mit Drehfuss 427
Tortenring, Edelstahl Rostfrei 438 >440
Tortenschaufel 427
Tortenspitzen 427
Tortenständer 329, 330, 376, 377, 379
Tortenteiler 434
Tranchierbrett 124, 199, 200, 277, 361
Trichter 72
Trüffelschneider 281
Tüllen 418 >425
Tüllenansatzstück 422
Tüllen-Bürste 423
Türsymbol 293

UVWYZ

pag.

Überschuhe 205
Überziehgitter 427
Universalbox, Stapelbar 329
Usuba 134
Vakummiergerät 158
Vitrine Für Verkaufstheke 328, 329
Vitrine, Kühlbar 329, 361, 367, 368
Vorratsbehälter 323
Vorratsbehälterwagen 216
Vorspeisen-Schaufenster 127
Vorspeisenteller 342, 343
Waage 104, 105
Waffeleisen-Gerät 142
Wagen Für Versorgung Der Kühlschränken 230
Wand-Trockengestell 212
Wanduhr 103
Warme Theke 140
Wärmepistole 383
Wärmeplatten 156
Wärmewagen 225 >227
Warnschilder 235
Wasserbadkasserolle 14, 20, 25, 158
Weinkühler 288, 289
Weinprobenschale 290
Wein-Thermometer 290
Wein-Vakuum-Pumpe 290
Windeln-Tisch 238
Windlicht 292
Winkelpalette, Pa+ 57
Wischmop 234, 242
Wok-Pfanne 12, 22, 128, 129
Würstchenwärmer 137
Yanagi Sashimi 134
Yogurt-Ständer, Kühlbar 368
Zabaionekasserolle 24
Zahnstocher 340
Zange, Pa+ 58
Zange, Pc 61
Zauberlöffel 320
Zeitungshalter 89
Zigarrenschneider 294
Zigarren-Vitrine 294
Zimmer-Servicewagen 232, 233, 240
Zitronenpresse 318
Zitruspresse 149, 152, 318
Zuckerdose 247
Zuckerlampe 430
Zuckerpfännchen 24
Zuckerstreuer 316, 436
Zuckerthermometer-Träger 431
Zuckertütenschale 248, 317

AB

	pag.
Adaptateur À Douilles	422
Aérographe	430
Aiguille À Brider	196
Anneau Porte Verres Et Bouteilles, Inox	377
Aplatisseur	197
Appareil À Couper Les Pralinés	432
Ardoise, Naturale	274, 275
Assiette, Pc	213
Atlantic Buffet System	385 >389
Autocuiseur	10
Bac À Couverts	210, 281, 282, 363, 364
Bac Gn Émaillé	44
Bacs Gastronormes, Induction	53
Bacs Gastronormes, Inox	41 >43
Bacs Gastronormes, Melamina	51
Bacs Gastronormes, Polycarbonate	45, 46
Bacs Gastronormes, Polypropylène	48 >50
Bacs Gastronormes, Porcelaine	52, 53
Bacs Gastronormes, Tritan	47
Baguettes Chinoises	126, 132
Bain-Marie	14, 20, 25, 158
Balai	234, 242
Balance	104, 105
Banneton	170
Baratte À Beurre/Mayonnaise	91
Bassine	74, 76, 77
Batteries De Cuisine, Aluminium	16 >20
Batteries De Cuisine, Cuivre	23 >26
Batteries De Cuisine, Fonte	29 >37
Batteries De Cuisine, Inox	2 >15
Benne	238
Boîte À Bol	362, 363
Boîte À Condiments	321
Boîte À Sachets De Thé	394
Boîte, Empilable	329
Bol À Riz	123
Bol Réfrigérée	364, 368
Bol, Inox	361
Bol, Melamine121 >123, 279, 347 >348, 351 >352, 361	
Bol, Pc	213
Bol, Verre	361
Bordeur À Verres	324
Boston Cône	321
Boucherie, Accessoires	195 >200
Bouchon À Champagne/Vin	326, 327
Bouchon Doseur/Verseur	325, 326
Bougeoir	291
Bouilloire À Sifflet	15
Bouteille À Puncher	436
Braisière	14, 20
Brochettes	126, 196, 340
Brosse À Douilles	423
Brosse À Laver Les Verres	324
Broyer À Glace	152, 319

C

	pag.
Cafetière	247, 272
Cafetière Èlectrique	395
Caisson Thermique	226
Canne À Journaux	89
Carafe	125, 247, 272, 273, 371, 372
Carafe À Eau, Inox	247
Carameliseur	157, 429
Carré En Microfibre	235
Cartouche Eutectique	222, 221, 362
Cascade À Champagne	378
Casiers À Vaisselle	209, 210
Casse-Glace	319
Casse-Noix	286
Casserole Coquillage	286
Cendrier De Table	295
Cendrier Sur Pied	238, 243
Cercle À Tarte, Inox	438 >440
Chafing Dish	387, 390, 392
Chaise D'Enfant	239
Chalumeau De Cuisine	383
Chapeau De Chef	202, 205
Chariot	211, 222, 229, 230
Chariot À Glissières Gn	227
Chariot À Glissières Pour Plaques	227, 228
Chariot À Plateaux	230
Chariot À Verre, Pp	242
Chariot Casiers À Vaisselle	211
Chariot De Service	228, 229
Chariot Lavage Du Sol	240, 241
Chariot Mobile De Stockage	216
Chariot Modulable Pour Assiettes	212
Chariot Porte-Assiettes	212, 225, 226
Chariot Pour Frigo-Bar	230
Chariot Pour Slim Jim	237
Chariot Room-Service	232, 233, 240
Chariot Thermique	225 >227
Charlotte, Tnt	205
Châssis Repliable	232
Chauffe Plats	140
Chauffe-Chocolat	140
Chauffe-Saucisses	137
Ciseau À Glace	383
Ciseaux	85, 163, 267
Clip Porte-Verre	340
Cloche	72, 249, 286, 329, 330, 366
Clous À Fleurs	423
Cocktail Master	324
Coffee Urn	391, 395
Collecteur	236 >243
Compresseur	430
Conteneur À Double Paroi, Inox	365
Conteneur À Sucre	248, 317
Conteneur Empilable, Hdpe	218, 219, 229
Conteneur Isotherme	165, 220 >225
Conteneur Multiservice, Pp	212
Conteneur Pour Aliments	215, 216
Conteneur, Pe	217
Coquetier	274
Corbeille À Pain	171 >178, 247, 281
Corbeille À Pain, Empilable, Lldpe	170
Corps De Chauffe Electrique	385, 387
Coupe À Beurre	279, 280
Coupe-Capsule	327
Coupe-Cigares	294
Coupe-Croissants	434
Coupe-Frites	84
Coupe-Légumes	81, 83, 84, 88, 89
Coupe-Pain	365
Coupe-Tomates	80
Coupe-Truffes	281
Couscoussier	17
Couteau À Beurre	81, 113
Couteau À Pâte D'Amande	431
Couteau Stylet Thaï	84
Couteaux Et Accessoires	180 >195
Couvercle Roll-Top	329, 361, 366
Couvercle, Aluminium	17
Couvercle, Cuivre	24, 26
Couvercle, Inox	4, 7, 12
Couverts À Caviar, Nacre	288
Couverts, Arthur Krupp	261 >265
Crémier	247
Crêpière	137
Crochet À Viande	197
Cuiller À Riz	128
Cuiller À Soupe	124
Cuiller Gourmet, Inox	354
Cuiller, Melamine	123, 348
Cuillère À Balance Volumétrique Numérique	103
Cuillère À Glace	312
Cuillère À Servir, Melamine	123
Cuillère À Soda	270
Cuillère En Bois	68
Cuillère Magique	320
Cuillère Monobloc	65
Cuillère, Pc	61
Cuillères Plume	89
Cuillères, San	348
Cuiseur À Oeuf	71
Cuiseur À Vapeur	128, 130
Cuit Riz	157
Cuit-Asperges	9
Cure-Dents	340
Cylindres De Coupe	94

DEF

	pag.
Dash Bottle	322
Deba	134
Décapsuleur	109, 115, 327
Découpoir À Pain	169
Découpoirs, Inox	90, 91, 407 >415, 417
Découpoirs, Pa+	416
Dénoyauteur	86
Dentelles	427
Déshydrateur Fruits Et Légumes	153
Désinsectiseur Électrique	158
Distributeur À Céréales	373, 374
Distributeur À Jus	364, 374, 375
Distributeur À Lait	373, 374
Distributeur À Pain	365
Distributeur De Savon Mousse	232
Distributeur Isothermique, Inox	375
Diviseur À Tarte	434
Doseur	331
Doseur À Crème	429
Doseur Pour Miel/Lait	316
Doseur Pour Sauce De Soja	124
Douilles	418 >425

Ebauchoirs 431
Ecailleur À Poisson 81, 113
Écumoire À Friture 67, 68, 132
Ecumoire Monobloc 66
Ecumoire, Pa+ 57 >59
Egouttoir Au Mur 212
Enlève Fleurs 423
Entonnoir 72
Entonnoir À Crème 429
Entonnoir À Fondant 429
Eplucheur 81, 84, 113
Escalier Buffet 370 >372
Essoreuse À Salade 77
Etagère À Buffet 352, 353, 354
Etagère À Fruits 375
Etamine Passe-Bouillon 78
Extractor 451
Feuille De Cuisson 437
Fingerfood 347, 348
Flacon Doseur 331
Flair Bottle 323
Flexipan 466 >476
Flexipat 475
Fondeuse À Fromage 286
Fontaine À Cocktails 378
Fouet 60
Fourchette Monobloc 66
Fours Et Micro-Ondes 138, 139, 155
Frange 234, 235, 241
Friteuses 141
Fromagère 283

GHIKL

pag.

Gants/Moufles 203, 204
Gaufrier 142
Gel Combustible 393
Glacière À Cacao 316
Gouttières 80
Grembuile 201, 202, 205
Gril À Kebab/Gyros 137
Grill À Contact 136
Grille 44, 428
Grille À Four Émaillé 44
Grille À Glacer 427
Grille À Tempura 129
Grille Pour Biscuit 449, 450
Gueridon Pâtissier 329, 330, 376, 377, 379
Guéridon Plaque Tournante 427
Hachoir 154
Horloge À Paroi 103
Housses Usage Unique 71
Huilière 131, 160
Jetables 311, 340, 341
Kit Visiteur 205
Lampe À Bougie 292
Lampe À Sucre 430
Lampe Chauffante Infra-Rouge 396
Lave-Mains Autonome 195
Lisse-Pâte 431
Louche À Sangria 61
Louche Monobloc 65
Louche, Pa+ 58, 59
Lyre 86, 430

MNO

pag.

Machine Pour L'Emballage Sous-Vide 158
Machine Pour Laminer/Couper Pâtes 94
Machines Électriques 136 >158
Mallette De Barman 325
Mandoline 85 >87
Marmite À Soupe 396
Marmite Chinoise 130
Masques À Cacao 316
Ménagère 283
Mesureur De Cocktail 320
Miniatures 25, 28, 30
Minuterie Digitale 102, 103
Miroir Acrylique 357
Mixeurs 143 >152
Module Pour Ravieres 361
Mortier Et Pilon 131
Moule À Glace 313
Moule À Pomme 81, 113
Moule À Ravioli 94
Moule À Steak 198
Moule À Sushi 127
Moule Boules De Glace 319
Moules À Chocolat 452 >460
Moules À Gelées 461
Moules Flexipan 466 >476
Moules, Aluminium 441
Moules, Revêtement Anti-Adhésif 443 >448
Moules, Silicone 452, 459 >476
Moulin À Tomates 96, 97
Moulins Poivre/Sel 298 >305
Moutardier 279
Mouvette, Pa+ 57 >59
Noyaux De Cuisson 437
Oroshi 134
Outils À Pâte D'Amandes 431
Ouvre Boîtes 96, 98, 109, 115

PQ

pag.

Palette 217
Palette Inox Avec Mache En Pp 62, 63
Palettes/Marche-Pied Mobile 229, 243
Panier À Frire 22, 44
Panier À Fruits 318
Panier À Gressins 281
Panier À Oeufs 175
Panier En Polypropylène 214
Panier Gastronorme, Pp 217
Panneau D'Avertissement 235
Pantalon Du Chef 202
Passe-Bouillon 60
Passoire 60, 74, 75, 77, 78
Passoire À Cocktail 320
Passoire À Thé 273
Passoire Chinois 78
Passoire Cuit-Pâtes 3, 9, 15, 17
Peigne 448
Pèle-Pommes 82, 85
Pelle À Enfourner Et Accessoires 160 >166
Pelle À Farine 61, 73
Pelle À Frites 68
Pelle À Friture, Pa+ 57, 58
Pelle À Poussière 234, 242
Pelle À Tarte 427
Pèse-Sirop 430
Peugeot 298 >305
Pic À Glace 319
Pictogrammes 293
Pince À Arêtes 69
Pince À Gaufrer 417
Pince À Grille 69
Pince À Homard 287
Pince À Jambon 198
Pince, Pa+ 58
Pince, Pc 61
Pinceau 81, 113, 435
Pinces À Nappe 283
Pinces À Servir 267 >270
Pistolet Electrique 429
Planche À Découper 124, 199, 200, 277, 361
Planche En Bois 30, 31
Planche Service, Melamine 276 >279
Planche Service, Polyester 276 >278
Plaque À Cuisson, Aluminium 428
Plaque À Gâteau Monoportion 451
Plaque À Pâte Brisée 449
Plaque À Pizza 165 >167
Plaque À Rôtir 19, 13, 20, 24
Plaque À Snacker 137
Plaque Chauffante 156
Plaque, Revêtement Silicone 428
Plaques Induction 155, 156, 386
Plat À Escargots 288
Plat À Four, Porcelaine 39
Plat À Grillage 71
Plat À Huîtres 287
Plat À Rôti, Inox 250, 317, 358, 359, 361
Plat De Présentation 249
Plat Gâteau 329, 356, 437
Plat, Melamine 121 >124
Plateau Double Fond Perforé 44
Plateau Gn 1/1 347
Plateau Hors D'Oeuvres 342, 343
Plateau Isotherme 212
Plateau Party 340
Plateau Porte-Monnaie 249
Plateau Vitrine 356, 437
Plateau, Éco 335
Plateau, Inox 250, 317, 358, 359, 361
Plateau, Melamine 121, 122, 123, 178, 346
Plateaux 333 >335
Poêle Balti 129
Poêle Chinoise 12, 22, 128, 129
Poêle Tawa 130
Poêle Toban 125
Poêle, Acier 21, 22
Poêle, Acier Inox 4, 7, 12
Poêle, Aluminium 17, 19, 28
Poêle, Cuivre 24, 26
Poêle, Revêtement Anti-Adhésif 4, 12, 18
Poelon À Sucre 24
Poelon À Zabaione 24

Poire À Sucre Soufflé 431
Poissonnière 14, 20, 24
Pompe À Jus 69
Pompe Vacuum À Vin 290
Porcelaine, Arthur Krupp 252 >259
Porte Brûleur 387
Porte Chalumeaux 248
Porte Confitures 249
Porte Cuillères 248
Porte Huile Et Vinaigre 249
Porte Plateaux 334
Porte Serviettes 248, 317
Porte-Appetizers 342, 343, 348
Porte-Assiettes 212
Porte-Couteaux Magnetic 194
Porte-Fiches 70
Porte-Manger 224
Porte-Menu 292
Porte-Objets À Bar 320
Porte-Oeufs 83
Porteserviette 283
Poster 'La Cuisine' 89
Pot À Lait 247, 248
Pot D'Argile 131
Pot Isotherme 247, 272, 375
Poubelle À Pédale 236 >243
Poubelle De Table 286
Poudreuse À Fromage 283
Présentoir À Céréales 364, 369 >371
Présentoir À Paniers 174, 175
Présentoir À Sandwich 328
Présentoir Chaud 140
Présentoir Poêles 22
Présentoir Tournant 275
Présentoir, Chromé 345, 365
Presse Agrumes 149, 152, 318
Presse Ail 86
Presse Bouteilles 96
Presse Canard 78
Presse Citron 318
Presse Poulpe 79
Pulse, Système De Nettoyage 234
Pyramide, Inox 354
Quick Cart 232

R

Rack À Bouteilles 70
Raclettes 436
Rafraîchisseur 377, 387
Rafraîchisseur À Bouteilles 288, 289, 361, 364
Rafraîchisseur À Caviar 288
Rafraîchisseur Duet 232
Rafraîchissoir À Yogurt 368
Ramasse Miettes 286
Ramequin 30, 39, 280
Râpe 85, 93, 94, 115, 132
Réchaud 285
Réchaud À Beurre 25
Réchaud À Cognac 290
Réchaud À Flamber 285
Réchaud À Gaz 140
Récipient À Glace 312
Récipient Avec Couvercle 217
Récipient Mesure 72, 73
Récipient Réserve 323
Récipient Verseur 323
Récipients Et Containers, Pp 216, 217
Règle 431
Revêtement Manche En Silicone 22, 32
Robots Multifonction 145 >147
Ronds À Oeufs 84
Rouleau 433 >435
Rouleau/Feuilles Acétate 437
Roulette À Pâte 107, 114, 433
Roul'Pat 438
Runner 283

S

Sac À Dresser 425 >426
Sac Thermique 164
Saladier 280, 281, 349, 350
Salamandre 139
Salière Et Poivrier 282, 283
Samovar 394
Sangles 196
Saucière Sur Pied 280
Saupoudreuse 316, 436
Scie À Os 197
Seau 75, 76, 241
Seau À Glace 319, 320
Seau À Vin 288, 289
Seau Avec Essoreur 241
Séchoir À Poche/Douilles 427
Seringue À Pâtisserie 426
Service À Fondue 25, 285
Servierwagen 398 >402
Serviteur Muet 249, 317
Set De Table 283
Shaker 322
Siège Enfant 238
Silform 477
Silpain 438
Silpat 438
Siphon À Crème 313, 314
Siphon À Eau De Seltz 316
Socle Lumineux 287
Sonette De Réception 294
Soupière 123, 280
Sous Bouteille 249
Sous-Verre 249
Spatule À Biscuit 431
Spatule En Bois 68
Spatule Monobloc 66
Spatule, Pa+ 57 > 60
Stencil 451
Sucrier 247
Support À Boutteilles 325
Support À Couteaux 194
Support Buffet 355
Support Pour Toast 274
Support Sacs À Poches 425
Support Seau À Champagne 288
Support Thermomètre À Sucre 431
Sur-Chaussures 205
Sushi Bridge 125

TUVY

Table À Langer 238
Tako Sashimi 134
Tamis 73, 74, 436
Tapis À Sushi 127
Tapis À Verres 321
Tapis Cuisson, Silicone 437, 438
Tarnineur 269
Tasse, Pc 213
Tastevin 290
Tempereuse 429
Termoregulador 387
Terrine À Foie Gras 279
Test Des Huiles 103
Testeur De Salinité 103
Théière 247
Thermomètre 100 >103
Thermomètre À Vin 290
Tire-Bouchon 327, 328
Toaster 139
Toiles À Pizza 164, 166
Tranche-Oeufs 83
Trancheur Électrique 154
Ustensiles À Servire, Serie Living 267 >270
Ustensiles De Cuisine 107 >119
Ustensiles Décoration 80, 81, 84, 87 >89
Usuba 134
Vase À Fleurs 292
Verre À Shaker 321, 322
Verres 212, 336 >338
Verres Gourmet 276, 346
Veste De Chef 202
Vide Ananas 81
Vide-Pommes 81, 113
Vitrine À Cigares 294
Vitrine À Comptoir 328, 329
Vitrine Réfrigérée 329, 361, 367, 368
Vitrine Tapas 127
Yanagi Sashimi 134

AB

	pag.
Ablandador De Carne	197
Abrebotellas	109, 115, 327
Abrelatas	96, 98, 109, 115
Adaptador Para Boquillas	422
Aerógrafo	430
Aerómetro	430
Aguja De Cocina	196
Alcuza	131, 160
Alfombra Barman	325
Anillo Para Botellas Y Vasos, Inox	377
Anillo Para Tartas, Inox	438 >440
Anillos Para Huevos	84
Asador De Kebab/Gyros	137
Asiento De Seguridad Para Niños	238
Aspiradora Mecánica	234
Asta Porta Ticket	70
Atlantic Buffet System	385 >389
Azucarero	247
Balanza	104, 105
Bandeja Cuentas	249
Bandeja Gn 1/1	347
Bandeja Isotérmica	212
Bandeja Party	340
Bandeja Pasteles	329, 356, 437
Bandeja, Acero Inox	250, 317, 358, 359, 361
Bandeja, Ecológica	335
Bandeja, Melamina	121, 122, 123, 178, 346
Bandejas	333 >335
Baño María	14, 20, 25, 158
Barra Magnética Portas Cuchillos	194
Baterías De Cocina, Aluminio	16 >20
Baterías De Cocina, Cobre	23 >26
Baterías De Cocina, Hierro Fundido	29 >37
Baterías De Cocina, Inox	2 >15
Batidor	60
Batidoras	143 >152
Blondas	427
Bol Ensalada	280, 281, 349, 350
Bol Refrigerda	364, 368
Bol, Inox	361
Bol, Melamina121 >123, 279, 347 >348, 351 >352, 361	
Bol, Pc	213
Bol, Vidrio	361
Bolsa Térmica	164
Bomba Para Jugo	69
Bomba Vacío Vino	290
Boquillas	418 >425
Botella Para Bañar	436
Box Para Bol	362, 363
Brazos Trituradores	143, 144

C

	pag.
Cacerola Para Azúcar	24
Cacerola Para Mejillones	286
Cacerola Sabayón	24
Cacillo Monobloc	65
Cacillo, Pa+	58, 59
Cafetera	247, 272
Cafetera Eléctrica	395
Caja Condimentos	321
Caja Para Bolsitas De Tè	394
Cajón Isotérmico	226
Caldera Para Huevo	71
Caldero	74, 76, 77
Calentador Brandy	290
Calentador De Platos	140
Calentador De Salchichas	137
Calentador Electrico	385, 387
Calentador Para Flambear	285
Calentador Para Salzas	140
Campana	286, 329, 330, 366
Candelabro	291
Caños Dosificador	326
Carnicero, Accessorios	195 >200
Carre Plegable	232
Carretil Para Slim Jim	237
Carretilla	211, 222, 229, 230
Carrito Plegable	238
Carro Ajustable Para Platos	212
Carro Colector De Botellas, Pp	242
Carro Con Guías Porta Placas	227, 228
Carro Contenedores Alimentos	216
Carro De Habitaciones	232, 233, 240
Carro De Limpieza	240, 241
Carro Frigobar	230
Carro Para Bandejas	230
Carro Para Cestas	211
Carro Porta Platos	212, 225, 226
Carro Servicio	228, 229
Carro Térmico	225 >227
Carros	398 >402
Carros Con Guías Gn	227
Cascada Champaña	378
Cascanueces	286
Catador Del Vino	290
Cenicero De Tabla	295
Cepillo Para Boquillas	423
Cepillo Triple	324
Cernidor	73, 74, 436
Cesta Escurrefrito	22, 44
Cesta Frutas	318
Cesta Gastronorm, Pp	217
Cesta Pan	171 >178, 247, 281
Cesta Pan, Apilable, Lldpe	170
Cesta Para Huevos	175
Cestas Para Vajilla	209, 210
Chafing Dish	387, 390, 392
Chaqueta Chef	202
Cinsel Para Hielo	383
Clavos Para Flores	423
Clip Vidrio	340
Cocktail Master	324
Coctelera	322
Coctelera Boston	321
Coffee Urn	391, 395
Colador	60, 74, 75, 77, 78
Colador A Red	60
Colador Chino	78
Colador Cóctel	320
Colador De Tè	273
Colapasta	3, 9, 15, 17
Colector	236 >243
Colector Abertura Pedal	236 >243
Colector Sobremesa	286
Columna Luminosa	287
Combustible Gel	393
Compactador Para Botellas	96
Compresor	430
Conjunto Visitador	205
Consumibles	311, 340, 341
Contenedor Apilable, Hdpe	218, 219, 229
Contenedor Comida	224
Contenedor Con Cenicero	238, 243
Contenedor Con Tapa	217
Contenedor De Combustibile Sòlido	387
Contenedor En Polipropilene	214
Contenedor Isotérmico	165, 220 >225
Contenedor Para Alimentos	215, 216
Contenedor Para Huevos	83
Contenedor Sobres Azúcar	248, 317
Contenedor, Doble Pared, Inox	365
Contenedor, Pe	217
Contenedor, Pp	212
Controlador De Aceite De Frituras	103
Copa Arroz	123
Copa Caviar	288
Copa Mantequilla	279, 280
Copa Paté	279
Cordones	196
Cortacápsulas	327
Cortador Croissants	434
Cortador De Pasta	94
Cortador De Pasteles	434
Cortador De Patatas Fritas	84
Cortador De Verduras	81, 83, 84, 88, 89
Cortador Pan	365
Cortador Para Pan	169
Cortador Tomates	80
Cortador Trufas	281
Cortadora Eléctrica De Fiambres	154
Cortadores, Inox	90, 91, 407 >415, 417
Cortahuevos	83
Cortapastas, Pa+	416
Crepera	137
Cuberteria Caviar, Nácar	288
Cubeta Gn Esmaltada	44
Cubeta Helado	312
Cubetas Gastronorm, Inducción	53
Cubetas Gastronorm, Inox	41 >43
Cubetas Gastronorm, Melamina	51
Cubetas Gastronorm, Policarbonato	45, 46
Cubetas Gastronorm, Polipropilene	48 >50
Cubetas Gastronorm, Porcelana	52, 53
Cubetas Gastronorm, Tritan	47
Cubiertos, Arthur Krupp	261 >265
Cubo	75, 76, 241
Cubo Con Prensa	241
Cubo Hielo	319, 320
Cubo Térmico Para Botellas	288, 289, 361, 364
Cubo Vino	288, 289
Cubos Y Contenedores, Pp	216, 217
Cubre Mango/Asa Silicona	22, 32
Cubrecarritos Desechables	71
Cubreplatos/Cubierta	72, 249, 286, 329, 330, 366

Cubrezapatos 205
Cuchara Arroz 128
Cuchara De Madera 68
Cuchara Escala Volumétrica Digital 103
Cuchara Gourmet, Inox 354
Cuchara Mágica 320
Cuchara Para Helados 312
Cuchara Para Servir, Melamina 123
Cuchara Refresco 270
Cuchara Sopa 124
Cuchara, Melamine 123, 348
Cuchara, Pa+ 57 >59
Cuchara, Pc 61
Cucharas Para Decoración 89
Cucharas, San 348
Cucharón Monobloc 65
Cucharón Para Sangría 61
Cuchillo Quito Escamas 81, 113
Cuchillo Tailandés 84
Cuchillos Y Accessorios 180 >195
Cuscusera 17

DE

pag.

Dash Bottle 322
Deba 134
Descorazonador 81, 113
Deshidratador De Frutas Y Verduras 153
Difusor De Fragancia 232
Dispensador 331
Dispensador Azúcar 316, 436
Dispensador Bar 320
Dispensador Cubiertos 210, 281, 282, 363, 364
Dispensador De Cereales 373, 374
Dispensador De Jabón En Espuma 232
Dispensador De Leche 373, 374
Dispensador De Pan 365
Dispensador De Zumo 364, 374, 375
Dispensador Salsa De Soja 124
Dispensador Térmico 375
Dosificador De Porciones 429
Dosificador Para Cacao 316
Dosificador Para Miel/Leche 316
Dosificador, Inox 429
Embudo 72
Embudo Colador 429
Enfriador Para Yogurt 368
Entremesera 342, 343, 348
Escalera Para Buffet 370 >372
Escoba 234, 242
Escurridor Mural De Platos 212
Espátula De Madera 68
Espátula Monobloc 66
Espátula Para Alisar 431
Espátula Para Biscuit 431
Espátula, Pa+ 57 >60
Espejo Acrílico 357
Espumadera De Alambre 67, 68, 132
Espumadera Monobloc 66
Espumadera, Pa+ 58, 59
Exibidor, Apilable 329
Expositor 22
Expositor Caliente 140
Expositor De Cereales 364, 369 >371
Exprimidor Cítricos 149, 152, 318
Exterminador De Insectos 158
Extractor 451

FGH

pag.

Fingerfood 347, 348
Flair Bottle 323
Flexipan 466 >476
Flexipat 475
Florero 292
Frasco Dosificador 331
Fregadora 234, 235, 241
Freidoras 141
Frutero 375
Fuente Cocktail 378
Fuente De Mariscos 287
Fuente Horno, Porcelana 39
Fuente Soufflè 30, 39, 280
Fundidora De Queso 286
Gancho Carnicero 197
Gorro De Papel Pastel-Cocinero 202, 205
Grill De Contacto 136
Guantes De Protección 203, 204
Guillotina Para Puros 294
Hervidor Pescado 14, 20, 24
Hornillo Con Cacerola 25
Hornos Y Micro-Ondas 138, 139, 155

JLMN

pag.

Jarra 125, 247, 272, 273, 371, 372
Jarra Agua, Inox 247
Jarra Graduada 72, 73
Jarra Leche 247, 248
Jarra Térmica 247, 272, 375
Jarrita 247
Jeringuilla Pastelería 426
Lampara A Rayos Infrarojos 396
Lámpara Para Azúcar 430
Lavamanos Portátil Autónomo 195
Lira 86, 430
Mandil 201, 202, 205
Mandolina 85 >87
Mangas Para Decorar 425 >426
Mantelín Individual 283
Mantelín Para Sushi 127
Mantequera 91
Máquina De Laminar/Cortar Pasta 94
Máquina Para El Envasado Al Vacío 158
Maquinaria Eléctrica 136 >158
Máscaras Para Cacao 316
Medidor De Cóctel 320
Mesa Cambia-Pañales 238
Miniaturas 25, 28, 30
Módulo Para Fuentes 361
Molde Cubitos De Hielo Esféricos 319
Molde Para Helado 313
Molde Para Pan 170
Molde Para Sushi 127
Molde Ravioli 94
Moldes Chocolate 452 >460
Moldes Flexipan 466 >476
Moldes Para Gelatinas 461
Moldes, Aluminio 441
Moldes, Antiadherentes 443 >448
Moldes, Silicona 452, 459 >476
Molinillos, Pimienta/Sal 298 >305
Molino Para Tomates 96, 97
Mortero Y Pistilo 131
Mostacero 279
Núcleos De Cocción 437

OP

pag.

Olla Arroz 157
Olla Chino 130
Olla De Barro 131
Olla De Presión 10
Olla Espárragos 9
Ollas Para Sopa 396
Oroshi 134
Pala Chips 68
Pala Para Harina 61, 73
Pala Para Tartas 427
Pala Pizza Y Accessorios 160 >166
Palas Inox Con Mango Pp 62, 63
Palillos 126, 132, 340
Palita 269
Palos Para Asar 126, 196, 340
Paño De Microfibra 235
Paño Para Pasar Sopa 78
Pantalones Chef 202
Papel De Horno 437
Pava 15
Pedestal Giratorio Para Tartas 427
Pedestal Para Tartas 329, 330, 376, 377, 379
Peine 448
Pelador 81, 84, 113
Pelador De Manzanas 82, 85
Pelador De Verduras 81, 84
Pera Para Azúcar Soplado 431
Peugeot 298 >305
Pick Hielo 319
Pico Para Hielo 319
Pictogramas 293
Pincel 81, 113, 435
Pinza 417
Pinza Barbacoa 69
Pinza Bogavante 287
Pinza Para Espinas 69
Pinza, Pa+ 58
Pinza, Pc 61
Pinzas Para Mantel 283
Pinzas Servir 267 >270
Pirámide, Inox 354
Pistola Eléctrica 429
Pizarra Natural 274, 275
Placa Anti-Adherente Siliconada 428
Placa Calienta Platos 156
Placa Para Pastelería Monoporción 451
Placa Pastelería, Aluminio 428
Placa Pizza 165 >167
Placas Eutécticas 222, 221, 362
Placas Inducción 155, 156, 386
Plancha Hasadora 137

Plancha Refrigerante 222, 221, 362
Plano Cocción A Gas 140
Plataforma/Taburete Escalera 229, 243
Platito Bajo Botellas 249
Platito Bajo Vasos 249
Plato Caracoles 288
Plato De Presentación 249
Plato Para Pan 248
Plato Parrilla 71
Plato, Melamina 121 >124
Plato, Pc 213
Ponchero 377, 387
Porcelana, Arthur Krupp 252 >259
Porta Canutillos 248
Porta Cucharas 248
Porta Cuchillos 194
Porta Platos 212
Porta Tostadas 274
Porta-Vela Antiviento 292
Poster 'La Cuisine' 89
Prensa Ajos 86
Prensa Para Hamburguesa 198
Prensador Para Canard 78
Prensador Para Pulpo 79
Procesador Alimentos 145 >147
Pulse, Sistema De Limpieza 234

QRS

pag.
Quemador 157, 429
Quesera 283
Quick Cart 232
Quita Pepa/Hueso 86
Rack Para Aceite Y Vinagre 249
Rack Para Botellas 70
Rack Para Suelo 217
Rallador 85, 93, 94, 115, 132
Raspadores 436
Réchaud 285
Recipiente Reserva 323
Recipiente Vertedor 323
Recogedor 234, 242
Recogemigas 286
Red Cabello, Tnt 205
Regla 431
Reja Para Cubetas 44
Rejilla 44, 428
Rejilla Horno Esmaltada 44
Rejilla Para Galleta 449, 450
Rejilla Para Pizza 164, 166
Rejilla Para Tempura 129
Rejilla Pasteles 427
Reloj De Pared 103
Ribeteador De Vasos 324
Rodillo 433 >435
Rollo/Hojas Acetato 437
Roul'Pat 438
Ruedecilla Pasta 107, 114, 433
Runner 283
Rustidera 13, 19, 24
Ruzador De Mantequilla 81, 113
Saca Corazón De Piña 81
Sacachorcos 327, 328
Salamandra 139
Salero Y Pimentero 282, 283
Salinometro 103
Salsera Con Pie 280
Samovar 394
Sartén Antiadherente 4, 12, 18
Sartén Balti 129
Sartén Tawa 130
Sartén Toban 125
Sartén, Aluminio 17, 19, 28
Sartén, Cobre 24, 26
Sartén, Hierro 21, 22
Sartén, Inox 4, 7, 12
Secador Mangas/Boquillas 427
Secador Para Verduras 77
Señal De Peligro 235
Servicio De Mesa 283
Servicio Para Fondues 25, 285
Servilletero 248, 283, 317
Sierra De Cocina 197
Sifón Agua De Seltz 316
Sifón Montador De Nata 313, 314
Silform 477
Silla Niños 239
Silpain 438
Silpat 438
Sopera 123, 280
Soplete Cocina 383
Soporte Bandejas 334
Soporte Botellas 325
Soporte Cesta Pan 174, 175
Soporte Confituras 249
Soporte Cubitera 288
Soporte De Bufet 355
Soporte Dulces 249, 317
Soporte Huevos 274
Soporte Mangas 425
Soporte Menù 292
Soporte Platos Pastre Bufet 352 >354
Soporte Platos, Cromado 345, 365
Soporte Rotatorio 275
Soporte Termometro Azúcar 431
Stencil 451
Sujeta Jamones 198
Sushi Bridge 125

TUVWY

pag.
Tabla De Corte 124, 199, 200, 277, 361
Tabla De Madera 30, 31
Tabla, Melamina 276 >279
Tabla, Poliéster 276 >278
Tako Sashimi 134
Tapa Roll-Top 329, 361, 366
Tapa, Aluminio 17
Tapa, Cobre 24, 26
Tapa, Inox 4, 7, 12
Tapete Para Vasos 321
Tapón Champaña/Vino 326, 327
Tapón Dosificador 325
Taza, Pc 213
Tela De Cocción Silicona 437, 438
Tenedor Monobloc 66
Tenedores 431
Termometro 100 >103
Termometro Vino 290
Termorgulador 387
Tetera 247
Tijeras 85, 163, 267
Timbre Recepción 294
Timer Digital 102, 103
Tostador De Pan 139
Tritador De Carne 154
Trituradora De Hielo 152, 319
Unidad Temperator 429
Usuba 134
Utensilios De Cocina 107 >119
Utensilios Decoración 80, 81, 84, 87 >89
Utensilios Para Servicio, Serie Living 267 >270
Vaciador 81, 113
Vaporera 128, 130
Varilla Portaperiodíco 89
Vaso Para Coctelera 321, 322
Vasos 212, 336 >338
Vasos Gourmet 276, 346
Vertedor 326
Vitrina Bocadillos 328
Vitrina De Mesa 328, 329
Vitrina Para Puros 294
Vitrina Para Tapas 127
Vitrina Refrigerada 329, 361, 367, 368
Waflera 142
Wok 12, 22, 128, 129
Yanagi Sashimi 134

PADERNO

INDICE NUMERICO
NUMERICAL INDEX
NUMERISCH INDEX
INDEX NUMERIQUE
INDICE NUMERICO

Cod.	pag.
11001-16	7
11001-18	7
11001-20	7
11001-22	7
11001-24	7
11001-28	7
11001-32	7
11001-36	7
11001-40	7
11001-45	7
11001-50	7
11001-60	7
11006-12	7
11006-14	7
11006-16	7
11006-18	7
11006-20	7
11006-22	7
11006-24	7
11006-28	7
11006-32	7
11006-36	7
11007-16	7
11007-18	7
11007-20	7
11007-22	7
11007-24	7
11007-28	7
11007-32	7
11007-36	7
11007-40	7
11007-45	7
11007-50	7
11007-60	7
11008-16	7
11008-18	7
11008-20	7
11008-24	7
11008-28	7
11008-32	7
11008-36	7
11009-16	7
11009-18	7
11009-20	7
11009-24	7
11009-28	7
11009-32	7
11009-36	7
11009-40	7
11009-45	7
11009-50	7
11009-60	7
11010-16	6
11010-18	6
11010-20	6
11010-24	6
11011-16	6
11011-18	6
11011-20	6
11011-24	6
11012-16	6
11012-18	6
11012-20	6
11012-24	6
11013-18	6
11013-20	6
11013-24	6
11013-26	6
11014-20	7
11014-24	7
11014-28	7
11014-32	7
11014-36	7
11014-40	7
11061-16	7
11061-18	7
11061-20	7
11061-22	7
11061-24	7
11061-28	7
11061-32	7
11061-36	7
11061-40	7
11061-45	7
11061-50	7
11101-16	3
11101-20	3
11101-24	3
11101-28	3
11101-32	3
11101-36	3
11101-40	3
11101-45	3
11101-50	3
11102-28	3
11102-32	3
11102-36	3
11102-40	3
11102-45	3
11102-50	3
11105-16	3
11105-20	3
11105-24	3
11105-28	3
11105-32	3
11105-36	3
11105-40	3
11106-14	3
11106-16	3
11106-20	3
11106-24	3
11106-28	3
11106-32	3
11106-36	3
11107-16	3
11107-20	3
11107-24	3
11107-28	3
11107-32	3
11107-36	3
11107-40	3
11107-45	3
11107-50	3
11108-16	4
11108-20	4
11108-24	4
11108-28	4
11108-32	4
11108-36	4
11109-16	3
11109-20	3
11109-24	3
11109-28	3
11109-32	3
11109-36	3
11109-40	3
11109-45	3
11109-50	3
11112-16	4
11112-18	4
11112-20	4
11112-24	4
11113-18	4
11113-20	4
11113-24	4
11113-26	4
11114-20	4
11114-24	4
11114-28	4
11114-32	4
11114-36	4
11114-40	4
11114-45	4
11115-20	4
11115-24	4
11115-28	4
11115-32	4
11115-36	4
11115-40	4
11115-45	4
11115-50	4
11117-20	4
11117-24	4
11117-28	4
11117-32	4
11117-36	4
11117-40	4
11119-20	3
11119-24	3
11119-28	3
11119-32	3
11123-20	3
11123-24	3
11123-28	3
11161-14	4
11161-16	4
11161-20	4
11161-24	4
11161-28	4
11161-32	4
11161-36	4
11161-40	4
11161-45	4
11161-50	4
11161-60	4
11617-20	18
11617-24	18
11617-28	18
11617-32	18
11617-36	18
11618-20	19
11618-24	19
11618-28	19
11618-32	19
11618-36	19
11619-20	19
11619-24	19
11619-28	19
11619-32	19
11619-36	19
11701-02	160
11701-06	160
11701-10	160
11701-13	160
11701-16	160
11702-02	160
11702-06	160
11702-10	160
11702-16	160
11704-02	160
11704-06	160
11704-13	160
11704-16	160
11705-02	160
11705-06	160
11705-10	160
11705-14	160
11706-02	160
11706-06	160
11706-10	160
11706-14	160
11710-AA	22
11710-AB	22
11713-32	128
11713-40	128
11714-20	21
11714-22	21
11714-24	21
11714-26	21
11714-28	21
11714-32	21
11714-36	21
11714-40	21
11714-45	21
11714-50	21
11715-12	22
11716-16	21
11716-20	21
11716-22	21
11716-24	21
11716-26	21
11716-28	21
11716-32	21
11716-36	21
11716-40	21
11716-45	21
11717-34	21
11717-37	21
11717-42	21
11717-47	21
11718-20	22
11718-22	22
11718-24	22
11720-18	18
11720-20	18
11720-24	18
11720-28	18
11720-30	18
11720-32	18
11721-28	22
11739-20	165
11739-24	165
11739-28	165
11739-32	165
11740-14	166
11740-16	166
11740-18	166
11740-20	166
11740-22	166
11740-24	166
11740-26	166
11740-28	166
11740-30	166
11740-32	166
11740-36	166
11740-40	166
11741-20	166
11741-24	166
11741-26	166
11741-28	166

Cod.	pag.
11741-32	166
11742-16	166
11742-18	166
11742-20	166
11742-22	166
11742-24	166
11742-26	166
11742-28	166
11742-30	166
11742-32	166
11742-36	166
11742-40	166
11742-45	166
11742-50	166
11744-20	165
11744-24	165
11744-28	165
11744-32	165
11750-11	44
11760-11	44
11910-12	14
11910-14	14
11910-16	14
11910-18	14
11910-20	14
11911-12	14
11911-14	14
11911-16	14
11911-18	14
11911-20	14
11913-16	14
11913-20	14
11913-24	14
11913-28	14
11917-28	15
11917-34	15
11922-36	15
11922-40	15
11923-36	15
11924-18	75
11924-20	75
11924-22	75
11924-24	75
11924-28	75
11926-22	75
11926-26	75
11927-24	74
11927-28	74
11927-32	74
11927-36	74
11927-40	74
11927-45	74
11927-50	74
11928-32	75
11928-36	75
11928-40	75
11929-20	78
11929-24	78
11930-24	74
11930-28	74
11930-32	74
11930-36	74
11930-40	74
11930-45	74
11930-50	74
11932-20	78
11932-24	78
11939-27	14
11939-30	14
11939-40	14

Cod.	pag.
11939-45	14
11940-30	14
11940-40	14
11940-45	14
11941-35	13
11941-40	13
11941-45	13
11941-50	13
11941-60	13
11943-40	13
11943-45	13
11943-50	13
11943-60	13
11943-61	13
11944-40	13
11944-45	13
11944-50	13
11944-60	13
11944-61	13
11948-40	14
11948-45	14
11948-50	14
11948-60	14
11948-61	14
11951-22	76
11951-26	76
11951-32	76
11951-36	76
11951-40	76
11952-22	76
11952-26	76
11952-32	76
11952-36	76
11952-40	76
11953-16	76
11953-22	76
11954-26	77
11954-30	77
11954-32	77
11954-36	77
11954-37	77
11954-40	77
11955-32	74
11955-36	74
11955-40	74
11955-45	74
11955-50	74
11956-37	377
11956-42	377
11956-AA	377
11956-AB	377
11957-20	74
11957-25	74
11957-30	74
11957-35	74
11957-40	74
11963-60	14
11963-70	14
11963-99	14
11965-50	14
11965-60	14
11965-61	14
11967-06	65
11967-08	65
11967-09	65
11967-10	65
11967-12	65
11967-14	65
11967-16	65
11967-18	65

Cod.	pag.
11967-20	65
11967-24	65
11968-18	65
11968-20	65
11968-24	65
11969-02	66
11969-06	65
11969-37	65
11970-01	66
11970-06	65
11970-08	65
11970-09	65
11970-10	65
11970-11	65
11970-12	65
11970-14	65
11970-16	65
11971-01	67
11971-08	66
11971-10	66
11971-12	66
11971-14	66
11971-16	66
11971-18	66
11971-20	66
11971-25	66
11972-10	66
11972-12	66
11973-01	67
11973-10	66
11973-12	66
11974-50	66
11974-70	66
11975-01	66
11975-50	66
11975-99	66
11976-50	66
11976-99	66
11982-01	66
11982-38	65
11983-37	66
11983-38	65
11984-38	65
11985-34	66
11990-16	67
11991-16	67
12001-16	9
12001-18	9
12001-20	9
12001-22	9
12001-24	9
12001-28	9
12001-32	9
12001-36	9
12001-40	9
12001-45	9
12001-50	9
12001-60	9
12007-16	9
12007-18	9
12007-20	9
12007-22	9
12007-24	9
12007-28	9
12007-32	9
12007-36	9
12007-40	9
12007-45	9
12007-50	9
12007-60	9

Cod.	pag.
12009-16	9
12009-18	9
12009-20	9
12009-24	9
12009-28	9
12009-32	9
12009-36	9
12009-40	9
12009-45	9
12009-50	9
12009-60	9
12037-16	9
12101-16	5
12101-20	5
12101-24	5
12101-28	5
12101-32	5
12101-36	5
12101-40	5
12101-45	5
12101-50	5
12107-16	5
12107-20	5
12107-24	5
12107-28	5
12107-32	5
12107-36	5
12107-40	5
12107-45	5
12107-50	5
12109-16	5
12109-20	5
12109-24	5
12109-28	5
12109-32	5
12109-36	5
12109-40	5
12109-45	5
12109-50	5
12119-20	9
12119-24	9
12119-28	9
12119-32	9
12123-20	9
12123-24	9
12123-28	9
12504-20	70
12507-24	12
12507-28	12
12508-24	12
12509-12	12
12509-20	12
12509-24	12
12509-28	12
12511-10	12
12511-12	12
12511-14	12
12511-16	12
12511-18	12
12511-20	12
12511-24	12
12513-16	12
12513-18	12
12513-20	12
12513-24	12
12514-20	12
12514-26	12
12514-28	12
12514-32	12
12514-36	12

Cod.	pag.
12517-24	12
12517-26	12
12517-28	12
12517-32	12
12517-36	12
12529-32	12
12561-16	12
12561-18	12
12561-20	12
12561-24	12
12561-26	12
12561-28	12
12580-11	74
12580-17	74
12580-21	74
12580-24	74
12580-29	74
12580-30	74
12580-31	74
12580-36	74
12580-40	74
12580-45	74
12580-50	74
12582-13	74
12582-17	74
12582-22	74
12582-24	74
12582-32	74
12582-34	74
12582-38	74
12582-40	74
12604-22	73
12604-30	73
12604-34	73
12604-40	73
12605-22	74
12605-30	74
12605-34	74
12605-40	74
12606-30	74
12606-34	74
12607-22	74
12607-30	74
12607-34	74
12622-07	77
12622-10	77
12622-12	77
12622-14	77
12622-16	77
12622-18	77
12622-20	77
12622-23	77
12622-26	77
12630-22	77
12633-16	77
12633-18	77
12633-20	77
12633-23	77
12633-26	77
12635-23	77
12635-26	77
12635-30	77
12635-35	77
12636-32	77
12638-20	77
12640-14	68
12640-16	68
12640-18	68
12640-20	68
12640-24	68

Cod.	pag.
12640-28	68
12641-14	68
12641-16	68
12641-18	68
12641-20	68
12641-24	68
12641-28	68
12642-28	68
12903-30	57
12903-40	57
12903-45	57
12905-25	57
12905-30	57
12905-35	57
12905-40	57
12905-45	57
12905-50	57
12906-35	57
12907-07	57
12907-08	57
12908-30	57
12908-35	57
12908-40	57
12909-12	57
12909-23	57
12915-25	57
12915-26	57
12915-35	57
12915-45	57
12916-25	57
12916-33	57
12917-25	57
12920-01	58
12920-05	58
12920-10	58
12920-11	58
12920-15	58
12920-16	58
12921-01	57
12921-05	57
12921-10	57
12921-15	58
12926-35	60
12927-35	60
12927-45	60
12928-25	60
12928-30	60
12928-35	60
12928-40	60
12928-45	60
12928-50	60
12928-55	60
12928-60	60
12929-25	60
12929-30	60
12929-35	60
12929-40	60
12929-45	60
12930-51	58
12930-52	58
12930-62	58
12930-63	58
12930-68	58
12930-69	58
12930-74	58
12930-77	58
12930-78	58
12931-51	59
12931-53	59
12932-22	60

Cod.	pag.
12932-26	60
12940-02	73
12940-05	73
12940-10	73
12940-20	73
12940-25	73
12941-07	60
12941-10	60
12941-12	60
12941-14	60
12941-16	60
12941-18	60
12941-20	60
12941-23	60
12941-26	60
12943-03	79
12943-05	79
12943-07	79
12943-08	79
12943-10	79
12943-12	79
12943-13	416
12944-03	79
12944-05	79
12944-07	79
12944-08	79
12944-10	79
12944-12	79
12944-13	416
12947-02	416
12947-03	416
12947-04	416
12947-05	416
12947-06	416
12947-07	416
12947-13	416
12950-32	60
12950-40	60
12967-06	59
12967-10	59
12968-10	59
12969-06	59
12969-10	59
12970-06	59
12970-08	59
12970-10	59
12970-12	59
12971-10	59
12971-12	59
12972-10	60
12972-12	60
12973-10	60
12973-12	60
12982-01	59
12982-38	59
12986-01	59
12986-38	59
12992-36	15
12992-40	15
14001-09	209
14001-16	209
14001-25	209
14001-36	209
14001-49	209
14003-09	209
14003-16	209
14003-25	209
14003-36	209
14003-49	209
14004-00	209

Cod.	pag.
14006-00	210
14007-00	210
14008-00	210
14010-00	210
14011-00	209
14013-00	210
14015-08	210
14101-02	41
14101-04	41
14101-06	41
14101-10	41
14101-15	41
14101-20	41
14102-02	41
14102-04	41
14102-06	41
14102-10	41
14102-15	41
14102-20	41
14103-02	41
14103-04	41
14103-06	41
14103-10	41
14103-15	41
14103-20	41
14104-06	41
14104-10	41
14104-15	41
14105-02	41
14105-04	41
14105-06	41
14105-10	41
14105-15	41
14105-20	41
14107-06	41
14107-10	41
14107-15	41
14107-20	41
14108-06	41
14108-10	41
14108-15	41
14108-20	41
14109-06	41
14109-10	41
14109-15	41
14109-20	41
14110-06	41
14110-10	41
14112-10	41
14112-15	41
14112-20	41
14115-10	41
14115-15	41
14115-20	41
14117-10	41
14117-15	41
14117-20	41
14118-10	41
14118-15	41
14118-20	41
14119-10	41
14119-15	41
14142-10	41
14142-15	41
14142-20	41
14145-10	41
14145-15	41
14145-20	41
14147-10	41
14147-15	41

Cod.	pag.
14147-20	41
14148-10	41
14148-15	41
14148-20	41
14151-10	41
14151-15	41
14151-20	41
14152-06	41
14152-10	41
14152-15	41
14152-20	41
14155-10	41
14155-15	41
14155-20	41
14157-10	41
14157-15	41
14157-20	41
14158-10	41
14158-15	41
14158-20	41
14159-10	41
14159-15	41
14159-20	41
14162-02	43
14162-04	43
14162-06	43
14165-02	43
14165-04	43
14165-06	43
14201-02	42
14201-04	42
14201-06	42
14201-10	42
14201-15	42
14201-20	42
14202-02	42
14202-04	42
14202-06	42
14202-10	42
14202-15	42
14202-20	42
14203-06	42
14203-10	42
14203-15	42
14203-20	42
14205-02	42
14205-04	42
14205-06	42
14205-10	42
14205-15	42
14205-20	42
14252-06	42
14252-10	42
14252-15	42
14252-20	42
14255-06	42
14255-10	42
14255-15	42
14255-20	42
14301-02	43
14301-04	43
14301-06	43
14302-02	43
14302-04	43
14302-06	43
14303-02	43
14303-04	43
14303-06	43
14305-02	43
14305-04	43

Cod.	pag.
14305-06	43
14362-02	43
14362-04	43
14362-06	43
14365-02	43
14365-04	43
14365-06	43
14402-00	44
14405-00	44
14407-00	44
14409-01	44
14409-02	44
14480-20	325
14502-00	43
14503-00	43
14504-00	43
14505-00	43
14507-00	43
14508-00	43
14509-00	43
14510-00	43
14512-00	43
14515-00	43
14517-00	43
14518-00	43
14519-00	43
14522-00	43
14523-00	43
14525-00	43
14527-00	43
14528-00	43
14529-00	43
14532-00	43
14535-00	43
14537-00	43
14538-00	43
14539-00	43
14542-00	43
14543-00	43
14545-00	43
14547-00	43
14548-00	43
14549-00	43
14552-00	43
14555-00	43
14557-00	43
14558-00	43
14559-00	43
14561-15	45
14561-20	45
14562-06	45
14562-10	45
14562-15	45
14562-20	45
14565-06	45
14565-10	45
14565-15	45
14565-20	45
14567-06	45
14567-10	45
14567-15	45
14567-20	45
14568-06	45
14568-10	45
14568-15	45
14568-20	45
14569-06	45
14569-10	45
14569-15	45
14569-20	45

Cod.	pag.
14570-06	45
14570-10	45
14571-00	45
14572-00	45
14575-00	45
14577-00	45
14578-00	45
14579-00	45
14580-00	45
14585-00	45
14591-00	45
14592-00	45
14595-00	45
14597-00	45
14598-00	45
14599-00	45
14661-20	47
14662-06	47
14662-10	47
14662-15	47
14662-20	47
14665-06	47
14665-10	47
14665-15	47
14665-20	47
14667-06	47
14667-10	47
14667-15	47
14667-20	47
14668-06	47
14668-10	47
14668-15	47
14668-20	47
14669-06	47
14669-10	47
14669-15	47
14669-20	47
14670-06	47
14670-10	47
14671-00	47
14672-00	47
14675-00	47
14677-00	47
14678-00	47
14679-00	47
14680-00	47
14682-00	47
14685-00	47
14687-00	47
14688-00	47
14689-00	47
14690-00	47
14691-00	47
14692-00	47
14695-00	47
14702-06	48
14702-10	48
14702-15	48
14702-20	48
14705-06	48
14705-10	48
14705-15	48
14705-20	48
14707-06	48
14707-10	48
14707-15	48
14707-20	48
14708-06	48
14708-10	48
14708-15	48

Cod.	pag.
14709-06	48
14709-10	48
14709-15	48
14710-06	48
14710-10	48
14712-00	48
14715-00	48
14717-00	48
14718-00	48
14719-00	48
14722-00	48
14722-11	48
14722-99	48
14725-00	48
14725-11	48
14725-99	48
14727-00	48
14727-11	48
14727-99	48
14728-00	48
14728-11	48
14728-99	48
14729-00	48
14729-11	48
14729-99	48
14730-00	48
14730-11	48
14730-99	48
14801-20	46
14802-06	46
14802-10	46
14802-15	46
14802-20	46
14805-06	46
14805-10	46
14805-15	46
14805-20	46
14807-06	46
14807-10	46
14807-15	46
14807-20	46
14808-06	46
14808-10	46
14808-15	46
14809-06	46
14809-10	46
14809-15	46
14809-20	46
14810-06	46
14810-10	46
14811-00	46
14812-00	46
14815-00	46
14817-00	46
14818-00	46
14819-00	46
14820-00	46
14821-00	46
14822-00	46
14825-00	46
14827-00	46
14828-00	46
14829-00	46
14830-00	46
14832-00	46
14835-00	46
14837-00	46
14838-00	46
14839-00	46
14840-00	46

Cod.	pag.
14851-00	46
14852-00	46
14855-00	46
14902-06	49
14902-10	49
14902-15	49
14902-20	49
14905-06	49
14905-10	49
14905-15	49
14905-20	49
14907-06	49
14907-10	49
14907-15	49
14907-20	49
14908-06	49
14908-10	49
14908-15	49
14908-20	49
14909-06	49
14909-10	49
14909-15	49
14909-20	49
14910-06	49
14910-10	49
14912-00	49
14915-00	49
14922-00	50
14922-00	49
14922-11	50
14922-11	49
14922-22	49
14922-33	49
14922-99	49
14925-00	50
14925-00	49
14925-11	50
14925-11	49
14925-22	49
14925-33	49
14925-99	49
14927-00	49
14927-11	50
14927-11	49
14927-22	50
14927-22	49
14927-33	49
14927-99	49
14928-00	49
14928-11	50
14928-11	49
14928-22	50
14928-22	49
14928-33	49
14928-99	49
14929-00	49
14929-11	50
14929-11	49
14929-22	50
14929-22	49
14929-33	49
14929-99	49
14930-00	49
14930-11	50
14930-11	49
14930-22	50
14930-22	49
14930-33	49
14930-99	49
14958-01	319
14958-02	319
14959-01	61
14959-02	61
14959-05	61
14959-10	61
14959-21	61
15100-01	50
15100-02	50
15100-03	50
15100-04	50
15100-AA	50
15101-06	50
15101-10	50
15101-15	50
15101-20	50
15105-06	50
15105-10	50
15105-15	50
15105-20	50
15107-06	50
15107-10	50
15107-15	50
15107-20	50
15108-06	50
15108-10	50
15108-15	50
15108-20	50
15109-06	50
15109-10	50
15109-15	50
15109-20	50
15110-06	50
15110-10	50
15206-16	26
15206-20	26
15207-16	26
15207-20	26
15207-26	26
15208-24	26
15208-26	26
15209-24	26
15209-26	26
15209-30	26
15214-26	26
15215-26	26
15261-16	26
15261-20	26
15261-24	26
15261-26	26
15261-30	26
15301-22	23
15306-07	25
15306-10	25
15309-07	25
15309-26	24
15309-30	24
15314-22	24
15314-26	24
15314-30	24
15314-36	24
15315-26	24
15315-30	24
15315-36	24
15338-38	24
15339-36	24
15343-36	24
15361-22	24
15361-26	24
15361-30	24
15401-51	24
15403-12	25
15403-16	25
15404-10	25
15406-16	24
15406-20	24
15407-16	24
15407-20	24
15409-26	25
15409-30	25
15409-36	25
15412-25	24
15415-03	25
15428-06	285
15430-11	25
15438-50	24
16101-16	16
16101-20	16
16101-24	16
16101-28	16
16101-32	16
16101-36	16
16101-40	16
16101-45	16
16101-50	16
16106-16	17
16106-20	17
16106-24	17
16106-28	17
16107-16	16
16107-20	16
16107-24	16
16107-28	16
16107-32	16
16107-36	16
16107-40	16
16107-45	16
16107-50	16
16108-20	17
16108-24	17
16108-28	17
16109-24	16
16109-28	16
16109-32	16
16109-36	16
16109-40	16
16109-45	16
16109-50	16
16109-60	16
16113-20	19
16113-24	19
16113-28	19
16113-32	19
16113-36	19
16113-40	19
16114-20	17
16114-24	17
16114-28	17
16114-32	17
16114-36	17
16114-40	17
16115-24	17
16115-28	17
16115-32	17
16115-36	17
16115-40	17
16115-45	17
16116-28	18
16116-32	18
16116-36	18
16116-40	18
16117-20	18
16117-24	18
16117-28	18
16117-32	18
16117-36	18
16117-40	18
16118-24	19
16120-24	18
16120-28	18
16120-32	18
16120-36	18
16120-40	18
16127-16	18
16127-20	18
16127-24	18
16127-28	18
16127-32	18
16127-36	18
16127-40	18
16134-12	28
16135-12	28
16136-10	28
16137-10	28
16138-10	28
16139-10	28
16147-20	18
16147-24	18
16147-28	18
16147-32	18
16147-36	18
16147-40	18
16302-02	43
16302-04	43
16302-06	43
16303-02	43
16303-04	43
16303-06	43
16305-02	43
16305-04	43
16305-06	43
16362-02	43
16362-04	43
16362-06	43
16363-02	43
16363-04	43
16363-06	43
16365-02	43
16365-04	43
16365-06	43
16712-22	19
16712-26	19
16712-30	19
16717-20	19
16717-24	19
16717-28	19
16717-32	19
16717-36	19
16717-40	19
16719-12	19
16910-14	20
16910-16	20
16910-18	20
16910-20	20
16923-32	17
16923-36	17
16923-40	17
16924-20	75
16924-24	75
16924-28	75
16926-32	17

Cod.	pag.
16926-36	17
16926-40	17
16927-32	75
16927-36	75
16927-40	75
16927-45	75
16927-50	75
16929-36	20
16929-40	20
16938-36	17
16938-40	17
16938-45	17
16939-50	20
16939-60	20
16939-70	20
16939-80	20
16940-28	441
16940-32	441
16940-36	441
16940-40	441
16941-40	19
16941-45	19
16941-50	19
16941-60	19
16941-61	19
16943-40	19
16943-45	19
16943-50	19
16943-60	19
16943-61	19
16944-45	20
16944-50	20
16944-60	20
16947-40	20
16947-45	20
16947-50	20
16947-60	20
16947-61	20
16948-40	20
16948-45	20
16948-50	20
16948-60	20
16948-61	20
16961-16	17
16961-20	17
16961-24	17
16961-28	17
16961-32	17
16961-36	17
16961-40	17
16961-45	17
16961-50	17
16961-60	17
16965-40	20
16965-50	20
16965-60	20
16971-36	22
16971-47	22
17610-01	73
17610-02	73
17610-05	73
17610-10	73
18000-16	184
18000-20	184
18000-23	184
18000-26	184
18000-30	184
18000-40	184
18002-18	184
18002-20	184
18002-22	184
18002-26	184
18002-30	184
18002-36	184
18005-22	184
18005-27	184
18005-32	184
18006-20	184
18006-25	184
18006-30	184
18006-36	184
18007-25	184
18007-30	184
18007-36	184
18008-20	184
18008-26	184
18008-30	184
18008-36	184
18009-25	185
18009-30	185
18009-36	185
18010-25	185
18010-30	185
18010-36	185
18011-32	185
18012-32	185
18013-30	185
18013-36	185
18015-18	185
18015-22	185
18015-27	185
18016-14	185
18016-16	185
18017-14	185
18017-16	185
18017-18	185
18018-11	185
18019-12	185
18019-14	185
18019-16	185
18019-18	185
18019-20	185
18020-23	186
18021-18	186
18022-12	186
18023-11	186
18024-08	186
18024-11	186
18026-07	186
18028-21	186
18028-25	186
18028-30	186
18028-36	186
18029-25	187
18029-30	186
18029-36	186
18030-26	186
18030-31	186
18030-36	186
18099-15	193
18100-16	181
18100-20	181
18100-24	181
18100-30	181
18100-36	181
18102-16	181
18102-20	181
18102-26	181
18102-30	181
18103-18	181
18104-18	181
18106-15	181
18106-20	181
18106-25	181
18106-30	181
18109-26	181
18109-30	181
18109-36	181
18110-26	181
18110-30	181
18110-36	181
18111-30	181
18112-30	181
18114-20	181
18115-20	182
18115-25	182
18116-14	182
18116-18	182
18122-12	182
18123-11	182
18124-09	182
18125-07	182
18125-10	182
18126-07	182
18128-20	182
18128-24	182
18128-30	182
18190-09	193
18191-22	194
18192-09	194
18199-19	193
18201-36	188
18203-26	189
18205-10	188
18205-12	188
18206-09	188
18207-15	188
18209-06	188
18215-13	189
18215-21	189
18216-22	63
18217-12	189
18218-12	189
18220-18	187
18220-20	187
18220-22	187
18220-26	187
18221-17	187
18221-19	187
18221-21	187
18222-18	188
18224-28	187
18225-28	188
18226-17	190
18227-00	85
18230-13	182
18230-17	182
18231-13	182
18235-26	190
18235-30	190
18236-30	190
18237-26	190
18251-01	190
18251-02	190
18255-00	195
18261-00	192
18263-00	192
18271-00	192
18272-00	192
18273-00	192
18274-00	192
18275-00	192
18276-00	162
18280-10	134
18280-16	134
18280-22	134
18281-24	134
18282-18	134
18282-19	134
18282-22	134
18283-27	134
18283-33	134
18284-21	134
18284-27	134
18284-30	134
18284-33	134
18301-01	163
18301-02	163
18302-01	163
18302-02	163
18323-00	162
18324-00	162
18324-10	107
18325-01	433
18325-02	433
18325-03	433
18501-01	164
18501-02	164
18501-03	164
18501-04	164
18501-05	164
18502-18	164
18503-12	164
18504-15	164
18509-01	62
18509-02	62
18509-03	62
18510-07	62
18511-15	63
18512-15	63
18513-14	63
18514-17	63
18514-18	63
18515-16	63
18516-24	63
18517-24	63
18518-22	63
18518-26	63
18518-30	63
18519-15	63
18519-22	63
18519-26	63
18519-30	63
18519-35	63
18520-04	63
18520-06	63
18520-08	63
18520-10	63
18520-12	63
18520-15	164
19701-00	100
19702-00	100
19705-00	100
19706-00	100
19709-00	100
19810-00	98
19811-00	98
19901-35	334
19901-40	334
19901-47	334

Cod.	pag.
31509-01	290
31559-04	288
32931-02	291
32931-03	291
32931-05	291
32935-03	291
32935-05	291
32935-10	291
32935-22	291
32936-03	291
32936-05	291
41311-00	285
41312-00	285
41315-02	285
41315-04	285
41320-25	277
41320-30	277
41320-35	277
41321-40	277
41321-44	277
41322-19	277
41322-25	277
41322-31	277
41323-01	278
41323-02	278
41323-03	278
41323-04	278
41323-11	278
41323-12	278
41323-13	278
41323-14	278
41323-21	278
41323-22	278
41323-23	278
41323-24	278
41324-01	335
41324-02	335
41324-03	335
41324-11	335
41324-12	335
41324-13	335
41324-21	335
41324-22	335
41324-23	335
41380-01	103
41380-02	103
41390-00	294
41392-10	178
41392B10	178
41393-10	178
41393B10	178
41394-02	178
41400-60	373
41400-AA	361
41400-AB	370
41401-60	373
41405-AA	361
41405-AB	370
41412-11	367
41414-30	329
41414-33	330
41415-10	366
41415-11	366
41415-12	366
41416-40	366
41418-11	367
41418-12	366
41419-12	367
41421-53	358
41425-AA	370

Cod.	pag.
41427-18	370
41427-40	370
41428-03	367
41429-03	367
41429-04	367
41429-45	358
41429-50	366
41430-11	358
41430-AA	358
41435-58	358
41436-11	358
41436-12	358
41437-11	358
41437-12	358
41438-50	358
41438-60	358
41438-70	358
41439-32	359
41439-38	359
41439-48	359
41442-01	369
41442-03	369
41442-14	369
41442-23	370
41447-02	367
41447-05	367
41447-38	329
41448-06	368
41448-10	368
41448-25	368
41448-40	368
41449-20	318
41449-27	318
41449-32	318
41450-AA	313
41451-05	313
41451-10	313
41453-07	316
41453-11	316
41453-AA	316
41455-AA	314
41455-BC	314
41455T55	314
41456-00	318
41456-02	318
41457-00	319
41458-02	314
41458-05	314
41458-10	314
41458-11	315
41458-21	315
41458-23	315
41458-24	315
41458-25	315
41458-50	315
41458-51	315
41459-10	314
41460-05	314
41460-10	314
41466-01	313
41466-02	313
41466-03	313
41468-20	312
41468-24	312
41469-20	312
41469-24	312
41471-00	312
41471-12	312
41471-15	312
41471-17	312

Cod.	pag.
41472-01	309
41472-04	309
41472-05	309
41472-10	310
41472-11	310
41472-15	310
41472-16	310
41472-20	310
41472-21	310
41472-22	310
41472-30	328
41472-31	328
41472-32	328
41473-31	312
41473-39	312
41473-44	312
41473-50	312
41473-56	312
41473-62	312
41473-66	312
41474-00	312
41474-01	312
41474-02	312
41475-00	312
41475-01	312
41475-03	312
41475-04	312
41475-05	312
41476-50	312
41477-50	321
41478-35	322
41478-50	322
41479-05	321
41479-11	321
41479-12	321
41479-13	321
41479-14	321
41479-15	321
41479-AA	322
41480-03	322
41480-05	322
41480-07	322
41481-02	322
41481-03	322
41483-04	322
41483-06	322
41484-00	324
41486-08	312
41486-12	312
41486-15	312
41487-12	312
41487-15	312
41487-17	312
41498-02	290
41498-03	290
41498-04	290
41499-00	327
41499-08	290
41501-20	288
41502-20	288
41503-00	319
41503-22	319
41504-11	289
41504-12	289
41505-17	288
41505-19	288
41507-01	289
41508-10	289
41509-23	289
41509B23	289

Cod.	pag.
41510-05	320
41510-08	290
41511-00	290
41512-15	319
41512-30	319
41512-50	319
41513-13	319
41515-03	319
41518-00	288
41518-01	288
41518-02	288
41523-08	343
41524-04	343
41524-09	343
41525-00	317
41525-01	316
41526-B1	331
41526-B2	331
41526-B3	331
41526-G1	331
41526-G2	331
41526-G3	331
41526-R1	331
41526-R2	331
41526-R3	331
41527-13	343
41528-21	331
41528-22	331
41529-05	273
41530-05	273
41530-07	273
41530-11	273
41533-05	376
41537-33	330
41537-34	330
41538-20	377
41538-24	377
41538-30	377
41538-36	377
41541-44	377
41558-00	288
41560-28	286
41561-09	279
41562-18	288
41563-07	280
41564-07	279
41566-09	279
41569-33	285
41569-45	285
41582-00	198
41583-00	198
41585-00	275
41585-01	275
41585-02	275
41585-03	275
41585-10	275
41585-11	274
41585-12	274
41585-13	274
41585-24	275
41585-25	275
41585-30	275
41585-45	275
41585-51	276
41585-52	276
41585-53	276
41585-54	276
41586-22	275
41586-28	275
41586-33	275

Cod.	pag.
41586-38	275
41587-25	275
41587-32	275
41587-38	275
41589-14	276
41589-16	276
41589-22	276
41589-25	276
41589-50	276
41589-99	276
41589C08	346
41589C16	346
41591-32	287
41591-36	287
41591-40	287
41591-45	287
41591-90	287
41592-36	287
41592-45	287
41593-20	287
41594-12	287
41594-18	287
41595-20	320
41597-04	274
41598-00	274
41599-08	274
41601-17	317
41603-00	320
41604-00	320
41605-00	320
41605-25	270
41606-00	318
41606-01	318
41606-02	318
41607-00	316
41608-00	326
41608-03	327
41608-04	326
41608-08	326
41613-45	395
41614-22	394
41614-33	394
41614-34	394
41614-35	394
41614-36	394
41615-01	280
41615-03	280
41615-05	280
41617-05	317
41617-15	317
41618-14	317
41620-04	280
41624-00	281
41625-23	317
41628-15	292
41629-17	281
41629-20	281
41629-25	281
41635-00	282
41635-01	282
41636-25	282
41636-30	282
41638-01	283
41638-02	283
41638-04	283
41638-12	283
41638-13	283
41639-25	283
41645-00	316
41646-06	272

Cod.	pag.
41646-10	272
41646-15	272
41646-20	272
41649-03	272
41649-06	272
41650-03	272
41650-06	272
41650-10	272
41650-13	272
41650B03	272
41650B06	272
41650B10	272
41650B13	272
41650R03	272
41650R06	272
41650R10	272
41650R13	272
41651-20	359
41651-25	359
41651-30	359
41651-35	359
41651-40	359
41651-45	359
41651-50	359
41651-55	359
41651-60	359
41651-65	359
41654-80	359
41654-99	359
41655-66	358
41659-06	441
41659-07	441
41659-08	441
41660-10	440
41660-15	440
41670-06	67
41670-09	67
41670-AA	67
41670-AB	67
41671-11	67
41672-00	67
41673-00	67
41674-00	67
41675-00	67
41676-00	67
41677-00	67
41678-00	67
41678-14	290
41679-23	286
41681-01	323
41681-02	323
41681-03	323
41681-04	322
41681-99	322
41682-17	136
41682-20	136
41683-26	72
41686-12	287
41687-06	288
41687-12	288
41693A54	392
41693E54	392
41693U54	392
41694A02	392
41694A54	392
41694E54	392
41694A60	392
41694U54	392
41695-10	393
41695-15	393

Cod.	pag.
41695-50	393
41695-90	393
41697-00	69
41698-22	69
41698-30	69
41698-40	69
41699-03	327
41699-04	327
41699-06	328
41699-08	328
41699-10	328
41699-11	328
41699-12	327
41699-13	327
41707-32	22
41707-36	22
41707-40	22
41707-45	22
41707-50	22
41708-32	22
41708-36	22
41708-40	22
41708-45	22
41708-50	22
41717-60	22
41717-80	22
41719-32	22
41719-36	22
41719-40	22
41720-18	18
41720-20	18
41720-24	18
41720-28	18
41720-30	18
41720-32	18
41727-28	166
41727-30	166
41727-33	166
41727-36	166
41727-40	166
41727-45	166
41727-50	166
41727-55	166
41727-60	166
41729-30	165
41729-34	165
41734-60	164
41735-20	161
41735-29	160
41736-32	160
41737-17	161
41737-20	161
41737-23	161
41738-17	161
41738-20	161
41738-23	161
41739-20	161
41740-00	161
41743-32	428
41743-53	428
41743-60	428
41744-32	428
41744-53	428
41744-60	428
41745-30	166
41745-35	166
41745-40	166
41745-50	166
41745-60	166
41745-65	166

Cod.	pag.
41746-60	166
41747-60	167
41748-20	167
41748-30	167
41748-35	167
41748-40	167
41748-50	167
41750-20	167
41750-30	167
41750-40	167
41750-41	167
41750-50	167
41751-30	166
41751-35	166
41751-40	166
41751-50	166
41751-60	166
41751-65	166
41752-08	167
41752-12	167
41752-24	167
41753-30	428
41753-32	428
41753-53	428
41753-60	428
41755-11	167
41756-30	167
41756-32	167
41756-53	167
41756-60	167
41758-53	167
41758-60	167
41758-65	167
41758-85	167
41759-01	168
41759-02	168
41759-03	168
41759-05	168
41759-09	168
41760-02	168
41760-05	168
41760-06	168
41760-08	168
41760-09	168
41760-20	477
41760-21	477
41760-22	477
41760-25	477
41760-26	477
41760-27	477
41761-00	217
41761-06	217
41761-07	217
41761-10	217
41762-07	164
41762-09	164
41762-13	164
41763-00	164
41763-30	218
41764-28	161
41764-33	161
41764-40	161
41765-32	160
41765-37	160
41765-41	160
41765-45	160
41765-50	160
41766-14	161
41766-16	161
41766-27	161

Cod.	pag.
41767-20	161
41768-21	161
41768-22	161
41769-00	162
41769-01	162
41769-02	162
41769-36	162
41769-50	162
41770-15	166
41771-96	166
41773-00	70
41774-33	163
41774-40	163
41774-45	163
41774-50	163
41775-34	163
41775-45	163
41775-50	163
41780-07	160
41780-10	160
41780-15	160
41780-20	160
41781-05	160
41781-10	160
41781-15	160
41782-04	321
41782-05	321
41782-06	321
41809-09	393
41810-04	373
41810-09	374
41820-03	375
41822-48	358
41822-53	358
41830-37	333
41830-53	333
41831-28	333
41831-43	333
41831-46	333
41831-61	333
41833-32	333
41833-38	333
41833-43	333
41840-37	333
41840-53	333
41841-27	333
41841-46	333
41841-61	333
41843-32	333
41843-38	333
41845-36	333
41850-37	334
41850-53	334
41851-46	334
41860-36	334
41860-43	334
41860-47	334
41861-44	334
41865-10	353
41865-20	353
41865-30	353
41866-04	353
41868-04	353
41868K00	352
41868K01	352
41868K02	353
41868K03	353
41868K05	353
41868W00	352
41868W01	352

Cod.	pag.
41868W02	353
41868W03	353
41868W05	353
41870-01	354
41870-02	354
41870-03	354
41870-04	354
41875-40	357
41875-61	357
41875-80	357
41876-30	357
41876-38	357
41876-45	357
41876-58	357
41876-81	357
41876-99	357
41877-45	357
41877-61	357
41877-81	357
41877-99	357
41878-45	357
41878-61	357
41878-81	357
41878-99	357
41879-30	357
41879-40	357
41879-50	357
41879-61	357
41880-38	357
41880-61	357
41881-30	357
41881-40	357
41882-15	357
41882-20	357
41882-25	357
41882-30	357
41885-30	357
41885-40	357
41885-45	357
41885-50	357
41885-60	357
41885-75	357
41900-04	375
41900-10	375
41901-08	374
41901-16	375
41902-04	374
41902-06	374
41903-10	395
41904-10	375
41905-03	367
41905-38	367
41906-60	367
41907-02	374
41907-04	374
41907-06	374
41907-56	367
41908-00	373
41908-01	373
41909-08	373
41909-13	373
41910-03	374
41910-05	374
41911-02	373
41911-03	373
41911-04	373
41912-03	370
41912-04	370
41913-03	370
41913-04	370

Cod.	pag.
41914-03	15
41916-10	77
41916-15	77
41916-20	77
41918-01	371
41918-02	371
41918-03	371
41918-04	371
41918-05	371
41919-03	355
41920-03	374
41920-05	374
41925-14	78
41925-16	78
41925-18	78
41925-20	78
41925-22	78
41925-24	78
41925-26	78
41929-00	68
41930-39	20
41931-08	78
41931-14	78
41931-16	78
41931-18	78
41932-05	78
41933-18	78
41940-06	368
41940B06	368
41941-40	368
41941-43	368
41941-44	368
41944-06	368
41944B06	368
41945-38	368
41960-08	76
41960-10	76
41960-12	76
41960-15	76
41961-10	76
41961-12	76
41961-15	76
41962-10	76
41962-12	76
41962-15	76
41964-45	14
41964-60	14
41980-99	70
41989A00	392
41989A01	392
42400-19	375
42400-25	375
42400-30	375
42401-10	272
42401-15	272
42401-20	272
42402-06	272
42402-10	272
42402-15	272
42402-20	272
42406-35	375
42406-40	375
42414-05	286
42414-10	286
42414-15	286
42414-20	286
42415-09	285
42417-22	285
42420-01	286
42420-04	286

Cod.	pag.
42420-08	286
42440-22	292
42441-01	292
42441-02	292
42443-06	291
42443-08	291
42443-10	291
42450-00	361
42450-14	362
42450-16	363
42450-18	363
42450-20	363
42450-AD	362
42451-11	361
42451-12	361
42452-14	361
42452-23	361
42452-35	363
42452-53	361
42453-23	361
42460-00	361
42460-03	361
42460-06	361
42460-10	362
42460-12	362
42460-14	362
42460-16	363
42460-18	363
42460-20	363
42460-24	364
42460-26	364
42460-27	364
42460-43	364
42460-45	364
42460-53	363
42460-57	361
42460-63	364
42460-74	364
42460-76	364
42461-11	174
42461-35	174
42470-00	361
42470-03	361
42470-06	361
42470-07	361
42470-10	362
42470-12	362
42470-14	362
42470-16	363
42470-18	363
42470-20	363
42470-24	364
42470-26	364
42470-27	364
42470-43	364
42470-45	364
42470-53	363
42470-63	364
42470-64	364
42470-74	364
42470-76	364
42501-15	197
42501-20	197
42502-11	197
42503-10	197
42504-09	70
42504-20	70
42505-21	197
42505-24	197
42505-27	197

Cod.	pag.
42505-50	197
42506-08	197
42506-10	197
42506-12	197
42506-14	197
42506-16	197
42506-18	197
42507-12	196
42508-00	197
42508-01	197
42509-25	70
42509-50	70
42509-60	70
42509-99	70
42510-00	197
42511-20	196
42511-25	196
42511-30	196
42511-35	196
42511-40	196
42511-56	196
42511-60	196
42511-70	196
42512-35	71
42512-90	227
42512-91	227
42512-92	227
42513-30	71
42513-45	71
42514-20	196
42515-18	196
42515-20	196
42516-18	196
42516-20	196
42517-06	196
42518-01	199
42518-50	199
42519-01	199
42520-00	200
42521-16	199
42521-24	199
42522-00	199
42522-01	199
42522-02	199
42522-03	199
42522-04	199
42522-05	199
42522-09	199
42523-00	196
42524-06	197
42524-08	197
42524-10	197
42524-12	197
42524-14	197
42524-16	197
42524-18	197
42524-20	197
42524-22	197
42524-30	197
42525-27	197
42526-12	197
42526-14	197
42529-06	196
42530-26	198
42530-32	198
42530-41	198
42530-50	198
42531-26	198
42531-32	198
42531-41	198

Cod.	pag.
42531-50	198
42532-29	198
42532-58	198
42533-23	437
42533-26	437
42533-31	437
42533-33	437
42533-40	437
42534-26	198
42534-32	198
42534-41	198
42535-24	200
42535-32	200
42535-49	200
42537-40	200
42537-50	200
42537-80	200
42538-00	199
42538-01	199
42538-02	199
42538-03	199
42538-04	199
42538-05	199
42538-09	199
42539-00	199
42539-01	199
42539-02	199
42539-03	199
42539-04	199
42539-05	199
42539-09	199
42540-40	200
42540-50	200
42540-80	200
42541-06	200
42542-00	200
42543-00	200
42543-01	200
42543-02	200
42543-03	200
42543-04	200
42543-05	200
42544-00	200
42544-01	200
42544-02	200
42544-03	200
42544-04	200
42544-05	200
42546-00	200
42546-01	200
42546-02	200
42546-03	200
42546-04	200
42546-05	200
42555-11	132
42556-00	94
42558-00	97
42560-01	93
42560-02	93
42560-03	93
42560-04	93
42560-05	93
42560-06	93
42560-07	93
42560-08	93
42560-09	93
42562-12	72
42562-14	72
42562-16	72
42562-18	72

Cod.	pag.
42562-20	72
42562-25	72
42562-30	72
42563-00	86
42563-44	86
42565-00	86
42566-03	84
42569-04	94
42570-32	97
42571-20	97
42572-24	97
42573-31	97
42574-37	97
42575-37	97
42576-00	96
42577-39	96
42579-00	198
42579-01	198
42581-01	73
42581-03	73
42581-05	73
42581-10	73
42581-15	73
42581-20	73
42582-01	356
42582-02	356
42582-03	356
42582-04	356
42582-05	356
42582-06	356
42582-07	356
42582-08	356
42582-09	356
42582-10	356
42582-11	356
42582-12	356
42582-13	356
42582-14	356
42582-15	356
42582-21	356
42582-22	356
42582-23	356
42582-24	356
42582-25	356
42582B01	356
42582B02	356
42582B03	356
42582B04	356
42582B05	356
42582B06	356
42582B07	356
42582B08	356
42582B09	356
42582B10	356
42582B11	356
42582B12	356
42582B13	356
42582B14	356
42582B15	356
42584-01	281
42584-02	281
42584-04	281
42584-05	282
42584-06	282
42584-07	282
42585-00	210
42585-04	210
42585-06	210
42586-09	210
42586-10	210

Cod.	pag.
42587-04	210
42588-00	83
42588-01	83
42589-00	84
42590-01	73
42590-02	73
42590-03	73
42590R01	73
42590R02	73
42590R03	73
42591-02	73
42591-03	73
42591R02	73
42591R03	73
42592-01	69
42592-02	69
42593-00	286
42595-01	83
42596-02	84
42597-00	83
42598-00	84
42599-06	86
42599-08	86
42607-05	436
42609-10	73
42609-15	73
42609-20	73
42609-23	73
42609-25	73
42614-04	170
42614-05	170
42614-06	170
42614-07	170
42614-21	436
42615-04	73
42616-04	73
42617-04	273
42617-05	273
42617-06	273
42617-07	273
42619-02	273
42623-10	67
42642-20	68
42650-10	84
42650-11	84
42651-10	84
42653-04	78
42660-02	298
42661-01	303
42661-02	303
42661-03	303
42661-04	303
42661-05	303
42661-06	303
42662C14	304
42662P14	304
42662S14	304
42663C14	305
42663P14	305
42663S14	305
42664P12	300
42664P18	300
42664P22	300
42664P30	300
42664P40	300
42664S12	300
42664S18	300
42664S22	300
42664S30	300
42665P12	300

Cod.	pag.
42665P18	300
42665P22	300
42665P27	300
42665P30	300
42665P40	300
42665S12	300
42665S18	300
42665S22	300
42665S27	300
42665S30	300
42665S40	300
42666P12	300
42666P18	300
42666P22	300
42666P27	300
42666P30	300
42666P40	300
42666S12	300
42666S18	300
42666S22	300
42666S27	300
42666S30	300
42666S40	300
42667P12	300
42667P18	300
42667P22	300
42667P30	300
42667S12	300
42667S18	300
42667S22	300
42667S30	300
42668P12	300
42668P18	300
42668P22	300
42668P30	300
42668P40	300
42668S12	300
42668S18	300
42668S22	300
42668S30	300
42669C14	304
42669P14	304
42669S14	304
42670B14	304
42670N14	304
42670W14	304
42671P15	304
42671S15	304
42672P22	301
42672S22	301
42692B14	298
42693B14	298
42701-10	299
42701P10	299
42701S10	299
42702-10	299
42702P10	299
42702S10	299
42703-10	299
42704-10	299
42705P10	299
42705P16	301
42705P21	301
42705S10	299
42705S16	301
42705S21	301
42707P21	301
42707S21	301
42709P21	301
42709S21	301
42710-11	302
42720-00	305
42720-01	305
42720-02	305
42720-03	305
42723P10	305
42723S10	305
42725P10	305
42725S10	305
42727-09	304
42727-12	304
42727-18	304
42727-22	304
42727-30	304
42727-38	304
42728-09	304
42728-12	304
42728-18	304
42728-22	304
42728-30	304
42728-38	304
42741-22	299
42742-22	299
42746P12	299
42746P18	299
42746P22	299
42746P30	299
42746P40	299
42746P50	299
42746P80	299
42746S18	299
42746S22	299
42746S30	299
42747P12	299
42747P18	299
42747S12	299
42747S18	299
42749P18	299
42749P22	299
42749P30	299
42749S18	299
42749S22	299
42764P16	302
42764P21	302
42764S16	302
42764S21	302
42766P12	302
42766P15	302
42766P20	302
42766S12	302
42766S15	302
42766S20	302
42767P12	302
42767P15	302
42767P20	302
42767S12	302
42767S15	302
42767S20	302
42780P15	302
42780S15	302
42781-23	301
42781-30	301
42782-23	301
42782-30	301
42783-23	301
42783-30	301
42784-23	301
42784-30	301
42785R20	298
42785S20	298
42786R20	298
42786S20	298
42792P15	301
42792S15	301
42796P16	304
42796P23	304
42796P30	304
42796S16	304
42796S23	304
42796S30	304
42798P11	304
42798P16	304
42798S11	304
42798S16	304
42799P10	302
42799S10	302
42800P20	298
42800S20	298
42801P14	298
42801S14	298
42822-00	162
42826-32	163
42826-37	163
42826-41	163
42826-45	163
42827-01	163
42827-02	163
42827-03	163
42827-04	163
42854B25	69
42854B30	69
42854C25	69
42854C30	69
42854G25	70
42854G30	70
42854K25	70
42854K30	70
42854R25	70
42854R30	70
42854Y25	69
42854Y30	69
42863-00	69
42864-00	198
42864-10	198
42870-50	365
42870-59	175
42871-02	175
42871-03	175
42872-02	174
42873-01	177
42873-02	177
42873-65	366
42874-01	178
42874-02	178
42874-03	178
42874-04	178
42875-17	177
42875-20	177
42875B17	177
42875B20	177
42876-20	177
42876-25	177
42876B20	177
42876B25	177
42900-15	68
42900-24	68
42901-20	68
42901-25	68
42901-30	68
42901-35	68
42901-40	68
42902-30	69
42902-31	69
42903-29	70
42904-01	69
42904-02	69
42904-03	69
42907-01	68
42907-02	68
42907-03	68
42907-04	68
42907-06	68
42907-07	68
42907-08	68
42907-09	68
42907-10	68
42907-30	68
42907-35	68
42907-40	68
42920-02	316
42921-00	283
42923-07	316
42924-02	282
42924-12	282
42925-04	282
42927-02	282
42928-00	282
42930P00	282
42930S00	282
42931-19	281
42931-23	281
42932-15	281
42932-20	281
42932-30	281
42935-19	175
42935-26	175
42936-23	174
42936-24	174
42936-28	174
42939-15	292
42940-03	375
42941-22	292
42941-32	292
42942-16	292
42943-13	292
42944-23	175
42945-18	175
42945-23	175
42945-27	175
42946-23	174
42946-37	174
42947-23	174
42947-30	174
42947-40	174
42948-18	175
42948-20	175
42948-23	175
42948-25	175
42949-26	175
42950-01	284
42950-02	284
42950-03	284
42950-04	284
42950-05	284
42950-06	284
42950-07	284
42950-08	284
42950-09	284
42950-92	283
42950-93	283

Cod.	pag.
42950-94	283
42951-08	292
42951-57	293
42951-58	293
42951-59	293
42952-05	292
42953-04	283
42954-04	292
42954-18	292
42954-29	292
42954-46	292
42955-00	283
42956-19	281
42956-24	281
42956-28	281
42958-00	293
42958-01	293
42958-02	293
42958-03	293
42958-04	293
42958-05	293
42958-11	293
42958-12	293
42958-13	293
42958-14	293
42958-15	293
42958-16	293
42958-17	293
42958-18	293
42958-19	293
42958-20	293
42958-23	293
42958-24	293
42958-26	293
42958-27	293
42958-28	293
42958-29	293
42959-12	286
42959-13	286
42960-18	365
42961-12	362
42961-14	361
42961-18	362
42961-23	361
42961-31	364
42962-04	365
42962-26	365
42962-44	365
42963-40	365
42963-55	365
42964-53	200
42964-60	200
42965-12	175
42965-AA	174
42965-AB	174
42967-03	173
42967-04	173
42967-05	173
42967-06	173
42967-07	173
42967-08	173
42967-11	174
42967-13	173
42967-14	173
42967-15	173
42967-16	173
42967-17	173
42967-18	173
42967-35	172
42967-40	172

Cod.	pag.
42967-43	172
42967-53	173
42967-63	173
42967-64	173
42967-65	173
42967-66	173
42967-67	173
42967-68	173
42967-73	173
42967-74	173
42967-75	173
42967-76	173
42967-77	173
42967-78	173
42968-26	173
42968-37	172
42968-38	172
42968-42	172
42969-11	175
42969-31	172
42969-36	172
42969-42	172
42969-46	172
42971-32	358
42971-52	358
42971-53	358
42972-01	173
42972-02	173
42972-03	173
42972-04	173
42972-28	172
42972-29	172
42972-40	171
42972-60	171
42973-30	171
42973-45	171
42973-60	171
42973-61	171
42975-02	317
42979-00	287
42979-36	287
42979-45	287
42980-01	378
42980-02	378
42981-32	378
42981-73	378
42988-00	355
42988-01	355
42988-02	355
42988-03	354
42988-99	354
42990-16	176
42990-20	176
42990-29	176
42990M16	176
42990M20	176
42990M29	176
42990N16	176
42990N20	176
42990N29	176
42991-25	176
42991-32	176
42991M25	176
42991M32	176
42991N25	176
42991N32	176
42992-28	176
42992-40	176
42992M28	176
42992M40	176

Cod.	pag.
42992N28	176
42992N40	176
42993-30	176
42993-40	176
42993M30	176
42993M40	176
42993N30	176
42993N40	176
42994-26	177
42994-31	177
42994M26	177
42994M31	177
42994N26	177
42994N31	177
44009-00	211
44020-01	211
44020-10	211
44020-21	211
44023-00	211
44024-00	211
44025-50	211
44026-60	230
44027-00	212
44028-00	217
44029-00	212
44030-03	229
44031-01	229
44031-02	229
44031-04	212
44031-05	212
44031B23	229
44033-23	217
44033-38	217
44034-11	217
44040-40	214
44041-00	214
44041-01	214
44041-03	214
44041-04	214
44041-05	214
44042-00	214
44043-00	214
44044-00	214
44047-17	212
44047-19	212
44047-22	212
44047-25	212
44047-28	212
44048-99	340
44049-01	340
44049-02	340
44055-10	325
44055-20	325
44055-25	325
44055-30	325
44055-35	325
44055-40	325
44055-50	325
44056-01	325
44056-04	325
44056-06	325
44057-04	325
44057-06	325
44058-10	326
44058-20	325
44058-25	325
44058-30	325
44058-40	326
44058-50	326
44060-01	324

Cod.	pag.
44060-02	324
44060-50	70
44060-51	324
44060-80	70
44060-99	324
44061-08	70
44061-09	70
44061-12	70
44061-14	70
44077-00	242
44077-CC	235
44077-CE	235
44089-12	242
44093-00	334
44093-01	334
44094-00	226
44094-01	226
44094-02	226
44094-03	226
44094-04	226
44094-05	226
44094-06	227
44094-20	229
44095-01	230
44095-03	230
44095-04	230
44095-05	228
44095-06	228
44095-07	228
44095-12	242
44095-18	242
44096-12	242
44097-00	243
44097-08	243
44098-29	236
44099-02	321
44099-03	321
44100-01	321
44100-02	321
44100-04	321
44101-03	324
44102-24	320
44103-03	321
44103-04	321
44103-06	321
44104-01	317
44104-02	317
44105-00	319
44106-12	323
44106B05	323
44106B10	323
44106B20	323
44106B25	323
44106G05	323
44106G10	323
44106G20	323
44106G25	323
44106O05	323
44106O10	323
44106O20	323
44106O25	323
44106R05	323
44106R10	323
44106R20	323
44106R25	323
44106W05	323
44106W10	323
44106W20	323
44106W25	323
44106Y05	323

Cod.	pag.
44106Y10	323
44106Y20	323
44106Y25	323
44107B05	323
44107B10	323
44107B20	323
44107B25	323
44107G05	323
44107G10	323
44107G20	323
44107G25	323
44107O05	323
44107O10	323
44107O20	323
44107O25	323
44107R05	323
44107R10	323
44107R20	323
44107R25	323
44107W05	323
44107W10	323
44107W20	323
44107W25	323
44107Y05	323
44107Y10	323
44107Y20	323
44107Y25	323
44108-01	323
44108-02	323
44110-00	326
44110-01	326
44110-02	326
44110-03	326
44110-04	326
44110-05	326
44110-06	326
44111-02	326
44112-01	326
44112-02	326
44114-01	326
44114-02	326
44114-03	326
44115-15	326
44115-30	326
44118-10	326
44118-20	326
44118-25	326
44118-30	326
44118-35	326
44118-40	326
44118-50	326
44119-01	326
44119-02	326
44119-03	326
44119-04	326
44119-06	326
44130-01	324
44130-02	324
44130-03	324
44135-02	324
44141-01	235
44141-03	235
44142-40	235
44147-00	235
44147-01	235
44147-02	235
44147-03	235
44148-00	234
44148-01	234
44149-03	234
44150-19	234
44151-00	234
44151-AA	234
44151-AB	234
44151-AC	234
44160-03	242
44161-00	241
44164-00	241
44165-35	241
44165-40	241
44165-50	241
44166-28	241
44167-13	241
44168-12	241
44169b06	241
44169b14	241
44169r06	241
44169r25	241
44170-00	242
44170-01	242
44171-24	240
44171-50	240
44172-30	241
44173-00	240
44174-24	240
44174-30	240
44175-15	240
44175-18	240
44177-12	240
44178-01	233
44178-02	233
44178-03	233
44178-15	232
44178-16	232
44178-17	232
44178-18	232
44178-19	232
44178-20	232
44178-30	233
44178-31	233
44178-40	232
44178-45	232
44178-60	235
44178-61	235
44178-62	235
44178-63	235
44178-66	236
44178-67	236
44178-68	236
44201-01	30
44201-03	30
44201-10	30
44201B10	30
44201B12	30
44201N10	30
44201N12	30
44201N16	31
44201N20	31
44201N24	31
44201N28	31
44201N32	31
44201O10	30
44201O12	30
44201R10	30
44201R12	30
44201R16	31
44201R20	31
44201R24	31
44201R28	31
44201R32	31
44201V10	30
44201V12	30
44201W10	30
44201W12	30
44201Y10	30
44201Y12	30
44202-10	30
44202B12	30
44202N12	30
44202N25	31
44202N27	31
44202N29	31
44202O12	30
44202R12	30
44202R25	31
44202R27	31
44202R29	31
44202V12	30
44202W12	30
44202Y12	30
44203R20	31
44203R24	31
44203R28	31
44204R24	31
44204R28	31
44205-16	31
44205-20	31
44205-24	31
44205-28	31
44207-16	31
44207-20	31
44207-24	31
44207-28	31
44208G00	32
44208R00	32
44209R26	32
44209R32	32
44210-26	32
44210-32	32
44210-42	32
44210S26	32
44210S32	32
44210S42	32
44211-22	31
44211-26	31
44211-30	31
44212-30	33
44213-24	33
44213-36	33
44214-25	33
44215S16	32
44216S16	32
44217-45	32
44218R30	33
44218R40	33
44219R26	33
44220S24	33
44221S30	33
44222-20	33
44222-28	33
44222S20	33
44222S28	33
44223S19	36
44224-22	34
44224S22	34
44225-22	34
44226S30	34
44227-30	34
44228S23	34
44229S20	35
44230S10	35
44230S14	35
44231-14	35
44232S12	35
44232S16	35
44232S20	35
44233-16	35
44233-20	35
44234-12	35
44234-16	35
44234S12	36
44234S16	36
44235-16	36
44236S28	36
44236S34	36
44237S15	36
44238-15	36
44239R16	31
44240-08	36
44240S08	30
44241-19	36
44242-00	36
44243-00	36
44244S30	37
44244S36	37
44245S32	36
44246S11	37
44246S14	37
44246S17	37
44248S60	37
44249S30	37
44249S35	37
44250S30	37
44250S35	37
44251-01	37
44251-03	37
44255-10	37
44255-12	37
44255-14	37
44255-15	37
44255-16	37
44255-21	37
44255-22	37
44310-33	71
44311-37	71
44322-02	44
44322-04	44
44322-06	44
44332-03	52
44332-06	52
44332B06	52
44333-03	52
44333-06	52
44333B06	52
44334-03	52
44334-06	52
44335-03	52
44335-06	52
44335B06	52
44337-03	52
44337-06	52
44337B06	52
44338-03	52
44338-06	52
44339-03	52
44339-06	52
44342-06	53
44342B06	53
44342G06	53
44342O06	53

Cod.	pag.
44342R06	53
44342Y06	53
44343-06	53
44343B06	53
44343G06	53
44343O06	53
44343R06	53
44343Y06	53
44344-06	53
44344B06	53
44344G06	53
44344O06	53
44344R06	53
44344Y06	53
44345-06	53
44345B06	53
44345G06	53
44345O06	53
44345R06	53
44345Y06	53
44346-06	53
44347-06	53
44347B06	53
44347G06	53
44347O06	53
44347R06	53
44347Y06	53
44352-30	393
44352-40	393
44355-30	393
44355-40	393
44357-10	281
44357-15	281
44357B10	281
44357B15	281
44366-10	295
44366-13	295
44368-24	280
44368-30	280
44368-35	280
44368-40	280
44368-45	280
44369-19	280
44369-21	280
44370-20	280
44371-24	39
44371-28	39
44371-32	39
44371-36	39
44371-40	39
44371-44	39
44371-48	39
44372-26	39
44372-32	39
44372-36	39
44372-40	39
44372-50	39
44374-22	39
44374-25	39
44374-32	39
44374-36	39
44374-40	39
44374-44	39
44375-25	39
44376-40	39
44379-05	280
44389-32	39
44390-07	39
44390-09	39
44390-11	39
44390-15	39
44390-18	39
44390-23	39
44391-12	39
44394-18	39
44394-21	39
44395-18	39
44397-18	39
44398-14	365
44399-21	280
44399-23	280
44399-27	280
44401-00	44
44412-00	44
44421-00	44
44422-00	44
44423-00	44
44430-60	428
44430-61	428
44431-46	428
44431-60	428
44432-21	44
44446-10	352
44446-14	352
44446-18	352
44446B10	352
44446B14	352
44446B18	352
44447-10	352
44447-14	352
44447-18	352
44447B10	352
44447B14	352
44447B18	352
44448-18	352
44448-25	352
44448-30	352
44448B18	352
44448B25	352
44448B30	352
44449-30	351
44449-32	351
44449-33	351
44449B30	351
44449B32	351
44449B33	351
44450-11	121
44450-12	121
44450-13	121
44450-15	121
44450-17	121
44450-21	121
44450-23	121
44450B12	121
44450B14	121
44450B16	121
44450B17	121
44450B21	121
44450B24	121
44451-22	121
44451-23	121
44451B23	121
44451B24	121
44452-31	122
44452B31	122
44453-14	122
44453B14	122
44454-11	122
44454B11	122
44455-09	122
44455B09	122
44456-14	122
44456B14	122
44457-32	122
44457B32	122
44459-28	122
44459B28	122
44460-24	123
44460B24	123
44461-20	122
44461B20	122
44462-25	122
44462B25	122
44463-11	123
44464-23	122
44464-24	122
44466-07	279
44466-30	279
44468-26	347
44468-45	347
44468-80	347
44470-04	277
44470-11	277
44470-12	277
44470-13	277
44470-14	277
44470-24	277
44470-53	277
44471-11	276
44471-12	276
44471-13	276
44471-14	276
44471-24	276
44472-11	276
44472-12	276
44472-13	276
44472-14	276
44472-24	276
44473-11	279
44473-12	279
44473-13	279
44473-14	279
44473-24	279
44474-30	278
44474-40	278
44474-48	278
44501-01	15
44501-02	15
44501-03	15
44501-04	15
44502-01	15
44502-02	15
44502-03	15
44502-04	15
44503-01	15
44503-02	15
44503-03	15
44503-04	15
44505-05	224
44505-10	224
44505-15	224
44505-20	224
44505-25	224
44506-05	224
44506-09	224
44511-27	219
44511-34	219
44511-38	219
44511-42	219
44511-63	219
44511-90	219
44511E21	218
44511E63	218
44511E90	218
44512-34	219
44512-42	219
44512-63	219
44512-90	219
44512E12	218
44512E21	218
44513-34	219
44513-38	219
44513-54	219
44513-63	219
44513-90	219
44513E12	218
44513E21	218
44521-16	219
44521-21	219
44521-31	219
44521E10	218
44522-16	219
44522-21	219
44522-31	219
44522E10	219
44620-01	215
44620-02	215
44620-03	215
44620-04	215
44620-05	215
44620-06	215
44620-07	215
44620-14	215
44620-17	215
44624-03	215
44624-04	215
44624-05	215
44624-06	215
44624-07	215
44625-04	215
44625-05	215
44625-06	215
44625-07	215
44625-08	215
44625-26	215
44625-34	215
44801-09	227
44801-18	227
44802-21	225
44802-31	225
44807-18	227
44807-28	227
44807-36	227
44819-02	228
44819-03	228
44820-80	228
44820-99	228
44822-80	228
44822-99	228
44825-20	228
44825-40	228
44826-08	227
44826-20	228
44830-52	226
44830-72	225
44830-99	225
44831-52	225
44832-52	226
44832-99	226
44833-52	226

Cod.	pag.
44833-99	226
44834-00	350
44834-01	350
44834-02	350
44834-03	350
44834B00	350
44834B01	350
44834B02	350
44834B03	350
44834G00	350
44834G01	350
44834G02	350
44834G03	350
44835-36	349
44835-45	349
44835-53	349
44835B36	349
44835B45	349
44835B53	349
44835G36	349
44835G45	349
44835G53	349
44836-30	350
44836-35	349
44836B30	350
44836B35	349
44836G30	350
44836G35	349
44837-05	361
44837-25	361
44837B05	361
44837B25	361
44838-03	279
44838-05	279
44838-07	279
44839-04	348
44839-05	348
44840-01	345
44840-02	345
44840-03	345
44840-04	345
44840-05	345
44840-06	369
44840-07	369
44840-08	355
44840-10	355
44840-18	355
44840-20	345
44840-25	345
44840-26	345
44840-27	345
44840-28	345
44840-30	355
44840-31	355
44840-32	355
44841-18	346
44841-21	346
44841-26	346
44841-37	346
44841-51	346
44841B51	346
44842-30	346
44842-31	346
44842-35	346
44842-53	346
44842B31	346
44842B53	346
44843-11	346
44843-12	346
44843-13	346
44843-14	346
44843-24	346
44843B11	346
44843B12	346
44843B13	346
44843B14	346
44843B24	346
44844-01	347
44844-11	347
44844b01	347
44845-30	346
44845-31	329
44845-37	330
44845-38	329
44845-41	346
44845-51	346
44845B38	346
44845B51	346
44846-05	348
44846-09	348
44846-13	348
44846-15	348
44846B05	348
44846B09	348
44846B13	348
44846B15	348
44847-09	347
44847-13	347
44847-20	347
44847B09	347
44847B13	347
44847B20	347
44848-26	347
44848-53	347
44849-01	348
44849-02	348
44849-27	349
44849-34	349
44849-47	349
44850-00	349
44850-01	349
44850-10	348
44850-11	348
44850-12	349
44850-13	348
44850B00	349
44850B10	348
44850B11	348
44850B12	349
44850B13	348
44850G12	349
44850W00	349
44851-01	349
44851-02	349
44851-03	349
44852-01	356
44852-02	356
44871-00	212
44871-01	213
44871-02	213
44871-03	213
44871-04	213
44871-05	213
44871-06	213
44871-07	213
44871-08	213
44871-09	213
44871-10	213
44871-11	213
44871-12	213
44871-13	213
44871-14	213
44871-20	212
44871-20	337
44871-21	212
44871-21	337
44871-22	212
44871-23	212
44871-30	273
44871-31	273
44871-AA	213
44873-08	330
44873-16	330
44874-08	330
44874-16	330
44878-11	51
44878-12	51
44878-13	51
44878-14	51
44878-16	51
44878-24	51
44878B11	51
44878B12	51
44878B13	51
44878B14	51
44878B16	51
44878B24	51
44879-11	51
44879-12	51
44879-13	51
44879-14	51
44879-16	51
44883-11	51
44883-12	51
44883-13	51
44883-14	51
44883-16	51
44883-23	51
44883-24	51
44884-13	369
44884-19	369
44884-25	369
44884B13	369
44884B19	369
44884B25	369
44885-19	369
44885-25	369
44886-30	351
44886-36	351
44886-38	351
44886-44	351
44887-32	351
44887-36	351
44887-40	351
44888-32	351
44888-35	351
44888-40	351
44889-32	351
44889-35	351
44889-40	351
44929-02	61
44929-03	61
44929-04	61
44929-05	61
44929-06	61
44929-07	61
44929-08	61
44929-09	61
44929-11	61
44930-10	225
44930-20	225
44932-15	225
44932-20	225
44934-30	225
44935-01	225
44935-02	225
44940-01	336
44940-02	336
44940-06	336
44940-08	336
44940-10	336
44940-11	336
44940-12	337
44940-13	337
44940-14	337
44940-16	337
44940-17	337
44940-18	337
44940-19	337
44940-24	337
44940-25	337
44940-26	337
44940-32	337
44940-33	337
44940-34	337
44942-01	338
44942-02	338
44942-03	338
44942-04	338
44942-05	338
44942-06	309
44942-07	309
44942-10	309
44942-11	309
44942-12	309
44946-01	289
44946-02	289
44946-03	290
44946-04	377
44946-05	377
44946-06	290
44946b01	289
44946B05	377
44946B06	290
44947-00	199
44947-01	342
44947-02	342
44947-03	321
44947-04	343
44947-05	342
44947-06	330
44947-07	83
44947-08	343
44947-09	343
44950-15	280
44950-20	280
44950-25	280
44950-30	280
44950-38	280
44960-06	164
44968-00	221
44969-00	221
44969-01	221
44970-10	220
44970-15	220
44970-20	220
44970-34	220
44971-01	222
44971-02	222
44971-03	222

Cod.	pag.
44971-04	222
44971-05	222
44972-20	220
44972-25	220
44972-33	220
44973-10	220
44973-20	220
44974-21	220
44974-27	220
44974-31	220
44975-35	165
44975-50	165
44975C50	211
44975H35	165
44975H50	165
44976-01	223
44976-02	223
44976-03	223
44976-04	224
44976-05	224
44977-12	224
44978-10	220
44978-20	220
44979-01	222
44979-02	222
44979-03	222
44979-04	222
44979-05	222
44979-06	222
44979-11	222
44979-12	222
44979-13	222
44979-14	222
44980-60	222
44982-04	170
44982-06	170
44982-10	170
44985-00	221
44986-12	220
44986-17	220
44986-21	220
44986-28	220
44987-11	221
44987-12	221
44987-60	221
44987C11	222
44987C60	222
44990-15	337
44990-24	337
44990-29	337
44990-36	337
44990-48	337
44991-01	342
44991-03	342
44991-04	342
44992-02	272
44992-03	272
44993-01	371
44993-02	371
44993-03	371
44993-04	371
44994-00	372
44995-10	273
44995-14	273
44995-15	273
44995-25	272
44997-22	72
44997-24	72
44997-26	72
44997-28	72

Cod.	pag.
44998-31	72
44999-09	273
44999-16	273
44999-25	273
46970-18	17
46970-25	17
47005-24	443
47006-25	443
47007-26	447
47010-20	426
47011-01	437
47014-30	445
47014-35	445
47018-30	445
47018-50	445
47020-15	423
47020-20	423
47020-30	423
47020-35	423
47021-35	423
47021-45	423
47022-12	436
47023-01	316
47023-02	316
47023-03	316
47023-04	316
47024-06	433
47024-10	433
47025-06	433
47025-10	433
47026-06	433
47027-11	434
47027-12	434
47027-13	434
47027-14	434
47027-15	434
47027-16	434
47028-12	433
47029-12	433
47030-30	434
47031-44	430
47031-46	430
47032-10	434
47032-20	434
47033-08	434
47033-12	434
47033-14	434
47033-50	431
47034-23	435
47034-50	435
47034-51	435
47034-52	435
47035-40	434
47035-48	434
47036-30	434
47036-35	434
47036-40	434
47036-45	434
47036-50	434
47036-60	434
47037-30	435
47037-40	435
47038-50	434
47038-60	434
47039-05	435
47039-10	435
47039-15	435
47040-00	169
47041-01	169
47041-02	169

Cod.	pag.
47041-03	169
47041-04	169
47041-05	169
47041-06	169
47041-07	169
47041-08	169
47041-15	169
47042-19	170
47042-22	170
47042-25	170
47043-27	170
47043-35	170
47043-42	170
47060-06	441
47060-07	441
47060-09	441
47060-10	441
47060-12	441
47060-14	441
47060-16	441
47060-18	441
47060-20	441
47060-22	441
47060-24	441
47060-26	441
47060-30	441
47062-18	441
47062-20	441
47062-22	441
47064-18	441
47064-22	441
47064-26	441
47064-30	441
47066-03	441
47066-04	441
47066-05	441
47066-06	441
47066-07	441
47066-08	441
47068-12	441
47068-15	441
47069-10	441
47069-12	441
47069-14	441
47069-16	441
47069-18	441
47069-20	441
47070-37	437
47070-48	437
47070-60	437
47075-20	437
47075-30	437
47075-45	437
47090-23	329
47091-01	329
47091-02	329
47093-24	83
47094-30	427
47096-06	328
47096-60	328
47096-63	328
47097-60	427
47098-18	428
47098-22	428
47098-26	428
47098-30	428
47099-22	377
47099-30	377
47099-36	377
47100-03	376

Cod.	pag.
47100-04	376
47100-05	376
47100-06	376
47100-07	376
47100-08	376
47100-09	376
47101-30	427
47101-31	329
47101-40	427
47103-30	427
47103-32	427
47104-34	426
47104-40	426
47104-46	426
47104-50	426
47105-28	425
47105-34	425
47105-40	425
47105-46	425
47105-50	425
47105-55	425
47105-60	425
47105-65	425
47105-70	425
47105-75	425
47106-28	425
47106-34	425
47106-40	425
47106-46	425
47106-50	425
47106-55	425
47106-60	425
47106-65	425
47106-70	425
47106-75	425
47107-00	427
47108-00	427
47110-23	425
47111-30	426
47111-40	426
47111-46	426
47111-55	426
47112-34	426
47112-45	426
47112-50	426
47113-03	427
47118-30	426
47118-40	426
47118-55	426
47118-65	426
47119-30	425
47119-35	425
47119-40	425
47119-45	425
47119-50	425
47119-60	425
47127-04	423
47127-06	423
47127-08	423
47130-25	437
47130-30	437
47130-35	437
47130-40	437
47130-45	437
47130-50	437
47130-55	437
47130-60	437
47131-30	437
47131-60	437
47200-01	423

Cod.	pag.
47200-02	423
47207-01	423
47207-02	423
47207-03	424
47207-04	424
47207-05	424
47207-06	424
47207-08	424
47207-09	424
47207-10	424
47207-20	423
47207-25	423
47207-30	423
47208-01	422
47208-02	422
47208-03	422
47208-04	422
47208-05	422
47208-06	422
47208-07	422
47208-08	422
47208-09	422
47208-10	422
47208-11	422
47208-12	422
47208-13	422
47208-14	422
47208-15	422
47208-16	422
47208-17	422
47208-18	422
47208-19	422
47208-20	422
47208-21	422
47208-22	422
47208-23	422
47208-24	422
47212-01	422
47212-02	422
47212-03	422
47214-86	425
47215-86	425
47216-88	425
47219-29	423
47219-38	423
47219-55	423
47250-12	425
47250-24	425
47251-00	424
47251-01	424
47251-02	424
47251-03	424
47301-12	407
47302-10	407
47303-10	407
47303-19	255
47304-06	407
47304-10	407
47304-12	407
47305-12	407
47306-10	407
47307-10	407
47308-10	407
47310-10	407
47312-10	407
47314-10	407
47315-10	407
47316-10	407
47316-12	407
47316-20	407
47317-10	407
47317-12	407
47317-20	407
47321-12	407
47322-12	407
47323-12	407
47324-12	407
47325-10	408
47326-10	408
47327-12	408
47328-15	408
47331-15	408
47332-12	408
47333-15	408
47334-12	408
47335-12	408
47336-42	408
47350-01	421
47351-01	421
47352-01	421
47353-02	422
47353-04	422
47353-06	422
47353-08	422
47353-10	422
47353-12	422
47353-14	422
47353-16	422
47353-18	422
47353-20	422
47353-22	422
47353-24	422
47354-02	422
47354-04	422
47354-06	422
47354-08	422
47354-10	422
47354-12	422
47354-14	422
47354-16	422
47354-18	422
47355-02	422
47355-04	422
47355-06	422
47355-08	422
47355-10	422
47355-12	422
47356-02	422
47356-04	422
47356-06	422
47356-08	422
47356-10	422
47356-12	422
47356-14	422
47356-16	422
47356-18	422
47357-01	421
47357-02	421
47357-03	421
47357-06	420
47357-07	420
47357-08	420
47357-09	420
47357-10	420
47357-11	420
47357-20	418
47357-21	418
47357-22	418
47357-23	418
47357-24	418
47357-25	418
47357-26	419
47357-27	419
47357-28	419
47357-29	419
47357-30	419
47357-31	419
47370-01	413
47370-02	413
47370-03	413
47370-08	409
47371-08	412
47372-08	410
47373-01	410
47373-02	413
47373-08	410
47374-01	413
47374-02	413
47374-08	413
47375-01	412
47375-08	412
47376-08	410
47377-01	411
47377-02	411
47377-03	411
47377-04	411
47377-05	411
47377-06	411
47377-07	411
47377-08	409
47377-09	411
47377-10	411
47377-11	411
47378-01	413
47378-02	413
47378-08	409
47379-08	409
47380-08	412
47381-08	413
47382-01	412
47382-08	410
47383-08	412
47384-01	412
47385-01	413
47385-08	413
47386-08	412
47387-01	410
47387-02	410
47401-08	412
47402-01	410
47402-02	410
47402-03	412
47402-08	410
47404-01	412
47404-02	412
47404-04	412
47404-05	412
47404-08	412
47411-01	409
47411-02	410
47411-03	410
47411-08	409
47412-08	409
47413-01	409
47413-08	409
47414-03	408
47415-03	408
47416-06	408
47417-06	408
47418-00	408
47419-10	408
47421-09	414
47422-26	414
47425-01	415
47425-02	415
47425-03	415
47425-04	415
47425-05	415
47425-06	415
47425-08	415
47425-09	415
47425-10	415
47425-11	415
47425-26	415
47425-29	415
47425-30	415
47425-32	415
47426-01	415
47426-07	415
47507-40	423
47526-05	439
47527-55	439
47528-05	439
47529-07	439
47530-14	438
47530-16	438
47530-18	438
47530-20	438
47530-22	438
47530-24	438
47530-26	438
47530-28	438
47530-30	438
47532-06	438
47532-07	438
47532-08	438
47532-12	438
47532-14	438
47532-16	438
47532-18	438
47532-20	438
47532-22	438
47532-24	438
47532-26	438
47533-07	438
47533-08	438
47533-09	438
47533-10	438
47533-12	438
47533-14	438
47533-16	438
47533-18	438
47533-20	438
47533-22	438
47533-24	438
47533-26	438
47533-28	438
47533-30	438
47533-32	438
47534-06	439
47534-07	439
47534-08	439
47534-09	439
47534-10	439
47534-16	439
47534-18	439
47534-20	439
47534-22	439
47534-24	439
47534-26	439

Cod.	pag.
47534-28	439
47535-09	440
47535-12	440
47535-15	440
47535-17	440
47535-19	440
47536-12	440
47536-14	440
47536-16	440
47536-18	440
47536-20	440
47538-20	440
47538-23	440
47538-26	440
47540-02	440
47540-03	440
47540-04	440
47540-05	440
47541-02	439
47541-03	439
47541-04	439
47542-18	440
47542-20	440
47542-22	440
47544-20	440
47544-25	440
47544-30	440
47546-18	439
47546-30	439
47546-40	439
47547-22	440
47547-26	440
47547-30	440
47548-02	439
47548-03	439
47548-04	439
47548-05	439
47600-16	76
47600-20	76
47600-24	76
47600-28	76
47600-32	76
47600-36	76
47600-40	76
47601-26	72
47602-01	71
47602-02	71
47602-03	71
47602-04	71
47602-25	71
47602-27	71
47602-31	71
47603-27	72
47604-08	72
47604-10	72
47604-12	72
47604-15	72
47604-18	72
47604-20	72
47604-24	72
47604-30	72
47605-23	71
47606-02	72
47606-05	72
47606-10	72
47606-20	72
47606-30	72
47606-50	72
47607-10	72
47607-20	72

Cod.	pag.
47609-02	331
47609-03	331
47609-04	331
47609-07	331
47609-09	331
47609-12	331
47609-13	331
47609-16	331
47610-18	75
47610-22	75
47610-26	75
47610-30	75
47611-01	76
47611-03	76
47611-05	76
47611-06	76
47611-09	76
47611-13	76
47612-01	429
47614-25	436
47615-25	436
47618-10	425
47618-20	425
47621-01	436
47621-02	436
47621-03	436
47621-04	436
47621-05	436
47621-06	436
47621-07	436
47621-08	436
47621-11	162
47621-12	162
47622-01	417
47622-02	417
47622-03	417
47622-04	417
47622-26	417
47625-03	436
47626-55	431
47627-01	431
47630-28	431
47631-08	431
47631-12	431
47640-40	435
47640-60	435
47640-80	435
47642-30	435
47642-40	435
47642-50	435
47642-60	435
47642-70	435
47643-30	435
47643-40	435
47643-50	435
47643-60	435
47643-70	435
47644-15	435
47645-40	435
47645-60	435
47645-75	435
47646-40	435
47646-60	435
47646-75	435
47651-01	451
47651-02	451
47651-03	451
47651-04	451
47651-05	451
47651-07	451

Cod.	pag.
47652-01	451
47652-02	451
47652-03	451
47652-04	451
47652-05	451
47652-07	451
47655-01	451
47655-02	451
47655-03	451
47655-04	451
47655-05	451
47655-07	451
47656-01	451
47656-02	451
47656-03	451
47656-04	451
47656-05	451
47656-07	451
47657-01	451
47657-02	451
47657-03	451
47657-04	451
47657-05	451
47657-07	451
47658-01	451
47658-02	451
47658-03	451
47658-04	451
47658-05	451
47658-07	451
47659-01	434
47659-02	434
47659-03	434
47659-04	434
47670-02	448
47672-05	448
47674-01	449
47674-02	449
47674-03	449
47674-04	449
47674-05	449
47674-06	449
47674-07	449
47674-08	449
47675-01	449
47675-02	449
47675-03	449
47675-04	449
47675-05	449
47675-06	449
47675-07	449
47675-08	449
47675-09	449
47676-01	461
47676-02	461
47676-03	461
47676-04	461
47676-05	461
47676-06	461
47676-07	461
47676-08	461
47676-09	461
47677-01	450
47677-02	450
47677-03	450
47677-04	450
47677-05	450
47677-06	450
47677-07	450
47677-08	450

Cod.	pag.
47677-09	450
47677-10	450
47677-11	450
47677-12	450
47677-13	450
47677-14	450
47677-15	450
47677-16	450
47677-17	450
47677-18	450
47677-19	450
47677-20	450
47677-23	450
47677-24	450
47677-25	450
47679-10	436
47680-40	438
47680-53	438
47680-60	438
47681-60	437
47682-53	437
47682-60	437
47683-30	71
47684-15	448
47685-53	438
47685-60	438
47686-10	427
47686-12	427
47686-14	427
47686-17	427
47686-22	427
47686-24	427
47686-26	427
47686-30	427
47686-33	427
47686-36	427
47686-42	427
47687-24	427
47688-60	438
47689-53	437
47689-60	437
47692-01	432
47692-02	432
47692-03	432
47693-00	432
47693-03	432
47693-05	432
47693-10	432
47693-15	432
47694-03	429
47698-03	429
47698-06	429
47705-22	443
47709-20	443
47709-24	443
47709-28	443
47709-32	443
47710-12	443
47710-16	443
47710-20	443
47710-24	443
47710-28	443
47710-32	443
47711-08	443
47711-12	443
47711-22	443
47711-24	443
47711-26	443
47712-20	443
47712-24	443

Cod.	pag.
47712-28	443
47712-32	443
47713-22	443
47714-26	443
47714-28	443
47715-30	443
47716-37	443
47717-35	444
47718-20	444
47719-10	444
47719-24	444
47720-06	444
47720-08	444
47720-10	444
47720-12	444
47721-08	444
47721-10	444
47721-12	444
47722-05	444
47722-06	444
47722-07	444
47722-08	444
47722-10	444
47723-05	444
47723-06	444
47723-07	444
47723-08	444
47723-10	444
47723-12	444
47724-06	444
47724-08	444
47724-10	444
47724-11	444
47725-09	444
47726-07	444
47727-07	444
47728-06	444
47730-24	445
47730-36	445
47730-60	445
47731-12	445
47732-20	445
47733-18	445
47733-24	445
47733-30	445
47733-36	445
47734-18	445
47735-18	445
47736-30	445
47736-35	445
47736-40	445
47736-50	445
47738-23	445
47739-12	445
47739-24	445
47739-28	445
47739-32	445
47740-01	470
47740-02	470
47740-03	470
47740-04	471
47740-05	474
47740-06	473
47740-07	471
47740-08	472
47740-09	470
47740-10	470
47740-11	472
47740-12	469
47740-13	469
47740-14	470
47740-15	471
47740-16	473
47740-17	468
47740-18	474
47740-19	473
47740-20	470
47740-23	468
47740-24	470
47740-25	470
47740-26	469
47740-27	469
47740-28	469
47740-29	469
47740-30	472
47740-31	472
47740-32	472
47740-33	471
47740-34	471
47740-35	471
47740-36	471
47740-37	470
47740-38	470
47740-39	469
47740-41	468
47740-43	471
47740-44	471
47740-45	472
47740-46	472
47740-47	472
47740-48	472
47740-50	471
47740-51	473
47740-52	473
47740-53	471
47740-56	473
47740-57	473
47740-58	473
47740-59	473
47740-60	474
47740-61	474
47740-62	474
47740-63	473
47740-64	474
47740-65	474
47740-66	474
47740-67	473
47740-68	473
47740-69	473
47740-70	473
47740-71	474
47740-72	474
47740-73	474
47740-74	474
47740-75	474
47740-76	466
47740-77	466
47740-78	466
47740-79	468
47740-80	468
47740-81	466
47740-82	468
47740-83	471
47740-84	472
47740-86	470
47740-87	470
47740-88	467
47740-89	468
47740-90	472
47740-91	472
47740-92	473
47740-93	469
47740-94	470
47740-95	470
47740-96	469
47740-97	471
47740-98	471
47740-99	468
47740100	472
47740101	468
47740102	469
47740103	469
47740104	473
47740105	468
47740106	468
47740107	469
47740108	469
47740109	469
47740110	469
47740111	471
47740112	467
47740113	467
47740114	467
47740115	467
47740116	467
47740117	467
47740118	467
47740119	468
47740121	466
47740122	468
47740123	468
47740124	468
47740125	468
47740127	466
47740128	466
47740129	466
47740130	466
47740131	466
47740132	466
47740133	467
47740134	467
47740135	467
47740136	467
47740137	467
47740138	467
47740139	467
47740140	474
47740141	474
47740142	466
47740143	466
47740144	466
47740145	466
47740-AA	472
47740-AB	474
47740-AC	474
47740-AD	474
47741-32	475
47741-76	475
47741-77	475
47741-78	475
47741121	475
47742-00	464
47742-01	463
47742-02	463
47742-03	463
47742-04	463
47742-05	463
47742-06	464
47742-07	464
47742-08	462
47742-09	464
47742-10	463
47742-12	462
47742-13	464
47742-14	464
47742-15	463
47742-16	463
47742-17	464
47742-19	462
47742-20	462
47742-21	463
47742-23	464
47742-24	464
47742-25	462
47742-27	463
47742-28	463
47742-29	463
47742-30	463
47742-31	463
47742-32	462
47742-33	462
47742-34	462
47742-36	463
47742-37	463
47742-41	463
47742-42	463
47742-47	463
47742-48	463
47742-51	464
47742-56	464
47742-61	464
47743-65	475
47744-10	476
47744-19	476
47744-21	476
47744-30	475
47744-31	475
47744-32	475
47744-33	475
47744-34	475
47744-48	476
47744-60	476
47744-62	476
47744-63	476
47747-01	446
47747-03	446
47747-04	446
47747-05	446
47747-06	446
47747-07	446
47747-09	446
47747-10	446
47747-11	446
47748-35	446
47749-35	447
47750-06	447
47751-23	448
47752-09	447
47752-16	447
47752-21	447
47753-31	448
47754-20	448
47754-24	448
47754-26	448
47754-28	448
47755-26	448
47756-20	448
47756-24	448
47756-26	448
47756-28	448

Cod.	pag.
47757-65	446
47757-80	446
47758-10	446
47758-12	446
47759-12	446
47760-12	446
47761-23	447
47761-30	447
47762-23	447
47763-31	446
47764-10	447
47764-12	447
47764-28	447
47765-26	464
47765-28	464
47768-24	464
47770-21	464
47772-24	464
47773-24	464
47773-28	464
47780-01	461
47780-02	461
47780-03	461
47780-04	461
47783-01	452
47783-02	452
47783-03	452
47783-04	452
47783-11	452
47783-12	452
47783-13	452
47783-14	452
47784-05	464
47784-07	464
47785-07	464
47785-10	464
47793-11	457
47793-12	457
47793-13	457
47793-14	457
47793-15	457
47793-16	457
47793-17	457
47793-18	457
47793-19	457
47793-20	457
47793-21	458
47793-22	458
47793-23	458
47793-24	458
47793-25	458
47793-26	458
47793-27	458
47793-32	458
47793-33	458
47793-40	458
47793-41	458
47793-42	458
47793-43	458
47793-44	458
47793-45	458
47793-51	458
47793-52	458
47793-53	458
47793-54	458
47793-55	458
47800-22	429
47801-10	429
47820-05	433
47820-07	433
47821-05	433
47821-07	433
47822-05	433
47822-07	433
47830-05	433
47830-07	433
47831-02	89
47833-04	431
47833-10	431
47835-20	417
47835-21	417
47835-22	417
47835-23	417
47835-24	417
47835-25	417
47835-26	417
47835-27	417
47835-28	417
47835-29	417
47835-30	417
47835-98	417
47835-99	417
47837-09	417
47838-00	431
47840-11	430
47841-03	383
47841-04	383
47842-00	431
47843-00	100
47844-01	430
47844-02	430
47844-06	430
47846-10	429
47847-10	157
47847-12	157
47847-23	157
47848-07	429
47859-01	316
47859-02	316
47859-03	316
47860-17	454
47860-18	454
47860-21	454
47860-24	454
47860-27	454
47860-31	453
47860-38	454
47860-39	454
47860-40	453
47860-42	453
47860-43	453
47860-44	454
47860-46	453
47860-48	453
47860-49	453
47860-50	454
47860-53	454
47860-55	454
47860-56	454
47860-57	454
47860-58	453
47860-60	454
47860-61	454
47860-62	454
47860-63	454
47860-66	454
47860-67	454
47860-68	453
47860-69	454
47860-70	454
47860-71	454
47860-73	454
47860-74	454
47860-75	454
47860-81	453
47860-83	453
47860-84	453
47860-85	453
47860-90	456
47860-91	456
47860-92	456
47860-93	456
47860-94	456
47862-35	453
47862-36	453
47862-37	453
47863-01	455
47863-02	455
47863-03	455
47863-04	455
47865-23	456
47865-44	456
47865-66	457
47865-71	457
47865-72	457
47865-73	457
47865-74	457
47865-75	457
47865-76	457
47865-77	457
47865-80	456
47865-81	456
47865-82	456
47865-83	456
47870-17	455
47870-18	455
47870-19	455
47870-21	459
47870-22	459
47870-23	459
47870-24	459
47870-25	459
47870-26	459
47870-27	459
47870-28	459
47870-29	459
47870-30	459
47870-31	459
47870-32	460
47870-33	459
47870-34	460
47870-35	460
47870-36	460
47870-37	460
47870-38	460
47870-39	460
47870-40	460
47870-41	460
47870-42	460
47870-43	460
47870-44	460
47875-01	440
47875-02	440
47875-03	440
47875-04	440
47875-11	451
47875-13	451
47875-14	451
47876-11	456
47876-12	456
47876-13	456
47876-14	456
47876-15	456
47876-16	456
47876-17	456
47876-18	456
47880R01	382
47880R02	382
47880R03	381
47880R04	381
47880R05	381
47880R07	382
47880R08	382
47880R10	382
47880R11	382
47880R12	381
47880R17	383
47880R18	383
47885-01	383
47885-02	383
47885-03	383
47885-04	383
47885-05	383
47910-01	380
47910-02	379
47910-03	380
47910-07	380
47910-08	380
47910-10	379
47910-11	380
47910-15	380
47910-16	379
47910-17	379
47910-AA	379
48017-14	189
48017-25	189
48021-21	189
48032-30	194
48032-45	194
48032-60	194
48038-10	195
48039-06	194
48040-00	194
48040-10	194
48040-50	195
48040-AA	194
48200-27	310
48200-28	310
48210-00	286
48211-00	286
48215-14	189
48215-30	189
48216-10	89
48218-00	81
48220-00	96
48221-00	96
48222-01	96
48223-00	327
48231-40	197
48231-45	197
48231-50	197
48237-00	281
48237-01	281
48237-35	281
48238-00	287
48239-00	286
48240-00	287
48241-14	295
48242-09	294
48244-07	294

Cod.	pag.
48245-10	294
48245-75	294
48247-10	295
48248-16	295
48249-13	295
48250-12	295
48251-03	295
48252-10	295
48252-12	295
48252B10	295
48252B12	295
48253-09	295
48253B09	295
48278-01	115
48278-02	115
48278-03	115
48278-11	117
48278-12	117
48278-13	113
48278-14	119
48278-15	117
48278-16	116
48278-17	116
48278-18	119
48278-19	119
48278-20	115
48278-21	115
48278-24	113
48278-25	116
48278-26	119
48278-27	118
48278-29	119
48278-30	119
48278-31	115
48278-32	114
48278-33	114
48278-34	116
48278-35	116
48278-36	116
48278-37	115
48278-38	114
48278-39	114
48278-41	115
48278-42	114
48278-43	114
48278-45	114
48278-46	114
48278-47	116
48278-48	114
48278-49	114
48278-52	116
48278-53	116
48278-54	116
48278-55	114
48278-61	118
48278-62	117
48278-63	118
48278-64	117
48278-65	118
48278-66	117
48278-68	117
48278-69	117
48278-70	117
48278-71	118
48278-72	118
48278-73	118
48278-74	118
48278-75	115
48278-76	118
48278-77	115

Cod.	pag.
48278-81	119
48278-82	119
48278-83	119
48278-84	119
48278-85	118
48278-86	118
48278-87	115
48278-88	119
48278-89	119
48278-90	114
48278-91	117
48278-92	117
48278-93	118
48278-94	115
48278-95	116
48278-96	116
48278-99	117
48280-02	109
48280-03	96
48280-04	107
48280-05	107
48280-06	109
48280-07	109
48280-08	111
48280-09	109
48280-10	81
48280-11	112
48280-12	109
48280-13	109
48280-15	111
48280-16	112
48280-18	110
48280-19	110
48280-20	107
48280-21	108
48280-22	108
48280-23	112
48280-24	109
48280-25	112
48280-26	110
48280-27	110
48280-28	109
48280-29	109
48280-30	109
48280-31	109
48280-32	107
48280-34	111
48280-35	109
48280-36	109
48280-37	108
48280-38	108
48280-39	107
48280-41	108
48280-42	108
48280-43	108
48280-44	112
48280-45	107
48280-46	108
48280-47	111
48280-48	107
48280-49	108
48280-50	112
48280-51	107
48280-52	111
48280-53	111
48280-54	110
48280-55	107
48280-56	108
48280-57	109
48280-58	107

Cod.	pag.
48280-59	108
48280-60	111
48280-61	111
48280-62	111
48280-63	111
48280-70	110
48280-75	108
48280-80	110
48280-85	111
48280-90	112
48280-91	112
48280-92	112
48280-93	112
48280-94	109
48280-95	112
48280-96	111
48280-97	111
48281-22	85
48281-23	85
48282-21	86
48283-00	89
48283-01	89
48283-02	89
48283-03	89
48283-04	89
48283-05	89
48284-00	89
48285-04	87
48285-05	87
48286-01	90
48286-03	90
48286-05	89
48286-08	89
48286-09	190
48286-13	90
48286-18	90
48286-28	91
48286-45	91
48286-46	90
48286-47	90
48286-48	91
48286-60	89
48286-61	112
48286-62	84
48286-63	84
48286-64	84
48286-65	85
48286-66	85
48286-68	287
48286-70	87
48286-71	87
48286-72	87
48287-10	90
48287-18	331
48287-19	331
48287-20	89
48289-10	83
48290-10	170
48294-01	91
48294-02	91
48294-03	91
48294-04	91
48294-12	91
48295-08	87
48295-10	85
48295-11	87
48300-20	338
48300-21	338
48300-22	338
48300-23	338

Cod.	pag.
48300-24	338
48300-25	338
48300-27	339
48300-28	339
48300-29	126
48300-30	126
48300-31	126
48300-32	126
48300-33	126
48300-34	339
48300-35	339
48300-36	339
48300-37	339
48300-38	339
48300-39	339
48300-40	339
48300-41	339
48306-01	340
48306-02	340
48307-01	340
48307-02	340
48307-03	340
48307-04	340
48345-02	340
48345-04	340
48350-01	311
48350-02	311
48350-03	311
48350-04	311
48351-01	311
48351-02	311
48351-03	311
48352-01	311
48352-02	311
48352-03	311
48353-01	311
48354-01	311
48355-01	341
48356-01	341
48357-01	341
48358-01	341
48359-01	341
48360-01	341
48361-01	341
48362-01	340
48363-01	340
48364-09	340
48364-12	340
48365-09	311
48366-09	311
48501-76	203
48505-01	203
48505-02	203
48505-03	203
48506-01	203
48506-02	203
48506-03	203
48510-00	203
48511-02	203
48512-02	203
48513-02	203
48514-00	204
48516-07	204
48516-08	204
48516-09	204
48517-03	203
48518-01	204
48518-02	204
48518-03	204
48519-01	204

Cod.	pag.
48519-02	204
48519-03	204
48519-04	204
48520-20	205
48520-23	205
48520-30	205
48522-24	204
48523-01	203
48523-02	203
48523-03	203
48523-04	203
48524-75	205
48525-03	205
48526-44	205
48527-00	205
48528-00	205
48529-00	205
48530-01	202
48530-02	202
48530-03	202
48530-04	202
48530-05	202
48531-01	202
48531-02	202
48531-03	202
48531-04	202
48531-05	202
48536-01	202
48536-02	202
48536-03	202
48536-04	202
48536-05	202
48536-06	202
48536-07	202
48536-08	202
48536-09	202
48540-00	202
48541-00	201
48542-01	202
48543-01	201
48543-02	201
48544-02	202
49304-06	212
49336-00	238
49336-02	238
49336-05	239
49337-00	239
49337-01	239
49339-65	239
49340-20	239
49371-09	243
49371-12	243
49373-01	217
49373-02	217
49373-03	217
49373-04	217
49373-05	243
49373-11	217
49373-12	217
49373-13	217
49373-14	217
49373-90	217
49374-01	217
49374-02	217
49374-11	217
49374-12	217
49374-90	217
49378-00	230
49378-48	236
49379-00	230

Cod.	pag.
49381-01	216
49381-02	216
49381-03	216
49382-10	216
49382-23	216
49382-47	216
49383-00	216
49384-03	216
49384-04	216
49384-05	216
49384-06	216
49384-07	216
49384-11	216
49384-14	216
49384-15	216
49600-00	129
49601-14	131
49602-25	129
49602-30	129
49602-33	129
49602-35	129
49603-15	128
49603-20	128
49603-25	128
49603-30	128
49603-40	128
49603-50	128
49604-31	128
49604-36	128
49604-41	128
49605-46	129
49605-61	129
49605-71	129
49606-00	130
49606-01	130
49606-51	130
49607-15	132
49607-20	132
49607-25	132
49607-30	132
49608-15	132
49608-20	132
49608-25	132
49608-30	132
49608-35	132
49609-12	132
49609-14	132
49610-11	132
49610-14	132
49612-30	128
49612-33	128
49613-30	129
49613-33	129
49613-35	129
49614-28	130
49615-01	131
49615-03	131
49616-22	131
49616-24	131
49616-26	131
49616B01	130
49616S01	130
49617-23	132
49617-25	132
49617-30	132
49618-12	131
49618-15	131
49618-18	131
49626-00	127
49626-02	127

Cod.	pag.
49627-22	126
49628-00	126
49629-45	132
49630-06	127
49630-08	127
49631-08	131
49631-11	131
49632-24	131
49632-32	131
49633-22	131
49633-24	131
49634-00	132
49635-00	132
49636-00	131
49637-00	131
49638-00	131
49640-09	123
49641-12	123
49642-07	123
49642-09	123
49643-02	124
49644-00	123
49644-22	123
49645-25	123
49647-15	123
49647-18	123
49647-20	123
49647-23	123
49647-25	123
49648-15	123
49648-18	123
49648-20	123
49648-23	123
49648-25	123
49648-36	123
49648-40	123
49649-20	123
49649-23	123
49649-25	123
49649-30	123
49649-36	123
49649-40	123
49655-01	127
49655-02	127
49655-03	128
49655-08	127
49655-10	127
49655-11	127
49655-13	124
49655-14	127
49655-16	127
49655-20	125
49655-21	124
49655-22	124
49655-23	124
49655-24	125
49655-25	125
49655-26	125
49655-27	126
49655-28	125
49655-29	124
49655-30	126
49655-31	125
49655-32	125
49655-34	124
49655-35	124
49655-36	124
49655-37	124
49655-38	130
49655-40	125

Cod.	pag.
49655-41	125
49656-02	129
49656-15	128
49656-16	128
49656-20	128
49657-15	129
49657-20	129
49657-25	129
49658-01	126
49658-02	126
49701-00	101
49702-00	100
49703-00	430
49703-01	430
49705-00	100
49710-00	100
49712-00	100
49715-00	101
49716-00	101
49717-00	102
49718-00	102
49720-00	103
49729-00	102
49730-00	103
49731-00	103
49732-00	103
49739-00	195
49741-07	195
49741-15	195
49750-00	82
49752-00	86
49753-06	87
49753-09	87
49756-00	94
49760-00	79
49762-01	80
49762-02	80
49762-03	80
49762-04	80
49762-05	80
49762-06	80
49762-07	80
49762-08	80
49762-09	80
49762-10	80
49790-09	396
49791-50	158
49792-09	158
49800-15	10
49807-00	143
49808-00	143
49808-AC	143
49808-AD	143
49811-00	98
49812-00	98
49814-00	98
49817-00	82
49818-00	81
49818-AC	81
49818-AD	81
49818-AE	81
49818-AF	81
49819-00	81
49819-01	81
49819-02	81
49819-03	81
49819-04	81
49821-08	80
49823-00	88
49823-89	88

Cod.	pag.
49823-99	88
49826-99	88
49827-03	89
49827-99	88
49829-11	86
49830-60	86
49831-00	365
49832-02	84
49832-10	84
49833-00	365
49834-00	82
49834-10	82
49835-00	82
49836-00	82
49837-01	81
49837-05	80
49838-08	82
49838-98	82
49839-00	80
49840-00	94
49840-01	94
49840-02	95
49840-03	95
49840-04	95
49840-05	95
49840-06	95
49840-07	95
49840-20	95
49840-30	95
49840-31	95
49840-32	95
49840-33	95
49840-34	95
49841-00	94
49842-00	81
49843-00	83
49843-05	96
49844-01	94
49845-01	78
49847-08	396
49847-16	396
49848-05	395
49848-10	395
49848-15	395
49848-BA	395
49848-BB	395
49849-00	94
49850-01	140
49850-03	142
49850-06	140
49850-10	140
49850-11	137
49850-12	138
49850-13	137
49850-14	137
49850-15	140
49850-16	140
49850-18	136
49850-19	136
49850-20	139
49850-21	136
49850-22	136
49850-23	136
49850-24	142
49850-25	142
49850-26	142
49850-27	142
49850-28	142
49850-29	142
49850-30	142

Cod.	pag.
49850-31	142
49850-33	137
49850-36	140
49850-37	141
49850-38	141
49850-39	141
49850-41	141
49850-42	141
49850-45	156
49850-46	156
49850-48	141
49850-53	154
49850-54	154
49850-55	154
49850-56	154
49850-57	154
49850-59	137
49850-60	137
49850-61	137
49850-63	153
49850-65	139
49850-66	139
49850-67	141
49850-68	141
49850-69	140
49850-70	140
49850-71	139
49850-72	139
49850-73	138
49850-74	139
49850-75	138
49850-76	138
49851-10	157
49852-20	105
49853-01	105
49853-03	105
49855-05	394
49855-10	394
49855-15	394
49856-04	394
49856-10	394
49857-00	328
49858-00	327
49858-01	327
49858-06	327
49858-07	328
49859-00	328
49860-00	327
49861-00	98
49861-01	98
49861-10	98
49862-00	98
49863-10	105
49863-15	105
49863-30	105
49863-50	105
49863-95	105
49863-99	105
49864-03	104
49864-05	104
49864-20	105
49865-06	104
49865-70	104
49866-01	105
49866-02	105
49866-05	105
49871-10	195
49871-20	195
49872-00	195
49873-26	195

Cod.	pag.
49875-06	194
49876-03	199
49877-12	196
49879-37	96
49880-10	101
49880-11	101
49880-12	101
49880-13	101
49880-14	101
49880-15	101
49881-01	102
49883-00	101
49884-08	102
49885-02	100
49887-00	100
49888-10	77
49888-20	77
49889-15	75
49889-18	75
49889-21	75
49889-30	75
49890-02	238
49890-05	238
49892-40	243
49895-87	236
49896-00	236
49896-04	236
49896-05	236
49897-09	243
49898-30	243
49899-01	243
49899-02	243
49899-03	243
49899-04	243
49899-05	243
49907-01	143
49907-06	143
49907-AA	143
49907-AB	143
49911-19	144
49911-24	144
49911-30	144
49911-35	144
49911-45	144
49916-25	144
49916-35	144
49916-45	144
49916-55	144
49920-00	154
49921-00	154
49921-10	154
49922-01	149
49922-02	149
49922-03	149
49922-04	149
49922-06	150
49922-08	150
49922-09	151
49922-14	151
49922-20	151
49922-21	151
49922-22	151
49922-23	151
49931-00	237
49931-01	237
49931-60	237
49931-64	237
49931-65	237
49931-87	237
49931A00	237

Cod.	pag.
49931A01	237
49931A02	237
49931B01	237
49931B02	237
49931B03	237
49931B05	237
49931C04	237
49933-30	236
49933-50	236
49933-68	236
49933-90	236
49934-04	238
49934-06	238
49934-08	238
49934-14	238
49934-16	238
49934-18	238
49940-01	145
49940-02	146
49940-03	146
49940-AA	148
49940-AB	148
49940-AC	148
49940-AD	148
49940-AE	148
49940-AF	148
49940-AG	148
49940-AH	148
49940-AI	148
49940-AL	148
49940-AM	148
49940-AN	148
49940-AO	148
49940-AP	148
49940-AQ	148
49940-AR	148
49940-AS	148
49940-AT	148
49940-AU	148
49940-AV	148
49940-AY	148
49940-AZ	148
49940-BA	148
49940-BB	148
49940-BD	148
49940-BE	148
49940-BF	148
49940-BG	148
49940-BH	148
49940-BI	148
49940-BL	148
49940-BM	148
49940-BN	148
49940-BO	148
49940-BP	148
49940-BQ	148
49940-BR	148
49941-AA	148
49941-AB	148
49941-AC	148
49941-AD	148
49941-AE	148
49941-AF	148
49941-AG	148
49941-AH	148
49941-AI	148
49941-AL	148
49941-AM	148
49941-AN	148
49941-AO	148

Cod.	pag.
49941-AP	148
49941-AQ	148
49941-AR	148
49941-AS	148
49941-AT	148
49941-AU	148
49941-AV	148
49941-AY	148
49941-AZ	148
49942-01	146
49942-02	146
49942-03	147
49943-01	147
49943-02	147
49944-01	147
49944-02	147
49945-05	153
49946-01	147
49947-08	153
49949-09	150
49949-14	150
49949-19	153
49949-20	145
49949-25	145
49952-00	158
49952-AA	158
49952-AB	158
49952-AC	158
49953-02	153
49954-01	153
49954-18	128
49954-19	157
49954-20	396
49954-21	128
49954-22	158
49954-25	395
49955-01	152
49956-01	152
49957-00	152
49958-00	152
49959-00	152
49960-00	152
49985-00	101
49986-00	101
49987-00	102
49987-17	395
49988-00	101
49991-11	396
49991-21	396
49991-31	396
49992-11	396
49992-21	396
49992-31	396
49994-01	402
49994-02	402
49994-03	402
49994-04	403
49995-01	403
49995-02	403
49995-03	403
49995-04	229
49997-12	155
49997-13	155
49998-02	156
49998-03	155
49998-04	156
49998-05	156
49998-20	155
49999-01	156
49999-02	156
49999-03	156
51595B44	79
51595B45	79
52550-01	268
52550-02	268
52550-03	270
52550-04	270
52550-05	270
52550-06	270
52550-07	270
52550-09	270
52550-11	268
52550-12	268
52550-13	268
52550-14	268
52550-15	268
52550-16	268
52550-17	269
52550-18	269
52550-19	270
52550-20	268
52550-21	268
52550-22	268
52550-23	268
52550-24	268
52550-25	268
52550-26	268
52550-30	268
52550-33	269
52550-34	268
52550-36	269
52550-37	269
52550-41	269
52550-42	269
52550-43	270
52550-50	267
52550-53	268
52550-54	268
52550-55	268
52550-56	267
52550-58	267
52550-60	267
52550-62	267
52550-63	267
52550-64	267
52550-66	267
52550-68	267
52550-69	267
52550-70	267
52550-73	267
52550-74	267
52550-77	267
52550-78	267
52550-79	267
52550-80	267
52550-81	267
52550-83	267
52550-84	267
52550-85	267
52550-87	267
52550-88	267
52550-89	267
52550-91	267
56020-85	250
56020-99	250
56024-85	250
56024-99	250
56116-15	320
56118-20	288
56120-18	288
56120-22	288
56120-24	288
56123-00	290
56162-00	285
56163-27	285
56163-30	285
56796-00	327
58132A54	390
58132A55	390
58132-AE	387
58132-AU	387
58132E54	390
58132E55	390
58132-FA	393
58132-FB	393
58132-KA	387
58132-KE	393
58132-KU	393
58132U54	390
58132U55	390
58136A33	390
58136A34	390
58136A40	390
58136A41	390
58136E33	390
58136E34	390
58136E40	390
58136E41	390
58136-EA	393
58136-EB	393
58136-KA	387
58136-KE	393
58136-KU	393
58136U33	390
58136U34	390
58136U40	390
58136U41	390
58152A54	391
58152E54	391
58152U54	391
58156A33	391
58156A40	391
58156E33	391
58156E40	391
58156U33	391
58156U40	391
58162-54	385
58162-56	385
58162A54	389
58162A56	389
58162-KE	387
58162-KU	387
58162-RA	155
58162-RB	155
58162E54	389
58162E56	389
58162U54	389
58162U56	389
58166-24	385
58166-30	385
58166-36	385
58166-40	385
58166A24	388
58166A30	388
58166A36	388
58166A40	388
58166-AA	385
58166-AB	385
58166-AC	385
58166-AM	385
58166-EC	387
58166-ED	387
58166-EG	387
58166-EH	387
58166-EI	387
58166-EL	387
58166-EM	387
58166-KE	387
58166-KP	387
58166-KU	387
58166E24	388
58166E30	388
58166E36	388
58166E40	388
58166U24	388
58166U36	388
58166U40	388
58168A24	388
58168E24	388
58168-GA	388
58168U24	388
58172-54	385
58172-56	385
58172A54	389
58172A56	389
58172E54	389
58172E56	389
58172U54	389
58172U56	389
58176-30	385
58176-36	385
58176-40	385
58176A30	388
58176A36	388
58176A40	388
58176E30	388
58176E36	388
58176E40	388
58176U36	388
58176U40	388
58341-EC	393
58341-EM	393
58341-ET	393
58341-EW	393
58341-KE	387
58341-KU	387
58351A06	391
58351A09	391
58351A12	391
58351A18	391
58353-17	374
58355E06	391
58355E09	391
58355E12	391
58355U06	391
58355U09	391
58355U12	391
58357E06	394
58357E09	394
58357E12	394
58402-33	368
58402-40	368
58874-11	398
58874-22	398
58875-00	399
58876-00	398
58876-01	398
58877-00	398
58878-00	399
58879-00	399

Cod.	pag.
58880-00	399
58882-00	400
58884-00	400
58886-00	400
58887-00	401
58888-00	402
58889-00	401
58891-00	401
58893-00	402
58895-00	400
58897-00	401
61380-01	280
61380-04	280
61380-05	280
61380-06	280
61380-07	280
62511	261
62550B27	269
62550B28	269
62550B29	269
62550B30	269
62550B31	269
62550B32	269
6255B27	340
6255B29	340
62611	262
62612	262
62613	264
62614	263
62615	265
62618	265
62711	261
62811	262
62812	262
62813	264
62814	263
62815	265
62818	265
66201-03	247
66201-06	247
66201-09	247
66201-16	247
66204-01	247
66206-03	247
66206-06	247
66206-09	247
66208-03	247
66208-06	247
66208-09	247
66210-05	247
66210-25	247
66214-05	247
66214-08	247
66215-06	247
66215-08	247
66215-12	247
66215-16	247
66216-16	247
66290-18	248
66290-22	248
66290-25	247
66303-01	248
66303-03	248
66303-06	248
66307-06	248
66307-09	248
66307-12	248
66313-03	248
66313-06	248
66318-19	249
66318-22	249
66318-29	250
66318-39	249
66320-28	250
66320-35	250
66320-40	250
66320-50	250
66320-65	250
66324-40	250
66324-50	250
66324-65	250
66325-30	359
66325-35	359
66325-41	359
66325-46	359
66325-54	359
66325-85	359
66325-99	359
66326-30	359
66326-35	359
66326-40	359
66326-60	359
66326-80	359
66332-32	249
66339-02	249
66340-19	249
66340-20	249
66340-24	249
66340-25	249
66340-26	249
66340-27	249
66340-28	249
66340-29	249
66340-30	249
66340-31	249
66340-32	249
66340-76	249
66340-77	249
66340-78	249
66340-79	249
66340-83	249
66345-55	250
66345-65	250
66345-74	250
66359-10	249
66359-12	249
66362-02	249
66367-03	249
66367-06	249
66374-00	248
66375-00	248
66388-10	248
66391-00	248
66392-16	249
66392-18	281
66392-22	281
67303-01	254
67303-02	254
67303-03	254
67303-04	254
67303-05	254
67303-06	254
67303-09	254
67303-10	254
67303-11	254
67303-16	255
67303-17	255
67303-20	254
67303-22	254
67303-23	254
67303-29	254
67303-30	254
67303-40	255
67303-41	255
67303-44	255
67303-45	255
67303-49	255
67303-50	255
67303-51	255
67303-52	255
67303-53	255
67303-54	255
67303-55	255
67303-56	255
67303-57	255
67303-58	255
67303-59	255
67303-62	255
67303-63	255
67303-64	254
67303-77	254
67303-78	254
67303-79	254
67303-80	254
67303-81	254
67303-82	254
67303-86	254
67303-96	254
67303-97	254
67303-98	254
67303M01	256
67303M02	256
67303M03	256
67303M04	256
67303M05	256
67303M06	256
67303M07	256
67303Q01	257
67303Q02	257
67303Q10	257
67303Q29	257
67303Q30	257
67303Q80	257
67303Q81	257
67303Q82	257
67303Q83	257
67303Q84	257
67305-01	258
67305-02	258
67305-03	258
67305-04	258
67305-05	258
67305-09	258
67305-10	258
67305-11	258
67305-15	259
67305-17	259
67305-19	258
67305-22	258
67305-23	258
67305-29	258
67305-30	258
67305-31	258
67305-40	259
67305-41	259
67305-44	259
67305-45	259
67305-49	259
67305-50	259
67305-51	259
67305-52	259
67305-53	259
67305-54	259
67305-55	259
67305-56	259
67305-57	259
67305-62	259
67305-63	259
67305-78	258
67305-79	258
67305-80	258
67305-81	258
67305-82	258
67305-83	258
67305-84	258
67308-01	252
67308-02	252
67308-03	252
67308-04	252
67308-05	252
67308-06	252
67308-09	252
67308-10	252
67308-11	252
67308-16	253
67308-17	253
67308-29	252
67308-30	252
67308-31	252
67308-40	253
67308-41	253
67308-45	253
67308-49	253
67308-50	253
67308-53	253
67308-54	253
67308-57	253
67308-58	253
67308-59	253
67308-62	253
67308-63	253
67308-67	253
67308-68	252
67308-69	252
67308-70	252
67308-80	252
67308-81	252
67308-82	252
67308-87	252
XO1046	22

CREDITS

FOTO - PHOTO

Riccardo Bianchi
Dario Muzzarini

STAMPA - PRINT

Rotolito Lombarda S.p.A.

© COPYRIGHT

- Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
-This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
-Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
-Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdie sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
-Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

NOTE - NOTES

-Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero.
-The pictures illustrated and data are representatives. We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice, whenever technical requirements shall so demand.
-Fotos und Abmessungen sind nur als information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern, sofern es aus produktionstechnischen Gründen erforderlich ist.
-Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques, si la situation l'exige.
-Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación por exigencias técnicas o de producción.



PADERNO
WORLD CUISINE

© Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

www.paderno.it
www.hotel.paderno.it

XA9002 - Ed. 10/2015

